

# Radiocorriere

II | 13226

In questo numero  
uno speciale a colori  
dedicato  
all'Alta Fedeltà

**Lo studio  
di registrazione  
in casa**

Beba Loncar  
nel giallo televisivo  
"Il superspia"



# RadioCorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
anno 54 - n. 22 - dal 29 maggio al 4 giugno 1977

Direttore responsabile: **CORRADO GUERZONI**



## In copertina

Beba Loncar è una delle donne splendide e pericolose in cui il barbiere Vasco Pisani (Renzo Montagnani) inciampa ad ogni passo da quando è finito per un disgraziatissimo caso nel mondo dello spionaggio industriale. Per sapere come andrà a finire vedere « Il superspia », domenica alle ore 20,40 sulla Rete 2 televisiva. (Fotografia Giornaloto)

## Servizi

Un piccolo borghese alla corte del Re Sole di Guido Boursier	24-26
Capitomboli e scivoloni come sempre. Ma a colori di Maurizio Adriani	29-30
Cattivo all'inizio generoso alla fine di Lina Agostini	33-34
Ritrovano spazio in TV i giovani autori di cinema di Ernesto Baldo	39-42
Cannes scopre la TV italiana di e b	43 e 176
Il compito del « Maggio »: immettere acqua viva negli stagni di Laura Padellaro	47-48
Ritornelli al passato prossimo di a l	51-52
Un autore di polizieschi di fronte alle critiche di Enrico Roda	56-58
Teatro comico senza comici veri di Giuseppe Bocconetti	60-61
Quel marmittone di trent'anni fa di s b	63
Insomma le favole ai bambini bisogna raccontarle o no? di Teresa Buongiorno	125-129
Tutti insieme separatamente a cura di Stefania Barile e Fiammetta Rossi	131-132
C'è una nuova sigla nel nostro futuro: SMIG di Enrico Nobis	137-138

## Guida giornaliera radio e TV

domenica	67-73	giovedì	99-105
lunedì	75-81	venerdì	107-113
martedì	83-89	sabato	115-121
mercoledì	91-97		

## Rubriche

Lettere al direttore	2-4	C'è disco e disco	156-157
Dalla parte dei piccoli	6	Le nostre pratiche	159
Dischi classici	8	Qui il tecnico	161
Ottava nota		Mondonotizie	162
Padre Cremona	10	Plantae e fiori	
Il medico	15	Moda	166
Leggiamo insieme	18-20	Il naturalista	171
Linea diretta	23	Dimmi come scrivi	172
La TV dei ragazzi	65	L'oroscopo	174
		In poltrona	179

## Speciale Hi-Fi

Lo studio di registrazione in casa di Enzo Castelli	140-149
Dove va l'Alta Fedeltà di e c	150-154

Affiliato alla Federazione Italiana Editori Giornali



editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101  
redazione torinese: v. F. Postiglione / 10024 Moncalieri (Torino) / tel. 64 02 02  
redazione romana: via Giandomenico Romagnoli, 1 b / 00196 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

printed in Italy

Un numero, lire 350 / arretrato, lire 450 / prezzi di venuta all'estero: Jugoslavia Din. 20; Malta 15 c; Monaco Principato Fr. 4; Canton Ticino Sfr. 2,40; U.S.A. \$ 1,25; Tunisia Mm. 585

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 15.000, semestrali (26 numeri) L. 8.200 / estero: annuali L. 21.500, semestrali L. 11.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2 13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

sped. in abb. post. / gr. 11/70 / registrazione del Tribunale di Torino n. 348 del 18/12/1948 — diritti riservati — riproduzione vietata — articoli e foto non si restituiscono

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano, p. 1V Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia: S.O.D.I.P. - Angelo Patuzzi - v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 61

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87 29 71 2

stampato dalla ILTE / 10024 Moncalieri (Torino) - Zona Bauducchi / telefono 63 9 51

## Lettere al direttore

### La fedeltà di Furtwaengler

«Egregio direttore, durante l'ascolto della trasmissione Le grandi Sinfonie sono rimasto molto sorpreso del giudizio del critico E. Cavallotti riguardo alle interpretazioni di W. Furtwaengler. Egli infatti asseriva che questo grande direttore d'orchestra era un interprete che si atteneva scrupolosamente al testo e quindi un esecutore fedele (nella rubrica si riferiva a Beethoven) all'intendimento del compositore. Ora io ho sempre sentito affermare da alcuni autorevoli critici che il Furtwaengler è stato uno fra i più grandi, anzi grandissimi, interpreti, appartenente però a quella numerosa schiera di esecutori non molto fedeli al testo. Penso che non dovrebbero esserci pareri così discordi, anzi opposti, sul fatto della fedeltà o non al testo che dovrebbe essere da tutti accertabile.

E' risaputo invece che Toscanini era veramente fedele e scrupoloso all'intendimento dell'autore al punto che le sue interpretazioni, ad un ascoltatore poco attento, potevano risultare forse meno suggestive di altre esecuzioni di famosi acclamatissimi interpreti che alla composizione aggiungevano qualcosa di proprio, tanto da dare ad essa una certa, forse anche piacevole, originalità ma facendo sembrare talvolta l'opera stessa come una coproduzione autore-interprete» (Luigi Ravanelli - Mestre).

### Risponde Laura Padellaro:

«Il problema che lei mi pone nella sua lettera è, in effetti, una questione di lana caprina. E non ne ha certamente colpa lei, perché molti equivoci si sono via via accumulati, nei discorsi dei musicologi, sul concetto di fedeltà ai testi musicali. Anzitutto dobbiamo chia-

rare a noi stessi se per fedeltà intendiamo la nuda e cruda traduzione del segno scritto nella realtà dell'esecuzione oppure la penetrazione alla radice di ciò che il segno e ed esprime. Fedeltà alla lettera, nel primo caso; fedeltà allo spirito, nel secondo. Per essere davvero fedeli all'intenzione del compositore, per dar vita al segno bisogna saper leggere non soltanto "nelle" note ma "oltre" le note; il segno ritmico, per fare un esempio, non indicherà mai con sufficiente chiarezza la dosatura di un "pianissimo" o come debba essere eseguito un "rubato". Una pagina di musica, sia pure benissimo scritta, rimane un enigma per chi vuole penetrarla. Ora Furtwaengler sapeva far parlare la sfinge, sciogliere i segreti, ridarcene il messaggio. In uno dei suoi libri Furtwaengler spiega quale deve essere l'atteggiamento di un interprete nei confronti del-

l'opera musicale. Egli deve ripercorrere il cammino del compositore, seguire nella lettura di una pagina di musica lo sforzo creativo, l'invenzione da cui essa è nata. Non le sembra che sia questa la vera fedeltà di un esecutore al testo di un musicista? Che importa, poi, se quest'esecutore, che ha vissuto l'avventura creativa con partecipazione profonda, "allarga" un poco i "tempi"? Tutt'al più si rivolerà nella sua tomba l'inventore del metronomo, non il compositore: Maelzel non Beethoven».

### «Almanacco» ieri...

«Egregio direttore, qual è il titolo e chi è il compositore del brano musicale che alcuni anni fa era la sigla di Almanacco?» (Maurizio Spinoni - Torino).

Il brano musicale sigla di

segue a pag. 4

# rispetta i gusti di tutti

Quanti gusti hai da soddisfare?  
Nelle scatole di Coimbra Ferrero ci sono  
le caramelle al pistacchio, al limone,  
alla nocciola, al caffè, all'arancia e all'albicocca.  
E i cioccolatini al caffè, all'amaretto, al torroncino.

## coimbra

CARAMELLE E CIOCCOLATINI ASSORTITI

**FERRERO**

## piedi sani, piedi belli con prodotti Ciccarelli

Siete stanchi, depressi? Forse è anche colpa dei piedi. Aiutateli. C'è un prodotto giusto per ogni loro problema. Sono preparati che meritano fiducia e che troverete in tutte le farmacie.

### Qual'è la prima cosa da fare?

Un bagno ristoratore.

Ad acqua calda si aggiunge una manciata di sali del **PEDILUVIO DR. CICCARELLI**.

Un pediluvio perfetto è il punto di partenza per risolvere tutti i problemi di piedi. La scatola è in vendita a lire 1.200 e contiene un apposito misurino per le giuste dosi.



### Come cancellare la fatica da piedi e da caviglie?

Ogni sera un delicato massaggio dalla punta dei piedi verso le caviglie con **BALSAMO RIPOSO**, la crema antifatica, dona immediato benessere e un'andatura agile e sciolta.

Il tubo grande è in vendita a mille lire.

### E i piedi sudati?

#### E il loro cattivo odore?

Per loro e per risolvere il fastidioso problema c'è la polvere bianca e sottile detta **TIMODORE**, che si cosparge sui piedi puliti e nell'interno delle scarpe. Il flacone normale costa mille lire mentre la confezione familiare costa lire 1.600 (flacone triplo, davvero conveniente).

L'autentico **TIMODORE** è efficace: conserva i piedi asciutti e privi di cattivo odore per un intero giorno.



## lettere al direttore

segue da pag. 2

apertura di *Almanacco* televisivo che andava in onda anni fa era tratto da *I Preludi di Liszt*; la sigla di chiusura era *La ballata del tempo* cantata da Lea Massari.

### ... e « Almanacco » oggi

« Gentile direttore, trovo la rubrica *Almanacco* molto interessante e condotta con buon gusto ed intelligenza. Peccato che il tempo riservato ad essa sia così breve. Vi sarei grata se poteste gentilmente darmi qualche ragguaglio sul bellissimo motivo musicale della sigla » (Barbara Mazzola - Milano).

La sigla musicale di *Almanacco del giorno dopo* è invece una composizione del maestro A. Riccardo Luciani che si intitola *Chanson balladée*, attualmente su un 45 giri della « RCA » in cui c'è anche *Clerici vagantes* per gli stacchi. I brani si trovano anche in un LP, sempre della « RCA », dal titolo *Dal Medioevo al Rinascimento*.

### L'oratorio « Elia »

« Gentile direttore, sono un appassionato dei vostri programmi sinfonici che seguo costantemente in

sottofondo per tutta la durata del mio lunghissimo ambulatorio sul IV canale della filodiffusione.

È possibile risentire dopo tanto tempo l'oratorio *Elia* di Felix Mendelssohn-Bartholdy diretto da Raphael de Burgos con il cantante Dietrich Fischer-Dieskau? È una esecuzione eccezionale perché particolarmente « sentita » da tutti gli artisti » (Un lettore di Catania).

### Grazie della segnalazione

« Egregio direttore, non è esatto che non esista ancora una edizione italiana del romanzo *La stirpe dei Mogador*. Può darsi che non esista più in commercio; questo non so. Quello che è certo è che io circa vent'anni fa ne ho comprato una copia, che ho tuttora, edita da Gherardo Casini (Roma 1954), tradotta dal francese da *Fiammetta Gaetani* » (Giovanni Bottini - Viareggio).

### La sigla

« Gentile direttore, desidererei conoscere il titolo della sigla di Argomenti » (G. S.).

La sigla si intitola *Donne d'Irlanda*, dalla colonna sonora del film *Barry Lyndon*.

## LA POSTA DEI RAGAZZI

### I quattro Abba



« Egregio direttore siamo due ragazze di dodici anni appassionate degli Abba. Ma di loro sappiamo ben poco, perciò desidereremmo qualche notizia e vedere una loro fotografia » (Angela e Lucia - Udine).

Intanto, sapete da che cosa deriva il nome della formazione A.B.B.A.? Dall'iniziale del nome dei quattro componenti il complesso: Agneta Faltskog (26 anni), Benny Andersson (31 anni), Björn Ulvaeus (30 anni) e Annyfrid Lyngstad (25 anni). I quattro « ragazzi d'oro » sono svedesi e balzarono agli onori della cronaca musicale internazionale nel 1974, quando vinsero il Gran Premio eurovisivo con il brano *Waterloo*. Nel febbraio scorso sono apparsi sui nostri teleschermi in uno spettacolo, *Abba show*, dedicato in-

teramente a loro. Björn e Annyfrid sono marito e moglie e gli altri due del complesso lo saranno fra non molto. Alla base del loro grande successo c'è anche l'elemento « simpatia. L'altro elemento è la scelta dei motivi del loro repertorio; temi sempre ben costruiti e ottimamente arrangiati, motivi piacevoli e orecchiabilissimi. Le loro canzoni di maggior successo? Eccone alcune: *Mamma tru, Hasta mañana, Ring ring, Tropical love land, I do, I do, I do, I do, Rank me, Dancin' queen, Monee honey, Mamma mia, Fernando, So long* (e aggiungiamoci il vecchio gettonatissimo *S.O.S.*).

Per mancanza di spazio la rubrica « Come e perché » non compare in questo numero.



# STILE LONGINES



Orologi a quarzo Longines. Extra-piatti. Cristallo di zaffiro duro quasi quanto il diamante.

A sinistra: 42904.902 in placcato oro. (In acciaio: 41904.902).

A destra: 42917.901 in placcato oro. (In acciaio: 41917.901).



## La scelta

**Si sceglie un Longines a quarzo  
per la sua bellezza.**

**E poi se ne scopre l'eccezionale precisione.**

È gente che sa scegliere, quella che organizza i grandi incontri sportivi. Sceglie sistemi e apparecchi di cronometraggio Longines per la precisione che offrono e per la loro perfetta affidabilità.

Perciò, se siete in corsa per una medaglia d'oro alle prossime Olimpiadi, o semplicemente per il primo volo diretto a New York, la scelta non cambia. Longines merita sempre la vostra fiducia.

### **Longines: qualche fatto da ricordare**

 1. Ogni componente del meccanismo viene fabbricato nei laboratori Longines.

Un Longines è un Longines in ogni sua parte!

 2. Longines cronometra le Olimpiadi e le più importanti gare sportive internazionali.

 3. Pioniere dell'orologio elettronico, Longines è stato tra i primissimi a realizzare gli orologi da polso a quarzo.



Richiedete il catalogo completo a:  
I. BINDA S.p.A. - Via Cusani 4 - Milano

# LONGINES



Una questione di stile

# BERTOLINI

## un nome solo per due lieviti (e due gran-ricettari)

### 1. LIEVITO VANIGLINATO PER DOLCI

OTTIME TORTE FOCACCE e CIAMBELLE SI OTTENGONO



Tu sai che risparmi! Da una fetta di torta ai tuoi bambini, a colazione e a merenda: costa meno di una brioché e sai cosa c'è dentro!

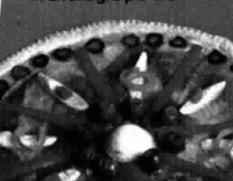


Hai già il RICETTARIO DEI MILLE DOLCI CASALINGHI BERTOLINI?

### 2. LIEVITO PER TORTE SALATE



Cambia la solita fettina o le due uova con una meravigliosa torta salata o una pizza appetitosa e trasformerai ogni pranzo in un allegro pic-nic!



Vuoi qualche idea? C'è per te il RICETTARIO PER TORTE SALATE BERTOLINI.

# Bertolini

PER CHI AMA RISPARMIARE E FARE DA SÈ.

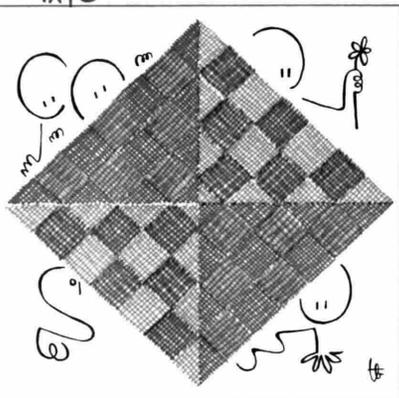
Richiedi con cartolina postale il RICETTARIO che ti interessa a: BERTOLINI - 10097 REGINA MARGHERITA - TORINO - Lo riceverai gratis!

## dalla parte dei piccoli

Tutti i genitori, immagino, conoscono il « Lego » se non altro per avere inciampano innumerevoli volte sui minuscoli mattoncini colorati, per averli dovuti raccogliere, per essersi infine cimentati, almeno una volta, in una costruzione, se non altro per « fargli vedere come si fa ». Proprio la Lego, la società che produce questi amati-odiati mattoncini ad incastro, organizza in Italia un Convegno Nazionale sul Gioco che ha avuto la sua seconda edizione a Milano il 23 marzo scorso. Pediatra, pedagogista, psicologi da un lato, genitori e insegnanti dall'altro hanno detto la loro sul tema « Il gioco infantile nella formazione dell'io », in rapporto alle influenze scolastiche e familiari.

### Gioco e bambini

Relatori al convegno il pedagogista Giovanni Belgrano, lo psicologo Mario Groppo, il pediatra Marcello Bernardi, la giornalista Silvana Bosi, il direttore didattico Silvano Federici. Moderatore lo psicologo Antonio Mietto. Belgrano ha insistito sulla necessità di superare la logica della separazione tra adulti e bambini nella struttura urbana, ad esempio, ove lo spazio per il gioco non deve essere concepito come una struttura speciale per i bambini ma in funzione di adulti e bambini insieme. Lo psicologo Mario Groppo ha esaminato invece l'evoluzione del gioco nel bambino fino al passaggio al lavoro; l'uso dei giocattoli o degli oggetti usati come giocattoli, egli ha detto tra l'altro, permette al bambino di sperimentare movimento, velocità, durata, rapporti spaziali, e con ciò sviluppare la propria intelligenza. L'adulto, ha affermato in



fine il direttore didattico Silvano Federici, deve riappare il carattere del gioco per poter stabilire un dialogo pedagogico, ed ha aggiunto poi che ogni attività, anche quelle ritenute più faticose e fatte cadere sotto la categoria del lavoro scolastico, possono diventare gioco. In conclusione è risultato che i bambini giocano troppo poco, che i genitori dovrebbero trovare il tempo di giocare con loro anziché delegare al giocattolo il compito di intrattenere, che il gioco non è affatto un'attività improduttiva, ma che la sua è una produttività « a distanza », e che il gioco serve per imparare.

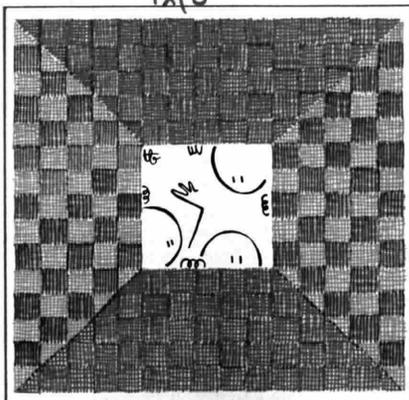
### Bim bum bam

Proprio nella chiave di imparare giocando arrivano in libreria diversi volumi sull'argomento « musica ». Uno è di Maria Signorelli, la famosa burattinaia, si intitola *Bim bum*

e lo pubblica l'editore Armando. Vi troverete il modo semplice e divertente per costruire una intera orchestra con materiali di recupero, vale a dire quelli che finiscono nel sacco del netturbino o nella cantina. Volete un elenco? Pentole, coperci, bottiglie, cassette di legno, chiodi, ecc. Ne potrete tirar fuori sia strumenti a percussione, sia strumenti a corda, sia strumenti a fiato.

Ed ora passiamo alle canzoni. L'editore Zanichelli presenta un volume di Mario Papa e Giuliano Iantorno, tutto in inglese, a cominciare dal titolo: *A Song-book of Folk and Pop Music* (Il libro delle canzoni popolari), destinato ai ragazzi delle medie, quelli che devono fare i conti con l'apprendimento di una seconda lingua. Perché rendere questa materia noiosa quando si può fare leva sull'interesse spiccato dei ragazzi per un certo tipo di musica? Il libro, nato con questo intento, offre un buon numero di canzoni popolari britanniche ed americane, da quelle marine a quelle western, dai canti di protesta a quelli natalizi, fino alle canzoncine per bambini. In più il volume è studiato proprio in funzione dell'apprendimento linguistico, e quindi commisurato alle esigenze scolastiche, e si correda di due cassette per l'ascolto. Un altro volume, questa volta edito dai Fratelli Fabbri, è di Piero Pieroni, *L'altra America canta*, e si correda anch'esso di una cassetta per l'ascolto. Questa volta in inglese solo il testo delle canzoni, che sono accompagnate dalla traduzione italiana, e in italiano sono tutte le notizie sulla cultura americana e sul significato della canzone popolare.

Teresa Buongiorno





# Yomo alla frutta buona la frutta, vero lo yogurt.

## Yomo lo yogurt

Yomo è vero yogurt  
e solo il vero yogurt è ricco  
di benefici fermenti lattici vivi.  
Un alimento quotidiano  
puro e salutare.



## Yomo lo yogurt alla frutta

Yomo alla frutta è vero yogurt  
con ottima frutta.  
Garantito sempre senza conservanti,  
né coloranti, né essenze,  
né additivi.



**Yomo:  
la bellezza  
di stare bene.**

Guarda bene!  
Se vuoi tutti i benefici  
del vero yogurt,  
controlla che sulla  
confezione ci sia  
scritto "yogurt".  
Ad esempio, i dessert  
che molti credono yogurt,  
non sono veri yogurt!

IL VIOLINO DI YSAÏE

Parlare a un violinista di Eugene YsaÏe è come parlargli del padre. Un famoso concorso è intitolato al suo nome e tutti i grandi virtuosi dello strumento lo considerano un domestico nome. Nato a Liegi il 1858 e scomparso il 1931, YsaÏe ebbe diretta o indiretta influenza sugli artisti che oggi formano la pleiade luminosa del violino nel nostro secolo e basti nominare gente come Thibaud ed Enesco oppure come Menuhin il quale nella prefazione a una biografia del musicista scritta da suo figlio Antonio in collaborazione con Bertram Ratcliffe afferma: «Eugene YsaÏe fu un gigante».

In un disco «Candide» distribuito dalla «Fonit-Cetra» e recentemente apparso nel nostro mercato, YsaÏe ci appare in veste di compositore di sei Sonate per violino. Si tratta dell'op. 27 le cui prime quattro composizioni sono dedicate a Szigë, Thibaud, Enesco e Kreisler e le due ultime a Mathieu Crickboom e a Manuel Quiroga. Nel nuovo disco sono tutte interpretate da Ruggiero Ricci, straordinario virtuoso, ricco di fantasia e di un piglio estroso che affascina ed incanta. Una pubblicazione interessante che merita l'attenzione dei discofili italiani. Il microscopio è siglato QCI 31085.

BACH ENIGMATICO

Un filosofo francese del nostro secolo, Louis Lavelle, diceva ai suoi studenti di avere un solo timore: ossia che «capissero tutto». L'ultimo velo di mistero non deve cadere, dunque, neppure quando si lavora intorno a una scienza che vuol essere un sistema armonico di verità dimostrate? L'ipotesi appare meno azzardosa se ad avanzarla sono gli artisti. Il fascino di una delle più grandi creazioni di Giovanni Sebastian Bach — *L'Arte della Fuga* — è per l'appunto il misterioso alone che la circonda. Qui il compositore si muove, scrive Kurt Franke, nella «zona enigmatica dell'isolamento esoterico come avrebbero fatto, più tardi, Beethoven, Liszt, Mahler e Anton Webern nell'ultima fase della loro attività creativa». Fra l'altro l'opera bachiana esiste soltanto in partitura: non si sa se l'autore intendesse affidare questa sua musica al solo clavicembalo, a una piccola o una grande orchestra. Agli esecutori spetta risolvere il problema.

Ecco, dopo tanti dischi, una pubblicazione in cui *L'Arte della Fuga* è interpretato da membri del «Collegium Aureum» i quali suonano strumenti originali: Ulrich Grehling, violino, Ulrich Koch, viola contralto, Günther Lemmen, viola tenore, Johannes Koch, «violone», Fritz Neumayer, cembalo, Lilly Berger, cembalo. Ebbene, questa «soluzione» mi sembra — per lo meno al diretto ascolto — interessantissima. Il lavoro contrappuntistico, esempio di arte trascendentale, spicca in tutta la sua complessità: le quattordici fughe, i quattro canoni, la grande fuga a tre soggetti, incompiuta, appaiono come vette in un

ciclo chiarissimo. Davvero gli artisti del «Collegium» sono magistrali interpreti di un'opera straordinaria. I dischi, due in album, sono editi dalla «BASF» nella serie «Harmonia Mundi». Recano il numero 22 22085 O. Stereo.

L'ORATORIO DI HAENDEL

Dovrei dire «gli» Oratori di Haendel, giacché il compositore di Halle si dedicò intensamente a questo magnifico genere musicale, in un certo periodo della sua vita artistica: cioè dopo il fatale declino dell'opera italiana a Londra. Ma vorrei isolare nella rosa delle partiture haendeliane più famose (e queste sono, nel campo dell'Oratorio, *Il Messia*, *La Resurrezione*, *Giuda Maccabeo*, *Sansone*, *Israele in Egitto*, *Salomone*) una pagina in cui il musicista liberò in drammatica e altissima poesia le sue sventure di uomo. Si tratta del *Belsazar* che risale cronologicamente all'anno 1744, uno dei più felici sotto l'aspetto creativo, uno dei più miserabili nella vita del sommo autore. Il pubblico inglese dimostra nei confronti di Haendel un'avversione accanita: gli avversari che avevano già tentato di distruggere moralmente il fortunato operista e che avevano infine mandato a monte la sua impresa teatrale cercano ora di invitare il pubblico a grandiosi festini organizzati proprio nei giorni in cui è programmata l'esecuzione degli Oratori haendeliani. Il compositore supporterà eroicamente queste ignobili mene: è di siffatto superamento il *Belsazar* è luminosa testimonianza. Lavorando sul testo di Charles Jennens, Haendel senti divampare nel suo cervello il fuoco sacro della creazione: *Belsazar* è una partitura «a caldo», composta in poche settimane, un lavoro affascinante, in cui si preannuncia, dice bene Romain Rolland, la tecnica del Leitmotiv, il suo impiego psicologico (nella parte di Nitocris).

La «Telefunken» nella serie «Das alte Werk» pubblica questa magnifica partitura in un'edizione di grande pregio con il musicologo Nikolaus Harnoncourt sul podio del Concertus Masicus di Vienna, del Coro da Camera di Stoccolma. Bravissimi i solisti di canto Robert Tear (*Belsazar*), Felicity Palmer, Maureen Lehane, Paul Esswood e altri. I dischi, quattro in tutto, sono siglati GK 35326 1/4. Li raccomando ai miei lettori.

Laura Padellaro

SONO USCITI...

MOZART: *Requiem in re minore K. 626*, direttore Karajan («Deutsche Grammophon» 2530 705).

SCHUBERT: *Sonata in si bemolle maggiore op. post. D. 960*, pianista Rudolf Serkin («CBS» 73501).

BEETHOVEN: *Concerto in re maggiore op. 61 per violino e orchestra*, violinista Isaac Stern, direttore d'orchestra Daniel Barenboim («CBS», serie «Masterworks» 73477).

IL MAESTRO NUDO

Giuliano Zosi, romano, 37 anni, compositore e docente al Conservatorio Rossini di Pesaro, ha avuto la sua buona serata al Beat '72: una di quelle cantine della Capitale che rischiano ogni giorno la chiusura per una serie di motivi che non starò adesso a narrare. Si tratta in effetti di luoghi a dir poco malsani, dove se cerchi l'unica via d'uscita (di sicurezza) ti ritrovi magari nel gabinetto di decenza. Però certa musica, certa prosa, certe proposte di spettacolo godono, in questi precisi buchi, della loro più simpatica vitalità. Qui Zosi, nel corso della sua Conferenza (il titolo del brano di apertura), s'è potuto persino permettere uno spogliarellero. E l'hanno applaudito. Che se si fosse tolto i pantaloni sulle moquettes o sui parquets di Santa Cecilia sarebbe successo il finimondo. Ma Giuliano Zosi s'è proprio denudato? No, non s'è trattato di volgarità e drammaticità - scandalo - s'è peraltro concluso in pudica calzamaglia. Il musicista di-

ce di essersi così rifiutato. E ha quindi rifiutato non soltanto le eleganze e certe falsità dei tromboni e dei violoncelli, ma anche quelle del frac e delle scarpette di copale. C'è comunque da sperare che non lo imitino i suoi colleghi. Non riesco ad immaginare un concerto di Mortara o di Petrassi, di Zaffred o della Giuranna con gli autori sul palco, compartecipi, in slip. Anche perché le giannache di Zosi non sono indifferenti. L'oratore finisce, in un crescendo di suoni elettronici, sotto il tavolo e, dopo averci lungamente fissato, si butta per terra, in atteggiamento monacale.

I critici osservano che Zosi attraverso un periodo di esperimenti, che non può dunque essere giudicato ora nella sua completezza espressiva, che si attendono ben altro dal suo cervello. Al contrario, per me, è stata questa una lezione d'arte validissima. Mai di questi tempi un compositore si era manifestato in altrettante spiritualità e drammaticità. Al confronto, i «secondi di silenzio» di Cage continuano a farci ridere.

● La Presidenza Nazionale dell'ENAL indice e organizza il XXXVI Concorso Nazionale di Canto Lirico. Scopo della competizione è quello di assegnare 30 borse di studio di L. 900.000 cadauna per un importo totale di 27 milioni ai giovani che abbiano iniziato lo studio del canto da almeno due anni e ai giovani cantanti che intendano perfezionarsi in arte scenica, dizione, trucco, eccetera. I limiti di età sono per le donne 16-28 anni; per gli uomini 18-30. Il Concorso si articola in selezioni regionali, che avranno luogo entro il 30 giugno in ciascuna regione, seguite dalla finale a Palermo nel prossimo mese di ottobre. Per le iscrizioni rivolgersi alle sedi provinciali ENAL di ogni città, oppure alla Presidenza Nazionale - Via Caltagirone, 6, Roma. Tel. (06) 75 73 941.

● Le giornate musicali, di cui è segretario il maestro Claudio Dèl Prato (Roma, piazza S. Salvatore in Lauro, 15), bandiscono il Concorso Internazionale per Flauto, che si svolgerà a Vicenza dal 1° al 7 luglio. Nell'ambito delle «Giornate» a Villa Cardellina sono anche previsti corsi di flauto (Arrigo Tassinari e Giovanni Gatti), di violoncello (Radu Alulescu), d'organo (Fiorella Benetti Brazzale) e di musica da camera (Albert Guttman).

DIZIONARIETTO

Luteria. L'arte di fabbricare gli strumenti ad arco, le chitarre e i mandolini. Significa anche il laboratorio del liutaio, ossia di chi costruisce o ripara i suddetti strumenti. Tra la quindicina di grandi scuole di luteria del passato la più famosa è quella cremo-

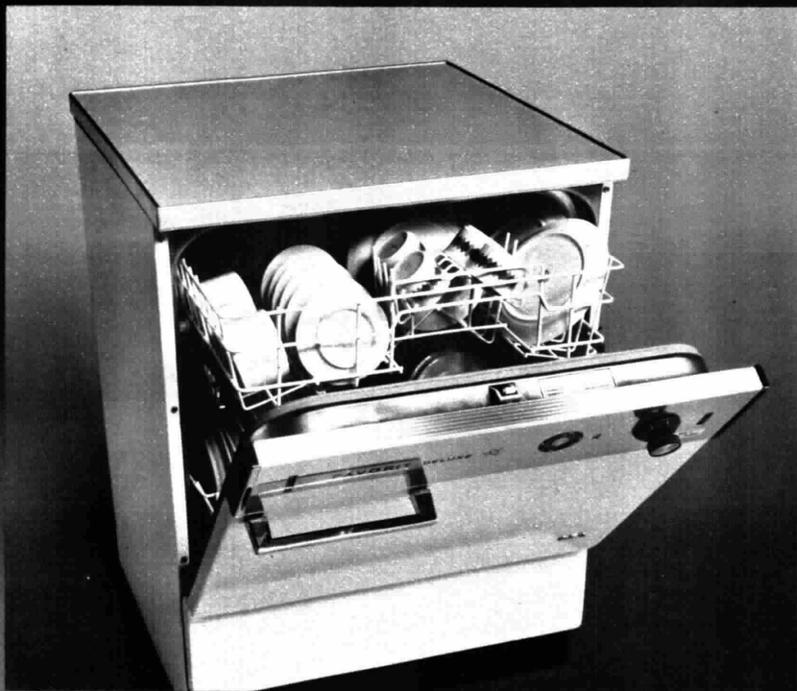
nese di gli Amati, gli Stradivari, i Guadagnini e i Guarneri.

Nonetto. Composizione per nove strumenti. I più eseguiti sono i nonetti di Rheinberger e di Ravel.

Stile galante. Indica le maniere musicali eleganti e superficiali della seconda metà del '700.

Luigi Falt

# Favorit AEG è un po' cara? (ne riparleremo fra 10 anni.)



**D**ieci anni sono molti per una lavastoviglie qualsiasi, non per una Favorit AEG.

Una lavastoviglie qualsiasi, quando è nuova, funziona quasi bene come una AEG. Rispetto a una AEG, qualche lira te la fa anche risparmiare. Ma dura qualche anno di meno.

Una Favorit AEG, invece, anche dopo anni di funzionamento continua ad essere efficiente come il primo giorno.

Non si limita soltanto a lavare con delicatezza i cristalli e con energia le pentole ma non ti crea mai dei problemi. Perché è più solida e resiste all'usura del tempo.

AEG ha questi vantaggi in più e lo vedi dal prezzo. Ora, un fatto è certo: nessuno ti regala niente di più di ciò che paghi. Quindi, se una Favorit AEG costa un pochino più cara delle altre, non ti devi stupire.

Una ragione c'è.

**AEG**

**cose che durano**

IX/C

## padre Cremona

### La criminalità femminile

«...Quello che ancora più trattrista è costatare la partecipazione sempre più frequente ed attiva delle donne ad atti di criminalità sino a farmi chiedere quanto abbia veramente guadagnato la donna da una impostazione nuova della società che riguarda il suo essere e la sua funzione...» (Maria Testini - Vallerano).

Io credo sinceramente che la donna debba crescere nella sua dignità, nel suo prestigio, nel suo ruolo sociale. Già la creatura umana, senza differenza di sesso, è per sua natura chiamata a progredire. Se non progredisce, non è che si arresta sul punto dove arriva, ma inevitabilmente regredisce. La natura umana è come l'acqua: se non scorre e non si muove ristagna e imputridisce. Questa legge del progresso è talmente insita nell'uomo che quando viene repressa dal potere violento, da idee di pregiudizio e di paura, non si fa che comprimerla e, quindi, caricarla di una dinamica esplosiva. Allora, invece del graduale progresso, perché il progresso procede gradualmente, si verificano lueche di energie esasperate attraverso le strutture repressive o reazioni vulcanicamente sovvertrite.

Quando l'armonia sociale si rompe la responsabilità non è soltanto delle idee innovatrici eccessivamente accelerate, ma anche di quelle statiche e sorpassate che vogliono legare l'uomo ad un momento storico che non ha più dimensione umana. In questo contrasto si inserisce facilmente chi predica ed attua il disordine puro. Così, se oggi dobbiamo lamentare la crescente criminalità della donna, bisogna individuare le cause anche in una concezione sociale che ne faceva un essere destinato unicamente alla sottomissione e alla complementarietà del tutto secondaria nella vita umana. Che poi la criminalità della donna sia effettivamente in crescita, lo si rileva anche da un recente rapporto delle Nazioni Unite. Vi si dice testualmente: « Cadute le tradizionali barriere che proteggevano il maschio e divenuti, per molti versi, intercambiabili i ruoli dei due sessi, era inevitabile che le donne si appropriassero di uno "status" paritario anche nel campo criminale ».

« Mi pare che questo rapporto sia stato redatto in occasione dell'anno della donna celebrato nel 1976. E' l'ONU, dunque, ad ammettere amaramente che alle cose egregie che le donne facevano in passa' » e tuttora fanno sul piano sociale, si aggiungono ora rapine a mano armata, lancio di bombe, sequestri ed altri delitti che sembravano riservati alla violenta genialità del maschio.

Il rapporto cita le statistiche: in dieci anni « negli Stati Uniti il numero delle donne arrestate per delitti gravi è cresciuto del 90% », più che raddoppiati sono i reati femminili in Inghilterra; in aumento sono in Argentina, nella Germania Occidentale e persino nella ordinata Svizzera. Ci si deve consolare che il depreato aumento è stato solo del 20% in Canada e del 22% in Giappone. Nel suo libro *L'aumento del crimine femmina* la criminologa Freda Adler spiega il fenomeno con il fatto che la vera differenza tra i due sessi, in materia di onestà, è in termini di forza fisica e le armi hanno pareggiato, in questo campo, la condizione della donna e dell'uomo. Io credo, invece, che abbattere i pregiudizi che impediscono alla donna di assumere pienamente il suo ruolo nella vita sociale significhi valorizzare la sua ricchezza di intelligenza e di grazia. Se sparisse questa grazia l'umanità sarebbe perduta.

### Penitenza, per il Regno di Dio

« Una volta la gente viveva in povertà e la Chiesa imponeva digiuni complicando le coscienze. Poi è venuto il benessere e la Chiesa, con il prete che quelle regole non erano più adeguate al modo di vivere della società, ha abolito i digiuni. Se fosse rimasta la questura di una volta, in questa crisi di benessere che attraversiamo, la Chiesa avrebbe potuto dare una mano ai governanti che si sforzano di predicare alla gente l'austerità... » (Marco Celestini - Savona).

La Chiesa non ha mai abolito lo spirito di penitenza che è una componente essenziale del suo messaggio spirituale. Ha cercato di far capire che il dovere della penitenza, più che una imposizione rituale, doveva essere una scelta cosciente del cristiano. Se l'assaurimento del benessere ci impone oggi di vivere con austerità, il vantaggio è sempre là a ricordarci che l'astinenza è necessaria non solo per l'equilibrio delle leggi economiche, ma per guadagnarci la serenità della vita e il regno di Dio.

Padre Cremona

non lasciare un vuoto di vitamine nella colazione dei tuoi figli

metti in tavola le fette vitaminizzate Buitoni



vitamine

tanta energia per la loro vitalità...



pubblinter wpt 4/77

...perché solo le Fette Buitoni sono vitaminizzate.





## A ciascuno il suo.

C'è chi lo preferisce con solo una scorza di limone. Così com'è.

Qualcuno lo preferisce "long drink": con molto ghiaccio. Ed ogni volta, ecco saltar fuori il sottile, unico sapore di Martini Dry.

Fresco...limpido...leggero. Ineguagliabile. A proposito: non ti sembra il momento di scoprire come lo preferisci?

E' il momento  
di Martini Dry.

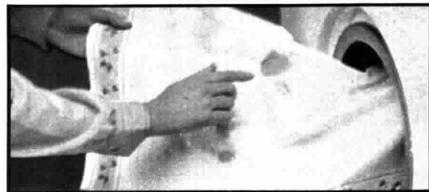
**MARTINI**

DRY

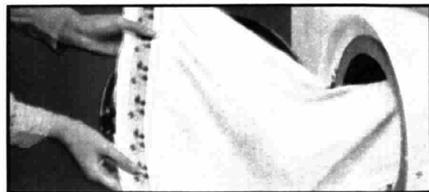


"Nel vostro Martini  
solo i vini più nobili  
e le erbe più rare."

# Nuovo dixan è ad Pulito già a metà lavaggio.



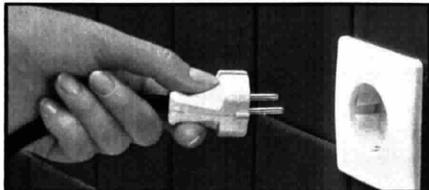
Ecco la prova: salsa... unto...  
Laviamoli con nuovo dixan.



Visto? L'azione progressiva  
ha già sciolto lo sporco.



# azione progressiva. Splendore a fine lavaggio.



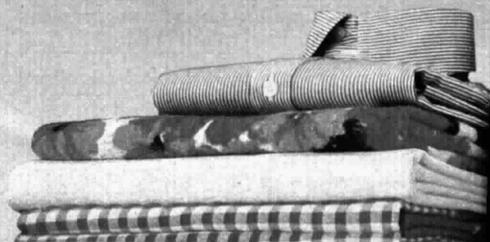
A metà lavaggio,  
stacciamo la spina e guardiamo...



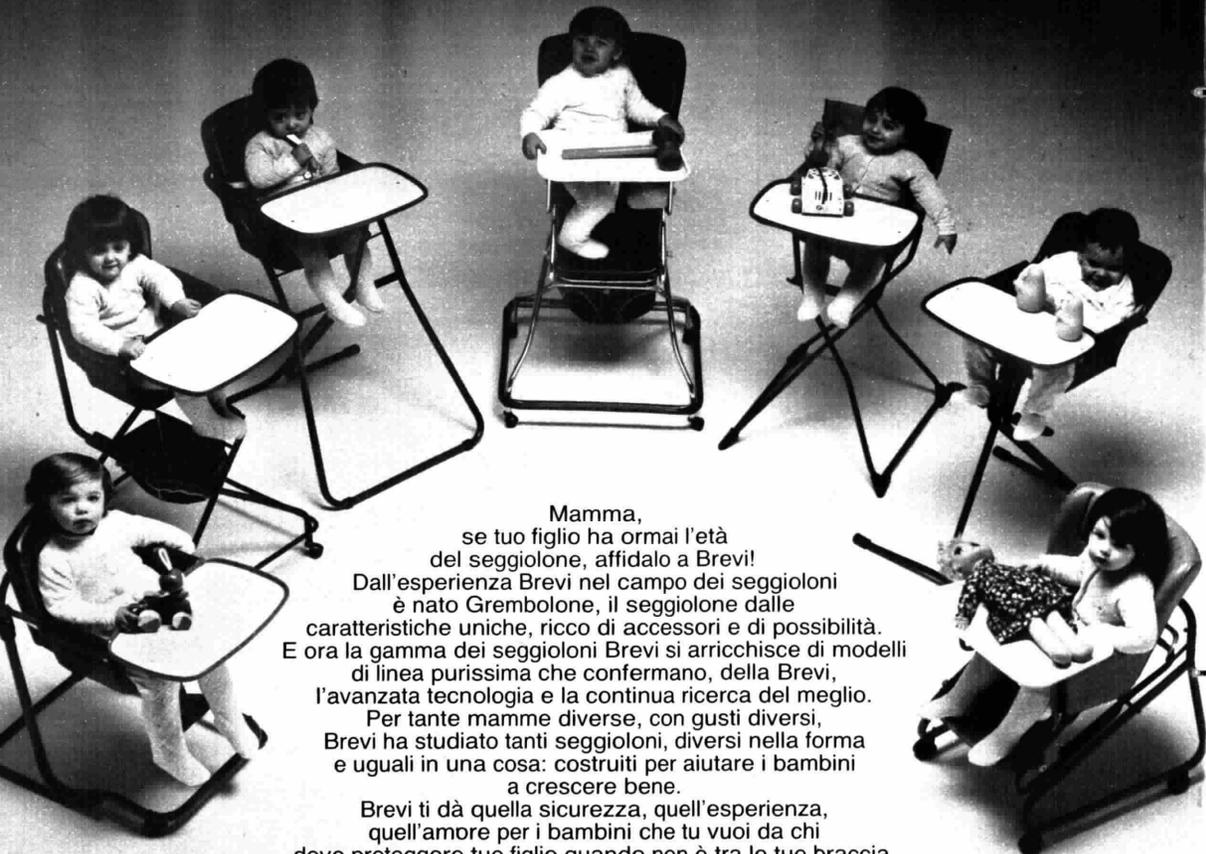
**AZIONE PROGRESSIVA**

Completando il lavaggio, l'azione  
progressiva aggiunge lo splendore.

# solo nuovo dixon è magico splendore



# Brevi invece dei soliti seggioloni.



Mamma,  
se tuo figlio ha ormai l'età  
del seggiolone, affidalo a Brevi!  
Dall'esperienza Brevi nel campo dei seggioloni  
è nato Grembolone, il seggiolone dalle  
caratteristiche uniche, ricco di accessori e di possibilità.  
E ora la gamma dei seggioloni Brevi si arricchisce di modelli  
di linea purissima che confermano, della Brevi,  
l'avanzata tecnologia e la continua ricerca del meglio.  
Per tante mamme diverse, con gusti diversi,  
Brevi ha studiato tanti seggioloni, diversi nella forma  
e uguali in una cosa: costruiti per aiutare i bambini  
a crescere bene.  
Brevi ti dà quella sicurezza, quell'esperienza,  
quell'amore per i bambini che tu vuoi da chi  
deve proteggere tuo figlio quando non è tra le tue braccia.  
E ricordati, mamma: Brevi per tuo figlio  
(e quindi per te) ha una linea completa di ottimi prodotti.

**brevi**

## ISTERISMO O ISTERIA

**D**a più parti d'Italia molti lettori ci hanno chiesto di fare il punto sull'isterismo.

Fu di Charcot il grande merito di avere per primo illustrato tutti i molteplici aspetti sintomatici di questa condizione morbosa e di avere formulato il concetto della sua natura psichica, della sua derivazione da uno speciale terreno costituzionale, il cosiddetto « terreno isterico », caratterizzato da particolari stimate, e di avere infine messo in evidenza l'importanza della suggestione nella genesi di molti dei sintomi dell'isterismo. Babinski anzi affermava che può parlarsi di isterismo soltanto quando un fenomeno si può riprodurre o sopprimere per suggestione o per persuasione e creò il termine di pitiatismo, che pone l'accento proprio sul fenomeno persuasione come base dell'isterismo.

Heuyer spiega l'isterismo come « accidente pitiatico » che consta di tre fasi: 1) desiderio affettivo con tendenza sempre utilitaria; 2) rappresentazione immaginativa, ruminio di ricordi, costruzione fantastica della rappresentazione mentale del disturbo; 3) realizzazione motoria.

L'interpretazione psicologica dell'isterismo ci dice che l'azione della suggestione abilita, che rende il soggetto impressionabile a tutte le influenze esterne — eterosuggestione — e a tutte le influenze interne — autosuggestione — su un determinato terreno costituzionale ereditario e congenito, crea una particolare attività ideomotoria, in senso stimolante o inibente, che si riverbera anche a livello somatico.

Tutto questo viene facilitato da quello stato di subcoscienza che dallo Janet viene definito più propriamente « disgregazione della coscienza », espressione cioè di una coscienza la quale non è più autonoma, bensì succube degli eventi. E' l'esagerata, patologica emotività disgiunta da una adeguata affettività, un pilastro su cui si fonda l'isterismo, accanto alla suggestione abilitata.

Emotività e suggestione abilitata si inseriscono sulla costituzione isterica o carattere isterico, caratterizzato da una particolare personalità morbosa, che si rivela nell'infanzia già con una speciale impressionabilità e una esagerata suggestione abilitata. Il carattere di costituzionalità preesistente è necessario per il crearsi della condizione isterica, che potrà essere di volta in volta scatenata da strapazzi fisici e mentali, errori sessuali, ecc. Vi sono anche reazioni isteriche in individui normali o apparentemente tali.

Una volta si credeva che l'isterismo fosse appannaggio del sesso femminile ma questo concetto è stato dimostrato errato proprio dallo stesso Charcot. Tra i sintomi psichici dell'isterismo vanno ricordati gli stati di letargo o isterocatalettici. Frequenti sono gli stati di sonnambulismo o vigilambulismo; molto simili, ma in condizioni di veglia, sono gli stati cosiddetti crepuscolari, che possono simulare l'epilessia.

Frequenti sono gli stati deliranti negli isterici, caratterizzati da accessi convulsivi, da contorsioni, da atteggiamenti plastici, oppure da rapimento estatico accompagnati a posizioni mistiche e doloranti. Questi stati deliranti a volte si possono trasformare in vero e proprio « furore isterico » con atteggiamenti da « medium ».

Tra i sintomi somatici bisognerà ricordare innanzitutto le paralisi isteriche, gli attacchi convulsivi, i disturbi della sensibilità, il cosiddetto bolo isterico, che è uno dei sintomi più resistenti della malattia con senso di ingombro nelle prime vie aeree o anche digestive, il chiodo isterico, caratterizzato da dolori a carattere puntorio. Vi è una febbre isterica, che scompare ogni volta che si controlli la temperatura da parte di un medico non compiacente; un altro segno di isterismo può essere l'anorexia mentale ovvero la mancata assunzione di cibo per il movente di uno spunto fobico.

Mario Giacobozzo



**Prima di scegliere la tua pentola per sempre verifica questi punti:**

- \* deve essere a specchio anche dentro
- \* deve essere in pregiato acciaio inox 18/10
- \* deve avere il triplo fondo TE
- \* deve avere un nome famoso
- \* deve durare come una Aeternum

Pentole - padelle - casseruole

**Pentole Re Inox**  
**AETERNUM**

**la bellezza dell'esperienza**

Richiedete il Catalogo gratis a: AETERNUM - 25067 LUMEZZANE S.A. (BRESCIA)



# **L'EUROPA HA DETTO CHE E' GRANDE**

*Fino a pochissimi anni fa nessuno conosceva Veltro Ceat, per un motivo semplicissimo: non esisteva ancora.*

*Ciò che più stupisce infatti del successo di Veltro Ceat non è tanto il successo, quanto la rapidità con cui è stato raggiunto. In Italia e in Europa.*

*Certo, le caratteristiche di durata e di economia sui consumi di Veltro Ceat sono perfettamente in*

*linea con i momenti che viviamo. Certo, quando provi Veltro Ceat scopri una tenuta di strada, una sicurezza in frenata (sia su strada asciutta che sul bagnato) di tutta fiducia.*

*Ma forse la ragione dell'affermazione di Veltro Ceat sta semplicemente nel fatto che da tempo gli europei aspettavano un pneumatico così. E l'hanno trovato.*

**VELTRO  
'CEAT'**

# leggiamo insieme

Il libro di Paolo Grassi edito da Mursia

## QUARANT'ANNI DI PALCOSCENICO

**D**a quarant'anni di esperienze teatrali, di tese vicende interiettive, di simboli culturali ardenti, da quarantacinque ore di dialogo con un giornalista, Emilio Pozzi, «fra una telefonata e l'altra, fra un aereo e un treno», nasce *Quarant'anni di palcoscenico*—il libro di Paolo Grassi che l'editore Mursia ha recentemente pubblicato. È un volume singolare che invita a plurime letture, perché il suo contenuto si dispone in molteplici scacchiere di linguaggio e d'indagine; e perché gli autori, situando la materia biografica al punto d'incrocio fra narrazione cronistica, sparsa aneddotica e segreta riflessione, abilmente si sottraggono al rischio del «santificatur».

«Questo libro», scrive Grassi nella prefazione, «racconta i molti fatti, privati e pubblici, e in parte la confessione del mio essere e del mio credere, raduna un gran numero di momenti vissuti e di personaggi incontrati da un teatrante che, per propria vocazione, con un'immensa tenacia e una continua tensione ideale, sa, senza falsa modestia, di essere stato uno dei protagonisti dello spettacolo italiano di questi ultimi trent'anni. Queste pagine vogliono soprattutto essere la dimostrazione di una fedeltà alla scena, alle battaglie culturali, al mondo dello spettacolo nelle sue più diverse componenti. Una fedeltà vissuta per oltre quarant'anni, credo con coerenza, certamente nutrita anche da altri interessi che però in definitiva, mi hanno sempre riportato alle leggi morali, etiche, di costume, estetiche, artistiche del palcoscenico, alla idea centrale di un teatro d'arte a gestione pubblica, scelta che era da un lato il frutto di ricerche e di studi, dall'altro il naturale traguardo della mia posizione ideologica socialista».

La vita teatrale italiana trova, negli avvenimenti, nei fatti, negli episodi narrati dal libro, un'integra, testuale documentazione. Difficile ora raccogliere tanto materiale intorno al filo di un'esperienza individuale sia pure ricchissima, qual è stata quella di Paolo Grassi nella lunga striscia di un quarantennio di attività e di battaglie: ma nella sua pagine puntuali, acute, sensate,

Emilio Pozzi ha opportunamente imperniato l'intero racconto biografico su alcuni punti ben rilevati della personalità di Grassi: l'intrepido, disinteressato amore per il teatro e l'indipendenza di pensiero di questo promotore di cultura, convinto come Montherlant che l'arte giudica, sceglie, combina, costruisce e, come Beaumarchais, che «il nobile compito dell'uomo è di mostrare a tutti i vizi, gli abusi che sono sempre gli stessi, ma che si travestono in mille fogge sotto la maschera dei costumi imperanti».

Critico, impressionario, regista negli anni del nozionato; e poi fondatore e reggitore con il discorso Strehler del Piccolo (una casa teatrale che non soltanto inaugura un modo nuovo di fare teatro, ma indica alla società gli approdi per una più stretta comunicazione fra gli uomini), sovrintendente per cinque anni, dal '72 al '77, della Scala e oggi presidente della RAI, Grassi scompiglia nei corsivi che arricchiscono ogni capitolo del libro i fogli ordinati e lucidi di Pozzi; si confessa, si descrive come un uomo solitario, un temperamento chiari e non superbo. «Mi pensa che io sia un trionfista, come può apparire per l'amore che metto nelle cose, per l'impegno, la grinta, l'aggressività, il clima possessivo, sbaglia tutto. Il trionfalismo è più apparente, è una difesa, un contropiede: in realtà io sono perennemente insoddisfatto. Sono un uomo che esercita il dubbio: ecco perché ho amato infinitamente Galileo come spettacolo, come testo, come momento esistenziale, per l'elogio del metodo sperimentale e l'esercizio del dubbio; ecco perché ho capito perfettamente la lode del dubbio di Brecht». Sincerissime confidenze che per essere gridate «coram populo» diventano pubbliche confessioni; necessità di mostrarsi agli altri non per esibire virtù o i cosiddetti «difetti necessari», ma per vedersi dentro e per assistere, in compagnia di altri spettatori (come si fa in teatro), alla propria avventura esistenziale. Confessioni che assumono talvolta il tono dell'elegia (quando Grassi parla, per esempio, del suo «fosciano culto dei morti»), del



## Le bugie di Cleopatra e quelle su di lei

**R**icordo una battuta di Kruscev che fece a suo tempo il giro della stampa, come tutte quelle che egli attingeva dall'inesauribile tesoro dei proverbi popolari russi: «È una menzogna tanto grande», disse a proposito di non ricordo quale affermazione di Eisenhower, «che farebbe arrossire persino Cleopatra». Il brav'uomo, che di menzogne doveva intendersi, forse non conosceva Cleopatra se non per la fama, che n'era arrivata sino in Russia, di donna china e amorale.

Che la Cleopatra storica, la regina d'Egitto che incantò Cesare e Antonio, lo fosse o meno, è una questione ancora aperta. Ernie Brandford, nella biografia che vuole ricostruire gli aspetti reali della sua personalità (Cleopatra, ed. Rusconi, pagg. 285, rilegato, con fotografie, lire 10.000), tutto sommato neppure lui dà una risposta netta. Afferma, ed è vero, che i romani si sono prodigati per fare di Cleopatra il simbolo di ogni nequizia, ma non può negare alcuni fatti tutt'altro che leggendari: come ad esempio che Cleopatra si sbarazzò, appena poté, di tutti i fratelli e delle sorelle che avrebbero potuto darle ombra sul trono. L'ultima, Arsinoe, che Cesare aveva condotto al suo seguito a Roma e trascinò in catene al suo trionfo, ma che non aveva avuto il coraggio di far uccidere, accontentandosi di re-

legarla, le fu sacrificata da Antonio, dietro pressante sua richiesta. È vero che tale era il costume barbaro dell'Oriente e dei faraoni in particolare, ma la cosa sta così e ognuno può trarne il giudizio che crede. Napoleone diceva di Alessandro I, lo zar inventore della Santa Alleanza e che aveva certe inclinazioni mistiche: «È un brav'uomo. Peccato che abbia fatto strozzare suo padre!».

A parte ciò, dunque, è sicuro che Cleopatra ebbe doti non comuni. La tradizione popolare insiste sulla sua bellezza. Anche il proverbio occidentale ricorda Cleopatra col detto che se il suo naso fosse stato più lungo, la storia del mondo sarebbe cambiata. Anche con il naso di Cleopatra più lungo non abbiamo alcun serio motivo per ritenere che la storia del mondo sarebbe cambiata; comunque non sappiamo neppure se il suo naso fosse lungo o corto, per l'ottimo motivo che non abbiamo alcuna rappresentazione davvero sicura di Cleopatra, tranne forse che nei monumenti egizi, la cui difficoltà farsene un'idea. Sappiamo però che non fu un portento di bellezza, sicché ad

segue a pag. 20

Nella foto: particolare di un busto di Cleopatra esposto al British Museum

l'uso bisogno di sostenere il raccoglimento accanto alle urne di Cechov, di Turgenjev, di Gogol, di Dostoevskij, di Hegel, di Goethe, di Schiller e di Marx), talaltra l'accento dell'irritazione e della foga accusatoria. Convinto che il socialismo sia «un alto morale prima che un fatto politico», si ribella contro le morte codificazioni delle idee e degli ideali, contro la volgarità demagogica che infesta troppo spesso la politica e il pensiero; si oppone al «pluralismo» che non può applicarsi «come un precetto alla gestione culturale» («Io ho dei grandi dubbi sul pluralismo», scrive Grassi, «perché col pluralismo il piscatore di Stambulov si sarebbe stato, Toscanini forse nemmeno») e alla «politica del mugugno che è una politica borghese, reazionaria, imbecille, dove si toccano se è solo l'alibi per non fare il proprio dovere».

Un parlare chiaro che sconcerta il lettore in più di un punto; ma anche talune improvvise attenuazioni, dove si toccano temi di tutti, l'amore, le

donne; a lettura conclusa si ha l'impressione che il libro di Grassi, così rifinito e rigoroso, non ci dia l'intera impronta di una personalità che credevamo di conoscere, il vero segreto di un uomo scomodo, tenace, aggressivo, mai meschino, mai invidioso o adulatore: fu come un un ribollimento di collera prende a schiaffi un poeta, Quasimodo, e poi gli chiede scusa, pentito e pieno di rossore.

A scoprire, però, un'essenziale verità di Grassi, cioè la sua capacità di trascendere sempre le ragioni personali, basta la pagina 31 del suo libro, là dove Pozzi accenna a Wagner (un nome non solamente sacrificato all'altare di Verdi, ma avversato per le vociferazioni del Ring in cui come diceva Stravinskij ci sarebbe «meno musica che nella "Donna è mobile"»). Leggiamo in questa pagina «È singolare che, tra le serate memorabili del periodo Grassi, alla Scala ci siano, in particolare, opere dedicate a Richard Wagner, cioè un autore tra i meno amati dal sovrintendente. Il sovrintendente

della Scala è una cosa diversa dal direttore del "Piccolo". Mentre un teatro di prosa è giusto che abbia una tendenza, un teatro di musica deve essere antologico, deve quindi offrire anche Wagner, e l'opinione soggettiva (e magari sbagliata) del sovrintendente non conta».

I personaggi a cui oggi si lega la nostra cultura, gli uomini di teatro e di spettacolo come Bertolt Brecht, Silvio D'Amico, Villar, Jouvet, Barrault, Chaplin non appartengono soltanto al passato di Paolo Grassi ma al suo presente e al suo futuro, insieme con i grandi registi, i direttori d'orchestra e i cantanti illustri incontrati in quarant'anni di palcoscenico.

In questa elevata tipologia umana Grassi ha cercato sempre i suoi «compagnons de route». Li cerca, questi compagni, anche nei quindicimila volumi che ha in casa, negli amici indispensabili, in tutte le persone che non hanno il volto di cartapesta dei farisei o degli imbecilli.

Laura Padellaro

# Scommettiamo che tra questi argomenti così appassionanti ne trovate almeno uno che avete sempre desiderato approfondire?

## 1 Vicende e drammi della Liberazione.

Dopo gli anni cupi del fascismo, finalmente il momento tanto atteso: la Liberazione.

Ma per gli Italiani comincia uno dei periodi più confusi della loro storia: boogie-woogie e "segnorine" al Sud, fuocizioni e rappresaglie al Nord... In tre appassionanti volumi, tutti i retroscena, le difficoltà, gli entusiasmi, le lotte, le illusioni della eroica lotta di Resistenza e del duro cammino intrapreso dall'Italia verso la ricostruzione.

**Tre volumi rilegati con dorso in Vero Cuoio - A sole L. 4.980 tutti e tre!**



FORMATO REALE  
CM. 11,5 x 18

## 2 Africa bianca, Africa nera.

È la storia del lento e drammatico cammino dei popoli africani verso la libertà. Oggi, essi hanno finalmente preso coscienza di se stessi, si sono scrollati di dosso il giogo delle potenze colonialistiche, si sono conquistati col sangue l'indipendenza. Come e quando è avvenuto tutto questo?

Cosa è successo dopo? È proprio vero che l'Africa è ormai degli Africani o non continuano piuttosto ad esserci due Afriche, una "nera" e l'altra "bianca"?

**Tre volumi rilegati con dorso in Vero Cuoio - A sole L. 4.980 tutti e tre!**



FORMATO REALE CM. 11,5 x 18

## 3 Le grandi scoperte archeologiche del ventesimo secolo.

In tre volumi di palpitante interesse, tutte le avventure degli archeologi e ricercatori contemporanei che non hanno esitato a rischiare la vita per riportare alla luce i resti delle più antiche civiltà.

Avventure veramente vissute in ogni angolo del mondo, dall'Africa all'America, dall'Europa all'Asia.

**Tre volumi rilegati con dorso in Vero Cuoio - A sole L. 4.980 tutti e tre!**



FORMATO REALE CM. 11,5 x 18

## 4 Mao-Tse tung e la storia del popolo cinese.

In pochi decenni la Cina supererà in pochi decenni lo stato di incredibile arretratezza in cui si trovava da millenni?

Come ha potuto Mao guidarla a diventare una delle tre più grandi potenze del mondo? Per la prima volta dopo la sua scomparsa, un'opera che fa luce su questo personaggio notissimo eppure ancora sconosciuto, e che spiega perché Mao per 750 milioni di cinesi non morirà mai.

**Quattro volumi rilegati con dorso in Vero Cuoio - A sole L. 6.980 tutti e quattro!**



FORMATO REALE CM. 11,5 x 18

## 5 L'amore nelle più belle pagine della letteratura.

L'amore tenero, l'amore violento, l'amore fisico, l'amore romantico... Una raccolta inedita unica al mondo: L'ARTE DI AMARE di Ovidio (un libro che per l'arditezza di numerose pagine è costato l'esilio al suo autore);

L'AMORE di Stendhal (il capolavoro sconosciuto del grande scrittore francese); IL POTERE DELL'AMORE di Villiers de l'Isle-Adam (sette novelle indimenticabili, di un maestro della letteratura "rosa"); LE DONNE E L'AMORE (le più argute, le più profonde, le più...impertinenti riflessioni sull'amore, scritte da poeti e pensatori di tutti i tempi e paesi).

**Quattro volumi rilegati in taffetà color ocra e conservati in cofanetto - A sole L. 4.980 tutti e quattro!**



FORMATO REALE  
CM. 8,5 x 12,5

E se per caso di argomenti che vi interessano ne trovate tre, vi spediremo - compreso nel prezzo totale - un "CLASSICO" DELLO SPIONAGGIO, magnificamente rilegato:

## La Spia

capolavoro del grande romanziere americano Fenimore Cooper.

Ritagliate questo tagliando lungo la linea tratteggiata e spedite in busta a: GLI AMICI DELLA STORIA - Edizioni Lombarde - Casella Postale 101 - 18100 IMPERIA.

**PRIMA LEGGETELI GRATIS e SENZA IMPEGNO a CASA VOSTRA PER 10 GIORNI, POI DECIDETE SE TENERLI.**

Inviatemi in visione, gratis e senza impegno, i volumi da me segnati con una crocetta nel quadratino corrispondente. Se li troverò di mio gradimento e non li avrò restituiti entro 10 giorni, me li addebiterete al prezzo speciale indicato.

- 1 LBI **Vicende e drammi della Liberazione** - Tre volumi a sole L. 4.980 tutti e tre (più spese d'invio).
- 2 ABN **Africa bianca, Africa nera** - Tre volumi a sole L. 4.980 tutti e tre (più spese d'invio).
- 3 DAI **Le grandi scoperte archeologiche del XX secolo** - Tre volumi a sole L. 4.980 tutti e tre (più spese d'invio).
- 4 TSE **Mao-Tse tung e la storia del popolo cinese** - Quattro volumi a sole L. 6.980 tutti e quattro (più spese d'invio).
- 5 AMI **L'amore nelle più belle pagine della letteratura** - Quattro volumi a sole L. 4.980 tutti e quattro (più spese d'invio).

Per cortesia scrivere in stampatello.

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Ubfno valido fino al 30 giugno 1977

VALIDO SOLO SE FIRMATO - PER I MINORENNI, FIRMA DEI GENITORI - Valido solo in Italia



# diglielo con Encia



**tutti i prodotti Encia  
sono studiati per farlo felice**

Perché Encia ha mille modi per soddisfare le esigenze degli animali. In ogni prodotto Encia, dalle gabbie a filo lucido alla Sabbia d'Oro, dal Buon Misuglio ai biscottini Encino, c'è tutta l'esperienza, la competenza di chi lavora esclusivamente per gli animali e per chi li ama. Per il tuo uccellino, e per tutti gli animali domestici, prodotti Encia nei negozi specializzati.

**encia**  
tutto per i tuoi Piccoli Animali

## leggiamo insieme

segue da pag. 18

esempio, Ottavia, la moglie di Antonio sorella di Ottaviano, era più avvenente di lei.

Cleopatra possedette tuttavia intelligenza e fascino: due doti che ammaliorono Cesare, dal quale ebbe un figlio. Cesare, a differenza di Antonio, non era uomo da poco e conosceva più che a sufficienza le dome per poterle giudicare. Forse nessuna gli fu cara quanto Cleopatra, di cui avrebbe fatto la regina di Roma, nonostante lo scandalo che la sua presenza vi suscitava, se non fosse stato ucciso alle Idi di Marzo del 44 av. Cristo. Antonio, che a modo suo era un soldato valorosissimo, perdette la testa per Cleopatra, da cui ebbe tre figli, e che anche lui avrebbe voluto associarla al suo trono. Gli egizi infine le furono fedeli sino all'ultimo, e le sue due ancelle, secondo l'antico costume, vollero morire con lei. La morte di Cleopatra, nel museo, a fianco di Antonio, è degna di una regina di una grande donna: «Bellissima, certo», come disse la sua ancella Carmione, mentre, agonizzante, cercava di acconciare il diadema sulla testa della regina, «e degna di una signora che discende da una stirpe di re tanto grandi».

Anche nel caso di Cleopatra, direi, ci manca dunque il metro giusto per valutare la sua complessa personalità e sceverare quel che è dovuto alla politica della sovrana, che mirava a mantenere indipendente il regno da trasmettere al figlio, e ciò che spetta alla psicologia di donna. Ernie Bradford ci dà un ritratto dell'una e dell'altra. Forse non altrettanto si può dire per i personaggi che furono vicini a Cleopatra, Giulio Cesare a Antonio, soprattutto il primo. E ciò per un motivo molto semplice. Che Bradford, come molti anglosassoni, punti dalla tabe moralistica, non sono capaci di rendere piena giustizia a Roma e alla sua missione di civiltà che è fenomeno irripetibile nella storia umana. Eppure basterebbe che riflettessero che la lingua di cui si servono, dopo tanta forza di secoli (come avrebbe detto Carducci), è ancora un dialetto latino, almeno per l'80 per cento, ormai, delle sue parole. E tra poco quel che rimane di radice sassone sarà conquistato definitivamente dalla forza attiva della derivazione latina.

Fatta questa riserva, il libro è di piacevolissima e scorrevole lettura e la traduzione, come la presentazione, ottime.

**Italo de Feo**

### in vetrina

**Testimonianza diretta**

**Berto Perotti:** «La notte dei cristalli». Il libro ricostruisce, sulla scorta di pubblicazioni e di documenti anche inediti, e attraverso la testimonianza oculare dell'autore che si trovava in quei giorni in Germania, lo spaventoso pogrom di Stato, chiamato eufemisticamente «la notte dei cristalli», che gli storici sono concordi nel definire come una svolta fatta nella vita degli ebrei che iniziò nel Terzo Reich, ma anche degli stessi tedeschi.

L'insieme di efferati misfatti (incendi di sinagoghe, devastazioni di negozi e di abitazioni, bestiali maltrattamenti fisici, arresti e deportazioni, stupri e assassini) commessi nella notte fra il 9 e il 10 novembre 1938, col pretesto dell'attentato di Parigi, appresenta effettivamente l'inizio di un nuovo tipo di efferatezza antiebraica che sarebbe sfociata non solo nello sterminio dell'ebraismo europeo, ma anche nella catastrofe morale e materiale della Germania. Gli ebrei tedeschi, che nel 1935, con le leggi di Norimberga, erano stati degradati alla condizione di paria, furono ridotti nel novembre del 1938 allo stato di ostaggi.

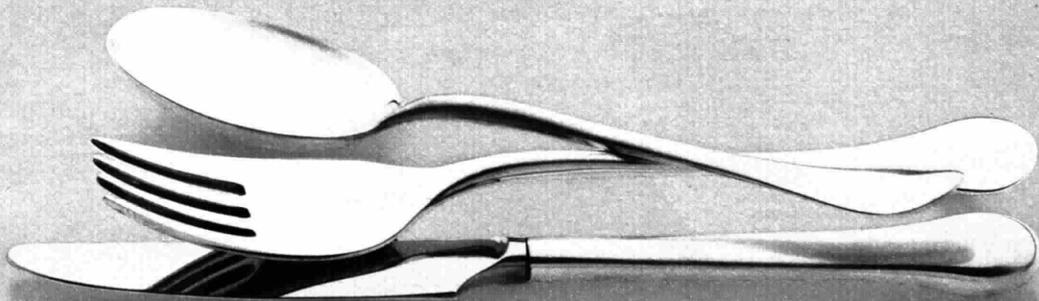
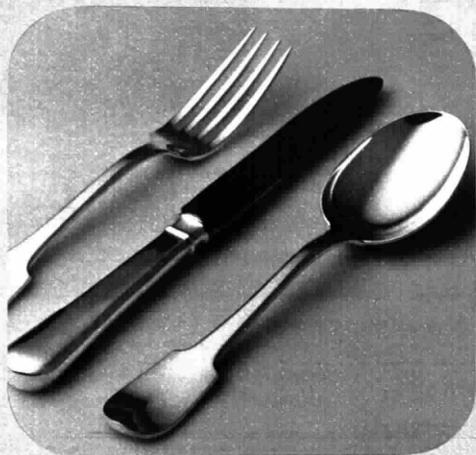
Che cosa sia successo nel corso di quella notte e dei giorni successivi è poco noto agli italiani, che soffrono ancor oggi, nei riguardi di quegli eventi, della disinformazione imposta allora da Goebbels alla stampa del nostro Paese. Anche se quelle crudeltà furono poi superate dai macabri procedimenti della soluzione finale, pare importante conoscere meglio i complessi modi e meccanismi attraverso i quali il nuovo corso del terrore ebbe inizio. L'autore di questo volume ha potuto trattare la vicenda da due punti di vista: come studioso e ricercatore, avvalendosi, come dicevamo, di tutti i documenti reperibili, e come testimone oculare, utilizzando i diari clandestini in cui fece le sue annotazioni. (Ed. Mursia, 208 pagine, 4000 lire).



# Marengo

## 1800

una collezione  
di posate ed oggetti  
per la tavola e la casa  
prodotta da  
Ricci  
argentieri in Alessandria





**Se sbagli candeggio rischi lo ssstrapp.**

**Il mio candeggio  
è perfetto  
con Ace. Sempre!**



Candeggia perfettamente  
anche tu con Ace:  
fai sparire le macchie dal tuo bucato.

Candeggia perfettamente  
ogni bucato,  
oggi, domani... sempre.  
Perché Ace, lo sanno tutti,  
smacchia meglio  
senza danno.

## Renato Castellani gira «Il furto della Gioconda»

Non si fuma sul set televisivo de «Il furto della Gioconda»: il «maestro» non sopporta neppure l'odore del fumo. Consapevolmente e per spontanea scelta la troupe di Renato Castellani ha abbandonato questo «vizio» nelle ore di lavoro. Il popolare regista di origine genovese sta infatti realizzando per la Rete 2 nel collegio di Mondragone, sopra Frascati, uno sceneggiato filmato a colori che riunisce un cast di attori di primo piano: Renzo Palmer, Enzo Cerusico, Bruno Cirino, Paolo Carlini, Jacques Herlin, Cecilia Polizzi, Elisabetta Carta, Gianni Bonagura e Ettore Manni.

In questo sceneggiato Renato Castellani (per la televisione aveva già realizzato il «Leonardo») riscuote un successo internazionale) propone in chiave di sottile e intelligente divertissement un evento che, negli anni precedenti il primo conflitto mondiale, fece scalpore sia per l'enorme valore e la celebrità del dipinto rubato, sia per la singolare implicazione in un fatto tanto straordinario di due personaggi che, nel tempo, divennero altrettanto celebri quanto monna Lisa: il poeta Guillaume Apollinaire e il pittore Pablo Picasso.

## I telefoni di Radiotre

Una delle innovazioni più importanti introdotte dalla riforma — secondo Enzo Forcella, direttore della Terza Rete radiofonica — è stata l'estensione e il diverso uso dei contatti telefonici in diretta con i radioascoltatori. L'innovazione, introdotta da Radiotre nell'ottobre scorso, viene tuttora utilizzata per le rubriche «Prima pagina», «Noi, voi, loro» e «Un certo discorso...». Da una indagine condotta da Radiotre emerge che mediante «Prima pagina» riceve 34 telefonate giornalieri di cui otto vanno in onda; gli argomenti dibattuti da «Noi, voi, loro» che hanno maggiormente sollecitato interventi telefonici sono stati «Le riforme possibili», «Cittadini in divisa, i corpi di polizia» e «L'industria della salute», mentre per «Un certo discorso...» il cinquanta per cento delle chiamate telefoniche proviene da ascoltatori al di sopra dei trent'anni: sono invece il 15-20 per cento i giovanissimi, al di sotto dei vent'anni, che si espongono in prima persona.

## «Martin Eden» a colori

Franco Rossi, che per il cinema ha realizzato uno dei più grossi successi italiani della stagione («L'altra metà del cielo» con Monica Vitti e Celentano) e che per la televisione firmò in passato «L'Odisea», l'«Eneide» e «Il giovane Garibaldi», si accinge a trasferire a colori — sul piccolo schermo, in cinque puntate, forse il più interessante romanzo di Jack London: «Martin Eden». Quest'opera sceneggiata da Gianfranco

## Gastone Moschin nel «Comunista» di Morselli



Gastone Moschin, protagonista del «comunista», con Marisa Fabbri e il regista Paolo Modugno

Paolo Modugno è il regista dello sceneggiato radiofonico «Il comunista» dal romanzo di Guido Morselli che, realizzato negli studi milanesi della RAI, andrà in onda dal 7 giugno prossimo in sette episodi al mattino su Radiouno. La riduzione è di Carlo Monterosso, interpreti principali sono Gastone Moschin e Marisa Fabbri. Moschin dà voce a Walter Ferrarini, protagonista del romanzo, un deputato comunista proveniente dalla base emiliana che, dopo essere stato militante in Spagna e fuoruscito in America, viene a trovarsi in

posizione divergente dal PCI. Il dissenso di Ferrarini non è ideologico, nasce da motivazioni personali — tra queste il suo rapporto «irregolare» con Nuccia, interpretata da Marisa Fabbri — e inevitabilmente passa nel «campo» politico; in questo senso il romanzo di Morselli può considerarsi un'anticipazione di problemi venuti alla luce molti anni dopo, e cioè oggi. Questo è il primo romanzo di Guido Morselli — morto suicida nel 1973 e oggi discusso solo letterario — che vede una trasposizione spettacolare.

Calligaris, è stata dalla critica considerata come un'autobiografia profetica dell'autore nella quale emerge la rappresentazione moderna di una condizione sociale e di un dolente dramma personale. Il protagonista Martin Eden è un giovane marinaio abituato alle fatiche e ai pericoli del mare, ai divertimenti sfrenati nei quali si bruciano in pochi giorni i guadagni di un intero ingaggio, alle liti forsennate e sanguinose. Durante una di queste liti capita a Martin di salvare la vita di Artur, un giovane della ricca borghesia. Ed ecco che Martin viene introdotto nella casa di Artur, ne conosce la famiglia, e soprattutto la sorella, Ruth. L'incontro è folgorante per Martin, il quale decide di affinarsi per portarsi al livello di Ruth. Si mette a studiare in modo disperato tagliando i ponti con i suoi antichi amici, negandosi ogni divertimento, riducendo il sonno a qualche ora. Poi ogni tanto qualche lavoro massacrante che gli consente di guadagnare un po' di dollari per potersi di nuovo ritirare nella sua camera a studiare e a scrivere. Perché Martin ha scoperto che le sue esperienze di vita, ora che ha acquisito i mezzi per potersi esprimere sulla carta, sono un patrimonio che egli potrà trasformare in racconti, poesie, romanzi. Ruth segue l'ascesa di Martin, è ammirata del suo inesauribile vigore e presto l'ammirazione si fa amore. Ma per Ruth è sufficiente che Martin abbia riscattato la sua anima dal silenzio cui l'ignoranza l'aveva condan-

nata. Ora dovrà soltanto trovarsi un posto nell'ordinata società cui lei e la sua famiglia appartengono. Ruth non crede al valore degli scritti di Martin come non vi credono gli editori che implacabilmente rispediscono a Martin i suoi manoscritti.

Martin rifiuta di adattarsi all'onorata sistemazione cui Ruth vuol costringerlo. E Ruth lo abbandona a quella che ritiene una follia senza rimedio.

D'un tratto gli editori si accorgono di Martin Eden, si contendono i suoi scritti. Arrivano il successo, gli onori, il denaro. Ruth vorrebbe riacostarsi a Martin. Ma ormai Martin ha capito che la fanciulla non è la creatura ideale che egli aveva immaginato, che è schiava di tutti i pregiudizi della classe sociale cui ella appartiene.

## Settimanale di novità librarie e musicali

«Librodiscoteca», il nuovo settimanale di novità librarie e musicali di Radiouno, riprenderà dalla prossima settimana (il martedì alle ore 15,05) proponendo romanzi, poesie, saggi e musiche. La trasmissione, in onda dagli Studi di via Asiago in diretta, curata dal critico Walter Mauro e da Giuseppe Neri, oltre ad assolvere ad una funzione informativa cerca l'approfondimento critico delle novità attraverso brevi dibattiti a cui intervengono settimanalmente saggi e narratori.

II/S

In ripresa diretta a colori  
sulla Rete 1 televisiva «Don Giovanni» di Molière  
nell'edizione  
del Teatro Stabile di Torino



Giulio Brogi (Don Giovanni), Laura Ambesi (Carolina) e Paolo Bonacelli (il servo Sganarello). Lo spettacolo dello Stabile torinese con la regia di Mario Missiroli si vale delle suggestive scenografie di Giancarlo Bignardi e dei fantasiosi costumi di Elena Mannini. Il commento musicale è di Benedetto Ghiglia. Tra gli altri interpreti: Gianfranco Barra, Cesare Gelli, Virginia Javarone, Gualtiero Rizzi



# Un piccolo borghese alla corte del Re Sole

Lo spettacolo di Mario Missiroli affronta in chiave attuale l'inquietante e famosissimo personaggio. Giulio Brogi protagonista con Paolo Bonacelli nella parte di Sganarello



J/14213



J/14213

J/14213

Nella foto a fianco: Piero (Teodoro Cassano) e Carolina (Laura Ambesi) in una scena famosa e divertentissima della commedia. Al centro: Don Giovanni e Sganarello nel bosco. A sinistra: ancora Giulio Brogi e Paolo Bonacelli nel primo atto



di Guido Boursier

Torino, maggio

**P**rosa « in diretta » alla televisione: dopo *Il bagno*, una delle più celebri commedie di Vladimir Majakovskij, ripresa dalla sala del Toselli di Cuneo nel febbraio scorso, con un animato dibattito « a caldo » durante l'intervallo, lo Stabile torinese fa il bis con un capolavoro del teatro classico, *Don Giovanni* di Molière, che verrà mandato in onda a colori la sera del 31 maggio dal Carignano di Torino.

La lirica ha rotto il ghiaccio con questo tipo di trasmissioni (una bella « voragine », se si pensa al suc-

cesso dell'*Otello* alla Scala con quindici milioni di spettatori) e la prosa le si è affiancata: lo Stabile ha varato quest'anno un accordo con i responsabili della Rete 1, mentre sulla Rete 2 il Piccolo di Milano ha già presentato *La storia della bambola abbandonata*, con la regia di Giorgio Strehler, e la celebrazione-spettacolo dei suoi trent'anni di vita, una rievocazione sul filo della commozione e della nostalgia di alcuni allestimenti che hanno profondamente inciso sul costume e sullo sviluppo della scena italiana.

E' una collaborazione che dovrebbe continuare e allargarsi ad altri enti: televisione e teatro pubblico, d'altronde, si incontrano naturalmente là dove

**Don Giovanni e la Statua del Commendatore** (animata da Romano Anselma) da lui ucciso in duello. Siamo all'ultima avventura del protagonista: accettando l'invito della Statua, Don Giovanni sarà trascinato all'Inferno





L'incontro tra Don Giovanni e Donna Elvira (Maria Teresa Martino) con la « controsцена » di Sganarello. Missiroli colpisce in Don Giovanni l'antesignano dell'« eroe borghese »

UNA BUONA NOTIZIA  
PER CHI BEVE DECAFFEINATO

# caffaina in meno, il nome Lavazza in più.

**Decaffeinato Dek è nato bene. Lavazza, con la sua grande tradizione ha scelto tra le migliori miscele di caffè la più adatta ad essere decaffeinata: le ha tolto sapientemente la caffeina, lasciandone intatto tutto l'originale aroma. Per questo, quando lo bevi ti dimentichi che è un decaffeinato...**

# DEK

**IL DECAFFEINATO**

←  
la cultura non deve essere patrimonio d'élite ma di tutti e viene intesa come « servizio » sociale cui far partecipare il maggior numero di persone.

« L'intervento della televisione », dice Giorgio Guazzotti, da due mesi direttore organizzativo dello Stabile torinese, « può consentire una diffusione tempestiva e larghissima alle realizzazioni più valide e alla ricerca più attenta del nostro panorama teatrale. Non si tratta soltanto di raggiungere zone dove ci è impossibile arrivare, ma di creare curiosità e stimolo che si tradurranno certamente in un grosso supporto al nostro lavoro ».

La platea è, potenzialmente, enorme. Il « bisogno » di cultura, di teatro in particolare, può assumere, attraverso l'esame dei dati sull'udienza televisiva, contorni un po' meno generici di quelli con cui viene solitamente sbandierato. *Il bagno*, per esempio, ha avuto una media di sette milioni di spettatori: secondo il Servizio Opinioni circa nove milioni hanno seguito il primo tempo, sono calati a poco più di tre durante il dibattito, sono ritornati oltre sei nel secondo tempo, reggendo l'agguerrita concorrenza del telefilm giallo sulla Rete 2.

## Archivio teatrale

« C'è un interesse », dice Guazzotti, « da tener vivo, e c'è anche la possibilità di raccogliere un materiale importante che, altrimenti, andrebbe perduto con l'ultima replica. Penso a un grande archivio televisivo del teatro italiano, non un archivio per pochi topi di palcoscenico, ma un repertorio vivo che consenta riprovoce e confronti ».

In effetti, in altre circostanze, anche questo *Don*

*Giovanni* avrebbe avuto i giorni contati nonostante gli vada il merito d'aver risollevato con una buona presa sul pubblico le sorti dell'ultimo scorcio di una stagione tutt'altro che brillante per lo Stabile.

La regia è di Mario Missiroli, le scene sono di Giancarlo Bignardi, i costumi di Elena Mannini, le musiche di Benedetto Ghiglia. Protagonista è Giulio Brogi (*l'Eneide, Strage della ragna, San Michele aveva un gallo*) con Paolo Bonacelli nella parte di Sganarello.

Don Giovanni, si sa, è un pilastro portante, il personaggio forse più teatrale di tutta la letteratura moderna. Molière lo affrontò di getto, scrivendo la commedia per non lasciare ferma la sua compagnia dopo la proibizione del *Tartufo*: si sentiva la rabbia per questo divieto, una indignazione profonda verso le ipocrisie della corte, del clero, dell'aristocrazia. La risata che suscitano le prime battute di Sganarello si faceva a mano a mano beffarda e sinistra, si raggelava nelle affermazioni di Don Giovanni: « due e due fanno quattro » come unico articolo di fede, la empietà come dottrina, la falsa devozione come strumento per mascherare il libertinaggio.

Il personaggio rivelava inquietudini pericolose per il suo tempo, affermava la padronanza di sé e negava ogni Gerarchia (allora rigidamente sostenuta, dal servo a Dio con il sovrano al penultimo scalino), annunciava una mentalità che sarebbe diventata rigogliosa nella società borghese sino a esasperarsi nel mito del Superuomo.

Missiroli ha colto Don Giovanni in questo passaggio, cercando alla corte del Re Sole le radici di quell'« eroe borghese » che è il bersaglio prediletto della sua critica: « La prima pianta borghese

che si trova nella storia è proprio Don Giovanni », dice, « con il suo positivismo gelido che lo porta verso il nulla, così come il mondo borghese, ammantato di razionalismo, è diventato sempre più irrazionale, ammantato di concetti di libertà e diventato sede di spaventosi arbitri e violenze. Tuttavia è in qualche modo un eroe perché porta il gioco fino in fondo. Un eroe negativo, su cui riflettere ».

## Senza amore

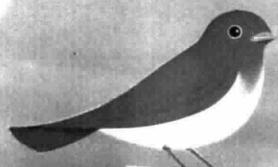
Anche l'eroticismo di Don Giovanni è stravolto, secondo Missiroli, « non vissuto, spaventoso perché non avviene mai, è sempre avvenuto o sta per avvenire. Non ha mai un incontro reale con una donna, tutto si limita all'accumulo, alla gigantesca statistica delle sue conquiste. Come i borghesi del *Fascino discreto della borghesia* — il film di Buñuel — che non riescono mai a mangiare, anche Don Giovanni in realtà non fa mai l'amore ».

Lo spettacolo si apre con queste chiavi: coloratissimo esteriormente, è poi freddo, calcolato, geometrico nella sostanza. Senza melodramma e senza slanci titanici Don Giovanni va all'appuntamento con la Statua del Commendatore che lo trascina all'inferno con una stretta di mano, tra fiamme e vapori. È una fine ingloriosa, non nella foresta misteriosa ma in un giardinetto liberty, abbastanza ridicola tutto sommato: sarà un « eroe » borghese, come suggerisce Missiroli, ma chiude la sua avventura in maniera piccola, piccola.

Guido Boursier

Don Giovanni di Moltre va in onda martedì 31 maggio alle ore 20,40 sulla Rete 1 televisiva.

MISCELA DI CAFFE' DECAFFEINATO



**DEK**  
**LAVAZZA**



**CHE IN PIU' E' LAVAZZA**



stasera fai un gesto importante. offri...

# PRESIDENT RESERVE

Quando agli amici vuoi dire che ci tieni  
offri il President.

Versalo delicatamente, apprezza il suo  
profumo, il suo fine perlage,  
il suo inimitabile gusto extrasecco.

President Réserve  
un gesto importante firmato

## RICCADONNA



TESA

1/10  
**Da Marina  
 di Carrara la  
 trasmissione  
 inaugurale  
 di « Giochi  
 senza  
 frontiere » '77**



v/a  
*« Giochi senza  
 frontiere »*  
 Ecco Marina  
 di Carrara. In  
 questa suggestiva  
 cornice debutterà  
 la nuova edizione  
 del popolare  
 torneo televisivo

# Capitomboli e scivoloni come sempre Ma a colori

*È la grossa novità della nuova  
 edizione. Madrina d'eccezione  
 della prima puntata la nave scuola  
 « Amerigo Vespucci ». Gli esperti  
 delle sette nazioni in gara devono  
 inventare ogni volta dai 20  
 ai 40 giochi originali. In 13 anni  
 qualcosa come diecimila idee*



di Maurizio Adriani

Roma, maggio

**L**i abbiamo visti cavalcare giraffe di plastica, li abbiamo visti travestiti da palmipedi tuffarsi in piscine minuscole ed uscire con un luccio di caucci tra i denti; hanno infilato anelli, ballato la polka su una gamba sola, fatto scattare suonerie riuscendo a portare sette bicchieri su un vassoio cosparso d'olio d'oliva. Sono i ragazzi di *Giochi senza frontiere*, una schiera, una legione di giovani di vari Paesi che da dodici anni competono nelle gare e nei giochi più strani e disparati.

Eccoci nuovamente al tradizionale appuntamento estivo con questa piccola Olimpiade europea, con quest'occasione di ritrovarsi per un'ora dimentichi delle non del tutto scpite diversità e rivalità nazionali. Il via alle gare — quest'anno i giochi so-

no giunti alla tredicesima edizione — è fissato la sera del 1° giugno a Marina di Carrara; la cronaca televisiva è prevista sulla Rete 2 alle 21,05. Regista, come sempre, è Luigi Turrola; ideatore italiano dei giochi è ancora Adolfo Perani. La grossa novità di quest'anno è la trasmissione in diretta, a colori, delle gare. Un elemento che, secondo gli organizzatori, dovrebbe contribuire ad aumentare il già buon indice di ascolto del programma che nelle scorse edizioni ha raggiunto punte di 14-15 milioni di spettatori, con un gradimento tra 75 e 80.

Quanto al regolamento e alle modalità di partecipazione nessuna variazione. Ai nastri di partenza, il 1° giugno, sono anche questa volta sette squadre in rappresentanza di altrettanti Paesi europei (a partire dal 1978 concorrerà pure la Jugoslavia che quest'anno è collegata televisivamente tramite l'Eurovisione). Ecco le cittadine in lizza



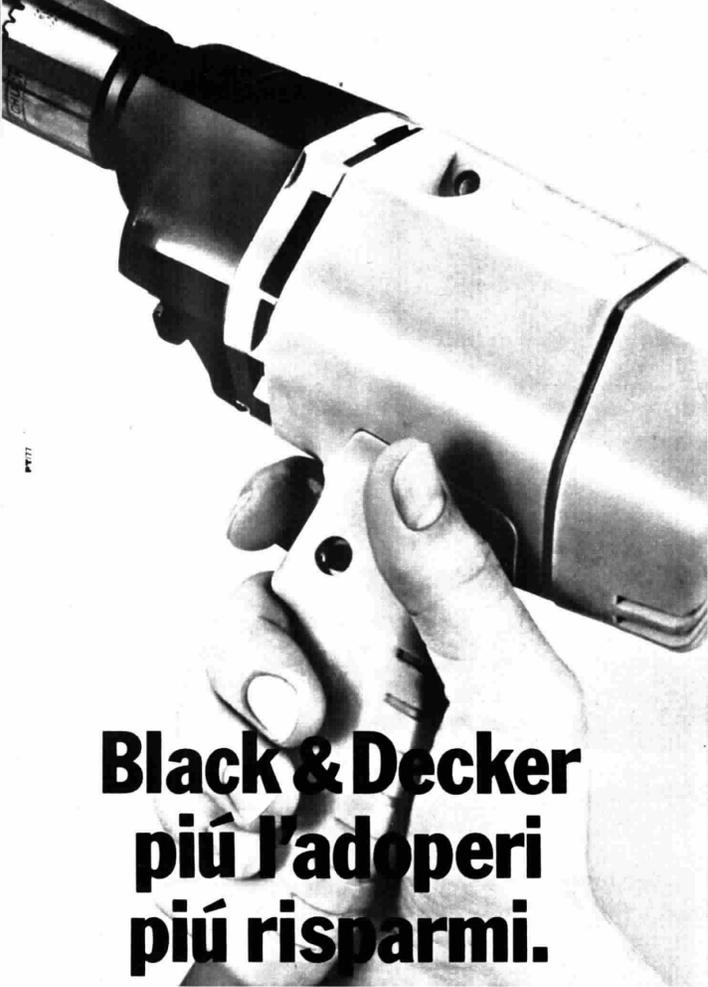
v/a  
 L'Amerigo  
 Vespucci.  
 Costruita nel 1931  
 è lunga 101 metri  
 e larga 15,50. A  
 sinistra, i tecnici  
 al lavoro sulla  
 spiaggia di Marina  
 di Carrara per  
 preparare  
 l'arena  
 in cui si  
 svolgeranno  
 i giochi

a Marina di Carrara; Ambares per la Francia; Alken per il Belgio; Freienbach per la Svizzera; Schliersee per la Germania; Beverley per la Gran Bretagna; Dalsen per l'Olanda e Carrara per l'Italia. Come di consu-

to faranno seguito sei puntate eliminatorie che con cadenza quindicinale si svolgeranno in una località di ognuno dei Paesi in gara. Ad ogni puntata ciascuna nazione schiererà una diversa squadra composta da otto uomini

e quattro donne. La finale del torneo 1977 di *Giochi senza frontiere*, in cui l'Italia è rappresentata dalle squadre di Carrara, Solofra, Lagonero, Moena, Gubbio, Vignola e Vi-





# Black & Decker più l'adoperi più risparmi.

Black & Decker produce esclusivamente utensili elettrici portatili e quindi è l'unica in grado di offrirvi prodotti ad altissimo livello qualitativo, a prezzi di vendita molto accessibili. Costruiti in Italia, i trapani Black & Decker sono i più diffusi ed apprezzati in tutta Europa.



Più li adoperi e più risparmi, perchè puoi forare, segare, levigare e fare molti altri lavori grazie alla vasta serie di accessori, come la sega circolare, il seghetto alternativo, la levigatrice orbitale, che li trasformano in altrettanti pratici utensili per tanti

lavori. Per consigli e cataloghi rivolgeti alla Filiale di Assistenza di zona (vedi Pagine Gialle) oppure direttamente alla Black & Decker - Sig. Peritel. 0341 - 550511  
22040 CIVATE (CO). **trapani da L.22.900** (iva esclusa)

# Black & Decker

la qualità per risparmiare



terbo, avrà luogo a Ludwigsburg in Germania il 7 settembre.

E veniamo ora alla trasmissione inaugurale. Come vi si prepara Marina di Carrara? « La cittadina », dice il delegato alla produzione, Bisogni, « ha reagito all'avvenimento in maniera eccezionale, entusiasta; c'è poi da considerare che è la prima volta che un centro del Tirreno ospita la manifestazione ».

In riva al mare in località Paradiso da oltre un mese fervono i preparativi: si sta finendo di montare le tribune per tremila posti e si sta ultimando l'allestimento di un frontale di tempio greco con otto colonne alte quasi dieci metri; quest'ultima costruzione chiuderà da un lato l'arena dei giochi che si estende su un tratto di spiaggia per un'estensione di 10 mila metri quadrati. Una curiosità: per la predisposizione degli impianti è stato messo a disposizione un pullman di falegnameria mobile e nei primi venti giorni di lavoro è già stata consumata mezza tonnellata di chiodi. Dicevamo del frontale di tempio greco e la cosa potrà apparire strana in riva al mare; ma non lo è poi tanto se si pensa che il « tema » ispiratore dei giochi della prima puntata è la mitologia classica greca e un tocco scenografico in carattere forse non guasta. In tredici anni di competizioni non un gioco è stato ripetuto due volte. E se è vero che in media ogni esperto di ciascuna nazione s'inventa dai venti ai quaranta giochi originali per volta (a un calcolo approssimativo qualifica come diecimila idee finora), è anche vero che negli ultimi anni si è ritenuto di concepire le gare sulla base di un unico tema scelto per ogni puntata. A Marina di Carrara, lo spunto era quasi di rigore, è stato fornito dalle famose cave di marmo. Quel marmo nei quali famosi scultori hanno affondato i loro scalpelli e col quale probabilmente sono state fatte nei secoli passati molte raffigurazioni di dei ed eroi mitologici.

E con minori pretese artistiche i tecnici e gli operai di Marina hanno lavorato alla costruzione di grosse statue non propriamente marmoree, ma di polistirolo bianco espanso. Per regolamento internazionale i giochi sono segreti fino all'ultimo ma, certamente, alcu-

ne di queste fantasiose opere « scultoree » rappresenteranno Giove tonante mentre scaglia fulmini, Prometeo nell'atto di rubare il fuoco al cielo e Paride ancora una volta nell'imbarazzo con il suo pomo.

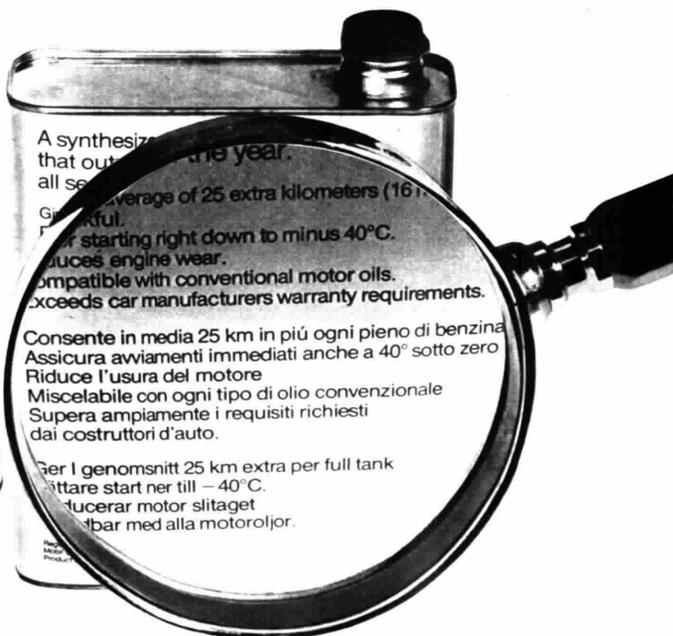
La prima puntata del torneo 1977 ha una « marina » d'eccezione: la nave scuola « Amerigo Vespucci ». La prestigiosa unità della nostra Marina Militare, dopo avere ospitato a bordo per una visita gli atleti concorrenti, all'inizio delle gare verrà illuminata a giorno ed effettuerà, tempo permettendo, alcuni passaggi a vele aperte di fronte alla spiaggia di Marina. Dopodiché partirà per il Nord Europa per la consueta crociera estiva di addestramento con gli allievi della 1ª classe dell'Accademia navale di Livorno. Un cenno particolare meritano pure i due presentatori italiani, i « veterani » Rosanna Vaudetti e Giulio Marchetti. « Da sette anni », dichiara la Vaudetti, « questa trasmissione segna anche il tempo della mia estate. E' un periodo un po' faticoso, ma anche affascinante, divertente, che ogni volta affronto con molto entusiasmo. Durante questi anni ho potuto constatare come sempre totale e piena sia stata in ogni luogo la partecipazione del pubblico. Commovente è poi l'interesse con cui i nostri emigranti ci seguono durante le puntate che si svolgono all'estero. Vedendo la cabina di trasmissione con la scritta RAI è come se ritrovassero un pezzetto della propria terra ».

E Giulio Marchetti da parte sua aggiunge: « *Giochi senza frontiera* si è perfino più di una volta rivelato un programma galeotto; come due anni fa quando sono convolati a giuste nozze una ragazza romana con un giovane di Bolzano che facevano entrambi parte della squadra di Terracina ».

Si può senza retorica sperare che questo programma, che vede la partecipazione di decine di cittadini e Paesi e di migliaia di giovani, continui a rappresentare e ad alimentare un messaggio di amicizia e concordia tra i popoli del vecchio continente. Magari è l'aspetto meno evidente e spettacolare dei giochi ma sicuramente non il meno importante.

**Maurizio Adriani**

Giochi senza frontiera va in onda mercoledì 1º giugno alle ore 21,05 sulla Rete 2 TV.



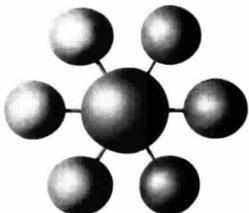
**Mobil 1 consente in media**

# 25 km in piú ogni pieno di benzina

**Mobil 1** è l'unico lubrificante tuttosintesi che grazie alla sua fluidità ed alle sue caratteristiche costitutive riduce in modo così decisivo l'attrito dei componenti interni del motore da consentire un minor impiego di energia e di conseguenza minor consumo di benzina.

**Mobil 1** anche a 40 gradi sotto zero scorre perfettamente per merito della sua natura sintetica. Quando anche i migliori oli convenzionali non scorrono più, Mobil 1 mantiene la sua eccezionale fluidità ed assicura sempre avviamenti immediati.

**Mobil 1** protegge anche a 300 gradi. In un motore l'olio lubrifica zone sottoposte alle massime pressioni con temperature an-



che di 300 gradi. In tali condizioni, mentre le molecole di un olio convenzionale si frantumano, quelle sintetiche di Mobil 1 « reggono » evitando depositi dannosi al motore e proteggendolo così anche nelle sue parti più delicate.

**Mobil 1** grazie alle sue molecole sintetiche è il più completo lubrificante per motore oggi disponibile sul mercato. Sperimentato in laboratorio e provato su strada per oltre un milione di chilometri ha dimostrato di poter resistere alle condizioni operative più gravose superando ampiamente i requisiti richiesti da tutti i costruttori, ... e soprattutto, in un motore in buone condizioni meccaniche e rispetto ad un olio convenzionale, Mobil 1 consente in media 25 km in più ogni pieno di benzina.

**Mobil 1 l'olio che fa risparmiare benzina**

# il nostro risparmio...



Perchè i nostri esperti sanno risparmiare sui costi di magazzino e trasporto. E questo risparmio lo danno a te.



Perchè i nostri esperti ti assicurano direttamente - senza intermediari - la qualità di 400 prodotti a marchio Despar. Anche questo risparmio è tuo.



Perchè i nostri esperti "programmano" per te le offerte speciali e ti consentono un bel risparmio sui prodotti che ti servono di più. Questa è una tradizione Despar.



Perchè nei negozi e supermercati Despar i nostri esperti in Economia Domestica ti consigliano come comprare meglio e spendere meno.

# ...è tuo!

è vero, alla Despar  
compro meglio e spendo meno



#### alcune occasioni di super risparmio

<i>dal 23 al 28/5/1977</i>	
Olio di semi Topazio lt. 1	L. 790
Detersivo Finish formato normale	L. 720
Latte Fontebianca lt. 1	L. 270
<i>dal 30/5 al 4/6/1977</i>	
Biscotti Ringo Pavese gr. 155	L. 295
Olio di oliva Sasso lt. 1	L. 2.490
Oransoda & Lemonsoda lt. 1	L. 325
Formaggio Fontebianca gr. 168 L.	L. 520
Emmenthal Austriaco originale l'etto	L. 285
<i>dal 6 all'11/6/1977</i>	
Porchetta di spalla arrosto l'etto	L. 280
Mortadella Benson di puro suino l'etto	L. 220
Dessert Din Don Dan gr. 125	L. 120

# DESPAR

una funzione sociale, un impegno

IV/F

**Il pubblico è  
protagonista ogni sabato  
nella rubrica di  
Radiouno  
«Show down»**



«Show down» questa volta per Marcello Mastroianni. Eccolo accompagnato da Duilio Del Prete mentre si prepara ad affrontare davanti ai microfoni l'incontro «diretto» con il pubblico

IV/F

# Cattivo all'inizio generoso alla fine

di Lina Agostini

Roma, maggio

**L**a nostra società ancora così profondamente contadina nei gusti e nei costumi adora il rito del chiacchiericcio, della conversazione in circolo, dell'incontro con il personaggio «famoso». Ed è normale che nella «liturgia» del nuovo paganesimo consumistico la prerogativa di questo mettere a confronto pubblico e divo sia passata dai settimanali, divulgatori (spesso bugiardi) di vita morte e miracoli del mondo divistico, alla televisione e alla radio. Il «carisma», quel dono «soprannaturale» che pone una persona al centro di una adorante comunità, viene così amministrato quotidianamente (o quasi) dai microfoni e dalle telecamere. *Ring* e *Bontà loro* sono esempi illustri di questa nuova maniera di consumare divismo.

Ai rotocalchi resta l'amministrazione del pettegolezzo, del punto interrogativo dietro un titolo inquietante, restano l'illazione e lo scandalo. Radio e televisione, invece, nobilitano (almeno nelle intenzioni dei responsabili) il personaggio screditato dalla cronaca, lo rivalutano agli

**Da Albertazzi a Sordi a Mastroianni a Lucio Dalla, i divi che hanno accettato di farsi «sbarnare» dalla platea sono stati tutti assolti. Ma qualcuno dice ancora: «No, grazie, non rischio»**

IV/F



occhi e alle orecchie del pubblico. E' l'apoteosi della domanda subdola («lei per chi vota?»), è la riscoperta di un retroterra esistenziale («che cosa c'è dietro l'angolo?») sempre negato al personaggio famoso dalla carta stampata. Finché non si è arrivati allo scontro frontale, al match diretto; allora è il pubblico stesso, senza alcuna mediazione, che si rivolge direttamente al «divo» di turno sceso in mezzo a lui «a miracol mostrare»: chi è, che cosa pensa, da che parte sta? E sfoga in prima persona invidie e rancori, proietta al di fuori velleità e desideri repressi, vorrebbe farlo piangere anche se alla fine lo adora.

E' il caso di *Show down*, la trasmissione radiofonica del sabato che da parecchie settimane, ormai, consegna, con garbo, divi famosi in pasto al pubblico della



Un altro ospite del programma radiofonico, un Lucio Dalla nuovissimo (senza barba), qui con i due arbitri dell'incontro: Duilio Del Prete e Marzia Ubaldi. Il compito di provocare il «bracciodifermo» fra pubblico e personaggio è affidato a Paolo Modugno

# ALIMENTI E DIGESTIONE

A cura di Giovanni Armano

## Chi ha problemi di fegato e di digestione può mangiare le uova. Ma cotte così.



L'uovo è uno degli alimenti che più spesso vengono messi sotto accusa; è opinione comune infatti che sia poco digeribile e, soprattutto, che faccia male al fegato.

Sappiamo invece che l'uovo contiene colina, una sostanza che ha un effetto protettivo sul fegato.

Per quanto riguarda la sua digeribilità, è la cottura che determina i tempi di digestione, che sono comunque più brevi di quelli di tanti altri cibi. Per l'uovo poi è

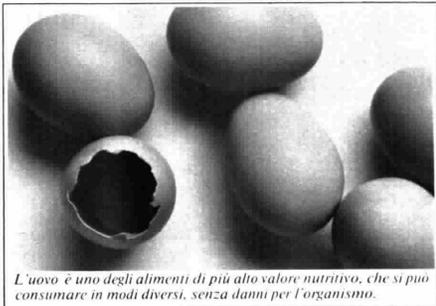
## BICCHIERI DI SALUTE

Viviamo in un'epoca che ogni giorno ci sorprende con nuove conquiste tecnologiche. Ma forse anche per questo dobbiamo continuamente affrontare problemi di adattamento e di mantenimento di un soddisfacente stato di salute.

Il nostro organismo, sottoposto ad un ritmo di vita innaturale, è costretto ad accumulare giorno per giorno scorie e grassi eccessivi che lo appesantiscono.

E' proprio nelle acque delle Terme di Montecatini, e specialmente nell'Acqua Tettuccio, che esiste una valida risposta a questi problemi. La cura alle Terme di Montecatini, infatti, libera l'organismo dalle scorie e dai grassi eccessivi che lo appesantiscono e, riattivando i metabolismi alterati dalla vita moderna dona all'organismo una nuova primavera.

Aut. Med. Prov. P.F. N.R. 10/55-12/1/73



L'uovo è uno degli alimenti di più alto valore nutritivo, che si può consumare in modi diversi, senza danni per l'organismo.

necessario fare una distinzione fra le sue parti; l'albume è meno digeribile crudo, ma si digerisce bene se cotto o montato a neve; il tuorlo invece si digerisce meglio se crudo o poco cotto.

Questo spiega perché la preparazione ideale è alla coque, la bollitura per circa tre minuti, che cuoce bene l'albume e poco il tuorlo.

Le fritte dovrebbero essere limitate, in particolare dalle persone che soffrono di disturbi digestivi ed epatici, perché il grasso con cui si frigge, bollendo forma sostanze irritanti per l'apparato digerente e dannose per il fegato.

## Quando la digestione è vittima delle tensioni nervose

Se i problemi della digestione sono oggi diventati così diffusi e frequenti, lo dobbiamo soprattutto alla tensione nervosa a cui la vita di lavoro, i rapporti con gli altri, il traffico e tutti gli altri regali della civiltà moderna ci sottopongono.

E' noto che le tensioni nervose possono bloccare l'appetito ed arrestare la digestione, creando delle difficoltà anche per il fegato.

## Come aiutare il fegato

- E' per questo che la digestione va aiutata ogni giorno.
- Anche se l'alimentazione è uno dei fattori più importanti per una buona digestione, esistono altri motivi di disturbo.
- Che cos'è la digestione? Quale rapporto esiste fra fegato e digestione? Come deve essere un buon digestivo? Sono tutti interrogativi a cui oggi è possibile dare una risposta più approfondita.
- Qui di seguito troverete notizie utili a tutti quelli che vogliono conoscerla più da vicino.

D'altra parte è difficile sottrarsi alle tensioni. Tutti però possono aiutare gli organi della digestione, sottoposti agli stress, regolarizzandone la funzione quando questa è continuamente alterata, per esempio con l'aiuto di un digestivo.

Ma non certo un digestivo alcoolico.

E' molto raccomandabile, invece, l'Amaro Medicinale Giuliani, il digestivo che agisce oltre che sullo stomaco, stimolando la digestione anche sul fegato, riattivandolo e liberandolo dalle sostanze dannose che lo rendono poco attivo.

Aut. Min. San. 3939 - 19/10/74.



platea. Questo il sottotitolo: «Bracciodiferno tra il pubblico e... provocato da Paolo Modugno, armonizzato da Mario Bertolazzi e diretto da Dino De Palma. Arbitra Duilio Del Prete con Marzia Ubaldi».

— De Palma, perché avete riproposto una formula che, almeno in diverse occasioni, ha messo in difficoltà l'ospite costringendolo a ritirate impreviste, come nel caso di Caterina Caselli data in pasto al pubblico da Renzo Arbore in una trasmissione televisiva che non ebbe seguito?

— La paura del contatto diretto con la platea gli ospiti ce l'hanno sempre, almeno all'inizio della trasmissione. Qualcuno ha proprio detto: no, grazie, non rischio. Invece altri, e sono la maggioranza, hanno capito che il pubblico è maturato e che non si presta più al gioco del massacro. E noi questa trasmissione l'abbiamo fatta in funzione del pubblico. Ci siamo detti: Ring serviva a far fare bella figura al personaggio di turno; Bontà loro serve a far fare bella figura a Maurizio Costanzo, perché non facciamo un programma dove sia il pubblico a fare bella figura?

— E ci siete riusciti?

— Certo, abbiamo messo un divo a disposizione della platea e glielo abbiamo dato in pasto. I risultati sono ogni volta sorprendenti: le domande sono sempre interessanti, le donne soprattutto e i giovani presenti in sala vogliono conoscere l'ospite nella maniera meno convenzionale possibile, lo interrogano in modo insolito, vogliono sapere da Sordi se paga le tasse, accusano Benigni di fare l'uomo di sinistra per vendere meglio un prodotto, impongono a Lucio Dalla di togliersi il berretto che porta sempre in testa e lui accetta. Si crea, insomma, un vero e proprio dialogo senza intervistatori che dirigono domande e risposte. Forse è proprio questa sincerità, a volte persino brutale, che fa dire no a tanti attori che abbiamo invitato a Show down.

— Ma è poi davvero così cattivo questo pubblico nei confronti degli ospiti della trasmissione?

— Sì, un po' di cattiveria c'è, ma è piuttosto un rapporto diretto, alla pari, chiede al personaggio di non fare anche a Show down quello che fa in cinema o a teatro, cioè divertire o commuovere, chiede da che parte stai, come la pensi su tanti problemi della vita di tutti e sempre meno al pubblico interessa conoscere com'è la vita di un divo, che film farà domani, se è sposato con quella o con quell'altra. Niente pettegolezzi e niente convenzionalità.

— E il personaggio accetta di buon grado di sottoporsi a questo processo, di essere sincero fino in fondo...

— All'inizio si sente a disagio, magari si pente di aver accettato di partecipare alla trasmissione, ma poi, alla fine, si sente meglio, più leggero, per lui è un liberarsi la coscienza da pesi che la notorietà altrimenti gli lascerebbe dentro. E' un'analisi di gruppo che fa bene a tutti.

— Ma il verdetto finale è sempre un'assoluzione per l'ospite...

— Infatti pensando la trasmissione avevamo previsto due tipi di votazione ideale: una positiva e una negativa, ma dopo le prime puntate ci siamo accorti che, sempre, il pubblico promuove il personaggio e lo perdona. Alla luce delle risposte date al pubblico si compila una pagella e si dà un voto: la sufficienza arriva sempre e con la sufficienza arriva anche una medaglietta ricordo del «si» concesso al personaggio dal pubblico presente.

— Quindi l'atteggiamento del pubblico è solo apparentemente di rifiuto, lo sbrana a parole, ma lo recupera subito dopo...

— Questo è vero, l'aggressività è soprattutto iniziale, si avverte nelle prime domande una grande voglia di sbrancare il personaggio, con rancore, quasi con cattiveria. Ma alla fine il fascino della notorietà prevale e anche a Show down, come sul palcoscenico e al cinema, il «divo» vince la sua eterna battaglia con il pubblico.

Lina Agostini

Show down va in onda il sabato alle ore 13,30 e in replica la domenica alle ore 21,25 su Raduno.



Dal lavoro a una bella serata. Senza passare da casa.

**Rexona deodorante  
non ti pianta in asso.**



**NOVITÀ!**

# confet ricetta inglese con aggiun



tagliando concorso



## **Favoloso concorso viaggio all'isola**

Possono partecipare al concorso ragazzi e ragazze di età non inferiore agli 11 anni e non superiore ai 14. Basta incollare sul tagliando la bandierina delle nuove Confetture Cirio e spedire entro il 15 giugno 1977 a: Cirio, Ufficio Concorso, S. Giovanni a Teduccio, Napoli. I nomi dei vincitori del sorteggio (25 ragazzi e 25 ragazze) verranno comunicati entro il 20 luglio 1977. Le partenze da Roma in aereo, avverranno: ragazzi, il 23 agosto 1977; ragazze, il 3 settembre 1977.

# Confetture Cirio ta di zucchero di canna!



## per ragazzi: di Giamaica!

Il viaggio all'isola di Giamaica durerà una settimana e prevede l'assistenza di funzionari della Cirio, di assistenti sociali e di un medico.

La rinuncia al viaggio non prevede premi sostitutivi.



incollare qui la bandierina che appare sulle etichette delle nuove Confetture Cirio

RD

cognome \_\_\_\_\_

nome \_\_\_\_\_ età \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

città \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

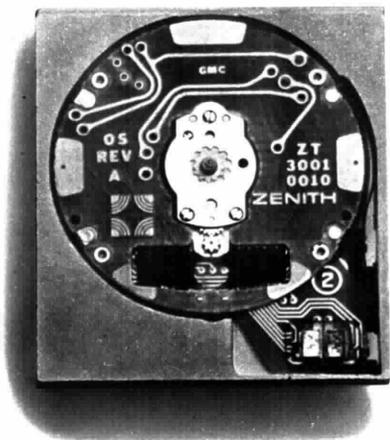
firma del genitore \_\_\_\_\_

da spedire in busta affrancata o su cartolina postale

AUT. MIN. CONC.

Il viaggio sarà curato dalla CIT in collaborazione con la British Airways





**Ogni Zenith è preciso, sicuro, pignolo come ogni svizzero.**

È dal 1865, da quando ha aperto bottega a Le Locle (nel cuore del Giura svizzero) che la Zenith fa orologi sicuri, precisi, addirittura pignoli. Non a caso, ha vinto più premi di precisione di chiunque altro: ben 1447.

Ad attribuirglieli è stato l'Osservatorio di Neuchâtel; gente che in fatto di precisione non scherza davvero.

Sarebbero quasi noiosi questi svizzeri della Zenith - sempre al passo col tempo - se non

sapessero poi essere anche al passo coi tempi, e qui pensate che sono stati gli unici a riunire in un orologio il meglio dei sistemi di indicazione esistenti: quello a lancette e quello numerico luminoso, con pulsante per il passaggio immediato a fusi orari diversi e contemporanea rettifica della data reale, conservando i "secondi" esatti.

Tutto questo, oggi, lo trovate solo nell'ultimo dei modelli Zenith: Quartz Futura.

Un capolavoro dell'arte orologiaia. Volete un consiglio? Non perdetevi tempo.



**ZENITH**

**Per fare delle grandi innovazioni bisogna avere un grande passato.**



Zenith Quartz Futura.  
L'unico orologio al mondo col doppio sistema: lancette più affissione numerica luminosa.



Qui sopra, a sinistra, un'immagine di «Cronaca di un gruppo» di Ennio Lorenzini. Nella foto accanto: Fausto Tommasini in «La stretta» di Alessandro Cane che ha firmato anche «L'assassino di Garcia Lorca» con Roberto Bisacco protagonista (in alto, a sinistra, fra Tino Bianchi e Isa Miranda). A destra: Giulio Brogi, di spalle, in una scena della «Città del sole» di Gianni Amelio

# Ritrovano spazio in TV i giovani autori di cinema

VIA  
Film sperimentali TV

di Ernesto Baldo

Roma, maggio

**L**a presenza nella migliore programmazione francese di film come *Pane e cioccolata* (la pellicola di Franco Brusati è stata proposta contemporaneamente in diciotto sale di Parigi), *Anima persa*, *Profumo di donna*, *C'eravamo tanto amanti*, *Una vita difficile* e la qualificata partecipazione al Festival di Cannes con autori-registi (Risi, Scola, Paolo e Vittorio Taviani, Monicelli, Bellocchio) e interpreti tra i più apprezzati dalla critica, può aver fatto nascere in molti osservatori l'impressione che il cine-

**Non solo quelli che hanno all'attivo un'opera prima ma anche autentici esordienti: a questi ultimi è stata affidata una serie di dieci film intitolata "Banco di prova 1968". Si vuole che lavorino non per la critica ma per il pubblico. Un precedente: le serie sperimentali che qualche anno fa rivelarono nuovi registi**

*film sperimentali per la TV*

ma italiano stia navigando fuori dalla crisi. Invece la realtà è ben diversa.

I giovani autori non hanno modo di esprimersi; Carlo Ponti deride sulla Croisette di Cannes quanti caldeggiano il ventilato accordo dei distributori italiani di boicottare i film imperniati sui divi (ai quali i pro-

duttori pagano ingaggi astronomici); e i registi di chiara fama si lamentano di essere costretti ad accantonare i loro progetti perché nell'organizzazione cinematografica italiana sta scomparendo la figura del produttore, sostituita, sempre più prepotentemente, da quella del distributore, un personaggio che per le sue

scelte ha un solo punto di riferimento: il botteghino.

La situazione cinematografica italiana è insomma drammaticamente contraddittoria. Alla pretesa di riconquistare gli spettatori persi nelle ultime stagioni corrisponde una produzione globalmente scadente. Si parla di rinnovamento

ma non c'è la volontà di dare spazio ai giovani che vogliono esprimersi col linguaggio dei loro coetanei. Nell'assegnazione del Premio Rizzoli '77 riservato ai giovani, per esempio, si è preferito Giorgio Ferrara (*Cuore semplice*) che ha realizzato come «opera prima», con la sceneggiatura di Cesare Zavattini, un progetto di Vittorio De Sica, a Nanni Moretti (*Io sono un autarchico*) il quale, con tre milioni e mezzo e in «super-otto», è riuscito a fare un film in cui dialoghi e immagini meglio rispecchiano gli anni dell'autore. Ha ventitré anni. Non importa se Moretti all'an-



←  
nuncio del verdetto della giuria ha perso l'humour che caratterizza la sua «opera prima»: il film *Io sono un autarchico* sarà prossimamente trasmesso dalla Rete 2.

«I problemi e le difficoltà dei giovani», sottolinea Jaia Fiastrì, autrice di teatro e di cinema da tredici anni, «sono identici a quelli delle donne, finché si continua ad ignorare che il successo di uno spettacolo è subordinato al processo di identificazione tra pubblico e personaggi: i giovani e le donne, stufi di non ritrovarsi mai nei film, finiscono con il disertare le sale cinematografiche. D'altra parte gli autori che raccontano la realtà giovanile o quella femminile sono uomini e per giunta maturi».

## Molti ostacoli

«L'esordiente ha difficoltà a venire fuori», sostiene Peter Del Monte, giovane regista che ha firmato *Irene, Irene*, «perché da noi mancano quelle produzioni intermedie che sono vitali per il cinema, tipo i cortometraggi e i film a sedici millimetri. Specializzazioni che altrove invece sono diffuse. Il nuovo cinema tedesco, per esempio, si è formato con i film a 16 mm. Inoltre in Italia manca un circuito alternativo, unica possibilità per valorizzare un prodotto giovane e non ancora commerciale».

«Capisco i giovani», dice Giuliano Montaldo, regista de *L'Agnese va a morire*, «ma voglio dire loro che è difficile anche continuare a fare il cinema. Personalmente rilevo con amarezza che tra un mio film e l'altro passano due o tre anni, anzi che trascorro regolarmente in discussioni come se fossi sempre all'esordio. E' talmente vero quello che dico che quando la televisione mi ha offerto di fare una trasmissione in diretta, ho proposto *Ciack, non si gira!*, ossia una rubrica in cui degli autori, dei registi, dei giovani raccontino i film che non sono riusciti a girare. E ritengo che siano i loro più bei film! Sia l'esordio, sia il continuare a lavorare è diventato oggi molto difficile per tutti».

La televisione. Il grande interrogativo è questo: cosa ha fatto e cosa fa la TV per il cinema? Quale è stato il suo contributo a favore del cinema? Meglio ancora, la TV ha



Luigi Valentino in «La fine del gioco» di Gianni Amelio. Sopra: Bruno Cattaneo, a sinistra, e Laura De Marchi, ultima a destra, in «Niente meno di più» di Luigi Faccini. In alto, un'immagine da «Le parole a venire» realizzato da Peter Del Monte

dato qualcosa al cinema o ha soltanto tratto vantaggio dal cinema?

«La televisione», sostiene Alberto Lattuada, «ha un grandissimo merito, quello di aver frantumato quel tanto di calligrafico che si considerava un pregio del cinema, cioè la bella immagine, il discorso logico e il montaggio preciso».

«Se non si risolve la crisi del cinema», aggiunge Carlo Lizzani, «per registi e autori rimane una sola strada, la televisione, che oltretutto ha dimostrato di poter assolvere in modo serio al suo compito di valorizzazione di autori validi, bristatati per superficialità o cecità da produttori e di-

tributori cinematografici».

Finora, dicono altri, il contributo offerto dalla televisione al cinema è stato interessato. Se si esporta negli Stati Uniti, patria dei telefilm, un programma come *Le origini della mafia* di Enzo Muzii che è una serie di veri e propri telefilm, lo si deve al cinema. Senza *Leonardo* di Castellani, il *Mosk* di De Bosio, gli originali storici di Rossellini, i *Clown* di Fellini, il  *Gesù* di Zeffirelli, gli altri prodotti della nostra televisione non sarebbero arrivati sui teleschermi americani, dove per la verità non sono arrivati né quelli francesi, né

quelli della TV tedesca. «La politica di prestigio perseguita dalla televisione italiana», sostiene Italo Moscati che prima della riforma era uno dei responsabili del settore programmi sperimentali, «ha fatto sì che si inventassero "metteurs en scène", ma non degli autori, fatta eccezione per Liliana Cavani e Ugo Gregoretti. Un Robert Altman, che negli Stati Uniti si rivelò con la fortunata serie di *Bonanza*, non è mai nato in Italia. Inoltre una burocratica regolamentazione tiene lontani i giovani registi dalle telecamere; in compenso, dovendo produrre a basso costo, la TV non è altrettanto severa nei confronti di chi dirige riprese filmate».

«La buona salute del cinema ha coinciso per la verità con la buona salute della televisione, quando la televisione italiana è in buona salute», ha osservato al recente convegno di Ischia Emanuele Milano che prima di diventare «vicario» del direttore del TG 1, faceva parte della direzione dei culturali TV, «e la guerra tra cinema e TV, dove si combatte, è sempre una guerra miope perché la televisione ha tutto l'interesse e tutto da guadagnare se il cinema ha ricambi e vitalità».

## TV e mercato

«I primi contatti», ha ricordato Emanuele Milano, «tra la televisione e i giovani registi-autori di cinema cominciarono a prendere consistenza negli anni Sessanta. A quei tempi la programmazione televisiva si stava modificando, lo schema impostato prevalentemente sul varietà, sul quiz, sui telefilm d'acquisto, sulla prosa, subiva le prime trasformazioni: inchieste e documentari storici conquistavano la collocazione di «prima serata». Si doveva dialogare con sette, otto, dieci milioni di spettatori. L'inchiesta si drammatizzava, la storia diventava racconto, cominciava un periodo in cui la televisione sul piano del documentario poteva dare dei punti al cinema. E in questa trasformazione trovarono spazio autori come Ugo Gregoretti, e altri che si erano messi in luce attraverso concorsi indetti in quegli anni dalla RAI. Uno di questi concorsi venne vinto dalla Cavani, che tuttavia non accettò mai il contratto

fisso. Si aprirono spazi anche per altri nomi. Attorno ad una rubrica come *Almanacco* circolavano autori non ancora trentenni: Piero Schivazzappa, Marco Leto, Mauro Severino, Vincenzo Ganna, Pino Passalacqua, Mario Gallo mentre alle inchieste lavoravano Fina, Serra, Branca. Il valore di queste esperienze era di consentire ai giovani di soppesare le loro vocazioni. Non c'era però la possibilità di realizzare opere sognate: ciascuno lavorava su commissione. Fuori della televisione c'era un mercato più aperto per chi aveva una «sua» storia da raccontare».

L'occasione per l'«opera sognata», a basso costo, la televisione l'ha offerta a diversi giovani attraverso le cinque serie realizzate dal Servizio Programmi Sperimentali della TV, prima della riforma, serie che rivelarono Gianni Amelio (*La fine del gioco*, *La città del sole*, *Bertolucci secondo il cinema*), Gianluigi Calderoni (*Desiderio di diventare pellerossa*, *Bellissima presenza*, *Il discorso di Ciaula*), Alessandro Cane (*La stretta*, *La lunga linea bianca*), Peter Del Monte (*Le parole a venire*), Luigi Fraccini (*Niente meno di più*), Ennio Lorenzini (*Cronaca di un gruppo*), Giuseppe Bertolucci (*Andare e venire*), Maurizio Ponzi (*Stefano Junior*).

Quale fu il valore di queste esperienze offerte dalla TV? «Erano in sostanza dei film veri e propri, non degli sceneggiati», dice Emanuele Milano, «dei film d'autore pensati, sentiti, scritti e prodotti in un clima di protezione. Non c'era l'incubo del botteghino. Venivano trasmessi in collocazioni protette, cosa che da alcuni è considerato un fatto negativo ed invece può essere visto anche come un dato positivo. C'è da dire che queste «opere prime» erano seguite da una platea di circa tre milioni di persone, comunque irraggiungibile se paragonata a quella cinematografica».

«Non potendo il cinema contare sul Centro Sperimentale che in quegli anni non funzionava», aggiunge Italo Moscati, «la RAI ha fatto da supplente, cercando di coordinare una attività che si sviluppava casualmente con una politica di formazione di quadri nuovi».

«Anche allora», ribadì



# *Krapfen*<sup>®</sup> ALEMAGNA

cambia faccia alla prima colazione.

ATA-Univas



## Rotondo fuori, ripieno dentro.

La pasta: soffice, tenera ed anche leggera, perché *Krapfen*<sup>®</sup> Alemagna non è un krapfen fritto. Il ripieno: una delizia.



*Krapfen*<sup>®</sup> Alemagna dà un senso di completezza alla tua colazione. Niente da dire: con *Krapfen*<sup>®</sup> Alemagna la prima colazione cambia in meglio.

all'albicocca e al cacao



Giorgio Ferrara ha ricevuto il Premio Rizzoli 77 per il film «Un cuore semplice» che è stato presentato fuori concorso al Festival di Cannes

VIA

←  
sce Emanuele Milano, «sono mancate quelle intese tra la televisione, l'Ente Cinema e il Centro Sperimentale che dovevano assicurare sul piano operativo nuovi spazi e più ricche possibilità ai giovani in un quadro di politica culturale in genere. Un'intesa che se oggi venisse concretizzata potrebbe rendere più efficaci i singoli contributi».

### Settore ricerca

La crisi del cinema ha investito la televisione nel momento in cui nella RAI era in atto la riforma e di questa situazione i primi a farne le spese sono stati i giovani. Ora, a riforma avviata, c'è più lavoro sia per i registi giovani, sia per quelli meno giovani. La concorrenza tuttavia tra le due Reti ha ridotto gli spazi per quanto riguarda la sperimentazione. A Cannes i fratelli Taviani e Marco Bellocchio sono andati con opere finanziate dalla televisione: *Padre padrone* tratto dal libro dell'ex pastore sardo Gavino Ledda, e *Il gabbiano*, trasposizione in immagini della famosa opera di Cecov. Inoltre stanno attualmente lavorando per le due Reti televisive Marco Ferreri, Franco Rossi, Franco Giraldi, Renato Castellani, Giacomo Battiato, Alberto Negrin, Piero Nelli, Gianvittorio Baldi, Mario Foglietti, Piero Schivazappa, Pino Passalacqua, Paolo Gazzara, Gianni Serra, Luigi Faccini.

Ma la novità che rappresenta un autentico contributo della televisione al cinema si chiama *Banco di prova 1968*, una serie di dieci film la cui

realizzazione è affidata ad altrettanti giovani, scelti tra una ventina già selezionati, di diversificata provenienza (documentario, teatro sperimentale, sceneggiatori, giornalisti, ecc.) che comunque non hanno all'attivo «opere prime».

«Si cerca così di ripetere, a distanza di anni», spiega Italo Moscati che si occupa adesso della sperimentazione culturale della Rete 2, «quanto era stato fatto dal Servizio Programmi Sperimentali con una differenza: allora si esaminavano problemi della realtà contemporanea, non c'erano vincoli di tematica. Adesso per *Banco di prova 1968* si è scelta una tematica, cioè il 1968, con due scopi precisi: uscire dalla restrittiva politica dell'autore, che ha già pronto un suo discorso da fare, e suggerire agli autori una tematica da loro vissuta e che possono trattare anche in prima persona. Si vuole tentare una politica autenticamente sperimentale che consenta ai giovani di esprimersi, visto che il cinema in questo momento è nell'impossibilità di concedere spazi. E poi si vuole che questi giovani lavorino, non per i critici, ma per il pubblico».

Come abbiamo visto fin qui, sono le due Reti televisive che oggi si preoccupano di valorizzare i giovani cineasti. Parallelamente opera il «Settore ricerca e sperimentazione programmi» che, affidato alla responsabilità di Emilio Pozzi, dipende ora dal direttore generale della RAI. La sua attività è in modo specifico orientata allo studio di «prototipi» e delle tecniche innovatrici, sia di linguaggio, sia di mezzi.

Ernesto Baldo

# Per chi ha il gusto dell'avventura.



«Nel vostro Martini solo i vini più nobili e le erbe più rare.»

MARTINI & ROSSI  
FONDATARE: GIULIO MARTINI  
FONDATAZIONE: 1875



Il Momento Martini

**MARTINI**

V/C  
Mentre «Videosera»  
dedica un numero al festival

## Cannes scopre la TV italiana

E | 13531/3



Giulio Brogi e Pamela Villoresi sul set del «Gabbiano» di Marco Bellocchio tratto dalla commedia di Cecov. In alto, una scena di «Padre padrone», dal romanzo di Ledda, con la regia dei fratelli Taviani

Roma, maggio

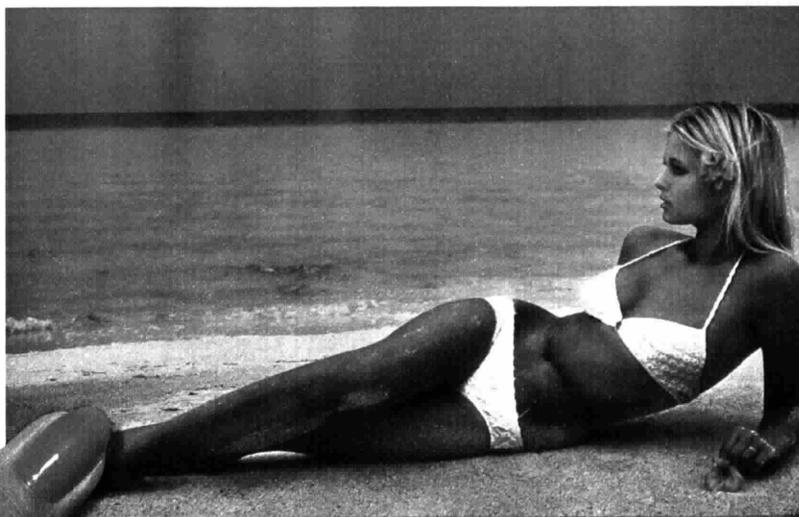
**D**el Festival di Cannes si occupa anche la rubrica Videosera, in onda sulla Rete 2 TV lunedì alle 21,45, con Ritratto di una città in festival: Cannes cancan. Quest'anno al Palazzo del Cinema, sulla Croisette, sono stati presentati in anteprima due film prodotti dalla RAI: **Padre padrone** dei fratelli Taviani, realizzato per la Rete 2 e che è in concorso per le opere più prestigiose della rassegna, e **Il gabbiano** di Cecov, con la regia di Marco Bellocchio, della Rete 1, che è stato proposto, fuori concorso, nell'ambito della sezione Les yeux fertiles.

**Padre padrone** (prima opera italiana tra l'altro sottoposta al giudizio della giuria internazionale presieduta quest'anno da Roberto Rossellini) è in un certo senso l'autobiografia di Gavino Ledda. Un pastore sardo vissuto in solitudine e analfabeta fino all'età di vent'anni, e che, ribellatosi ad un padre che era anche padrone, ha studiato da solo arrivando a prendere la laurea in glottologia e a raccontare la sua vita in un romanzo che ha poi vinto il Premio Viareggio. **Paolo e Vittorio Taviani** (autori nel '71 del film televisivo San Michele aveva un gallo) cominciarono ad interessarsi a Gavino Ledda attraverso la notizia di questo caso pubblicata da un quotidiano. Il film interamente realizzato in Sardegna è interpretato da Omero Antonutti, nella parte del padre di Gavino, Marcella Michelangeli, la madre, Fabrizio Forte e Saverio Marconi che impersonano rispettivamente Ga-

segue a pag. 176

Una novità Kodak

# Stampe Granlux. Che le foto sono piú gran sono piú belli, lo puoi



Formato reale, da negativi rettangolari\*  
cm. 10x15 circa - L.270 (IVA esclusa).

\*Da negativi 110 si otterrà un formato di cm. 10x12,5 circa.

# di, lo vedi. Ma che i colori toccare con mano.



Formato reale, da negativi quadrati,  
cm. 10x10 circa - L.250 (IVA esclusa).

Da oggi, quando porti le tue foto al negoziante, chiedi che siano stampate su carta Kodak: riceverai le nuove stampe GRANLUX™ piú grandi nel formato, piú belle nei colori grazie alla nuova superficie E, un'esclusiva della Kodak.

Le stampe GRANLUX™ sono diverse da tutto quello che hai visto sinora. Toccale, e ti convincerai che sono veramente uniche: gradevoli al tatto e a prova di impronte digitali.

E il prezzo?  
Costano poche lire in piú, ma ne vale la pena.\*

**Nuove stampe GRANLUX™  
Foto piú grandi, colori piú belli**

Dalla Kodak e dai migliori laboratori che usano carta Kodak



\*Se però lo desideri potrai ottenere ancora le stampe tradizionali 9x9 e 9x13 circa: basta che tu lo richiedi al tuo negoziante.



## **Simmenthal a portata di mano, ed è bello variar secondo piatto!**

Simmenthal è polpa  
bovina lessata lasciata  
raffreddare nella sua gelatina.  
L'esclusività della ricetta

Simmenthal garantisce il suo  
sapore pieno e unico  
e ne fa un piatto sostanzioso  
e di sicuro successo.

Simmenthal  
si accompagna gustosamente  
con verdure fresche, cotte  
e con contorni di ogni tipo.

**HAI DI TUTTO IN CUCINA  
O TI MANCA  
LA SIMMENTHAL?**

Esplorazione nella quarantesima stagione  
della più importante sagra artistica italiana

# Il compito del "Maggio": immettere acqua viva negli stagni

Così dice il sovrintendente Massimo Bogianckino. Le discussioni sulla regia di Luca Ronconi per il «Nabucco». Il medaglione di Luciano Berio, punta di diamante del Maggio Musicale Fiorentino. Poi, il «continente Strauss»



di Laura Padellaro

Firenze, maggio

**P**er il suo quarantesimo compleanno il Maggio Musicale Fiorentino ha scelto il «Nabucco»: l'opera che nel 1933 inaugurò la primissima stagione della più importante sagra artistica italiana. Stessa partitura, ma ovviamente altri interpreti: allora Vittorio Gui e il nostro Galleffi, oggi Riccardo Muti e il tedesco Nimsger. I cronisti si sono affrettati a spargere incensi, hanno parlato del «Nabucco '77 con giubilo celebrativo: invece l'opera non indossa, nell'edizione di questo «Maggio», abiti da cerimonia. Per il sovrintendente Massimo Bogianckino la scelta è casuale e piuttosto ha il suo motivo nell'esplorazione del Verdi «giovane» che Muti ha già iniziato da qualche anno con il conforto e i crismi delle più aggiornate ricerche filologiche in Italia e in altri Paesi.

Lo spettacolo, replicato sei volte dopo la «prima» del 5 maggio scorso, ha sollevato discussioni, smosso cortei di opposti giudizi. La più parte dei critici musicali ha contestato a Luca Ronconi una regia che Muti, per esempio, ha calorosamente approvato. Al direttore d'orchestra è piaciuta la



Ecco come il regista Luca Ronconi e lo scenografo Pier Luigi Pizzi hanno realizzato la scena del «Nabucco» in cui il coro intona «Va pensiero...». A sinistra: Riccardo Muti, che ha diretto per il «Maggio» l'opera verdiana e, in alto, il soprano Cristina Deutecom (Abigaille)





## ← VIII Scienze

parte primaria affidata al coro che, anche nel pentagramma, è protagonista e che raccoglie gli sparsi eventi di un'opera tracciata con largo pennello, minuziosa solamente in tre o quattro pagine che sono perfette, animata di fervori traducibili in un sentimento patriottico che travalica il tempo e lo spazio. Il rifiuto della lettura tradizionale era scontato: come ogni opera che Ronconi prende fra mano, anche il *Nabucco* ha dovuto affrontare una sorta di seconda nascita con tutti i rischi che questa comporta. Nonostante la prova generale senza inviti, si conoscevano talune « novità » della regia, anzitutto la presenza nello spettacolo di un pubblico « inventato »: una folla di spettatori in abito Ottocento (aggruppati su due ampie passerelle sistemate ai lati del palcoscenico e protese fin sopra la mistica « buca » dell'orchestra) che aveva il compito di unire nella perenne verità dell'evento teatrale il palcoscenico e la platea. Una « specie di lente » per interpretare la storia di *Nabucco*, questo pubblico « rappresentato »: così nella definizione di Ronconi. Altre novità, il nuovo accento sul personaggio di Abigail che ci appare qui come una figura centrale (inquietante groviglio di spasimi e di contraddizioni in cui si riflettono i turbamenti dell'epoca risorgimentale) e, inoltre, l'esplicito riferimento nella raffigurazione degli assiri e degli ebrei agli austriaci e ai lombardi del Quarantotto.

Nessuna sapienza, per la verità, è mancata a questo *Nabucco* ronconiano (scene e costumi erano firmati da Pier Luigi Pizzi). Eppure la critica, non certo incapace di cogliere allusioni storiche, sottigliezze culturali e nascosti « rimandi » alla partitura, non ha risparmiato crudi giudizi al sontuoso spettacolo. Non si può addirittura parlare, come ha fatto tumultuosamente Paolo Isotta, di una dissacrazione del testo verdiano, premeditata dal regista per additare al « pubblico ludibrio » un'opera da lui « ritenuta ignobile »: ma certo nessuno è riuscito a scorgere nel *Nabucco* di Firenze il segno dell'emozione ingenua da

Dietro le quinte subito dopo la prima dell'opera. Da sinistra: Luca Ronconi, il baritono Siegmund Nimsger protagonista del « Nabucco » (che vediamo anche qui a fianco sul palcoscenico del Teatro Comunale di Firenze), Riccardo Muti, Cristina Deutekom e Pier Luigi Pizzi, autore anche dei costumi



VIII Firenze

cui, nel 1842, nacque l'opera di un Peppino bussetano allora giovane, ferito nel suo orgoglio di musicista dopo il fiasco dello *Stanislaw* alla Scala, deciso a non scrivere più per il teatro. Ricostruendo originalmente gli anni del *Nabucco*, a Ronconi è sfuggito, in verità, il « tempo interiore » di Verdi. Le immense tele in cui erano raffigurati scene bibliche e risorgimentali, le enormi statue di gesso (oro pesante e bianco pauroso) troneggianti in palcoscenico, erano poi malefiche calamite per « agganciare » lo spettatore: la loro stessa dismisura dava all'arredo scenografico un significato caricaturale. Gli accorgimenti scenotecnici, le plurime invenzioni, le pullulanti trovate, hanno finito col minacciare seriamente la musica quasi dovesse riprendere le sue antiche, mortificanti mansioni di ancella: e se ciò non è accaduto, il merito è di un direttore d'orchestra come Riccardo Muti, che situa sempre, di prepotenza, la partitura al centro dello spettacolo, e impedisce alla musica in ogni caso di assolvere funzioni periferiche. (Anche se alla minuta figura umana del cantante viene con-

trapposto un gigante di gesso).

A commento dello spettacolo inaugurale, Massimo Bogianckino ha detto che l'importantissimo è che « il pubblico se ne torni a casa diverso ». In questo senso il sovrintendente respinge la « lamentato » di quanti si ostinano a lodare il tempo perduto e a rimpiangere, mettiamo, il brunito metallo della voce di Anita Cerquetti o il grande accento verdiano di Carlo Galeffi, ossia le virtù riconosciute degli interpreti del *Nabucco* 1933. « Penso che basti un ottimo direttore d'orchestra ad assicurare la dignità di un cast vocale. Noi vogliamo un teatro internazionale, non cosmopolita, rifiutiamo l'opera di spasmodico raccattaggio in tutto il mondo dei Domingo e delle Caballé ».

I dati della cronaca recente danno ragione a Bogianckino. La richiesta del pubblico è stata fin qui sorprendente. « Non sono mancate le scene d'isteria al botteghino, questo anno più dei precedenti. Le code si formano alle prime luci dell'alba. Fanno la fila non soltanto i giovani, ma gli anziani. Perfino le vecchiette stazionano imperterrite all'ingresso del

teatro, riparandosi dal fresco aurorale con il plaid ».

Opere, balletti, concerti sinfonici e corali, recital di solisti. Zubin Mehta, Carlo Maria Giulini, Gianandrea Gavazzeni, Paul Para, Roberto Gabbiani; il soprano Levlja Gencer; i pianisti Rudolf Firkušny e Boris Petrushansky; la compagnia di balletto dell'Opera di Stato amburghese con il coreografo John Neumaier; gli spettacoli sono vari, allettanti. Ma la punta di diamante di questo « Maggio » è il medaglione di Luciano Berio con una nuova fatica del compositore: i tre atti intitolati *Opera* che saranno diretti alla « Pergola » da Bruno Bartoletti (regia del giovanissimo Giovanni Lombardo Radice) nei giorni 27 e 29 maggio, 1° giugno e 4 dello stesso mese. Un altro spettacolo, oltre a *Opera* (ch'è una prima esecuzione europea) è firmato dallo stesso Berio, un musicista che illustra genialmente il nostro secolo. Tale secondo spettacolo comprende fra l'altro il « documentario a otto voci » *Arome* su una poesia di Edoardo Sanguineti. « Il Maggio Musicale Fiorentino » dice in proposito il sovrintendente, « non si limita a presentare l'una o l'altra partitura in prima esecuzione. Vogliamo esplorare tutto un musicista: questa proposta culturale ci sembra assai più valida. E' ciò che abbiamo fatto, negli scorsi anni, con Stockhausen e con Henze ».

Dopo Berio, il « Maggio » toccherà il continente Strauss: i complessi artistici della Staatsoper di Vienna porteranno a Firenze *Salome* e *Arianna*. (E' in programma anche un'opera del contemporaneo Gottfried von Einem, *Kabale und Liebe* che subito ci rimanda al famoso argomento schilleriano al quale attinse Verdi per la *Luisa Miller*). Spettacoli che si preannunciano importanti, destinati ad arricchire la collezione di onorifiche medaglie del « Maggio ». Non è soltanto, questo Strauss di Firenze, un tributo al grande repertorio: non dimentichiamo che un acutissimo musicologo dei nostri giorni, lo Stuckenschmidt, ha scritto che senza *Salome*, come anche senza i *Préludes* di Debussy e la musica da camera di Reger, « il radicalismo della seconda generazione di musicisti moderni è tanto poco pensabile quanto lo sarebbe la pittura francese e tedesca senza Cézanne, Van Gogh e Max Liebermann ».

La tesi della « proposta culturale » perciò non è inficiata neppure da quella « cattiva ragazza » ch'è la figlia di Erodiade: anche la danza dei sette veli contribuisce al discorso combattuto sulla musica del nostro tempo. « Il compito del « Maggio », dice Bogianckino, « è di immettere acqua viva negli stagni ». Se poi, aggiungiamo noi, il getto di quell'acqua è violento, e se qualche ranocchietto infastidito gracida, il male è poco.

Laura Padellaro

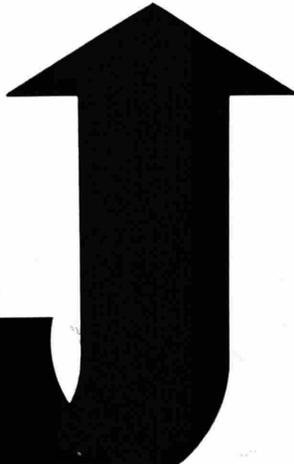
# Gabetti Italia

dalle nostre 40 filiali



chiamate Milano:  
(02) 796724/796739  
oppure Roma: (06) 8448828

Componendo  
i numeri telefonici  
(02) 796724/796739  
e (06) 8448828  
vi mettete in "filo diretto"  
con i centri operativi di  
Milano e Roma "Gabetti Italia"  
per vendere o acquistare  
una casa in città  
o in località turistica,  
una terra di campagna  
o un semplice rustico, locali  
industriali e commerciali  
lontano dalla vostra sede  
abituale.



**PROPRIETA TERRIERA** nel Monferrato. 125 mila mq. con fabbricati rurali completamente ristrutturati e ampliati. Due ville padronali con lago per pesca sportiva e maneggio. Prezzo totale L. 370.000.000.

**TERRENO AGRICOLO** pianeggiante in riva al Tanaro vicinanza Alessandria. 144.000 mq. totali per qualsiasi coltivazione anche ortiva. L. 190.000.000.

**SULLA DOLCE COLLINA** di Ovada a 400 mt. di altezza in zona servitissima da autostrade, villa immersa nel verde di pineta privata con piscina e barbecue. Disegnata ed arredata con massimo gusto. L. 180.000.000. Anche permuta.

**GENOVA** varie disponibilità: Brignole De Ferrari soggiorno-pranzo, 4 camere, servizi tre 47.500.000. Via Capraia soggiorno, tre camere, servizi L. 42.000.000. Via dei Platani in costruzione, soggiorno, una camera, servizi Lire 28.400.000.

**VILLA NEL MONFERRATO** vicinanza Casale. Su due piani con quattro ettari circa di terreno panoramico antistante. L. 96.000.000 meno mutuo.

**NEL CUORE DEL TIGULLIO** a S. Michele di Pagana villetta ristrutturata su due piani con seicento metri di giardino. Posizione panoramica. L. 79.000.000.

**CASA RUSTICA** a Grignasco (Novara). Tre piani con settermila mq. di terreno con piante pregiate. Stupenda posizione collinare all'inizio della Valsesia. A settanta chilometri da Milano. L. 45.300.000.

**VILLE SUL LAGO MAGGIORE**. Ad Arona tre piani per 330 mq. totali coperti e mille di giardino. L. 75.000.000. A Calogno di Lesa rifiniture eccezionali per un habitat unico: tre piani lussuosi, cinque box doppi, giardino con cascata naturale perpetua.

**VILLA-FATTORIA** in Revigliasco, collina torinese. Due piani completamente ristrutturati con materiale di prima scelta. Diecimila mq. di terreno con cascata e maneggio, stalla e porcile attrezzati. L. 240.000.000 meno mutuo fondiario.

**MILANO** zona Piazza Castello palazzo nuovo uso uffici ed abitazioni. Tre sotterranei, ampio parcheggio, negozi, sette piani con finiture di lusso. Soluzioni tecniche avanzate.

**MILANO** piedetere originale e prestigioso in Galleria del Corso. L. 96.000.000.

**A VENTI METRI DAL GARDA** di Salò c'è un rustico in stile del '600. Tre piani più mansarda. Da riattare.

**A SIRMONTE** residence a 250 mt. dal lago. Ingresso, soggiorno-letto, con angolo cottura, bagno, terrazzo L. 14.700.000. Ingresso, soggiorno, angolo cottura, camera, bagno, terrazzo L. 19.700.000. Posto auto e piscina.

**TRA I VIGNETI** del Valpolicella vicinanza Verona villa recentissima in posizione unica. Giardino curato ed attrezzato. L. 175.000.000.

**LA MARMOLADA...** il Sella... l'incanto delle Dolomiti si svela a Mazzin di Fassa. Incomparabili paesaggi ed escursioni da un residence perfettamente inserito in un ambiente naturale dove il fioclore e la lingua Ladina sono ancora incontaminati. Prezzi da Lire 26.400.000 a L. 41.100.000 meno 50% di mutuo fondiario.

**IL CADORE AD AURONZO**. Invidiabile posizione di fronte al Lago per appartamenti nuovi abitabili subito. Soluzioni di arredamento razionali ed originalissime. L. 21.000.000 meno 70% mutuo finanziario.

**VILLA VENETA** del 1500 a Zerman di Mogliano Veneto. A tredici Km. da Mestre e da Treviso. Villa padronale ed altri due corpi in parco di 26.000 mq. con piante secolari. Affreschi esterni attribuiti al Veronese, interni al Tiepolo. L. 250.000.000.

**CASA RUSTICA** vicinanza Bassano del Grappa (Treviso). Tre piani in parte ristrutturati ed arredati. L. 17.500.000.

**VARIE DISPONIBILITÀ RIMINI E RICCIONE**. Es.: due camere, soggiorno, cucina, bagno L. 32.000.000. Soggiorno, tre camere, cucina, due bagni + 186 mq. di terrazzo L. 50.500.000.

**VICINANZE SAN MARINO** complesso turistico-alberghiero recentissimo. Albergo di 23 camere con servizi, ristorante con discoteca, dieci bungalow, due piscine, campo tennis, campi bocce, spogliatoi. Bar-pizzeria-tavola calda. Parcheggio. Terreno complessivo mt. 55.000 L. 350.000.000 totali. Eventuali permuta

**RUSTICI** e casa colonica entroterra di Rimini. Diverse soluzioni interessanti per vivere la campagna a pochi Km. dal mare.

**E POSSIBILE** dominare Firenze da una villa rara per stile e suggestione. Costruzione inizio secolo in pietra forte con torretta panoramica. Oltre quindici vani, grandi saloni, terrazzi, soffitte. Rifiniture e manutenzione ottime. Parco di 4.000 mq. con cipressi, lecci e giardino all'italiana, più vilino del casiere da ristrutturare.

**A 40 Km. DA FIRENZE**, villa padronale del 600 incastonata in tre ettari di bosco e parco ultracentenario. Quaranta vani, semiarredati. Più due fabbricati rustici e cappella con affreschi. Laghetto e campo tennis. Lire 160.000.000.

**TRA SIENA E FIRENZE** in cima ad un cucuzolo. Complesso rustico ristrutturato con sobrietà. Stile medioevale intatto. Due appartamenti di sogno da L. 24.000.000 e L. 29.000.000 panoramici.

**ALL'ELBA**, a Procchio un residence per tutto l'anno. Collegamenti comodissimi. Quattro edifici con piscine immersi in 12.000 mt. di verde. Appartamenti già arredati da L. 21 milioni, 28, 30, 32, 34, 41, 75. Meno mutuo fondiario.

**SILVI MARINA** (Pescara) in nuovo complesso ingresso, soggiorno, camera, cameretta, cucina, 2 bagni, balconi L. 24.000.000 meno L. 10.000.000 di mutuo fondiario.

**NEL CUORE DI TRASTEVERE** due appartamenti abbinabili, 355 mq. totali più 70 di terrazzo.

**CAMPO DE' FIORI** a Roma. Palazetto restaurato con sette appartamenti semiarredati, 6% di reddito in una posizione tra le più caratteristiche del centro.

**AZIENDA AGRICOLA** sul Lago di Bracciano a trenta Km. da Roma. Superficie complessiva 125 ettari di cui 60 iberi, panoramici, silvatici e pianeggianti con villa padronale su tre piani, piscina, garages, casa del guardiano, forno. Vendita anche frazionata.

**SPLENDIDA VILLA** a Mentana (Roma). A 500 mt. di altezza. Tre piani di prestigio. Forno, pollaio, e patio in muratura. L. 165.000.000.

**A SANTA SEVERA**, tra Ladispoli e Santa Marinella (Roma) vilini trifamiliari con vista mare e giardino da L. 48.000.000.

**A BOSCA** (Nuoro) posizione unica in Sardegna. A 30 mt. dal mare villa arredata con mobili d'epoca e 2.300 mq. di scogliera selvaggia.

**A S. MARGHERITA DI PULA** (37 Km.; a Sud-Ovest di Cagliari) immersa nella pineta a pochi passi dal mare villa su due piani più giardino.

**COSTA REI** (Sardegna) vilino arredato e corredato per cinque posti letto, giardino con barbea, barca a motore. Lire 18.700.000 meno Lire 6.000.000 mutuo fondiario.

**A SORRENTO** in esclusiva posizione collinare panoramissima villa su tre livelli. Rifiniture signorili. Due saloni, tre camere, cucina, due camerette, tre bagni, doppi ingressi. Parco privato. L. 109.000.000.

**ANACAPRI** (Napoli) villa bifamiliare in parco prestigioso. L. 130.000.000.

**ALLE FALDE DEL VESUVIO** ad Ercolano. Panoramica del Golfo di Napoli in parco con palazzine a tre piani. 130 mt. coperti 150 mq. terrazzo, 130 mq. di giardino. L. 70.000.000.

**VILLAGGIO TURISTICO** internazionale ad Ostuni (Brindisi). Appartamenti arredati sulla spiaggia da L. 16.300.000 a L. 17.500.000.

**VILLA IN CALABRIA**. Costa Tirrenica. Sul mare di Marina di Pietra Bianca e Sanginetto Lido soluzioni abitative diverse per un paesaggio unico.

**NAPOLI** in zona panoramissima lussuosa abitazione di 220 mq. salone triplo, quattro camere, tripli servizi, cucina, doppio ingresso.

**VICINANZE COSTA SMERALDA** in complesso attrezzatissimo villette con accesso diretto al mare e giardino. Soggiorno doppio, tre camere, due bagni, giardino. L. 29.500.000.

45 cm



# Adesso potete avere il lavaggio Rex anche in 45 centimetri di larghezza e con carica dall'alto.

In tutta Europa lavaggio Rex vuol dire sicurezza di risultati, giusti costi d'acquisto e di esercizio, durata nel tempo, affidabilità provata.

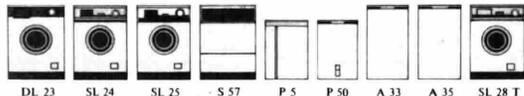
Le lavatrici Rex hanno ottenuto tutti i marchi di qualità in Europa. A Stoccolma come a Zurigo.

E ora potete avere il lavaggio Rex in due lavatrici studiate per inserirsi in uno spazio ridottissimo: 45 centimetri, la larghezza di una sedia. Senza rinunciare

a nulla della qualità di lavaggio Rex che vuol dire: tutti i programmi che vi servono, ciclo speciale non stiro, porta a doppia sicurezza, economizzatore automatico per carichi inferiori a 5 Kg, possibilità grazie alla carica dall'alto di aggiungere capi durante il lavaggio, centrifuga fino a 520 giri.

Prima di scegliere una lavatrice, venite a vedere le nuove Rex A 33 e A 35.

Il vostro rivenditore ve ne illustrerà tutti i vantaggi.



# REX

fatti, non parole.

V/E  
In TV «Bella senz'anima», dedicato alle canzoni dell'ultimo ventennio

# Ritornelli al passato prossimo

Arriva sul video  
(Rete 1)  
una sorta di  
ministoria della  
canzone italiana  
dal 1958 ad oggi.  
In questa cronaca  
fotografica noi  
vi ricordiamo  
i primi dieci anni,  
partendo  
ovviamente dalla  
«rivoluzione»  
di Modugno

Roma, maggio

Una volta le canzoni di papà si chiamavano *Ciribiribin, Cara piccina, Vivere* (finché c'è giovinezza) o *Signorine non guardate i marinai*. Adesso le canzoni di papà si chiamano *Nel blu dipinto di blu, Non arrossire, La gatta o Amore scusami*. Già? Già. Non si capisce bene perché ma da qualche tempo gli anni si bruciano come fiammiferi, sembra quasi che non vogliono lasciarsi vivere tanto hanno fretta di farsi storia. E il bello è che molti, nel richiamare alla mente un qualsiasi ricordo, si dicono convinti che sia roba di ieri, massimo di ieri l'altro. Invece tra noi e quel ricordo sono già cresciute chissà quante generazioni, con altre canzoni e altri ricordi.

E' forse su questa « sorpresa » — come chiamarla diversamente? — che gioca la TV nel momento in cui si accinge a raccontare, con un programma a puntate, una sorta di ministoria della musica leggera italiana partendo dal 1958. Non è casuale che almeno provvisoriamente a questa riscoperta del nostro ritornello passato prossimo (?) sia stato dato il titolo di *Le canzoni di papà*. Ci si potrebbe chiedere se gli ultimi vent'anni di canzone italiana siano proprio da raccontare, dato che una canzone italiana non è mai esistita veramente, si è sempre rifatta al



1958. A Sanremo scoppia la bomba Modugno: per la canzone italiana è l'inizio di una nuova era, quella dei cantautori. I quali cantautori avranno presto anche un ambasciatore viaggiante specializzato in night, Bruno Martino (a destra), che parte per la sua prima missione con l'«Estate» del 1960



Ricordate? E' Betty Curtis al tempo di una delle sue canzoni più gettonate, « Neve al chiaro di luna ». L'anno è il 1961. Pochi mesi ancora e gli schermi della televisione terranno a battesimo il nuovo fenomeno della musica leggera all'italiana, Rita Pavone. Il suo primo successo è « La partita di pallone »



1964. Con « una lacrima sul viso » i fedelissimi di Sanremo scoprono un'altra teen-ager, Gigliola Cinquetti, che naturalmente « non ha l'età ». Nel panorama della canzone sta intanto per debuttare un altro grosso personaggio, « il ragazzo della via Gluck », Adriano Celentano: è il 1966. Insieme a lui si affaccia alla ribalta della popolarità la più italiana delle cantanti all'italiana, l'Orietta Berti di « Io, tu e le rose » (1967)

I/12754

I/10391

I/13073



1968. Fra le luci psichedeliche del Piper è nata una nuova stella, Patty Pravo. Tutti i juke-box cantano con lei « Tripoli '69 ». Continua intanto la fortunata carriera di un'altra beniamina del pubblico italiano, Mina. Il suo cavallo di battaglia di quegli anni è « Insieme ». Ed eccoci a Lucio Battisti, idolo dei minorenni di allora. Per loro e per gli ex giovanissimi componeva canzoni sentimentali come « Mi ritorni in mente »

V/E

← modello melodico ottocentesco napoletano o a modelli stranieri. Ma sostenerlo così drasticamente significherebbe fare un torto a quei pochi — musicisti, parolieri, cantautori — che in questo ventennio hanno detto realmente qualcosa di nuovo, di diverso, di originale. Il programma si preannun-

cia in questo senso stimolante: proprio perché è sempre stimolante il gioco della memoria ma anche perché nel racconto i realizzatori mettono quel tanto di garbata ironia che ci vuole e quel tanto di gusto documentaristico che ci sta bene in ogni revival. La canzone è sempre un fatto di costume, e analizzare quella di appena ieri con gli occhi di oggi non deve asso-

lutamente indurci a liquidarla con sufficienza. Sarebbe troppo facile. Curatori della trasmissione, una puntata per ciascuno dei venti anni considerati, Franco Alsaio e Claudio Triscoli. Autore dei testi un giornalista politico, Giorgio Vecchiato. In studio troveremo Vanna Brozio e Nino Fuscagni, ma anche il maestro Augusto Martelli al

quale è stato affidato il compito di rievocare al pianoforte il clima musicale di ciascun anno. Chi poteva essere il consulente, infine, di un tale programma? Silvio Gigli, un vero papà.

a. l.

Bella senz'anima va in onda venerdì 3 giugno alle ore 22,20 sulla Rete 2 TV.



## Freschezza in carta d'argento

*Mettilo in tavola la sera, per una cenetta leggera e gustosa.  
Provalo a pranzo.*

*Scopriilo a metà pomeriggio.  
La morbidezza e la cremosità di Philadelphia  
sono sempre a tua disposizione.*

**Philadelphia**  
è il formaggio fresco, buono in tanti modi diversi.

**KRAFT**  
cose buone dal mondo



Diverso.  
Secco.  
Leggero.  
Profumato.  
Raffinato.

Perché fatto solo con uve Pinot bianche colte in un preciso momento della maturazione.

**Blanc de Blancs Principe di Piemonte,  
lo spumante fatto solo con uve bianche.  
Ecco perché è così diverso.**

**Cinzano  
per non sbagliare.**

# Scopri il dolce nel formaggio coi buchi.

Dolce dolce Lindemberger.

**KRAFT**  
**Lindemberger**

Emmental Baviera dolce

44 DREIZACK SOLINGEN GERMANIA

Lindemberger,  
Emmental Baviera dolce e morbido,  
è un grande formaggio da tavola.  
Lindemberger  
lo trovi solo "vestito"  
dalla Kraft.

**KRAFT**

cose buone dal mondo

II/S

**Polemica aperta su «Chiunque tu sia»,  
l'originale televisivo (con la Pitagora e Pambieri) appena archiviato**

# Un autore di polizieschi di fronte alle critiche

**Enrico Roda non si difende ma replica. E spiega anche per quale motivo non si può continuare a parlare del cosiddetto «giallo all'italiana» e perché si finge di ignorare che l'intreccio di ogni storia poliziesca è sempre balordo**

II 11373/5



Un primo piano di Enrico Roda. Nella scena qui a fianco: Paola Pitagora (la misteriosa e inquietante Rita) insieme con Giuseppe Pambieri (il «chiunque tu sia») a cui si rifaceva il titolo dell'originale televisivo)

di Enrico Roda

Roma, maggio

**R**icordo di aver letto una frase di Hemingway. Diceva: «Scrivete per la radio, scrivete per la televisione: non rimarrà niente». Così uno che scrive per la radio e per la televisione si illude, dal principio, che questo sia vero, anche perché in fondo è abbastanza naturale. Invece no. Deve aspettare la mattina successiva a quella della messa in onda di un suo spettacolo e allora, risvegliandosi

con il caffè e il giornale del mattino, scopre improvvisamente di essere un cretino, cosa di cui si era, per esempio, dimenticato.

Naturalmente questo non avviene per tutti i generi di spettacolo. Ma per i polizieschi sì, sempre.

Io sono un autore di sceneggiati polizieschi. Ora il poliziesco, come genere, è sempre stato «out» per i letterati. E il critico è in genere una persona di cultura e, qualche volta, perfino un letterato. Del romanzo poliziesco si è detto e scritto molto ma, gira gira, la conclusione finisce sempre per essere

la stessa. La critica non lo prende sul serio: il romanzo poliziesco non è arte, anche perché non può esserlo, ha delle regole fisse, dalle quali non si può derogare.

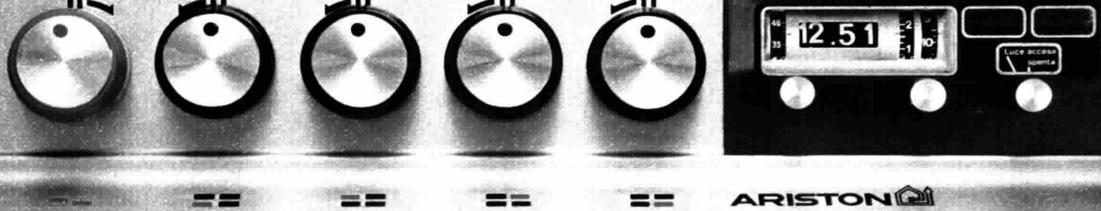
C'è sempre nel romanzo poliziesco un «quantum» di probabilità che lo rende falso. E' inutile, adesso, girarci tanto intorno. Si dà il caso, tuttavia, che questo genere, per improbabile che sia, per consunso che possa essere, ormai, dai tempi di Conan Doyle a oggi, interessi la gente. In televisione ha un indice di ascolto elevatissimo. Nella maggioranza dei casi si tratta di un prodotto di consumo, come lo sono innumerevoli telefilm stranieri. Però in Italia i critici ignorano del tutto i telefilm stranieri. Si scatenano, puntualmente, contro quelli di confezione nazionale. Non si sa bene il perché, ma si direbbe che da noi scrivere un originale poliziesco equivalga a fare un dispetto personale al critico.

Di un poliziesco un critico parla sempre con il tono di una persona offesa. Non ci sono speranze di salvarsi; se cercate di essere semplici, l'accusa sarà di essere ovvii o banali. Se la vicenda è un tantino più complessa, l'accusa è di essere oscuri e incomprensibili. Sono questi i soli casi in cui l'autore, oltre ad essere rimproverato, viene messo di fronte all'esempio dei telefilm stranieri.

Si dimentica che una serie di telefilm americani, ad esempio, viene studiata per qualche anno, progettata da un'équipe di sceneggiatori, realizzata con mezzi che neanche ci sogniamo. Inoltre questi telefilm molte volte sono anche brutti. La forza dei telefilm americani sta nel personaggio, ossia in una faccia. Fate vedere quella faccia per cento trasmissioni e quella diventerà la faccia di un eroe.

Uno degli ingredienti che il





# Il bello di Ariston...



**...è che con la cucina a forno ventilato Thermoair non metti mai troppa carne al fuoco.**



Perché nel forno ventilato Thermoair l'aria calda "circola" intorno ai cibi e li cuoce perfettamente, in maniera uniforme, sopra, sotto, sui lati. E siccome gli odori non si mescolano, puoi cucinare tanti piatti diversi insieme. Basterebbe questo per preferire una Thermoair. Ma in più... In più, risparmi: tempo, e soprattutto soldi, perché riduci i consumi di energia del 30%.

E in più le cucine Ariston Thermoair hanno il programmatore di cottura con orologio digitale. Tu imposti il programma-cottura, e a che ora vuoi tutto pronto. Poi, fa tutto il

programmatore: accende il forno al momento giusto, controlla tempi e temperatura, spegne il forno a cottura ultimata!

E in più, c'è l'accensione istantanea: giri la manopola e si accende la fiamma. E in più ci sono altre 7 cose. Ma la cosa migliore è che entri in un negozio Ariston e chiedi di Thermoair...

**ARISTON** 



Una fortunata serie gialla scritta da Enrico Roda fu « Senza uscita », con Nando Gazzolo. Ecco, qui a sinistra, un momento dell'episodio « Insieme, fino in fondo ». Con Gazzolo si riconoscono Valeria Fabrizi e Giampiero Albertini



Rossano Brazzi e Lia Zoppelli in « Solo la verità: la morte d'Erminia ». A destra ancora Gazzolo con « le cugine » Anna Maria Guarnieri e Relda Rigoni



eccellente scrittore di romanzi-romanzi, è anche il massimo autore vivente di storie di spionaggio, autore di un best-seller (*La spia che venne dal freddo*) la cui tiratura credo sia paragonabile a quella di tutti i romanzi dei romanzieri italiani scritti negli ultimi dieci anni. Con il rischio di rimanere sempre al di sotto.

Avendo letto questo autore, dice che io sono stato presentato come il Le Carré italiano o quelli che lo hanno fatto (l'Ufficio Stampa della RAI, suppongo) hanno sbagliato. Ecco, si pensi un po' a come rimane una persona che, come dicevo prima, si sveglia la mattina e mentre prende il caffè legge una cosa del genere sul suo conto. Non sa cosa pensare, non sa neppure lui se sentirsi lusingato o meno, anche perché, con umorismo del tutto involontario, la signora Ginzburg spiega « anche » i motivi per cui io non posso essere apparenato a Le Carré. Pertanto chiede venia ai protagonisti del mio sceneggiato, tutti bravissimi, augurandosi di rivederli in qualcosa di meno indegno. Sarebbe come dire grosso modo questo: Natalia Ginzburg e la Virginia Woolf italiana. A questo punto un tale si dà da fare per dimostrare che non è vero, cosa del resto non difficile. E subito dopo ne trae severe conclusioni sulla sua opera.

Sia ben chiaro che io non contesto il giudizio, bensì il metro con cui questo giudizio viene dato. E per essere ancora più espliciti, la leggerezza con cui questo giudizio viene espresso su di un lavoro che, per quanto antipatica possa essere la RAI, ha impegnato una quantità di persone per alcuni mesi, per vivere dopo tutto, senza pretese, lo spazio di una sola sera.

Io mi chiedo, da ultimo, a che cosa serva la critica televisiva se non alla personale soddisfazione del critico di prendere gli interessati a calci in faccia. Infatti se io voglio leggere un libro o andare al cinema, e voglio sapere di che si tratta, oppure ho stima di quel critico, leggo il suo articolo prima di andare a vedere « quel » film o prima di andare a comperare « quel » libro.

Ma con la televisione no. Se ho visto uno spettacolo che mi sia piaciuto o no, non vedo cosa debba interessarmi sapere che cosa dice Natalia Ginzburg o Mino Doletti.

Enrico Roda



pubblico richiede nel romanzo poliziesco è la figura dell'eroe e in televisione — da noi — non si fa neanche in tempo a fabbricarla.

Un'altra cosa che i critici sanno, ma che fingono d'ignorare, è che in Italia manca una tradizione del romanzo poliziesco. E' inutile, ogni volta che se ne presenta l'occasione, fare i soliti nomi e ripetere i soliti discorsi. Continuare a parlare, fingendo di non capire, del cosiddetto « giallo all'italiana ».

Il giallo all'italiana non esiste. Ossia: esistono dei romanzi, che possono anche essere dei bei romanzi, i quali hanno il piccolissimo difetto di non essere dei veri polizieschi.

Questo è il caso di Sciascia o Paolo Levi. Oppure della *Donna della domenica*, il cui successo era dovuto a tutt'altri motivi.

Il giallo è un'altra cosa. Ha dei maestri, delle regole che

il pubblico pretende di ritrovare sia in un libro che in un film o alla televisione. Né mi si venga a dire, a questo punto, che però Dario Argento... Il poliziesco è Hitchcock nei film, mentre nei libri continua a rimanere Agatha Christie, sia pure con le sue infinite varianti. Ecco: io penso per esempio ai milioni di lettori che ha avuto una scrittrice come la Christie. E subito dopo mi domando « quanti » di questi lettori, dopo aver letto un suo romanzo, abbiano sentito il bisogno urgente non che di scrivere un articolo, ma di esprimere un semplice giudizio che vada oltre al: « Mi è piaciuto », oppure no.

Però la Ginzburg, per esempio, non ha mai letto Agatha Christie. Non può. Può darsi che qualche volta si sia abbassata fino a Simenon, perché è discutibile che Simenon sia un vero e proprio autore di romanzi polizieschi. Ma la Christie no e nemmeno tutti gli al-

tri che scrivono anche peggio della Christie.

Così (sempre la Ginzburg) non sa, o finge di ignorare, una cosa di importanza fondamentale: che una storia poliziesca, voglio dire il suo intreccio, è sempre balorda. O quasi. Che i capolavori in questo campo si contano sulla punta delle dita di una mano, ma anch'essi non devono certo la loro fama alla loro aderenza con il reale.

Giustamente Ugo Buzzolan osserva che specie adesso, con i tempi che corrono, i cadaveri televisivi sono confetti e trombette per bambini, in confronto alla cruda realtà che ci circonda. Al giallo si chiede soltanto di essere seguito, né si può chiedergli più di quanto pretende onestamente di essere: un gioco.

Natalia Ginzburg cita invece Le Carré. Lei, invece, Le Carré lo ha letto forse in un momento di aberrazione, oppure per sbaglio. Senno' saprebbe che Le Carré, oltre ad essere un

II | 14373 | S II | S

# "Vesto solo Facis anche se non vendo solo Facis"

lo dicono questi professionisti dell'abbigliamento



EGON WALDMÜLLER  
capo commesso del negozio  
**CONFEZIONI CORRADINI**  
Piazza del Grano, 10 - Bolzano



GINO CIANCARELLA  
contitolare dei negozi  
**C.E.M.**  
Viale Marconi, 69/77 - Via Grimaldi, 1 - Roma



LUIGI PISAPIA  
titolare del negozio  
**LUIGI PISAPIA**  
Via Anfiteatro, 129 - Taranto

Sono professionisti dell'abbigliamento:  
conoscono e vendono  
le migliori marche d'Italia.  
Ma per sè scelgono Facis.  
È una testimonianza decisiva. Pensaci,  
prima di comprare il tuo prossimo vestito.

**Facis conviene: chiedilo a loro**





Una scena di « Le guerre pacioccone » di Anton Germano Rossi: ve ne sarà una in ogni puntata. Gli interpreti sono, da sinistra a destra: Giampiero Albertini, Enrico Papa, Aroldo Tieri e Marco Tulli. Lo spettacolo TV, spiega Marchesi, è un « guazzabuglio » di testi umoristici ripescati qua e là, ma non a caso, « per trascorrere insieme con il pubblico tre serate, sorridendo ». Regista del programma è Enzo Trapani

II / S

# Teatro comico

**Marcello Marchesi parla del « Guazzabuglio », il programma TV che ha curato con Gustavo Palazio. Ma anche d'altro. Dice, ad esempio, perché secondo lui da trent'anni nel nostro Paese gli scrittori umoristi sono sempre gli stessi**

di Giuseppe Bocconetti

Roma, maggio

**D**ue cose non bisognerebbe mai fare, intervistando **Marcello Marchesi**. Prendere da lui « programmaticamente » un'intervista divertente, come tanti gliela chiedono, quasi ne avesse l'obbligo per il solo fatto di essere uno scrittore umorista. Non c'è nulla che lo mandi più in bestia. « L'umorismo è una cosa seria », dice, « e come chiedere all'acrobata di fare per te le capriole. Può spiegarti la tecnica, ma le capriole, se vuoi, e se ne sei capace, le fai da te ». L'altra cosa da non fare è di prepararsi « qualche domanda »: basta e avanza. Marchesi ti strappa di bocca la parola e te la rida, se te la rida, quando ha detto tutto, ma proprio tutto, di sé, degli altri, ancora di sé, del mondo in cui viviamo, di quello in cui sarebbe meglio vivere, nuovamente di sé, del passato, del futuro, entrando e uscendo dagli argomenti, con citazioni e

rimandi, oppure girandovi attorno, con brevi escursioni nel paradossale. E' un artificiere della parola. A sessantacinque anni, con almeno quaranta di lavoro forzato alle spalle, sempre sulla corda, tanti vorrebbero avere la sua stessa vitalità, non solo intellettuale, ma anche fisica. Bisogna però riconoscere che dopo una serata trascorsa in compagnia dell'ex signore di mezz'età (ora è a tre quarti) se ne hai la capacità, la volontà e il tempo, puoi scrivere un libro.

Ottanta film scritti solo per Totò. Quando ne usciva uno, per lui e per Metz, il suo inseparabile « sodale », erano ingiurie e insolenze. Ora i film di Totò vengono programmati, come classici della risata, in ogni parte del mondo. E le sceneggiature, quante saranno; centocinquanta, duecento? Non le ricorda più nemmeno lui. Nel conto bisogna aggiungere qualcosa come quattromila *Caroselli* televisivi, un'infinità di copioni per spettacoli teatrali, radiofonici e televisivi. Di libri ne ha



Molti operatori di teatro « off » rivisitano liberamente i testi classici. Ecco, nella fotografia qui sopra, Jenny Tamburi mentre prova un'interpretazione « alla Brecht » dell'Ofelia scespiriana

scritti meno. Sono il confronto dell'autore con se stesso, la rimeditazione su ciò che è, che sembra, che è stato e potrebbe essere. « Impresa difficile », dice Marchesi, « se si vuole affrontarla in modo serio ». E tuttavia ha trovato il tempo di scrivere almeno due libri in cui si ritrova completamente, nel bene e nel male. Sono: *Il malloppo* e *Le sette zie*, da poco giunte alle librerie e che lo stesso Marchesi giudica tra le sue cose migliori.

Dice che tanti, amici soprattutto, lo « usano », ma proprio nel senso di adoperare, come archivio parlante, una sorta di

armadio zeppo di idee, ricordi, suggerimenti, riflessioni. Abita un superattico in via Frattina, da dove si domina la veduta più bella della Roma che merita ancora di essere goduta. Ma ha dovuto spendere un patrimonio per renderlo vivibile a sua misura. La barbetta a fetuccia intorno al mento, nello stile del rabbi, la figura compatta, lo sguardo avvolgente, amicone, Marchesi parla del programma televisivo che ha curato con Gustavo Palazio, l'altro autore umorista, genovese, di quelli che si perdono le idee per strada, che altri poi raccolgono e utilizzano. *Il guazza-*



Nella scena fra le due pagine, un'altra « guerra pacioccona »: i protagonisti sono questa volta Aroldo Tieri e Giuliana Lojodice. Nella foto a destra: « L'acqua minerale », fra i più noti ed esilaranti atti unici di Campanile, autore che Marchesi considera il suo maestro. Interpreti: Tieri, Giampiero Albertini e Jenny Tamburi. Le scene di « Il guazzabuglio » sono di Luciano Del Greco, i costumi di Enrico Rufini

# senza comici veri



« Cenerentola » è una delle riletture che il « gruppo » fisso degli attori impegnati in questo « guazzabuglio » televisivo fa in ognuna delle tre puntate. Anche stavolta la parodia è in chiave brechtiana

*buglio* è il titolo, un miscuglio di testi umoristici, ripescati qua e là, non a caso, ma seguendo un certo criterio, « per trascorrere insieme con il pubblico tre serate, sorridendo ».

Vengono riproposte, per esempio, le *Contronovelle* di Anton Germano Rossi, che tanti hanno fatto male a dimenticare: alcuni atti unici di Achille Campanile, novelle di Cecov e di Avercenko. Regista Enzo Trapani. « Abbiamo pensato di non puntare », dice Marchesi, « sui comici in assoluto, ma di utilizzare attori di prosa molto bravi, come "strumenti" per realizzare il teatro comico ». Sono:

Giuliana Lojodice, Aroldo Tieri, Giampiero Albertini, Jenny Tamburi ed Enrico Papa. Fissi, in tutte e tre le puntate. Lo spettacolo è ambientato in un gazebo (chiosco da giardino) e gli attori, prima di incominciare, presenteranno testi e autori, perché il pubblico sappia di che si tratta. Per esempio: nella terza puntata si cerca di visualizzare i diversi significati della parola umorismo, attraverso alcune « gag » molto divertenti. Un signore scivola su una buccia di banana. Tutti ridono. Intanto perché non siamo noi a scivolare e a renderci ridicoli. Siamo nel comico. Il signore

re scivola sulla buccia di banana da lui stesso gettata per terra. Tutti ridono e aggiungono: ben gli sta. Siamo nell'ironia. A scivolare sulla buccia di banana è un ministro coinvolto nello scandalo delle banane. E' la satira. E così via, sino all'umorismo astratto, metafisico, nero. « Ma non tutto ciò che fa ridere è umorismo », precisa Marchesi.

— Chi è l'umorista secondo lei?

— Un cinico, che non crede a nulla, spesso qualunquista, ma anche aggressivo, protestatario, giullare, buffone di corte.

— Da trent'anni gli umoristi italiani sono sempre gli stessi. I nuovi, in fondo, non sono che la vostra replica. Come mai non c'è ricambio?

— Siamo un Paese eternamente in crisi, dunque di arrabbiati, di permalosi. Da noi prospera la battutaccia, l'invettiva, l'irrisione. Ridiamo contro, non per. I giovani, poi, sono più arrabbiati degli altri. Hanno ragione, ma non apprezzano, non esercitano l'umorismo dell'intelligenza, quello contro nessuno.

— Ma voi, non correte il rischio di esaurirvi?

— L'umorismo è un modo particolare di vedere le cose: se si ha dentro non può esaurirsi. Piuttosto i giovani non arrivano perché da noi chi fa dell'umorismo il proprio mestiere è considerato scrittore di serie « B ». Per essere accettato, oggi, l'umorismo deve essere canalizzato, finalizzato politicamente e io vedo che l'impegno

politico di tanti è d'accatto, non risponde a una esigenza interiore, piuttosto al bisogno d'una sistemazione esterna più terra terra.

— Anche lei è stato definito qualunquista. Accetta il giudizio?

— No. Io l'impegno politico l'ho vissuto molto prima di tanti altri. Ho sbagliato, mi sono corretto, ho ricominciato, ma ho capito che alla mia età l'unica salvezza ormai è l'utopia. Sono diventato un radicale. Si è mai chiesto, lei, perché l'umorismo fine, la comicità raffinata trovano fertile terreno in Paesi a democrazia radicata, come quelli anglosassoni? Uno come Woody Allen, per esempio, ch'io considero il mio omologo americano, da noi avrebbe faticato molto ad affermarsi. Certe sue battute, le più intelligenti, le migliori, le più umoristiche lasciano il gelo nei cinematografici dove si proiettano i suoi film.

— E vero che a lei le idee vengono dieci alla volta?

— E' un'immagine cucita addosso al mio personaggio. E' vero, invece, che sono immerso in una creatività continua: lavoro, lavoro, lavoro. Una volta, una sua collega mi chiese se avessi un hobby. Allora non seppi rispondere. Oggi so che se ciò che faccio mi viene pagato, è lavoro, se non mi viene pagato è hobby. Questo per dire che il mio lavoro mi piace, mi appassiona, mi interessa.

Il guazzabuglio va in onda sabato 4 giugno alle ore 20,40 sulla Rete 1 TV.

# Dentyne chewing gum, per tutti i momenti in cui la freschezza è importante. E il dentifricio è lontano.

Fresco, più fresco, freschissimo!

Naturalmente stiamo parlando di Dentyne, il nuovo delizioso chewing gum che, mentre stai pedalando allegramente in

campagna,

in dolcissima compagnia, ti assicura la stessa freschezza di quando ti lavi i denti.

Preparandoti così la bocca per ciò che potrebbe succedere durante la prima sosta all'ombra di una grande quercia.

Spearmint, peppermint, cinnamon. Anche la freschezza è questione di gusti. Alcuni esperti

asseriscono che il cinnamon sia il più indicato nei balli a guancia a guancia, il peppermint aiuti

il ballerini a conoscersi meglio, lo spearmint viene invece raccomandato per le danze collettive. Esclusa solo quella della pioggia.

Comodo e pratico. Dentyne è il preferito dai maestri di tennis per parlare di volée, smash, palle lifate,

pallonetti e battute.

Questi maestri dicono infatti che masticare un Dentyne li aiuta a spiegarsi meglio.

Di quello che succede dopo rifiutano di parlare.

**8 sticks  
L.100**

In certe occasioni, poi, avere la bocca freschissima è assolutamente d'obbligo.

Una statistica conferma che le cause di divorzio fra i consumatori di Dentyne sono tre volte inferiori alla media. Essendo

questa una statistica estera, ci auguriamo che l'arrivo di Dentyne produca anche in Italia gli stessi effetti.

**Dentyne chewing gum.  
La freschezza di quando ti lavi i denti.**



V/B II  
A colloquio con Carlo Croccolo, conduttore alla TV  
(Rete 2) del programma di quiz «Il borsacchiotto»

# Quel marmittone di trent'anni fa

**Dopo l'exploit cinematografico di Pinozzo, che finì alla lunga per danneggiarlo, ha lavorato oltre dieci anni all'estero. Ora è tornato al teatro e al cabaret**

Roma, maggio

**N**ella sigla finale dello spettacolo di varietà del sabato *Bambole*, non c'è un lira, di Antonello Falqui, sfilavano, quasi una ideale passerella finale, le immagini che in un certo periodo furono quasi emblematiche per quel tipo di teatro che per comodità di comprensione si definisce «leggero». Insieme ad Anna Magnani, Fabrizi, Totò ed altri, inquadri negli atteggiamenti più significativi di qualche loro personaggio di successo, ad un tratto si scorgeva un soldatino quasi grottesco, ai limiti del reale, con i pomelli arrossati e lo sguardo non certamente dell'aquila; la foggia della divisa piuttosto abbondante non gli conferiva la marzialità che la fantasia è solita attribuire all'eroe coraggioso vincitore di cento battaglie, tutt'altro: ricalcava invece all'apparenza quel timido, sfortunato marmittone, che dalle pagine del *Corriere dei piccoli* ci venne compagnia negli anni nostri verdissimi.

Chi ha già parecchie primavere sulle spalle, chi per intenderci, visse in età di ragione guerra o dopoguerra, ricorda quel soldatino imbambolato che invece della baldranza offriva fiori e chiedeva qualche sorriso, uscito com'era da un mondo senza generali che muovevano all'attacco. Si chiamava Pinozzo ed il volto, sono ormai tra-

scorsi circa trent'anni, glielo prestò Carlo Croccolo. E con molto successo a giudicare dai numerosi film che immediatamente conquistarono il mercato, poiché i produttori, scoperto il fortunato filone, ci proposero in tutte le salse l'imbronato fantascino.

Oggi, smessi da tempo gli abiti di Pinozzo, ritrovò Croccolo negli Studi del Centro di produzione di Napoli: è il conduttore-presentatore di *Il borsacchiotto*, il nuovo programma di giochi a premi di Chiosso e D'Ottavi.

Non è cambiato molto da come lo ricordo ai tempi del Liceo Vico, quando Luigi Compagnone lo «inizì» ai misteri del microfono e noi tutti un poco stupiti ma anche ammirati per il «collega» che faceva l'attore a Radio Napoli. Gli stessi capelli rossicci, scarse le tracce degli anni trascorsi e forse solo lo sguardo un poco più pensoso sebbene non sia mai stato quello che a Napoli si definisce un «ammunatore». In fin dei conti — mi precisa — quel lontano exploit cinematografico, anche se lo convinsse a lasciare Napoli per dedicarsi esclusivamente alla nuova attività, non si rivelò del tutto propizio, il personaggio era senza dubbio genericamente qualunquistico. «Ma una cosa è certa: per chi era passato attraverso certe esperienze di distruzioni (ricordi che andando a scuola il biancore calce-



Carlo Croccolo. Napoletano, 50 anni, ha debuttato come attore radiofonico nel '45, passando poi al cinema

scente delle case sventrate ci feriva gli occhi?), di morti, di tedeschi, l'unica esigenza pressante era di dimenticare le guerre e le divise e perciò allora cercai di addolcire la difficile necessità di sopravvivere».

— Ma dopo non si è sentito più parlare di Carlo Croccolo.

— In realtà sono stato lontano dall'Italia. Per circa dieci anni in America ho fatto teatro d'avanguardia, teatro naïf, il produttore e il regista al-

la televisione canadese, ho fatto i commercial (i nostri *Carosello*) e finché il fotografo. E non ho dimenticato Napoli, quella vera, non quella delle cartoline; ho realizzato in maniera quasi onomatopica l'atto unico di Ernesto Murolo *O mercoledì d'a Madonna do Carmine*. Mi capivano tutti, finché i cinesi! Rientrato in Italia ho partecipato a degli spettacoli televisivi e qualche anno fa, nel '67, ho messo su una società di produzione televisiva per western spaghetti.

— Sebbene mi sembri notevole il bagaglio di esperienze che per tutto questo tempo hai accumulato nel campo dello spettacolo, non credi che oggi qualsiasi modo di contatto con la platea richieda un impegno che comprenda la problematica dei nostri giorni?

— Chiamami pure qualunquista, ma se impegno vuol dire diletterismo o poltrona sicura io sono contro l'impegno. Pensa poi se c'è la malafede o la strumentalizzazione! Guardo certi intellettuali che dopo aver predicato restano sempre in una situazione di comodo. Per quanto mi riguarda voglio ricordarti che alla radio ho esordito sul Terzo Programma col *Teatro dell'insignito* di Franco Rossi e più recentemente, oltre agli spettacoli di cabaret alla Campanella, ho interpretato al Belli di Roma *Elogio della pazzia* di Erasmo da Rotterdam con la regia di José Quaglio. L'impegno! Una cosa poi che per me è fondamentale e sintomatica è che noi le nostre esperienze anche brucianti le abbiamo vissute mentre alcuni giovani di oggi le teorizzano soltanto.

— Torniamo al Borsacchiotto: sai bene che le trasmissioni a quiz finiscono sempre col legarsi ombelicamente al loro presentatore. Cosa ti proponi di ottenere con questa tua?

— Solamente divertire e ristabilire il contatto con il pubblico che ne è anche protagonista: sento di potergli dire ancora molto, forse chissà anche da dietro la macchina da presa.

s. b.

Il borsacchiotto va in onda lunedì 30 maggio alle ore 20,40 sulla Rete 2 televisiva.

**nuovo!**



**ora c'è...  
cappuccino istantaneo Nestlé  
(sempre pronto in casa)**

Prova il Cappuccino istantaneo Nestlé:

è fatto con buon latte magro e ottimo caffè solubile.

Il Cappuccino Nestlé lo prepari  
in un attimo: versi il contenuto di una bustina  
in una tazza, aggiungi acqua calda  
(non bollente) ed è già pronto in casa tua  
un ottimo cappuccino... anche  
già zuccherato.



V/P Varie Tv Ragassi

Le peripezie di Penelope Pitstop

## IL FESTIVAL DEGLI ALBERI

Sabato 4 giugno

Cari amici, ecco a voi miss Penelope Pitstop, simpatico e spassoso personaggio creato dai famosi cartoonisti Hanna e Barbera. Volete saperne di più? Benissimo. Dunque: miss Penelope Pitstop, che ha ereditato dal suo papà un'ingente fortuna, è una instancabile viaggiatrice piena di curiosità e d'interesse per le cose del mondo. Ma la povertà e perennemente inseguita dal malvagio ed avido Silvestro, detto Artiglio Mascherato, il quale ha deciso di appropriarsi delle ricchezze della ragazza, gentile e timida ereditiera. Dobbiamo aggiungere che, fortunatamente, Penelope non è sola: ha degli ottimi amici. Sono i bravi ragazzi della banda dei formicoidi Cigabum, Zippy, Dum Dum e altri. Questa volta la brava miss Penelope deve partecipare ad un grande e suggestivo « Festival degli alberi », anzi « Penelope sarà proclamata « reginetta della foresta », dato il suo grande amore verso le piante. Penelope è dunque in viaggio verso la Grande Foresta; ma l'Artiglio Mascherato, con i suoi odiosi complici: Clyde, Yak Yak, Pockets e molti altri, ha deciso di giocare alla ragazza un brutto tiro.

Hanno un battello dalle ruote taglianti come la ruota di rasoio che si trasforma continuamente, a seconda delle esigenze del momento. Ora è un cono gelato, poi una slitta, una palla di neve, una sega elettrica, ecc.

Proprio la calamita ha attirato la vettura su cui viaggia Penelope, l'ha innalzata nell'aria ed ora minaccia di farla precipitare nel vuoto. Povera Penelope! Ma, attenzione, arrivano i bravi formicoidi: Penelope, salta fuori dalla vettura, aggrappati a questa tavola e atterrerai dolcemente, come con un aliante». Ecco fatto. I formicoidi hanno pronta un'altra vettura formicoidi: Penelope, salta fuori dalla vettura, aggrappati a questa tavola e atterrerai dolcemente, come con un aliante». Ecco fatto. I formicoidi hanno pronta un'altra vettura formicoidi: Penelope, salta fuori dalla vettura, aggrappati a questa tavola e atterrerai dolcemente, come con un aliante».

Le avventure si susseguono a ritmo serrato. La tecnica dell'inseguimento è alla base di questi cartoni animati; una tecnica alla quale Hanna e Barbera sono particolarmente attaccati.



Ritorna l'allegria e numerosa famiglia di « Barbapapà ». La serie di cartoni animati di Annette Tison e Talus Taylor va in onda venerdì 3 giugno sulla Rete 2

Cartoni animati di Tison e Taylor

## I SIMPATICI BARBAPAPÀ

Venerdì 3 giugno

La famiglia dei Barbapapà è allegra e numerosa. È composta da Barbapapà, un tantino brontolone ma generoso e simpatico; Barbamamma, solerte e affettuosa; e sette figlioli. Sette, come le note musicali. Sette, così caratterizzati: Barbabrave, il ragazzo rosso, che ama lo sport; Barbabel-la, la ragazza viola; Barbablu, il ragazzo blu, appassionato di meccanica e studio di materie scientifiche; Barbabeau, il ragazzo nero, artista di gran talento; Barbalib, la ragazza arancione, lettrice di romanzi con pose da intellettuale; Barbazoo, il ragazzo giallo, che ama gli animali e le piante; e in ultimo Barbalala, la ragazza verde che ama profondamente la musica.

Abbiamo fatto riferimento alle sette note musicali, ma bisogna riferirsi anche ai colori, poiché la caratterizzazione di questi personaggi è alidada, oltre che alle musiche che li introducono e li accompagna nelle loro azioni, anche al colore che li distingue l'uno dall'altro, dando a ciascuno una fisionomia ben precisa e inconfondibile. Ma prima di raccontare le numerose avventure in cui sono coinvolti tutti questi singolari personaggi, riteniamo opportuno parlare della nascita di Barbapapà.

Dunque: egli nacque, in un mattino di primavera, nel giardino di François e Claudine. All'inizio era soltanto una piccola palla nella terra, ma cresceva, dapprima piano piano, poi con maggiore rapidità. François e Claudine, che erano scesi in giardino per giocare, restarono a bocca aperta dallo stupore. Quella grossa palla si muoveva da sola, andava di qua e di là, in su e in giù. Poi disse: « Buongiorno a tutti. Io sono Barbapapà ». I

due bambini rimasero perplessi: era una palla oppure un animale? Il babbo sentenziò: « Abbiamo già un gatto in casa. Non possiamo tenerci anche questo strano ospite. Bisogna mandarlo allo zoo ». Ed ecco il povero Barbapapà rinchiuso in una gabbia del giardino zoologico. Lui, che amava la libertà e i giochi all'aria aperta. Ma il guardiano dello zoo una mattina trova la gabbia vuota. Com'è come non è, Barbapapà è scappato. Come ha fatto? Qui c'è sotto un « barbatrucco ».

Il guardiano dello zoo non sa che i Barbapapà hanno la capacità di trasformare la forma del proprio corpo. Diventano così barche, strumenti musicali, palloni, alberi. Possono gonfiarsi, assottigliarsi, rattrappirsi, allungarsi. Creatori di questi divertenti personaggi sono Annette Tison e Talus Taylor. La serie è stata studiata per il mezzo televisivo (ma le storie dei Barbapapà sono pubblicate anche in volumi illustrati) con particolare riguardo al gruppo di età prescolare, cui il programma è destinato. I personaggi sono miti, intelligenti e spiritosi; le situazioni sono movimentate quel tanto che può tener desta l'attenzione del piccolo spettatore senza scuoterlo o spaventarlo con scene di violenza e colonna sonora fragorosa. Gli episodi sono costruiti con garbo umoristico, con trovate ricche di fantasia e di buon gusto.

## GLI APPUNTAMENTI

Domenica 29 maggio

**Rete 2 - IL GORILLA LILLA** in *Il vendicatore lilla* e *La trappola non scatto*; cartoni animati con i personaggi di Hanna e Barbera. Seguirà il cortometraggio *Totte e Malin* prodotto dalla *Svevia Radio*.

Lunedì 30 maggio

**Rete 1 - TEEN**, appuntamento del lunedì con attualità, musica e sport. Conducono in studio Federico Bini, Lella Guidotti e Tonino Pulci.

**Rete 2 - ANTE, RAGAZZO LAPPONE**; regia di Arvid Skauge. *Ante* ritorna in collegio. Un ragazzo lappone di 10 anni di nome Ante entra in collegio a Kautokeno, una cittadina della Finlandia. Ante è figlio di pastori, ama la libera scintillata della sua terra, per cui la vita con gli altri ragazzi, la disciplina scolastica, le materie da studiare, gli insegnanti, eccetera, gli sono intollerabili. Ante si sente profondamente infelice.

Merccoledì 1° giugno

**Rete 1 - IL LIBRO DEI RACCONTI**: *L'ultimo dinosauro*, telefilm di Gici Ganzini Granata con i pupazzi di Giorgio Ferrari. Ciottolo e Magno trovano nel suo territorio una nuova compagna: una capra Così, il gruppo composto da Bella, Mammù, Pulce, Stella e dai due suddetti personaggi si arricchisce di un nuovo elemento mitico e prezioso. La capra fornirà latte ai suoi nuovi amici, i quali la proteggeranno dai pericoli della foresta e la faranno buona compagna. Seguirà il programma di cartoni animati *Le storie di Emanuele e Fiammetta*.

**Rete 2 - TRENTAMINUTI GIOVANI**, settimanale di attualità a cura di Enzo Balboni, regia di Gigliola Rosmino.

Giovedì 2 giugno

**Rete 1 - HASHIMOTO** il topolino giapponese protagonista di due divertenti avventure a cartoni animati. Seguirà *C'era una volta... domani*. I ragazzi della 5ª elementare della scuola C. Colli di Carpi (Modena) raccontano la favola del loro domani. Partecipano Faustina Molinari e il Piccolo Coro dell'Antoniano, regia di Fernanda Turvani. Al termine andrà in onda *Vangelo vivo*, consulenza religiosa di padre Guida, regia di Arnaldo Genoino.

**Rete 2 - STURNINO FARANDOLA**: nona puntata dello sceneggiato tratto dal libro di Albert Robida.

Venerdì 3 giugno

**Rete 1 - PASSAGGIO A SUD-EST**, diario di un viaggio fluviale con Stefano, Andrea e Daniela Moser. Quinta puntata: *Appuntamento a Maastricht*, capoluogo del Limburgo, regione storica dei Paesi Bassi che trae il nome dal castello omonimo (XI sec.). Seguirà il 5° episodio dei *Naufraghi del Mary Jane*: *La terra degli avi*, telefilm diretto da James Gaiward. Seguirà il programma di cartoni animati *Quel rosso, irascibile, carissimo Braccio di ferro*.

**Rete 2 - BARBAPAPÀ**, disegni animati di Annette Tison e Talus Taylor.

Sabato 4 giugno

**Rete 1 - LE PERIPEZIE DI PENELOPE PITSTOP**: *Il festival degli alberi*, cartoni animati di Hanna e Barbera.

# Nuovo Dixi.

*Da oggi brillantezza  
perfino senza asciugare.*



A sinistra, un bicchiere lavato con un comune detersivo. L'acqua evapora depositando sulla superficie tante piccole tracce calcaree. Questo inconveniente si può evitare eliminandola prima che si asciughi da sola.

A destra vedete, invece, la brillantezza di un bicchiere lavato con Nuovo Dixi. L'acqua è scivolata via rapidamente senza lasciare tracce, prova evidente di una pulizia a fondo e di una perfetta sgrassatura.



Nuovo Dixi, in polvere e liquido. E' un prodotto **Henkel**

## rete 1

- 11 — Dal Collegio dei Salesiani in Treviglio (Bergamo)  
**SANTA MESSA**  
Commento di Natale Soffientini  
Ripresa televisiva di Giorgio Romano
- 11,55 RICERCHE ED ESPERIENZE CRISTIANE
- 12,15 **A - COME AGRICOLTURA** Parziale  
a cura di Giovanni Minoli  
Regia di Aldo Bruno
- 13-14 **TG l'una**  
Quasi un rotocalco per la domenica  
a cura di Alfredo Ferrazza
- 13,30 **TG 1 Notizie**
- 14-19,50 **Domenica in...**  
di Pierrette Corina Paolini-Silvestri  
condotta da Corrado  
Regia di Lino Procacci
- IN... SIEME  
con Corrado
- 14,10 **BALESTRE IN CAMPO**  
per la disputa fra Lucca e Borgo San Sepolcro
- 14,30 IN... SIEME
- 14,40 **DISCO RING**  
Rubrica musicale  
a cura di Gianni Boncompagni  
Regia di Antonio Moretti
- 15,20 IN... SIEME
- 15,30 **ATTENTI A QUEI DUE**  
Il completo  
Telefilm - Regia di Roger Moore  
Interpreti: Tony Curtis, Roger Moore, Ian Hendry, Anna Paik, Patrick O'Connell, Robert Fleming, David Rees, Basil Dignam, Duncan Lamont, Terence Seward, Campbell Singers, Geoffrey Toone, Olga Lowe  
Distribuzione: I.T.C.
- 16,20 IN... SIEME
- 16,30 **A MODO MIO**  
Appuntamento della domenica a cura di Leone Mancini e Alberto Testa  
Scene di Filippo Corradi Cervi  
Orchestra diretta da Tony De Vita  
Regia di Gian Carlo Nicotra
- 17,30 IN... SIEME
- 17,40 IN... SIEME  
con Riccardo Cocciante  
Regia di Adriana Borgonovo
- 18,20 IN... SIEME

- 18,50 **NOTIZIE SPORTIVE**
- 19 — IN... SIEME
- CHE TEMPO FA
- 20 — **Telegiornale**
- 20,40 **Louis Armstrong: come nacque una stella**  
Telefilm - Regia di Lee Philips  
Interpreti: Ben Vereen, Margaret Avery, Janet McLachlan, Lee De Broux, Karen Jensen, Albert Paulsen, Bill Henderson, Kitty Lester, Slack Pierce, Vinca Martorano, Victor Arnold, J. D. Nicols, Red Buttons  
Distribuzione: Worldvision
- 22 — **La domenica sportiva**  
Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata  
a cura di Tilo Stagno e Carlo Sassi  
con la collaborazione di Enzo Casagrande, Paolo Rossi e Sandro Petrucci  
Regia di Sergio Le Donne
- 22,50 **PROSSIMAMENTE** Parziale  
Programmi per sette sere a cura di Pia Jacolucci
- CHE TEMPO FA

- ## rete 2
- 12,30 **Qui cartoni animati**  
— **IL GORILLA LILLA**  
— Il vendicatore lilla  
— La trappola non scattò  
Regia di Charles A. Nichols  
Una produzione Hanna & Barbera
- **TOTTE E MALIN**  
Disegni animati  
Prod.: Sveriges Radio
- 13 — **TG 2 - Ore tredici**
- 13,30-18,05 **L'altra domenica**  
Un pomeriggio di sport e spettacolo  
con Maurizio Barendson e Renzo Arbore  
con la collaborazione di Remo Pascucci  
Regia di Salvatore Baldazzi  
Nel corso del programma:
- 13,30 — **CORRISPONDENZE SULLO SPETTACOLO IN ITALIA E ALL'ESTERO**
- **QUIZ AL TELEFONO CON I TELESPECTATORI**
- 15,45-18,05 **Lo sport in diretta**  
— **PIACENZA: MOTONAUTICA**  
— **ROMA: IPPICA**  
Premio Presidente della Repubblica  
— **ROMA: BASEBALL**  
Harris-Isaltiles Anzio  
— **EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee  
ITALIA - Pisa  
**CICLISMO: 60° GIRO D'ITALIA**  
Organizzato da - La Gazzetta dello Sport -

- 9° tappa **Lucca-Pisa**  
cronometro individuale
- PROSSIMAMENTE** Parziale  
Programmi per sette sere a cura di Pia Jacolucci
- PROSSIMAMENTE** Parziale  
18,05 **GLI INAFFERRABILI**  
Progetto Luna  
Telefilm - Regia di Roger Ellis Miller  
Interpreti: Gig Young, Robert Middleton, Robert Coote  
Prod.: Four Star
- 19 — **CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**  
Cronaca registrata di un tempo di una partita di Serie B
- 19,50 **TG 2 - Studio aperto**
- 20 — **Domenica sprint**  
Fatti e personaggi della giornata sportiva  
a cura di Nino De Luca, Lino Ceccarelli, Remo Pascucci, Giovanni Garasino  
In studio Guido Odde
- 20,40 **Il superspia**  
Originale televisivo di Fabio Pittorru  
Personaggi ed interpreti: Vasco Pian, Renzo Montagnani, Miriam Ines Pellegrini, Rouseo Sergio Randa Noir, Armando Bandini, Ingegnere Mimmo Craig Tognella, Armando Russo Donatella Stefanelia Giovannini, Cameriera Lidia Costanzo Uomo di fatica Gianni Rubens Dodo Beba Loncar Nicoletta Licia Lombardi

- Karen Nadia Cassini Kurt Manfred Frejberger Pasqualino Nico Balducci Pasqualone Lorenzo Logli Wanda Osiris Wanda Osiris Protettore Nicola De Buono Prima ragazza Franca Mantelli Seconda ragazza Adriana Di Guilmi Scene di Egli Zanni Costumi di Sebastiano Soldati  
Luci di Giorgio Clitton Regia di Eros Macchi  
Seconda puntata
- 21,50 **TG 2 - Dossier**  
Il documento della settimana a cura di Ezio Zefferi
- 22,40 **TG 2 - Stanotte**
- 22,50 **PROTESTANTESIMO**  
a cura della Federazione delle Chiese Evangeliche in Italia  
In collegamento Eurovisione da Losanna (Svizzera)  
Studio ecumenico di Pentecoste in occasione del 50° anniversario del Movimento Federe e Costituzione
- Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano  
**SENDER BOZEN**  
**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**
- 20 — Tagesschau  
20,20 Kunstkalender  
20,25 Ein Wort zum Nchdenken. Es spricht: Peter Dr. Willi Egger  
20,30-20,40 Elternschule. Ratschläge für Erzieher. 14. Folge: Schönheitspflege - Idee und wissenschaftl. Beratung Univ. Prof. Walter Spill Mitwirkende: Alfred Böhm, Lotte Ledl, Gerhard Klingenberg, Regie: Wolfgang Glöckl, Verleih: ORF (Wiederholung)

## svizzera

- 10,55 **SANTA MESSA**  
12 — **CULTO EUCARISTICO**  
13 — In Eurovisione da Vilnius (URSS): **CAMPIONATI EUROPEI DI GINNASTICA**  
Gare maschili - Cronaca diretta nell'intervallo (ore 14,30 circa)  
**TELEGIORNALE** - 1° ediz.  
16 — **DISEGNI ANIMATI**  
16,15 **TELERAMA**  
Settimanale del Telegiornale  
16,40 **UN'ORA PER VOI**  
Settimanale per i lavoratori italiani in Svizzera  
17,40 In Eurovisione da Locarno **CORTO DELLA FESTA DEI FIORI**  
Cronaca differita  
18,55 **TELEGIORNALE** - 2° ed.  
19 — **POI L'ALCOOL PRENDE L'UOMO**  
Telefilm della serie « Mannix »  
19,50 **PIACERI DELLA MUSICA**  
Musiche di F. J. Haydn e J. G. Naumann (Trio Esterhazy)  
20,30 **TELEGIORNALE** - 3° ediz.  
20,40 **LA PAROLA DEL SIGNORE**  
Conversazione evangelica  
20,50 **INTERFAMIGLIA**  
Quindicinale  
21,55 **TELEGIORNALE** - 4° ed.  
22 — **APPUNTAMENTO IN NERO**  
dal romanzo di William Irish con Muriel Catala - Regia di Claude Grumberg - 4° episodio  
22,55 **LA DOMENICA SPORTIVA**  
23,55-0,05 **TELEGIORNALE** - 5° ed.

## capodistria

- 19 — **TELESPORT - GINNASTICA** (Vilnius): Campionati europei maschili  
20,30 **L'ANGOLINO DEI RAGAZZI** - Pollicino e i compagni della foresta  
Film a cartoni animati (3°)  
20,55 **ZIG-ZAG**  
21 — **CANALE 21**  
21,15 **PUNTO D'INCONTRO**  
Settimanale del TG  
21,35 **BALLATA ROMANTICA**  
Film con Paul Henreid, Eva Kerber, Fritz Schulz  
Regia di Willy Forst  
Il musicista Konrad Hegner è solito innamorarsi delle sue cantanti, che poi abbandona. Ma quando incontra l'affascinante Leonie, l'amore vince e si sposano. Il successo arride loro anche in arte, la loro canzone, « Fascination », è il giro del mondo. Durante la tournée, Hegner però tradisce la moglie, lei lo abbandona e ritorna a Vienna. Ma scoppia la guerra e...  
23,05 **ZIG-ZAG**  
23,10 **LA DICHIARAZIONE**  
Dramma di Kazimir Kilaric con Bogdan Oreskovic e Jovan Ljilina - Regia di Mario Fanelli

## francia

- 11,30 **CONCERTO SINFONICO**  
NICO dell'Orchestra Filarmonica di Radio-France diretta da Gilbert Amy  
12 — **BUONA DOMENICA**  
12,10 **SEMPRE SORRISI**  
13 — **TELEGIORNALE**  
13,25 **L'OCCIALHINO**  
La cattività insolita e sorprendente della settimana  
14,15 **POM-POM-POM... POM**  
14,20 **QUESTI SIGNORI CI DIONO**  
15,40 **POM-POM-POM... POM**  
15,43 **CARTONI ANIMATI**  
15,52 **TELEFILM DELLA SERIE**  
16 — **TESTE BRUCIATE**  
16,40 **TRE PICCOLI GIRI**  
17,20 **POM-POM-POM... POM**  
17,25 **TELEFILM DELLA SERIE**  
18 — **MUPPETS' SHOW**  
18,02 **POM-POM-POM... POM**  
Risultati  
18,12 **CONTRE UT**  
19 — **STADE 2**  
Gli avvenimenti sportivi della domenica presentati dalla redazione di « Antenne 2 »  
20 — **TELEGIORNALE**  
20,32 **MUSIQUE AND MUSIC**  
21,40 **IL PAZZO**  
Quarto episodio del telefilm « Anuncio »  
22,45 **COPOLAVORI IN PERICOLO**  
23,25 **TELEGIORNALE**

## montecarlo

- 19,35 **CARTONI ANIMATI**
- 19,50 **TELEFILM**
- 20,45 **NOTIZARIO SERA**
- 20,50 **MONTECARLO**
- 20,55 **TELEGIORNALE**
- 21,20 **LA SBORNIA DI DAVID**  
Film  
Regia di Norman Krasha con Van Johnson, Elizabeth Taylor  
In seguito ad un'evacuazione di guerra, David Maldon va soggetto ad un molesto disturbo: basta la minima quantità d'alcol per cagionargli un'abbrezza acuta. Laureatosi brillantemente in legge, ottiene un posto nello studio di un grande avvocato. Invitato una sera dal principe e costretto dalla circostanza a fare un brindisi, s'ubriaca al primo sorso di whiskey e scoppia l'intervento della figlia dell'avvocato, Maria, lo salva dal fare una brutta figura.
- 22,55 **OROSCOPO DI DOMANI**

I programmi a colori sono indicati dal simbolo o Parziale o Parziale. I TG serali sono parzialmente a colori.

## Nutella dà una valida mano in cucina



La vasta serie delle confezioni Nutella si è ultimamente arricchita di un nuovo elemento: il « coordinato » da cucina, composto da tre eleganti barattoli per sale, zucchero, caffè. Tre pratici contenitori con tappo a tenuta, tutti in vetro decorato robustissimo, che potete tenere su di una credenza in cucina, sempre a portata di mano. Anche questa volta Nutella, oltre a garantirVi una deliziosa merenda tutta energia per i Vostri bambini, ha pensato ad offrirVi un utile corredo per la vostra casa.

## Ha vinto la Salsiera d'Argento del Grande Concorso Gran Ragù Star



A poche settimane dal suo inizio, il concorso GRAN SUGHI STAR « Salsiera d'oro 1977 » comincia già a distribuire premi.

A vincere la salsiera d'argento tra le 400 in palio è stata la signora Brenna Gemma di Mantova. Ecco, nella fotografia, la fortunata vincitrice nell'atto di ricevere la preziosa salsiera.

Mentre porgiamo alla signora Gemma i più vivi auguranti, ricordiamo che il concorso continua.

E continua la caccia alle rimanenti 399 salsiere d'argento e alle decine di migliaia di barattoli di Gran Ragù e Gran Sughì Star. In più, tutte le consumatrici hanno la possibilità di partecipare all'estrazione finale dell'ambitissima « Salsiera d'oro », che concluderà in bellezza il Grande Concorso « Salsiera d'oro 1977 ». Auguri a tutti.

# televisione

«Louis Armstrong: come nacque una stella»

## Satchmo l'immortale

ore 20,40 rete 1

**S**atchmo « è morto sei anni fa, ma ancora si parla di lui e del posto che occupa nella storia della musica. Era divenuto eterno in riformatorio, a tredici anni, quando, nell'anno di galera comminatogli per aver sparato un colpo di calibro 38 la notte di Capodanno, aveva imparato da un providenziale secondino a suonare il tamburo, il corno e poi la cornetta. Ma Armstrong è divenuto immortale quando è nato, perché la sua vita cammina di pari passo con quella del jazz.

La New Orleans del '900 (vi era nato il 4 luglio), una famiglia di schiavi affrancati, il padre guardiano di caldaie in una fabbrica di trementina, la madre lavandaia, il rione uno dei più poveri e caotici di una città povera: quando il padre se ne va di casa, Louis ha cinque anni e la miseria che regna è delle più nere. Bisogna arrangiarsi come si può. Le amicizie con sbandati fruttano qualche spicciolo, poi tutti i mestieri possibili: le biografie ne riportano alcuni: scaricatore, di porto, strillone, carbonaio.

Viene la guerra: a 17 anni Armstrong è prima tromba nell'orchestra di Kid Ory, altro immortale: il suo è il ruolo che era di Joe Oliver, del maestro. Poi con Fate Marable, sul « Sidney », il più famoso tra i battelli a ruota che percorrono il Mississippi da New Orleans a St. Louis. A ventidue anni una lettera lo chiama a Chicago; Oliver si è ricordato di lui e lo vuole con sé.

Armstrong fa le valigie e ragazzino « il maestro ». E' di questo periodo il suo incontro con una pianista con ambizioni classiche, l'unica della « banda » a conoscere le note ed a saperle anche leggere: si chiama Lil Hardin. Dopo pochi mesi diventa la seconda signora Armstrong.

Nel 1924 « Satchmo » è già qualcuno, tanto importante da suonare con due orchestre: quella di Fletcher Henderson e l'altra di Erskine Tate. E' di questa epoca la creazione degli Hot Seven, la prima formazione messa in piedi da Armstrong, e pure di quegli anni sono il titolo di « più grande cornettista del mondo » ed il soprannome di « Satchmo » che gli deriva da una malformazione della frase « such a mouth », traducibile in italiano con « oh che gran bocca! ». Di questa epoca è anche l'incontro con la terza delle quattro compagne del musicista. Si chiama Alpha Smith.

Tra il 1928 e il 1929 Armstrong conquista New York, quindi arriva a Hollywood. In pochi anni gira sei film. Parte per l'Europa e suona in tutte le capitali europee. Nel 1935 il primo incidente professionale: il labbro cade. « Satchmo » rimane fermo per un anno e da allora è il calvario. Ad ogni concerto, ad ogni acuto la ferita si riapre e sanguina, le screpolature si moltiplicano, il

dolore diventa insopportabile. Deve per forza cambiare stile, qualcuno decreta troppo frettolosamente il tramonto definitivo dell'astro, ma anche senza i prodigiosi acuti « Satchmo » è sempre il re.

Lo sarà ancora nel 1964, quando con *Hello Dolly!* spodesterà dai primi posti nelle « hit parades » di tutto il mondo i Beatles, già famosi. Cambiando musicisti l'orchestra di Armstrong resta in piedi fino al 1947: in quest'anno nascono gli All Stars, il complesso più famoso, forse, di tutta la storia del jazz, composto com'è da grandi solisti. Sono: Barney Bigard clarinetto, Sidney Catlett batteria, Jack Teagarden trombone, Earl Hines piano. In Europa è il delirio: nel 1952 suona per Margaret d'Inghilterra, viene ricevuto da Pio XII, nel 1956 in Costa d'Avorio lo aspettano centomila africani impazziti.

E arriviamo ai giorni nostri. La sua ultima compagna di vita si chiama Lucille e resterà vicino al « re » fino alla morte. Louis torna per un giorno a New Orleans e l'incoronano « re del carnevale », ma devono sorreggerlo in due, il suo sorriso non è più spensierato, la cornetta (non più coi buchi come all'inizio, una preziosissima) salta gli acuti più difficili. Ma la musica è ancora l'unica cosa a tenerlo in vita. Ha cantato più di mille canzoni, ha ripetuto per un milione di volte *Hello Dolly!*, ha inciso oltre 120 album, ha guadagnato cifre favolose. Fino all'ultimo dice « my trumpet first », la mia tromba è la prima cosa. E per dimostrarlo ne porta sempre in tasca il bocchino, avvolto in un fazzoletto di seta disinfettato; nessuno è mai riuscito a capire se lo facesse per preservare dai microbi la sua ferita o non piuttosto la sua impareggiabile cornetta.

Quando muore, il 7 luglio 1971, Armstrong il posto nella storia della musica ce l'ha già da quasi mezzo secolo. Se lo era guadagnato quella sera del 1928, quando aveva inciso con il secondo Hot Five — la formazione e il momento più felice della sua creatività — lo stupendo *West End Blues*. In anni in cui era ancora recente la diversificazione del jazz come musica autonoma da quello che era stato, e ancora continua ad essere in parte, interessante folklore di gruppo, Armstrong rappresentò l'avvento dell'età monodica, della solitaria e brillante immaginazione musicale.

Con lui e dopo di lui i musicisti si dedicarono alla conquista dei propri strumenti, a una ricerca melodica più profonda per raggiungere una espressione artistica più vigorosa e variata. Per la sua parte, Armstrong rappresenta il classicismo del jazz. Insieme con Duke Ellington ce costituisce la storia nei suoi affascinanti capitoli iniziali, dove il jazz è già il fenomeno musicale più importante del secolo.

Lina Agostini

# domenica 29 maggio

## L'ALTRA DOMENICA

ore 13,30 rete 2

Una sorpresa è stata preparata dalla redazione de L'altra domenica per l'ultima puntata del programma. Renzo Arbore, in studio tutto l'inverno per collegare i vari servizi, si è trasferito alla stazione Termini di Roma. Qui ha messo su un baracchino (fatto costruire sul modello dei box per la vendita dei biglietti della lotteria) con un grosso cartello, «Informazioni L'altra domenica», per invitare la gente a chiedere notizie sulla trasmissione. A riprendere le reazioni del pubblico erano state appositamente sistemate delle

telecamere nascoste. Il gioco della candid camera risulterà ancora una volta divertente. Un'altra parte del pomeriggio domenicale sarà poi riservata ad una carrellata su alcune sagre paesane che, un po' in tutta Italia, si sono svolte nel mese di maggio. Non mancheranno neppure gli assurdi reportage di Giusti Ramengo (Mario Marengo), il personaggio umoristico creato da L'altra domenica che prende in giro i vari inviati speciali. Marengo, che ricordiamo in alcuni personaggi paradossali (la Sgarraibona, il colonnello Buttiglione, il poeta Marius Marengo), è attualmente a Radiotriorno.

## A MODO MIO

ore 16,30 rete 1

Lina Volonghi è la protagonista della puntata di oggi dello spettacolo di Testa e Mancini. Attrice conosciutissima dal pubblico televisivo, ottenne nel '63 proprio per la TV la Maschera d'argento. Oltre che per le sue interpretazioni più impegnate, in quegli anni era soprattutto nota per uno show del sabato sera. Il signore di mezza età, con Marcello Marchesi. Ma la Volonghi, nata a Genova nel 1916, aveva già una notevole esperienza teatrale; aveva cominciato nella sua città con la compagnia di Gilberto Govi. A lui casualmente la presentò un amico del padre, quando era ancora una giovanissima esuberante campionessa di nuoto. Nel '41 passò al Teatro delle Arti di Roma con Bragaglia: qui si cimentò con il teatro classico e leggero. Poi tardi, la sua prima compagnia con Volpi e Calindri. La svolta anche per lei è stata il Piccolo di Milano e Sirehler che la convince a tornare in scena «se ne era allontanata in seguito a una crisi personale - un ritorno di Goldoni e Osborne. Poi divenne Ecuba nelle

Troiane di Euripide nella versione di Sartre. Da allora è tutto un susseguirsi di successi teatrali e di impegni con il Piccolo prima e con lo Stabile di Genova poi, dove tornò nel '65. Nel '70 addirittura il trionfo di critica e di pubblico con Madre Courage di Brecht. In quest'ultima stagione sempre per lo Stabile genovese è la protagonista femminile de Il mare di Edward Bond. Questo pomeriggio lo spazio di A modo mio è riservato a lei e ai suoi ospiti. Ha scelto Mimie Minoprio e Pippo Baudo. La prima si esibirà in alcuni numeri di canto e ballo, il primo sulle note della canzone Bimbo, il secondo Vita mia anima mia. A Pippo Baudo il compito di aprire parentesi comiche con alcuni monologhi sulle donne e sui genovesi, insieme alla stessa Volonghi. Per ospite, seppur in un filmato, Lina Volonghi ha scelto Pippo Franco. Come di consueto, fanno parte della puntata alcune interviste a persone che avvicinano la protagonista nella vita quotidiana, commentate da Franca Valeri. Meno Remigi, conduttore dello spettacolo, propone inoltre una sua canzone, La verginità.

## GLI INAFFERRABILI - Progetto Luna

ore 18,05 rete 2

I Fleming hanno saputo che alcuni facoltosi texani hanno intenzione di corrompere un funzionario di Washington per convincerlo che sui loro ter-

reni è possibile realizzare una base di lancio spaziale. Tony Fleming, che è riuscito a farsi passare per l'inviato del governo, è accolto con tutti gli onori e sa trarre profitto dalla favorevole situazione.

## IL SUPERSPIA - Seconda puntata

ore 20,40 rete 2

Il barbiere Vasco Pisani (Renzo Montagnani) sogna di lasciare l'elegante negozio del centro di Milano, dove lavora, per iniziare un'attività in proprio insieme con la fidanzata Donatella (Stefania Girometta) che lavora in una boutique per cani. Un giorno un cliente, che si è fatto cambiare fisionomia, lascia a Vasco, insieme con la mancia, uno strano gettone. Quando Vasco lo insegue per restituirglielo, lo trova stesso a terra con sopra due uomini che cercano qualcosa. Vasco si stupisce della strana vicenda, ma ben presto dimentica l'accaduto. La sera, quando si ferma ad un distributore automatico per comprare le sigarette, usa il gettone insieme con altre monete. Ma subito, per strada, una giovane, Karen (Nadia Cassini) che, insieme con lui, è appena rientrata in casa, trova due killer che pretendono di avere il gettone. Vasco, che non può accontentarli perché non ne è più in possesso, viene trascinato in casa dell'«ingegnere» (Mimmo Craxi) che, insieme con la moglie Dodò (Beba Loncar), dirige una

banda di spionaggio internazionale. Alla fine della prima puntata il giovane si trova dunque nei pasticci: ha una notte per decidersi a rivelare il nascondiglio del gettone, altrimenti verrà ucciso. Nel frattempo una ragazza, Miriam (Ines Pellegrini), cerca di liberarlo. Ma l'operazione fallisce. All'inizio di questa seconda puntata Vasco si trova di nuovo nelle mani dell'«ingegnere». Intanto Donatella, cui Miriam ha raccontato l'intera vicenda, vuole trovare il modo di salvarlo. Scopre così che tutta la storia ruota su alcune ex bluebells di un balletto di Wanda Osiris. Da lei l'attrice è la stessa Wanda Osiris) riesce ad avere una foto in cui dovrebbe trovarsi la soluzione di tutta la storia. Ma Donatella non riesce a venire a capo. Intanto a Vasco è iniettata un'eccessiva dose di Penitold (droga usata come siero della verità); acquista una straordinaria energia e fugge alla maniera di James Bond. Arriva a casa di Donatella in preda ad un forte stato confusionale. Ma non è finita. Vasco incorre in una serie di avventure finché viene ripreso dagli uomini dell'«ingegnere».

NUOVO! UNA SENSAZIONALE SCOPERTA DAGLI STATI UNITI!

## Liberatevi dal grigio dei capelli. Gradualmente.



L'azione graduale di Grecian 2000 permette di controllare l'eliminazione del grigio dai capelli - come e quanto volete.

Centinaia di migliaia di Americani stanno già usando un prodotto così straordinario per eliminare gradualmente il grigio dai loro capelli. Come e quanto vogliono. Grecian 2000 è un liquido quasi incolore, facile da usare come una lozione per capelli. Non è una normale tintura: la sua formula esclusiva agisce sui capelli di qualsiasi colore perché si combina naturalmente con la composizione chimica del capello in modo da riportarlo a un colore naturale. Senza ungere o macchiare. Usatelo tutti i giorni per due o tre settimane sino a che non avrete eliminato gradualmente, proprio il grigio che volete. Solo un po', la maggior parte o tutto. Poi basterà usarlo una volta alla settimana per mantenere i capelli così. L'azione di Grecian 2000 è così graduale e i capelli acquistano un colore così naturale, che nemmeno gli amici più vicini si accorgeranno del cambiamento.

## Grecian 2000

In vendita in profumeria e farmacia

Distributore per l'Italia: A. Vidal S.p.A. C.P. 4125 - 30170 Venezia Mestre

## Concorso Internazionale «VOCI PER LA LIRICA»

L'Azienda Autonoma Soggiorno e Turismo di Peschiera del Garda, in collaborazione con l'Ente Autonomo Spettacoli Lirici Arena di Verona, bandisce il 5° Concorso Internazionale di Canto «Voci per la Lirica» 1977, dedicato a operisti italiani e stranieri del Settecento e della prima metà dell'Ottocento.

Sono ammessi al concorso i cantanti lirici, di qualsiasi nazionalità, che alla data del 15 giugno 1977 abbiano compiuto il 18° anno di età e non superato il 34°. La domanda di ammissione al Concorso, in carta libera, dovrà pervenire alla segreteria dell'Azienda Soggiorno e Turismo di Peschiera del Garda entro il 15 giugno 1977. Essa dovrà indicare e contenere: nome e cognome, indirizzo, data e luogo di nascita del concorrente; registro locale al quale appartiene; curriculum vitae e due fotografie firmate.

La quota di iscrizione è fissata in L. 5000 e dovrà essere inviata all'atto dell'iscrizione al Concorso, alla Segreteria dell'Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo - p.le Betteloni 15 - tel. (045) 64.03.81 - 37019 Peschiera del Garda.

Il Concorso si svolgerà in due tempi: a) dal 12 al 14 luglio fasi eliminatorie; b) il 15 luglio, finale pubblica del Concorso.

I candidati ammessi alla finale possono concorrere alla formazione della seguente graduatoria di merito e alla aggiudicazione dei premi corrispondenti:

- al 1° classificato - Premio Giacomo Lauri Volpi - L. 1.000.000
- al 2° classificato - L. 500.000
- al 3° classificato - L. 300.000

Per altri dettagli e per ottenere la scheda di adesione, scrivere alla Segreteria del Concorso

# radio domenica 29 maggio

IL SANTO: S. Massimino.

Altri Santi: S. Martirio, S. Teodosia, S. Sisinio.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,47 e tramonta alle ore 21,05, a Milano sorge alle ore 5,40 e tramonta alle ore 21, a Trieste sorge alle ore 5,21 e tramonta alle ore 20,43, a Roma sorge alle ore 5,39 e tramonta alle ore 20,35, a Palermo sorge alle ore 5,46 e tramonta alle ore 20,20, a Bari sorge alle ore 5,24 e tramonta alle ore 20,15.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1874, nasce a Londra lo scrittore Gilbert Keith Chesterton.

PENSIERO DEL GIORNO: Il disprezzo e sentimento di cui noi, assai rari mortali sono veramente capaci, l'odiare è meno infrequente. (Ugo Foscolo)

## Concerto di chiusura della Stagione di Milano

### Sul podio Juri Aronovich

ore 21 radiotre

Si trasmette il concerto di chiusura della Stagione Sinfonica Pubblica della RAI di Milano. Juri Aronovich dirige in questa occasione la *Seconda in do minore* (1894) di Gustav Mahler.

Questa *Seconda*, sovente indicata dai musicologi come un'opera che si richiama alla celeberrima *Nona* beethoveniana, si avvale di un organico strumentale e vocale imponente, inferiore soltanto a quello, per davvero fantastico, dell'*Ottava*. Il titolo che si dà normalmente alla partitura è *Resurrezione* dall'omonimo canto in lingua tedesca (*Auferstehung*) di Friedrich Gottlieb Klopstock (1724-1803).

Ciò nonostante, l'intera *Sinfonia* — secondo una confidenza dello stesso autore nel 1897 al critico musicale Arthur Seidl —

non vuole avere precisi riferimenti letterari. Ma in definitiva un significato totalmente ideale: un lungo inno alla morte e alla resurrezione. Dopo tre movimenti puramente strumentali (« Allegro maestoso », « Andante moderato », « Calmo e scorrevole ») e prima della « Resurrezione » s'eleva la voce del contraltro per il patetico Lied « Ulrich » (« L'eternea luce ») tratto dal ciclo *Des knaben Wunderhorn* (Il corno meraviglioso del fanciullo), raccolta di poesie popolari tedesche.

Ricordiamo che su nove sinfonie (la *Decima* è incompiuta) Mahler ne aveva « arricchito » con il canto ben quattro: oltre alla *Seconda*, la *Terza*, la *Quarta* e l'*Ottava*. I testi sono quelli del *Corno meraviglioso del fanciullo*, de *Il grande appello* di Klopstock e del chiesastico *Veni Creator Spiritus*, nonché della scena conclusiva del *Faust* di Goethe.

## Poema drammatico di Gotthold Ephraim Lessing

### Nathan il saggio

ore 19,20 radiouno

*Nathan il saggio* venne composto da Lessing tra il novembre 1778 e il marzo 1779. Ma solo quattro anni dopo poté essere rappresentato a Berlino con profonde modifiche suggerite da ragioni di opportunità. La tolleranza religiosa, il cui concetto informa di sé la composizione, costituiva un elemento del tutto fuori luogo e fuori tempo per la coscienza cattolica.

L'azione si svolge a Gerusalemme.

me, al tempo della terza crociata. L'ebreo Nathan, chiamato dal popolo « il saggio », alleva come figlia adottiva una giovane di cui si innamora un cavaliere templare graziato dal Saladino. Nathan vuol veder chiaro nella origine del giovane cristiano. Viene a scoprire che i due sono fratello e sorella. Non avevano quindi di fondamento le asserite diversità di razza. Saladino e Nathan di fronte a tale constatazione superano l'abisso che la religione aveva scavato fra di loro.

Con l'entrata in vigore dell'ora legale le Edizioni dei GR1, dal 22 maggio al 1° ottobre, saranno trasmesse nei seguenti orari:

7-7,20 GR1 - 1° edizione  
(tranne la giornata festiva)

8-8,30 GR1 - 2° edizione

10-10,05 GR1 flash - 3° edizione

12-12,05 GR1 flash - 4° edizione  
(tranne la giornata festiva)

13-13,30 GR1 - 5° edizione

14-14,05 GR1 flash - 6° edizione  
(tranne la giornata festiva)

15-15,05 GR1 flash - 7° edizione  
(tranne la giornata festiva)

18-18,05 GR1 flash - 8° edizione

19-19,15 GR1 sera - 9° edizione

21-21,05 GR1 flash - 10° edizione

23-23,05 GR1 flash - ultima ediz.

# radiouno

6 — Segnale orario  
RISVEGLIO MUSICALE

6.30 GIORNO DI FESTA  
Un programma musicale di Gisella Pagano

— *L'oroscopo di Maria Maitan*  
— *L'oroscoppuccio di Marco Messeri*

— *Accadde oggi, cronache dal mondo di ieri*  
— *Ascoltate Radiouno*

7.35 Culto evangelico

8 — GR 1 - 1° edizione  
— *Edicola del GR 1*

8.40 LA VOSTRA TERRA

9.10 Il mondo cattolico  
Settimanale di fede e vita cristiana

9.30 Santa Messa  
in lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di P. F. Batazzi

10.10 GR 1 - 2° edizione

10.20 Marcello Casco  
Maria Teresa Lattanzi, Giulia-

13 — GR 1 - 3° edizione

13.30 Stefano Satta Flores presenta:  
*Perfida Rai*

Registrazioni segrete di anonimi  
Regia di Vilda Ciurlo

14.45 PRIMA FILA

Notizie e curiosità del mondo dello spettacolo presentate da Anna Miseroch  
con Danilo Maestosi e Rinaldo Marsili

Regia di Michele Mirabella  
Tra le 15,15 e le 16,30

Il Pool Sportivo, in collaborazione col GR 1 presenta:

60° GIRO D'ITALIA  
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

9° tappa: Lucca-Pisa  
a cronometro individuale

*Fasi finali e arrivo*  
Radiocronisti: Claudio Ferretti, Rino Icardi, Alfredo Provenzani e Giacomo Santini

15.20 RADIOUNO PER TUTTI  
Colloqui con il Direttore della Rete

19 — GR 1 SERA - 5° edizione

19.15 *Ascolta, si fa sera*  
19.20 *I programmi della sera*

— *Nathan il saggio*  
Poema drammatico di Gotthold Ephraim Lessing

Traduzione e riduzione in due tempi di Vittorio Sermonti  
Salah Ed-Din, sultano d'Egitto e di Siria Mico Gundari Sittah, sua sorella

Gabriella Zamparini Nathan, ricco ebreo di Gerusalemme Cosimo Ciniari Rachel, figlia adottiva di Nathan

Maria Teresa Martino Daja, cristiana, governante di Rachel Marisa Fabbri Un giovane templare Carlo Valli Al-Hafi, derviscio Gabriele Martini Il Patriarca di Gerusalemme

Edmo Fenoglio Un converso Quinto Parmeggiani Uno schiavo del sultano Angelo Bertolotti Regia di Vittorio Sermonti

na Longari, Maria Luisa Migliari presentano:

ITINERADIO

Caccia ai tesori culturali proposte ai radiocoltorelli da Marcello Casco, Leo Chiosso e Sergio D'Ottavi

Partecipa Lando Buzzanca  
Trasmisione coordinata da Franco Alunni e Pompeo De Angelis realizzata dalle Sedi regionali della RAI

Questa settimana le Sedi regionali per l'Alto Adige, la Liguria e la Sicilia collegate con l'Auditorio - A - della Sede di Firenze suggeriscono i seguenti « Itinerario »:

— *La Badia di Novacella, a Bressanone*

— *Il Museo Navale, a La Spezia*

— *La Casa-Museo, a Palazzolo Acreide (Siracusa)*

11.30 PAPAVERI E PAPERE

Programma musicale di Michelangelo Romano e Roberto Brigada

12 — Toni Santagata

in *Cabaret di mezzogiorno* con Antonella Murgia  
Regia di Catherine Charaux

15.50 MILLE BOLLE BLU

Retrospektiva della radio di Giorgio Calabrese

17 — CONCERTO DEL POMERIGGIO

Georges Bizet L'Arlesiana, suite n. 2 (Orchestra dei Filarmonici di Berlino diretta da Herbert von Karajan) « Benjamin Britten Matinée musicales, suite n. 2 op. 24 da Rossini (New Symphony Orchestra di Londra diretta da Edgar Gree) « Aram Khachaturian Gayaneh, suite dal balletto (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Constantin Silvestri)

17.45 GR 1 SPORT

Ruotailibera  
Servizio speciale sul

60° GIRO D'ITALIA  
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

a cura di Claudio Ferretti, Alfredo Provenzani e Ennio Cavalli

18 — GR 1 flash - 4° edizione

18.05 CARTA BIANCA

Dagli Studi e dagli Stadi, a cura di Radiouno e della Redazione Sportiva del GR 1 conducono Sergio Cossa e Massimo De Luca

21.20 GR 1 flash - 6° edizione

21.25 SHOW DOWN  
Bracciodifero tra il pubblico

e provocato da Paolo Modugno armonizzato da Mario Bertolazzi diretto da Dino De Palma

Arbitra Duilio Del Prete con Marzia Ubaldi (Regia)

22.15 JAZZ OGGI

Jay Mc Shann e Charlie Parker  
— *Incisioni danesi di Dexter Gordon*

— *Cab Calloway 1930-1940*  
Attualità sulla musica afro-americana a cura di Adriano Mazzoletti

23 — GR 1 flash - Ultima edizione

23.05 Radiouno domani

— BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Elena De Merick  
Al termine: Chiusura

## radiodue

**6 — Domande a Radio 2**  
Musica e risposte ad alcune domande degli ascoltatori (I parte)

**7.30 GR 2 - RADIOMATTINO**  
Al termine: Buon viaggio

**7.55 Domande a Radio 2 (II parte)**

**8.15 OGGI E' DOMENICA**  
Rubrica religiosa del GR 2

**8.30 GR 2 - RADIOMATTINO**  
con la rubrica « Mangiare bene con poca spesa »  
Consigli di **Giuseppe Maffioli**

**8.45 ESSE TV**  
Programmi televisivi della settimana commentati da critici e protagonisti

Trasmissione in collaborazione con l'Ufficio Stampa della RAI  
Conduce in studio **Giorgio Guarino**

**9.30 GR 2 - Notizie**

**9.35 Enrico Montesano presenta: Più di così**  
Spettacolo della domenica di **Dino Verde**

**13.30 GR 2 - RADIogiORNO**

**13.40 COLAZIONE SULL'ERBA**  
polke, mazurke, valzer

**14 — Supplementi di vita regionale**

**14.30 Musica - no stop -**  
(Esclusa la Sicilia che trasmette programmi regionali)

**15 — Di quella pira**  
Un programma di **Rodolfo Celletti**  
prodotto dalla Sede di Torino

**15.30 CANZONI DI SERIE A**  
(I parte)

**16 — DISCO AZIONE**  
Un programma della Sede di Milano di **Antonio Marrapodi**  
Presenta **Daniele Piombi**

**16.55 GR 2 - Notizie**

**17 — Musica e sport**  
Cronache, commenti, interviste e attualità, a cura della Redazione Sportiva del GR 2

**18.50 GR 2 - Notizie di Radiosera**  
Bollettino del mare

Orchestra diretta da **Marcello De Martino**

Collabora ai testi **Bruno Broccoli**

Regia di **Federico Sanguigni**

**11 — Radiotriofno**

Un programma di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** con **Giorgio Bracardi** e **Mario Marengo**  
(I parte)

**11.30 GR 2 - Notizie**

**11.35 Radiotriofno**  
(II parte)

**12 — CANZONI ITALIANE**

**12.15 RECITAL DI FRANCO SIMONE**  
presenta **Claudio Lippi**  
Realizzazione di **Maria Grazia Cavagnino**  
(I parte)

**12.30 GR 2 - RADIOGIORNO**

**12.45 Recital di Franco Simone**  
(II parte)

**19 — La voce di Maria Barrientos**

**19.15 CANZONI DI SERIE A**  
(II parte)

**II 6984**



**Anna Miseroocchi**  
(ore 14,45, radiouno)

**I/D.N.M.**

**19.30 GR 2 - RADIOSERA**

**19.50 FRANCO SOPRANO Opera '77**

**20.50 RADIO 2 SETTIMANA**

**21 — Laura Putti**  
**Augusto Sciarra** presentano:

**RADIO 2 VENTUNOEVENTINOVE**

Nuove musiche per i giovani  
Incontri con personaggi della cultura e dello spettacolo  
Realizzazioni di **Donatella Raffai**

**22.30 GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare

**22.45 BUONANOTTE EUROPA**  
Divagazioni turistico-musicali

**23.29 Chiusura**

**Franco Simone (ore 12,15)**

## radiotre

**6 — QUOTIDIANA Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9

La musica ascoltata insieme a **Gabriella Campenni**, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili.

gli appuntamenti:

**6.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie dall'interno - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

**7.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Notizie flash dall'interno  
**PRIMA PAGINA**, e i giornali del mattino letti e commentati da **Claire Sterling** - Al termine: Notizie dall'estero del GR 3 e studio aperto con il giornalista di « Prima pagina » a colloquio con gli ascoltatori: chi può essere intervistato telefonando al 68.66.66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

**8.45 SUCCEDIE IN ITALIA - 1ª ediz.**  
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

**9 — La stravaganza**  
Musiche inconsuete di ogni tempo e paese - Coordinamento di **Girazia Fallucchi** e **Augusto Veroni**

**9.30 Domenicatre**  
Settimanale di politica e cultura

**13 — CLAUDE DEBUSSY: musica da camera**

**Syrinx**, per flauto solo (1912); **Sonata in sol minore**, n. 3 per violino e pianoforte (La E. C. Debussy) (1917); **Quartetto in sol minore** op. 10 (1893)

**13.45 GIORNALE RADIOTRE**

**14 — Claude Debussy: la vocalità**  
**Arriettes oublies**, su testo di **Paul Verlaine** (1891); **Le promenoir des deux amants**, su testo di **Trista Lhemite** (1904-10); **La demoiselle elue**, cantata per soprano, contralto, coro femminile e orchestra, su testo di **Dante Gabriele Rossetti** (1887-88); **Trois chansons de Charles d'Orleans** per coro di voci miste e cappella (1908)

**14.45 Agricolture**  
La settimana agricola e alimentare in Italia e nel mondo

**15 — IL BARIBOP**  
Viaggio sul filo dell'utopia con i bambini di tutte le età - Un programma di **Renato Gerbaudo**

**15.30 Oggi e domani**  
Incontro bisettimanale con i giovani. Le 150 ore - Una trasmissione di **Ulderico Bernardi** e **Renata Molinari** - Realizzazione di **Ferruccio Cattorelli** (II parte)

**16.15 Claude Debussy: musiche di danza e di scena**  
Le Roi Lear, musiche di scena per il dramma di Shakespeare (1904-1906); **Jeux**, poema danzato (1912);

**20.10 MASCHILE E FEMMINILE**  
Poésie e canti d'amore nelle culture primitive, scritte e presentate da **Angelo L. Lucano**

**20.25 Musiche dell'« anonimo » napoletano**  
La morte di marito; Ritornello delle lavandaie del Vomero (1300); **Quanno nasceste Ninno** (1600); **Ballo di «essania** (1500); **Mattacino** (1600); **La serga** e **Carolina** (1600); **Li figliolite** (1500) (Nuova Compagnia di Canto Popolare)

**20.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Note e commenti ai fatti del giorno - appuntamento con **Sergio Turone** per i problemi sindacali

**21 — Dalla Sala Grande del Conservatorio « G. Verdi »**  
**I CONCERTI DI MILANO**  
**Stagione Sinfonica Pubblica della RAI 1977**  
Direttore **Juri Aronovich**  
Soprano **Lylliane Guitton**  
Mezzosoprano **Carmen Gonzales**  
Gustav Mahler: Sinfonia n. 2 in

**10.15 Claude Debussy**

(Saint Germain-Laye, 1862-Parigi, 1918) per il pianoforte

Pour les arpeges composés, n. 11 da « Douze études » (1915) (folla memoria di Chopin); **La fille aux cheveux de lin**, n. 8 da « Douze préludes » (1er Livre) (1910); **Serenade for the doll**, n. 3 da « Children » Corner (1906-08); **Clair de lune**, n. 3 da « Suite bergamasque » (1890-1905); **En blanc et noir**, tre capricci per due pianoforti

**10.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Se ne parla oggi

**10.55 DIMENSIONE EUROPA**  
Quindicinale di fatti e problemi internazionali, a cura di **Mario Arosio**; **Il Partito Popolare Europeo** - Coordinamento di **Ritana De Gennaro** e **Fausto Dall'Olio** - Realizzazione di **Nini Perno**

**11.55 CLAUDE DEBUSSY: pagine sinfoniche**  
Prelude à l'après-midi d'un faune (1892-94); **Sirenes**, da « Trois Nocturnes » (1897-99); **La Mer**, tre sinfonie sinfoniche (1903-05)

**12.45 SUCCEDIE IN ITALIA - 2ª ediz.**  
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

Le martyre de Saint Sébastien, suite des musiques de scena per il mistero di **Gabriele d'Annunzio** (1911)

**17 — INVITO ALL'OPERA (II parte) Cloriana**

Opera in tre atti di **William Plover** - Riduzione di **Lynton Strachey**

Musica di **BENJAMIN BRITTEN** - Henry Cuffie; **John Kitchner**; **Il Conte di Essex**; **David Hillman**; **Ron Mountjoy**; **Terence Sharpe**; **La Regina Elisabetta**; **Avà June**; **Sir Walter Raleigh**; **Don Garrard**; **Sir Robert Cecil**; **Derek Hammond Stroud**; il cancelliere di **Norwich**; **Harry Coghill**; **Lo spirito della maschera**; **Robert Ferguson**; **Lady Fenelope Rich**; **Jennifer Vyvan**; **Lady Essex**; **Maureen Morelle**; **Una famiglia d'onore**; **Lauren Livingston**; il capo del **cerimoniale**; **Neville Griffiths**; **Un cantante**; **Harry Coghill**; **Una domestica**; **Jean Manning**; **Un banditore**; **Leigh Maurice**; **Robert Spencer**; **etra**; **Barry Collins**, violino

Direttore **Charles Mackerras**  
Orchestra e Coro del **Sadler's Wells** - Allievi della « **Hendon High School** » preparati da **Charles Wenner** - Maestro del Coro **Hazel Vivienne**  
(Registrazione effettuata dalla BBC al Royal Albert Hall di Londra)

— Nell'intervallo (ore 18,40 circa): **GIORNALE RADIOTRE**

do minore « **La Risurrezione** » per soli, coro e orchestra su testi tratti da « **Des knaben Wunderkammer** » - « **Auferstehung** » di **Friedrich Klopstock** e alcuni versi di **August Mahler**; **Allegro maestoso** - **Andante moderato** - **Calmo e scorrevole** - **Solenne ma con semplicità** (« **Uhrlich** » - **Luca primordiale**) - **In tempo di scherzo**; **Allegro energico**; **Lento misterioso** (« **Auferstehung** » - **Risurrezione**)

**21.15 Club d'ascolto**  
**IL PICCOLO MOZART DEGLI CHAMPS-ELYSEES**  
(Vita di **Offenbach**)

Programma di **Giulio Cesare Castellino**, interpretato da **Elio Pandolfi**, con **G. Bandiera**, **F. Bisazza**, **A. Cavo**, **R. Cominetti**, **A. Guidi**, **L. Pancrazi**, **G. Pignone**, **T. Rovere**, **F. Sormano**, **R. Turi**

Regia di **Giulio Cesare Castello**  
**GIORNALE RADIOTRE**  
Al termine: Chiusura

Ms del Coro **Mino Bordignon**

**22.15 Club d'ascolto**  
**IL PICCOLO MOZART DEGLI CHAMPS-ELYSEES**  
(Vita di **Offenbach**)

Programma di **Giulio Cesare Castellino**, interpretato da **Elio Pandolfi**, con **G. Bandiera**, **F. Bisazza**, **A. Cavo**, **R. Cominetti**, **A. Guidi**, **L. Pancrazi**, **G. Pignone**, **T. Rovere**, **F. Sormano**, **R. Turi**

Regia di **Giulio Cesare Castello**  
**GIORNALE RADIOTRE**  
Al termine: Chiusura

Ms del Coro **Mino Bordignon**

**22.15 Club d'ascolto**  
**IL PICCOLO MOZART DEGLI CHAMPS-ELYSEES**  
(Vita di **Offenbach**)

Programma di **Giulio Cesare Castellino**, interpretato da **Elio Pandolfi**, con **G. Bandiera**, **F. Bisazza**, **A. Cavo**, **R. Cominetti**, **A. Guidi**, **L. Pancrazi**, **G. Pignone**, **T. Rovere**, **F. Sormano**, **R. Turi**

Regia di **Giulio Cesare Castello**  
**GIORNALE RADIOTRE**  
Al termine: Chiusura

Ms del Coro **Mino Bordignon**

**22.15 Club d'ascolto**  
**IL PICCOLO MOZART DEGLI CHAMPS-ELYSEES**  
(Vita di **Offenbach**)

Programma di **Giulio Cesare Castellino**, interpretato da **Elio Pandolfi**, con **G. Bandiera**, **F. Bisazza**, **A. Cavo**, **R. Cominetti**, **A. Guidi**, **L. Pancrazi**, **G. Pignone**, **T. Rovere**, **F. Sormano**, **R. Turi**

Regia di **Giulio Cesare Castello**  
**GIORNALE RADIOTRE**  
Al termine: Chiusura

Ms del Coro **Mino Bordignon**

domenica

# programmi regionali

## notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23.31 alle 5.57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

**23.31 Ascolto la musica e penso:** Intermzzo, Fatte bum bum, Non te lo andrò via, Wabash Cannon Ball, E' un artista, Bach; Toccata e fuga in re minore, The fisherman, Il suonatore stanco, L'estate di Laura, 011 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Olman river, Try me I know we can make it, Sugar blues, With all my heart (Con tutto il cuore), Watermelon man, Time's gettin' touchin' no touch, Permette signorina (Cappuccina), Lucky lady montage, Day dream, Pigliate 'na pastiglia, Airport love theme, How long has this been going on?, LIBERA, 1.06 Incontri musicali: Only you can make me blues, Love in the afternoon, Libera trascr. J. S. Bach; Tema dal film «Rollerball», Frammenti, Chega de saude (No more blues), Uppa, Samba de verão (Summer samba), 3.6 **Sofa vietata:** The entertainer, High energy, Uptight, Soul 2006, Body heat, Shake-a-lady, Chocolate samba, 2.06 **Applaudissimi:** What the world needs now is love, Leaving on a jet plane, La vuelta, La voglia di sognare, El presidente, Hi-Jack, You don't ever have to be alone, 2.36 **Orchestra alla ribalta:** Le Sud, All the music play (Instrumental), Picadillo, Libera trascr. F. Chopin, Studio op. 10 n. 12, Giu la testa, Footprints on the moon, Sing, 3.06 **Canzonissime:** Mi meraviglia, Theme from Hawaii, I do you know, I call on me, I giardini di marzo, Teardrops from my eyes, Les moules de mon cœur, 3.36 **Per automobilisti soli:** Me Robinson, Torpedo blu, 8.15 The peculiar lip up and away, Grande grande grande, Slaughter on Tenth Avenue, Ohi doctor (Bob-shoo-woop), 4.06 **Complessi di musica leggera:** Dream dancer, Cast your fate to the wind, Finally found you out, Swing samba Fantasia di motivi: Mamo - S wonderful - Cherokee, The Fiftyninth street bridge song, Melling, 4.36 **Discooteca:** The girl from Ipanema), Libera trascr. A. Marcello, Adagio, Un giorno dopo l'altro, The way you look tonight, People, Libera trascr. J. S. Bach, Fugue en re mineur, 5.06 **Due voci e un'orchestra:** Solitaire, Amore fermati, His house and me, The hustle, La mia estate con te, Love me one more time, 5.36 **Per un buongiorno:** Lady of Spain, Abendstuhl, Holiday for strings, Square dance, Soul samba, Fiddle faddle, Cheri baby.

**24.06 Giornata di mezzanotte.** Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1.03 - 2.03 - 3.03 - 4.03 - 5.03; in francese: alle ore 1.30 - 1.30 - 3.30 - 4.30 - 5.30; in tedesco: alle ore 0.33 - 1.33 - 2.33 - 3.33 - 4.33 - 5.33.

## regioni a statuto speciale

**Trentino-Alto Adige - 12.30** Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori. **Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lo sport -** Il tempo, 14.14.30 - **Sette giorni nelle Dolomiti -** Supplemento domenicale del **Giornale Radio**, 19.15 **Gazzettino del Trentino-Alto Adige -** Bianca e nera da regione - **Lo sport -** Il tempo, 19.30-19.45 **Microfono sul Trentino -** Sialom musicale (Replica).

**Friuli-Venezia Giulia - 8.40** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 8.50 **Vita nei campi -** Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia, 9.15-10.10 **Santa Messa**, 12 - **Speciale TS -** Un programma realizzato e condotto da Ugo Amodeo - **Testi di** Carpinieri e Faraguna, Euro Metelli e Mario Sestan, 12.35-12.55 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia**, 19.15-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia**.

**14 L'ora della Venezia Giulia -** Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera.

## regioni a statuto ordinario

**Piemonte - 14.14.30 -** Sette giorni in Piemonte, supplemento domenicale.

**Lombardia - 14.14.30 -** Domenica in Lombardia, supplemento domenicale.

**Veneto - 14.14.30 -** Veneto - Sette giorni, supplemento domenicale.

**Liguria - 14.14.30 -** A Lanterna, supplemento domenicale.

**Emilia-Romagna - 14.14.30 -** Via Emilia, supplemento domenicale.

**Toscana - 14.14.30 -** Sette giorni e un microfono, supplemento domenicale.

**Marche - 14.14.30 -** Rotomarche, supplemento domenicale.

**Umbria - 14.14.30 -** Umbria Domenica, supplemento domenicale.

**Amnaceo -** Notizie dall'Italia e dell'estero - **Cronache locali -** Notizie sportive, 14.30 - **Speciale TS -** Un programma realizzato e condotto da Ugo Amodeo - **Testi di** Carpinieri e Faraguna, Euro Metelli e Mario Sestan (Replica), 15.15-30 - **Ascolto due \*** - Dai programmi di Radio Trieste.

**Sardegna - 8.44.9.08** Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo, 14 Gazzettino sardo, 14.30 **Pick-up**, con Piero Salis, 15.10-15.30 **Coro folkloristico I Nuraghi di Sestu**, 19.30 **Qualche ritmo**, 19.45-20 **Gazzettino sardo**.

**Sicilia - 14.16** Di tutto un pop... **Calendario della domenica** a cura di Mario Giusti ed Elmer Jacovino con Roberto Milone. Realizzazione di Biagio Scrimizi, 19.30-20 **Sicilia sport** a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano, 20.40-21.10 **Sicilia sport**, a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano.

**Lazio - 14.14.30 -** Roma in rotocalco, supplemento domenicale.

**Abruzzo - 14.14.30 -** Abruzzo - Sette giorni, supplemento domenicale.

**Molise - 14.14.30 -** Molise Domenica, settimanale di vite regionale.

**Campania - 14.14.30 -** ABCD - D come Domenica, supplemento di vite domenicale, 8.10-9.10 **Godd morning from Naples**, trasmissione in inglese per il personale della NATO.

**Puglia - 14.14.30 -** Puglia Domenica, supplemento domenicale.

**Basilicata - 14.14.30 -** Il diapari, supplemento domenicale.

**Calabria - 14.14.30 -** Calabria Domenica, supplemento domenicale.

## sender bozen

**8.45** Musik am Sonntagmorgen. Dazwischen, 8.30-8.40 Kunst und Künstler in Südtirol. Die Wand- und Tafelmalereien der Spitalkirche zum Heiligen Geist in Meran, 9.45 Nachrichten, 9.50 Musik für Streicher, 10 Heilige Messe. Predigt: Pfarrer Franz Trenkwalder, 10.35 Musik am Vormittag, 11.25 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialforschung von Sandro Amadori, 11.35 An Eisack, Etsch und Rienz Ein bunter Regen aus der Zeit von einst und jetzt, 12 Nachrichten, 12.10 Werbefunk, 12.15-12.30 Sendung für die Landwirte, 13 Nachrichten, 13.10 Volksmusik, 14.30 Schlager, 16.30 Erzählungen für die jungen Hörer. Münchhausen. Seine Reisen und Abenteuer - 4. Folge, 17 Immer noch beliebt: Unser Melodienreigen am Nachmittag, 18.15 Tanzmusik. Dazwischen, 18.45-18.48 Sportzeitung, 19.30 Sportnachrichten, 19.45 Leichte Musik, 20 Nachrichten, 20.15 Musikboletto, 21 Blick in die Welt, 21.05 Sonntagskonzert Ludwig van Beethoven: Leonoren - Ouvertüre Nr. 3, Op. 72 a (Berliner Philharmoniker, Dir.: Ferenc Fricsay), 21.57-22.05 Symphonie Nr. 7 in A-Dur, Op. 92 (Wiener Philharmoniker, Dir.: Karl Böhm), 21.57-22. Das Programm von morgen. Sendeschluss

## v slovensčini

**Casnikarski programi:** Poročila ob 8 - 12 - 19. Kratka poročila ob 11 - 12 - 19. Kratka poročila ob 11 - 14 - 19.15, ob 8.30 Kmetijska odjava, ob 9 Sv. maša, 8.45-13 Prvi pas - Dem in izročilo: Vredni zvoki, Danes običajno Gropado, Mladinski oder, Nabožna glasba, Glasba po željah, 13.15 Drugi pas - **Kultura in delo:** Ljudje pred mikrofonom, Pa se slisi!, slovenske ljudske pesmi, Klasično, a ne presene, Operete, Orkestri lahke glasbe, 15.19 Tretji pas - **Za mlade:** Sport in glasba, vmes Športna filatelija in Turistični razgledi.

# radio estere

**capodistria** m kHz 278 1079

**8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV -** Calendario, 8.30 **Giornale radio**, 8.40 **Come sta?** Sto benissimo grazie, 8.45 **Vanna**, 11 **Forti di sera**, 9.21 **Intermezzo**, 9.30 **Lettere a Luciano**, 10 **E con noi...**, 10.15 **Ritratto musicale**, 10.30 **Fatti ed ochi**, 10.45 **Vanna**, 11 **Forti di sera**, 11.30 **Darwil**, 11.55 **L'angolo di Armando**, 11.30 **News**, 11.55 **alla ricerca della perfezione**, 11.45 **Canta Gino D'Eliso**, 12 **Colloquio**, 12.10 **Musica per voi**, 12.30 **Giornale radio**, 12.40 **I punti sulle 13** **Brindiamo con...**, 14 **Automobile sport**, 14.30 **Notiziario**, 14.35 **Intermezzo**, 14.45 **Edizioni Korali**, 15 **talk e no**, 15.15 **Concerto in piazza**, 16 **B.P.M. record**, 16.15 **Orchestra Morty Craft**, 16.30 **Canzoni, canzoni**, 17 **Arte un modo di vivere**, 17.10 **to ascolte tu ascolti**, 17.30 **Programma in lingua slovena**, 20.30 **Crash**, 21 **Incontro con i nostri cantanti**, 21.30 **Notiziario**, 21.35 **La Domenica sportiva**, 21.40 **Rock party**, 22 **Radosera**, 22.30 **Riserva**, 22.45 **L'allegra operetta**, 23.30 **Giornale radio**, 23.45-24 **Motivi ballabili**.

**montecarlo** m kHz 428 701

**6.30 - 7.30 - 8.30 - 12 - 13 - 19** **Informazioni**, 6.35 **Dolce risveglio**, 6.45 **Bollettino meteorologico**, 6.55 **Sveglia col disco preferito**, dischi a richiesta, 7.20 **Ultimissime sulle vendite**, novità - **Indirezioni - patteggieltes**, 8 **La posta di Lucia Alberti** con la partecipazione degli ascoltatori, 8.15 **Bollettino meteorologico**, 9 **Anteprima sport e musica** con Liliana, 10 **In diretta** con il 507701 con Luisella, Dischi richiesti telefonicamente dagli ascoltatori, 12 **Programma musicale** con Luisella, 14.15 **La canzone del vostro amore**, 15.15 **Parma sui campi di calcio**, 15.45 **Primi risultati e commenti campionato di Serie B**, 17 **Musica e dischi**, 17.45 **Risultati finali campionato di calcio**, 18 **Ultimissime sport**, **Commenti e interviste**, 18.30-19.30 **Studio sport** B, con Antonio e Liliana, **Risultati definitivi della giornata sportiva**.

**svizzera** m kHz 558,6 557

**8 Musica - Informazioni**, 8.30-9.30 **Notiziari**, 8.45 **L'agenda**, 9.35 **L'ora della terra**, a cura di Angelo Frigeo, 10 **Musica d'archi**, 10.10 **Conversione evangelica**, 10.30 **Con la voce di Danielle Licari**, 11.15 **Santa Messa**, 12.30 **Musica organistica**, 12.45 **Conversazione religiosa**, 13 **Formazioni popolari**, 13.25 **I programmi informativi di mezzogiorno**, 13.30 **Notiziario -** **Corrispondenze e commenti**, 14.15 **Ciudad in fera**, Regia di Sergio Maspoll, 14.45 **Qualità - quantità - prezzo**, Mezz'ora per i consumatori, 15.15 **Le canzoni di domani**, 15.30 **Notiziario**, 15.35 **Musica richiesta**, 16.15 **Sport e musica**, 18.15 **Note campagne**, 18.30 **La domenica popolare**, 18.35 **L'informazione della sera**, **Lo sport**, 20 **Notiziario -** **Corrispondenze e commenti**, 20.45 **I vivi e i morti**, 22.30 **Studio pop**, 23.30 **Notiziario**, 23.40 **Chitarra flammenca**, 23.55 **Paese aperto**, **La cultura della Svizzera italiana e vicina**, 0.30 **Notiziario**, 0.35-1 **Notturmo musicale**.

**vaticano**

**Onda Musica: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande:** 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93.0 MHz per la sola zona di Roma, 7.30 **S. Messa latina**, 8.15 **Liturgia Romana**, 9.30 **S. Messa**, con omelia di P. F. Batuzzi (in collegamento Rai), 10.30 **Liturgia Slavo-Byzantina**, 11.55 **L'Angelus** con il Papa, 12.15 **Radiodomenica:** Fatti, persone, idee d'ogni Paese, 14.05 **Attualità della Chiesa di Roma**, 14.30 **Radiogiornale in italiano**, 15 **Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco**, 16.30 **Musica viva**, a cura di N. Cacciaglia e G. Romano, 17.10 **Omgaggio a Honegger nell'85° anniversario della nascita**, 18.30 **Elevazione mariana**, a cura di Mons. G. Proia, 21.30 **Okumenischer Bericht aus Irland**, 21.45 **S. Rosario**, 22.05 **Esperanto**, 22.15 **La grande manifestazione de l'Esprit**, 22.30 **Pope Paul's Angelus Address - Freedom People Born in Christ**, 22.45 **Replica di Orizzonti**, 23.30 **Misiones y misioneros**, **Radioteatro**, **24 Radiodomenica** (Replica), 0.30 **Con Voi nella notte**, Su. FM (96.5) [solo per la zona di Roma] - **Studio A -** **Programma Radioeste**, 13.15 **Musica leggera**, 18-19 **Concerto serale**, 19-20 **Intervallo musicale**, 20-22 **Un po' di tutto**.

## lussenburgo

**ONDA MEDIA m. 208**  
19-19.15 **Qui Italia:** Notiziario per gli italiani in Europa

# filodiffusione

## IV CANALE (Auditorium)

### 6 MATTEO MUSICALE

A. Stradella; Sinfonia in la minore, H. Schütz; « Ride la primavera », madrigale a 5 voci; G. H. Stölzel; Concerto grosso in re maggiore; F. Ciaikovski; Concerto (Moderato assai), dalla « Sinfonia n. 2 in do minore »; op. 17 « Piccola Russia »; A. Casella; A notte alta; poema musicale op. 30 per pianoforte; R. Strauss; introduzione dall'opera « Capriccio ».

### 7 INTERLUDIO

G. Rossini; Tema con variazioni per quattro strumenti a fiato — « Toast pour le Nouvel An » (L'Album français n. 1 dal VII volume dei « Quaterni rossiniani ») per ottetto vocale; M. Locke; « A New Year's song » per voci e continuo; P. Hindemith; « Six Chansons » su poesie francesi di Rainer Maria Rilke; C. Chaynes; « Quatre illustrations pour la fête de jade » per flauto, oboe e orchestra da camera; I. Stravinski; « Ebony » Concerto.

### 8 CONCERTO DI APERTURA

C. Debussy; Prélude à l'après-midi d'un faune; A. Kaciaturian; Concerto per violino e orchestra; Z. Kodaly; Danze di Galanta.

### 9 CONCERTO DEL QUARTETTO QUARANTENNA CON IL PIANISTA ARTHUR RUBINSTEIN

J. Brahms; Quintetto in fa minore op. 34, per pianoforte e archi.

### 9.40 FILOMUSICÀ

G. F. Haendel; Concerto grosso in do maggiore di « Alexander's » Concerto; F. Couperin; La triomphante; Bruit de guerre et Combat - Allegresse des Vainqueurs - Fanfare; W. A. Mozart; Allegro vivace, dal « Concerto in do maggiore K. 459 » per pianoforte e orchestra - per l'incoronazione di Leopoldo II.; L. van Beethoven; La vittoria di Wellington op. 91; Berlioz; Hymne à la France; G. Meyerbeer; Gli Ugonotti - « Piff-Paff »; G. Verdi; Aida - Gloria all' Egitto.

### 11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA F. FONDI

L. van Beethoven; Le creature di Prometeo, ouverture op. 43, P. I. Ciaikovski; Suite n. 3 in sol maggiore op. 55; N. Rimsky-Korsakov; Capriccio spagnolo op. 34; D. Scioatolovic; Sinfonia n. 2 in mi bemolle maggiore op. 70 (Orch. Filarm. di Mosca).

### 12.30 LIEDERISTICA

F. Schubert; Tre canti per coro maschile; H. Pfitzner; 6 Lieder.

### 13 PAGINE PIANISTICHE

M. Ravel; Valsez nobles et sentimentales (Pj. Alexis Weissenberg); A. Schoenberg; 3 Pezzi; op. II. Mässige - Mässige - Bewegt (Pj. Valeri Votjakov); Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore op. 70 (Orch. Filarm. di Mosca).

### 14 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

ORCH. D'ARCHI + MUSICI • G. Rossini; Concerto in sol maggiore op. 55; F. Couperin; CHRISTOPH ESCHENBACH; R. Schumann; Sei Intermezzi op. 4; VIOLINISTA JASCHA HEIFETZ; F. Mendelssohn-Bartholdy; Concerto in sol maggiore op. 64 per violino e orchestra; WIENER KAMMERORCH. J. Brahms; Quattro canti per voci femminili, op. 11; DIRETTORE KAREL SEJNA; A. Dvořák; Sappasida slava in sol minore op. 45 n. 2.

### 15 MUSICA IN STEREOFONIA

15.42 IL DISCO IN VETRINA  
M. Marcello; Sonata n. 8 in do maggiore (Elaborazione di Angelo Gilardino); P. Ciaikovski; Concerto in do maggiore K. 246 per pianoforte e orchestra; C. M. von Weber; Concerto n. 1 in sol maggiore op. 73 per clarinetto e orchestra; S. Prokofiev; Sinfonia n. 6 in mi bemolle minore op. 11.  
(Dischi) PCC - Grammophon - Erato - Decca

### 17.30 STEREOFILOMUSICÀ

F. Frescobaldi; Messa della Domenica di « Fiori musicali »; A. Vivaldi; Concerto in do maggiore per due trombe, archi e continuo; F. Casella; La Callisto; « Ardo, sospiro e piango »; G. Rossini; Semiramide - « Deh ti ferma, ti placa, perdona »; G. Puccini; Le Villi - « Non ti scorderò mai »; G. Donizetti; Concerto in mi bemolle maggiore n. 1 per archi; G. Verdi; Il Trovatore; Balletto II (per la versione francese dell'opera).

## 14 SETTIMANA DEI FIGLI DI BACH

C. Ph. E. Bach; Sonata in re minore, per clavicembalo e orchestra; W. F. Bach; Concerto in fa maggiore, per due cembali concertati; J. Ch. Bach; Sonata in re maggiore op. 16 n. 1, per flauto e cembalo - Concerto in sol maggiore, per cembalo e orchestra.

### 20 LA VOLPE ASTUTA

Opera in tre atti, libretto tratto dalla novella « The adventures of the cunning little vixen » di Rudolf Tesnohček.  
Musica di LEOS JANACEK

Il boscaiolo Rudolf Armus. Sua moglie Lucia Belanova. Il parroco Václav Halir. Il maestro di scuola Antonín Votava. Pásek, l'oste Josef Votja. Sua moglie Milada Cadivoková. Hataska, il vagabondo Jiri Joran. I garzoni Pepik Hana, Lebetova, Frantik Vera, Cupalova, Bystrouska, il volpaccotto Hana Bohmova. La volpe: Lubuse Dományska, Lapaš, il cane Ludmila Hanžalíkova, il gatto Slávka Procházková, Chocholka, la gallina Helena Tatermúšková, il tasso Václav Halir, il grillo, il ranocchino, la zanzara ed altre creature bianche (Orch. e Coro del Teatro Na Zbřeh e Coro di bambini - Kuhn Children's Chorus - dir. Václav Neumann - M. del Coro Milan May).

21.35 C. M. von Weber; Quintetto in si bemolle maggiore op. 34 per pianoforte ed archi; Z. Kodaly; Danze di Galanta.

### 22.30 CONCERTO

G. Tartini; Grave, per violoncello e pianoforte; M. Ravel; Habanera da « Rapsodia spagnola »; F. Schubert; Minuetto e Allegro della Sinfonia n. 4 - « Tragica »; O. Messian; La merle noir; H. Wieniawski; Capriccio valse op.

### 23.24 A NOTTE ALTA

F. J. Haydn; dalla Sinfonia n. 73 in re maggiore; La caccia - n. 4 e IV movimento; A. Dvořák; Quintetto in sol maggiore; Il movimento; E. Chabrier; Habanera, per orchestra; R. Schumann; Manfredi, ouverture per il teatro; G. Byron; I. A. Beniz; Cordoba - n. 3; P. Ciaikovski; dall'Andante e Finale per pianoforte e orchestra; « Finale »; N. Rimsky-Korsakov; Džubnuská; Aprud - su una canzone popolare, per orchestra.

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 MERIDIANI E PARALLELI

My world (The Coconados); Alleluia brava gente (Renato Rascel); Zorba's dance (Stanley Black); The sheik of Arabia (Jim Keavins); Not in Nottingham (Roger Miller); How deep is the ocean (Pat Boone); Kila kila kalekaka (Johnny Poo); Red river valley (The Sons of the Pioneers); Chinatown (The Chinatown Five); Five Plus Two; Noche de feria (Manitas de Plata); La Moferrina (Enzo Ceragioli); Trink, trink Brüderlein, trink (Die Bayerische Blaskapelle); Odelele opozovze (comp. Mazowzse); Bala laika (Balayaska ensemble - Tschaika.); Mag tanim ay di biro (Ballet National Bayanin); Nahaia (Ballet Polyesthen Heval); Para los rumberos (Tito Puente); La resa del cielo (Ennio Morricone); Tennessee central (Fly'd Cracker); Cock of the north (Alex Stewart); Aprud (Pat Boone); (Equipe du Caveau de la Boule); Morgenblatter (Das Grosse Wiener Ballet); Dylan; Mamma mia (comp. Gagliardi); Il pueblo unido jamás será vencido (Inti Illimani); Hasta mañana (Gli Abba); Wedding dokey (The Incredible Bongo Band); Asas (comp. Gagliardi); Turkish heyday dance (Comp. strum. turco); Skinny woman (Ramasandran Soumoudaram); Knockin on heaven's door (Bob Dylan); Mamma mia (comp. Gagliardi); Il Quartetto Cetra); Bonnie ship the diamond (Judy Collins); Banks of the River (Pete Seeger); Adi (comp. Gagliardi); Superstar (Kurt Edelhagen); Kolo no tsuki (Werner Müller); Around the world (F. Pourcel); At the woodchopper's ball (Ted Heath); Deep blue heart of Texas (Arthur Fiedler); Roma parade (I. Viennala); Concerto di Varsavia (Garmen Cavallaro); Memories of Mexico (Bert Kaempfert).

## 10 INVITO ALLA MUSICA

What's new Pussycat? (Quincy Jones); Just like this train (Jon Mitchell); Mrs. Robinson (Simon & Garfunkel); In the mood (Bette Midler); Rio Roma (Iro De Paula); Elisa, Elisa (Sergio Endrigo); Per un'ora d'amore (Matia Bazar); Nuovulari (Lucio Dalla); West 12d street (Eumir Deodato); Je suis un seul être (Jacques Brel); Detournement (Juliette Gréco); Lucia (Lucio Dalla); Senza parole (Luciano Rossi); Volare (Al. Marino); This guy's in love with you (Burt Bacharach); La bohème (Charles Aznavour); Volando (Dik Dik); Mamma mia (Barney Kessel); Ultimo tempo a Parigi (Gato Barbieri); Hey hey Helen (Abba); Dedication (Neilson Riddle).

### 12 INTERVALLO

La banda (Herb Alpert); Il poeta (Mina); Ode to Billie Joe (Kingpins); Adagio vivesienne (Fausto Danielli); Tell Tommy I miss him (Marylin Michel); Quelli che hanno l' cuore (Pasta Clarke); He's got the love (Andre Kostelanetz); Beyond tomorrow (Ray Conniff); Besame mucho (Illa Paratcha); Disk around the clock (New Orleans Army); Santo Johnny; Et maintenant (Gilbert Becaud); I am... I said (Kurt Edelhagen); Oro e argento (Anton Pauli); Dame Marie (G. Feliciano); Mellow yellow (Donovan); Ed io tra di voi (Charles Aznavour); Step inside love (Johnny Pearson); Dancing machine (Herb Alpert); Notturno (G. Feliciano); Giustizia di polizia (Stelvio Cipriani); Hai stata tu (Pippo Franco); Violino tzigano (Werner Müller); There will come a morning (Don Powell); He Guardiano del Faro; In the mood (Piergiorgio Morandi); The lady is a tramp (Itala Hayworth); Che cosa c'è (Nikola Novak); What's new Pussycat? (Tom Jones); Solace (Bovisa New Orleans Jazz Band); Moon river (Perchy Faith); Plaisir d'amour (Brigitte Lindy); Džubnuská (comp. Gagliardi); Gymnopédie (1 e 2 movimento) (B.S.T.); Blue gardenia (Nat King Cole); Aria dall' suite in re magg. n. 3 (Modern Jazz Quartet); Swingin' in Paris (Herb Alpert); Night Irene (Hendrix-Richard); There's no business like show business (London Castal cori); Granada (García Esquivel); Due cuori a tempo di valzer (Robert Stolz).

### 14 QUADERNO A QUADRETTI

Angel eyes (Laurindo Almeida); Rockin' chair (Roy Eldridge); In do major (Ray Charles); Fuga 5 in do maggiore (Jacques Loussier); Funky snafookoff (Alphonse Mouzon); Mister magik (Grover Washington); To young (Nat King Cole); Blood-sweat & tears (Quincy Jones); Never can look tonight (Erroll Garner); Dipperrmouth blues (Armstrong-Olliver); Farandole (Bob James); Duplexity (Lee Konitz); My rock (Billie Holiday); Thrasher (Pete Fitzgerald); Crepuscule with Nellie (C Monk-Collatre); Mrs. Robinson (Paul Desmond); The pleasant seasant (Bill Cobham); No body knows the trouble I've seen (Mahalia Jackson); Meditacao (Charlie Byrd); Gentle on my mind (Bing Crosby); Eyes love me (Quincy Jones); Never can say goodbye (Gloria Gaynor); Rhymes (Chick Corea); Satin doll (Duke Ellington); Scott's place (Count Basie); Mamma mia (Chico Arnes); Do it again (Eumir Deodato).

### 16 INTERVALLO

Amour, danse et printemps (Franck Pourcel); Ancora tu (Lucio Battisti); The best of the Best (The Ritchie Family); Una voce poco fa (Renato Carosone); Guasconi me guardi lu (Alunni del Sole); Di chi saro, di chi sara (Gigliola Cinquetti); The young king (Frank Sinatra); I love you (Man); Lady be good (Yehudi Menuhin e Stéphane Grappelly); Beautiful feelin' (Anthony Rutherford); Hey Paula (Paul and Paula); Tip toe time (Augusto Mar-

telli); Viola (Adriano Celentano); Misty (Ray Charles); Domenica live (Zanichelli); Walking in the park with Eloisa (The Country Hams); Bella, bellissima (Drupi); You should be dancing (Bee Gees); Take the night (Kamperff); Poesia (Patty Pravo); Quand il est mort le poete (Gilbert Becaud); Europa (Santana); Linda (I. Poo); Feelings (Wesley); Il bianco e nero (Gato Barbieri); Corito Polaire; Good morning starshine (Ted Heath); Se m' lasci non vale (Julio Iglesias); I'll never fall in love again (Ester Phillips); Margherita (Riccardo Cocciante); I'll never fall in love again (Burt Bacharach); My prayer (The Platners); If you leave me now (Chicago); Sex vibrations (Soul Vibrations); Let the music play (Barry White); Lady Lay (Pierre Groscolas); Virginia (André Carri); Lu primo ammore (Ombretta Colli).

### 16 SCACCO MATTO

Fantasia di motivi (Donna Summer); Mama (Sanganas Five); Brazz (Ritchie Family); Pata pata (Miriam Makeba); Nessati trabalar (Ludovico Pradol); Let's not again (Chubby Checker); Love Hangover (partie II) (Diana Ross); My cherie amour (Rhythm Heritage); Love train (O' Jays); Let's enjoy (Johnny Gray); Work it myself (Eric Carmen); Fire (Ohio Players); Three days of the condor - Boggie down (Rhythm Heritage); Disco stomps (Hamilton); The love (The Love Unlimited); Block Buster (Rhythm Heritage); The love I love (Harold Melvin & The Blue Notes); Caravan (Rhythm Heritage); Muskrat love (America); Tristezza (Bardits of Love); Disco field (Rhythm Heritage); Filling in love in summertime (Is Dynamite); The young man with the horn theme (Rhythm Heritage); My sun is shining (Luo Mester); Moving like a superstar (Jackie Robinson); I hear a symphony (Frank Crawford).

### 20 COLONNA CONTINUA

Ain't no mountain high enough (Van Mc Coy); Garota de Ipanema (The girl from Ipanema) (Frank Sinatra e Antonio C Jobim); In and out (Brian Auger); Give us, but don't take it (The Three Degrees); Behind the rain (Gato Barbieri e orchestra); L'il darling (Oscar Peterson); Kiss me baby (Johnny Gray); Work it myself (Ray Charles); Casinha branca (Iro De Paula); Se ela quisesse (La voglia la pazzia) (O. Vainoni, Vinicius e Toquinho); Ameliangela (Euro-Pop); The young man with the love (The Love Unlimited); My little town (Simon e Garfunkel); Let it be (Ray Bryant); Song for an unfinished woman (Jerry Mulligan); Can get started (Grey); The young man with the horn (Eddie Davis); 'Round midnight (Tommy Flanagan); You baby (Nat Asderley); What wonderful world (The Four Seasons); On a clear day (You can see forever) (Jean - Toots - Thielemans); Earthbound (The 5th Dimension); Feelings (Disco) (Paul Mauriat); Fever (Ester Phillips); You are my sunshine (Luo Donaldson); Mrs Robinson (Booker T. Jones); Zanzibar (Euro-Pop); The young man with the horn (Can you hear it in my music (Lee Holdridge); Baby get it on (Tina Turner); Got to get you into my life (Blood, Sweat and Tears); Water brother (George Benson).

22-24 Bond Street (Burt Bacharach); I only have eyes for you (Art Garfunkel); Eyes love me (Quincy Jones); Never can get away from you baby); (James Choice); Olé O' Cangaceiro (James Last); Fado tropical (Chico Buarque); The young man with the horn (Chico Corsala); Barbecue (Samba with some barbecue) (Paul Desmond); Se ela quisesse (La voglia, la pazzia) (Ornella Vanoni); The young man with the horn (Turning point (Lalo Schifrin); La solitudine (Claude François); Dribbling (Bruno Martino); I am a bracciatto (Marcella); Sonatina sul tasto neri (Pippo Caruso); You little cheat (Les McCann); Donna Lee (Roland Kirk); The young man with the horn (Greenleaves (John Coltrane); Ain't no mountain high enough (Van Mc Coy); Cast your vote the wind (George Benson); Tru me, I know we can make it (Donna Summer); Let it be (Ray Bryant); Better never than forever (Connie Francis); Summertime (Michel Legrand); Ancora dolcemente (Mina); Soul samba (Mandrake Som); My little town (Simon and Garfunkel); Señor Mouse (Herb Alpert).

*chiamami Peroni, sarò la tua birra*

*sono la birra più bevuta in Italia.  
Lo sapevi?*

TESTA

**BIRRA  
PERONI**

## rete 1

### 13 — ARGOMENTI

**ALLE SORGENTI DELLA CIVILTÀ**  
a cura di Giulietta Vergombello  
Realizzazione di Giorgio De Vincenti  
1ª puntata  
**Cos'è l'archeologia**  
(Replica)  
(Dipartimento scolastico-educativo)

### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

Publicità

### 13,30

## Telegiornale

**14-14,25 SPECIALE PARLAMENTO**  
a cura di Gastone Favero  
(Replica)

### 18,15 TEEN

Appuntamento del lunedì  
Proposto da Angelo D'Alessandro, Oretta Lopane, Guerino Gentilini, Rossella Labelletta, Mario Pagano e Grazia Tavanti  
Conducono Federico Bini, Lella Guidotti e Tonino Fucini  
Scene di Mario Grazzini  
Regia di Angelo D'Alessandro

Publicità

### 19 — INCONTRO CON IL TEOLOGO PROTESTANTE JURGEN MOLTMANN

Publicità

### 19,20 AIUTANTE TUTTOFARE

La collana di legno  
con Dirk Dautzenberg, Eckart Dux, Gaby Doom  
Regia di Wolf Vollmar  
Distr.: Bavaria Atelier

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

### CHE TEMPO FA

Publicità

### 20 —

## Telegiornale

Publicità

### 20,40 EFFETTO CINEMA INCONTRO CON FRANÇOIS TRUFFAUT

Presentazioni di Giuseppe Caredda  
(II)

## Jules e Jim

Film - Regia di François Truffaut  
Interpreti: Jeanne Moreau, Oskar Werner, Henri Serre, Vanna Urbino, Marie Dubois, Boris Bassoix, Sabine Haudepin, Danielle Bassiak, An-

ny Nelsen, Bernard Lagemans  
Produzione: Les Films du Carrosse - SEDIF

### Publicità

### 22,30 In diretta dallo Studio 11 di Roma

## Bontà loro

Incontro con i contemporanei  
In studio Maurizio Costanzo  
Regia di Kicca Mauri Cerrato

## Telegiornale

### OGGI AL PARLAMENTO

### CHE TEMPO FA

Le notizie TV Rag.



Lella Guidotti e Ira i conduttori di «Teen» in onda alle ore 18,15

## svizzera

17,45 Da Frauenfeld CONCORSO IPPICO Cronaca diretta  
17,45 DISEGNI ANIMATI  
18 — LA BALLATA DEI FANTASMI Film con Liselotte Pulver, Heinz Baumann, Hanne Wieder, Elsa Wagner, Herber Hubner - Regia di Kurt Hoffmann  
19,30 LA BELL'ETA' - Replica  
19,55 SULLA STRADA DELL'UOMO Cronaca di scienze umane (Replica) TV-SPOT - 1ª ed.  
20,30 TELEGIORNALE - 1ª ed.  
20,45 OBIETTIVO SPORT Commenti e interviste del lunedì TV-SPOT  
21,15 Ril... GIOCHIAMO AI QUATTRO CANTORI Incontro musicale con il Quartetto Cetra - Regia di Mésia Cantoni - 6ª ed. ultima puntata TV-SPOT  
21,45 TELEGIORNALE - 2ª ed.  
22 — ENCICLOPEDIA TV Il corpo umano  
10. Barriere viventi  
La pittura francese del 600  
2. Sotto lo sguardo dei contadini - Louis Le Nain insegue una realtà nuova  
Un film di Frédéric Mégret  
22,45 BEL CANTO Un ritratto del tenore svizzero Eric Tappy  
23,50-24 TELEGIORNALE - 3ª ed.

## rete 2

Per Palermo e zone collegate in occasione della 32ª Fiera Campionaria Generale Internazionale del Mediterraneo

### 10,15-11,40 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

### 13 —

## TG 2 - Ore tredici

Publicità

### 13,30-14 EDUCAZIONE E REGIONI

**INFANZIA OGGI**  
**Scuola materna a Venezia**  
Un programma di Mauro Gobini  
Realizzazione di Lucia Ferrante  
1ª puntata  
(Dipartimento scolastico-educativo)

### 15-17 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
ITALIA Salsomaggiore Terme

### CICLISMO: 60° GIRO D'ITALIA

Organizzato da - La Gazzetta dello Sport -  
10ª tappa  
Pisa-Salsomaggiore Terme  
Telecronisti: Adriano De Zan e Giorgio Martino

### — NOVI LIGURE: ATLETICA LEGGERA

Trofeo di corsa Novi Ligure

### 18,15 DAL PARLAMENTO

— TG 2 - SPORTEA Parziale

Publicità

## tv 2 ragazzi

**18,30 ANTE, RAGAZZO LAPPONE**  
Telefilm - Regia di Arvid Skauge  
Ante ritorna in collegio  
Una produzione Centralfilm, Norvegia

Publicità

### 19,10 LE ROCAMBOLESCHES AVVENTURE DI ROBIN HOOD CONTRO L'ODIOSO SCERIFFO

Una serie di Mel Brooks, John Emi e Norman Stiles  
Voglia di matrimonio  
Personaggi ed interpreti:  
Robin Hood - Dick Gautier  
Frate Tuck - Dick Van Patten  
Alan-A-Dale - Bernie Kopell  
Bertram e Renaldo - Richard Dimitri  
Little John - David Sabin  
Sceriffo di Nottingham - Henri Polie II

Lady Marian - Misty Rowe  
Principe Giovanni - Rat Rikkin  
Sir Clyde - Danny Wells  
Il Mago - Steve Landesberg  
Regia di Peter Hunt  
Distr. Paramount  
Publicità

### PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

## TG 2 - Studio aperto

Publicità

20,40

## Il borsacchiotto

Gioco a premi di Leo Chiosso e Sergio D'Ottavi  
10ª puntata  
condotto da Carlo Crocetto  
Regia di Mario Landi

Publicità

21,45

## Videosera

Un programma proposto da Claudio Barbati e Francesco Bortolmi  
Questa settimana:  
**CANNES CANCAN**  
di Claudio Barbati e Anna Maria Tato

## 22,45 VEDO, SENTO PARLO

Rubrica di vita musicale  
Presenta Mariolina Cannuli  
Regia di Giampiero Vanni  
(Replica)

Publicità

## TG 2 - Stanotte

1/13683



Mel Brooks. La più attenti delle «avventure» di Robin Hood (19,10)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

**SENDER BCZEN**  
SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

17-18 Alltagslegende, Fernsehspiel nach einer Novelle von György Sós mit Helmut Qualtinger, Teri Horvath, Mani Szemes, Andrea Drahotz u.a.  
Regie Laszlo Felix, Verleih: Telepool

### 20 — Tagesschau

20,20 Sportschau

20,30 Der Weibsteufel, Osterreichischer Spielfilm nach Carl Schönherr mit Maria Emo, Sieghart Rupp, Hugo Gottschlich, Regie: Georg Treßler, Verleih: Keryx Film

21,55-22,20 Die buntemalte Bauerntruhe, - Von Pfingsten bis zum grossen Freudentag - Idee und Buch: Dr. Berti Peiser, Dokumentarfilm, Verleih: ORF

I programmi a colori sono indicati dal simbolo o Parziale. I TG serali sono naturalmente a colori.

## francia

13,50 BERGELVAE E FIGLI  
Telefilm - 2ª puntata  
con René Lefevre, Hélène Vablier  
14,03 AUJOURD'HUI MADA-ME  
15,05 AGENZIA BARNETT  
Telefilm della serie - Le avventure di Aresnio Lupin - con Georges Descrières  
15,55 I GRANDI DIRETTORI D'ORCHESTRA: GEORGES PRETRE  
17,05 BEBERT E L'OMNIBUS  
Un film di Yves Robert con Petit Gibus  
18,35 CARTONI ANIMATI  
18,45 NOTIZIE FLASH  
18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE  
19,20 LE ISOLE ITALIANE CELEBRI E SCONOSCIUTE  
19,48 NOTIZIE FLASH  
19,49 CARTONI ANIMATI  
20 — TELEGIORNALE  
20,32 LA TESTA E LE GAMBE  
21,55 LA SAGA DEI FRANCESI  
Documentario  
22,50 L'OLIO SUL FUOCO  
Un programma di Philippe Bouvard  
23,30 TELEGIORNALE

## capodistria

20,55 L'ANGOLINO DEI CARCI  
Conoscere per sapere - Gli uccelli e le loro caratteristiche - Documentario  
21,10 ZIG-ZAG  
21,15 TELEGIORNALE  
21,35 TANGANIKA E ZANZIBAR  
Documentario del ciclo - I Paesi non allineati -  
22,05 MUSICALMENTE  
L'Orchestra di Jack Parrelli  
Terza trasmissione  
Spettacolo musicale  
23 — ZIG-ZAG  
23,05 PASSO DI DANZA  
Ribalta di balletto classico e moderno  
— Miniature - con il Balletto Moderno di Belgrado  
Coreografia di Smiljana Mandukić  
— Il gigante di argilla - Musica di François Bart Coreografia di Dimitrij Paric  
Corpo di ballo del Teatro popolare di Belgrado

## montecarlo

18,15 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE  
Presenta locelyn  
19,10 CARTONI ANIMATI  
19,30 SHOPPING - Programmi che tratta argomenti e problemi che interessano la donna e la famiglia  
19,50 TELEFILM  
20,45 MONTECARLO SERA  
20,50 NOTIZIARIO  
21,20 ESCA PER UOMINI  
Film - Regia di Terence Fischer con George Brent, Diana Dors  
Ruby lavora in una libreria, frivola e insulsa, subisce le imposizioni di Jeff un poco di buono appena uscito di prigione. Una sera il direttore, John Howard, fuggevolmente attratto dalla ragazza, le dà un bacio. Tutto finisce lì per John, ma non per Ruby né per Jeff. Costui spinge la ragazza al ricatto. John non paga, la moglie riceve una lettera anonima e muore. La polizia è convinta che l'assassino sia il direttore...  
22,55 OROSCOPO DI DOMANI

« Jules e Jim » nel ciclo dedicato a Truffaut

## Morte dei trasgressori



Il regista François Truffaut

ore 20,40 rete 1

Nel 1960, subito dopo *I quattrocento colpi*, François Truffaut gira *Tirez sur le pianista*, un film assai poco conosciuto dal pubblico e che tra i critici suscita giudizi meravigliati. Truffaut non s'era presentato come il regista della tenerezza autobiografica? Qui, con una piroetta, si mette a fare il verso al « film noir » di casa sua e al poliziesco made in USA.

*Tirez sur le pianiste* è una storia di gangster con sparatorie e morti, in ambienti che danno assai più sull'abbietto che sul tenero. Al fondo c'è il ritratto di un uomo fallito, vanamente amato da due donne e irrimediabilmente condannato alla solitudine. La « scrittura » di Truffaut è volutamente disadorna e irrispettosa d'ogni regola codificata. Dunque da una parte il regista tenta il recupero di un filone, il gangster, che la routine ha sovente sfilacciato fino alla maniera; dall'altra vuol dimostrare che anche all'interno di un genere così compromesso sono possibili operazioni narrative suggerite dalla fantasia, e non solo dal mestiere degli esecutori.

Il *Pianista* è in tutti i casi un insuccesso commerciale, e Truffaut è il primo a rendersene conto e a tirarne le con-

seguenze. Se col *Pianista* ha contraddetto *I quattrocento colpi*, subito dopo, con *Jules e Jim*, contraddice il *Pianista*. « Truffaut procede per contraddizioni successive », ha scritto Jean Collet. « Critica. Poi fa la critica della critica. Metodo dialettico se si vuole, o, più esattamente, seguito di oscillazioni che si amplificano e si attenuano di volta in volta alla ricerca di un "giusto mezzo" ».

Quando il *Pianista* era deliberatamente irrispettoso di forme e strutture, teso a una continua disarticolazione della sceneggiatura, tanto *Jules e Jim* si mostra invece intenzionato a rispettare i valori della « storia » e i suoi personaggi. Una bella storia, a parere di Truffaut; da lui stesso trovata molti anni prima nelle pagine d'un libro di Henri-Pierre Roché, « uno dei più bei romanzi che io conosca », parole sue, « che ci mostra, per tutta una vita, due amici e la loro compagnia comune amarsi d'amore tenero e quasi senza urti, grazie a una morale estetica e nuova, incessantemente riconsiderata ».

Truffaut trascina l'intenzione di tradurre il libro in film per lungo tempo, divaga, infine si decide (quando è sicuro dei suoi mezzi). Scrive la sceneggiatura insieme a Jean Gruault, trova interpreti di grande qualità

come Jeanne Moreau, Oskar Werner, Henri Serre, Marie Dubois, Vanna Urbino, Boris Bassiak, Raoul Coutard e Georges Delerue collaborano per fotografia e musica.

*Jules e Jim* è il racconto di un'amicizia fra due uomini nella quale si inserisce, trasformandola, una donna di forte personalità e carattere. Storia malinconica e struggente, anche violenta e tragica, ma soprattutto « libera » nello spirito di cui è pervasa e che si manifesta nelle azioni, nei pensieri, nei progetti dei protagonisti.

Truffaut l'ha raccontata aderendo con sincerità totale, sicché risultano abbastanza incomprensibili certi restrittivi giudizi che accolsero il film all'uscita: nei quali il regista era accusato di eccessi d'intellettualismo, di amore per le belle pagine mandate a memoria in cineteca, piuttosto che per la verità psicologica dei personaggi. Insomma di freddezza espressiva, di « calcolo », se si vuole, di ogni minimo effetto narrativo: una malattia che per molti è cronica in Truffaut, e accompagna del resto chiunque faccia cinema più col cervello che con i sentimenti.

Ora è certo che Truffaut usa il cervello quando lavora, ma se c'è un appunto che gli si può fare è di non obbedirgli abbastanza, e di seguirne complessivamente i richiami meno di quelli suggeriti, come si dice, dal cuore.

Anche qui, in *Jules e Jim*, che pure è una delle riflessioni

più convincenti fra quante il cinema sia mai riuscito a esprimere sul tema della negazione della libertà per gli uomini che si sentono stretti nelle regole del gioco sociale comunemente accettato, dell'impossibilità della trasgressione in una società che difende ferocemente il suo stato e i codici di comportamento dei singoli all'interno di esso.

g. sib.

**La trama.** « A Montparnasse, nel 1907, Jim conosce l'austriaco Jules. Diventano amici inseparabili, e durante un viaggio restano entrambi incantati dal sorriso di una statua di donna. Quando incontrano Catherine scoprono in lei lo stesso sorriso. Jules se ne innamora, la sposa e si trasferisce con lei in Austria. Jules e Jim continuano a scriversi regolarmente, e Jim è invitato a far da padrino alla figlia della coppia. Scoppia la guerra e i due amici tremano all'idea di potersi trovare a combattere l'uno contro l'altro. All'armistizio, Jim raggiunge la coppia in Austria, constatando che tra i due esistono dei problemi. Catherine e Jim diventano amanti, ma la storia non può avere seguito e Jim rientra in Francia, dove poco dopo è raggiunto dai due. Jules è sempre innamorato della moglie; Jim ha deciso di sposare una vecchia amica, Gilberte. Catherine gli propone una gita in macchina e provoca un incidente. Entrambi muoiono sotto gli occhi di Jules, che resta solo con la figlioletta ». (Da *Lo spettacolo*, edizioni Garzanti).

« Videosera » a tempo di record su Cannes

## Tra arte e mercato

ore 21,45 rete 2

Dopo Padre padrone un altro film italiano ha fatto centro con un grosso successo di pubblico cui seguirà, presumibilmente, un consumo quasi generale della critica. Una giornata particolare di Ettore Scola prodotto da Carlo Ponti e interpretato da Sofia Loren e Marcello Mastroianni, scrive sul *Giorno* del 20 maggio il critico Morando Morandini dal Festival di Cannes.

E prosegue: « Tenendo conto che deve essere ancora presentato in concorso Un borghese piccolo piccolo il cui successo è quasi sicuro, ecco che, in uno degli anni più neri della sua storia, il cinema italiano si afferma nel più prestigioso festival internazionale con una tripletta di film. Un vero trionfo ».

Su questa contraddittoria situazione si sofferma oggi Vi-

deosera con una puntata (intitolata Cannes cancan: ritratto di una città in festival) che avrà un'impostazione tutta diversa dalle altre, certamente meno « preparata » poiché è realizzata a tempo di record: è previsto, infatti, soltanto per sabato 28 il rientro a Roma degli inviati Claudio Barbati e Anna Maria Tatò e due giorni dopo è fissata la messa in onda.

Niente « starlets », dunque, ma tante interviste attraverso le quali Videosera intende dare al telespettatore la dimensione commerciale e culturale del Festival di Cannes che, sebbene condizionato dalla legge del « capitale », cioè dalle necessità del mercato, riesce ad offrire attraverso le varie sezioni un panorama abbastanza completo della produzione cinematografica internazionale.

Naturalmente, oltre ai film in concorso, quelli di Ettore Scola, Mario Monicelli e dei fra-

telli Taviani, gli inviati di Videosera puntano la loro attenzione sulle sezioni collaterali che, sebbene meno seguite dalla stampa quotidiana, rappresentano il punto di forza, e anche di incontro fra le esigenze commerciali e i momenti più autenticamente culturali del festival francese.

« Trentamila persone », scriveva alla vigilia della rassegna Giovanni Grazzini, « convengono all'appuntamento di Cannes e si apprestano a vedere qualcosa come cinquecento film, per lo più di ritrovarsi intorno alla culla di un neonato, il cinema di domani, che non si sa bene come crescerà, ma indubbiamente avrà vita lunga se saprà reggere la conversione industriale e la collocazione socio-culturale impostagli dai nuovi tempi ». (Servizio alle pagine 43 e 176).

g. a.

## EDUCAZIONE E REGIONI: Scuola materna a Venezia

ore 15,30 rete 2

Nel territorio del Comune di Venezia ci sono attualmente 115 sezioni di scuola dell'infanzia comunali, 51 statali e 184 private. I bambini in età dai 3 ai 6 anni sono circa sedicimila di cui solo il 73% iscritto ad una scuola dell'infanzia, e di questa percentuale il 43% frequenta una scuola privata. I valori globali di queste cifre si ritrovano anche nell'articolazione della distribuzione delle sezioni e degli iscritti sul territorio: Venezia città, estuario, terraferma. I problemi posti da questa situazione agli amministratori pubblici sono di diverso ordine e richiedono interventi differenziati. Si tratta innanzitutto di raggiungere quel 77% di

bambini che non possono andare in nessuna scuola, ma anche di avviare un processo di unificazione delle condizioni in cui operano insegnanti e personale addetto delle scuole per l'infanzia sia pubbliche sia private. Perché le differenze esistenti oggi nelle condizioni in cui il servizio pubblico è fornito nel centro storico o, per esempio, Marghera, a S. Pietro in Volta alla Giudecca, non si esauriscono solo nella disponibilità o meno di sezioni per attività educative né nella prevalenza di una educazione religiosa anziché laica. La prima delle tre piante in onda oggi dà il quadro generale della situazione della scuola dell'infanzia a Venezia. Le trasmissioni, a cura di Mauro Gobbi, sono realizzate da Lucia Ferrante.

## LE ROCAMBOLESCHES AVVENTURE DI ROBIN HOOD CONTRO L'ODIOSO SCERIFFO: Voglia di matrimonio

ore 19,10 rete 2

Oggi i problemi di Robin sono quelli della sua ragazza, Marian. La tradizione popolare la dipinge sempre in attesa paziente del suo uomo, dolce e remissiva. Più recentemente un film con Sean Connery e Audrey Hepburn ha invece mostrato il loro rapporto nella lontana vecchiaia. La dissacrazione continua naturalmente in chiave più che ironica in questo Robin di Mel Brooks, John Boni e Norman Siles: qui Marian come tutte le ragazze è stanca di aspettare e vorrebbe accasarsi. Sposarsi è il suo sogno. Robin Hood troppo occupato con i casi della sua gente oppressa dalle angherie di Giovanni Senzatterra e compagni non ha tempo per pensare al matrimonio. E Marian

perciò è spinta a cercare altrove quello che Robin non le può dare. Di questo ne approfitta «l'odioso sceriffo», peccato nemico del bandito-sentitomo; promette a Marian un matrimonio da favola nientemeno che con un ricco seicco, Ahmed. Naturalmente dietro il piano dello sceriffo sono ancora una volta nascosti progetti non proprio onesti che favoriscono l'amministrazione di Giovanni. Lo sceriffo infatti ha come scopo del suo viaggio in Inghilterra una trattativa commerciale con i potenti inglesi: è un accordo per cedere a Giovanni l'esclusiva sul commercio dell'olio d'oliva. E Marian serve allo sceriffo per ottenere condizioni più vantaggiose. Naturalmente all'ultimo momento anche questo progetto andrà in fumo per l'intervento di Robin.

## AIUTANTE TUTTOFARÈ: La collana di legno

ore 19,20 rete 1

Jenny acquista a San Marino una collana di legno particolarmente bella. Viene però raggiunta dal venditore che, adducendo un errore, la riuovole. L'intervento di Cleveland e Longless le per-

mette di fuggire. Arrivata in albergo racconta il fatto a Rauber e Parker e quest'ultimo scopre che l'interno di ogni pallina della collana è pieno di eroina. Inizia l'indagine dei nostri due per arrivare a scoprire la banda di trafficanti di droga.

## IL BORSACCHIOTTO

ore 20,40 rete 2



Carlo Crococo è il conduttore del nuovo gioco a premi. (Servizio a pag. 63)

la  
piccola  
posta  
di Lisa  
Biondi

IN REGALO  
IL "GIALLO"  
PER L'ESTATE!

Il «giallo» per l'estate è un mio ricettario studiato per soddisfare le numerosissime richieste di lettrici che desiderano ricette leggere, facili e gustose a base di maionese. Come ottenere questa utile pubblicazione? Semplice! È sufficiente che mi spedisca (Lisa Biondi - Milano) n. 3 etichette della confezione vasetto da 250 gr. della Maionese Calvé: a stretto giro di posta, la riceverete gratuitamente a domicilio.

Ma affrettatevi, il mio regalo è disponibile da maggio a tutto luglio 1977. A questo punto non mi resta che augurarvi una appetitosa estate... «gialla» di maionese!

La signora Tarenzi di Bologna mi chiede una ricetta preparata con FIORDI-FETTE MILKANA, eccola accontentata...

**FRITTATA CON SALSICCIA E FORMAGGIO (per 4 persone)** — Dopo aver buccato vari punti 80 gr. di salsiccia, fatela cuocere molto lentamente in un tegamino con un cucchiaino di acqua. Sgocciolatela e, dopo averla pulita della pelata, sbriciolatela con una forchetta e mescolatela con 2 FIORDI-FETTE MILKANA tritate grossolanamente, una cipollina fresca tritata, 6-8 uova, sale e pepe. Versate il composto in una padella dove avrete fatto imbiondire 80 gr. di margarina vegetale poi voltate la frittata e continuate la cottura dall'altra parte. Servitela calda.

Cosa fare da mangiare domani? Provare a variare così...

**ARROSTO AL WHISKY (per 4 persone)** — Steccate 800 gr. di noce di vitello con 100 gr. di linsua o prosciutto cotto a dadini e tartufi a piacere. Lacerate, fatela dorare in 80 gr. di MARGARINA RAMA, salatela, versate 1 bicchierino di whisky che infiammerete. Unite del brodo di dado e lasciate cuocere lentamente la carne per circa 1 ora e 1/2. Servitela a fette con il suo ristretto.

"Lisa Biondi"  
per consigli e ricette  
scrivete a "Lisa Biondi - Milano".

## Verso l'Europa la Lambert International

La crisi economica italiana non è unica. Ecco allora la necessità, per l'Italia, di agganciarsi ancor più alla struttura di quell'Europa di cui essa è partner: ai Paesi, cioè, della CEE, offrendo ad essi soprattutto quelle capacità di realizzazione e di produzione che nel passato erano stimate, aprendosi maggiormente agli spazi sociali e culturali, a tutti i livelli.

Per questo la Lambert Roma ha già portato a termine interessanti accordi con l'Olanda e con il Belgio, mentre sta concludendo le trattative con altri Paesi dell'Europa occidentale oltre che con gli Stati Uniti.

Naturalmente, per onorare un quadro e un piano così vasti, occorreva collocare l'Agenzia in una più opportuna dimensione a livello internazionale, rinnovandola globalmente nei suoi organi sociali e amministrativi, modificandone, contemporaneamente, anche la ragione sociale in «Lambert International S.p.A.».

Alla guida della nuova Società, in qualità di Amministratore Unico, è stato chiamato il dr. Patrizio Pinto, mentre la direzione generale rimane affidata al comm. Romeo Romanutti.

A conferma della validità del «piano Europeo», iniziato dalla Lambert International, stanno i nuovi «arrivi» di importanti Clienti.

Si tratta di:

- ALKAMIR (igiene per la casa) -
- ANNUNZIATA (linea detersivi Scala) -
- APPIA (Drink Pack e acqua minerale) -
- GRUPPO FLAMINIA NUOVA (servizi investimenti capitali) -
- NUCLEARE ELETTRONICA S.p.A. -
- TONTINI FRIGOSUD.

A questi, tutti i collaboratori italiani e stranieri della Lambert International esprimono la propria simpatia per la fiducia ad essi dimostrata.

# radio lunedì 30 maggio

IL SANTO: S. Giovanna d'Arco.

Altri Santi: S. Anastasio, S. Ferdinando.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,47 e tramonta alle ore 21,06; a Milano sorge alle ore 5,39 e tramonta alle ore 21,01; a Trieste sorge alle ore 5,20 e tramonta alle ore 20,44; a Roma sorge alle ore 5,30 e tramonta alle ore 20,36; a Palermo sorge alle ore 5,46 e tramonta alle ore 20,21; a Bari sorge alle ore 5,23 e tramonta alle ore 20,16.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1778, muore a Parigi Voltaire.

PENSIERO DEL GIORNO: L'uomo supera l'animale con la parola; ma con il silenzio supera se stesso. (Masson).

Brani di Alexander Glazunov e Alexander Borodin

## Concerto della sera

ore 19,15 radiotre

In apertura di programma troviamo oggi il nome di Alexander Glazunov, di cui il sassofonista Eugène Rousseau, accompagnato dall'Orchestra da Camera diretta da Paul Kuentz, esegue il *Concerto per sassofono e orchestra*. Nato a Pietroburgo il 10 agosto 1865 e morto a Parigi il 21 marzo 1936, Glazunov aveva studiato con Rimski-Korsakov e apprendeva in maniera sorprendente stili ed espressioni non soltanto della sua patria ma anche dei Paesi occidentali, prima fra tutti la Germania di Wagner. Specialmente il cromatismo di quest'ultimo influì notevolmente sull'evoluzione del musicista russo, che scrisse il lavoro in onda questa sera nel 1933, in collaborazione con Rascher.

E' singolare il suo affetto per il sassofono, anche perché nelle sue creazioni non hanno molto spicco altri particolari amori per uno strumento solista accanto all'orchestra, eccettuate alcune partiture per violino, per pianoforte e per violoncello. Nove sono le sue Sinfonie, delle quali non ci sfuggono i respiri alla Ciaikovski o gli atteggiamenti

tipici del famoso gruppo dei cinque (Balakirev, Borodin, Cui, Mussorgski e Rimski-Korsakov). Non dimentichiamo che Glazunov fu il fondatore nel 1919 del famoso Quartetto a lui stesso intitolato. Certamente con il *Concerto per sassofono* egli contribuiva alla creazione di una letteratura che oggi non vanta comunque molti titoli. Concerti veri e propri ne esistono, a dire il vero, pochi. Citiamo così l'uso dello strumento, inventato verso il 1840 dal belga Adolphe Sax, in Bizet (*Arlésienne*), in Richard Strauss (*Sinfonia domestica*), in Paul Hindemith (*Cadillac*), in Claude Debussy (la calda *Rapsodia per sassofono e orchestra*), infine in Ravel (*Bolero*).

Il programma si completa con la *Sinfonia n. 2 in si minore* (1869-1876) di Alexander Borodin (Pietroburgo 1833 - ivi 1887) nelle mani dell'Orchestra Filarmonica Ceca diretta da Václav Smetacek. Borodin fu musicista compositore dilettante. Infatti la sua professione era quella del medico. Oggi lo si ricorda però soltanto come autore di pagine musicali. Chi non conosce il suo *Principe Igor* e *Nelle steppe dell'Asia centrale*?

« Il musical, ultima metamorfosi »

## Il falso e il vero Shakespeare

ore 21 radiotre

Si conclude quest'oggi su Radiotre il ciclo di quattro trasmissioni dal titolo *Il falso e il vero Shakespeare* scritte da Guido Almansi e da Guido Fink e dirette da Giovanni Lombardo Radice.

« Solo i libri illeggibili o mai letti » sostengono gli autori, « conservano intatto il testo originale, gelosamente custodito nelle biblioteche. L'atto stesso di estrarre il libro dallo scaffale, sfogliarlo, magari leggerlo, rappresenta una modifica, una possibile distorsione. Le parole di Amleto, per esempio, sembrano non avere più misteri. Ma appena le affrontiamo ecco che ne compiamo a modo nostro una traduzione, secondo le esigenze del

momento e i modelli dominanti.

Si potrebbe sostenere che tutta la storia della cultura occidentale si basa sulle letture tendenziose e divergenti che sono state date del Nuovo e del Vecchio Testamento; e lo stesso fenomeno sta avvenendo, forse, con Marx, con Freud nelle contrastanti versioni che ci vengono continuamente proposte. Quando poi si tratta di teatro, alle distorsioni della lettura si sommano le ingombranti mediazioni della messa in scena, della recitazione, costumi e scenario... »

Queste trasmissioni si sono proposte di ripercorrere, in minima parte si intende, un itinerario accidentato e mutevole che appare ben lontano da una conclusione sia pure provvisoria.

# radiouno

6 - Segnale orario

STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da Adriano Mazzoletti  
— Risveglio musicale  
— L'oroscopo di Maria Maitan  
— L'oroscoppo di Marco Messeri  
— Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri

Realizzazioni di Bruno Perna (I parte)  
7 - GR 1 - 1ª edizione  
7,20 Lavoro flash

7,30 STANOTTE, STAMANE  
— Storia e storielle di Roberto Veltri  
— La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua  
— Ascoltate Radiouno (II parte)

8 - GR 1 - 5ª edizione  
GR 1 - Sport  
— Riparlamenti con loro - di Claudio Ferretti, con Alfredo Provenzani e Ennio Cavalli

8,40 Leggi e sentenze a cura di Esule Sella

8,50 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali giorno dopo giorno  
Un programma di Lucio Lironi

9 - Voi ed io:

punto e a capo  
Musiche e parole provocate dai fatti con Dino Sarti  
Regia di Luigi Grillo (I parte)

10 - GR 1 flash - 3ª edizione  
Controvoce  
Gli Speciali del GR 1

10,35 VOI ED IO:  
PUNTO E A CAPO (II parte)

11 - QUANDO LA GENTE CANTA  
Musiche e interpreti del folk italiano presentati da Otello Preschi

11,30 Visitiamo con ITINERADIO  
— Museo del Duomo, a Cividale del Friuli  
— Villa Adriana, a Tivoli

— Santuario di S. Maria del Canneto, nell'Agro di Rocca Civara (Campobasso)

12 - GR 1 flash - 4ª edizione  
QUALCHE PAROLA AL GIORNO

di Gianni Papini  
— Asterisco musicale

12,30 Marisa Bartoli ed Enrico Lazzarini  
SAMADHI

Un programma ideato e prodotto da un nucleo di lavoratori della RAI coordinato da Pompeo De Angelis. L'attualità di primo nip, una ragione per una canzone, notizie umoristiche, p. m. banca, teatrino musicale, sanarella dell'usato, giochi al telefono, con gli ascoltatori, spazio musicale.

Da Palermo: il concerto jazz con le opinioni del pubblico Regia di Sandro Merli (I parte)

17,45 GR 1 SPORT - Ruotilibera  
Servizio speciale sul

60° GIRO D'ITALIA organizzato dalla « Gazzetta dello Sport », a cura di Claudio Ferretti con Alfredo Provenzani e Ennio Cavalli

18 - GR 1 flash - 8ª edizione  
18,05 PRIMO NIP (II parte)

Da Trieste: « Ferragus capo dei divorzanti », di H. De Balzac - 1ª puntata

18,35 CONTROLURISMO - Proposte giovani per un turismo diverso di Giacomo Guglielminetti e Mariella Serafini Giannotti

Conferenza di Carlo Paglinari  
Realizzazione di Claudio Viti  
1ª trasmissione  
(Dipartimento scolastico-educativo)

19 - GR 1 SERA - 9ª edizione

19,15 Ascolta, si fa sera  
19,20 I programmi della sera

— DOTTOR BUONASERA  
Divagazioni e attualità mediche di Luciano Sterpellone

19,50 I GRANDI CANTANTI E LE CANZONI, di Rodolfo Celletti

20,30 Un'orchestra nella sera: André Carr

20,40 Radiodrammi in miniatura  
Lassù nel nido del cuculo

di Pino Pugliesi  
con Piero Nuti, Ottavio Fanfani, Giampaolo Rossi, Gianfranco Cifalli, Nicola Del Buono, Enzo Fighiella, Sonia Gesaner, Gino Muri, Enrico Grogg

Regia di Marco Lami

21 - GR 1 flash - 10ª edizione

21,05 IKEBANA  
Accostamenti e contrasti in musica proposti da Mariu Safier

22,05 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI  
Bruno Bettinelli

Concerto da camera per piccola orchestra - Introduzione - Cantemplativo - Scherzo - Rapsodico (Orchestra - Alessandro Scarlatti - di Amelio della RAI diretta da Ottavio Zino)

22,30 L'Approdo  
Settimanale di lettere ed arti Carlo Bo - Ritorno di Benda? - Mario Verdone - C'è stato un cinema futurista? - Fernando Tempesti - Francesco Arcangeli e l'informale

23 - GR 1 flash - Ultima edizione  
Oggi al Parlamento

23,15 Radiouno domani

— BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Elena De Meric

Al termine: Chiusura

# radiodue

- 6** — **Un altro giorno**  
Musica, saluti, pensieri e divagazioni del mattino di **Giusti Raspani Dandolo, Quartetto Cetra, Pino Caruso, Isabella Biagini**  
Regia di **Aurelio Castelfranchi** (I parte)
- 7.30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Buoni viaggi  
Al termine: Un minuto per te, a cura di Padre Gabriele Adani
- 7.55 **Un altro giorno**  
(II parte)
- 8.30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
con la rubrica «Mangiare bene con poca spesa»  
Consigli di **Giuseppe Maffioli**
- 8.45 **FACILE**  
Qualcosa di vecchio, qualcosa di buono, qualcosa di «in»  
Un itinerario musicale di **Orazio Orlando**  
Regia di **Alvise Saporì**
- 9.30 **GR 2 - Notizie**
- 9.32 **FRA' DIAVOLO**  
Originale radiofonico di **Massimo Belli e Giancarlo Cobelli**  
15 puntate  
Michele Pezza, detto Fra' Diavolo; Tino Schirizzi; Fortunata; Miran-
- 13** 30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13.40 **LE GRANDI PAGINE**  
I capolavori della letteratura narrativa, scelti da **Leonardo Casini** per l'interpretazione di **Riccardo Cucciolla**  
G. Verga - da: I Malavoglia
- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — **LE SVISAVOLE**  
Favole svissate e dirette da **Roberto Brivio**
- 15.30 **GR 2 - Economia**  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15.45 **Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardi** presentano:  
**QUI RADIO 2**  
Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.  
telefono Roma (06) 3878 9188 dalle 15 alle 17  
Regia di **Carlo Principini** (I parte)

- 19** 30 **GR 2 - RADIOSERA**
- 19.50 **Supersonic**  
Dischi a mach due
- 21.29 **Enrichetta Buchli Augusto Piergallini** presentano:  
**RADIO 2 VENTUNOEVENTINOVE**  
Nuove musiche per i giovani  
Incontri con personaggi della cultura e dello spettacolo  
Realizzazione di **Donatella Raffai**  
Nell'intervallo (ore 22.20):  
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina e Secondo Olimpio** (ore 22.30).  
**GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare
- 23.29 **Chiusura**

da Martino, Funiello, Massimo Belli, Arcangela, Anna Walter, Vincenzo, Aldo Puglisi; La nonna Nina De Padova; Ciccio Nello Ascoli; Eleuterio; Alberto Amato; Don Nicola; Francesco Varano; Concetta Vanna Nardi; Faccia d'argento Franco Iavarone; Ciccio Nello Mascia; Capodizoppo Lino Matterna ed inoltre Roberto Della Casa, Sasc Montano, Rino Castelli, Pino Cuomo, Renato Devy, Livia Biondi, Laura Tanziani, Linda Scalerà

- 10 — **Speciale GR 2**  
Edizione del mattino
- 10.12 **Filomena Luciani**  
in **SALA F** risponde al numero (06) 31 31 per un dialogo aperto sui problemi della donna nella società moderna
- 11.30 **GR 2 - Notizie**
- 11.32 **CANZONI PER TUTTI**
- 12.10 **Trasmissioni regionali**
- 12.30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12.45 **C'era una volta**  
ovvero: la radiovista di ieri aggiornata ai tempi nostri  
Testi di **Rizza e Vighi**  
Complesso diretto da **Franco Riva**  
Regia di **Silvio Gigli**

- 16.30 **GR 2 - Per i ragazzi**
- 16.37 **QUI RADIO 2**  
(II parte)
- 17.30 **Speciale GR 2**  
Edizione del pomeriggio
- 17.55 **ULTIMISSIME DAI PINK FLOYD**
- 18.30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 18.33 **GR 2 - Giro d'Italia da Salsomaggiore Terme**  
Servizio speciale sulla 10ª tappa - Pisa-Salsomaggiore Terme -  
Dai nostri inviati **Rino Icardi e Giacomo Santini**
- 18.38 **Radiodisoteca**  
Proposte musicali presentate da **Antonella Giannoli**  
Realizzazione di **Roberto Gambuti**



Miranda Martino (ore 9,32)

# radiotre

- 6** — **QUOTIDIANA Radiotre**  
La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12.45  
La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali
- gli appuntamenti:
- 6.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Paronoma sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 7.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Notizie flash dall'interno - **PRIMA PAGINA**, i giornali del mattino letti e commentati da **Claire Sterling**  
Al termine: Notizie dall'estero del GR 3 e studio aperto con il giornalista di «Prima pagina» a colloquio con gli ascoltatori che possono intervenire telefonando al 69 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)
- 8.45 **SUCCEDE IN ITALIA - 1ª ediz.**  
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)
- 9 — **Brani della musica di tutti i tempi proposti in PICCOLO CONCERTO**  
G. Mahler - «Lieder eines fahrenden Gesellen» - per voce e orch.  
♦ A Schoenberg - «Verklärte Nacht» - op. 4

- 13** — **Disco club - da Roma**  
Opera e concerto in microscop  
Attualità presentate da **Luigi Bellingardi, Claudio Casini e Teodoro Celli**
- 13.45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 14 — **Senza confine**  
La musica di tutti i tempi e di tutti i paesi, vissuta, raccontata e cantata da **Maria Carta**  
Programma a cura di **Antonello Caprino**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Cagliari della RAI
- 15 — **Intervallo musicale**
- 15.15 **GR TRE - CULTURA**
- 15.30 **Un certo discorso...**  
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Mela Cecchi e Gianluca Luzi**, coordinato da **Claudio Sestieri**, e soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

- 19** 15 **Concerto della sera**  
**Alexander Glazunov**: Concerto per sassofono e orchestra d'archi (Solisti **Eugène Rousseau** - Orchestra da camera - **Paul Kuentz**, diretta da **Paul Kuentz**) ♦ **Alexander Borodin**: Sinfonia n. 2 in si minore op. 5: Allegro - Scherzo (Prestissimo) Andante - Finale (Allegro) (Orchestra Filarmonica Ceka diretta da **Vaclav Smetacek**)
- 20 — **Filippo Crivelli** vi invita a:  
**Pranzo alle otto**  
Musiche e canzoni soprattutto di ieri
- 20.45 **GIORNALE RADIOTRE** - Note e commenti ai fatti del giorno, appuntamento con **Salvatore Bruno** per lo sport
- 21 — **Il falso e il vero Shakespeare**  
Fortune e interpretazioni del teatro shakespeariano dal 700

- 9.55 **TUTTE LE CARTE IN TAVOLA**  
Dati e riflessioni sulla nostra economia: Il sistema monetario internazionale  
Una trasmissione di **Mario Baldassarri, Romano Prodi, Angelo Tantazzi e Flavia Franzoni** - Coordinamento di **Pierluigi Tabacco** - Regia di **Claudio Novelli** (Replica)
- 10.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Se ne parla oggi
- 10.55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA** ascoltata insieme a **Sesto Bruscanini**:  
V. Fioravanti: Le Contatrici Villane - Tai, tai, ta - (Aria di Bufalo) ♦ V. Bellini: La Sonnambula - ♦ G. Rossini: Il turco in Italia - «Credete alle femmine» - La Cenerentola - Signore, una parola - ♦ H. Berlioz: La damnation di Faust - Chi sai tu qui? - «Su queste rose» - «Canzone della pulce»
- 11.25 **Noi, voi, loro**
- 11.55 **COME E PERCHE'** - Una risposta alle vostre domande
- 12.10 **LONG PLAYING - Gianni Siviero**: «Il castello di maggio»
- 12.45 **Collegamenti con le sedi regionali della RAI** - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)
- 17 — **CRONOGIORNALE**  
Un programma curato da **Gabriele La Porta** ed **Egidio Luna Sceneggiatura di Aldo Rosselli**  
Interpreti: **Ubaldo Lai, Raffaella Rossi, Manlio Guardabassi** e con **M. Teresa Rovere**  
Regia di **Giuseppe Aldo Rossi**  
3. La battaglia di **Guadalajara**  
Per la corrispondenza scrivere a: Redazione - Cronogiornale, Via Umberto Novaro 32, Roma - tel. 06 - 3878 3958 (Dipartimento scolastico-educativo)
- 17.30 **Fogli d'album**
- 17.45 **La ricerca**  
Discussione su problemi di attualità culturale: **Storia moderna e contemporanea**, a cura di **Giuseppe Galasso**: «Gramsci e lo Stato» - un libro della storica francese **Christine Buci-Glucksmann**
- 18.15 **JAZZ GIORNALE**  
con **Renzo Nissim**
- 18.45 **GIORNALE RADIOTRE**

- ai giorni nostri, di **Guido Almani** e **Guido Fink**  
4ª trasmissione
- Il musical, ultima metamorfosi**  
Interpreti: **Stefano Bertini, Emilio Bonucci, Mauro Bosco, Cosimo Cineri, Claudia Della Setta, Maria Garroni, Sara Di Neola, Saverio Marconi, Massimo Melloni, Pierluigi Pagano, Michele Pierullo, Patrizia Terreno**  
Regia di **Giovanni Lombardo Radice**
- 21.50 **VALENTINO BUCCHI** un laico della musica a cura di **Liliana Pannella** e **Stefano Ragni**  
7ª trasmissione  
La satira amara del «Coccodrillo»
- 22.35 **Libri ricevuti**
- 23 — **GIORNALE RADIOTRE**  
Al termine: Chiusura





# I costruttori di auto fanno di tutto per mettere l'autoradio in plancia



## Autovox ha fatto di tutto per renderla estraibile.

Tutte le autoradio diventano estraibili. Basta metterle al posto sbagliato (sotto la plancia, sopra la plancia) e non curarsi della comodità e della sicurezza di guida. A rimettere l'autoradio al posto giusto, ci ha pensato Autovox, con una serie di autoradio di nuova generazione: estraibili in plancia.

Come Sirio ME 930, nata estraibile, grazie ad un suo contenitore che entra a perfezione nel vano standard predisposto dai costruttori di auto. E, come entra, esce, scivolando fuori dal suo contenitore, che resta nella plancia.

Bastava pensarci. Ma con Sirio ME 930, l'Autovox non vuole darvi solo un'autoradio giranastri davvero estraibile.

Sirio ME 930 è quanto di più avanzato esista nel campo dei ricevitori e dei riproduttori stereofonici.

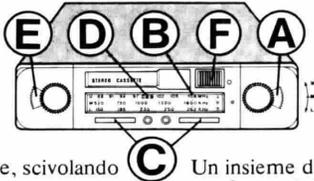
- A** E' la prima autoradio-giranastri a costruzione modulare. Gamme d'onda OL, OM, FM stereo.
- B** Modulazione di frequenza fino a 108 MHz. Sirio ME 930 è l'unica autoradio che decodifica sia i segnali MPX (FM stereo), sia quelli delle emittenti ITSR (programmi speciali per automobilisti).
- C** Inoltre, nella posizione "muting" può sintonizzarsi solo sulle emittenti FM stereo. Se, durante l'ascolto di una stazione, il segnale si abbassa di intensità, la ricezione passa automaticamente da stereo a mono.
- D** Circuito NSC (brevetto Autovox) per la soppressione dei disturbi in FM.

**E** Controllo del volume con "compensazione fisiologica", che consente di riprodurre i suoni, a livelli inferiori di volume, senza perdere il contenuto musicale di note alte e basse.

**F** Quanto ai giranastri, Sirio ME 930 ha un nuovo "deck" (brevetto mondiale Autovox) che permette di fare, con un solo tasto, tutte le operazioni di ascolto delle cassette (e l'avanti/indietro rapido è davvero una questione di secondi).

Un insieme di caratteristiche e di prestazioni esclusive che fanno di Sirio ME 930 il complesso autoradio giranastri più vicino all'alta fedeltà.

Proprio per questo, è estraibile.



**AUTOVOX**  
QUALITÀ CHE DA VALORE AL VOSTRO DENARO.

## rete 1

### 13 — ARGOMENTI

#### CINETECA - SPAGNA

Cinema e ideologia  
a cura di Daniela Palladini  
3<sup>a</sup> ed ultima puntata  
(Dipartimento scolastico-educativo)

### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

📺 Pubblicità

### 13,30-14,10

#### Telegiornale

#### OGGI AL PARLAMENTO

### 18,15 ARGOMENTI

#### CINETECA - SPAGNA

Immagini di ieri  
Problemi di oggi  
a cura di Daniela Palladini  
3<sup>a</sup> ed ultima puntata  
(Dipartimento scolastico-educativo)

📺 Pubblicità

### 19,20 AIUTANTE TUTTO-FARE

Furti d'opere d'arte  
con Dirk Dautzenberg, Eckart Dux, Gaby Doom  
Regia di Wolf Vollmar  
Distr.: Bavaria Atelier

📺 Pubblicità

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

#### CHE TEMPO FA

📺 Pubblicità

### 20 —

#### Telegiornale

📺 Pubblicità

### 20,40 In diretta dal Teatro Carignano di Torino

Il Teatro Stabile di Torino presenta:

#### Don Giovanni

Traduzione di Vittorio Serbelloni.

Personaggi ed interpreti:  
Don Giovanni *Giulio Brogi*  
Sganarello, servitore di Don Giovanni *Paolo Bonacelli*  
Elvira, moglie di Don Giovanni *Maria Teresa Martini*  
Guzman, maggiordomo di donna Elvira *Roberto*

Don Carlos, fratello di donna Elvira *Cesare Gelli*  
Don Alonso, fratello di donna Elvira *Gabriele Martini*  
Don Luigi, padre di Don Giovanni *Guillermo Rizzi*  
Un povero *Francesco Di Federico*  
Carolina, contadina *Laura Ambesi*  
Maturina, contadina *Virginia Javorone*

Piero, contadino *Teodoro Cassano*  
La statua del commendatore *Romano Anselma*  
Il signor Di Domenico, commerciante *Gianfranco Barra*  
Il Ramello, valletto di Don Giovanni *Raffaele Montagnoli*  
Uno spettro *Maresa Szozzi*  
Scene di Giancarlo Bignardi  
Costumi di Elena Mannini  
Elaborazione scenotecnica di Carlo Giuliano  
Musiche di Benedetto Ghiglia  
Regista assistente Flavio Ambrosini  
Luci di Vincenzo Cafiero  
Regia di Mario Missiroli

📺 Pubblicità

#### Telegiornale

#### OGGI AL PARLAMENTO

#### CHE TEMPO FA

II 13 36 9



Mario Missiroli è il regista di «Don Giovanni» in onda alle 20,40

## rete 2

Per Palermo e zone collegate, in occasione della 32<sup>a</sup> Fiera Campionaria Generale Internazionale del Mediterraneo

### 10,15-11,45 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

### 13 —

#### TG 2 - Ore tredici

📺 Pubblicità

### 13,30-14 BANCO DI PROVA ESPERIMENTI DI BIOLOGIA

a cura di Giulio Macchi  
Consulenza di Franco Graziosi  
Realizzazione di Giancarlo Ravasio  
Il microscopio (Replica)  
(Dipartimento scolastico-educativo)

### 15-17 60° GIRO D'ITALIA

Organizzato da «La Gazzetta dello Sport» - 11<sup>a</sup> tappa  
Saisomaggiore Terme-S. Margherita Ligure  
Telecronisti: Adriano De Zan e Giorgio Martino

### 18,15 DAL PARLAMENTO — TG 2 - SPORTSERA

Parziale

📺 Pubblicità

### 18,30 DEDICATO AI GENITORI

a cura di Anna Cammarano e Donato Goffredo

Consulenza di Carlo Tullio-Altan  
Realizzazione di Vincenzo In-serra  
8<sup>a</sup> ed ultima puntata  
Dibattito sui valori e le scelte dei giovani d'oggi  
(Dipartimento scolastico-educativo)

📺 Pubblicità

### 19,10 ALBUM

Fotografie dell'Italia di ieri  
Un programma di Piero Berengo Gardin e Virgilio Tozi realizzato con la partecipazione dei telespettatori  
Collaborazione di Jole Sabbadini  
Contributi filmati di Raffaele Andreassi  
Musiche originali di Franco Potenza

📺 Pubblicità

### PREVISIONI DEL TEMPO

### 19,45

#### TG 2 - Studio aperto

📺 Pubblicità

### 20,40

#### TG 2 - Diretissima

di Aldo Faliverna  
Regia di Franco Morabito

📺 Pubblicità

### 21,30

#### L'uomo di Kiev

Film - Regia di John Frankenheimer  
Interpreti: Alan Bates, Dirk Bogarde, Georgia Brown,

Hugh Griffith, Elizabeth Hartman, Ian Holm, David Opatoshu, David Warner, Carol White  
Produzione: Edward Lewis, John Frankenheimer

### TG 2 - Stanotte



Giulio Macchi è il curatore di «Banco di prova» alle ore 13,30

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano  
SENDER BOZEN  
SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE  
20 — Tagesschau  
20,15-20,40 Beobachtungen und Experimente. Controversie  
10. Folge - Biologie  
im ARD-Studio  
21,30 — Tagesschau

## svizzera

19 — Per i giovani: ORA G  
TEMA LIBERO  
Proposte per il tempo libero  
Servizio di Fabio Bonetti e Giampaolo Magni

19,55 SPESA AL MERCATO  
Servizio di Mascia Cantoni e Sergio Maspoli  
TV-SPOT

20,30 TELEGIORNALE - 1<sup>a</sup> ediz.  
TV-SPOT

20,45 CHI E' DI SCENA  
Notizie e anticipazioni dal mondo dello spettacolo  
a cura di Augusta Forni  
Realizzazione di Ludy Kessler  
TV-SPOT

21,15 IL REGIONALE  
Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana  
TV-SPOT

21,45 TELEGIORNALE - 2<sup>a</sup> ediz.

22 — IL MOMENTO DELLA VERITA'  
Film  
con Miguel Mateo Miquelin, José Gomez Sevillano, Pedro Bausori Pedrucho, Linda Christian  
Regia di Francesco Rosi

23,45-23,55 TELEGIORNALE - 3<sup>a</sup> ed.

## capodistria

19 — TELESPORT - PUGILATO  
Halle Campionati europei

20,30 COPPIA MEIA - CON-FINE APERTO  
21 — L'ANGOLINO DEI RAGAZZI  
21,10 ZIG-ZAG  
21,15 TELEGIORNALE  
21,35 LEGITTIMA DIFESA  
Film con Louis Jouvet, Suzy Delair, Bernard Blier e Charles Dullin  
Regia di H. C. Clouzot  
Jenny, bella e ambiziosa, non indietreggia quando si tratta di fare carriera come cantante. Il marito, timido e geloso, ne soffre. Insidiata nella sua villa da un anziano banchiere, lei lo colpisce con una bottiglia e fugge. Manda poi un amico a recuperare uno scialle perduto. Contemporaneamente viene alla villa il marito ma lo trova già morto.

23,10 ZIG-ZAG  
23,15 TEMI D'ATTUALITA'  
Documentario

23,30 TELESPORT - PALLACANESTRO  
Coppa Intercontinentale Jugoslavia-Stati Uniti

## francia

13,35 ROTOCALCO REGIONALE  
14,00 BERGVEAL E FIGLI  
Telefilm - 3<sup>a</sup> puntata  
14,03 AUJOURD'HUI MADAME  
15,05 TELEFIM DELLA SERIE - DIPARTIMENTO S - STRATO  
15,55 IL QUOTIDIANO ILLUSTRATO  
18 — FINESTRA SU...  
18,35 CARTONI ANIMATI  
18,45 NOTIZIE FLASH  
18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE  
19,20 ATTUALITA' REGIONALI  
19,44 NOTIZIE FLASH  
19,45 LA TIRELIRE  
Gioco riservato ai telespettatori  
Presenta Bernard Etienne

20 — TELEGIORNALE  
20,35 SACCO E VANZETTI  
Un film di Giuliano Montaldo con Gianmaria Volontè, Riccardo Cucciolina e Cyril Cusak  
Al termine: Dibattito sul tema «Le lotte sociali negli USA nel 1920»  
23,30 TELEGIORNALE

## montecarlo

18,15 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE  
Presenta Jocelyn

19,10 CARTONI ANIMATI  
19,30 SHOPPING  
Programma che tratta argomenti e problemi che interessano la donna e la famiglia  
a cura di Paolo Limiti  
Presentano Adriana Aureli e Sabina Ciuffini

19,50 IL BARONE  
I rischi del mestiere - con Steve Forrest

20,45 MONTECARLO SERA  
20,50 NOTIZIARIO  
a cura di Paolo Limiti  
Presentano Adriana Aureli e Sabina Ciuffini

21,20 A PIEDI... A CAVALLO... IN AUTOMOBILE  
Film - Regia di Maurice Delbar con Noël Noël, Denise Grey  
Leon Martin, ragioniere in una ditta di pompe funebri, è forse l'unico parigino a vantarsi di non possedere un'automobile. Ora accade che sua figlia ami un giovane figlio di genitori ricchi. Come è possibile presentarsi al castello dei futuri suoceri con un padre senza automobile?

22,55 OROSCOPO DI DOMANI

XII/B Varie

## PREMIO LETTERARIO MARIO PANNUNZIO

Il Centro di Studi e Ricerche Mario Pannunzio e l'Ente Provinciale per il Turismo di Torino indicano la prima edizione del

### Premio Letterario MARIO PANNUNZIO

per ricordare la figura di Arrigo Olivetti, presidente onorario del Centro Pannunzio.

Il Concorso è aperto a tutti gli autori di opere in lingua italiana, mai premiate, e si articola in tre sezioni:

**Sezione A: giornalismo** (fondo, risolto, cronaca, corsivo, ecc.) - massimo tre articoli di usuale ampiezza.

**Sezione B: poesia** - massimo tre liriche.

**Sezione C: narrativa** - massimo un racconto o romanzo, oppure tre brevi novelle.

E' consentita la partecipazione a più sezioni. La Giuria è composta come segue: Nicola Adelfi, Luigi Firpo, Marziano Guglielminetti, Davide Layolo, Vanna Nocerino, Paolo Volponi.

Per ogni sezione verranno proclamati un primo, un secondo e un terzo classificato, cui saranno conferite le medaglie dei Dioscuri in oro dell'Ente Provinciale per il Turismo di Torino. Gli Enti che hanno aderito all'iniziativa conferiranno riconoscimenti ai finalisti.

Ogni elaborato, edito od inedito, contenente in calce: nome, cognome, indirizzo, numero telefonico del partecipante, dovrà pervenire firmato, assieme a cinque copie o fotocopie, in plico raccomandato a:

Segreteria del Premio Letterario Mario Pannunzio, via G. B. Vico, 10 - 10128 Torino entro il 31 maggio 1977 (farà fede il timbro postale).

E' stabilita per ogni sezione la quota di partecipazione di L. 3000 che dovrà essere versata sul c/c postale n. 2/50458, intestato al Centro Studi Pannunzio, al quale verrà totalmente devoluta per promuovere iniziative culturali.

I nomi dei premiati e dei finalisti, la data (prevista entro settembre 1977) e il luogo della premiazione saranno resi noti attraverso la stampa e la RAI. I premiati riceveranno comunicazione personale. Gli elaborati non verranno restituiti.

## AINSI: profumo giovane

Fresco, leggero, arioso, pulito, « trasparente » quello di « Ainsi » è un bouquet fatto per suggerire sensazioni più che per scatenarle. E' un profumo giovane che parla di fiori delicati, di piante alpestri e di spazi infiniti. La Atkinson applica « Ainsi » in tutta una linea di prodotti. Due i profumi: il massimo della concentrazione è Parfum de Toilette, il più « chiaro » è Eau de Toilette Fraiche. Completa la linea del corpo: la schiuma per il bagno, la lozione, la polvere assorbente, il deodorante, il sapone. Oltre ad essere un modo nuovo di profumarsi o un piacevole corollario al momento della colonia, la linea bagno « Ainsi » è anche una collezione cosmetica.

# televisione

IL S  
« L'uomo di Kiev », un film di John Frankenheimer

## Dagli all'ebreo



Elizabeth Hartman e nel cast

ore 21,30 rete 2

Rimandato due settimane fa per far posto a *Johnny Guitar*, un vero omaggio alla grande Joan Crawford appena scomparsa, arriva questa sera sulla Rete 2 *L'uomo di Kiev*, *The Fixer* nella versione originale, anno di produzione 1968. *The Fixer* è il risultato della trasposizione in film dell'omonimo romanzo di Bernard Malamud, messo in copione dallo sceneggiatore Dalton Trumbo. Oltre che della collaborazione di Marcel Grignon per la fotografia e di Maurice Jarre per il commento musicale, Frankenheimer si è giovato di un cast di interpreti che include per i ruoli principali Dirk Bogarde, Alan Bates, Georgia Brown, Jack Gifford, Hugh Griffith e Elizabeth Hartman.

Tema del libro e del film: le discriminazioni ideologiche e razziali nell'Unione Sovietica. La storia riguarda i casi di Yakov Bok, ebreo di Kiev, al quale capita di soccorrere un mercante cristiano, Nikolai Lebedev, che per riconoscenza gli affida incarichi di amministratore. Un giorno Yakov viene arrestato con la accusa di aver abusato della figlia di Lebedev. E' un'accusa falsa, ed egli riesce a dimostrare la propria innocenza; ma intanto si è scoperto che è ebreo e che intrattiene rapporti con gente di altre religioni e di altri ambienti. Il capo della polizia segreta, Bodianski, è deciso a perseguitarlo, e inventa accuse infamanti sul suo conto. A difenderlo c'è il giudice Bibikov, ma un giorno lo si trova impiccato in una cella dello stesso carcere in cui Yakov è rinchiuso. Ora l'ebreo non ha più difese e non può sperare di avere un regolare processo. Però la notizia del suo « caso » è uscita dal carcere, circola nel Paese, ne valica i confini, e le proteste obbligano le autorità a ordinare che il processo si tenga; con l'intenzione tuttavia di evitare che Yakov esca vivo dalla prigione. Il piano è sventato da un ufficiale dell'esercito deciso a far rispettare la legalità.

Parlando di Frankenheimer quale che settimana fa, quando la stessa Rete 2 ha presentato *Operazione dia-*

bolica, si diceva della sua inclinazione alla fantascienza e segnatamente alla fantapolitica. Qui siamo alla politica senza digressioni fantasiose: il problema dell'intolleranza verso gli ebrei e i « diversi » in genere è di quelli che riguardano, e da sempre, l'umanità intera; e trova una sua dolorosa specificazione in Unione Sovietica, a carico di chi professa la fede israelita e anche, com'è noto, un buon numero di altre « fedi » che non collimano con quella ufficiale dello Stato. Abbiamo prove, dimostrazioni, esempi continui del fenomeno. Abbiamo altresì speculazioni di parte, che tuttavia non limitano la portata del problema.

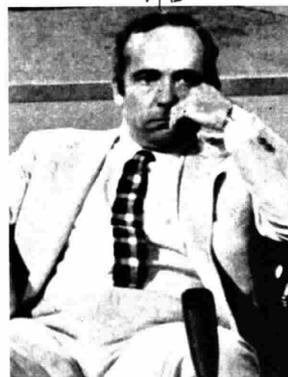
Per quel che riguarda il film di stasera, la garanzia dell'onestà e obiettività dei suoi punti di partenza viene dalla presenza di Dalton Trumbo in veste di sceneggiatore. Morto l'11 settembre dell'anno scorso, Trumbo è un personaggio del tutto insospettabile di deviazioni propagandistiche, e per una ragione precisa: perché egli stesso ha patito duramente gli effetti della discriminazione. Giornalista, commediografo, scrittore, sceneggiatore di grandi qualità, Trumbo ebbe la carriera spezzata nel '47 dalle inchieste di Joseph McCarthy, quello che vedeva « antiamericani » anche sotto la scrivania del suo studio. Trumbo si rifiutò di collaborare con il comitato del senatore, e con altri nove colleghi (coi quali completava il famoso gruppo dei « dieci di Hollywood »), fu messo al bando e si vide rifiutare ogni lavoro.

Fini in carcere e ci rimase per un anno. Uscito, si accionò al piccolo cabotaggio e all'anonimato, nascondendosi dietro vari pseudonimi. Con uno di questi, Robert Rich, si prese anche un'Oscar per la migliore sceneggiatura dell'anno, scritta per *La più grande corrida* di Irving Rapper. Ciò avveniva nel '56 e va da sé che Trumbo non poté presentarsi a ritirare la statuetta, che gli fu consegnata soltanto a folle macartiste concluse.

L'inattività di Trumbo è ufficialmente durata oltre dieci anni, perché il primo film in cui si ritrova il suo nome nei titoli di testa è *Spartacus* di Stanley Kubrick, realizzato nel '60. Ripreso il lavoro, collaborò fra l'altro con Preminger per *Exodus*, con Aldrich per *L'occhio caldo del cielo*, con Minnelli per *Castelli di sabbia*. Nel '70 riuscì a tradurre in realtà una vecchissima aspirazione, quella di portare sullo schermo, da regista, un romanzo ferocemente antibellicista scritto nel '38, *E Johnny prese il fucile*. Un esordio, e a parere dei critici assai rimarchevole, a 65 anni d'età. Trumbo era finalmente tranquillo, pacificato nella consapevolezza di aver patito per una causa giusta, sgombrato di rancori. « Come si può nutrire rancore », disse una volta, « quando si sta vincendo? ».

g. sfb.

V/L  
ALBUM



Piero Berengo Gardin ha curato con Virgilio Tosi il programma

VIP  
AIUTANTE TUTTOFARE - Furti d'opere d'arte

ore 19,20 rete 1

Rander, con Parker e Jemy, è a Firenze per acquistare, per conto di un amico di Londra, un quadro della collezione privata della principessa Crivelli. I tre vengono però coinvolti in uno strano giro di trafficanti d'opere d'arte rubate. Le loro indagini li portano a concludere come al solito felicemente, ma in maniera del tutto imprevedibile il caso.

II S  
DON GIOVANNI

ore 20,40 rete 1

Vittorio Sermonti ha curato la traduzione del capolavoro che Molière scrisse quasi di getto (per sostituire il tartufo proibito e non lasciare senza lavoro la sua compagnia) e manda in scena nel febbraio del 1665 con grosso successo di pubblico e notevole irritazione dell'establishment (la corte, il clero, l'aristocrazia): dopo le prime repliche fu difficile all'autore riprendere la commedia che gli aveva garantito i più alti incassi della sua carriera. Il tema era, in effetti, popolarissimo, la figura del « burlesco » conoscitissimo. Dopo Tirso de Molina i comici « dell'arte » ne avevano fatto uno dei loro cavalli di battaglia prediletti. A Tirso e ai comici italiani si ispirò soprattutto Molière.

L'azione, ambientata in una Sicilia di fantasia, si apre con Don Giovanni e Sganarello in cerca di nuove avventure dopo che il protagonista ha lasciato la moglie Donna Elvira. La donna lo raggiunge e gli minaccia la punizione celeste. Don Giovanni non si preoccupa: diverse peripezie (il corteggiamento delle contadine Carolina e Maturina, il famoso episodio del povero, l'incontro con i fratelli di Donna Elvira) portano il personaggio in un cimitero davanti alla Statua del Commendatore che ha ucciso in duello. Don Giovanni la fa invitare a cena da Sganarello. La Statua accetta e si reca dal libertino per ricambiargli l'invito. Elvira invita Don Giovanni a pentirsi e non provocare l'ira del Cielo. Anche il padre di Don Giovanni gli predice la punizione imminente. Infine uno Spettrio avverte ancora il protagonista di non accettare la sfida del Commendatore. Don Giovanni porta però fino in fondo il suo gioco: la Statua lo prende per mano e la terra si spalanca inghiottendolo.

ore 19,10 rete 2

La rubrica dedica ancora una puntata alla guerra. Dopo il numero monografico sulla prima guerra mondiale — « per gli italiani, vero safari fotografico » dicono gli autori del programma —, è la volta della seconda. Sono giunte di nuovo moltissime fotografie, ma tutte, fatte solo per mandare la foto a casa. Accanto a queste stranezze, un'« umberteide », una serie di foto in cui protagonista-eroe è Umberto, visto naturalmente da fotografi dilettanti. Un altro capitolo è il ritorno dei prigionieri e quello dello smistamento dei profughi, con cui si chiude la puntata. Si tratta di immagini riprese dopo la fine del conflitto, mentre i soldati vengono rimandati a casa. Il programma, come di consueto, è fatto con foto mandate spontaneamente dalla gente alla redazione di Album. In cambio hanno ricevuto solo album e attestati.



## ...Nostromo piace!

questa sera alle ore 21,45  
sulla rete 2

# tonno Nostromo piace!

## VOGATORE SUPERSKIFF CARNIELLI



# CARNIELLI SpA

20124 MILANO - P.le L. di Savoia 28  
Tel. (02) 228.941/2/3/4

31029 VITTORIO VENETO (TV) - Via Dante 61  
Tel. (0438) 59.047/8/9

# radio martedì 31 maggio

IL SANTO: S. Petronilla.

Altri Santi: S. Lupicino, S. Pascasio.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,46 e tramonta alle ore 21,07; a Milano sorge alle ore 5,38 e tramonta alle ore 21,02; a Trieste sorge alle ore 5,20 e tramonta alle ore 20,45; a Roma sorge alle ore 5,38 e tramonta alle ore 20,37; a Palermo sorge alle ore 5,45 e tramonta alle ore 20,22; a Bari sorge alle ore 5,23 e tramonta alle ore 20,17.

RICORDENZE: In questo giorno, nel 1809, muore a Vienna il compositore Franz Joseph Haydn.

PENSIERO DEL GIORNO: L'interesse è la chiave delle sole azioni volgari. (Napoleone).

Direttori Daniel Barenboim e Luigi Colonna

## Dedicato a: Ignace Pleyel

ore 14 radiote

Quando oggi sente dire Pleyel, chi conosce le vicende della musica corre con il pensiero ai pianoforti omonimi (purtroppo gli stupendi strumenti di una volta non escono più da quella famosa fabbrica), oppure alla sempre omonima Sala di concerti, a Parigi.

In occasione della trasmissione odierna possiamo però tornare a parlare con un po' più di dati di Pleyel, anzi della famiglia dei Pleyel, musicisti e costruttori di pianoforti francesi, di origine austriaca.

Ne fu capostipite Ignace (al quale è dedicato il programma), nato a Ruppertsthal nell'Austria Inferiore il 18 giugno 1757 e morto nella periferia parigina il 14 novembre 1831.

Nei volumi di storia si citano poi suo figlio Camille Joseph Stephan e la nuora Marie Felicité Denise, nata Moke.

Ignace Pleyel, tra gli allievi prediletti di Franz Joseph Haydn, poi maestro di cappella del conte Erdödy, fu amico ed estimatore di Domenico Cimarosa e di Paisiello. Maestro di cappella del Duomo di Strasburgo, si trasferì, durante il periodo più

tragico della Rivoluzione francese, a Londra come direttore della Stagione dei Professional Concerts.

La data del suo definitivo ritorno al soggiorno francese (a Parigi) è il 1795.

Qui Pleyel aprì un negozio di musica e nel 1807 fondò la celebre fabbrica.

La sua attività compositiva risulta abbastanza chiaramente anche dalle scelte delle opere oggi in programma: una *Sinfonia concertante per violino e viola*, una *Sonata per flauto e continuo*, un *Quartetto con flauto*, un *Concerto per pianoforte e orchestra*.

E non è da dire che Ignace Pleyel abbia composto poco: sono 58 le sue *Sinfonie*, otto le *Concertanti*, quarantacinque i *Quartetti*, a cui s'aggiungono svariati lavori cameristici.

E inoltre una *Nouvelle méthode de piano* in collaborazione con Dusik (Parigi, 1797), qualcosa per le scene teatrali, come *l'Ifigenia in Aulide* (Napoli, 1785), *Die Fee Urgèle* per marionette (Vienna, 1776) e soprattutto il balletto pantomima *Le jugement de Paris*, scritto a sei mani (accanto a lui, Haydn e Méhul) e allestito a Parigi nel corso del 1793.

A cura di Emilio Riboli

## Interpreti a confronto

ore 21 radiote

«Interpreti a confronto» è il titolo di una rubrica che ha avuto sempre fortuna nelle passate stagioni della musica classica alla radio. Ora l'atteso appuntamento è curato dal pianista Emilio Riboli.

L'appuntamento odierno con questa trasmissione è già il terzo della fortunata serie.  
Chi è Riboli: nato a Spalato in Dalmazia nel 1924, ha studiato il pianoforte con Gino Gorini e con Marcel Maas. Diplomatosi a Venezia con il massimo dei voti nel 1945, otteneva poco dopo un ambizioso «Premier prix avec distinction» al Conservatorio Reale della capitale belga: Bruxelles.

Riboli ha dato il suo primo recital a Roma presso l'Istituto Universitaria dei Concerti (Aula Magna) nel 1949, passando in seguito nelle più prestigiose sedi di non soltanto europee ma anche dell'Africa, dell'Asia e del Sud-America.

Si è presentato molte volte anche insieme con I Solisti Veneti, oppure come collaboratore pianistico del soprano Annelies Huckl o del tenore Claes H. Ahnsjö.

E' docente sin dal 1954 del Conservatorio «Claudio Monteverdi» di Bolzano, dove ha insegnato per molti anni pianoforte principale.

Attualmente ha la cattedra di musica da camera.

## radiouno

- 6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da Adriano Mazzeolli  
— Risveglio musicale  
— L'oroscopo di Maria Maitan  
— L'oroscopo di Marco Messeri  
— Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri  
Realizzazione di Sandro Peres (I parte)  
7 — GR 1 - 1° edizione  
7,20 Lavoro flash  
7,30 STANOTTE, STAMANE  
— Storia e storielle di Luciano Sertipellone  
— La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua  
— Ascoltate Radiouno (II parte)  
8 — GR 1 - 2° edizione  
8,40 Ieri al Parlamento  
Le Commissioni Parlamentari a cura di Giuseppe Morello  
8,50 CLESSIDRA - Annotazioni musicali giorno dopo giorno  
Un programma di Lucio Lironi  
9 — Voi ed io:  
punto e a capo  
Musiche a parte provocate dai fatti, con Dino Sarti  
Regia di Luigi Grillo (I parte)
- 10 — GR 1 flash - 3° edizione  
Controvoce  
Gli Speciali del GR 1  
10,35 VOI ED IO: PUNTO E A CAPO (II parte)  
11 — L'Agello  
di François Mauriac - Adattamento radiofonico di Renato Mainardi  
5° ed ultimo episodio  
Octavien, Wanda, Pasquini, Michele di Mirbel, Lucia Catullo, Xavier Dartiguelonne, Gabriele Carrara, Annarosa Garatti, Jean De Mirbel, Warner Bentivegna, Un uomo, Carlo Ratti  
Regia di Pietro Masserano Taricco (Registrazione)  
11,30 TU VUO' FA L'AMERICANO  
Emigranti in musica raccontate da Manuel De Sica con Carlo Verdome  
12 — GR 1 flash - 4° edizione  
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIORNO, di Gianni Papini  
— Asterisco musicale  
12,30 Una regione alla volta:  
Toscana  
Un programma di Pierfrancesco Listri  
Regia di Gastone Menegatti  
Settima trasmissione
- 13 — GR 1 - 5° edizione  
13,30 MUSICALMENTE  
con Donatella Moretti  
14 — GR 1 flash - 6° edizione  
14,05 Come viviamo. Le fesse  
Un programma di Sabatino Moscati  
14,20 C'è poco da ridere  
con Oreste Lionello  
14,30 PI GRECO  
Informazioni scientifiche raccolte da Mario Carnevale  
15 — GR 1 flash - 7° edizione  
15,05 SUCCESSI DI IERI, DI OGGI, DI SEMPRE  
Tra le 15 e le 16,30  
Il Pool Sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta:  
60° GIRO D'ITALIA  
organizzato dalla «Gazzetta dello Sport»  
11° tappa: Salsomaggiore Terme - Margherita Ligure  
Fasi finali e arrivo  
Radiocronisti Claudio Ferretti, Rino Icardi, Alfredo Provenzali e Giacomo Santini  
15,45 Sandro Merli presenta:  
Primo Nip  
Quasi un pomeriggio per ridere, cantare, leggere, partecipare, telefonare al numero (06) 31 80 27
- 17,45 GR 1 SPORT  
Ruotalibera  
Servizio speciale sul 60° GIRO D'ITALIA  
organizzato dalla «Gazzetta dello Sport»  
a cura di Claudio Ferretti  
con Alfredo Provenzali e Ennio Cavalli  
18 — GR 1 flash - 8° edizione  
18,05 PRIMO NIP (II parte)  
Da Trieste: Ferragus capo dei divoranti, di H. De Balzac  
2° puntata  
18,30 VIETATO AI MINORI DI ANNI TRENTA  
Un programma di Fabrizio Paoli  
Presenta Luciano Alto
- 19 — GR 1 SERA - 9° edizione  
19,15 Ascolta, si fa sera  
19,20 I programmi della sera  
— Cosmogonia animalesca  
Radioscena di Lucia Poli  
con G. F. Bellini, P. Bonacelli, A. Bonaiuto, L. Bossio, G. Calandra, R. Cominetti, L. Curci, O. Dinelli, L. Fornara, C. Gelli, T. Lattanzi, G. F. Ombuen, A. Pagano, M. Pagano, E. Pancratici, P. Poli, E. Sciarino, A. Sennarica, E. Soligo - Regia di Vittorio Sermonti (Replica)  
20,30 Il Pool Sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta da Verona il II tempo dell'incontro di calcio  
Italia-Feyenoord  
(Amichevole)  
Radiocronista Enrico Ameri  
Dalla tribuna stampa Sandro Ciotti
- 21,35 JAZZ DALLA ALLA Z  
Un programma di Lilian Terry  
22,05 NASTROTECA DI RADIOUNO  
«Ovvero alla ricerca di occasioni perdute» di Luciana Neri  
GIU' IL CAPPELLO, SIGNORI, ECCO UN GENIO  
di Luigi Bellugiardi  
12° trasmissione  
Frédéric Chopin: Ballata n. 2 in fa maggiore op. 38 (Pianista Alfred Cortot); Scherzo in do diesis minore op. 39; Polacca in fa diesis minore op. 44 (Pianista Vladimir Horowitz)  
23 — GR 1 flash - Ultima edizione  
Oggi al Parlamento  
23,15 Radiouno domani  
— BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Elena De Merick  
Al termine: Chiusura

# radiodue

## 6 - Un altro giorno

Musica, saluti, pensieri e divagazioni del mattino di **Giulio Raspanti Dandolo**, **Quartetto Cetra**, **Pino Caruso**, **Pippo Franco**, **Isabella Biagini** - Regia di Aurelio Castellinchi (1 parte)  
Nell'int.: Bollettino del mare (ore 6.30); **GR 2 - Notizie di Radiomattino**

**7.30 GR 2 - RADIOMATTINO**  
Buon viaggio - Al termine. Un minuto per te, a cura di Padre Gabriele Adani

**7.55 Un altro giorno (II parte)**  
**8.30 GR 2 - RADIOMATTINO**  
con la rubrica « Mangiare bene con poca spesa » Consigli di **Giuseppe Maffioli**

**8.45 Antepirimadisco**  
Notizie, avvenimenti e canzoni della discografia italiana. Presentata da **Claudio Sottili**

**9.30 GR 2 - Notizie**  
**9.32 FRA' DIAVOLO**  
Originale radiofonico di **Massimo Belli** e **Giancarlo Cobelli**  
2° puntata  
Michele Pezza detto Fra' Diavolo  
Tino Schirizzi  
Miranda Martino  
Fortunata Massimo Belli  
Arcangelo Anna Walter  
La nonna Nina De Padova  
Ciccio Nello Ascoli

## 13 GR 2 - RADIOGIORNO

**13.40 Romanza**  
Le più celebri arie del melodramma italiano cantate oggi da **Renata Scotto**

**14 - Trasmissioni regionali**

**15 - TILT**  
Musica ad alto livello

**15.30 GR 2 - Economia**  
Metodia delle valute  
Bollettino del mare

**15.45 Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardini** presentano:  
**QUI RADIO 2**  
Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.  
telefono Roma (06) 3878 9189 dalle 15 alle 17  
Regia di **Carlo Principini** (1 parte)

## 19 GR 2 - RADIOSERA

**19.50 Supersonic**  
Dischi a mach due

**21.30 Beethoven: l'uomo, l'artista**  
Un programma di **Luigi Magnani**  
La voce di Beethoven è di **Romolo Valli**  
9° - La non amante amata

**22.20 Panorama parlamentare**  
a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpico**

**22.30 GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare

**22.45 DISCOFORUM**  
Novità della discografia classica

**23.29 Chiusura**

Don Nicola Francesco Vairano  
Capodizoppo Lino Mattara  
Peppino Claudio Guarino  
Michele Pezza, bambino

Vito Iavarone ed inoltre: Aldo De Martino, Pierluigi Monti, Roberto Riccardi, Livio Biondi, Gianni Scotti, Laura Tanzani, Ciro Di Somma, Vanna Nardi, Linda Scalerà, Caterina Pugliese, Elisa Ascoli, Valentino Regia di **Giancarlo Cobelli**  
Rea-izzazione effettuata negli Studi di Napoli della RAI

**10 - Speciale GR 2**  
Edizione del mattino

**10.12 Filomena Luciani**  
in **SALA F** risponde al numero (06) 3131 per un dialogo aperto sui problemi della donna nella società moderna

**11.30 GR 2 - Notizie**  
**11.32 I BAMBINI SI ASCOLTANO**  
a cura di **Claudia De Seta**  
Animazione musicale  
Un programma di animazione del Collettivo - G. - di Roma condotto da **Rita Parisi**  
Il concerto dei tumori e suoni (Dipartimento scolastico-educativo)

**11.56 CANZONI PER TUTTI**  
**12.10 Trasmissioni regionali**  
**12.30 GR 2 - RADIOGIORNO**

**12.45 Radiolibera**  
di **Antonio Amurri**

**16.30 GR 2 - Per i ragazzi**

**16.37 QUI RADIO 2**  
(II parte)

**17.30 Speciale GR 2**  
Edizione del pomeriggio

**17.55 Franco Potenza e Franco Belardini** in **FOLK E NON FOLK**  
Realizzazioni di **Franco Solfiti**

**18.30 GR 2 - Notizie di Radiosera**

**18.33 GR 2 - Giro d'Italia da S. Margherita Ligure**  
Servizio speciale sulla 11ª tappa - Salsomaggiore Terme - S. Margherita Ligure - Dai nostri inviati **Rino Icardi** e **Giacomo Santini**

**18.38 Radiodisoteca**  
Proposte musicali presentate da **Antonella Giampaoli**  
Realizzazione di **Roberto Gambuti**



**Sesto Bruscantini**  
(ore 10,55, radiotre)

# radiotre

## 6 - QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 5 alle 12.45  
La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali

gli appuntamenti:  
**6.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Padrona sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

**7.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Notizie flash all'italiano  
**PRIMA PAGINA**, i giornali del mattino letti e commentati da **Claire Sterling** - Al termine: Notizie dall'estero del GR 2 e studio aperto con il giornalista di «Prima pagina» a colloquio con gli ascoltatori che possono intervenire telefonando al 88 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

**8.45 SUCCEDUE IN ITALIA** - 1ª ediz.  
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

**9 -** Brani della musica di tutti i tempi proposti in **PICCOLO CONCERTO C. Debussy** (Preludi (dal 1° volume) Danseuses de Delphes - Voies - Le vent dans la plaine - Les sons et les parfums tourment dans l'air du soir, da - Ariettes ou

**13 - Disco club - da Roma**  
**Opera e concerto in microscopio**  
Attualità presentate da **Luigi Bellingardi**, **Claudio Casini** e **Teodoro Celli**

**13.45 GIORNALE RADIOTRE**

**14 - Dedicato a: Ignace Pleyel**  
(1757-1831)

Sinfonia concertante in si bemolle maggiore op. 29 per violino, viola e orchestra: **Maestro - Rondò (Moderato)** (Isaac Stern, violino; Pinchas Zukerman, viola - Orchestra da Camera tedesca diretta da Daniel Barenboim); **Sonata in sol maggiore op. 16 n. 1 per flauto e basso continuo** Allegro - Adagio - Rondò (Alegro molto) (Karl Kraber, flauto; Donna Magendanz, violoncello; Piero Guarino, pianoforte); **Quartetto in re maggiore, per flauto, violino, viola e violoncello**: Allegro - Andante - Polonese con moto (Jean Pierre Rampal, flauto; Robert Gendrie, violino; Roger Lepaux, viola; Robert Bex, violoncello). Concerto in re maggiore, per pianoforte e orchestra (revisione e cadenza di P. Rattalino): **Allegro spiritoso - Adagio - Largo - Rondò - Allegro** (Solista Carlo Bruno - Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Luigi Colonna)

## 19.15 Concerto della sera

**Johann Georg Albrechtsberger**: Concerto in si bemolle maggiore per clavicembalo e orchestra: **Allegro moderato - Adagio - Finale (Allegro)** (Solista Janos Sebastian - Orchestra da camera Ungherese diretta da Vilmos Tatrai)  
♦ **Ludwig van Beethoven**: Sinfonia in do maggiore «di Jena» (attribuzione della «Jaeber Symphonie» di Friedrich Witt): **Adagio, Allegro vivace - Adagio cantabile - Minuetto (Maestoso) - Finale (Allegro)** (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Aldo Ceccato)

**20 - Filippo Crivelli** vi invita a: **Pranzo alle otto**

bières» di Paul Verlaine: C'est l'extase - Il pleure dans mon cœur... - L'ombre des arbres ♦ **Z. Kodaly**: «Sera d'estate»

**9.40 PERCHE' LA PISCANALISI**  
Introduzione con **Enzo Forcella** al programma che va in onda questa sera alle ore 22

**10.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Se ne parla oggi  
**10.55 PERCHE' LA PISCANALISI**  
Introduzione con **Enzo Forcella** al programma che va in onda questa sera alle ore 22  
**GIORNALE RADIOTRE**  
Un'antologia di **MUSICA OPERISTICA** ascoltata insieme a **Sesto Bruscantini**:  
**D. Cimarosa**: Le astuzie femminili - **Arig. di Don Giampaolo** ♦ **W. A. Mozart**: Il ratto dal serraglio - **Marten aller Arten** ♦ **G. Donizetti**: L'Elisir d'amore - **Una furtiva lagrima** ♦ **P. Mascagni**: L'Amico Fritz - **O amore** ♦ **R. Wagner**: Lohengrin - **Da voi lontani** ♦ **W. A. Mozart**: Così fan tutte - In uomini, in soldati ♦

**11.40 Settegiornateo**  
Rubrica di informazione e critica teatrale di **Franco Cuomo**

**11.55 COME E PERCHE'?** - Una risposta alle vostre domande  
**12.10 LONG PLAYING - Thelonious Monk** - In presenza (Registrazione dal vivo a New York e San Francisco)

**12.45 SUCCEDUE IN ITALIA** - 2ª ediz.  
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

**15.15 GR TRE - CULTURA**

**15.30 Un certo discorso...**  
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Mela Cacchi** e **Gianluca Luzi**, coordinato da **Claudio Settieri** e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

**17 - IL MONOLOGO**: pezzo di bravura o fotografia di un gusto? di **Lamberto Trezzini**  
Regia di **Carlo Di Stefano**  
**Ottava puntata**  
(Dipartimento scolastico-educativo)

**17.30 Spazio Tre**  
Bisettimanale di informazioni sulle lettere, le arti, la musica e lo spettacolo: **da Milano**

**18.15 JAZZ GIORNALE**  
con **Marcello Rosa**

**18.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Musiche e canzoni soprattutto di ieri

**20.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con **Pietro Armani** per i problemi economici

**21 - Interpreti a confronto**  
di **Emilio Riboli**  
La vocalità nell'opera di **Wagner** - **Der Fliegende Holländer** - Terza trasmissione

**22 - PERCHE' LA PISCANALISI**  
Un programma a cura di **Giorio Sassanelli** e **Licia Conte I.** - **La trasmissione mancata** -

**23.10 GIORNALE RADIOTRE**  
Al termine: Chiusura

## notturno italiano

### e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23.31 alle 5.57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 3337 (fino alle ore 0.11), dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49.50 e dalle ore 24 alle 5.57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23.31 **Ascolto la musica e penso:** Solitudine, Stand tall, Nin, Samba della luce, Revelations, Limbo rock, Get a little lovin', Palma bianca, 0.11 **Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues:** Serenata del somarellò (Dankey serenade), L'amore è il mio orizzonte, And I still love you, Uomo in frack, Linda bella Linda, Dolce bossa nova, Santa Lucia, Duecento lire di castagne, Concerto d'autunno, Che bella idea, Guitar blues, Intermzzo, 1.06 **I protagonisti del mio petto:** R. Leoncavallo: Il Pagliaccio - Si può? Signore Signorini... - F. Cilea: Adriana Lecouvreur, Atto 2° - L'anima ho stanca - Duetto, 1.36 **Amica musica:** Blue holiday, Don tango, Nel mio cuore, Amazing Grace, Dio come ti amo, Finesce qui, Three comas in the fountain, 2.06 **Ribalta internazionale:** The man I love, Chi di noi, La gente e me (Chuva Suor Cerveja), La bohème, Calabria terra mia, Dueling banjos, Coo-oo-chi-coo, 2.36 **Contrasti musicali:** White love, Boldstone, albero dalle foglie rosa, Frisco bay, Barcarolle, Miraflores, Soledad, Domenica sera, 3.06 **Sotto il cielo di Napoli:** Voce e notte, Bella vista, Ddaje stelle so cadute, Facella d'angelo, Ddaje paravise, Lo guarracino, Vieneme n'anno, 3.36 **Nel mondo dell'opera:** A. Catalani: La Wally, Atto 3° - P. Tullio G. Puccini: La rondine, Atto 1° - O. Re: Odie e liete - G. Verdi: La Traviata, Atto 2° - Madama-Giulietta Valery? - 4.06 **Musica in celluloido:** Punto e basta da - Ad ogni costo - Anonimo veneziano, Il padrino (The Godfather), Ibo-ile, Malizia, Papillon, But beautiful, Jeppers, 4.36 **Canzoni per voi:** Azzurri orizzonti, Se dovessi cantarti, Non avevo che te, Il ritmo della pioggia, Ti fa bella l'amore, Ciao anni verdi, Emme come Milano, 5.06 **Complessi alla ribalta:** Sera, Caro amore mio, Mamma Lusa, Pop 2000, Per te qualcosa ancora, Il bimbo, Snoopy, 5.36 **Per un buongiorno.** Sleepy shores, La maniera di convincere, Carnevale italiano, Early evening, Lip to lip, So' tinha de ser convoie, Mandrillo

Ore 24. **Giornale di mezzanotte.**

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1.03 - 2.03 - 3.03 - 4.03 - 5.03; in francese: alle ore 0.30 - 1.30 - 2.30 - 3.30 - 4.30 - 5.30; in tedesco: alle ore 0.33 - 1.33 - 2.33 - 3.33 - 4.33 - 5.33.

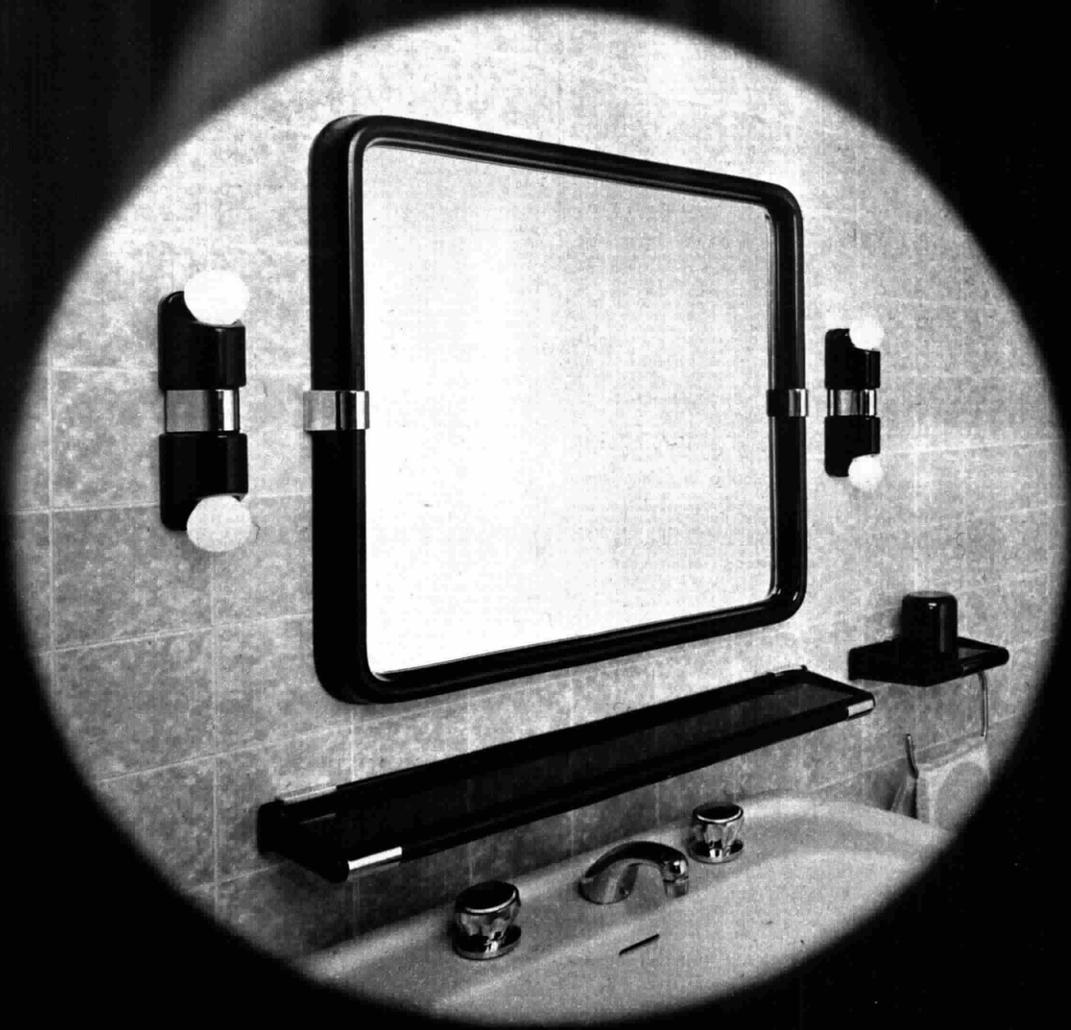
## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12.10-12.30 La Voix de la Vallée; Cronaca dal vivo - Altre notizie - Aoutur de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa - 14.15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12.10-12.30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14.00 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - 14.15 Rispondiamo con la musica - 14.30 Terza pagina - 14.40 Un coro alla volta - 14.55 - Vecchie osterie del Trentino - 15.00 - 15.15 - 15.30 - 15.45 - 15.55 - 16.00 - 16.15 - 16.30 - 16.45 - 16.55 - 17.00 - 17.15 - 17.30 - 17.45 - 17.55 - 18.00 - 18.15 - 18.30 - 18.45 - 18.55 - 19.00 - 19.15 - 19.30 - 19.45 - 19.55 - 20.00 - 20.15 - 20.30 - 20.45 - 20.55 - 21.00 - 21.15 - 21.30 - 21.45 - 21.55 - 22.00 - 22.15 - 22.30 - 22.45 - 22.55 - 23.00 - 23.15 - 23.30 - 23.45 - 23.55 - 24.00 - 24.15 - 24.30 - 24.45 - 24.55 - 25.00 - 25.15 - 25.30 - 25.45 - 25.55 - 26.00 - 26.15 - 26.30 - 26.45 - 26.55 - 27.00 - 27.15 - 27.30 - 27.45 - 27.55 - 28.00 - 28.15 - 28.30 - 28.45 - 28.55 - 29.00 - 29.15 - 29.30 - 29.45 - 29.55 - 30.00 - 30.15 - 30.30 - 30.45 - 30.55 - 31.00 - 31.15 - 31.30 - 31.45 - 31.55 - 32.00 - 32.15 - 32.30 - 32.45 - 32.55 - 33.00 - 33.15 - 33.30 - 33.45 - 33.55 - 34.00 - 34.15 - 34.30 - 34.45 - 34.55 - 35.00 - 35.15 - 35.30 - 35.45 - 35.55 - 36.00 - 36.15 - 36.30 - 36.45 - 36.55 - 37.00 - 37.15 - 37.30 - 37.45 - 37.55 - 38.00 - 38.15 - 38.30 - 38.45 - 38.55 - 39.00 - 39.15 - 39.30 - 39.45 - 39.55 - 40.00 - 40.15 - 40.30 - 40.45 - 40.55 - 41.00 - 41.15 - 41.30 - 41.45 - 41.55 - 42.00 - 42.15 - 42.30 - 42.45 - 42.55 - 43.00 - 43.15 - 43.30 - 43.45 - 43.55 - 44.00 - 44.15 - 44.30 - 44.45 - 44.55 - 45.00 - 45.15 - 45.30 - 45.45 - 45.55 - 46.00 - 46.15 - 46.30 - 46.45 - 46.55 - 47.00 - 47.15 - 47.30 - 47.45 - 47.55 - 48.00 - 48.15 - 48.30 - 48.45 - 48.55 - 49.00 - 49.15 - 49.30 - 49.45 - 49.55 - 50.00 - 50.15 - 50.30 - 50.45 - 50.55 - 51.00 - 51.15 - 51.30 - 51.45 - 51.55 - 52.00 - 52.15 - 52.30 - 52.45 - 52.55 - 53.00 - 53.15 - 53.30 - 53.45 - 53.55 - 54.00 - 54.15 - 54.30 - 54.45 - 54.55 - 55.00 - 55.15 - 55.30 - 55.45 - 55.55 - 56.00 - 56.15 - 56.30 - 56.45 - 56.55 - 57.00 - 57.15 - 57.30 - 57.45 - 57.55 - 58.00 - 58.15 - 58.30 - 58.45 - 58.55 - 59.00 - 59.15 - 59.30 - 59.45 - 59.55 - 60.00 - 60.15 - 60.30 - 60.45 - 60.55 - 61.00 - 61.15 - 61.30 - 61.45 - 61.55 - 62.00 - 62.15 - 62.30 - 62.45 - 62.55 - 63.00 - 63.15 - 63.30 - 63.45 - 63.55 - 64.00 - 64.15 - 64.30 - 64.45 - 64.55 - 65.00 - 65.15 - 65.30 - 65.45 - 65.55 - 66.00 - 66.15 - 66.30 - 66.45 - 66.55 - 67.00 - 67.15 - 67.30 - 67.45 - 67.55 - 68.00 - 68.15 - 68.30 - 68.45 - 68.55 - 69.00 - 69.15 - 69.30 - 69.45 - 69.55 - 70.00 - 70.15 - 70.30 - 70.45 - 70.55 - 71.00 - 71.15 - 71.30 - 71.45 - 71.55 - 72.00 - 72.15 - 72.30 - 72.45 - 72.55 - 73.00 - 73.15 - 73.30 - 73.45 - 73.55 - 74.00 - 74.15 - 74.30 - 74.45 - 74.55 - 75.00 - 75.15 - 75.30 - 75.45 - 75.55 - 76.00 - 76.15 - 76.30 - 76.45 - 76.55 - 77.00 - 77.15 - 77.30 - 77.45 - 77.55 - 78.00 - 78.15 - 78.30 - 78.45 - 78.55 - 79.00 - 79.15 - 79.30 - 79.45 - 79.55 - 80.00 - 80.15 - 80.30 - 80.45 - 80.55 - 81.00 - 81.15 - 81.30 - 81.45 - 81.55 - 82.00 - 82.15 - 82.30 - 82.45 - 82.55 - 83.00 - 83.15 - 83.30 - 83.45 - 83.55 - 84.00 - 84.15 - 84.30 - 84.45 - 84.55 - 85.00 - 85.15 - 85.30 - 85.45 - 85.55 - 86.00 - 86.15 - 86.30 - 86.45 - 86.55 - 87.00 - 87.15 - 87.30 - 87.45 - 87.55 - 88.00 - 88.15 - 88.30 - 88.45 - 88.55 - 89.00 - 89.15 - 89.30 - 89.45 - 89.55 - 90.00 - 90.15 - 90.30 - 90.45 - 90.55 - 91.00 - 91.15 - 91.30 - 91.45 - 91.55 - 92.00 - 92.15 - 92.30 - 92.45 - 92.55 - 93.00 - 93.15 - 93.30 - 93.45 - 93.55 - 94.00 - 94.15 - 94.30 - 94.45 - 94.55 - 95.00 - 95.15 - 95.30 - 95.45 - 95.55 - 96.00 - 96.15 - 96.30 - 96.45 - 96.55 - 97.00 - 97.15 - 97.30 - 97.45 - 97.55 - 98.00 - 98.15 - 98.30 - 98.45 - 98.55 - 99.00 - 99.15 - 99.30 - 99.45 - 99.55 - 100.00 - 100.15 - 100.30 - 100.45 - 100.55 - 101.00 - 101.15 - 101.30 - 101.45 - 101.55 - 102.00 - 102.15 - 102.30 - 102.45 - 102.55 - 103.00 - 103.15 - 103.30 - 103.45 - 103.55 - 104.00 - 104.15 - 104.30 - 104.45 - 104.55 - 105.00 - 105.15 - 105.30 - 105.45 - 105.55 - 106.00 - 106.15 - 106.30 - 106.45 - 106.55 - 107.00 - 107.15 - 107.30 - 107.45 - 107.55 - 108.00 - 108.15 - 108.30 - 108.45 - 108.55 - 109.00 - 109.15 - 109.30 - 109.45 - 109.55 - 110.00 - 110.15 - 110.30 - 110.45 - 110.55 - 111.00 - 111.15 - 111.30 - 111.45 - 111.55 - 112.00 - 112.15 - 112.30 - 112.45 - 112.55 - 113.00 - 113.15 - 113.30 - 113.45 - 113.55 - 114.00 - 114.15 - 114.30 - 114.45 - 114.55 - 115.00 - 115.15 - 115.30 - 115.45 - 115.55 - 116.00 - 116.15 - 116.30 - 116.45 - 116.55 - 117.00 - 117.15 - 117.30 - 117.45 - 117.55 - 118.00 - 118.15 - 118.30 - 118.45 - 118.55 - 119.00 - 119.15 - 119.30 - 119.45 - 119.55 - 120.00 - 120.15 - 120.30 - 120.45 - 120.55 - 121.00 - 121.15 - 121.30 - 121.45 - 121.55 - 122.00 - 122.15 - 122.30 - 122.45 - 122.55 - 123.00 - 123.15 - 123.30 - 123.45 - 123.55 - 124.00 - 124.15 - 124.30 - 124.45 - 124.55 - 125.00 - 125.15 - 125.30 - 125.45 - 125.55 - 126.00 - 126.15 - 126.30 - 126.45 - 126.55 - 127.00 - 127.15 - 127.30 - 127.45 - 127.55 - 128.00 - 128.15 - 128.30 - 128.45 - 128.55 - 129.00 - 129.15 - 129.30 - 129.45 - 129.55 - 130.00 - 130.15 - 130.30 - 130.45 - 130.55 - 131.00 - 131.15 - 131.30 - 131.45 - 131.55 - 132.00 - 132.15 - 132.30 - 132.45 - 132.55 - 133.00 - 133.15 - 133.30 - 133.45 - 133.55 - 134.00 - 134.15 - 134.30 - 134.45 - 134.55 - 135.00 - 135.15 - 135.30 - 135.45 - 135.55 - 136.00 - 136.15 - 136.30 - 136.45 - 136.55 - 137.00 - 137.15 - 137.30 - 137.45 - 137.55 - 138.00 - 138.15 - 138.30 - 138.45 - 138.55 - 139.00 - 139.15 - 139.30 - 139.45 - 139.55 - 140.00 - 140.15 - 140.30 - 140.45 - 140.55 - 141.00 - 141.15 - 141.30 - 141.45 - 141.55 - 142.00 - 142.15 - 142.30 - 142.45 - 142.55 - 143.00 - 143.15 - 143.30 - 143.45 - 143.55 - 144.00 - 144.15 - 144.30 - 144.45 - 144.55 - 145.00 - 145.15 - 145.30 - 145.45 - 145.55 - 146.00 - 146.15 - 146.30 - 146.45 - 146.55 - 147.00 - 147.15 - 147.30 - 147.45 - 147.55 - 148.00 - 148.15 - 148.30 - 148.45 - 148.55 - 149.00 - 149.15 - 149.30 - 149.45 - 149.55 - 150.00 - 150.15 - 150.30 - 150.45 - 150.55 - 151.00 - 151.15 - 151.30 - 151.45 - 151.55 - 152.00 - 152.15 - 152.30 - 152.45 - 152.55 - 153.00 - 153.15 - 153.30 - 153.45 - 153.55 - 154.00 - 154.15 - 154.30 - 154.45 - 154.55 - 155.00 - 155.15 - 155.30 - 155.45 - 155.55 - 156.00 - 156.15 - 156.30 - 156.45 - 156.55 - 157.00 - 157.15 - 157.30 - 157.45 - 157.55 - 158.00 - 158.15 - 158.30 - 158.45 - 158.55 - 159.00 - 159.15 - 159.30 - 159.45 - 159.55 - 160.00 - 160.15 - 160.30 - 160.45 - 160.55 - 161.00 - 161.15 - 161.30 - 161.45 - 161.55 - 162.00 - 162.15 - 162.30 - 162.45 - 162.55 - 163.00 - 163.15 - 163.30 - 163.45 - 163.55 - 164.00 - 164.15 - 164.30 - 164.45 - 164.55 - 165.00 - 165.15 - 165.30 - 165.45 - 165.55 - 166.00 - 166.15 - 166.30 - 166.45 - 166.55 - 167.00 - 167.15 - 167.30 - 167.45 - 167.55 - 168.00 - 168.15 - 168.30 - 168.45 - 168.55 - 169.00 - 169.15 - 169.30 - 169.45 - 169.55 - 170.00 - 170.15 - 170.30 - 170.45 - 170.55 - 171.00 - 171.15 - 171.30 - 171.45 - 171.55 - 172.00 - 172.15 - 172.30 - 172.45 - 172.55 - 173.00 - 173.15 - 173.30 - 173.45 - 173.55 - 174.00 - 174.15 - 174.30 - 174.45 - 174.55 - 175.00 - 175.15 - 175.30 - 175.45 - 175.55 - 176.00 - 176.15 - 176.30 - 176.45 - 176.55 - 177.00 - 177.15 - 177.30 - 177.45 - 177.55 - 178.00 - 178.15 - 178.30 - 178.45 - 178.55 - 179.00 - 179.15 - 179.30 - 179.45 - 179.55 - 180.00 - 180.15 - 180.30 - 180.45 - 180.55 - 181.00 - 181.15 - 181.30 - 181.45 - 181.55 - 182.00 - 182.15 - 182.30 - 182.45 - 182.55 - 183.00 - 183.15 - 183.30 - 183.45 - 183.55 - 184.00 - 184.15 - 184.30 - 184.45 - 184.55 - 185.00 - 185.15 - 185.30 - 185.45 - 185.55 - 186.00 - 186.15 - 186.30 - 186.45 - 186.55 - 187.00 - 187.15 - 187.30 - 187.45 - 187.55 - 188.00 - 188.15 - 188.30 - 188.45 - 188.55 - 189.00 - 189.15 - 189.30 - 189.45 - 189.55 - 190.00 - 190.15 - 190.30 - 190.45 - 190.55 - 191.00 - 191.15 - 191.30 - 191.45 - 191.55 - 192.00 - 192.15 - 192.30 - 192.45 - 192.55 - 193.00 - 193.15 - 193.30 - 193.45 - 193.55 - 194.00 - 194.15 - 194.30 - 194.45 - 194.55 - 195.00 - 195.15 - 195.30 - 195.45 - 195.55 - 196.00 - 196.15 - 196.30 - 196.45 - 196.55 - 197.00 - 197.15 - 197.30 - 197.45 - 197.55 - 198.00 - 198.15 - 198.30 - 198.45 - 198.55 - 199.00 - 199.15 - 199.30 - 199.45 - 199.55 - 200.00 - 200.15 - 200.30 - 200.45 - 200.55 - 201.00 - 201.15 - 201.30 - 201.45 - 201.55 - 202.00 - 202.15 - 202.30 - 202.45 - 202.55 - 203.00 - 203.15 - 203.30 - 203.45 - 203.55 - 204.00 - 204.15 - 204.30 - 204.45 - 204.55 - 205.00 - 205.15 - 205.30 - 205.45 - 205.55 - 206.00 - 206.15 - 206.30 - 206.45 - 206.55 - 207.00 - 207.15 - 207.30 - 207.45 - 207.55 - 208.00 - 208.15 - 208.30 - 208.45 - 208.55 - 209.00 - 209.15 - 209.30 - 209.45 - 209.55 - 210.00 - 210.15 - 210.30 - 210.45 - 210.55 - 211.00 - 211.15 - 211.30 - 211.45 - 211.55 - 212.00 - 212.15 - 212.30 - 212.45 - 212.55 - 213.00 - 213.15 - 213.30 - 213.45 - 213.55 - 214.00 - 214.15 - 214.30 - 214.45 - 214.55 - 215.00 - 215.15 - 215.30 - 215.45 - 215.55 - 216.00 - 216.15 - 216.30 - 216.45 - 216.55 - 217.00 - 217.15 - 217.30 - 217.45 - 217.55 - 218.00 - 218.15 - 218.30 - 218.45 - 218.55 - 219.00 - 219.15 - 219.30 - 219.45 - 219.55 - 220.00 - 220.15 - 220.30 - 220.45 - 220.55 - 221.00 - 221.15 - 221.30 - 221.45 - 221.55 - 222.00 - 222.15 - 222.30 - 222.45 - 222.55 - 223.00 - 223.15 - 223.30 - 223.45 - 223.55 - 224.00 - 224.15 - 224.30 - 224.45 - 224.55 - 225.00 - 225.15 - 225.30 - 225.45 - 225.55 - 226.00 - 226.15 - 226.30 - 226.45 - 226.55 - 227.00 - 227.15 - 227.30 - 227.45 - 227.55 - 228.00 - 228.15 - 228.30 - 228.45 - 228.55 - 229.00 - 229.15 - 229.30 - 229.45 - 229.55 - 230.00 - 230.15 - 230.30 - 230.45 - 230.55 - 231.00 - 231.15 - 231.30 - 231.45 - 231.55 - 232.00 - 232.15 - 232.30 - 232.45 - 232.55 - 233.00 - 233.15 - 233.30 - 233.45 - 233.55 - 234.00 - 234.15 - 234.30 - 234.45 - 234.55 - 235.00 - 235.15 - 235.30 - 235.45 - 235.55 - 236.00 - 236.15 - 236.30 - 236.45 - 236.55 - 237.00 - 237.15 - 237.30 - 237.45 - 237.55 - 238.00 - 238.15 - 238.30 - 238.45 - 238.55 - 239.00 - 239.15 - 239.30 - 239.45 - 239.55 - 240.00 - 240.15 - 240.30 - 240.45 - 240.55 - 241.00 - 241.15 - 241.30 - 241.45 - 241.55 - 242.00 - 242.15 - 242.30 - 242.45 - 242.55 - 243.00 - 243.15 - 243.30 - 243.45 - 243.55 - 244.00 - 244.15 - 244.30 - 244.45 - 244.55 - 245.00 - 245.15 - 245.30 - 245.45 - 245.55 - 246.00 - 246.15 - 246.30 - 246.45 - 246.55 - 247.00 - 247.15 - 247.30 - 247.45 - 247.55 - 248.00 - 248.15 - 248.30 - 248.45 - 248.55 - 249.00 - 249.15 - 249.30 - 249.45 - 249.55 - 250.00 - 250.15 - 250.30 - 250.45 - 250.55 - 251.00 - 251.15 - 251.30 - 251.45 - 251.55 - 252.00 - 252.15 - 252.30 - 252.45 - 252.55 - 253.00 - 253.15 - 253.30 - 253.45 - 253.55 - 254.00 - 254.15 - 254.30 - 254.45 - 254.55 - 255.00 - 255.15 - 255.30 - 255.45 - 255.55 - 256.00 - 256.15 - 256.30 - 256.45 - 256.55 - 257.00 - 257.15 - 257.30 - 257.45 - 257.55 - 258.00 - 258.15 - 258.30 - 258.45 - 258.55 - 259.00 - 259.15 - 259.30 - 259.45 - 259.55 - 260.00 - 260.15 - 260.30 - 260.45 - 260.55 - 261.00 - 261.15 - 261.30 - 261.45 - 261.55 - 262.00 - 262.15 - 262.30 - 262.45 - 262.55 - 263.00 - 263.15 - 263.30 - 263.45 - 263.55 - 264.00 - 264.15 - 264.30 - 264.45 - 264.55 - 265.00 - 265.15 - 265.30 - 265.45 - 265.55 - 266.00 - 266.15 - 266.30 - 266.45 - 266.55 - 267.00 - 267.15 - 267.30 - 267.45 - 267.55 - 268.00 - 268.15 - 268.30 - 268.45 - 268.55 - 269.00 - 269.15 - 269.30 - 269.45 - 269.55 - 270.00 - 270.15 - 270.30 - 270.45 - 270.55 - 271.00 - 271.15 - 271.30 - 271.45 - 271.55 - 272.00 - 272.15 - 272.30 - 272.45 - 272.55 - 273.00 - 273.15 - 273.30 - 273.45 - 273.55 - 274.00 - 274.15 - 274.30 - 274.45 - 274.55 - 275.00 - 275.15 - 275.30 - 275.45 - 275.55 - 276.00 - 276.15 - 276.30 - 276.45 - 276.55 - 277.00 - 277.15 - 277.30 - 277.45 - 277.55 - 278.00 - 278.15 - 278.30 - 278.45 - 278.55 - 279.00 - 279.15 - 279.30 - 279.45 - 279.55 - 280.00 - 280.15 - 280.30 - 280.45 - 280.55 - 281.00 - 281.15 - 281.30 - 281.45 - 281.55 - 282.00 - 282.15 - 282.30 - 282.45 - 282.55 - 283.00 - 283.15 - 283.30 - 283.45 - 283.55 - 284.00 - 284.15 - 284.30 - 284.45 - 284.55 - 285.00 - 285.15 - 285.30 - 285.45 - 285.55 - 286.00 - 286.15 - 286.30 - 286.45 - 286.55 - 287.00 - 287.15 - 287.30 - 287.45 - 287.55 - 288.00 - 288.15 - 288.30 - 288.45 - 288.55 - 289.00 - 289.15 - 289.30 - 289.45 - 289.55 - 290.00 - 290.15 - 290.30 - 290.45 - 290.55 - 291.00 - 291.15 - 291.30 - 291.45 - 291.55 - 292.00 - 292.15 - 292.30 - 292.45 - 292.55 - 293.00 - 293.15 - 293.30 - 293.45 - 293.55 - 294.00 - 294.15 - 294.30 - 294.45 - 294.55 - 295.00 - 295.15 - 295.30 - 295.45 - 295.55 - 296.00 - 296.15 - 296.30 - 296.45 - 296.55 - 297.00 - 297



# Carrara & Matta



per un bagno "tutta luce"  
**SERIE OCEANIA**

Una linea completa per arredare il tuo bagno con tutta la luce che vuoi



## rete 1

13 — ARGOMENTI ALLE SORGENTI DELLA CIVILTÀ a cura di Giulietta Vergombello  
Realizzazione di Giorgio De Vincenti  
2ª puntata  
Il paese tra i due fiumi (Replica)  
(Dipartimento scolastico-educativo)

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

Publicità

13,30-14,10

### Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

18,15 ARGOMENTI LA TV EDUCATIVA DEGLI ALTRI: USA a cura di Fortunato Pasqualino

con la collaborazione di Sergio Barbonesse  
Viaggio dentro l'uomo (The incredible machine).  
Un programma prodotto dalla National Geographic Society  
1ª puntata  
(Replica)  
(Dipartimento scolastico-educativo)

Publicità

PER I PIU' PICCINI

18,45 IL LIBRO DEI RACCONTI

L'ultimo dinosauro  
9ª episodio  
La capra  
Telefabbrica di Gici Ganzini  
Granata  
Pupazzi di Giorgio Ferrari  
Musiche di Nini Comolli  
Regia di Roberto Piacentini

19 — LE STORIE DI EMANUELE E FIAMMETTA

Disegni animati di V. Civrtek.  
A. Juraskova e W. Bedrich  
— Fiammetta, Giocando e lo sciamanato  
— Fiammetta e Batfo di ferro l'artiglierie  
Produzione: Televisione Cecoslovacca

Publicità

19,20 AIUTANTE TUTTOFARE

Incontro in via Mala con Dirk Dautzenberg, Eckart Dux, Gaby Dohm  
Regia di Wolf Vollmar  
Distr.: Bavaria Atelier

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

CHE TEMPO FA

Publicità

20 — Telegiornale

Publicità

20,40

### L'uomo del tesoro di Priamo

Parziale  
Soggetto e sceneggiatura di Mino Damato e Paolo Gazzara  
Seconda puntata  
Personaggi ed interpreti:  
Enrico Schliemann

Sergio Graziani  
Minna Romina Power  
Herbert Schliemann

Carlo Hintermann  
Il capitano Boettcher

Mario Feliciani  
Schliemann bambino

Fabio Bocconera  
Fürstenberg

Bruno Alessandro  
Scene di Enzo Celone  
Costumi di Giovanna La Plaça

Musiche originali di Romolo Grano  
Regia di Paolo Gazzara

Publicità

21,35 UNA FRA TANTI

Incontro con Nada, Schola Cantorum, Pandemonium  
Presenta Pippo Baudo  
Regia di Antonio Moretti

22,05

### Mercoledì sport

Telecronache dall'Italia e dall'estero

— TREVISO: RUGBY

Dogli-Galles

— FIRENZE: ATLETICA

LEGGERA

Meeting città di Firenze

Publicità

### Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

## rete 2

Per Palermo e zone collegate, in occasione della 32ª Fiera Campionaria Generale Internazionale del Mediterraneo

10,15-11,55 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13 —

### TG 2 - Ore tredici

Publicità

13,30-14 EDUCAZIONE E REGIONI

TOSCANA: LA FORMAZIONE PROFESSIONALE a cura di Luigi Parola  
Consulenza di Raffaella Baraldi e Paolo Palomba  
Regia di Agostino Di Ciaula  
5ª puntata  
Scuola e territorio  
(Dipartimento scolastico-educativo)

18,15 DAL PARLAMENTO — TG 2 - SPORTSERA

Parziale

Publicità

### tv 2 ragazzi

18,30 TRENTAMINUTI GIOVANI

Settimanale di attualità a cura di Enzo Balboni  
Regia di Gigliola Rosmino

Publicità

19,10 IL CANTAPOSTA

Canzoni richieste dal pubblico e cantate da Claudio Villa  
Realizzazione di Arnaldo Radori

Publicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

### TG 2 - Studio aperto

Publicità

20,40

### Quattro uomini in barca

Piccola rassegna dell'umorismo televisivo inglese

Prima puntata  
Bernard Cribbins in CRIBBINS SHOW

Soggetto di Johnnie Mortimer e Brian Cooke  
Prodotto e diretto da Alan Tarrant

Produzione: Thames TV

21,05 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

La A2, la BBC, la BRT RTB, la NCR, la RAI, la SSR-TSI e la WDR presentano

ITALIA: Marina di Carrara

### Giochi senza frontiere

Torneo televisivo di giochi tra Belgio, Francia, Germania Federale, Gran Bretagna, Italia, Olanda e Svizzera

Primo incontro

Partecipano le città di: ALKMA (Paesi Bassi), AMBARES (Francia), SCHLIERSEE (Germania Federale)

BEVERLEY (Gran Bretagna), CARRARA (Italia), DALFSEN (Olanda), FREIBACH (Svizzera)

Giochi ideati da Adolfo Perani  
Scenografie di Armando Nobili

Commentari per l'Italia: Giulio Marchetti e Rosanna Vaudetti

Regia di Luigi Turolla

Publicità

22,25

### Cronaca

Reti 2 - Radiotre - GR3

Rubrica realizzata con i protagonisti delle realtà sociali  
Carnevale popolare a Prigionieri d'Arco

Seconda parte

Publicità

### TG 2 - Stanotte



Claudio Villa conduce « Il cantaposta » che va in onda alle ore 19,10

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

16,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: ABC der Tiere. Eine Sendereihe über Haustiere von und mit Andrea Grasmüller. 11. Folge: « Fische ». Verleih: Omega Film.

16,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: ABC der Tiere. Eine Sendereihe über Haustiere von und mit Andrea Grasmüller. 11. Folge: « Fische ». Verleih: Omega Film.

16,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: ABC der Tiere. Eine Sendereihe über Haustiere von und mit Andrea Grasmüller. 11. Folge: « Fische ». Verleih: Omega Film.

16,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: ABC der Tiere. Eine Sendereihe über Haustiere von und mit Andrea Grasmüller. 11. Folge: « Fische ». Verleih: Omega Film.

16,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: ABC der Tiere. Eine Sendereihe über Haustiere von und mit Andrea Grasmüller. 11. Folge: « Fische ». Verleih: Omega Film.

16,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: ABC der Tiere. Eine Sendereihe über Haustiere von und mit Andrea Grasmüller. 11. Folge: « Fische ». Verleih: Omega Film.

16,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: ABC der Tiere. Eine Sendereihe über Haustiere von und mit Andrea Grasmüller. 11. Folge: « Fische ». Verleih: Omega Film.

16,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: ABC der Tiere. Eine Sendereihe über Haustiere von und mit Andrea Grasmüller. 11. Folge: « Fische ». Verleih: Omega Film.

16,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: ABC der Tiere. Eine Sendereihe über Haustiere von und mit Andrea Grasmüller. 11. Folge: « Fische ». Verleih: Omega Film.

## svizzera

19 — Per i bambini IL TACCHINO Disegno animato della serie « Quaquequo » — OCHI APERTI - 38' - Luci e ombre - a cura di Patrick Dowling e Clive Doig — IL CAPO HA SEMPRE RAGIONE - Telefilm della serie « Viki Il vichingo » - TV-SPOT

19,55 INCONTRI - Fatti e personaggi del nostro tempo - Felix Labhardt. La depressione nervosa e il disagio della civiltà - TV-SPOT

20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. - TV-SPOT

20,45 ARGOMENTI - Fatti e opinioni di attualità - TV-SPOT

21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. - TV-SPOT

22 — In Eurovisione da Marina di Carrara: GIOCHI SENZA FRONTIERE '77 - Partecipa per la Svizzera: Freienbach (SZ) - Commento di Ezio Guidi

23,15 MEDICINA OGGI - Il cancro - 1. La prevenzione

Partecipano: dott. Athos Gallino, prof. Meinrad Schar, prof. Cécile Leuchtenberger, dott. Brunello Wüthrich e Sergio Genni (Replica)

0,15 MERCOLEDÌ SPORT - Calcio: Sintesi di un incontro di Lega Nazionale - Notizie

0,25-0,35 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

## capodistria

20,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI - Cartoni animati

21,10 ZIG-ZAG

21,15 TELEGIORNALE

21,35 — E LE STELLE STANNO A GUARDARE - Romanzo sceneggiato dall'opera omonima di A. J. Cronin - 6ª puntata

con Ian Hastings, Alan Armstrong, Susan Tracy

Regia di Roland Joffe, Howard Baker, Alan Grint

L'inchiesta apurata che Richard Barras non può essere in alcun modo ritenuto colpevole della disgrazia. David chiamato a testimoniare viene nel frattempo licenziato. Ha inizio la Prima Guerra Mondiale e i giovani mitratori si arruolano uno dopo l'altro. Tutti hanno paura di scendere nei pozzi. Joe Gowlard evita di arruolarsi con un certificato falso di inabilità e si impiega di nuovo presso Millington.

22,25 ADRIA ANKARAN - Documentario

22,40 ZIG-ZAG

22,45 TELESPORT - PUGILATO - Halle: Campionati europei

## francia

13,35 ROTOCALCO REGIONALE

13,50 MERCOLEDÌ ANIMATO Settimanale dei giovani

14,03 AUJOURD'HUI MADAGASCAR

15,05 I GIOVANI DETECTIVE Telefilm della serie « Flip per il delitto »

15,20 IL RADDOPPIO Telefilm della serie « La mia beneamata strega »

15,55 UN SUR CINQ

16,35 CARTONI ANIMATI

16,45 NOTIZIE FLASH

16,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITÀ REGIONALI

19,44 NOTIZIE FLASH dopo l'altro. Tutti hanno paura di scendere nei pozzi. Joe Gowlard evita di arruolarsi con un certificato falso di inabilità e si impiega di nuovo presso Millington.

## montecarlo

18,15 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCCOUP DE MUSIQUE

19,10 CARTONI ANIMATI

19,40 A COME AUTOMOBILE di Andrea De Adamich

19,50 STOP AI FUORILEGGE « Il nobile sportivo » con Roger Moore

20,45 MONTECARLO SERA

20,50 NOTIZIARIO

21,20 LA BUONA TERRA Film Regia di Sidney Franklin con Luise Rainer, Paul Muni

Una famiglia cinese, composta dai genitori e dei tre figli, emigra verso il Sud abbandonando le proprie terre in preda alla siccità.

Dopo travagliate vicende riesce, in seguito al fortunato ritrovamento di una sacchetta di grano, tra le rovine di una casa, a ritornare in patria e ad acquistare nuovi terreni.

Con la ricchezza si offusca però la pace familiare perché il capo di famiglia porta in casa una danzatrice che ha preso per seconda moglie.

22,55 OROSCOPO DI DOMANI

II S di Damato e Razzano  
 «L'uomo del tesoro di Priamo», seconda puntata

## L'avventura di Troia

I | 13778 (S)



Romina Power in una scena

ore 20,40 rete 1

**G**li scavi condotti da Schliemann tra il 1870 e il 1890, furono proseguiti da altri due archeologi, Dörpfeld, che operò tra il 1893 e 1894, e Blegen il quale, tra il 1932 e il 1938, effettuò gli scavi per l'università di Cincinnati negli Stati Uniti.

Dall'insieme di queste operazioni sono stati messi in luce i resti dell'abitato posto sulla collina di Hissarlik per un arco di tempo che va dal 3200 a. C. al 400 d. C. Se Heinrich Schliemann distinse sette livelli o abitati sovrapposti, il Dörpfeld li portò a nove e i successivi scavi americani precisarono ancora meglio le suddivisioni dei vari strati.

Vediamo ora a grandi linee le caratteristiche dei diversi livelli. Le vestigia di «Troia I<sup>a</sup>» rinvenute a circa 15 metri di profondità, rivelano con tutta probabilità un villaggio fortificato di pescatori, datato intorno al 3000 a. C. Torri, rampe, case del tipo a «megaron» in pietra e mattoni crudi sono le principali caratteristiche costruttive. Tra i reperti, oggetti in rame, bronzo, osso, oro. La distruzione avvenne per incendio.

«Troia 2<sup>a</sup>» è da collocarsi intorno al 2500 a. C. E' già una città importante, dotata di una poderosa cinta circolare con mura a scarpata e sovrastruttura in mattoni, torri e porte con mura di rinforzo. La sua ricchezza è attestata, fra l'altro, dallo stesso Tesoro di Priamo un complesso di oreficerie, orecchini, pendagli, collane, spille, scoperto da Schliemann (qualche studioso tuttavia è ancora incerto se il Tesoro di Priamo debba riferirsi a Troia 2<sup>a</sup> oppure, verosimilmente a Troia 3<sup>a</sup>).

Si suppone che il benessere di Troia derivasse in massima parte dai diritti di pedaggio che la città esigeva per i traffici al di là dell'Ellesponto (gli attuali Dardanelli) e per il transito dei metalli preziosi. Intorno al 2300 la città fu distrutta da un incendio.

La Troia 3<sup>a</sup> (2300-2200), la Troia 4<sup>a</sup> (2200-2050) e la Troia 5<sup>a</sup> (2050-1900) furono ritenute da Schliemann miseri villaggi; gli scavi e gli studi più recenti hanno però consentito una migliore conoscenza di questi abitati mettendo tra l'altro in luce una raffinata ceramica. I resti architettonici risultano sconvolti da terremoti.

Sul sesto strato poggia la Troia che il Dörpfeld considerò omerica.

Si tratta di un abitato a terrazze, con cinta muraria di 540 metri munita di grosse torri rettangolari. Fu rasa al suolo da un terremoto intorno al 1300 a. C. Il settimo livello equivale finalmente alla Troia della tradizione omerica. La città mostra tracce di un incendio avvenuto verso il 1200. Presenta

imponenti fortificazioni che racchiudono un abitato di estensione pari a due volte e mezza quella di Troia 2<sup>a</sup>.

Gli scavi hanno messo in luce un enorme numero di esemplari di ceramiche e terracotte rosse. L'ottavo strato comprende la Troia dell'età classica greca con acropoli e santuario di Atena. Sul nono livello, infine, è posta la Ilio ellenistica ricostruita dal generale macedone Lisimaco dopo la morte di Alessandro Magno nel quarto secolo a. C. e distrutta dal console romano Fimbria nel primo secolo a. C.

m. a.

**La puntata di stasera** — Il piccolo Enrico Schliemann resterà alcuni anni nella piccola birreria di Fürstenberg, alle dipendenze del signor Holtz. Il duro lavoro non gli lascia tempo per le fantasie. Ma una sera di carnevale gli sembra di riconoscere, seduta a un tavolo della birreria, Minna Meinke, la ragazza, di Ankershagen, un tempo una compagna di giochi, alla quale aveva confidato la sua intenzione di riportare alla luce, un giorno, l'antica città del re di Priamo. Alla fine di quella stessa serata, ancora un incontro straordinario con un vecchio ubriaco che recita i versi di Omero e risveglia nel ra-

II S di Johnnie Mortimer e Brian Cooke  
 «Quattro uomini in barca», prima puntata

## Umore inglese

ore 20,40 rete 2

**T**re uomini in barca era il titolo di un romanzo apparso nel 1889 e diventato subito un best-seller dell'umorismo. A scriverlo era stato Jerome Klapka Jerome, morto nel 1927. L'autore, in tutti i suoi volumi di facile e cordiale umorismo, alterna con garbo l'elemento comico a quello sentimentale, unendoli ad osservazioni di costume, di storia e di filosofia spicciola, in una prosa rapida e vivace.

La sua è stata una lezione di humor che è sopravvissuta agli anni. Anche molto tempo dopo la sua morte il libro ha conservato intatta l'inconfondibile vena umoristica. Intere generazioni ne hanno fatto un punto di riferimento.

In questa serie gli «uomini in barca» sono diventati quattro. Tanti infatti sono gli attori comici protagonisti ciascuno di quattro diversi spettacoli. Li accomuna il fatto di essere attualmente i rappresentanti di maggior successo di un certo umorismo inglese. I loro nomi, Bernard Cribbins - Benny Hill - Peter Ustinov - Tommy Cooper, sono oggi notissimi al pubblico televisivo britannico anche se,

come nel caso di Ustinov, la loro notorietà nel cinema e nel teatro ha varcato i confini nazionali.

E' da qualche tempo che la televisione ha cominciato a proporre esempi televisivi dello humor inglese, serio, compassato, non certo privo di brio che sfrutta fino in fondo la battuta immediata, più che la situazione in cui si muovono gli attori. E' un genere che è stato ben accolto anche se lontano dal clima della comicità italiana. Il successo lo si riscopre anche sul mercato cinematografico italiano per alcuni film di questo tipo, legati soprattutto alla figura di Peter Sellers e di Alec Guinness: l'ultimo esempio è stato Invito a cena con delitto in cui comparivano insieme.

La televisione ha contribuito a questo tipo di diffusione mandando in onda, alla fine dello scorso anno, un'intera serie, Caro papà scritta da Johnnie Mortimer e Brian Cooke, con Patrick Cargill, uno dei più famosi attori comici del momento.

Ora tocca a questi «quattro uomini in barca» far conoscere ai telespettatori italiani le ultime gags televisive inglesi.

gazzo un sogno ormai dimenticato.

Licenziato dal birraio Holtz perché sofferente ai polmoni, e quindi non più capace di caricare e scaricare i barili di birra, Enrico cerca con ogni mezzo di trovarsi da vivere. Grazie a una lettera di raccomandazione procuratagli da un amico della famiglia viene infine assunto in qualità di mozzo a bordo di un brigantino diretto nel Venezuela. Ma, appena al largo delle coste olandesi, il brigantino è investito da una violenta tempesta e fa naufragio.

Salvatosi miracolosamente, insieme con gli altri uomini dell'equipaggio, il piccolo Schliemann dovrà rinunciare, per ora, alle Americhe: ma comincerà da questo momento la sua eccezionale fortuna. Unendo una non comune abilità nei commerci e molta fortuna, Enrico Schliemann è diventato in pochi anni uno degli uomini più ricchi del mondo.

Improvvisamente decide di lasciare per sempre gli affari per realizzare il sogno della sua infanzia, la scoperta della città di Troia. Il 6 agosto 1868 si imbarca dal porto del Pireo sul piroscafo Nilo, diretto allo Stretto dei Dardanelli, dove gli antichi scrittori avevano localizzato la famosa città cantata da Omero.

Ognuno a modo suo, nel caso di Ustinov e di Hill ideando anche la sceneggiatura, i comici prendono in giro alcuni aspetti caratteristici della vita inglese.

Bernard Cribbins è il primo a presentarsi con il suo Cribbins Show, a colori che dura in tutto 25 minuti. Sono una serie di sketches su buffi episodi della vita di tutti i giorni.

Secondo, tra quindici giorni, Benny Hill con Agosto in città, un lavoro scritto da lui stesso che in questo periodo sta ottenendo grande successo in Inghilterra. La particolarità sta nel fatto che si tratta di una unica storia che non ha commento sonoro, tutto è affidato, come nel vecchio cinema muto, all'estro dell'attore e alla sua mobilità espressiva. Seguiranno poi Peter Ustinov e Tommy Cooper.

Il primo, che ci è più noto, un inglese di origine russa che vive anche in Francia, nel suo special ironizza attraverso dei disegni su turisti, diplomatici e generali. L'altro, Cooper, già apparso altre volte in TV, ha composto il suo show con numerose gags basate per lo più su degli equivoci.

f. r.

# mercoledì 1° giugno

## VIE IL CANTAPOSTA

ore 19,10 rete 2

La rubrica condotta da Claudio Villa continua — e lo farà fino ai primi di luglio — il suo dialogo a distanza con il pubblico. Come i telespettatori hanno potuto vedere nei numeri precedenti, il programma si incentra soprattutto intorno alla figura del cantante romano: sempre a lui sono affidate musiche e risposte. Conclude le parentesi di Claudio Villa-giornalista, nella trasmissione sono subentrati alcuni cambiamenti riguardanti soprattutto il pub-

blico: infatti verranno in studio per la puntata di oggi solo giornalisti, così come la volta precedente c'erano solo giovani dai 18 ai 25 anni. Nelle prossime puntate il pubblico sarà formato da bambini e da vecchietti « questo perché la maggior parte delle lettere che giungono in redazione », affermano i responsabili, « sono soprattutto di anziani, persone che nonostante l'età seguono concerti di Villa ».

Della trasmissione non è possibile fornire ulteriori anticipazioni perché va in onda in diretta.

## VP AIUTANTE TUTTOFARE (Incontro in via Mala)

ore 19,20 rete 1

Parker e Ravder aiutano una ragazza, Gabriella, in difficoltà con la macchina. La ragazza confida ai due di aver assi-

stato ad un delitto e di essere seguita da un tipo misterioso. Per indagare sul fatto i due rischiano di essere presi in trappola dai loro nemici, Longless e Cleveland.

## V/Q GIOCHI SENZA FRONTIERE

ore 21,05 rete 2

Prende il via questa sera a Marina di Carrara, la tredicesima edizione di Giochi senza frontiere, il torneo a squadre fra sette nazioni europee, divenuto ormai un tradizionale appuntamento televisivo durante le nostre serate estive. La grande novità di quest'anno è la trasmissione in diretta e a colori dei giochi i quali, come di consueto, si svolgeranno ogni quindici giorni, il mercoledì, e saranno mandati in onda sulla rete 2 alle 21,05. La finale del torneo avrà luogo a Ludwigsburg in Germania il 7 settembre. Ecco le località e le cittadine presenti a Marina con le

rispettive rappresentative: Ambares (Francia); Alken (Belgio); Fretzbach (Svizzera); Schiersee (Germania Fed.); Beverley (Gran Bretagna); Dalsfen (Olanda) e Carrara per l'Italia. Nel torneo di quest'anno il nostro Paese è rappresentato dalle squadre di Solofra, Lago Negro, Moena, Gubbio, Vignola e Viterbo oltre che di Carrara, naturalmente. « Madrina » d'eccezione della prima puntata dei Giochi 1977 sarà la nave scuola « Amerigo Vespucci ». L'unità, in procinto di partire per il Nord Europa per la consueta crociera estiva di addestramento, effettuerà alcuni passaggi di fronte alla spiaggia. (Servizio alle pagine 29-30).

## XII G Varie sport MERCOLEDI' SPORT

ore 22,05 rete 1

Importante rassegna a Firenze per l'atletica azzurra: quasi una verifica a pochi giorni dal meeting mondiale universitario a Torino. La partecipazione straniera di qualità conferisce alla manifestazione contenuto tecnico e spettacolare. La nota più importante viene comunque dagli atleti italiani, capaci ormai di reggere qualsiasi competizione. Oggi Mennea potrebbe ricreare una conferma sui quattrocento metri

in vista del grande scontro che quasi sicuramente avrà fra venti giorni con gli specialisti americani quando la nazionale azzurra incontrerà Stati Uniti e Gran Bretagna. Molta attesa anche per Carlo Grippo che avrà finalmente l'occasione per riscattare la delusione di San Sebastiano ai campionati europei indoor. In campo femminile la da protagonista la solita Sara Simooni. Dopo il record di Formia (metri 1,93) ogni appuntamento è buono per avvicinarsi al primato mondiale.

## V/C CRONACA

ore 22,25 rete 2

Va in onda stasera per la rubrica Cronaca la seconda parte del Carnevale popolare '77, nove giorni di festa e di lotta, una manifestazione tenutasi a Pomigliano d'Arco dal 19 al 27 febbraio e organizzata dal Comitato permanente per la cultura popolare con la collaborazione del Comune e alla quale hanno aderito numerosi gruppi musicali e associazioni culturali di base. Nella prima trasmissione andata in onda la settimana scorsa sono stati messi a fuoco i problemi dei disoccupati, degli studenti, delle donne, sullo sfondo della grave carenza di servizi sociali di cui soffre la cittadina campana, passata nel giro di circa dieci anni da un'economia essenzialmente agricola ad una struttura industriale. Nella puntata di stasera l'accento viene posto soprattutto sul complesso

rapporto tra operai occupati, disoccupati e studenti; un rapporto che negli ultimi anni si è non di rado rivelato, in tutto il Paese, aspro e difficile. E mentre altrove permane un notevole stato di tensione che ha dato luogo a contrasti anche violenti (si pensi ai recenti scontri fra operai e studenti in alcune università) a Pomigliano le tre componenti sociali sono riuscite a stabilire un confronto anche duro ma che sta dando risultati notevoli sul piano sociale e culturale. In questo senso la musica e la tradizione popolari (che hanno sempre fatto da filo conduttore durante le due puntate), autogestite dagli stessi lavoratori, dai disoccupati e dagli studenti, rappresentano un riflesso e una espressione culturale della dialettica interna alle tre componenti e, in ultimo analisi, costituiscono un momento di unione o ricomposizione sociale.

# CONTROLLATE LA VISTA QUI



Tenete la rivista a distanza delle vostre braccia tese, fissate l'immagine e fatela ruotare su se stessa. Se alcune linee del disegno vi appariranno più o meno nere, significa che forse siete astigmatici, forse i vostri occhi sono stanchi.

E' bene comunque curare subito i vostri occhi. L'occhio anche se perfettamente sano, va protetto e aiutato perchè continuamente impegnato. COLLIRIO ALFA per difenderli dalla luce, dal sole, dal vento, dalla polvere e da ogni sforzo visivo. Aiutate i vostri occhi ad essere sempre in forma con

# COLLIRIO ALFA®

la giovinezza negli occhi

SEGUIRE ATTENTAMENTE LE AVVERTENZE E LE MODALITA' D'USO. Decr. Min. San. N. 4236 del 5/12/76

RAVIZZA S.p.A. per l'Industria Chimica e Farmaceutica Milano-Muggiò

# radio mercoledì 1° giugno

IL SANTO: S. Angela Merici.

Altri Santi: S. Giovenzio, S. Felino, S. Gratiano, S. Procolo, S. Secondo, S. Simeone. Il sole sorge a Torino alle ore 5,45 e tramonta alle ore 21,08; a Milano sorge alle ore 5,32 e tramonta alle ore 21,03; a Trieste sorge alle ore 5,19 e tramonta alle ore 20,46; a Roma sorge alle ore 5,31 e tramonta alle ore 20,38; a Palermo sorge alle ore 5,45 e tramonta alle ore 20,23; a Bari sorge alle ore 5,22 e tramonta alle ore 20,19.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1593, muore a Depford Strand il poeta Christopher Marlowe.

PENSIERO DEL GIORNO: Sono sempre più sincere le cose che diciamo quando l'animo è irato che quando è tranquillo. (Cicerone).

Interpreti: Elena Zilio, Ennio Buoso, Agostino Ferrin

## IXI C I Concerti di Napoli

ore 21 radiote

Franco Caracciolo, alla guida dell'Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, dirige il concerto di chiusura della stagione 1977.

In apertura di serata spicca il nome di Johann Sebastian Bach, con due *Suites*: la n. 3 in re maggiore e la n. 2 in si minore per flauto, archi e cembalo. Sono quattro le *Suites* orchestrali del maestro di Eisenach (1685-1750). Non si devono dimenticare le altre due raccolte di *Suites* per solo clavicembalo, rispettivamente note come *Suites inglesi* e *Suites francesi*.

I musicologi pensano che queste mirabili *Suites* per orchestra risalgano alla permanenza di Bach presso la corte del principe Leopoldo a Köthen (1717-1723). Fu quello uno dei periodi più belli ed esaltanti per il compositore tedesco.

Si sa che il principe Leopoldo, appassionato cultore di musica strumentale e a sua volta ottimo suonatore di violino, aveva messo a disposizione di Johann Sebastian Bach un'orchestra di diciotto elementi, alla quale lui stesso si univa, spesso e volentieri.

Talvolta queste medesime *Suites* si trovano indicate con il titolo di *Ouvertures*. Fu Bach stesso a chiamarle in tal modo. La forma del lavoro prevedeva una pagina iniziale nello stile dell'ouverture francese, alla quale seguivano pezzi nella forma delle danze di successo: gavotte, bourrées, gighe, eccetera.

Alla morte del Cantor di Lipsia, le quattro *Ouvertures* furono completamente dimenticate. Sarà più avanti Felix Mendelssohn-Bartholdy a trarle dall'oblio; e le offre la prima volta nel 1838 a Lipsia, sotto la propria direzione, in un concerto al Gewandhaus.

Ricordiamo infine che nella Terza oggi in programma figura come secondo movimento la famosa *Aria sulla quarta corda*. Si tratta di un titolo piuttosto erroneo.

L'autore non ci avrebbe mai pensato! Lo si deve infatti al violinista Wilhelmj, che in un suo recital alla fine dell'Ottocen-

to volle eseguire il brano secondo una propria personalissima versione, ossia sulla quarta corda dello strumento, dalla prima nota all'ultima.

Naturalmente l'esecuzione non poté essere fatta nella tonalità voluta da Bach bensì nella trasposizione in do maggiore. La forma di questo gioiello, colmo di serenità, di sano lirismo, di autentica estasi melodica, è quella tipica dei tempi della suite barocca: quindi in due parti con un ritornello per ciascuna.

Per chiudere la trasmissione si ha sempre il nome di Bach con la *Cantata sacra n. 106*, per soli, coro e orchestra, datata 1707 e nota come *Actus tragicus*, oppure *Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit*.

All'interpretazione odierna concorre il Coro da camera della «Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretto dal maestro Nino Antonellini.

Bach aveva composto circa trecento cantate sacre; ma ce ne sono rimaste soltanto poco più di duecento.

Ne scrisse anche di «profane», tra le quali la *Cantata del caffè* (1732) per esaltare, attraverso accenti di satira, la bevanda venuta alla moda proprio in quegli anni, amatissima dalla borghesia di Lipsia.

Osserva bene Alberto Basso che «lo straordinario patrimonio delle cantate bachiane non impressionò punto i contemporanei: invano si cercherebbe nei documenti dell'epoca un attestato, un'adesione di massima alla poetica bachiana. Basti dire che due sole cantate, in un'epoca non avara di edizioni nel campo della musica sacra, conobbero l'onore della stampa...».

Col senno di poi è facile scandalizzarsi per l'ingiustizia patita da Bach, ma resta ugualmente la sostanza della sua arte, fuori dei confini del tempo e dell'usura delle mode.

Se si dovessero elencare le più belle (i capolavori) fra le cantate del Cantor, non basterebbe un terzo dei titoli a disposizione; e degli altri si dovrebbe dire che si tratta di opere pregevoli, riservando l'aggettivo di «deboli» forse solamente a una decina di titoli».

# radiouno

- 6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da Adriano Mazzoletti  
— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Maitan*  
— *L'oroscoppuccio di Marco Messeri*  
— *Accadde oggi cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di Sandro Peres (II parte)
- 7 — GR 1 - 1ª edizione  
7,20 Lavoro flash  
7,30 STANOTTE, STAMANE  
— *Storia e storielle di Roberto Veller*  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno* (II parte)
- 8 — GR 1 - 2ª edizione  
— *Edicola del GR 1*
- 8,40 Ieri al Parlamento  
8,50 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali giorno dopo giorno  
Un programma di Lucio Lironi
- 9 — Voi ed io:  
punto e a capo  
Musiche e parole provocate
- 10 — dai fatti con Dino Sarti  
Regia di Luigi Grioli (I parte)
- 10 — GR 1 flash - 3ª edizione  
Controvoce  
Gli Speciali del GR 1
- 10,35 VOI ED IO: PUNTO E A CAPO (II parte)
- 11 — TRIBUNA SINDACALE  
a cura di Jader Jacobelli  
Incontro-stampa con la CGIL
- 11,30 I VINCITORI DELLA RIVISTA RIVIS(I)TATA  
Il propositario (II)  
di Stefano Maggolini
- 12 — GR 1 flash - 4ª edizione
- 12,05 QUALCHE PAROLA AL GIORNO  
di Gianni Papini  
— *Asterisco musicale*
- 12,30 Una regione alla volta: Toscana  
Un programma di Pierfrancesco Listri  
Regia di Gastone Menegatti  
Ottava trasmissione
- 13 — GR 1 - 5ª edizione  
13,30 MUSICALMENTE  
con Donatella Moretti  
14 — GR 1 flash - 6ª edizione  
14,05 LA GRAMMATICA PER PENSARE, di Silvio Ceccato  
14,20 C'è poco da ridere  
con Oreste Lionello  
14,30 RADIOMURALES  
Storie popolari narrate ieri, domani, oggi  
- Il mondo da fare è tutto da fare -  
con: Simona Barbetti, Ornella Grassi, Giovanni Guidelli, Miriam Guidelli, Fabio Leoncini, Laura Mannucci, Edoardo Torricella  
Testo e regia di Pietro Formentini  
Realizzazione effettuata negli Studi della Sede Rai di Firenze  
15 — GR 1 flash - 7ª edizione  
15,05 LO SPUNTO  
Incontro a più voci  
15,45 Sandro Merli presenta:  
Primo Nip  
Questi un pomeriggio per ridere, cantare, leggere, partecipare - telefonare al numero (06) 31 60 27
- 17,45 GR 1 SPORT  
Ruotalibera  
Servizio speciale sul 60° GIRO D'ITALIA organizzato dalla «Gazzetta dello Sport» a cura di Claudio Ferretti con Alfredo Provenzani e Ennio Cavalli
- 18 — GR 1 flash - 8ª edizione  
18,05 PRIMO NIP  
Da Trieste: «Ferragus capo dei divoranti», di H. De Balzac - 3ª puntata (II parte)
- 18,30 VIETATO AI MINORI DI ANNI TRETTA  
Un programma di Fabrizio Paoli  
Presenta Luciano Alto
- 21,05 VERRANNO A TE SULL'AURE...  
G. Rossini: Semiramide; - Sinfonia - ♦ V. Bellini: Norma - Mira ♦ Norma - ♦ G. Donizetti: Don Pasquale; - Cercherò l'ontanterra - ♦ C. Saint-Saëns: Sansone e Dalila; - Mon cœur s'ouvre à ta voix - ♦ G. Verdi: Macbeth - Una mechia è qui tuttora - ♦ F. Cilea: Adriana Lecouvreur - Ecco il monologo
- 22 — LINGUE TAGLIATE  
Viaggio attraverso le minoranze etniche di Sergio Salvi  
Regia di Gilberto Visintin
- 22,30 Data di nascita - Interviste estemporanee con le cose che ci circondano, di Enzo Balboni
- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione  
Oggi al Parlamento
- 23,15 Radiouno domani  
— BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Elena De Merck  
Al termine: Chiusura

## radiodue

6 — Enrico Montesano presenta **PIU' DI COSI'...**

Spettacolo della domenica di **Dino Verde** Orchestra diretta da **Marcello De Martino** - Collabora ai testi **Bruno Broccoli** - Regia di **Federico Sanguigni** (Replica)

Nel corso del programma:  
— Bollettino del mare

— 6,30 GR 2 - **Notizie di Radiomattino**

— 7,30 GR 2 - **RADIOMATTINO**

— Buon viaggio

8,30 GR 2 - **RADIOMATTINO** con la rubrica «Mangiare bene con poca spesa»

Consigli di **Giuseppe Maffioli**

8,45 **50 ANNI D'EUROPA**  
Radiodispense di storia scritte da **Marcello Ciocchini**

Consulenza storica di **Camillo Brezzi** - Regia di **Umberto Orti**

9,30 GR 2 - **Notizie**

9,32 **FRA' DIAVOLO**  
Originale radiodramma di **Massimo Belli** e **Giancarlo Cobelli**

3<sup>a</sup> puntata  
**Michele Pezza**, detto Fra' Diavolo;  
**Tino Schirizzi**; **Funello Massimo Belli**; **Il Cardinale Ruffo Ennio Balbo**; **Lady Hamilton Dicky Williams**; **Re Ferdinando Giacomo Furia**; **L'Ammiraglio Nelson**; **Dan Powell**; **Il vecchio romano Marco Tulli**; **Il Principe Pignatelli**; **Maurizio Guelli**; **Capodizoppo Lino**

13,30 GR 2 - **RADIOGIORNO**

13,40 **Romanza**  
Le più celebri arie del melodramma italiano cantate oggi da **Luciano Pavarotti**

14 — **Trasmisioni regionali**

15 — **Liana Orfei** presenta

**L'INGLESE IN CANZONETTA**  
Una provocazione cantata e parlata che non va presa troppo sul serio

Testo e regia di **Anna Maria Romagnoli**

15,30 GR 2 - **Economia**  
Media delle valute  
Bollettino del mare

15,45 **Giovanni Giolizzo** e **Anna Leonardini** presentano

**QUI RADIO 2**

Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.

telefono Roma (06) 3878 9189  
ore 15 alle 17

Regia di **Carlo Principini** (1 parte)

19,30 GR 2 - **RADIO SERA**

19,50 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**

20,40 **Ileana Ghione** e **Luigi Vannucchi**

in un programma della Sede di Napoli

**NE' DI VENERE**

**NE' DI MARTE**

Radiosettimanel del mistero e della magia

Testi di **Barbara Costa**  
Musiche originali e regia di **Gino Conte**

Mattera; **Il capitano borbonico**; **Dario Mattei**; **Il caporale borbonico**; **Pierluigi Monti**; **Altro caporale borbonico**; **Ciro Giorgio**; **Ucino**; **Francisco Variano**; **Ciccio Nello Mascia**; **Il soldato Alessi**; **Claudio Guarino**; **Maria Carolina Anna Maria Gherardi**; ed inoltre: **L. Biondi**, **L. Tanzani**, **S. Montano**, **G. Farnese**, **L. Castellani**, **P. Cuomo**, **R. Davi**  
Regia di **Giancarlo Cobelli**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Napoli della RAI

10 — **Speciale GR 2**  
Edizione del mattino

10,12 **Filomena Luciani** in

**SALA F**

risponde al numero (06) 31 31 per un dialogo aperto sui problemi della donna nella società moderna

GR 2 - **Notizie**

**CANZONI PER TUTTI**  
**Trasmisioni regionali**

GR 2 - **RADIOGIORNO**

**Giusi Raspani Dandolo** e **Silvio Spaccesi** presentano:

**L'ordine della giarrettiere**

Quasi un romanzo a puntate per sapere se i nostri eroi riusciranno a conciliare il caviale con la mortadella... Testi di **Ferruccio Fantone** - Regia di **Sandro Lazlo**

16,30 GR 2 - **Per i ragazzi**

16,37 **QUI RADIO 2** (II parte)

17,30 **Speciale GR 2**  
Edizione del pomeriggio

17,55 **IL PRIMO E L'ULTIMISSIMO**  
Rassegna di musica leggera

Testi di **Giorgio Calabrese**

18,30 GR 2 - **Notizie di Radiosera**

18,33 GR 2 - **Giro d'Italia da Santa Margherita Ligure**

Servizio speciale dei nostri inviati **Rino Icardi** e **Giacomo Santini**

18,38 **Radiodiscoteca**

Proposte musicali presentate da **Antonella Giampaoli**

Realizzazione di **Roberto Gambuti**

21,29 **Maria Laura Giulietti** e **Peppino Videtti** presentano:

**RADIO 2 VENTUNOEVENTINOVE**

Nuove musiche per i giovani

Incontri con personaggi della cultura e dello spettacolo

Realizzazione di **Donatella Raffai**

Nell'intervallo (ore 22,20):

Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio**

(ore 22,30):

GR 2 - **RADIONOTTE**  
Bollettino del mare

23,29 **Chiusura**

## radiotre

6 — **QUOTIDIANA Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45

La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali

— gli appuntamenti: —

6,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con IACI)

7,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Notizie flash dall'interno

**PRIMA PAGINA**, i giornali del mattino letti e commentati da **Claire Sterling** - Al termine: Notizie dall'estero del GR 3 e studio aperto con il giornalista di «Prima pagina» a colloquio con gli ascoltatori che possono intervenire telefonando al 68 66 56 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

8,45 **SUCCEDE IN ITALIA** - 1<sup>a</sup> ediz. Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

9 — **Branì della musica di tutti i tempi** proposti in

**PICCOLO CONCERTO**  
Musici di **Giovanni Battista Pergolesi**, **Giovanni Paisiello**

13 — **Disco club** - da Roma

**Opera e concerto in microscopio**  
Attualità presentate da **Luigi Bellingardi**, **Claudio Casini** e **Teodoro Celli**

13,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
**Pomeriggio musicale**

con:

— **Carl Philipp Emanuel Bach**: Fantasia di 6<sup>a</sup> mag. clavicordo

— **Antonio Vivaldi**: Concerto in re minore per chitarra, viola d'amore, archi e continuo

— **Gioacchino Rossini**: Sonata a quattro n. 1 per fl., cl. cr. e fg.

— **Johannes Brahms**: Intermezzi per pianoforte

— **Heitor Villa-Lobos**: Choros n. 1 per chitarra

— **Franck Martin**: Concerto per 7 strumenti a fiato, timpani, percussioni e archi

15,15 **GR TRE - CULTURA**

15,30 **Un certo discorso...**

con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Mela Cecchi** e **Gianluca Luri**, coordinato da **Claudio Sestieri** e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico

La sua intervista telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

17 — **DA MONTEPULCIANO 1976** - C. Monteverdi - **Salve Regina** (G. English, R. Tomas-Schulze, ten.); G. Meerwein, H.-M. Ulbrich, oboi

19,15 **Concerto della sera**

**Felix Mendelssohn-Bartholdy**: «Sogno di una notte di mezza estate» - musiche di scena op. 61 per soli, coro e orchestra (per la commedia di Shakespeare)

20 — **Filippo Crivelli** vi invita a:

**Pranzo alle otto**  
Musiche e canzoni soprattutto di ieri

20,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con **Guido Quaranta** per la politica interna

21 — Dall'Auditorium della RAI

**I CONCERTI DI NAPOLI**  
Stagione Sinfonica Pubblica della RAI 1977

Direttore

**Franco Caracciolo**

con la partecipazione del mezzosoprano **Elena Zillo**, del tenore **Ennio Buoso**, del basso

9,40 **Noi, voi, loro**

Il tema d'attualità svolto attraverso inchieste, dibattiti e le opinioni degli ascoltatori. **Vecchi e nuovi territori** della cultura popolare. Da ante la trasmissione gli ascoltatori possono sollecitare interventi telefonando al 68 66 56 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06) (I parte)

10,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
**Se ne parla oggi**

10,55 **UN'antologia di MUSICA OPERISTICA** ascoltata insieme a **Sesto Bruscanini**:

**Georges Bizet**: I pescatori di perle - «Del tempo al limitar»; • **Mi par d'udire ancor...**; • **In mezzo al calmo** - (Sesto Bruscanini); **bar.**; **Alfredo Kraus**; ten.) • **Wolfgang Amadeus Mozart**: Così dunque tradisci (K. 432), dal dramma **Femistole** di **Pietro Metastasio** • **Giuseppe Verdi**: La Traviata: «Dite alla giovane»; **Simon Boccanegra** - **Fraiele** - (Mirella Freni, sopr.); **Sesto Bruscanini**, bar.)

11,25 **Noi, voi, loro (II parte)**

11,55 **COME E PERCHE'** - Una risposta alle vostre domande

12,10 **LONG PLAYING** - **Bruno Martino** - «Ricordo il 1955»

12,45 **SUCCEDE IN ITALIA** - 2<sup>da</sup> ediz. Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

d'amore; E. Sialm, clav.; W. Fiorini, vc.; A. Minella, oboi.) • **G. Frescobaldi**: La Bergamasca, Toccata I • **A. Gabrieli**: Ricercar (Arioso) (Clav. E. Sialm)

Canzoni di compositori italiani e stranieri - «Cmaggio a Kurt Weill» - **T. Jahn**: Presentazione: **Poesia di vita** (testo: Erich Fried) • **H. Brauer**: Presentazione: Brevetto sulla situazione (testo di Otmur Leist) • **L. Lombardi**: Presentazione: **Canzone del pastore** (testo di Peter Maiwald) • **N. F. Hoffmann**: Presentazione: **Canzone della vendicatore** (Heinrich Heine)

**L. Lombardi**: Presentazione: **Immagine del nemico** (Peter Maiwald) • **H. Werner Henke**: Presentazione: **Espressioni infantili** (Raif Thener)

• **H. Blackford**: Presentazione: **Composito scolastico** (Klaus Konjetzky) • **H. Werner Henke**: Presentazione: **Aiza la tua voce** (Martin Walsler) (Gruppo Strum - Hinz und Kunst - di Amburgo) (Reg. i eff. e il re e 8 agosto al Tempio di San Biagio al Teatro Polifonico di Montepulciano in occasione del «Cantiere Internazionale d'Arte»)

17,45 **La ricerca**

Discussione su problemi di attualità culturale: Letteratura italiana, a cura di **Giuseppe Petronio**: «Quale grammatica?»

18,15 **JAZZ RADIOTRE**  
con **Franco Forti**

18,45 **GIORNALE RADIOTRE**

**Agostino Ferrin**, del flautista **Giorgio Zagnoni**

**Johann Sebastian Bach**: Suite n. 3 in re maggiore; **Canzeta sacra BWV n. 106** - **Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit** - (Actus tragicus) per la XVI Domenica dopo la Trinità, su testo di Anonimo, per soli, coro e orchestra (Suite n. 2 in si minore per flauto, archi e cembalo)

**Orchestra - A. Scariatti** - di Napoli della RAI

Coro da Camera della RAI diretto da **Nino Antonellini**

— Nell'intervallo (ore 21,45 circa): **Idee e fatti della musica** di **Gianfranco Zaccaro**

22,30 **COME GLI ALTRI LA PENSA**

Avvenimenti della settimana nella prospettiva della stampa estera, a cura di **Gabriele Antonucci**

**GIORNALE RADIOTRE**  
Al termine: **Chiusura**

# programmi regionali

## notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 859 pari a m 337,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 660 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 **Ascolto la musica e penso:** Theme from Taxi driver - Il temperamento del capitano, I'm easy. Che ne sai del nostro amore. Giovanna - Più ballare è il plain sheme. Granada, 0,11 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Vous qui passez sans me voir, Earthquake, Ferry pickin' blues, Brazil (Aquarela do Brasil), Glory glory, Canal street blues, Que sera sera, Fat man, Big Bill blues, Andalucía, The prettiest face I've ever seen, Royal Garden blues, Carousel waltz, I,06 Colonna sonora: One flew over the cuckoo's nest dal film omonimo, Stile dal film - Robin and the seven hoods -, I get high dal film - Sparkle -, Music to watch girls by dal film omonimo, At last dal film - Sunway serenade -, Wives and lovers, The entertainer dal film omonimo, 1,36 Ribalta lirica: G. Donizetti: Lucia di Lammermoor, Atto 2° - Il pallor funesto, ereditato... - G. Verdi: Il Trovatore, Atto 3° - Di quella pira -, 2,06 Luna park: giostra di motivi: Bluesette, Barcarola romano: Song of the indian quest (Song of India), Il ballo del mattone, Sciribbin, Marcel Valentino, How high the moon, Ti voglio baciar, I want dance, 2,36 Musica senza confini: Lawrence of Arabia, E me mette a cantare, La nuit est si belle Paris (Under Paris skies), Garota de Ipanema (The girl from Ipanema), Les anges, Her, 3,06 Pagine pianistiche: M. Ravel: Sonata per pianoforte, I. Stravinsky: Sonata per pianoforte, maggiore per pianoforte: Hymne - Romanza - Rondello, Cadenza finale, 3,36 Due voci, due stili: Ballad of a well known gun, Innamorata di te, Come down in time, Fra le tue braccia, Country corner, Amore amore, 4,06 Musica e colori: Trumpet blues and cantabile, Les parapluies de Cherbourg, Dantesque, Canzone di campagna, Duetto amoroso, My kind of love, 4,36 I dischi del collezionista: Michelle, I got rhythm, Blood and soul, Mes mains, Blue round à la turk, Lizio (libera trascriz.) - Sono un amore, 5,06 I grandi Archi in vacanza: Marjolaine, Mood indigo, Sunrise sunrise, Coimbra (Avril au Portugal), Sous le ciel de Paris, Ich kisse ihre hand-chalo, Je n'est que votre main, madame), Hora staccato, Serenata, Innamorati a Venezia, 5,36 Per un buonoltrio: Chippendale, Misterio de los Andes, Mon Paris, El rancho grande, Huayno de la rocha, Matador, Danke schön.

Ore 24: **Giornale di mezzanotte.** Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée; Cronaca dal vivo - Altre notizie - A-tour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa - 14,15 Po meriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - 14,15 Rispondiamo con la musica - 14,30 Mercoledì cronache, 14,40 - Alla scoperta del mondo per i piccoli - M. T. Analdi e Luigi Gatti, 15 - Come si legge in Alto Adige - di Gianfranco Amati e Carlo Lorenzini, 15,25-15,30 Notizie flash, 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige, 19,30-19,45 Microfono sul Trentino - Inchiesta a cura del Giornale Radio.

Trasmisiones de ruineda ladina - 13,40 - 14 Nutizie per i Ladins dia Dolomites - 19,05-19,15 - Dai crepes di Sella - Problemes d'aididance.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - 11,30 - Il trovatore - 12,35-13,30 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - 13,30 - Musica giovani - 14,45-15 Il

Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45-16,30 - Discodiecida - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino - 11,30 Pick-up con Pietro Salis - 12,10 Gazzettino sardo - 12,30-13 Dallo Studio B - 13,36 Musica leggera - 14 Gazzettino sardo - 14,30 - incontro presentato da Dinorzo Contardi - 15-16 Gli antagonisti - programma di Gianfranco Porcina e Paolo Serra.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia 2° ed. 14 Giraxob - 14,30 Gazzettino Sicilia 3° ed. 15 Amari amari chi m'ha fati fari... Pagine e canti d'amore in Sicilia, a cura di N. Pino e B. Scrimizzi con Rossy Casati, Mariella Lo Giudice e Claudio Volante, 15,25 A più voci, a cura di Gabriella Savoia, 15,50 Passeggiata musicale presenta Guido Ferrari, 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia 4° ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte - prima edizione, 14,30-15 Il Giornale del Piemonte - seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano - prima edizione, 14,15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano - seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto - seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria - prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria - seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna - prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna - seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Corriere delle Marche - seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14-15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14 Gazzettino di Roma e del

Lazio - seconda edizione. 14,30-15 - Pagina tre - Un quartiere di Roma. Trestaccio, Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo - 14,30-15 Giornale d'Abruzzo - edizione del pomeriggio. 16,15-16,30 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise - prima edizione. 14 - Avvenimenti fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise - 14,30-15 Corriere del Molise - seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania - 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borace Vatori - Chiamata marittima, 7,815 - Good morning from Naples - Trasmissione in inglese per il personale della NATO Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia - prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia - seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata - prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata - seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti.

## sender bozen

6,30-7,15 Klingender Morgengruß - Davos - 7,45 - Englishers - Choosing your English - Englisch je nach Laune, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommandant oder Der Pressejagler, 7,30-8,30 Aus unsrer Diskothek, 9,30-12 Musik am Vormittag, Davzischen - 10,10-05 Nachrichten, 10,15-10,20 Wer ist wer? 12,10-12,15 Nachrichten, 12,30 Tagtagmagazin, 13 Nachrichten, 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender, 13,15-13,40 Opernmusik Ausschnitt aus den Opfern - Il Signor Geronzi - von Giuseppe Rossini -, Die heimliche Ehe - von Domenico Cimarosa -, Der Barbier von Bagdad - von Peter Cornelius -, Die Regimentstochter - von Gaetano Donizetti -, Falstaff - von Giuseppe Verdi, 16,30 Melodie und Rhythmus, 17 Nachrichten, 17,05 Wir senden für die Juristen - lube-box, 18 Wissen für alle, 18,05 Musik aus anderen Ländern, 18,45 Ludwig II. von Bayern in Augenzeugungsberichten, 19-19,05 Musikalische Intermezzo, 19,30 Volkstümliche Klänge, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musik und Werbespots, 20 Nachrichten, 20,15 Konzertabend Konzert des ORF - Symphonie-Orchesters Solistin Ingrid Haebler, Klavier Dir. Leif Segerstam, Benjamin Britten, Vrn Seiberler Op. 33a aus der Oper - Peter Grimes - Wolfgang Amadeus Mozart, Klavierkonzert in D-Dur KV. 537 - Kronungskonzert - Sergei Prokofiev: Symphonie Nr. 5 in B-Dur Op. 100, 21,45 Bucher der Gegenwart, 21,53 Musik Klingt durch die Nacht, 21,57 Das Programm von morgen - Sendeschluss.

## V slovenski

Casnikski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19, Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18, Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15, 17,20-13 Prvi pas. Dno in izročilo: Dobro jutro po našo: Tjavan, glazba in kram, 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,30 - 21,30 - 22,30 - 23,30 - 24,30 - 25,30 - 26,30 - 27,30 - 28,30 - 29,30 - 30,30 - 31,30 - 32,30 - 33,30 - 34,30 - 35,30 - 36,30 - 37,30 - 38,30 - 39,30 - 40,30 - 41,30 - 42,30 - 43,30 - 44,30 - 45,30 - 46,30 - 47,30 - 48,30 - 49,30 - 50,30 - 51,30 - 52,30 - 53,30 - 54,30 - 55,30 - 56,30 - 57,30 - 58,30 - 59,30 - 60,30 - 61,30 - 62,30 - 63,30 - 64,30 - 65,30 - 66,30 - 67,30 - 68,30 - 69,30 - 70,30 - 71,30 - 72,30 - 73,30 - 74,30 - 75,30 - 76,30 - 77,30 - 78,30 - 79,30 - 80,30 - 81,30 - 82,30 - 83,30 - 84,30 - 85,30 - 86,30 - 87,30 - 88,30 - 89,30 - 90,30 - 91,30 - 92,30 - 93,30 - 94,30 - 95,30 - 96,30 - 97,30 - 98,30 - 99,30 - 100,30 - 101,30 - 102,30 - 103,30 - 104,30 - 105,30 - 106,30 - 107,30 - 108,30 - 109,30 - 110,30 - 111,30 - 112,30 - 113,30 - 114,30 - 115,30 - 116,30 - 117,30 - 118,30 - 119,30 - 120,30 - 121,30 - 122,30 - 123,30 - 124,30 - 125,30 - 126,30 - 127,30 - 128,30 - 129,30 - 130,30 - 131,30 - 132,30 - 133,30 - 134,30 - 135,30 - 136,30 - 137,30 - 138,30 - 139,30 - 140,30 - 141,30 - 142,30 - 143,30 - 144,30 - 145,30 - 146,30 - 147,30 - 148,30 - 149,30 - 150,30 - 151,30 - 152,30 - 153,30 - 154,30 - 155,30 - 156,30 - 157,30 - 158,30 - 159,30 - 160,30 - 161,30 - 162,30 - 163,30 - 164,30 - 165,30 - 166,30 - 167,30 - 168,30 - 169,30 - 170,30 - 171,30 - 172,30 - 173,30 - 174,30 - 175,30 - 176,30 - 177,30 - 178,30 - 179,30 - 180,30 - 181,30 - 182,30 - 183,30 - 184,30 - 185,30 - 186,30 - 187,30 - 188,30 - 189,30 - 190,30 - 191,30 - 192,30 - 193,30 - 194,30 - 195,30 - 196,30 - 197,30 - 198,30 - 199,30 - 200,30 - 201,30 - 202,30 - 203,30 - 204,30 - 205,30 - 206,30 - 207,30 - 208,30 - 209,30 - 210,30 - 211,30 - 212,30 - 213,30 - 214,30 - 215,30 - 216,30 - 217,30 - 218,30 - 219,30 - 220,30 - 221,30 - 222,30 - 223,30 - 224,30 - 225,30 - 226,30 - 227,30 - 228,30 - 229,30 - 230,30 - 231,30 - 232,30 - 233,30 - 234,30 - 235,30 - 236,30 - 237,30 - 238,30 - 239,30 - 240,30 - 241,30 - 242,30 - 243,30 - 244,30 - 245,30 - 246,30 - 247,30 - 248,30 - 249,30 - 250,30 - 251,30 - 252,30 - 253,30 - 254,30 - 255,30 - 256,30 - 257,30 - 258,30 - 259,30 - 260,30 - 261,30 - 262,30 - 263,30 - 264,30 - 265,30 - 266,30 - 267,30 - 268,30 - 269,30 - 270,30 - 271,30 - 272,30 - 273,30 - 274,30 - 275,30 - 276,30 - 277,30 - 278,30 - 279,30 - 280,30 - 281,30 - 282,30 - 283,30 - 284,30 - 285,30 - 286,30 - 287,30 - 288,30 - 289,30 - 290,30 - 291,30 - 292,30 - 293,30 - 294,30 - 295,30 - 296,30 - 297,30 - 298,30 - 299,30 - 300,30 - 301,30 - 302,30 - 303,30 - 304,30 - 305,30 - 306,30 - 307,30 - 308,30 - 309,30 - 310,30 - 311,30 - 312,30 - 313,30 - 314,30 - 315,30 - 316,30 - 317,30 - 318,30 - 319,30 - 320,30 - 321,30 - 322,30 - 323,30 - 324,30 - 325,30 - 326,30 - 327,30 - 328,30 - 329,30 - 330,30 - 331,30 - 332,30 - 333,30 - 334,30 - 335,30 - 336,30 - 337,30 - 338,30 - 339,30 - 340,30 - 341,30 - 342,30 - 343,30 - 344,30 - 345,30 - 346,30 - 347,30 - 348,30 - 349,30 - 350,30 - 351,30 - 352,30 - 353,30 - 354,30 - 355,30 - 356,30 - 357,30 - 358,30 - 359,30 - 360,30 - 361,30 - 362,30 - 363,30 - 364,30 - 365,30 - 366,30 - 367,30 - 368,30 - 369,30 - 370,30 - 371,30 - 372,30 - 373,30 - 374,30 - 375,30 - 376,30 - 377,30 - 378,30 - 379,30 - 380,30 - 381,30 - 382,30 - 383,30 - 384,30 - 385,30 - 386,30 - 387,30 - 388,30 - 389,30 - 390,30 - 391,30 - 392,30 - 393,30 - 394,30 - 395,30 - 396,30 - 397,30 - 398,30 - 399,30 - 400,30 - 401,30 - 402,30 - 403,30 - 404,30 - 405,30 - 406,30 - 407,30 - 408,30 - 409,30 - 410,30 - 411,30 - 412,30 - 413,30 - 414,30 - 415,30 - 416,30 - 417,30 - 418,30 - 419,30 - 420,30 - 421,30 - 422,30 - 423,30 - 424,30 - 425,30 - 426,30 - 427,30 - 428,30 - 429,30 - 430,30 - 431,30 - 432,30 - 433,30 - 434,30 - 435,30 - 436,30 - 437,30 - 438,30 - 439,30 - 440,30 - 441,30 - 442,30 - 443,30 - 444,30 - 445,30 - 446,30 - 447,30 - 448,30 - 449,30 - 450,30 - 451,30 - 452,30 - 453,30 - 454,30 - 455,30 - 456,30 - 457,30 - 458,30 - 459,30 - 460,30 - 461,30 - 462,30 - 463,30 - 464,30 - 465,30 - 466,30 - 467,30 - 468,30 - 469,30 - 470,30 - 471,30 - 472,30 - 473,30 - 474,30 - 475,30 - 476,30 - 477,30 - 478,30 - 479,30 - 480,30 - 481,30 - 482,30 - 483,30 - 484,30 - 485,30 - 486,30 - 487,30 - 488,30 - 489,30 - 490,30 - 491,30 - 492,30 - 493,30 - 494,30 - 495,30 - 496,30 - 497,30 - 498,30 - 499,30 - 500,30 - 501,30 - 502,30 - 503,30 - 504,30 - 505,30 - 506,30 - 507,30 - 508,30 - 509,30 - 510,30 - 511,30 - 512,30 - 513,30 - 514,30 - 515,30 - 516,30 - 517,30 - 518,30 - 519,30 - 520,30 - 521,30 - 522,30 - 523,30 - 524,30 - 525,30 - 526,30 - 527,30 - 528,30 - 529,30 - 530,30 - 531,30 - 532,30 - 533,30 - 534,30 - 535,30 - 536,30 - 537,30 - 538,30 - 539,30 - 540,30 - 541,30 - 542,30 - 543,30 - 544,30 - 545,30 - 546,30 - 547,30 - 548,30 - 549,30 - 550,30 - 551,30 - 552,30 - 553,30 - 554,30 - 555,30 - 556,30 - 557,30 - 558,30 - 559,30 - 560,30 - 561,30 - 562,30 - 563,30 - 564,30 - 565,30 - 566,30 - 567,30 - 568,30 - 569,30 - 570,30 - 571,30 - 572,30 - 573,30 - 574,30 - 575,30 - 576,30 - 577,30 - 578,30 - 579,30 - 580,30 - 581,30 - 582,30 - 583,30 - 584,30 - 585,30 - 586,30 - 587,30 - 588,30 - 589,30 - 590,30 - 591,30 - 592,30 - 593,30 - 594,30 - 595,30 - 596,30 - 597,30 - 598,30 - 599,30 - 600,30 - 601,30 - 602,30 - 603,30 - 604,30 - 605,30 - 606,30 - 607,30 - 608,30 - 609,30 - 610,30 - 611,30 - 612,30 - 613,30 - 614,30 - 615,30 - 616,30 - 617,30 - 618,30 - 619,30 - 620,30 - 621,30 - 622,30 - 623,30 - 624,30 - 625,30 - 626,30 - 627,30 - 628,30 - 629,30 - 630,30 - 631,30 - 632,30 - 633,30 - 634,30 - 635,30 - 636,30 - 637,30 - 638,30 - 639,30 - 640,30 - 641,30 - 642,30 - 643,30 - 644,30 - 645,30 - 646,30 - 647,30 - 648,30 - 649,30 - 650,30 - 651,30 - 652,30 - 653,30 - 654,30 - 655,30 - 656,30 - 657,30 - 658,30 - 659,30 - 660,30 - 661,30 - 662,30 - 663,30 - 664,30 - 665,30 - 666,30 - 667,30 - 668,30 - 669,30 - 670,30 - 671,30 - 672,30 - 673,30 - 674,30 - 675,30 - 676,30 - 677,30 - 678,30 - 679,30 - 680,30 - 681,30 - 682,30 - 683,30 - 684,30 - 685,30 - 686,30 - 687,30 - 688,30 - 689,30 - 690,30 - 691,30 - 692,30 - 693,30 - 694,30 - 695,30 - 696,30 - 697,30 - 698,30 - 699,30 - 700,30 - 701,30 - 702,30 - 703,30 - 704,30 - 705,30 - 706,30 - 707,30 - 708,30 - 709,30 - 710,30 - 711,30 - 712,30 - 713,30 - 714,30 - 715,30 - 716,30 - 717,30 - 718,30 - 719,30 - 720,30 - 721,30 - 722,30 - 723,30 - 724,30 - 725,30 - 726,30 - 727,30 - 728,30 - 729,30 - 730,30 - 731,30 - 732,30 - 733,30 - 734,30 - 735,30 - 736,30 - 737,30 - 738,30 - 739,30 - 740,30 - 741,30 - 742,30 - 743,30 - 744,30 - 745,30 - 746,30 - 747,30 - 748,30 - 749,30 - 750,30 - 751,30 - 752,30 - 753,30 - 754,30 - 755,30 - 756,30 - 757,30 - 758,30 - 759,30 - 760,30 - 761,30 - 762,30 - 763,30 - 764,30 - 765,30 - 766,30 - 767,30 - 768,30 - 769,30 - 770,30 - 771,30 - 772,30 - 773,30 - 774,30 - 775,30 - 776,30 - 777,30 - 778,30 - 779,30 - 780,30 - 781,30 - 782,30 - 783,30 - 784,30 - 785,30 - 786,30 - 787,30 - 788,30 - 789,30 - 790,30 - 791,30 - 792,30 - 793,30 - 794,30 - 795,30 - 796,30 - 797,30 - 798,30 - 799,30 - 800,30 - 801,30 - 802,30 - 803,30 - 804,30 - 805,30 - 806,30 - 807,30 - 808,30 - 809,30 - 810,30 - 811,30 - 812,30 - 813,30 - 814,30 - 815,30 - 816,30 - 817,30 - 818,30 - 819,30 - 820,30 - 821,30 - 822,30 - 823,30 - 824,30 - 825,30 - 826,30 - 827,30 - 828,30 - 829,30 - 830,30 - 831,30 - 832,30 - 833,30 - 834,30 - 835,30 - 836,30 - 837,30 - 838,30 - 839,30 - 840,30 - 841,30 - 842,30 - 843,30 - 844,30 - 845,30 - 846,30 - 847,30 - 848,30 - 849,30 - 850,30 - 851,30 - 852,30 - 853,30 - 854,30 - 855,30 - 856,30 - 857,30 - 858,30 - 859,30 - 860,30 - 861,30 - 862,30 - 863,30 - 864,30 - 865,30 - 866,30 - 867,30 - 868,30 - 869,30 - 870,30 - 871,30 - 872,30 - 873,30 - 874,30 - 875,30 - 876,30 - 877,30 - 878,30 - 879,30 - 880,30 - 881,30 - 882,30 - 883,30 - 884,30 - 885,30 - 886,30 - 887,30 - 888,30 - 889,30 - 890,30 - 891,30 - 892,30 - 893,30 - 894,30 - 895,30 - 896,30 - 897,30 - 898,30 - 899,30 - 900,30 - 901,30 - 902,30 - 903,30 - 904,30 - 905,30 - 906,30 - 907,30 - 908,30 - 909,30 - 910,30 - 911,30 - 912,30 - 913,30 - 914,30 - 915,30 - 916,30 - 917,30 - 918,30 - 919,30 - 920,30 - 921,30 - 922,30 - 923,30 - 924,30 - 925,30 - 926,30 - 927,30 - 928,30 - 929,30 - 930,30 - 931,30 - 932,30 - 933,30 - 934,30 - 935,30 - 936,30 - 937,30 - 938,30 - 939,30 - 940,30 - 941,30 - 942,30 - 943,30 - 944,30 - 945,30 - 946,30 - 947,30 - 948,30 - 949,30 - 950,30 - 951,30 - 952,30 - 953,30 - 954,30 - 955,30 - 956,30 - 957,30 - 958,30 - 959,30 - 960,30 - 961,30 - 962,30 - 963,30 - 964,30 - 965,30 - 966,30 - 967,30 - 968,30 - 969,30 - 970,30 - 971,30 - 972,30 - 973,30 - 974,30 - 975,30 - 976,30 - 977,30 - 978,30 - 979,30 - 980,30 - 981,30 - 982,30 - 983,30 - 984,30 - 985,30 - 986,30 - 987,30 - 988,30 - 989,30 - 990,30 - 991,30 - 992,30 - 993,30 - 994,30 - 995,30 - 996,30 - 997,30 - 998,30 - 999,30 - 1000,30 - 1001,30 - 1002,30 - 1003,30 - 1004,30 - 1005,30 - 1006,30 - 1007,30 - 1008,30 - 1009,30 - 1010,30 - 1011,30 - 1012,30 - 1013,30 - 1014,30 - 1015,30 - 1016,30 - 1017,30 - 1018,30 - 1019,30 - 1020,30 - 1021,30 - 1022,30 - 1023,30 - 1024,30 - 1025,30 - 1026,30 - 1027,30 - 1028,30 - 1029,30 - 1030,30 - 1031,30 - 1032,30 - 1033,30 - 1034,30 - 1035,30 - 1036,30 - 1037,30 - 1038,30 - 1039,30 - 1040,30 - 1041,30 - 1042,30 - 1043,30 - 1044,30 - 1045,30 - 1046,30 - 1047,30 - 1048,30 - 1049,30 - 1050,30 - 1051,30 - 1052,30 - 1053,30 - 1054,30 - 1055,30 - 1056,30 - 1057,30 - 1058,30 - 1059,30 - 1060,30 - 1061,30 - 1062,30 - 1063,30 - 1064,30 - 1065,30 - 1066,30 - 1067,30 - 1068,30 - 1069,30 - 1070,30 - 1071,30 - 1072,30 - 1073,30 - 1074,30 - 1075,30 - 1076,30 - 1077,30 - 1078,30 - 1079,30



# FIUGGI E' DA SECOLI LA FORMULA NATURALE PER FACILITARE LA DISINTOSSICAZIONE DELL'ORGANISMO



FIUGGI INGRESSO ALLE FONTI INTITOLATE A BONIFACIO VIII CHE NE FECE USO GIÀ NEL 1299

## **FIUGGI**

FIUGGI A CASA E ALLE TERME

## rete 1

13 — **FILO DIRETTO**  
Dalla parte del consumatore

13,25 **IL TEMPO IN ITALIA**

☒ Pubblicità

13,30

### Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

14,10 **ROMA: 163° ANNI-  
VERSARIO DELLA FONDAZIONE  
DELL'ARMA DEI CARABINIERI**

14,45-15,25 **CONCERTO DELLA  
BANDA DELL'ARMA DEI  
CARABINIERI**

Presenta Maria Giovanna Elmi  
Regia di Siro Marcellini

18,15 **HASHIMOTO**

— Il gatto imperiale  
— Chi fa i vasi e chi li ruba  
Disegni animati  
Prod.: Terrytoons

18,25 **C'ERA UNA VOLTA...  
DOMANI**

I ragazzi della quinta elementare della scuola C. Colli di Carpi (Modena) raccontano la favola del loro domani proposta da Corrado Biagi, Mara Bruno e Luigi Maerba con Fausta Molinari e il Piccolo Coro dell'Antoniano di Bologna diretto da Mariele Ventre

Scena di Carla Cortesi  
Regia di Fernanda Turvani  
3ª puntata

☒ Pubblicità

18,45 **VANGELO VIVO**

Consulenza e testi di Padre Antonio Guida  
a cura di Pier Giorgio de Florentis  
Regia di Arnaldo Genoino

☒ Pubblicità

19,20 **AIUTANTE TUTTO-  
FARE**

Doppio gioco  
con Dirk Dautzenberg, Eckart Dux, Stella Mooney  
Regia di Wolf Vollmar  
Distr.: Bavaria Atelier

19,45 **ALMANACCO DEL  
GIORNO DOPO**

Parziale

CHE TEMPO FA

☒ Pubblicità

20 —

### Telegiornale

☒ Pubblicità

20,40 **Scommettiamo?**

Gioco a premi  
presentato da Mike Bongiorno

Scena di Filippo Corradi Cervi  
Regia di Piero Turchetti

☒ Pubblicità

21,50

### Scatola aperta

Rubrica di fatti, opinioni, personaggi  
a cura di Angelo Campanella

☒ Pubblicità

### Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO  
CHE TEMPO FA



Maria Giovanna Elmi presenta il «Concerto» della banda dei Carabinieri alle ore 14,45

## svizzera

19 — Per i ragazzi

— PUZZLE

— Mi piace non mi piace - Viaggio musicale con Prunella, Barocco e Falasofa

— IL CASO DELLA BELLA FLO-  
MENA

Racconto della serie - Piem Piem Brothers -

19,55 **COMICHE AMERICANE**

TV-SPOT

20,30 **TELEGIORNALE** - 1ª ed. ☒

TV-SPOT

20,45 **IL MONDO IN CUI VIVIA-  
MO**

— La Camargue - Realizzazione di Karl Weber e L. Richard Ellison

TV-SPOT

21,15 **QUI BERNA**

a cura di Achille Casanova  
TV-SPOT

21,45 **TELEGIORNALE** - 2ª ed. ☒

TV-SPOT

22 — **REPORTER**

Settimanale d'informazione

23 — In Concert

**SAMMY DAVIS JR. ALL'OLYMP-  
PIA DI PARIGI**

23,50-24 **TELEGIORNALE** - 3ª ed. ☒

## rete 2

Per Palermo e zone collegate, in occasione della 32ª Fiera Campionaria Generale Internazionale del Mediterraneo

10,15-11,50 **PROGRAMMA  
CINEMATOGRAFICO**

13 —

**TG 2 -  
Ore tredici**

☒ Pubblicità

13,30-14 **IL MESTIERE DI  
RACCONTARE**

Un programma di Anna Amendola e Giorgio Belardelli  
Collaborazione di Patrizia Todaro  
Consulenza di Vasco Pratolini  
Regia di Luigi Faccini  
5ª trasmissione  
**Beppe Fenoglio: 123 giorni della città di Alba**  
2ª parte  
(Replica)  
(Dipartimento scolastico-educativo)

15-17 **60° GIRO D'ITALIA**

Organizzato da - La Gazzetta dello Sport -  
12ª tappa  
**S. Margherita Ligure-Sangiaco-  
di Roburet**  
Telecronisti: Adriano De Zan e Giorgio Martino

18,15 **DAL PARLAMENTO**

— **TG 2 - SPORTSERA**

Parziale

☒ Pubblicità

### tv 2 ragazzi

18,30 **SATURNINO FARAN-  
DOLA**

dal libro di Albert Robida  
Sceneggiatura di Raffaele Meloni e Norman Mozzato  
a cura di Donatella Ziliotto  
con Franco Angrisano, Silvio

Anselmo, Attilio Cucari, Donatina De Carolis, Claudia Lawrence, Emilio Marchesini, Diana Nicolodi, Giovanni Poggiani e Mariano Riccio (nella parte di Saturnino Farandola)  
Scena di Paolo Petti  
Costumi di Franco Laurenti  
Musiche di Ettore De Carolis  
Movimenti coreografici di Claudia Lawrence  
Regia di Raffaele Meloni

☒ Pubblicità

19,10 **L'UOVO E IL CUBO**

☒ Pubblicità  
ovvero come organizzare nella casa-CUBO la vita-UOVO  
Settimanale di arredamento di Lella Arpesi, Giulio Macchi, Ugo Palermo  
Collaborano gli architetti Cesare Casati, Mario Marengo, Bruno Munari

☒ Pubblicità  
**PREVISIONI DEL TEMPO**

19,45

**TG 2 -  
Studio aperto**

☒ Pubblicità

20,40 **Nick Carter, Patsy e**

Ten presentano:

**Supergirl!**

I fumetti in TV  
Un programma di Guido De Maria e Giancarlo Governi  
**Corto Maltese: - La laguna dei bei sogni -**  
— Intervista a Hugo Pratt  
Jack Mandelino  
— Tin Tin: - L'isola nera -  
10ª puntata

☒ Pubblicità

21,15

**Quarto potere**

di Claudio Savonuzzi  
Seconda puntata  
Chi fa i giornali?

22 —

**Tribuna politica**

a cura di Jader Jacobelli  
Intervista con il Segretario generale del PLI, on. Valerio Zanone

— Intervista con il Segretario politico del PRI, on. Oddo Biasini

22,30 **Alfred Hitchcock pre-  
senta:**

**Gli amici  
ritornano**

Telefilm - Regia di Bernard Girard  
Interpreti: Hugh O'Brian, Gene Rowlands  
Distr.: M.C.A.-TV

☒ Pubblicità  
**TG 2 -  
Stanotte**

alla cinema



Gene Rowlands e tra gli interpreti del telefilm «Gli amici ritornano» alle ore 22,30

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE**

20 — Tagesschau

20,20-20,40 Brennpunkt

## capodistria

20,55 **L'ANGOLINO DEI RA-  
GAZZI**

— Marionette giapponesi  
La piccola fiammiferia

21,10 **ZIG-ZAG**

21,15 **TELEGIORNALE**

21,35 **IL TESORO DEI BER-  
BERI**

Film con Lex Barker, Odile Versois, Mersappa Dawn

Una carovana che si dirige verso l'interno del Marocco è fermata da una tempesta di sabbia in un'oasi sede di un'antica tribù berbera. Della carovana la parte anche un avventuriero che si mette sulle tracce di un favoloso tesoro che i berberi non esitano a difendere con le armi. Il lieto fine lo vede invece sposare una ragazza berbera.

23,05 **ZIG-ZAG**

23,10 **CINENOTES**

Tradizioni da autogestione nella bella Krajina Documentario

23,35 **TELESPORT - PUGILA-  
TO**

Halle: Campionati europei

## francia

13,35 **ROTOCALCO REGIONALE**

13,50 **BERGEGAL E FIGLI**

Telefilm - 4ª puntata

14,03 **AUJOURD'HUI MADAME**

— IL MIO PAESE

Un film di Marcel Carné con Gilbert Bécaud, Françoise Arnoul - Musiche di Gilbert Bécaud

16,35 **IL QUOTIDIANO ILLU-  
STRATO**

18 — **FINESTRA SU...**

a cura di Jean-Loup Cazaléz

18,35 **CARTONI ANIMATI**

18,45 **NOTIZIE FLASH**

18,55 **IL GIOCO DEI NUMERI  
E DELLE LETTERE**

di Armand Jammot

Presentano Patrice Lafont e Max Favallini

19,20 **ATTUALITÀ' REGIONALI**

19,45 **TRIBUNA POLITICA**

20 — **TELEGIORNALE**

20,35 **L'AFFARE VILQUIER**

Film della serie - Signori giurati - con André Reybaz

22,30 — **CARRARA**

23,20 **TELEGIORNALE**

## montecarlo

18,15 **UN PEU D'AMOUR,  
D'AMITE ET BEAUCCOUP  
DE MUSEQUE**

19,10 **CARTONI ANIMATI**

19,30 **SHOPPING** - Programma che tratta argomenti e problemi che interessano la donna e la famiglia

19,50 **TELEFILM**

20,15 **IL PADRE DELLA  
SPOSA**

— Il matrimonio -

20,45 **MONTECARLO SERA**

20,50 **NOTIZIARIO**

21,20 **L'ALLEGRO FANTASMA**

Film Regia di Amleto

Palermi

con Totò, Amelia Cheilini

Le ultime volontà di un ricco prevedono che l'apertura del testamento sia fatta anche alla presenza di tre figli illegittimi

avuti da una relazione con una cavallerizza di circo. Il notaio trova uno dei generati, ospite per caso in casa dei presunti eredi. Questi trova un altro gemello con l'aiuto di certe cugine. Il terzo sarà un giocoliere. Tutti, loro malgrado, sono ospiti nella stessa casa.

22,55 **OROSCOPO DI DO-  
MANI**

V/C II  
« Scatola aperta » a cura di Angelo Campanella

## Incontro con Borges

ore 21,50 rete 1

In una recente intervista a un quotidiano romano, alla domanda: « che cos'è la letteratura », Jorge Luis Borges ha risposto: « per me la letteratura è due cose: è una necessità e una passione. Io vedo la letteratura come una forma di felicità. Ma credo che sia un errore insistere nel fare la storia della letteratura. E' una cosa che si fa in Occidente. Nei Paesi orientali, in India, in Persia, in Cina, non si fa la storia della letteratura. Si fa la letteratura. Nel mio caso dal momento che sono cieco e che ho avuto fin da piccolo, degli amici che leggevano per me, tutto diventa letteratura. La mia è essenzialmente una vita letteraria ». E ad un successivo quesito su quali fossero gli elementi che fanno un grande scrittore, la fantasia, l'intelligenza, l'uso sapiente della lingua, lo stile ecc. lo scrittore argentino si è così pronunciato: « Non lo so. Se lo sapessi sarei un grande scrittore. Poiché non lo so, non posso risponderle. L'importante è essere sinceri. Anche se scrivo un racconto fantastico, l'importante è che il lettore senta che io ci credo. L'insincerità si sente sempre. L'insincerità di molti scrittori, in molti Paesi, è pensare che la letteratura sia fatta di parole. La letteratura non è fatta di parole ma di immaginazione. Se e quando mi viene in mente un'idea, io non so se diventerà un testo in prosa o in poesia ».

Borges è recentemente tornato in Europa dopo 63 anni. E' stato a Parigi e a Roma. Per l'occasione *Scatola aperta* di questa sera ci presenta un incontro, avvenuto recentemente a Roma, tra lo scrittore argentino e il suo collega italiano Alberto Arbasino. Ma vediamo un momento la vita, le opere, lo spirito di Borges.

Nato a Buenos Aires in una famiglia di proprietari terrieri, Jorge Luis Borges imparò presto a leggere l'inglese. I suoi primi contatti col mondo della letteratura furono caratterizzati dalla lettura di Kipling, Wells, Dickens, Twain, Stevenson oltre che dall'approccio a racconti e saghe nordiche e ad autori locali tra i quali Gutierrez, Hernandez, Carriego. Dal 1914 al 1919 visse con la famiglia in Italia e in Svizzera. Successivamente fino al 1921 stette in Spagna dove scrisse tre manifesti di adesione al movimento « ultraista » un movimento che dal punto di vista letterario può essere considerato la versione spagnola dell'espressionismo.

Ritornato in patria, pubblicò

tra il 1924 e il 1925 tre numeri della rivista *Proa*. Dal 1924 al 1927 collaborò alla rivista d'avanguardia *Martin Fierro*. Fu poi critico cinematografico, bibliotecario, conferenziere (in quest'ultima veste i temi da lui preferiti vertevano sulla letteratura italiana, inglese, tedesca), simpatizzante dell'idealismo in filosofia, insegnante e infine, nel 1955 direttore della Biblioteca nazionale. Nel 1961 gli fu conferito il Premio internazionale degli editori. Tendenzialmente moderato in politica, è sempre stato un sincero democratico. Al ritorno di Juan Peron in Argentina avvenuto qualche anno fa dopo diciotto anni d'esilio Borges preferì dimettersi dall'incarico di direttore della Biblioteca nazionale. In quell'occasione dichiarò: « I dittatori restano sempre dittatori. Quando poi tornano al potere, dopo

V/F Varie TV Ragazzi  
« Saturnino Farandola » di Albert Robida

## Fantasia scatenata

ore 18,30 rete 2

Con la nona puntata, in onda oggi, si conclude il primo ciclo di trasmissioni dello sceneggiato televisivo Saturnino Farandola, che Norman Mozart e Raffaele Meloni hanno tratto dai Viaggi straordinarissimi di Saturnino Farandola (Sonzogno, pagine 617, lire 8000). Autore del libro è il poliedrico Albert Robida (Compiegne 1848 - Neuilly 1926) scrittore, pittore, litografo, incisore, disegnatore dotato d'uno stile singolare e brillante in cui affiora talvolta, tra la spiritosa disinvolture, il sapore pungente della satira.

Il libro uscì in Francia nel 1879 e in Italia nel 1884. La ristampa curata dalla Sonzogno sta ottenendo molto successo, dovuto probabilmente, oltre che alla vivacità del racconto — che si snoda attraverso le cinque parti del mondo con colpi di scena continui, in mezzo a un andirivieni di personaggi dalle foggie sempre diverse — al sapore delle illustrazioni del Robida, argute e originalissime.

Nell'adattamento televisivo si è tenuto conto di questa forza grafica puntando su una rigorosa trasposizione stilistica sia nelle scenografie create da Paolo Petti — tutte bidimensionali, a quante tratte dalle illustrazioni — sia nei costumi di Franco Laurenti, essenzialmente bianchi e neri, rielaborati

lungi anni di esilio, sono anche peggio, perché sentono il bisogno di regolare i conti con molta gente... ».

Nutritissima la sua produzione letteraria. Ecco alcune sue opere: *Fervore di Buenos Aires* (1923), *Luna di fronte* (1925), *Inquisizioni* (1925), *Quaderno San Martin* (1929), *Evaristo Carriego* (1930), *Storia universale dell'infanzia* (1935), *Storia dell'eternità* (1936), *L'Alph* (1949), *Altre inquisizioni* (1952), *Manuale di zoologia fantastica* (1957), *Il cielo e l'Inferno* (1960), *Finzioni* (1964), *Il manoscritto di Brodie* (1970), *El oro de los tigres* (1972). Quale giudizio estetico dare di Borges? Se l'avanguardia rappresentata in lui un fatto temporaneo superficiale, le due principali caratteristiche espressive della sua opera, la poesia riccamente intellettuale e la brevità narrativa fanno di lui uno straordinario « homme de lettres ».

Certo non è facile definire la sua opera, « Volta a volta », è stato detto di Borges, « egli ci presenta il viso dell'antico teo-

logo o quello dell'uomo moderno. Volta a volta sempre Sherlock Holmes o un pensatore mistico ». Nella sua opera non mancano le composizioni autobiografiche, e in queste un posto di notevole rilievo hanno i riferimenti alla pena della sua cecità. Come ne *L'artefice*, una raccolta di poesie e prose uscita nel 1960: « Sento nella mia ombra, a tasto, la cava penombra esploro, il bastone indeciso, io che mi figuravo il Paradiso, sotto la specie di una biblioteca ». Oppure quando allude alla sua poesia Borges così si esprime: « Talora nel crepuscolo un volto ci guarda dal fondo di uno specchio; l'arte deve essere come quello specchio, che ci rivela il nostro proprio volto. Ulisse, dicono, stanco di prodigi, pianse d'amore, scorgendo la sua Itaca, umile e verde. L'arte è quell'Itaca, di verde eternità, non di prodigi. E' anche come il fume senza fine, che passa e resta; è specchio di uno stesso Eracito incostante, uno e diverso, sempre come il fume senza fine ».

Maurizio Adriani

dagli schizzi di Robida, sia nell'interpretazione spumeggiante, alla « belle époque », voluta dal regista Meloni, che ha inserito nel lavoro le musiche e le canzoni composte da Ettore De Carolis.

Così, mentre negli studi del Centro di produzione TV di Napoli si comincia a realizzare la nuova serie delle straordinarie avventure di Saturnino, che andrà in onda nel prossimo autunno, vediamo che cosa accade in questa nona puntata al nostro imprevedibile eroe.

Se ne parla, con molta animazione, nella saletta del Cinématographe Lumière, anno 1896 o giù di lì, tra gli appassionati spettatori che costituiscono il colorito gruppo dei personaggi-sigla di ogni puntata: la Signora Impaziente, il Signore con Bombetta, la Signora Emozionata, il Signore Informatissimo, la Signora Romantica, il Signore Ironico, la Signora Curiosa e così via.

Bene. Ecco i fatti: il regno del Siam è in subbuglio: l'elefante bianco del re, l'animale sacro, incarnazione suprema di Buddha, è sparito. Malgrado le muraglie e i fossati, le guardie e un drappello di fieri amazzoni comandato da un'impavida colonnella, l'elefante sacro è sparito con tutti i gioielli e le pietre preziose di cui era carico.

Sua eccellenza Nao-King, mandarino di polizia, promet-

te, a nome del sovrano, una ricompensa di 20 milioni di tico, ovvero 60 milioni di franchi, a chi ricondurrà l'elefante bianco al palazzo di Bangkok.

Saturnino e il suo aiutante Mandibola si presentano a Nao-King per offrire la loro entusiasta (e interessata) collaborazione. Ma questo mandarino di polizia è un individuo falso e perfido, per cui i nostri eroi passano un mucchio di guai.

Stanno per essere decapitati ma, per fortuna, l'impavida colonnella delle amazzoni, che s'è invaghita del bravo Mandibola, li salva e li aiuta a fuggire. Non rinunciano alla ricerca dell'elefante bianco. Saturnino è riuscito a sapere che l'animale sacro è stato visto in una pagoda di Amarapura, città situata sull'Irrawaddy, il grande fiume birmano, a 250 leghe da Bangkok. Lì si dirigono i nostri eroi.

Va detto che nel corso di questi viaggi Saturnino incontra vari personaggi dei romanzi di Giulio Verne. Questa volta s'imbatterà nel famoso corriere dello zar, ossia Michele Strogoff.

E alla fine, dopo una serie di mirabolanti avventure Saturnino riuscirà ad incassare i faticosissimi 20 milioni di tico, al cambio 60 milioni di franchi.

c. b.

# giovedì 2 giugno

## L'UOVO E IL CUBO

ore 19,10 rete 2

Di una parte essenziale dell'arredamento di un appartamento, l'illuminazione, si occupa la puntata di oggi di L'Uovo e il cubo. Partendo dalla constatazione che si comprano lampade e lampadari di gran prezzo ma di scarsa utilità, la rubrica vuol indicare sia delle soluzioni alternative sia anche il modo di evitare acquisti sbagliati. Il risultato di questo è un appartamento illuminato malamente da una serie di luci che non valorizzano i mobili e l'ambiente né lo rendono vivibile per chi vi abita. Si tratta poi di concludere la razionalizzazione dell'illuminazione con i costi anche energetici che essa comporta: ciò non significa solo prendere fonti di luce diversa. Significa

## SUPERGULP!

ore 20,40 rete 2

Siamo alla decima puntata dei fumetti-TV in onda sempre a colori e diretti da Nick Carter, Ten e Patsy. Alla «moviola» i tre propongono i filmati dei loro colleghi della striscia. Primo fumetto è quello di Corto Maltese. Maltese ideato da Hugo Pratt, è il classico esempio di eroe. Non ha caratteristiche soprannaturali, come i supereroi americani di Stan Lee. È l'uomo che risolve i casi più disparati con intuito e forza: quel tipo di eroe a cui ci hanno abituato tanti film d'avventure. E come questi le azioni di Corto, marinato sempre in giro nel mondo, si svolgono in ogni angolo del globo. Di questo girovagare è il riflesso, sulla carta, del suo au-

soprattutto disporre nella propria casa fonti di luce che non facciano poi arrivare bollette vertiginose. Nel corso della puntata verranno a tal fine forniti diversi consigli dai consulenti della rubrica. Livio Castiglione, architetto che da cinquant'anni si occupa di luci, dice che dovrebbe nascere una lampadina diversa, non più quella di T. A. Edison; e a questa lampadina diversa, da sola, nulla, bisognerebbe lasciare il compito di illuminare la casa. Marengo invece punta su una veste diversa della lampada. A sua volta Munari indica delle posizioni alternative, mostrandoci tutti i difetti di quelle che comunemente usiamo. La conclusione sarà che una casa ben illuminata è quella che ha poche fonti di luce, ma disposte in modo giusto.

toro, Hugo Pratt, che subito dopo la striscia viene intervistato nella stessa puntata. Nato nel '27 sulla riviera romagnola da una famiglia con lontane origini inglesi, Pratt passa i primi anni a Venezia. Dopo la guerra la sua vita è tutto un girovagare tra l'Argentina, il Brasile e l'Inghilterra. Infine ritorna a Venezia. Dopo Corto Maltese e il suo autore passiamo a Jack Mandolino, la figura ideata da Jacovitti. Partito come parodia del gangster-tipo americano, Jack è finito con l'essere il ladruncolo tipico italiano, sempre spinto, nelle sfortunate imprese da quattro soldi, da Popcorn, il suo diavoleto tentatore. Conclude la puntata Tin Tin, il ragazzo dai capelli arancione di Hergé, con una nuova avventura intitolata L'isola nera.

## QUARTO POTERE - Chi fa i giornali?

ore 21,15 rete 2

Seconda puntata di questo «Speciale del TG 2» sulla crisi della stampa quotidiana. Sono di scena i responsabili più illustri dei quotidiani: i direttori. Claudio Savonuzzi, che ha compiuto questa indagine appoggiandosi ai risultati ottenuti dalla Makno, istituto di ricerca di Milano, interroga Indro Montanelli del Giornale nuovo, Piero Ortoni del Corriere della sera, Eugenio Scalfari di Repubblica e Lamberto Secchi direttore del settimanale Panorama. E, sempre in questa puntata, vengono intervistate alcune minoranze: le femministe (sentiremo parlare della stam-

pa maschilista e a misura d'uomo, non certo di donna), i radicali, le casalinghe che nei confronti dei quotidiani costituiscono, per ragioni diverse, fasce di pubblico particolarmente importanti. Infatti se è l'uomo che compra il quotidiano, è la donna che poi, a casa, lo legge, o almeno vorrebbe leggerlo, se, come risulta dall'indagine, fosse più accessibile come linguaggio e come scelta di argomenti. Tra le interviste ai direttori si sa che quella di Ortoni è stata forse la più secca, quella di Secchi la più dura soprattutto nei confronti di chi i giornali li fa. Tutti e due hanno detto che i giornalisti hanno un solo dovere: andare a scuola.

## GLI AMICI RITORNANO

ore 22,50 rete 2

Chris ed Helen Martin, due giovani e affiatati sposi, vedono un giorno turbata la loro vita serena da una minacciosa telefonata. Un certo Fred annuncia a Chris che verrà a trovarlo per ucciderlo. Helen, spaventata, scongiura il marito di avvisare subito la polizia. Chris appare titubante, ma per rassicurare la moglie finge di accontentarla. Il gangster intanto irrompe in casa, rivoltella alla mano, e rivela all'esterefatta Helen che Chris si chiama in realtà Estefano Philips e che le ha sempre nascosto il suo equivoco passato. Chris reagisce alle minacce del gangster uccidendolo. E' lui, adesso, a voler avvisare la polizia, ma Helen, dopo il primo momento di smarrimento, si oppone. Non vuole che suo marito sia arrestato. Chris trova il coraggio allora di raccontarle ogni cosa.

Dopo un'infanzia difficile Chris aveva trovato un posto in banca. Il suo lavoro era quello di ritirare i depositi di tutti i grandi negozi della zona. Diventato amico di tre teppisti, Chris si era lasciato convincere a partecipare ad una rapina in una gioielleria. Rimasto fuori a fare il palo, sentendo arrivare l'auto della polizia, egli era tuttavia scappato piantando in asso i suoi compagni. Questi erano stati arrestati e condannati al carcere a vita per aver ucciso il proprietario del negozio. Evasi dal penitenziario, i tre gangsters erano riusciti a rintracciare Chris per una sua fotografia pubblicata sopra una rivista sportiva. L'eliminazione di Fred non è servita a nulla, Steve e Adam, gli altri due banditi, non tardano a farsi vivi. Adam pretende da Chris una forte somma e si porta via Helen come ostaggio. Nel finale convulso e drammatico la soluzione del racconto.

## Pambieri scopre l'Amaro Cora



Fino a poco tempo fa Giuseppe Pambieri, il popolare attore televisivo, non voleva bere Amaro Cora perché credeva che «amarevole» volesse dire dolce; convinto dagli amici ad assaggiarlo, Pambieri ha scoperto che l'Amaro Cora è invece chiaro e asciutto. Questa è la tematica della nuova campagna pubblicitaria studiata dall'Agenzia Testa per l'Amaro Cora, che sta dando risultati positivi. Chunque perciò la pensasse come Pambieri, può verificare di persona al bar più vicino che l'Amaro Cora è proprio chiaro e asciutto.

## Cosa fai per lo smalto dei tuoi denti?



L'esperienza ci informa che la carie va combattuta con la sua stessa arma: la perseveranza. L'abitudine a lavarsi i denti spesso è cioè la principale controffensiva da adottare. E perché l'abitudine diventi radicata, meglio cominciare subito, fin da bambini, esposti come gli adulti e forse più, agli assalti della carie. Così, dopo aver scelto lo spazzolino giusto, pensiamo al dentifricio.

E' Pepsodent TS, trattamento smalto appunto, la cui formula esclusiva è nata nei laboratori GIBBS di Isleworth in Gran Bretagna.

In azione Pepsodent si presenta così: fuori lucida lo smalto perché contiene ossido di alluminio tri-idrato, Urilium (F) fattore ad alto potere pulente che non graffia via lo sporco, ma lo fa scivolar via, lasciando la superficie smaltata bianca lucida, integra. Dentro lo rinforza, perché Pepsodent fissa ioni di fluoro stabile all'interno dello smalto, rendendolo più duro e resistente.

# radio giovedì 2 giugno

IL SANTO: S. Marcellino.

Altri Santi: S. Erasmo, S. Eugenio, S. Nicola.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,45 e tramonta alle ore 21,09, a Milano sorge alle ore 5,37 e tramonta alle ore 21,04, a Trieste sorge alle ore 5,15 e tramonta alle ore 20,46; a Roma sorge alle ore 5,37 e tramonta alle ore 20,39; a Palermo sorge alle ore 5,45 e tramonta alle ore 20,23; a Bari sorge alle ore 5,22 e tramonta alle ore 20,18.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1882, muore a Caprera Giuseppe Garibaldi.

PENSIERO DEL GIORNO: Il rinvio è il ladro del tempo. (Edward Young).

IX | C

Il Teatro di Radiodue

II | S

## L'eccezione e la regola

ore 21,35 radiodue

Questa opera di Brecht appartiene ai drammi didattici, i « Lehrstücke », che furono definiti dallo stesso autore « esercitazioni » e « strumenti d'insegnamento ». « *L'eccezione e la regola* del 1930 è uno dei migliori pezzi didattici composti da Brecht, nel quale, come scrive Paolo Chiari, il grande drammaturgo tedesco « ha saputo formulare una condanna della società capitalista, dell'aspra e dolente condition humaine che in essa vi ha l'individuo, ma senza rinunziare ai modi suoi più congeniali e spontanei per aggredire la realtà ».

Un mercante, durante la traversata del deserto, ha ucciso il portatore che lo accompagnava. Lo ha ucciso perché credeva che quello stesse impugando una pietra per colpirlo a morte, invece il portatore stava offrendogli una borraccia d'acqua. Il tribunale di fronte al quale il mercante viene giudicato lo assolve. Lo assolve perché « la regola » è che il povero sia un mortale nemico del ricco e che l'offerta di un sorso d'acqua anche in un momento di necessità estrema sia un'eccezione » davvero as-

surda. La regola è un'altra, è « la pietra », e bene ha fatto il mercante a difendersi. La regola è « occhio per occhio! Il folle si aspetta l'eccezione. Che il suo nemico gli offra da bere non può aspettarsi l'uomo saggio ».

Bertolt Brecht nasce ad Augusta in Baviera il 10 febbraio del 1898 da un'agiata famiglia borghese. Dopo aver frequentato a Monaco il liceo scientifico e la facoltà di medicina, nel 1919 si unisce ai gruppi artistici d'avanguardia e inizia la sua attività di drammaturgo scrivendo *Baal*, *Tamburi nella notte*, *Nella giungla delle città*. Nel 1922 riceve il Premio Kleist per *Tamburi nella notte*.

Nel 1928 *L'opera da tre soldi*, rifacimento dalla *Beggar's Opera* dell'inglese John Gay, musica di Kurt Weill, ottiene un grandissimo successo al Theater am Schiffbauerdamm. Sempre con Kurt Weill scrive *Avesca e rovina della città di Mahagonny* che va in scena a Lipsia nel 1930.

Nel settembre del 1949 fonda con Helene Weigel il Berliner Ensemble. Nel 1950 diventa membro della Akademie der Künste, nel 1951 riceve il Premio Nazionale di prima classe, nel 1954 il Premio Stalin per la pace.

I | S

Opera di Franz Joseph Haydn

## La vera costanza

ore 21 radiotre

La breve stagione lirica dell'U.E.R. (sei opere teatrali) continua oggi con un lavoro realizzato dalla Radio Suisse Romande. Si tratta della seconda trasmissione.

In programma, sotto la direzione di Antal Dorati (Orchestra da Camera di Losanna), figura *La vera costanza*, dramma giocoso in tre atti di Franz Joseph Haydn su libretto di Francesco Puttini e di Pietro Travaglia, messo a punto verso il 1778 e rappresentato la prima volta nel Castello di Esterházy (dove lavorava appunto il musicista austriaco) nella primavera dell'anno seguente.

C'è da osservare che due anni più tardi l'autore trasse da questa partitura (con aggiunte varie) l'opera comica *Laurette*, facendola mettere in scena nel gennaio del 1791 a Parigi. Haydn scrisse una quindicina di opere teatrali, a cominciare dalle primissime nel maggio del 1762, andate purtroppo perdute e di cui conosciamo soltanto i titoli: *Il Dottore* e *Lo Sganarello*.

L'ultima in ordine cronologico è *L'anima del filosofo* (*Orfeo ed Euridice*), scritta a Londra nel 1791 e rimasta nel silenzio più mortificante sino al 9 giugno del 1951, quando fu finalmente allestita al Teatro alla Pergola di Firenze.

# radiouno

6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
Enrica Bonaccorti

— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Maitan*  
— *L'oroscoppuccio di Marco Messeri*  
— *Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di Bruno Perna  
(1 parte)

7 — GR 1 - 1ª edizione  
7,20 Lavoro flash  
7,30 STANOTTE, STAMANE  
— *Storia e storielle di Luciano Sterpellone*  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno*  
(11 parte)

8 — GR 1 - 2ª edizione  
— *Edicola del GR 1*  
8,40 Ieri al Parlamento  
8,50 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali giorno dopo giorno  
Un programma di Lucio Lirio

9 — Voi ed io:  
punto e a capo  
Musiche e parole provocate

13 — GR 1 - 5ª edizione  
13,30 MUSICALMENTE

con Donatella Moretti  
GR 1 flash - 6ª edizione  
14,05 Visti da noi  
Impressioni, opinioni, idee degli italiani su paesi e popoli di Pietro Cimatti

14,20 C'è poco da ridere  
con Oreste Lionello  
14,30 CONTROPOSIA  
Un programma di Guido Davico Bonino

Il buon senso in poesia  
15 — GR 1 flash - 7ª edizione  
15,05 SUCCESSI DI IERI, DI OGGI, DI SEMPRE

Tra le 15 e le 16,30  
Il Pool Sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta:  
60° GIRO D'ITALIA  
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »  
12ª tappa: S. Margherita Ligure-Sangano di Roburent  
Fasi finali e arrivo  
Radiocronisti Claudio Ferretti, Rino Icardi, Alfredo Provenzali e Giacomo Santini

15,45 Sandro Merli presenta:  
Primo Nip  
Quasi un pomeriggio per ridere, cantare, leggere, parte-

19 — GR 1 SERA - 9ª edizione  
19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 I programmi della sera  
— DI GRASSO O DI MAGRO?  
di Sandro Rossi  
Viaggio dilettoso e periglioso alla auspicabile conquista della ragion corporea

20 — FOLK - doc  
ovvero storia e tecnica della musica popolare italiana  
a cura di Diego Caparella

20,30 Appuntamento all'uscita  
Radiodramma di Vladimiro Cajoli  
con: T. Carraro, G. Dettori, A. De Berti, A. G. Puglia, S. Rachel, S. Tardoli, G. White, A. Carillo, I. Martini  
Regia di Alessandro Brissoni  
(Replica)

10 — dai fatti con Dino Sarti  
Regia di Luigi Grillo  
(1 parte)

10 — GR 1 flash - 3ª edizione  
Controvoce  
Gli Speciali del GR 1  
10,35 VOI ED IO: PUNTO E A CAPO  
(11 parte)

11 — L'opera in trenta minuti  
Il vascello fantasma - di Wagner  
Un programma di Carlo de Incontra con la partecipazione di Alessandra Longo  
Collaborazione di Guido Pipolo

11,30 I primi sette anni  
Racconto di Bernard Malamud  
Traduzione di Vincenzo Mantovani  
con: Giotto Tempestini, Gianni Bonaura, Ennio Balbo, Amelia Martello, Virginia Gazzolo  
(Registrazione)

12 — GR 1 flash - 4ª edizione  
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIORNO di Gianni Papini  
— Asterisco musicale  
12,30 Enrico e Claudio Simonetti  
in

Caro papà  
Diverbio musicale tra due generazioni

13 — cipare - telefonare al numero  
(06) 31 60 27  
Un programma ideato e prodotto da un nucleo di lavoratori della RAI coordinato da Pompeo De Angelis

L'attività di gruppo n.p. una ragione per una canzone, novelle umoristiche, p.m. safari teatrali musicale, bancarella dell'usato, giochi al telefono con gli ascoltatori, spazio musicale  
Da Torino: il concerto di musica classica con le opinioni del pubblico  
Regia di Sandro Merli  
(1 parte)

17,45 GR 1 SPORT  
Ruotalibera  
Servizio speciale sul  
60° GIRO D'ITALIA  
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport », a cura di Claudio Ferretti, con Alfredo Provenzali e Ennio Cavalli

18 — GR 1 flash - 8ª edizione  
18,05 PRIMO NIP (11 parte)  
Da Trieste: « Ferraguo capo dei divoranti », di H. De Balzac - 4ª puntata

18,30 VIETATO AI MINORI DI ANNI TRENTA  
Un programma di Fabrizio Paoli - Presenta Luciano Alto

21 — GR 1 flash - 10ª edizione  
21,05 OMAGGIO A GEORGE GERSHWIN

con l'Orchestra di Musica Leggera di Roma e Sinfonisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Gianni Ferraro  
Presentazione di Giorgio Calabrese

22,40 Quartetto Borodin  
Dimitri Sciostakovich: Quartetto n. 8 in do maggiore op. 110 (Rostislav Dubinskij e Jaroslav Alexandrov, violini; Dimitri Sečabalin, viola; Valentin Berlinskij, violoncello)

23 — GR 1 flash  
Ultima edizione  
Oggi al Parlamento

23,15 Radiouno domani  
— BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Elena De Merick  
Al termine: Chiusura

# radiodue

## 6 - Un altro giorno

Musica, saluti, pensieri e divagazioni del mattino di **Giulio Raspani Dandolo**, **Quartetto Cetra**, **Pino Caruso**, **Pippo Franco**, **Isabella Biagini** Regia di **Aurelio Castellfranchi** (1 parte)

Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6.30) **GR 2 - Notizie di Radiomattino**  
7.30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**

7.55 **Un altro giorno** (11 parte)  
8.30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
con la rubrica « Mangiare bene con poca spesa »  
Consigli di **Giuseppe Maffioli**

8.45 **FACILE**  
Qualcosa di vecchio, qualcosa di buono, qualcosa di « in »  
Un itinerario musicale di **Orazio Orlando**  
Regia di **Alvise Saporì**  
9.30 **GR 2 - Notizie**  
9.32 **FRA' DIAVOLO**  
Originale radiofonico di **Massimo Belli** e **Giancarlo Cobelli** 4ª puntata  
**Michele Pezza**, detto **Fra' Diavolo**:

Tino Schirizzi; Funiello; Massimo Belli; Arcangela; Anna Walter; Vincenzo; Aldo Puglisi; Ciccio; Nello Ascoli; Il comandante napoletano; Pino Castelli; Capodoppo; Lino Mattera; Una guardia napoletana; Pierluigi; Monti; Tatta; Franco Angrisano; Mammone; Aldo De Martino; La staffetta; Danilo Mattei; Giuseppe; Luigi; Monti; Nicola; Giancarlo Palermo ed inoltre: Lidia Monti, Laura Tanziani, Renato Devi, Roberto Della Casa, Sasà Montano, Giulio Farnese, Pino Guano  
Regia di **Giancarlo Cobelli**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Napoli della RAI

10 - **Speciale GR 2**  
Edizione del mattino  
10.12 **Filomena Luciani**

**SALA F**  
risponde al numero (06) 3131 per un dialogo aperto sui problemi della donna nella società moderna

11.30 **GR 2 - Notizie**  
11.32 CANZONI PER TUTTI  
12.10 Trasmissioni regionali  
12.30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
12.45 **Radiolibera**  
di **Antonio Amurri**

# radiotre

## 6 - QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12.45  
La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali

6.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Notizie flash dell'intero  
**PRIMA PAGINA**, i giornali del mattino letti e commentati da **Clare Sterling** - Al termine: Notizie dall'estero del **GR 3** e studio aperto con il giornalista di « Prima pagina » a colloquio con gli ascoltatori che possono intervenire telefonando al 68.66.66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

8.45 **SUCCEDE IN ITALIA** - 1ª ediz. Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)  
9 - **Branì** della musica di tutti i tempi proposti in  
**PICCOLO CONCERTO**  
**C. Franck**: Le Chasseur maudit, poema sinfonico • **C. Saint-Saëns**: Concerto n. 2 in sol minore op. 22 (Solista Artur Rubinstein)

## 9.40 Noi, voi, loro

Il tema d'attualità attraverso inchieste, dibattiti e le opinioni degli ascoltatori. **Vecchi e nuovi territori della cultura popolare**  
Durante la trasmissione gli ascoltatori possono sollecitare interventi telefonando al 68.66.66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06) (1 parte)

10.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
**Se ne parla oggi**  
10.55 **UNA ANTOLOGIA DI MUSICA OPERISTICA** ascoltata insieme a **Stefano Bruscantini**:  
**G. Rossini**: Il barbiere di Siviglia • **Largo al factotum** • (Bar. Sesto Bruscantini) • **M. A. Cesti**: Orione • **Canta intorno all'ideale mio** • (Mesp. Teresa Berganza) • **G. F. Haendel**: Rodolinda • **Scacciata dal suo nido** • (Mesp. Marilyn Horne) • **A. Botto**: Nerone • **Addio di Faniel** • (Bar. Ferdinando L. Donnì) • **La Gioconda**: O cuori dono funesto! • (Maria Callas, sopr.; Irene Compagnon, mesp.; Bonaldo Giaiotti, bs.)

11.25 **Noi, voi, loro** (11 parte)  
11.55 **COME E PERCHÉ** - Una risposta alle vostre domande  
12.10 **SON PLAYING**  
**The fantasy Vanilla Fudge**  
12.45 **SUCCEDE IN ITALIA** - 2ª ediz. Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

## 13.30 GR 2 - RADIOGIORNO

13.40 **Romanza**  
Le più celebri arie del melodramma italiano cantate oggi da **Marilyn Horne**

14 - **Trasmissioni regionali**  
15 - **TILT**  
Musica ad alto livello

15.30 **GR 2 - Economia**  
Media delle valute  
Bollettino del mare

15.45 **Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardi** presentano:

**QUI RADIO 2**  
Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.  
telefono Roma (06) 3878 9189 dalle 15 alle 17  
Regia di **Carlo Principini** (1 parte)

16.30 **GR 2 - Per i ragazzi**

16.37 **QUI RADIO 2** (1 parte)

## 17.30 Speciale GR 2

Edizione del pomeriggio  
17.55 **Anteprimadisco**  
Notizie, avvenimenti e canzoni della discografia italiana condotto da **Claudio Sottili**

18.30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**

18.33 **GR 2 - Giro d'Italia da Sanguicomo di Roburent**  
Servizio speciale sulla 12ª tappa **S. Margherita Ligure-Sanguicomo di Roburent**  
Dai nostri inviati **Rino Icardi** e **Giacomo Santini**

18.40 **FUORI BANCO**  
Rubrica di approfondimento culturale su temi di attualità dialogati con i giovani  
Un programma di **Gabriele La Porta** a cura di **Egidio Luna**  
Conduce in studio **Gabriele La Porta**  
Regia di **Vincenzo Baccano** 9ª puntata

Per proporre i temi da trattare scrivere a « Fuori Banco » via Umberto Novaro 32, Roma (Tel. 06-3878 3958) (Dipartimento scolastico-educativo)

## 13 - Disco club - da Roma

**Opera e concerto in microsolo**  
Attualità presentate da **Luigi Bellingardi**, **Claudio Casini** e **Teodoro Celi**

13.45 **GIORNALE RADIOTRE**

## 14 - Pomeriggio musicale

**con:**  
- **Tomaso Albinoni**: Concerto a cinque in do maggiore op. 9 n. 5 per oboe, archi e continuo. **Allegro - Adagio - Allegro** (Obolista Pierre Pierlot - Orchestra de « I Solisti Veneti » dir. **Claudio Scimone**)  
- **Luigi Boccherini**: Quartetto in re maggiore per archi op. 6 n. 1. **Allegro vivace - Adagio - Minuetto in rondo** (Allegretto grazioso) (Quartetto Italiano)

- **Franz Schubert**: Waldensnacht (su testo di Friedrich Schlegel) (Dietrich Fischer-Dieskau, baritone; Gerald Moore, pianoforte)  
- **Carl Maria von Weber**: Trio in sol minore per flauto, violoncello e pianoforte. **Allegro moderato - Scherzo - Andante** (Fiatle (Allegro) (Strumentisti del « Melos Ensemble » di Londra)

- **Leonard Bernstein**: Sonata per violoncello e pianoforte. **Grazioso - Andantino: Vivace e Leggero** (Stanley Drucker, violoncello; Leonid Hambro, pianoforte)  
- **Camille Saint-Saëns**: La Rouet d'Omphale, poema sinfonico (Or-

chestra del Conservatorio di Parigi diretta da Jean Martinon)

## 15.15 GR TRE - CULTURA

## 15.30 Un certo discorso...

con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Mela Gecchi Gianluca Luzi**, coordinato da **Claudio Sestieri** e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31.39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

## 17 - I MALI DEI GRANDI

Un programma di **Francesca e Mirella Rodriguez** a cura di **Claudia De Seta** con la consulenza di **Sabina Mianes**  
Le bugie dei grandi  
6ª puntata: **Papà lavora sempre** - (Dipartimento scolastico-educativo)

17.30 Fogli d'album

## 17.45 La ricerca

Discussione su problemi di attualità culturale: **La scienza e le idee**, a cura di **Dario Antiseri**: « **Principi e metodi della patologia medica** »

## 18.15 JAZZ GIORNALE

con **Nunzio Rotondo**

## 18.45 GIORNALE RADIOTRE

## 19.01 Radiodiscoteca

Proposte musicali presentate da **Antonella Giampaoli**  
Realizzazione di **Roberto Gambuti**

19.30 **GR 2 - RADIOSERA**  
19.50 **MUSICA A PALAZZO LABIA**  
Concerto della pianista **Halina Czerny Stefańska**  
**Frédéric Chopin**: Notturno in do min., op. 48 n. 1; Notturno in do diesis min., op. n. 1; Tre Mazurke; Polacca in do minore op. 40 n. 2; Polonaise in fa diesis minore op. 44

## 20.35 Supersonic

Dischi a mach due

## 21.35 Il Teatro di Radiodue

**L'eccezione e la regola**  
Dramma didattico in dieci quadri di **Bertolt Brecht**  
Traduzione, adattamento e regia di **Giorgio Strehler**  
Il mercante: **Vincenzo De Toma**; **La**

guida: **Ottavio Fanfani**; Il portatore: **Gianfranco Mauri**; Due poliziotti: **Bruno Slaviero**; Mario Mazzitelli: **Giorgio Strehler**; L'albergatore: **Mario Mariani**; La moglie del portatore: **Maria Fabbri**; Il giudice: **Giorgio Strehler**; Il capo della 2ª carovana: **Corrado Nardi**; 1º giudice aggiunto: **Gianni Bartolotto**; 2º giudice aggiunto: **Giampaolo Rossi**  
Musiche di **Firenze Carpi**  
Registi assistenti: **Giorgio Pressburger** e **Fulvio Toluoso**  
In collaborazione con lo Studio di Fonologia di Milano della RAI (Registrazione)

Nell'intervallo (ore 22.20 circa):  
Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio** (ore 22.30 circa)  
**GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare  
23.15 **Fogli d'album**  
23.29 **Chiusura**

## 19.15 Concerto della sera

**Piotr Il'ich Ciaikovski**: Quartetto n. 2 in fa maggiore op. 22. **Adagio (Moderato assai)** - **Scherzo (Allegro giusto)** - **Andante ma non tanto** - **Finale (Allegro con moto)**  
(Quartetto Borodin: **Rostislav Dubinsky** e **André Abramovsk**, violini; **Dimitri Scabalini**, viola; **Valentin Berliniski**, violoncello)

20 - **Filippo Crivelli** vi invita a:  
**Pranzo alle otto**  
Musiche e canzoni soprattutto di ieri

## 20.45 GIORNALE RADIOTRE

Note e commenti ai fatti del giorno; appuntamento con **Vittorio Goresio** per la nota di costume

## 21 - La vera costanza

Opera in tre atti di **Francesco Puttini** e **Pietro Travaglia** (Revisione di **H. C. Robbins Landon**)

## Musica di FRANZ JOSEPH HAYDN

Roma  
**Jessye Norman**  
**Baronessa Irene** **Jessye Norman**  
**Lisetta** **Helen Donath**  
**Ernesto** **Anthony Rolfe-Johnson**  
**Conte Enrico** **Claes-H. Ahns**  
**Mesino** **Domenico Trimarchi**  
**Villotto** **Wladimiro Ganzaroli**  
Direttore **Antal Dorati**  
Orchestra da Camera di **Lossanna**

(Opera realizzata dalla Radio Suisse Romande in cooperazione con gli Organismi Radiofonici aderenti (I.E.R.))

- Nell'intervallo (ore 22.05 circa):

## COPERTINA

Uno sguardo sulla stampa periodica, a cura di **Renato Ghiotto**

## 23.30 GIORNALE RADIOTRE

Al termine: **Chiusura**



# filodiffusione

## IV CANALE (Auditorium)

### 6 MATTUTINO MUSICALE

**F. Chopin:** Barcolana in fa diesis maggiore op. 60 (Pf. Vladimir Ashkenazy); **F. Mendelssohn-Bartholdy:** Sinfonia in si minore n. 10, per orchestra d'archi (= I Musici - J. Sibelius, Notturno, da "King Christian", suite op. 27 (Orch. Sinf. di Bournemouth dir. Paavo Berglund); **J. H. Vivaldi:** Ciaccona sol minore, org. (George Delvallee); **T. A. Schmelzer:** Arie per il balletto equestre (per le nozze dell'Imperatore con Margherita di Spagna) (= Concertium Musicum - a Complesso di ottoni di "Edward Tarr - dir. Fritz Lahan); **L. van Beethoven:** 6 variazioni facili su un'aria svizzera (Pf. Alfred Brendel).

### 7 INTERLUDIO

**L. van Beethoven:** Leonora n. 3, ouverture in do maggiore op. 72/a (Orch. Philharmonico dir. Otto Klemperer); Sinfonia n. 6 in fa minore op. 68 - Pastoral (= Orch. Filarmico di Vienna dir. Karl Böhm).

### 8 CONC-ERTO DI APERTURA

**K. D. von Dittersdorf:** Sinfonia concertante in re maggiore, per viola, contrabbasso e orchestra d'archi (Dir. Hans Schöten, op. B. Spieler - Orch. da camera di Amsterdam dir. André Rieu); **R. Strauss:** Sinfonia domestica op. 53 (Orchestra Filarm. di Vienna dir. Clemens Krauss).

### 9 MUSICA CORALE

**V. Montali:** Messa elegiaca, per coro e organo (Org. Ferruccio Vignanello); Coro cantabile della R. di Otto Antonov; **L. van Beethoven:** Fantasia corale in do minore op. 80 per pianoforte coro e orchestra (Pf. Daniel Barenboim - Orch. New Philharmonia e Coro "John Aldis - dir. Otto Klemperer).

### 9,40 FILOMUSICA

**F. van Suppe:** Poeta e contadino, overture (Orch. Sinf. di Stato Ungherese dir. Andras Kordy); **F. Hervé:** Mamzelle Nitouche, Duo du paravent (Sopr. Elaine Thibaut, ten. Arme, sopr. Strauss, o zingari barbone - O. Cabet, A. G. Sopr. Pilar Lorengar - Orch. dell'Opera di Vienna dir. Walter Weller); **R. Strauss:** Buerlesca per pianoforte (Orch. Sinf. di Londra dir. Anthony Collins); **M. de Falla:** Concerto per clavicembalo e cinque strumenti; Allegro - Lento - Moderato (Orch. Sinf. di Londra dir. Rafael Lopez Delcid, ob. José Vaya, clar. Antonio Mendez, vi. Luis Antón, vc. Ricardo Vico); **M. Ravel:** Pavane pour une infante défunte (Orch. New Philharmonic dir. Lorin Maazel); **E. Granados:** El majó discreto - La maja de Goya (Sopr. Monica Cabballe, Orch. Sinf. dir. Rafael Ferrer); **C. Debussy:** a. Iberia - n. 2 de "Images - per orchestra; Les parfums de la nuit - Le matin d'un jour de fête (Orch. Sinf. di Boston dir. Michael Tilson Thomas).

### 11 INTERMEZZO

**F. Schubert:** Sinfonia n. 6 in do maggiore - "La piccola" (Orch. Filarm. di Berlino dir. Lorin Maazel); **P. I. Ciaikovski:** Variazioni su un tema roccoco op. 33 per violoncello e orchestra (Vc. Mstislav Rostropovich - Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert Karajan); **F. Liszt:** Bolero (Orchestra della Soc. del Conc. del Conservatorio di Parigi dir. André Cluytens).

### 12 PAGINE PIANISTICHE

**I. Brahms:** Tre Intermezzi op. 117; in mi minore - in do maggiore (I. Brahms); **F. Liszt:** Mefisto valzer n. 3 - Mefisto valzer n. 4 a) (Pf. Francesci Claid).

### 12,30 "VIVILTA' MUSICALI EUROPEE: LA FRANCIA"

**F. Couperin:** Concert royale n. 3 in la maggiore (= New York Chamber Soloists); **C. Franck:** Sonata in la maggiore per violino e pianoforte (Vc. Isaac Stern, pf. Alexander Zakin); **E. Chabrier:** España, rapsodia (Orch. Philharmonia di Londra dir. Hans Karajan).

### 13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

**N. Copland:** 12 Poemi di Emily Dickinson: Nature the gentlest mother - There came a wind like a bugle - Why do they shut me out of Heaven? (Vc. Isaac Stern); **Heart, we will forget him - Dear March come in - Sleep is forgotten to be - When they come back - I'll be a funeral in my dream - We have a home in heaven - Sometimes - Going to Heaven - The Charlot (Mps - Margaret Lensky, pf. Piero Guarnieri).**

### 14 A MUSICA NEL TEMPO

"ALLA RICERCA DEL FLAUTO PERDUTO" di Diego Bertochi  
**R. Strauss:** La donna senza ombra Atto I (Sol. Elisabeth Höngen, Kurt Böhme, Hans Hopf, Leonia Rysaneck, Judith Hellwig, Harald Proghof, Oskar Czernewka, Murray Davey, Orch. Filarm. di Vienna); Coro dell'opera di Stato di Vienna dir. Carl Böhm); La donna senza ombra Atto II conclusione - Christel Gatt - Pa - Schoch - Her - minia Lorenz - Lohmeyer; Ma se gli penso (Mina) L'assedio di Torino (La Granja); Hora staccato (Caravello); L'uragano (Compl. Mix di G. Paganini); **Il sole, tu tieni me va** (Christophe); **Siniefonietami kiryaki** (Compl. tipico, op. greco); London - dir. Ari Wolf; Thoma; L'ultimo amico va - in francese (Caravello); **Ma se gli penso (Gilda)** Afrikan bebé (Chaquito) Wa-wa (Manu Dibango); Mambo de Machaguay (Americana); **Carnaval cruceño** (Los Yungas); **Maravilhoso e sambar** (Iar Prodrigue); **Meridione** (Casade); **Chitara zenize** (Gino Paoli); **Tammurriata nera** (Angela Lucà); **Uva Uva** (Percy Faith); **Home in the range** (Percy Faith); **Dusty Old Fairgrounds** (Bob Dylan); **Arkansas traveler** (Homer and the Barnstormers); **Balade of - Easy ride** (Percy Faith); **Tripiù** (Adriano Celentano); **Tema di Mosè** (Bruno Nicolai); **Cascada** (Los Farquayus).

**MUSICA IN STEREOFONIA**  
15,42 **GIACCA** (Orch. Filarm. di Vienna); Melodramma in tre atti di Luigi Illica e Giuseppe Giacosa (dal dramma di Vittorio Sardou) - Musica di GIACCA PUGGINI - Atti II e III; **Floria Tosca**, celebre cantante Montserat Caballe; **Mario Cavaradossi**, pittore scuo Careras; **Scaron**, Scaron, capo della polizia (Ingvar Wxell); **Spolella**, agente di polizia; **Piero di Palma**; **Scaron**, gendarme; **William Elvin**; **Un carcere**; **William Elvin**; **Un pastore**; **Ann Murray**; (Orch. - Royal Opera House - Covent Garden dir. Colin Davis).

15,42 **SEI PAESI** - Z. Kodaly: Sera d'estate (= Philharmonia Hungarica - Orchestra di Londra); **Il sole e la luna** STEREOFONIA  
**I. Massenet:** Suite n. 4 - Scènes pittoresques - Marche - Air de ballet - Angelus - Fête bohème (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Albert Wolff); **A. Roussel:** Bacchus et Ariane suite n. 2 dal balletto op. 43 (Orch. Filarmico di Londra); **B. Bartok:** Scene di villaggio, per coro femminile e orchestra da camera (Orch. e Coro della Radio di Ginevra dir. György Ligeti); **J. Janacek:** Capriccio per pianoforte e strumenti a fiato (Pf. Rudolf Kirksny); **Strumenti dell'Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. Rafael Kubelik**); **H. Villa-Lobos:** Concerto per chitarra e orchestra (Chit. John Williams - English Chamber Ochestra - dir. Daniel Barenboim).

19 **LA SETTIMANA DEI FIGLI DI BACH**  
**J. Ch. Bach:** Lamento - Ach, das ich Wasser gnuß hatte - (Contr. Maria Minetto - Orch. A. Scarlatti, della Naxos); **J. Ch. Bach:** Concerto in sol maggiore, per violoncello e basso continuo (Vc. Uwe Zippeling, clav. Manfred Mann); **E. Bach:** Sonata in fa maggiore, per clavicembalo (Sol. Josef Gat); **J. Ch. Bach:** Sinfonia concertante in si bemolle maggiore, per due violini, liobè e orchestra; **Mozart;** Koch e Charles Jongen - Compl. - I solisti di Liegi - dir. Gery Lemaire).

### 20 ARCHIVIO DEL DISCO

**I. Brahms:** Concerto in fa maggiore op. 77 per violino e orchestra (Vl. Giocanda DeVito - Orch. Philharmonia di Londra dir. Rudolf Schwarz).

### 20,40 L'ORATORIO BAROCCO IN ITALIA

**A. Caldara:** "La caduta di Gerico - oratorio per soli, coro e orchestra - Dio; Richard Conrad; **Giosue capitano** - Mica Ceraschi; **Antonio Caldara:** "La caduta di Gerico - oratorio per soli, coro e orchestra - Amis El Hage; **Raean**, sua figlia; **Magda Laszlo;** Nunzio di Giosue; **Maria Luisa Vena** (Compl. Strum. del Gonfalone e Coro Filarmonico Romano); **Antonio Caldara:** "La caduta di Gerico - oratorio per soli, coro e orchestra - Amis El Hage; **Raean**, sua figlia; **Magda Laszlo;** Nunzio di Giosue; **Maria Luisa Vena** (Compl. Strum. del Gonfalone e Coro Filarmonico Romano).

### 22,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

**J. Janacek:** Sinfonietta op. 60, per orchestra (Orch. Sinf. di Cleveland dir. Georg Solti); **J. Janacek:** Concerto per chitarra (Orch. Filarm. di Berlino dir. Rafael Kubelik).

### 23-24 A NOTTE ALTA

**R. Wagner:** Le Fate, ouverture (Orch. Sinf. di Amburgo dir. Alois Springer); **F. Sor:** Variazioni su un tema di Mozart, per chitarra (Sol. Patrizia Rebizzi); **F. Busoni:** Berceuse Elegiaca (Orch. Sinf. di Torino dir. RAI di Ferrara); **Ernest Ravera;** **sky-Korsakov:** dalla Sinfonia n. 10 in minore II movimento; **Scherzo** (Orch. Sinf. della Radio dell'URSS dir. Boris Khaikine); **I. Brubeck:** Concerto in la maggiore, per pianoforte (Sol. Julius Katchen); **R. Strauss:** dall'opera "Il Borghese Gentiluomo" - Il pranzo - (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugene Ormandy).

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 MERIDIANI E PARALLELI

**Para vigo me voy** (Percy Faith); **Suonne suonate** (Pino Mauro); **Adoro** (Angel Po Gatti); **Danza rituale del fuoco** (Tito Rustico); **Oh, bella** (Orchestra); **Barco negro** (Celeste Rodriguez); **Samba** (Frank Valdez); **Milk cow blues** (Elsie Presley); **Apolo**; **The incredible Bongo Band**; **Arriba quemando el sol** (Inti-Ilumini); **Fiesta a Himara** (Facio Sainchi); **Stizza** (di soli (Emanuele Calanducci); **La placida** (Roberto Marzulli); **Ma se gli penso** (Mina) **L'assedio di Torino** (La Granja); **Hora staccato** (Caravello); **L'uragano** (Compl. Mix di G. Paganini); **Il sole, tu tieni me va** (Christophe); **Siniefonietami kiryaki** (Compl. tipico, op. greco); **London - dir. Ari Wolf**; **Thoma**; **L'ultimo amico va** - in francese (Caravello); **Ma se gli penso (Gilda)** Afrikan bebé (Chaquito) Wa-wa (Manu Dibango); **Mambo de Machaguay** (Americana); **Carnaval cruceño** (Los Yungas); **Maravilhoso e sambar** (Iar Prodrigue); **Meridione** (Casade); **Chitara zenize** (Gino Paoli); **Tammurriata nera** (Angela Lucà); **Uva Uva** (Percy Faith); **Home in the range** (Percy Faith); **Dusty Old Fairgrounds** (Bob Dylan); **Arkansas traveler** (Homer and the Barnstormers); **Balade of - Easy ride** (Percy Faith); **Tripiù** (Adriano Celentano); **Tema di Mosè** (Bruno Nicolai); **Cascada** (Los Farquayus).

#### 10 INVITO ALLA MUSICA

**Smoke gets in your eyes** (Arturo Mantovani); **Non ti faccio** (Percy Faith); **Capri** **For only time** (René Feller); **Canzone per Laura** (Roberto Vecchioni); **Love's theme** (Ronnie Aldrich); **Viva Tiramù** (Latino Lotti); **Home in the range** (Percy Faith); **Pravci**; **Innamorata** (Jacky James); **Moon river** (Percy Faith); **Temptation** (Everly Brothers); **Parlami d'amore** Maria (Andy Bonoli); **Il sole e la luna** (Orchestra di Stato); **De Student geht vorbei** (Umberto Tucci); **Tu ce suno chagne** (Il Giardino de Semplici); **Il pipistrello** - (Werne); **Chinatown my Chinatown** (Louis Prima); **Solace** (Marvin Hamlisch); **Gentleman Cambrilero** (André Arto); **Doggy doggy** (Bartock); **Il mio primo rossetto** (Antonio Fratello); **Un breve amore** (Patrizia Sandrelli); **Sol** (Samba (Mandrake Som); **Alturas** (Johnny Saki); **Home in the range** (Percy Faith); **Un son etorle** (Dac Severinsen); **Emanuelle** (Max Calvi); **Trompet blues** and **cantabile** (Pino Grego); **Women's parfum** (Armando Trovajoli); **E difficile** (Orchestra di Stato); **Ornella Vanoni**; **Cris** (Sebastiao Tapajós); **Li vidi tonare** (I Nuovi Interpreti del Folk); **Love is a lonely song** (Percy Faith); **Un amore così** (Percy Faith); **Fauna e Cemento**; **Indian Summer** (101 Strings).

#### 12 INTERVALLI

**Attenti a quei due** (John Barry); **Canal Grande** (Aldo Gualtieri); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano); **Tumelwee** (Joan Beez); **Lady d'Arbanville** (Cris); **Il mio primo** (Mirtini); **Just like a woman** (Robert Flack); **Il mio primo** (Mirtini); **Slimmy hipperly** (Tipperly (Roland Kirk); **This guy's in love with you** (Bur. Bacharach); **Nasta manana** (Abba); **Zoum** (The Emptations); **Gia la testa** (Enrico Morricone); **Nuages** (Barney Kessel-Stephane Grappelly); **Free the people** (Olivia Newton-John); **God bless my broken heart** (Sweat Tears); **Vivere per vivere** (Francis Lai); **Giochi proibiti** (Manuel Diaz Cano);



## Arrigoni: Arance da spalmare.

Prendete una bella fetta di pane, ancora fragrante di forno.

Spalmate prima un sottile strato di burro.

E poi, le arance Arrigoni.

Arance freschissime. Imprigionate col profumo della campagna nei nostri barattoli di confettura.

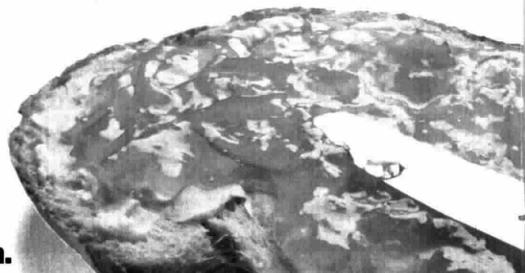
E quando volete cambiare, provate le ciliege. Le albicocche. Le pesche. Le fragole. Le amarene.

È frutta che sa ancora di ramo. Perché Arrigoni l'ha colta proprio intorno ai suoi stabilimenti.

E l'ha messa sotto vetro in un istante.

Per questo non c'è niente di più naturale che possiate spalmare.

**Se è Arrigoni,  
potete comprare a scatola chiusa.**



## rete 1

### 13 — ARGOMENTI

#### ALLE SORGENTI DELLA CIVILTÀ

a cura di Giulietta Vergombello  
Realizzazione di Giorgio De Vincenti

3ª puntata

#### La terra del Nilo

(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

Publicità

### 13,30-14,10

#### Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

### 18,15 PASSAGGIO A SUD-EST

Diario di un viaggio fluviale con Stefano, Andrea e Daniela  
Dal Mare del Nord al Mar Mediterraneo  
Quinta puntata

Appuntamento a Maastricht  
Un programma di Giorgio Moser  
Realizzazione di Elda Caruso Belli

Publicità

### 18,45 I NAUFRAGHI DEL MARY JANE

5ª episodio

#### La terra degli avi

Personaggi ed interpreti  
Jan Lindberg Fred Haltiner  
Eva Lindberg

Renate Schroeter  
Cathy Dubar Isobel Blach  
Billy Rose John Bowman  
Sergio Holt Peter Gwynne  
David Harper Alan Cinis  
Angy Lindburg Lexia Wilson  
Regia di James Gatward  
Prod. Scottish Television - A.B.C. - Bayerischer Rundfunk

### 19,10 QUEL RISSOSO, IRASCIBILE, CARISSIMO, BRACCIO DI FERRO

Sialità in concorrenza

Prod. Associated Artists

Publicità

### 19,20 AIUTANTE TUTTO-FARE

Una vacanza in Danimarca

con Dirk Dautzenberg, Eckart Dux, Stella Mooney  
Regia di Wolf Vollmar  
Distr.: Bavaria Atelier

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

#### CHE TEMPO FA

Publicità

### 20 —

#### Telegiornale

Publicità

### 20,40

#### Los Angeles: Ospedale Nord

UNA VITA GETTATA

Telefilm con Stephen Brooks, Christopher Stone, Hal Frederick, Elaine Giftos, Mike Farrell, Sandra Smith, Broderick Crawford

e con la partecipazione di: Jana Taylor, Skip Homeier, Daba Greer, John Lormer, Barbara Press, Jared Martin  
Soggetto e sceneggiatura di Skip Webster  
Regia di Alan Reisner  
Produzione Columbia Pictures Television

Publicità

### 21,35

#### Tam-tam

Attualità del TG 1

### 22,20

#### Bella senz'anima

Canzoni degli ultimi venti anni

a cura di Franco Alisazio e Claudio Tricoli  
con la collaborazione di Franca Gabriini

Testi di Giorgio Vecchiato  
Consulenza di Silvio Gigli  
Al pianoforte Augusto Martelli  
Presentano Vanna Brosio e Nino Fasquigi

Publicità

#### Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA

110985



Giorgio Moser è l'autore di «Passaggio a sud-est» (ore 18,15)

## svizzera

### 15-15,30 Telescuola

CONQUISTE SPAZIALI

2ª lezione

### 16-16,30 TELESCUOLA (Replica)

1 — Per i ragazzi

### — A TRAVERSO L'OBIETTIVO

Documentari-flash

### — QUELLI DELLA GIRANOLA

Lavori manuali ideati da Piero Polato - Il serie - 11. - «Gli inchiestri colorati»

### 19,55 DIVENIRE

I giovani nel mondo del lavoro

### 20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz.

TV-SPOT

### 20,45 CASACOSI

Notizie e idee per abitare

### 21,15 IL REGIONALE

TV-SPOT

### 21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz.

22 — Film svizzeri per la TV

### RIEDLAND

di Wilfried Bolliger

del romanzo di Kurt Guggenheim

con Anne-Marie Blanc, Robert Freitag, Claudine Rajchmann, Jean-Martin Roy, Margrit Winter, Alice Brüniger

Regia di Wilfried Bolliger

### 23,45 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

23,55-0,20 PROSSIMAMENTE

Rassegna cinematografica

## rete 2

Per Palermo e zone collegate in occasione della 32ª Fiera Campionaria Generale Internazionale del Mediterraneo

### 10,15-11,50 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

### 13 — TG 2 - Ore tredici

Publicità

### 13,30-14 BANCO DI PROVA ESPERIMENTI DI BIOLOGIA

a cura di Giulio Macchi

Consulenza di Franco Grazioli

Realizzazione di Giancarlo Ravasio

I microbi (Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

### 15-17 60ª GIRO D'ITALIA

Organizzato da «La Gazzetta dello Sport»

13ª tappa

### Mondovi-Varzi

Telecronisti Adriano De Zan e Giorgio Martino

### 18,15 DAL PARLAMENTO

— TG 2 - SPORTSERA

Parziale

Publicità

### 18,30 BARBAPAPA'

Disegni animati di Annette Tison e Talus Taylor

Prod.: Polyscope

Publicità

### 18,45 SETTE PIU'

Parziale

Fatti gente e giochi in diretta

a cura di Giovanni Bormioli e Luciana Tissi

Regia di Maurizio Rotundi

Publicità

### PREVISIONI DEL TEMPO

### 19,45 TG 2 - Studio aperto

Publicità

### 20,40 SECONDAVIGNONE

Programmi della Rete 2 analizzati e discussi con protagonisti, autori e critici

### Parliamo di Mistero buffo

Opinioni a confronto sugli spettacoli di Dario Fo

In apertura una selezione di brani tratti da «Il teatro di Dario Fo»

Publicità

### 22 —

### Portobello

Mercatino del venerdì

di Enzo ed Anna Tortora, Angelo Citterio

Condotta da Enzo Tortora

Regia di Gian Maria Tabarelli

Publicità

### TG 2 - Stanotte



Adriano De Zan è uno dei telecronisti da «60ª Giro d'Italia» (15)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

18,15 Der wilde und der zahme Westen. Fernsehspielserie nach Kurzgeschichten von O'Henry - 7. - «Der Eremit» - Verleih: Bavaria

18,30-19,15 Auf den Spuren von Ludwig van Beethoven. Aus der Serie: Wien - Heimat - Grosser Meister. Idee, Buch und Regie: Kurt Dieman. Verleih: ORF

20 — Tagesschau

20,20-40 Aus Hof und Feld. Eine Sendung für die Landwirte

## capodistria

### 20,55 L'ANGOLINO DEI RAZZI

Cartoni animati

### 21,10 ZIG-ZAG

### 21,15 TELEGIORNALE

### 21,35 I DUE FUORILEGGE

Film

con Burt Lancaster, Yvonne De Carlo, Dan Duryea

Regia di Robert Siodmak

«L'autista del furgone portavalori di una banca si accorda con due compari per una rapina. Il colpo non riesce e ci scappa il morto; inoltre finisce all'ospedale l'autista che appare però come il salvatore del prezioso carico. Alla fine ci sarà un regolamento di conti tra i membri della banda.»

### 22,55 ZIG-ZAG

### 23 — LOCANDINA DELLE MANIFESTAZIONI ECONOMICHE

Reportage

### 23,15 TELESPORT - PUGILATO

Halle: Campionati europei

## francia

### 13,35 ROTOCALCO REGIONALE

13,50 BERGEGAL E FIGLI

Teleromanzo - 5ª puntata

14,05 AJOUARD/HUI MADAME

15,05 TELEFILM DELLA SERIE - DIPARTIMENTO S - 15,55 IL QUOTIDIANO ILLUSTRATO

### 18 — FINESTRA SU...

18,35 CARTONI ANIMATI

18,45 NOTIZIE FLASH

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIONALI

19,44 NOTIZIE FLASH

19,45 LA TIRELIRE - Gioco riservato ai telespettatori

20 — TELEGIORNALE

20,30 ALLEZ LA RAFALE!

Teleromanzo - Terza puntata

Andrei con Angelo Bardi, Hélène Tossy

21,37 APOSTROPHES

22,45 TELEGIORNALE

22,55 LE PICCOLE MARGHERITE

Un film di Vera Chitlova per il ciclo «Cine-Club» con Ivana Kabanova, Julius Albert

## montecarlo

### 18,15 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCCOUP DE MUSIQUE

19,10 CARTONI ANIMATI

19,30 SHOPPING

19,40 PUNTOSPORT

di Gianni Brera

19,50 LE FAVOLOSE AVVENTURE DI HUCKLEBERRY FINN

20,45 MONTECARLO SERA

20,50 NOTIZIARIO

21,20 IL CANTO DELL'UOMO OMBRA

Film - Regia di Edward Buzzell con William Powell, Myrna Loy

«Un celebre detective, soprannominato «Uomo ombra», che da tempo si è ritirato a vita privata, si reca una sera con la moglie in un locale notturno, installato in un battello. Lì viene a sapere che la nozze. Mentre il proprietario si allontana per sposare segretamente la sua ragazza, il direttore viene ucciso con una rivoltellata.»

22,55 OROSCOPO DI DOMANI

I programmi a colori sono indicati dal simbolo ☉ o Parziale ☽. I TC seriali sono parzialmente a colori.

venerdì

V/E  
«Bella senz'anima», antologia musicale

## Ministoria della canzone

ore 22,20 rete 1

**D**iciassette puntate, quasi una ministoria della canzone italiana degli ultimi vent'anni; ecco in sintesi il programma che prende il via stasera, condotto in studio da Vanna Brosio e Nino Fuscagni (una coppia che la platea televisiva ha già avuto modo di valutare nella lunga serie di *Adesso musica*).

Perché degli ultimi venti anni?, ci si può chiedere. Perché proprio vent'anni fa a Sanremo successe qualcosa che agitò non poco lo stagno della musica leggera italiana. Scoppiò il fenomeno Modugno, il festival della Riviera, considerato sin dalla nascita la manifestazione tipica della canzone tradizionale (melensa, stucchevole, falsamente patriottica), decretò il successo di *Nel blu dipinto di blu*, un motivo che usciva dagli schemi consueti e portava alla ribalta nazionale, per la prima volta, un personaggio che avrebbe poi dominato negli anni successivi, ossia il cantautore.

Con quella canzone Modugno divenne, in Italia e all'estero, «Mister Volare» e decine di interpreti stranieri incisero il suo ritornello (si calcola che in tutto il mondo le diverse versioni di *Nel blu* abbiano trovato 18 milioni di acquirenti), non solo; con quell'exploit Domenico Modugno divenne, senza volerlo, un caposcuola. Tutti i successivi Festival di Sanremo furono caratterizzati dalla presenza di giovani cantautori, che non ebbero la sua stessa fortuna, ma che certamente contribuirono a migliorare il livello della nostra canzone; ciò che più conta con motivi che non sempre Sanremo riuscì a valorizzare.

Qualche esempio, dopo il 1958, è facile richiamarlo: Gianni Meccia con *Il barattolo* (1960), Umberto Bindi con *Il nostro concerto*, Giorgio Gaber con *La ballata del Cerutti* (1961), Gino Paoli con *Sapore di sale* nel 1963, e Sergio Endrigo con *Viva Maddalena* dello stesso anno, un cantautore, quest'ultimo, che già si era imposto all'attenzione con altri successi.

Il programma prende in esame un anno per puntata e laddove non è possibile per la scarsità, poniamo, di materiale canonico valido, ne compendia due. Rivedremo, dunque, di settimana in settimana, documenti d'epoca o canzoni d'epoca interpretate a *Carzonissima* o in qualche show televisivo di anni più recenti. La Betty Curtis, ad esempio, di *Neve al chiaro*

di luna, la Wilma Goich di *Le colline sono in fiore*, la Rita Pavone de *La partita di pallone* o il Fred Bongusto di *Aspetta domani*.

Né mancheranno, ovviamente, altri big. Come ignorare, tanto per citare alcuni casi, Adriano Celentano che a Sanremo lancia *Il ragazzo della via Gluck* (1966) o Al Bano che, nell'estate del 1967, invase tutte le spiagge d'Italia con le note di *Nel sole*? Erano motivi, questi, che battevano record discografici oggi impensabili, *Nel sole* toccò le 600 mila copie, *Una lacrima sul viso* di Bobby Solo andò oltre il milione e 700 mila.

E Patty Pravo? Certo, c'è anche lei con *Tripoli 69*. È Mina? Già come si potrebbe raccontare una storia della canzone italiana degli ultimi vent'anni senza l'ex tigre di Cremona, senza il personaggio che ancora oggi ad ogni (raro) disco che incide trova un pubblico di centinaia di migliaia di fedelissimi consumatori? Mina la rivedremo con la canzone *Insieme* e poi Gianni Morandi, Lucio Battisti, Massimo Ranieri, En-



Vanna Brosio e Nino Fuscagni sono l'affiatata coppia di presentatori

zo Jannacci, il cantautore-medico di *Vengo anch'io*.

Fino all'ultimo i realizzatori del programma sono stati incerti sul titolo. Tra le tante proposte anche questa: *Bella senz'anima*, che è poi il titolo di una

canzone di un cantautore di oggi, ma che attribuito a una ministoria della nostra musica leggera ha anche un non vago sapore polemico. (Servizio alle pagine 51-52).

p.d.m.

II | S 'S' teatro di Dario Fo' di Fo

Dopo le polemiche suscitate dallo spettacolo di Dario Fo

## Dibattito sul «Mistero buffo»

El 64 65



Rivedremo Dario Fo in alcune delle sue scatenate caratterizzazioni

ore 20,40 rete 2

**Q**uesta sera va in onda un dibattito sul Mistero buffo di Dario Fo intorno al quale si è sviluppata una vivace polemica. Il dibattito, appunto intitolato Parliamo di «Mistero buffo», sarà precedu-

to da una selezione di brani dal «Teatro di Dario Fo».

L'iniziativa di un dibattito televisivo è stata presa in seguito ad un auspicio formulato dal Consiglio di Amministrazione della Rai che nella seduta del 27 aprile scorso si occupò del «caso Fo». Il comunicato su

quella riunione dice testualmente: «Il Consiglio di Amministrazione della Rai ha discusso stasera sul programma di Dario Fo Mistero buffo e sulle reazioni che ha provocato. Il dibattito è stato ampio e approfondito e tutti hanno concordato nell'escludere con decisione ogni intervento censorio. I consiglieri democristiani hanno espresso forti riserve e perplessità sul programma definito offensivo per i cattolici e fuori del servizio pubblico e del pluralismo correttamente intesi».

«Gli altri consiglieri», prosegue il comunicato, «con varie e articolate motivazioni, hanno sostenuto la piena legittimità della trasmissione e il suo valore artistico, hanno negato intenti denigratori del sentimento religioso e hanno denunciato il carattere intimidatorio della campagna in atto, riaffermando che il servizio pubblico deve garantire la massima apertura a tutte le componenti culturali del Paese». Il Consiglio, al termine della riunione, auspicò che il dibattito in atto nell'opinione pubblica trovasse spazio anche nelle trasmissioni radiotelevisive.

# venerdì 3 giugno

## SEITE PIU'

ore 18,45 rete 2

Ultimo numero del settimanale del venerdì, Sette più va da oggi in vacanza. In linea con il suo tentativo di fare un giornale rotocalco televisivo, anche per l'ultimo numero della stagione poche sono le anticipazioni. Programma in diretta, in gran parte legato all'attualità, con servizi attinenti al costume, con l'angolo della posta affidato a Sandra Milo, la trasmissione ha voluto tentare una strada nuova. Gli stessi responsabili recentemente in un numero di Secondavisione, che riguardava proprio il loro settimanale, hanno chiarito gli intenti programmatici. Aprire discorsi con il pubblico attraverso la posta della Milo è stato uno dei motivi che forse hanno attirato più di ogni altro il pubblico: «abbiamo scelto

l'attrice perché è nota alla gente per il suo passato cinematografico, ma anche perché, dopo essersi ritirata dagli schermi, ha acquistato una dimenzione quasi materna. Infatti abbiamo notato che la maggior parte delle lettere che ha ricevuto riguardava soprattutto questo suo particolare aspetto». Tra i servizi si è aperto anche uno spazio al fotoromanzo. «Non lo potevamo ignorare, ma soprattutto visto che si tratta di un fenomeno di larghe proporzioni e lungo ormai nel tempo, ci siamo voluti chiedere di che cosa realmente si trattasse. Perciò abbiamo dato spazio a una specie di recensione che ogni settimana riguardava un fotoromanzo fra i più letti».

Come di consueto anche per gli ultimi servizi dell'ultimo numero poche le anticipazioni.

## AIUTANTE TUTTOFARE - Una vacanza in Danimarca

ore 19,20 rete 1

Da sempre, Mike Rander desiderava conoscere la patria della sua segretaria Vivi: la Danimarca. Già all'arrivo a Copenaghen incontrano delle vecchie conoscenze: Cleveland e Longless, del

sindacato dei gangsters, che hanno l'ordine di uccidere Sir Rander ed il suo braccio destro. Anche alla fattoria d'Isgard, Rander, Parker e Vivi non sono al sicuro dai franchi tiratori; si scopre però che non sono dei killers, ma parenti avidi dell'eredità.

## LOS ANGELES: OSPEDALE NORD - Una vita gettata

ore 20,40 rete 1

Durante una festa, la giovane Pam Jarvis, alla quale il dott. Puch Harding è molto interessato, si sente male. Puch e Cole si rendono conto che la ragazza ha preso una forte dose d'eroina, la portano al North Hospital e la curano. Pam è affidata a Cole, che è con lei molto duro; la ragazza si la-

menta e viene cambiato Cole con Puch che è chiaramente innamorato di Pam. Malgrado ciò è molto difficile curare la ragazza alla quale prima un'amica porta di nascosto una dose e che poi esce con l'aiuto dei genitori. Tornata a casa, Pam fugge e torna dai suoi vecchi amici. Puch tenta di ritrovarla e ci riesce ma troppo tardi, un'ultima dose l'ha uccisa.

## PORTOBELLO

ore 22 rete 2

v/c "Portobello"



Enzo Tortora insieme con le belle vallette del suo «Mercatino del venerdì»

TV ore 13,25 rete uno

tecnogiocattoli s.p.a.

## CALZE ELASTICHE

per VARICI e FLEBITI  
FORNITURE SU MISURA  
dirette al Cliente privato  
NON DANNO NOIA  
Gratis riservato catalogo n. 7  
"CIFRO" S. Margherita Ligure

## L'ONCEAS AL SICOF 77

Anche quest'anno si è tenuta la manifestazione biennale nel settore cine-foto-ottico, il SICOF 77. L'ONCEAS, che esponeva le novità delle sue Aziende rappresentate: FUJI, SANKYO MINOLTA, REGULA, STEIN ecc., ha fatto, come previsto, la parte del leone. Infatti nessun altro espositore ha potuto vantare le visite di un così vasto pubblico, interessato a richiedere informazioni e a provare le novità presentate.



## L'ADDENTÒ EVA

e ci rimise il Paradiso.  
Ma ormai si può addentare impunemente se la dentiera è a posto con la super-polvere

**orasiv**

FA L'ABITUDINE ALLA DENTIERA

## AINSI: profumo giovane

Fresco, leggero, arioso, pulito, - trasparente - quello di «Ainsi» è un bouquet fatto per suggerire sensazioni più che per scatenarle. E' un profumo giovane che parla di fiori delicati, di piante alpestri e di spazi infiniti. La Atkinsons applica «Ainsi» in tutta una linea di prodotti. Due i profumi: il massimo della concentrazione è Parfum de Toilette, il più «chiaro» è Eau de Toilette Fraiche. Completa la linea del corpo: la schiuma per il bagno, la lozione, la polvere assorbente, il deodorante, il sapone. Oltre ad essere un modo nuovo di profumarsi o un piacevole corollario al momento della colonia, la linea bagno «Ainsi» è anche una collezione cosmetica.

# radio venerdì 3 giugno

IL SANTO: S. Carlo.

Altri Santi: S. Laurentino, S. Paola, S. Oliva, S. Clotilde.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,44 e tramonta alle ore 21,09, a Milano sorge alle ore 05,37 e tramonta alle ore 21,05, a Trieste sorge alle ore 5,18 e tramonta alle ore 20,47, a Roma sorge alle ore 5,36 e tramonta alle ore 20,39, a Palermo sorge alle ore 5,44 e tramonta alle ore 20,24, a Bari sorge alle ore 5,21 e tramonta alle ore 20,19.

**RICORDRENZE:** In questo giorno, nel 1924, muore a Kierling lo scrittore Franz Kafka. **PENSIERO DEL GIORNO:** Non teme la morte chi sa apprezzare la vita. (Catone).

Si conclude la « Stagione » della RAI di Torino

## IVH Stag. zinf. Rai di Torino Sul podio Wilfried Boettcher

ore 21,05 radiouno

Iniziatasi il 14 gennaio sotto la direzione di Juri Aronovitch, la Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana di Torino (direttore artistico Roman Vlad) si conclude con il programma odierno affidato alla bacchetta del maestro Wilfried Boettcher.

Si esegue il *Paulus*, oratorio in due parti op. 36, per soli, coro e orchestra di Felix Mendelssohn-Bartholdy (Amburgo, 3 febbraio 1809 - Lipsia, 4 novembre 1847). Solisti: il soprano Jane Marsh, il contralto Cornelia Wulkopf, il tenore Adalbert Krauss e il basso Franz Grundheber.

Ricordiamo, a mo' di consuntivo, le presenze prestigiose di questa stagione torinese: oltre ad Aronovitch e a Boettcher sono stati ammirati Igor Markevitch (*Terza e Settima* di Beethoven) e Peter Maag (Mozart e Ravel), i cui nomi spiccavano nel ricco cartellone accanto a quelli di Pierre Dervaux (in pagine francesi e spagnole), di Charles Bruck, di Wladimir Delman e di altri.

Di rilievo è stato in marzo il ritorno di Aronovitch per l'esecuzione dell'*Ottava*, detta « dei Mille », di Gustav Mahler: a questo appuntamento, uno dei più attesi dell'intero ciclo, hanno preso parte i Cori delle città di Torino e di Roma.

La manifestazione si è svolta al Palazzo dello Sport, grazie anche all'apporto tecnico dell'Assessorato alla Cultura della città di Torino.

Confortevoli inoltre le presenze contemporanee: soffredo Petracchi con il *Quinto Concerto*, Cristóbal Halffter con *L'legia alla morte di tre poeti spagnoli*, Gianni Luporini con i *Dialoghi del Verbo*, eccetera.

Fuori stagione, il calendario della Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana di Torino si è arricchito di un concerto del Coro guidato dal maestro Fulvio Angius (lo stesso artista a cui si affidano stasera le polifonie vocali di Mendelssohn-Bartholdy) nell'interpretazione della stupenda *Messa di Notre Dame* di De Machault nel seicentesimo anniversario della morte dell'autore; nonché di altri

due programmi sotto la bacchetta di Bruno Martinotti, con preziose musiche, in prima esecuzione moderna, di antichi autori piemontesi.

Il *Paulus* in onda stasera, composto tra il 1834 e il 1835, si basa su testi della Sacra Scrittura e fu eseguito la prima volta a Düsseldorf nel 1836.

Nella prima parte di questo lavoro si toccano le vicende relative al martirio di santo Stefano; nella seconda si tratta la conseguente vocazione dell'apostolo Paolo.

Osservava giustamente Alfredo Mantelli che il *Paulus* è « opera piena di fascino musicale, di un gusto d'arte nobilissimo, animata di un soffio di poesia che, se di rado si risolve nella grande pagina di musica, lo mantiene su un tono comunque di tale levatura da farcelo apparire oggi ancora lavoro vivo ».

Nell'ascolto di queste pagine si avvertono gli studi e gli affetti del musicista per l'arte bachiana. Mendelssohn fu il romantico per eccellenza che volle riscoprire Bach; e nel *Paulus* sembra ripercorrere in qualche modo i luminosi sentieri corali, patetici, drammatici e religiosi delle due splendide *Passioni*, secondo San Giovanni e secondo San Matteo.

Ricordiamo che quando Mendelssohn ripropose alla platea tedesca la *Passione secondo San Matteo* aveva soltanto vent'anni! Anche dal punto di vista della tecnica compositiva, l'oratorio *Paulus* si muove secondo le norme bachiane.

Tuttavia i momenti migliori della partitura sono pur sempre quelli nei quali il maestro di Amburgo liberava la propria fantasia verso gli orizzonti romantici, con le premesse (non sempre vicinissime) dei vari Haydn, Mozart, Beethoven, Weber e Schubert.

Ciò nonostante, secondo una certa critica, il *Paulus* sembrerebbe qua e là artificioso e freddo, superficiale, misticamente indifferente.

« Quel sentimento religioso », scrive acutamente il Mantelli, « che fu sincero nell'uomo Mendelssohn, non ebbe tanto calore da fogginarsi un linguaggio che non fosse di riflesso ».

# radiouno

- 6** — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
Enrica Bonaccorti  
— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Maitan*  
— *L'oroscoppuccio di Marco Messeri*  
— *Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di Bruno Perna (I parte)
- 7** — GR 1 - 1ª edizione
- 7,20** Lavoro flash
- 7,30** STANOTTE, STAMANE  
— *Storia e storielle di Roberto Veller*  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno* (II parte)
- 8** — GR 1 - 2ª edizione  
— *Edicola del GR 1*
- 8,40** Ieri al Parlamento
- 8,50** CLESSIDRA  
Annotazioni musicali giorno dopo giorno  
Un programma di Lucio Lironi
- 9** — **Voi ed io: punto e a capo**  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Dino Barti**  
Regia di **Luigi Grillo** (I parte)
- 10** — **GR 1 flash - 3ª edizione**  
**Controvoce**  
Gli Speciali del GR 1
- 10,35** VOU ED IO: PUNTO E A CAPO (II parte)
- 11** — TRIBUNA SINDACALE  
a cura di **Jader Jacobelli**  
Incontro-stampa con l'Intersind
- 11,30** CHI DICE DONNA.  
Un po' di cose viste dalla parte di lei di **Annabella Cerliani** diretti da **Dino De Palma**
- 12** — GR 1 flash - 4ª edizione
- 12,05** Erika Grassi e Antonio De Robertis presentano  
L'ALTRO SUONO
- 13** — GR 1 - 5ª edizione  
13,30 MUSICAMENTE  
con **Donatella Moretti**
- 14** — GR 1 flash - 6ª edizione
- 14,05** LA STAMPA FEMMINILE  
di **Angela Bianchini**  
a cura di **Franca De Vita**  
Regia di **Marco Visconti**  
8ª puntata  
14,30 I VALZER NEL TEATRO MUSICALE  
*F. Lehár: Valzer da « Amor di zingari »* (Orch. Sinf. di Berlino dir. G. Becker) ♦ *C. Gounod: Valzer da « Faust »* (Orch. Filarm. di Berlino dir. H. von Karajan) ♦ *R. Strauss: Valzer da « Il cavaliere della rosa »* (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Eugen Jochum)
- 15** — GR 1 flash - 7ª edizione
- 15,05** SUCCESSI DI IERI, DI OGGI, DI SEMPRE  
Tra le 15 e le 16,30  
Il Pool Sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta:  
60º GIRO D'ITALIA organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »  
13ª tappa: **Mondovì-Varzi**  
Fasi finali e arrivo  
Radiocronisti **Claudio Ferretti**, **Rino Icardi**, **Alfredo Provenzali** e **Giacomo Santini**
- 15,45** Sandro Merli presenta:  
**Primo Nip** Quasi un pomeriggio per ridere, cantare, leggere, partecipare, telefonare al numero (06) **31 60 27**  
Un programma ideato e prodotto da un nucleo di lavoratori della RAI coordinato da **Pompeo De Angelis**  
L'attualità di primo nip, una ragione per una canzone, novelle umoristiche, p. m. safari, teatrino musicale, bancarelle dell'usato, giochi al telefono con gli ascoltatori, spazio musicale  
Regia di **Sandro Merli** (I parte)
- 17,45** GR 1 SPORT - Ruotalibera  
Servizio speciale sul 60º GIRO D'ITALIA organizzato dalla « Gazzetta dello Sport », a cura di **Claudio Ferretti** con **Alfredo Provenzali** e **Ennio Cavalli**
- 18** — GR 1 flash - 8ª edizione
- 18,05** PRIMO NIP (II parte)  
Da Trieste: « La regina e i pesci che scoppiano a ridere » di **F. Doplicher**
- 18,30** SE I CARBONARI FOSSERO STATI ANCHE CANTAUTORI  
Un programma di **Franco Bernardini** presentato da **Francesco De Rosa**
- 19** — GR 1 SERA - 9ª edizione  
19,15 *Ascolta, si fa sera*  
19,20 *I programmi della sera*  
— STORIA D'ITALIA  
di **Antonio La Penna** e **Piero Pieroni**  
9ª trasmissione: *Declino della potenza dei Sanniti* - Realizzazione di **Giorgio Ciarpaglini**
- 19,50** DUE RUOTE E UNA CHITARRA  
Radioromanzo di **Marchesi** e **Palazio** liberamente ispirato a « Due anni in velocipede » di **Yambo**, con la partecipazione di **Mario** e **Pippo Santonastaso**  
Regia di **Massimo Scaglione**
- 20,30** Una regione alla volta:  
PIEMONTE  
Un programma di **Nico Oregno** e **Stefano Reggiani**  
Regia di **Gianni Casalino**  
Nonna trasmissione (Replica)
- 21** — GR 1 flash - 10ª edizione
- 21,05** Dall'Auditorium della RAI I CONCERTI DI TORINO  
Stagione Sinfonica Pubblica della RAI 1977  
Direttore  
**Wilfried Boettcher**  
Soprano **Jane Marsh**  
Contralto **Cornelia Wulkopf**  
Tenore **Adalbert Krauss**  
Basso **Franz Grundheber**  
*Felix Mendelssohn-Bartholdy: Paulus*, Oratorio in due parti op. 36 per soli, coro e orchestra  
*Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI*  
Maestro del Coro **Fulvio Angius**
- 23** — GR 1 flash - Ultima edizione  
Oggi al Parlamento
- 23,15** Radiouno domani  
— BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: **Elena De Merick**  
Al termine: Chiusura

# radiodue

# radiotre

## 6 — Un altro giorno

Musica, saluti, pensieri e divagazioni del mattino di **Giusti Raspani**, **Dandolo**, **Quarteto Cetraro**, **Pino Caruso**, **Pippo Franco**, **Isabella Biagini**. Regia di **Aurelio Castelfranchi** (I parte)

Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30). **GR 2 - Notizie di Radiomattino**

7.30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di Padre Gabriele Adani

7.55 **Un altro giorno (II parte)**  
8.30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
con la rubrica « Mangiare bene con la spesa »

8.45 **FILM JOCKEY**  
Musiche e notizie del cinema presentate da **Paolo Testa**  
Realizzazione di **Umberto Orti**

9.30 **GR 2 - Notizie**  
9.32 **FRA' DIAVOLO** - Originale radiofonico di **Massimo Belli** e **Giancarlo Cobelli** 5<sup>a</sup> puntata

Michele Pezza, detto Fra Diavolo, Tino Schirizzi, Fortunata Miranda Martino, Funiello, Massimo Belli, Re Ferdinando, Giacomo Furia, L'Ammiraglio Nelson, Don Powell, Il Principe Alberto di

Borbone, Roberto Ricciardi; Il Primo Ministro Acton, Quinto Parmeggiani, L'Ammiraglio Careacciolo, Emilio Capriccio, Il capitano francese, Antonio Francioni, Il tenente napoletano, Pierluigi Monti, Il barcaiolo, Bruno Marinelli, Watt, Francesco Vairano, Maria Carolina, Anna Maria Gherardi, ed inoltre L. Monti, L. Zaniani, M. Tullì, S. Montano, G. Farnese, P. Cuomo, C. De Somma, G. Scotti, C. Pugliese, D. Mattioli, C. Giorgio, R. Della Casa, R. Castelli.  
Regia di **Giancarlo Cobelli**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Napoli della RAI

10 — **Speciale GR 2**  
Edizione del mattino

10.12 **Filomena Luciani**  
in **SALA F** risponde al numero (06) 31 31 per un dialogo aperto sui problemi della donna nella società moderna

11.30 **GR 2 - Notizie**  
11.32 **ANTEPRIMA RADIO 2 VENTUNOVENTINOVE**

12.10 **Trasmissioni regionali**  
12.30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
12.45 **IL RACCONTO DEL VENERDI'**

Piera Degli Esposti legge:  
- Storia del ragazzo cattivo - e  
- Storia del ragazzo buono - di **Mark Twain** (I replica)

16.30 **GR 2 - Per i ragazzi**

16.37 **QUI RADIO 2**  
(II parte)

17.30 **Speciale GR 2**  
Edizione del pomeriggio

17.55 **da New York, Parigi e Londra**  
**BIG MUSIC**

Spettacoli, notizie e novità discografiche in anteprima dal mondo condotti da **Emilio Levi**  
Realizzazione di **Paolo Leone** (I parte)

18.30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**

18.33 **GR 2 - Giro d'Italia da Varzi**  
Servizio speciale sulla 13<sup>a</sup> tappa - **Mondovì-Varzi** - Dai nostri inviati **Rino Icardi** e **Giacomo Santini**

18.38 **BIG MUSIC**  
(II parte)



Dino Sarti  
(ore 9, radiouno)

## 6 — QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45  
La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali

gli appuntamenti:  
6.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamenti con l'ACI)

7.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Notizie flash dall'interno - **PRIMA PAGINA**, i giornali del mattino letti e commentati da **Gloria Sterling**

Al termine: Notizie dall'estero del GR 3 e studio aperto con il giornalista di « Prima pagina » a colloquio con gli ascoltatori che possono intervenire telefonando al 68 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

8.45 **SUCCEDE IN ITALIA** - 2<sup>a</sup> ediz.  
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

9 — **Brani della musica di tutti i tempi proposti in PICCOLO CONCERTO**

L. van Beethoven: dai « Tempi varzi » - op. 105 per p. e fl.; Aria scozzese - in do magg. - Aria scozzese in mi bem. magg. - M. Bruck: Fantasia scozzese op. 46 vi. e orch.

## 13 — Disco club - da Roma

Opera e concerto in microscopio  
Attualità presentate da **Luigi Bellingardi**, **Claudio Casini** e **Teodoro Celli**

## 13.45 GIORNALE RADIOTRE

## 14 — Quasi una fantasia

divertimento musicale a cura di **Giovanni Carli Balola**, con **Marcello Piras**, **Karlheinz Stockhausen**, **Klavierstück 3** (Pf. Aloys Kontarsky) - **Stanley Cowell: Departure** (inc. 1910) (Stanley Cowell, pf.; Charles Tolliver, tr.; Orch. Charles Tolliver) - **Tullione: Troppo supra Kyrie**, dalla Messa - **Cunctipotens genitor Deus** - (Coro della Polifonia Ambroniana dir. Mons. Giuseppe Biella) - **Benny Goodman: Breakfast Feud** (inc. 1941) (Settetto Benny Goodman) - **Franz Liszt: Da - Dodi** (studi trascritturali) - in la bem. magg. (Ricordanze), in fa min. (Allegra agitato molto) (P. Lazar Berman) - **Thomas Waller: Smashin' Thirde** (inc. 1929) (P. Fats Waller) - **John Dunstable: Gloria** a 4 voci (Pro. Cantione Antiqua di Londra dir. Bruno Turner) - **Wayne Shorter: Capricorn** (inc. 1963) (Quartetto Miles Davis) - **Arcangelo Corelli: Sonata a tre** in la min. op. 4 n. 5. Preludio, Adagio - Allemanda, Allegro -

## 19.15 Concerto della sera

**Georg Philipp Telemann**: Fantasia in si bemolle maggiore (Flauto dritto) **Franz Brügger** - **Franz Schubert**: Notturmo in mi bemolle maggiore op. 148 (Rudolf Köcher, vl.); **Josef Mezz, vc.**; **Christoph Eschenbach, pf.** - **Friedrich Kalkbrenner**: Due studi op. 20 (P. Maria Tiso) - **Max Reger**: Sette valzer op. 11: in la maggiore - in do diesis minore - in re maggiore - in la bemolle maggiore - in mi maggiore - in fa diesis minore - in la maggiore (P. Elana Marzeddu)

## 20 — Filippo Crivelli vi invita a:

## Pranzo alle otto

Musiche e canzoni soprattutto di ieri

## 6.45 NOI, voi, loro (I parte)

Il tema d'attualità svolto attraverso inchieste, dibattiti e le opinioni degli ascoltatori. **Vecchi e nuovi territori della cultura popolare** - Durante la trasmissione gli ascoltatori possono sollecitare interventi telefonando al 68 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

## GIORNALE RADIOTRE

## Se ne parla oggi

10.55 **Antologia di MUSICA OPERISTICA** ascoltata insieme a **Sesto Brusantini**:  
C. M. von Weber: Il franco cacciatore - Ah! che non giunge il sonno - **G. Puccini**: La Bohème - Sono andati? fingevo di dormire - (Sopr. O. Fineschi) - C. Gounod: Saffo - O ma lyre immortelle - (M sopr. S. Verrett) - **G. Puccini**: Le Villi: Non ti scordar di me (Sopr. R. Scotti) - **Wagner**: Logenring: Mein lieber Schwann! (Ten. L. Melchior)

11.25 **NOI, voi, loro (II parte)**

11.55 **COME E PERCHE'** - Una risposta alle vostre domande

12.10 **LONG PLAYING**  
**Don Mc Lean**: - Solo -

12.45 **SUCCEDE IN ITALIA** - 2<sup>a</sup> ediz.  
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

## Corrente Vivace - Gavotta Allegro (Max Gohermann e Michael Tree, vl.; Jean Schneider, vc.; Eugenia Earle, clav.)

## 15.15 GR TRE - CULTURA

## 15.30 Un certo discorso...

con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Mela Cecchi** e **Gianluca Luzi**, coordinato da **Claudio Sestieri** e soprattutto fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

## 17 — LA LETTERATURA E LE IDEE

l'allegria dell'istituzione. Le seduzioni e l'angoscia di morte nella letteratura del '900 di **Simona Carlucci**  
10<sup>a</sup> trasmissione: « La casa delle belle addormentate » di **Yasunari Kawabata**  
Regia di **Nino Perno**

## 17.20 Intervalllo musicale

## 17.30 Spazio Tre

Bisettimanale di informazioni sulle lettere, le arti, la musica e lo spettacolo: da **Roma**

## 18.15 JAZZ GIORNALE

con **Roberto Nicolosi**

## 18.45 GIORNALE RADIOTRE

## 20.45 GIORNALE RADIOTRE

Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con **Lamberto Furno** per la politica interna

## 21 — LUCIANO BERIO

Coro, per coro e orchestra  
**Orchestra Sinfonica e Coro del Westdeutscher Rundfunk di Colonia** diretti dall'Autore.  
(Registrazione effettuata il 26 ottobre 1976 in occasione della Biennale-Musica di Venezia)

## 21.50 Intervalllo musicale

## 22 — PERCHE' LA PSICANALISI

Un programma a cura di **Gioro Sassanelli** e **Licia Conte**  
2. « L'identità sconosciuta »

## 23.20 GIORNALE RADIOTRE

Al termine: Chiusura

## 13 — In diretta da Via Asiago

**Lelio Luttazzi** presenta:

## Giro del mondo in musica

## 13.30 GR 2 - RADIOGIORNO

## 13.40 Romanza

Le più celebri arie del melodramma italiano cantate oggi da **Rolando Panerai**

## 14 — Trasmissioni regionali

## 15 — SORELLA RADIO

Regia di **Silvio Gigli**

## 15.30 GR 2 - Economia

Media delle valute  
Bollettino del mare

## 15.45 Giovanni Gligozzi e Anna Leonardini presentano:

## QUI RADIO 2

Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, questi, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.  
telefono Roma (06) 3878 9189 dalle 15 alle 17

Regia di **Carlo Principini** (I parte)

## 19.30 GR 2 - RADIOSERA

## 19.50 Supersonic

Dischi a mach due

## 21.29 Rossella Lefèvre

**Fabio Santini** presentano:

## RADIO 2

## VENTUNOVENTINOVE

Nuove musiche per i giovani  
Incontri con personaggi della cultura e dello spettacolo  
Realizzazione di **Donatella Raffai**

Nell'intervallo (ore 22,20): Panorama parlamentare, a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpio** (22,30). **GR 2 - RADIONOTTE**

Bollettino del mare

## 23.15 DECIMA MUSA - Un programma di

**Mino Doletti** con **Fernando Cajati** e **Valeria Perilli**

Chiusura

venerdi

# programmi regionali

## notturno italiano

### e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23.31 alle 5.57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basco. 0,11 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Sway, Theme from King Kong, Nagas, Nessuno al mondo, Theme from Star Trek, Garbage man, On green dolphin street, Sandro trasportando, Volare, Blood and honey, St. Louis blues, Our day will come. 1,06 Musica sinfonica: L. van Beethoven: Ouverture da «Re Stefano», op. 17. La vittoria di Wellington, op. 91. 1,36 Gli autori cantano: Commercialization, Quel che non si fa più, il nostro caro angelo, Unidea, Era la terra mia, Moly May, 2,06 Giro del mondo in microsecondo: La France, Andes, Pienepie rak, Positive vibrations, Greensleeves, Sevillians, A band, 2,36 Confidenziale: Separation, I domani, Roma parlate tu, Remember that I love you, L'amore, September song, Sleepy shores, 3,06 Pagine romantiche: I. Albeniz: Asturias n. 5 da «Suite española», N. Rimsky-Korsakov: Le triste jour s'éteint, op. 51 n. 5, C. Debussy: La cathédrale engloutie n. 10, 3,36 Abbiamo scelto per voi: Nice 'n' nasty, Rosa, Il maestro di violino, That's the way (like it), Sabato, Ma ry le ne, 4,06 Luci della ribalta: What am I gonna do with you, Gull, Strangers in the night, The cisco Kid, Io non accedo mai, Californi, arr. 4,36 Canzoni da ricordare: M'innamorati, Segreto, Mi sono innamorato di mio marito, Stasera che sera, Marina, Tutto bene, Oh Mama, 5,06 Divagazioni musicali: Promised land, Happy children, Se mi vuoi, Dance, The bottle, You are you, 5,36 Per un buongiorno: Aquador, Around the world, Moonlight in Vermont, Crab dance, Cecilia, Alley cat, Tales from the Vienna woods.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - A-tour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa, 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige, 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige, 14,15 Rispondiamo con la musica, 14,30 Cronache legislative, 14,40 Ascoltate anche noi, Solisti e complessi locali, 14,50 Dopodomani - per i giovani di Giulio Noli, 15 - Hand in Hand - Corso pratico di lingua tedesca dal prof. Arturo Pellis, 15,25-15,30 Notizie flash, 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige, 19,30-19,45 Microfono sul Trentino, Sialom musicale.

Trasmissioni di Rudina Ladina - 13,40-14 Notizie per i ladini da Dolomiti, 19,05-19,15 «Dai crepes di Selva» - L'cantion dia poesia.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 11,30 - Ascoltate anche noi, 11,45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 13,30 Spazio aperto, 14,45-15 Il Gazzettino

del Friuli-Venezia Giulia, 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive, 15,45-16,30, 14,30 «Discodica» - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino, 11,30 - Mi e la - 12,10 Gazzettino sardo, 12,30-13 L'orchestra della settimana, 13,36 Castelli medioevali in Sardegna, di Foiso Fois, 14 Gazzettino sardo, 14,30 «Dai nura ghi alla luna» - Gioia e disperazione nel mondo giovanile di Giusi Ledda, 15,30-16 - A Boghe 'e Ballu - Canti e balli tradizionali.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1<sup>a</sup> ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2<sup>a</sup> ed. 14 Girabò, 14,30 Gazzettino Sicilia: 3<sup>a</sup> ed. 15 Giusto il tempo di prendere un caffè, Programma di Marilena Monti, 15,30 L'arca di Noè, a cura di Vittorio Brusca, 16 Filatela e numancia a cura di Franco Sapia, Francesco Sapia Vitrano e Franco Tomasino, 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia, 4<sup>a</sup> ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione, 14,30-15 Il Giornale del Piemonte, seconda edizione, 14,30-15 Il Giornale del Piemonte, terza edizione, 14,30-15 «Noi in Lombardia» con Gazzettino Padano: seconda edizione, Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione, 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione, Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione, Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione, Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscana, 14,15 Spazio Toscana, Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione, 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione, Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria, 14-15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi, Lazio - 12,10-12,30 Gazzet-

tino di Roma e del Lazio: prima edizione, 14 Gazzettino di Roma e del Lazio, seconda edizione, 14,30-15 Wunderkammer, Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo, 14,30-15 Giornale d'Abruzzo, edizione del pomeriggio, 18,15-18,45 Abruzzo insieme, Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione, 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi, Tutto Molise - 14,30-15 Corriere del Molise, Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania, 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - 13,15-13,25 Chiama - Good morning from Naples - Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione, 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione, Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione, 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione, Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria, 14,30 Gazzettino Calabrese, 14,40-15 U canta cunti.

## radio estere

### capodistria

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV - Calendarietto, 6,30 Giornale radio, 9,4 passi, 9,30 Lettere a Luciano, 10 E con noi, 10,15 Ed Galletti, 10,30 Notiziario, 10,35 Intermzzo, 10,45 Yanna, 11 Corriere, Fritz Berlip, 11,15 Gabucchi, 11,30 Cantano Fat Larry's Band, 11,45 Le favole di Elisabetta, 11,55 Intermzzo, 12 In prima pagina, 12,55 Musica per voi, 13,30 Giornale radio, 12,40 Gioia acurionista, 13 Brindiamo con noi, 13,30 Notiziario, 14 Cultura e società, 14,10 Disco più, disco meno, 14,30 Notiziario, 14,35 Una lettera da, 14,40 Mini juke-box, 15 Concertino pomeridiano, 15,45 La Vera Romagna, 16 I nostri figli e noi, 16,10 Cori italiani, 16,30 E' con noi, 16,45 Orchestra Willy Albimoor, 17 Notiziario, 17,10 Io ascolto, tu ascolti, 17,30 Programma in lingua slovena, 20,30 Crash di tutto un pop, 21 Voci e sogni, 21,30 Notiziario, 21,35 Intermzzo, 21,45 Come stai? (Replica), 22,30 Notiziario, 22,35 Concerto sinfonico, 23,30 Giornale radio, 23,45-24 Invito al jazz.

### montecarlo

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni, 6,35 Ultimissime sulle canzoni, 6,45 Bollettino meteorologico, 7 Notiziario sport, 7,45 Radio Montecarlo, Motori, di Guido Rancati, 8 Oroscopo, 8,15 Bollettino meteorologico, 9 Notiziario sport, 9,10 C'era una volta... canzoni e aneddoti del passato, di Roberto, 9,30 La coppia, 9,35 Argomento del giorno, 10 Il gioco della coppia, 11 I consigli della coppia, 11,15 Risponde Roberto Biasoli: Egonostromia, 11,35 - A.A.A.A., Cercasi - Agenzia matrimoniale, 11,48 Ve lo dice Elisabetta Viviani: il limone... questo sconosciuto, 12,05 Aperitivo in musica con Luisella, 12,30 La parantina, 13 Un milione per conoscerlo, 14,15 La canzone del vostro amore, 14,30 Il cuore ha sempre ragione, 15 Hit parade di Radio Montecarlo con Awana-Gana, 16 Classe di ferro, 17 Dieci domande per un incontro, 18,03 Un libro al giorno, 18,08 Quasi del tutto, 18,10 Rapacologia con Gabriella, 19,03 Fate voi stessi il vostro programma, 19,30-20 Voce della Bibbia.

### svizzera

7 Musica - Informazioni, 7,30-8-8,30-9,30 Notiziari, 7,45 Il pensiero del giorno, 8,15 Notizie per i consumatori, 8,45 Legenda, 9,05 Oggi in edicola, 10 Radi prima mano, 11,30 Notiziario, 12,50 Presentazione programmi, 13 I programmi informativi di mezzogiorno, 13,10 Rassegna della stampa, 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti, 14,05 Intermzzo, 14,10 Il rosso e il nero di Stendhal, 14,30 L'ammazzacaffè, 15 Radioscuola, segue: Notiziario, 16 Parole e musica, 17 Il piacevillano, 17,10 Notiziario, 19 Loro e noi, 19,15 Intermzzo, 19,20 La giostra dei libri (prima edizione), 19,30 L'informazione della sera, 19,35 Attualità regionali, 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti - Speciale sera, 21,15 Via libera con Mario Remigi, 21,35 Spettacolo di varietà, 22,35 Cantanti regionali italiani, 22,50 La giostra dei libri (edizione principale), 22,50 Il dischetto, 23,30 Notiziario, 23,40 Discomix, 0,30 Notiziario, 0,35-1 Notturno musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 198 metri - Onda Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri = 93,0 MHz per la sola zona di Roma, 7,30 S. Messa latina, 8 «Quattro voci» - 12,15 Filo diretto con Roma, 14,30 Radiogiornale in italiano, 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco, 18 Quarto d'ora della serenità, per gli infermi, 18,30 Invito alla gioia, di Don V. Del Mazza - Controluce, notizie e commenti di F. Bea - Mane Nobiscum, 21,30 Die Frohbotchaft zum Sonntag, 21,45 S. Rosario, 22,05 Notizie, 22,15 Le parate de la foi avec les crociati, 22,30 Scrittura, Grabe Layman, 22,45 Problemi della scuola, di P. G. Giachi - Note filateliche di G. Angiolino - Mane Nobiscum, di Don V. Del Mazza, 23,30 Enseñar la fe hoy, Experiencias de catequesis de cars al Sinodo de Obispos, 24 Selezione: rubriche accenti, Tre minuti con te, ti parla P. V. Rotondi, 0,30 Con Voi nella notte, 19,20 FM (96,5) (solo per la zona di Roma) - Studio A - Pro Suono Stereo - 13,15 Musica, 18-19 Concerto serale, 19-20 Intermzzo musicale, 20-22 Un po' di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m 208 19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentator oder Der Pressespiegel, 7,30-8,30 Aus unserer Diskothek, 9,30-12 Musik am Vormittag, Davetexte, 9,30-10 Kleines Konzert, 10-10,05 Nachrichten, 10,15-10,45 Morgensendung für die Frau, 11,30-11,40 Kunstlerporträt, 12-12,10 Nachrichten, 12,30 Mittagssmagazin, 13 Nachrichten, 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender, 13,15-13,40 Operettenklänge, 16,30 Für unsere Kleinen, Helmut Höfling - Der wasserscheue Frosch - 17 Nachrichten, 17,05 Wir senden für die Jugend: Begegnung mit der klassischen Musik, 18 Leo Tolstoj - «Arme Leute» - Es liest: Sonja Höfer, 18,06 Volkstümliche Klänge, 18,45 Naturkundliche Streifzüge durch Sudtiro, 19-19,05 Musikalisches Intermzzo, 19,30 Leichte Musik, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musik und Werbendurchsagen, 20 Nachrichten, 20,15-21,57 Abendstudio - Dazwischen, 20,25-20,50 Texte und Dokumente - Henrik Ibsen, 21-21,10 Orchestren aus dem Laboratorium, 21,10-21,57 Kleines Konzert, Franz Schubert: Moments musicaux op. 94, Wolfgang Amadeus Mozart: Divertimento für 2 Klarinetten und Bassettorn KV. 439a, Auf: Mitglieder des Niederländischen Bläserensembles, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

## v slovensčini

Canisarkari programi: Porocila ob 9 - 10 - 11,30 - 18,30, 17 - 18, Novice iz Furlanije-jugoslavne krajine ob 8 - 14 - 19,15, 7,20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po naše; Tjavan, glasba in kramljanje za poslušavke; Zenska imena; Concerti nostri jutra; Predpoldanski omnibus vmes Solake oddaje; Glasba po željah; Pristojanje k delnim oddajam - Slovenska kulturno-gospodarska zveza - Kulturna komisija; Vloga kulturne pri uveljavljanju slovenske narodnostne skopnosti v Italiji, 13,15-15,30 Dveji pas - Za nasle: Glasbeni almanah; Kulturna belščina; Concert folk; Madina v zrcalu časa; Glasba na našem vaju; PH 104, privravlivo lvo Soid, 15,35-19 Treji pas - Kultura in delo: Glasniki album; Za najmlajše; Deželni skadletari; (Breda Šček); Kulturni dogodki v delzi in ob njenih mejah; vmes lahka glasba.

# filodiffusione

## IV CANALE (Auditorium)

**6 MATTUTINO MUSICALE**  
**S. Rachmaninov:** Vocalise op. 34 n. 14, C. Saint-Saëns: Concerto in G. Rossini: G. Thématisch: Variations dall'Album pour les enfants adriodations (Revisione Sergio Cafaro). **W. A. Mozart:** Rondo in re maggiore (F. J. Beia Bar). **C. ANH 1819.**  
**M. F. Caroso:** «Laura soave», balletto, G. B. Viotti: Quartetto in do minore n. 2. **J.-P. Rameau:** Suite in re maggiore per tre archi.

**7 INTERLUDDIO**  
**J. Janacek:** Suite op. 3 (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Gabor Utvosi). **B. Bartók:** Tre studi per orchestra (Orch. Filarmonica della ORF dir. Andrej Girard). **A. Jolivet:** Concerto per tromba, pianoforte e orchestra d'archi (Tr. Renato Cadoppo). **Primo Lini:** Archi dell'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI dir. Robert Feist). **B. Martino:** «Les fresques de Piero della Francesca» (Orch. Filarmonica Ceka dir. Karel Ancerl).

**8 CONCERTO DI APERTURA**  
**C. Debussy:** Suite in la maggiore, per flauto e basso continuo. **V. Tomasevick:** Concerto in mi minore per armonica a bicchieri. **M. Ravel:** Quattro in la maggiore, per archi.

**9 ARCHIVIO DEL DISCO**  
**B. Bartók:** Sonata per due pianoforti e percussioni. **Cludio Arrau:** «Ditta Pastory Bartók» - Percussioni Harry Baker e Edward Rubsan.

**5/4 FILLOMUSICA**  
**F. L. Ciakowski:** Capriccio italiano (Orch. del Coro John Marcellino dir. Kirill Kondrashin). **V. Bellini:** Norma. Costa Davia (Sopr. Joan Sutherland - Orch. London Symphony dir. Claudio Abbado). **Verdi:** «Luisa Miller. Quando le sere al placido (Ten. Carlo Bernini) - Orch. dell'Accademia Naz. di S. Cecilia dir. Gianandrea Gavazzeni». **H. Wolf:** Fantasia in mi maggiore per armonica a bicchieri (Vl. Enrique Santiago - Orch. da Camera di Stoccarda dir. Karl Münchinger). **Schumann:** Mignon op. 48 (Sopr. Lavinia Lynn Price - pf. David Garvey). **F. Schubert:** Mignon and der Harfner op. 62 n. 1 (Contra. Janet Baker, bar. Dietrich Fischer-Dieskau). **Richard Strauss:** «Luisa Miller. Mignon e pellegrini da Araldo in Italia, sinfonia op. 16 (Vl. Rudolf Barchal) - Orch. Filarmonica di Mosca dir. David Oistrakh». **Chopin:** «Bach in la minore, per chitarra» (Giacchi Schiotti). **F. Liszt:** Jeux d'eau à la villa d'Este, n. 4 da Années de pèlerinage (Sopr. Claudia Arrau - Pian. Luis Miller). **Verdi:** «Luisa Miller. Quando le pellegrini da Araldo in Italia, sinfonia op. 16. Voci popolari napoletane (Orch. Filarmonica di Vienna dir. Clemens Krauss).

**11 L'ORMIDNO**  
 Due in 11 di Giovanni Faustini (Orch. Filarmonica di Francesco Cavalli (Riespezzazione di Raymond Leppard). **Armando** - Peter Christmann Runge Nerillo - Isabel Garciasanz Sicile - Hanneke Van Bork Melide - Jean Allister Erise - Hugues Cuened Hanneke Huwels Mirinda - Jeanne Barrie Felice - David Ostrakh Osmano - Richard Van Allan - London Philharmonic Orchestra - dir. Raymond Leppard.

**13 PAGINE ANIMISTICHE**  
**Rachmaninov:** Cinque Preludi op. 32 n. 1 in do magg., n. 2 in si bem. min., n. 3 in mi magg., n. 4 in mi min., n. 5 in sol magg. - Peter Katin.

**13.30 CONCERTO**  
**Liszt:** «Sorees musicales» - di Rossini: La Regata veneziana - La Danza (F. J. Giuseppe La Cimarosa). **G. Rossini:** La Danza (Sopr. Renata Scotto). **Impressions d'Italie:** «Napoli» (Orch. del Conservatorio di Parigi dir. Albert Wolff).

**14 LEONARD BERNSTEIN DIRIGE L'ORCHESTRA FILARMONICA DI NEW YORK**  
 Pianista Gary Graffman. **L. van Beethoven:** Sinfonia n. 5 in do minore op. 67. **S. Rachmaninov:** Concerto n. 2 in re maggiore op. 18 per pianoforte e orchestra. **O. Respighi:** Feste romane, poema sinfonico Circenses - Il Giubileo - L'Otto-brata - La Befana.

**MUSICA IN STEREOFONIA**  
 15-21 Mendelssohn-Bartoldy: Meerestille und glückliche Fahrt, ouverture op. 27 (Orch. New Philharmonia). **Rachmaninov:** Concerto per orchestra. **Requiem** in re minore per coro maschile e orchestra (composto per i propri funerali) (Orch. - New Philhar-

monia - e Coro - Ambrosian Masters) dir. Riccardo Muti. **Maestro del Coro John Marcellino.** **G. Faure:** Tre Notturni per pianoforte n. 4 in re bem. magg. op. 36 - n. 5 in si bem. magg. op. 37 - n. 6 in re bem. magg. op. 33 - n. 7 in re magg. (G. J. Strawinsky: Duo concertante per violino e pianoforte (Vl. Clara Bonaventura - Pian. Jean-Philippe Colard). **I. Strawinsky:** Duo concertante per violino e pianoforte (Vl. Clara Bonaventura - Pian. Jean-Philippe Colard). **J. B. Vanhal:** Sonata in do maggiore per orchestra d'archi (Orch. da Camera Cecilio).

**17-30 STEREOFILLOMUSICA**  
**A. Stradella:** Sonata in la minore per violino e continuo (Vl. Mario Ferrarini - Contin. Saverio Vanni). **Bella De Caroli:** J. B. Vanhal: Sonata in do maggiore per orchestra d'archi (Orch. da Camera Cecilio).

**J. S. Bach:** Concerto in la minore per flauto e archi (BWV 1041) (Fl. Jean-Pierre Rampal). **Orch. da Camera della Radio della SAAR dir. Karl Ristenpart.** **F. Mendelssohn-Bartoldy:** 3 Duetti per soprano e pianoforte (Sopr. Evelyn Lear, bar. Thomas Stewart, pf. Erik Werba). **L. van Beethoven:** Sonata in la maggiore op. 10 n. 2 (P. Wilhelm Kempff). **Bartók: Concerto festivo op. 36 (Orchestra di Wood Power Biggs - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugene Ormandy).**

**19 LA SETTIMANA DEI FILMI DI BACH**  
**J. S. Bach:** Erste Ouverture, per violino concertante, archi e cembalo (V. Giuseppe Prencipe - Orch. - A. Scarlatti: di Napoli: Sinfonia RAI dir. Carlo Maria Giulini). **J. S. Bach:** Settimino in do maggiore per due corni, oboe, violino, viola, violoncello e cembalo (Cr. Gustav Neudecker e W. G. Schmidt - vc. Reinhold Rühl - clav. Martin Galling). **J. Ch. Bach:** Sonata in si bem. maggiore op. 47 n. 2 (Ingrid Haebler) - Sinfonia concertante in la maggiore per violino, violoncello e archi (Vl. Frans Joseph Mayer, vc. Annelisa Mary - Com. - Collegium Aureum).

**20 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: DIRETTORI D'ORCHESTRA WILLEM MENDELBERG E BERNARD HAITINK**  
**Brahms:** Sinfonia n. 5 in re maggiore op. 73 (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Willem Mengelberg). **R. Strauss:** Così parlò Zarathustra, poema sinfonico op. 30 (Vl. Hermann Abendroth - Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Bernard Haitink).

**21, 15 PAGINE RARE DELLA VOCALITA'**  
**15-21:** «Al fronte al prato... - O miei giorni fugaci» (Ten. Hugues Cuened, 10 Hermann Leeb). **C. Caccini:** «Deh, dove sono i giorni... - Amor ch'attendi» (L. Ch. F. Felice giorno) (Ten. Hugues Cuened, 10 Herman Leeb).

**21,25 (ITINERARI SINFONICI: MUSICISTI NORDICI)**  
**N. Gade:** Oslavian, ouverture op. 1 (Orch. Reale Danese). **E. Grieg:** Suite lirica op. 54. Il pastorello - Marcia confidanti norvegese - Notturno - Marcia dei marinai (Sinf. di Radio Mosca dir. Guennadi Roddestvenski). **J. Sibelius:** Concerto in re minore op. 47, per violino e orchestra (Vl. David Oistrakh - Orch. Sinf. di Radio Mosca dir. Guennadi Roddestvenski).

**22,30 CONCERTINO**  
**G. Faure:** Ravene op. 50. **E. Granados:** La Gata dormidora - Maio discreto. **S. Liapunov:** Rapsodia ucraina op. 28 per pianoforte e orchestra.

**23, 4 A NOTTE ALTA**  
**M. de Lalande:** Air en Echo delle - Fanfares pour le souper du Roi - **W. A. Mozart:** Le nozze di Figaro, ouverture. **B. Galuppi:** «Graziella» (Graziella di F. Paganini) - Reduction et variations sur une ronde populaire. **M. Grandjany:** Automne, studio da concerto per arpa. **C. Franck:** Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra. **C. Saint-Saëns:** Il cigno, per violino e pianoforte. **K. Nielsen:** Rapsodie: Ouverture.

## V CANALE (Musica leggera)

**8 MERIDIANI E PARALLELI**  
**Sweet Leilani** (Arturo Mantovani), Titi (Geraldine), Curacao (Crepito), Salsas, grias de Cudoba (Paco Pena), Canción do mar (Celeste Rodrigues), Stornelli a dispetto a saltarello (Graziella Di Prosperi), Mila (Miguel), G. Causa, G. Causa e Napule (Enzo Jannace). La danza (Werner Müller), S'agappò (Country Anselmo), Deputy Dalton (Country Gazette), Jennifer Adams (The Les Humphries Singers), Cana Grande (The Lovelites). La creazione der monno (Stefano Paladini), Love's theme (Lo-Pan), I'm in love (The Les Humphries Singers), Machucambó, Somebody whisper to me (Steel Band of Trinidad), The battle of New Orleans (Nitty Gritty Dirt Band);

**Adio nonna** (Sebastião Tapajós), Mama Nyallina (Miriam Makeba), Djamballa (Augusto Martins), En el río Mapacho (Victoria Jara), Señor Pérez (William Gardner), Verona illuminata (Giugliola Cinquetti), Libre (Michel Jagan), La focarraccia (Giovanna Marini), All matina (Anna Identici), E mi la donna bionda (Coro Fior di Montagna), Trink tink, a Brüderlein trink (Armando Testa), The shadow (Giovanna Marini), Gelsomina (Pino Calvi), La negra (Pedro Ferrer), Felipe e Manuel (Fuz), El Rada (Airo), Let me be the one (The Shadows), Tal un profeta (Antonio Vivaldi), Mother Africa (Santana), La fiesta (Woody Herman), Rockin' soul (The Hues Corporation).

**10 INVITO ALLA MUSICA**  
**Mattinata** (Werner Müller), Telstar (Moog Mania), The green leaves of summer (Nik Perito), Autumn leaves (Barbra Streisand), Io di notte (Al Bano), Il cielo in una stanza (Pucco Rotondo), Dove il cielo va a finire (Mia Martini), Finisce qui (Pino Calvi), Aires andalusés (Orch. Española), Voci di primavera (Artur Rodzinsky), Springtime in Rome (Oliver Onions), Squeeze box (The Who), Ti dico addio (Giugliola Cinquetti), Così dolce (Giugliola Cinquetti), Sea of time, sea of holing (George Martin), Adieu, je t'aime (Mirella Mathieu), Tin man (America), Minuetto (Blue Martini), All the girls are crazy (Back Street Crawler), Play me like you play your guitar (Duane Eddy), Vai amore vai (Equipe 84), Summer place 76 (Piero Pini), Vecchia Roma (Enzo Jannace), Candy baby (Boccardo Pretenstun 452), Be (Neil Diamond), Keep on keepin' on (Woody Herman), Demisio (Jo Jo Jones), I'm in your team (Demisio), Are you Pestei (Patty Pravo), Kaiserwalzer (op. 437) (Wili Boskovsky), Se dovessi cantarti (O. Valente - G. Proietti), Bella senzanima (John Servus).

**12 INTERVALLO**  
**Beyond the sea** (Percy Faith), You are the sunshine of my life (Steve Wonder), Feelin' good (Boyz II Men), Goodbye (Geri Hall (Weissberg/Mandel), Morning m'ogantown (Jon Mitchell), Feelings (Morris Albert), Sentimental journey (Norman Chandler), The first time (Fausto Paoletti), I'm in (Lini del Sole), Innamoratei a Milano (Momo Rea), Questi miei pensieri (Mia Martini), Singin' in the rain (Barbra Streisand), Singin' in the rain (Percy Thomas), Let the sunshine in (Julie Driscoll & The Trinity), Ne me quitte pas (Jacques Bertinelli) and you (Stoney Turcato).

**Sexy (M.F.S.B.)**, Mai prima (Mina), Bella (Luciano Rossi), Il banchetto (Premiata Fofana Marconi), Also sprach Zarathustra (Eumir Deodato), Hey you (Bachman Turner Overdrive), I put a spell on you (Nina Simone), W Emilliano Zapata (Gabeiro Torres), (Roberto Vecchioni), My man and me (Linsey De Paul), Do it baby (The Miracles), Pacific coast highway (Burt Bacharach), Washington square (Billy Vaughn), Live and let die (John McCarty & The Wings), Uomo dell'armonica (Ennio Morricone), Ballad of easy rider (Odetta), Winchester Cathedral (Billy Vaughn).

**IL QUADERNO A QUADRETTI**  
**Hora,** staccato (Werner Müller), Wild-winds (Emir Dedeotto), Isabelle (Charles Aznavour), Sweet, Adeline (Floyd Cromer), Love patrol (Glen Campbell), Goodbye sire (George Gabor), Honkey tonk (Boots Randolph), Lover (Les Paul), Strangers in the night (Frank Sinatra), Goodbye-God (The Beatles), Baby (Tom Petty), Grande amore libero (Il Guardiano del Faro), Jaiouss (Mehun-Grappelli), Swinging the bells (Count Basie), Frieda (Fred Guiguet), Come a long time (John Benton), Begin the beguine (Piergiorgio Farina), Pre-ludio e fuga in do magg. dal Clavicembalo ben temperato (Libero Vegliani).

**Hello summertime** (Bobby Goldsboro), All God's children got shoes (Teddy White), Sometimes I feel like a motherless child (Peter Seeger) and you (Bobby Solo), lo vivrò senza te (Marcella), Get (The Crow), Boogie woogie (Tommy Dorsey), Nobody knows the ABC's of love (The Three top get ready (Dave Brubeck), All I love is fair (Barbra Streisand), She loves you (The Beatles), Picasso's last words (Paul McCartney & Wings), Grande amore (Mora), L'alba (Riccardo Cocciante), Bella senzanima (George Saxon), Amada, amante (Roberto Carlos), Spirit (The Sky Line), Winchester, Spirit (love the sun with Nucleus).

**16 INVITO ALLA MUSICA**  
**Fantasy girl** (Steven Schlaks), Cende una (Luis Bacalov), I'm in love (Enzo Jannace), Non-Vincio De Moraes), Camminando (Momo Foresti), Willfuli strit (José Feliciano), Se fossi stato Adamo (Pablo Fre-

scuro), Ai confini del sogno (Il Guardiano del Faro), Night and day (David Glick), Giovanna Marini, sary l'alba (Peppino Gagliardi), Dalle fiabe (Anna Identici), Disco duck (Rick Dees and his Cast of Idiots), The shadow (Giovanna Marini), Il cinema - Il cinema - (Perigo), Fernando (Abba), Per sempre giovane (Antonello Venditti), Amico piano (Enrico Simonetti), Piccolo di notte (Enrico Simonetti), Nel cuore nei sensi (Albator), Che strano (Don Backy), Guarallo (Joe Chepito Areas), Gentilissimo amore (Francisco Califano), Craps pelada (Raffaella Carrà), Turin Turin (Ermino Macario), Moritav von Mackie Messer (Bruno Martino), Bella (Luciana Ross), Grand hotel (Patty Pravo), Sulla strada (Eugenio Finardi), Caxinha e Xaxinha (Valerio de sonho) (Sebastião Tapajós), Ray big dance (New England Conservatory Ensemble), La nostra tarantella (Nicola di Stefano), L'impiegatino (Paolo Villaggio), Il moreno carnavalesco (Chocolat), Agua de beber (Antonio Carlos Jobim), Che cosa sei (Alberto Radius), Rod roses for a blue lady (Ernie Freeman), Bambeoyo (Jose

**18 MERIDIANI E PARALLELI**  
**Coimbra** (Amalia Rodriguez), Vivve un pagge d'amour (Richard Taubert), You are my heart (The click on my gram), Marakeb) To yelasto ped (Mikis Theodorakis), Dream you greyhound), La collina del cileggi (Luis Bacalov), Cocca, Vani (Haris Belafonte), Blowin' in the wind (Stan Getz), Plein soleil (Gilbert Beaud), Parolito alto (Os Batatueros), We can't hide (Anymore), Larry Sanderson, Amara (Los Paragayous), The devil is loose (Asha Puthi), Dindi (Astrud Gilberto), Sister Sledge, Massina), Si j'avais un marteau (Les Girls), Tonight's the night (Rod Stewart), Pedhia tou Pireo (Nana Mouskouri), La tasta (Antonio Carlos Jobim), Band on the run (Wings), El herrero (Hugo Bonfanti), Fantasia (I Poo), Turquoise (Babe Ruth), Segun el favor del viento (Violetta Parra), You are my heart (Crosby, Stills, Nash & Young), My house (Crosby, Stills, Nash & Young), Hymne à l'amour (Edith Piaf), Ricuerdo (Luis Bacalov), Barbra Streisand, My Father's Company di Canto Popolare), Farther and son (Cat Stevens), Que maravilha (Loren Bèr e Toquinho), Mind games (John Lennon), Samba de Janeiro (Luis Bonfanti), Samba de Orfeu (Luis Bonfanti), Mama (John Lennon), Paul you had on my shoulder (Paul Anka), Guabi guabi (Guthrie), Dance, dance music (Salsiba).

**20 INTERVALLO**  
**How high the moon** (Shaw e Coretto), Relations (Sebastião Tapajós), Il testamento del capitano (Mina), Silver (George Baker), It's good for the soul (The Salsoul Orchestra), Che male fa (Mia Bascari), Serio modo (Orchestra Teoquino), Blue wind (Jeff Beck), Africa (Giorgio Massari), Perché non sognar? (Dino Sarti), Serio modo (Orchestra Teoquino), Samba de Orfeu (Le Piele Ore), Fanny (Bruno Martino), Come si fa (Paul Domino), Bufalo Bill (Francesco De Gregori), Adios nonino (Sebastião Tapajós), Non Chisciotte (Scola Cantorum), Segni sogni (Paolo Frescura), Bobo step (Raffaella Carrà), A time for celebration (Trio Basso), Carli, help loving dat man (banda Simonetti), Non è il cuore (Eugenio Finardi), Breezy's song (Shelby Flint), Song (Ty Burrell), Serio modo (Orchestra Teoquino), Mean to me (Chet Baker), L'anniversario (Domenico Modugno), Greenleaves (Eugene Newton-John), Cafe con leche (Chocciato), Serio modo (Orchestra Teoquino, Martelli), Mamma mia (Abba), Cecilia (Fiorino Delgado), Io e te per altri giorni (Gigi Ventura), Love's theme (Luis Bonfanti), amore di un momento (Gianni Nazzaro).

**22-24** You make me feel like this (Love), You are my glad you are (Enoch Light), Come out and me tonight (Herbie Mann), Let him go (The Beatles), Saudade do Brazil (Luis Bacalov), Operetta cantata (Fred Bongusto), The entertainer (Arturo Mantovani), Emotion (Shirley Bassey), Carli, help loving dat man (Errol Garner), Lover man (Gillespie-Stitt), Party blues (Ella Fitzgerald e Joe Williams), If (Singers Unlimited), Serio modo (Orchestra Teoquino), Stop to Brazil (Astrud Gilberto), Don't let me lose this dream (non andare away) (Richard Taubert), Enoch Light), Ne me quitte pas (non andare away) (Patty Pravo), What the world needs now is love (Carole King), Serio modo (Donald Byrd), Chelsea Lloyd (Phil Woods), Islands (Charles Lloyd), Stick with it (Ray Bryant).

**il carciofo è salute**



L'APERITIVO A BASE DI CARCIOFO

**CYNAR**

CONTRO IL LOGORIO DELLA VITA MODERNA

## rete 1

20,40

### 13 — ARGOMENTI AVVENTURE CON GIULIO VERNE

di Giovanni Mariotti  
Regia di Paolo Luciani  
1ª puntata  
L'Africa in pallone  
(Replica)  
(Dipartimento scolastico-educativo)

### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

Publicità

### 13,30-14 Telegiornale

### 18,15 LE PERIPEZIE DI PE- NELOPE PITSTOP

Un cartone animato di William Hanna e Joseph Barbera  
Il festival degli alberi  
Prod.: C.B.S. Ent. Inc.

Publicità

### 18,35 ESTRAZIONI DEL LOTTO

### 18,40 LE RAGIONI DELLA SPERANZA

Riflessione sul Vangelo

### 18,50 SPECIALE PARLA- MENTO

a cura di Gastone Favero

Publicità

### 19,20 AIUTANTE TUTTO- FARE

L'insegnante  
con Dirk Dautenberg, Eckart Dux, Stella Mooney  
Regia di Wolf Völlmar  
Distrib.: Bavaria Atelier

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

CHE TEMPO FA

Publicità

### 20 — Telegiornale

Publicità

VIP



Stella Mooney è nel cast della serie «Aiutante tuttora» (19,20)

## Il guazzabuglio

(Tanto per passare la serata) a cura di Marchesi, Palazzo e Trapani

Orchestra diretta da Marcello De Martino  
Scene di Luciano Del Greco  
Costumi di Enrico Rufini  
Regia di Enzo Trapani  
Prima puntata

Publicità

21,50

## Speciale TG 1

a cura di Arrigo Petacco

L'ANICAGIS presenta:  
PRIMA VISIONE

Publicità

## Telegiornale

CHE TEMPO FA



Enzo Trapani, regista del «Guazzabuglio» in onda alle ore 20,40

## rete 2

Per Palermo e zone collegate, in occasione della 32ª Fiera Campionaria Generale Internazionale del Mediterraneo

### 10,15-11,50 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13 —

## TG 2 - Ore tredici

Publicità

### 13,30 EDUCAZIONE E RE- GIONI

INFANZIA OGGI  
I bambini sono di tutti  
Un programma di Mauro Gobbi  
Realizzazione di Lucia Ferrarini  
2ª puntata  
(Dipartimento scolastico-educativo)

### 14-14,30 GIORNI D'EUROPA

a cura di Gastone Favero

### 15-17 60° GIRO D'ITALIA

Organizzato da «La Gazzetta dello Sport» - 14ª tappa  
Voghera-Vicenza  
Telecronisti Adriano De Zan e Giorgio Martino

### 18,15 SECONDAVISIONE

Programmi della Rete 2 proposti al pubblico e analizzati con protagonisti, autori e critici

Questa settimana:

— I TRE MOSCHETTIERI dal romanzo di Alessandro Dumas con Lucia e Paolo Poli, Marco Messeri e Milena Vukotic  
Impianto scenico di Emanuele Luzzati

Costumi ed elementi scenici di Santuzza Cali  
Musiche originali di Gino Negri

Regia di Sandro Sequi  
Quattordicesima puntata

In studio con Beniamino Placido, Lucia Poli  
Partecipano: Santuzza Cali, Emanuele Luzzati e Valerio Riva

Publicità

### 19,10 ESTRAZIONI DEL LOTTO

Publicità

### 19,15 SABATO SPORT

Parziale  
Settimanale sportivo a cura di Maurizio Barendson  
Conduce Gianfranco de Laurentis

Publicità

### PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

## TG 2 - Studio aperto

Publicità

20,40

## Passato e presente

Rubrica di politica e storia dei nostri giorni a cura di Luciano Doddoli, Carlo Fido, Stefano Munafò, Ivan Palermo, Valter Preci, Corrado Stajano

### RACCONTI DELLA SPAGNA

Un programma di Luciano Doddoli con la collaborazione di Ramon Pareja  
Fotografia di Pietro Morbidelli  
Montaggio di Giancarlo Cersosimo  
Musiche elaborate da Piero Umiliani  
Seconda puntata

Publicità

22 — Film per la TV

## La rosa rossa

dal romanzo di Pier Antonio Quarantotti Gambini  
Sceneggiatura di Dante Guarnamagna e Franco Giraldi  
Personaggi ed interpreti:  
Il conte Paolo Alain Cuny  
Piero De Faralia

Antonio Battistella  
Ines De Faralia, Elisa Cecani  
Basilia Margherita Sala  
Il dottor Rascovic

Sergio Bardotti  
Andrea Giampiro Albertini  
Rosa Susanna Martinkova

Direttore della fotografia Marcello Masciocchi  
Musiche di Luis E. Bacalov  
Montaggio di Giuseppe Giacobino  
Una realizzazione di Arturo La Pagna  
Regia di Franco Giraldi

Publicità

## TG 2 - Stanotte

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

18,15 Inspektion Lauenstadt, Kriminalfilm mit Joachim Wichmann, Maxi Graf, Bernd Ander, Zwei Urlauber, Regie: Georg Tressler, Verleih: Bavaria

19,05-19,15 Fabeln und Geschichten aus aller Welt, Der Vater der Sohn und der Esel (nach Jean de la Fontaine), Verleih: Bavaria

20 — Tagesschau

20,20-20,40 George, Spielserie, Heute, Wenn Engel reisen, Verleih: Telepool

## svizzera

17,20 Per i ragazzi: TELEZZONTE (Replica)  
18,10 Per i giovani: ORA C TEMA LIBERO (Replica)  
19 — SCATOLA MUSICALE  
Musica per i giovani  
19,30 SOLO UNO SPUNTINO  
Telefilm della serie «Salty»  
19,55 SETTE GIORNI

Le anticipazioni dei programmi radiotelevisivi e gli appuntamenti culturali della Svizzera italiana  
TV-SPOT  
20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz.

TV-SPOT  
20,45 ESTRAZIONI DEL LOTTO  
20,50 IL VANGELO DI DOMANI

Conversazione religiosa  
21 — MOMENTO MUSICALE  
TV-SPOT  
21,20 SCACCIAPENSIERI  
Disegni animati  
TV-SPOT

21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz.  
22 — IL GIOCO DEGLI INNAMORATI

Film con Marie-France Pisier, Catherine Rouvel, Oliver Despax, Henri Garcin, Bernard Meunier, Umberto D'Orsi  
Regia di François Reichenbach

23,10 TELEGIORNALE - 3ª ediz.  
23,20-0,20 Sabato sport  
CICLISMO: GIRO D'ITALIA  
Sintesi della tappa Voghera-Vicenza

## capodistria

17,25 TELESPORT - CALCIO  
Campionato jugoslavo  
20,30 L'AGLIOLINO DEI RAGAZZI  
Le tartarughe di mare  
21,10 ZIG-ZAG  
21,15 TELEGIORNALE  
21,35 L'ULTIMO DEI MOHICANI

Romanzo sceneggiato dall'opera omonima di James Fenimore Cooper - Quinta puntata con Andrew Crawford, Tim Goodman  
Regia di David Maloney

22,25 L'ORA DEL DELITTO  
Un colpo alla schiena - con Milos Zutic, Branislav Jerinic, Peter Bozovic, Peter Karsten  
Regia di Sava Mirmek

Il dramma affronta il tema del tradimento dei Cetnici che dopo una breve collaborazione con i partigiani passano dalla parte dell'occupatore

fatti emergono attraverso l'interrogatorio dei criminali sopravvissuti.  
23,45 ZIG-ZAG  
23,50 CENTRO RAGAZZE PER UN PLAY-BOY

Film con Renato Salvatori, Antonella Luadi, Scilla Gabel  
Regia di Michel Pflieger

## francia

12,15 IL GIORNALE DEI SORDI E DEI DEBOLI DI UDITO

12,30 SABATO E MEZZO  
Settimanale di attualità del week-end

13 — TELEGIORNALE  
13,30 IL CORRIERE DELLA CANZONE  
a cura di Lucie Perrot e Gilbert Kahn

14,10 I GIOCHI DI STADIO  
Giochi d'ispirazione sportiva presentati da Jean Lanzini

18 — ANIMALI E UOMINI  
Settimanale diretto da Louis-Roland Neil

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE di Armand Jammot

19,20 ATTUALITA' REGIONALI

19,44 NOTIZIE FLASH

20 — TELEGIORNALE

20,35 LE AVVENTURE DI MAIGRET

22,05 DOMANDE SENZA VOLTO

23,05 IL DELTA DEL DANUBIO

Documentario rumeno  
23,35 TELEGIORNALE

## montecarlo

18,15 CRESCERE. Un programma dedicato alla prima infanzia realizzato appositamente per le mamme

18,30 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

19,30 CARTONI ANIMATI  
19,50 MEDICAL CENTER

Pausa a fusa

20,45 MONTECARLO SERA

20,50 NOTIZIARIO

21,20 NAPOLETANI A MILANO

Film Regia di Eduardo De Filippo con Eduardo De Filippo, Anna Maria Ferrero

Una società milanese ha acquistato, alla periferia di Napoli, un terreno sul quale intende costruire uno stabilimento. Cinque vecchi si ostinano a rimanere nella loro catapecchia costruita su quel terreno ma in seguito ai lavori di stero la vecchia casa crolla, seppellendoli.

Il triste caso provoca una mezza rivoluzione e il giovane ingegnere milanese ne sarebbe forse la vittima se

22,55 OROSCOPIO DI DOMANI

I programmi a colori sono indicati dal simbolo o Parziale o Parziale. I TC scrali sono parzialmente a colori.

sabato

## Per gli utenti della filodiffusione

Nella guida giornaliera all'ascolto della radio e TV pubblicata in questo numero, gli utenti della filodiffusione potranno trovare, nelle apposite pagine, i programmi completi delle trasmissioni del quarto e quinto canale per le seguenti città:

AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AOSTA, AREZZO, ASCOLI PICENO, ASTI, AVELLINO, BARI, BELLUNO, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CAGLIARI, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, CUNEO, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, GALLARATE, GENOVA, GORIZIA, GROSSETO, IMPERIA, ISERNIA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LODI, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSA-CARRARA, MATERA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, NUORO, PADOVA, PALERMO, PARMA, PAVIA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, PORDENONE, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, ROVIGO, SALERNO, SANREMO, SASSARI, SAVONA, SEREGNO, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TERNI, TORINO, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA, VIGEVANO

### Stereofonia

I programmi pubblicati fra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

### Per allacciarsi alla filodiffusione

Per installare un impianto di filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio nelle città servite. L'installazione di un impianto di filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.

## televisione

IL S  
«La rosa rossa», dal romanzo di Quarantotti Gambini

### Il «canto» dei vecchi ricordi



Alain Cuny, Elisa Cegani e Antonio Battistella nel film TV di Franco Giraldi

ore 22 rete 2

Per Antonio Quarantotti Gambini, lo scrittore autore di *La rosa rossa*, il romanzo da cui è stato tratto il film per la TV riproposto questa sera dalla Rete 2, nacque a Pisino d'Istria nel 1910 e morì a soli 55 anni nel 1965. Pubblicò la prima edizione della *Rosa rossa* nel 1937 e la seconda dieci anni più tardi ad accresciuta di due capitoli. Il romanzo è un ritorno nostalgico a un'epoca, a fatti e a personaggi seguendo il filo della memoria. Nel libro di Quarantotti Gambini, ha scritto Bruno Maier, «risuona quello che si può definire il "canto" — diletto e mesto al tempo stesso — dei vecchi ricordi, sicché predomina costante una fluttuazione, diremmo musicale, dal presente al passato, con il conseguente recupero di tutto un mondo sul quale sembra essersi addensata la polvere del tempo».

Paolo, vecchio generale dell'esercito austro-ungarico, finita la prima guerra mondiale torna in Italia, in un piccolo paese dell'Istria dove vivono il cugino Piero, la moglie Ines e Basilia, la vecchia domestica. In casa il tempo scorre lento e tranquillo, quasi in attesa della fine. Ma l'arrivo di Paolo sconvolge questa esistenza quieta. Egli infatti è vissuto in un altro mondo, diverso, e ne ha assimilato la cultura. Ai suoi ricordi è legata una rosa rossa trovata accanto al letto una mattina. Chi gliel'aveva offerta e perché? A distanza di tanto tempo ora Paolo scopre Basilia nell'atto di posare una rosa sul suo guanciale. Era stata lei anche allora? E il fiore era destinato a lui o al ricordo di un altro uomo? Quando poi Paolo muore tutti in casa sembrano rassegnati superstiti di un passato ormai lontano. Ad essi si contrappongono però la servetta Rosa, protagonista di

una tenera vicenda sentimentale dal significato emblematico: la vita che si contrappone alla morte.

IL S  
IL 4783 15

Il film che Franco Giraldi (regista) e Dante Guardamagna (riduttore e sceneggiatore) hanno realizzato per la TV non vuole però essere una ballata del buon tempo antico. «Credo di essere riuscito a fare un discorso umano abbastanza valido», ha detto Giraldi, «dando allo spettatore la sensazione quasi fisica del passaggio dalla vita alla morte».

Il rischio maggiore era che da un romanzo con così pochi personaggi, i quali si muovono quasi esclusivamente tra le pareti domestiche, potesse derivare una trasposizione cinematografica statica e noiosa. «Invece», ha detto ancora Giraldi, «penso di aver fatto di ogni trasferimento, chesso dalla cantina alla sala da pranzo, dal salotto alla torre, altrettante avventure movimentate».

E' questo un film su una realtà che sia il regista sia Guardamagna conoscono bene, essendo entrambi di estrazione culturale triestina, mitteleuropea. Una cultura di confine, permeata come è delle influenze italiana, austriaca, slava, che ha generato quella «letteratura triestina» i cui massimi esponenti sono Italo Svevo, Umberto Saba, Gian Stuparich e di cui fa parte lo stesso Quarantotti Gambini. Quest'ultimo esordì come narratore nel 1932 con *I nostri simili*, raccolta di racconti dove è già presente il suo gusto per l'introspezione e per la trama costruita sulla memoria. Opere successive dello scrittore sono: *L'onda dell'incrociatore*, *Primavera a Trieste*, *Le trincee*, *Ricordi del '45*, *Amor militare*, *La calda vita*. *La rosa rossa* è considerato dai critici il suo migliore romanzo.

p.g.

# sabato 4 giugno

## XIII Q SECONDA DIVISIONE

ore 18,15 rete 2

Ad essere studiata e messa in discussione attraverso il consueto sforzo di revisione critica, sarà stasera una delle numerose puntate dei Tre moschettieri. Il programma è andato in onda tra la fine del '76 e l'inizio di quest'anno ed ha visto come protagonista Paolo Poli, insieme con la sorella Lucia, Marco Messeri e Milena Vukotic. Per la realizzazione si penso a questi attori perché, chi per un verso chi per un altro, erano tutti abituati al contatto con il pubblico dei bambini. Paolo Poli e Marco Messeri, infatti, sono vecchi di questo mestiere per le numerose recite teatrali seguite anche dai bambini. Milena Vukotic è stata animatrice di un programma per la «TV dei ragazzi». Quanto a Lucia Poli esordì proprio davanti ad un pubblico infantile, prima scrivendo testi per il radio e per la televisione, in un secondo tempo come attrice. I due fratelli Poli, come si ricorderà, appaiono sulle scene dei Tre moschettieri in uno strano gioco di parti: uomo lei donna lui, oppure donne entrambi, per cui sia la prima volta, come certo avverrà stasera, è stato molto difficile poterli riconoscere. Anche per questo aspetto il lavoro televisivo rappresentò un modo nuovo di presentare un'opera tanto vi-



Lucia e Paolo Poli eroi di Dumas

sta e tanto discussa. Di questo si parlerà nella trasmissione idiomata di Seconda Divisione. In studio ci saranno Lucia Poli, Emanuele Luzzati, Valerio Riva e la costumista Santuzza Cali, che, nella scelta dei costumi, è riuscita a dare un tocco particolare all'intera vicenda.

## VP AIUTANTE TUTTOFARE - L'insegnante

ore 19,20 rete 1

Lo scienziato Ronald Coster è atteso in una casa di riposo, ma non per un soggiorno termale. Egli deve insegnare l'abc della criminalità economica ad un gruppo selezionato di criminali profes-

sionisti. Al posto dello scienziato atteso arrivano Mike Rander, Parker e Vivi, che si fanno passare per Ronald Coster con il suo seguito. Vengono però scoperti e la loro situazione, diventata drammatica, si risolve come sempre grazie alla perizia di Parker.

## II S IL GUAZZABUGLIO

ore 20,40 rete 1

Prende il via stasera una nuova trasmissione di Marchesi, Palazzo e Trapani realizzata in tre puntate con la regia di Enzo Trapani. La prima puntata comincia con la sigla: la canzone Il cestino del week end. Vengono quindi interpretate due «contronovelle» di A. G. Rossi. E' poi la volta dell'interpretazione dei fidanzatini di Peynet e di una sceneggiata con Mario Merola, il re della sceneggiata napoletana, e di una canzone di Alan Sorrenti. Si passa

al cabaret alla milanese: Cenerentola alla Brecht. Di Ceov viene quindi interpretato il brano Una creatura infelice. Eccoli poi a due sketch dal titolo Il passamontagna e La visita di leva. Dopo una interpretazione di Casadei si passa a due brani tratti da commedie satiriche: La quercia del tasso di Achille Campanile e La passeggiata del Veneranda di Corletto Manzoni. La trasmissione di stasera si conclude con la prima puntata di un miniteleroanzo dal titolo Il prode capitano, di A. G. Rossi. (Servizio alle pagine 60-61).

## VID PASSATO E PRESENTE - Racconti della Spagna

ore 20,40 rete 2

Fonelas, in Andalusia, cinquanta chilometri da Granada, è il paesino gitano dove Garcia Lorca andò a rileggergli il suo Romancero gitano, nel 1928, prima di darlo alle stampe. Ed è a Fonelas che si incontrano i gitani di Camelamos Naquerar («Vogliamo parlare»), uno spettacolo attraverso il quale i gitani raccontano, al di là di ogni folclore, la persecuzione di cui sono vittime da cinque secoli. Camelamos Naquerar, con i suoi gridi di autentica poesia andalusica e le sue danze bellissime, è il filo conduttore della seconda puntata della trasmissione che si occupa di quarant'anni di dittatura. I gitani sono presi come simbolo della persecuzione e della repressione. Intorno al palco di «Camelamos», mentre Concha e Mario Mava vanno avanti nella loro storia, accompagnati e

spinti dalla voce di El Piki e dalle chitarre, nelle grotte scavate nel tufo i gitani raccontano la loro storia dignitosa di miseria e di ribellione sempre covata. Ed ecco che nella persecuzione gitana si inseriscono altre realtà: il pozzo minerario del Fondón, nelle Asturie, uno degli epicentri della lotta al fascismo in questi 40 anni; sono i racconti dei condannati a morte, i sopravvissuti a un inferno che l'Europa ha finto di non vedere. In contrapposizione, a Salamanca (che non è soltanto la terra di Unamuno, il filosofo condannato dal regime) le grandi amiche degli allevatori di tori, rappresentative di un potere oscuro, frutto e puntello del regime. La seconda puntata si conclude a Fonelas, tra i gitani: «La terra è tua, prendila! Paradiso gitano, terra-ombra...». C'è una Spagna repressiva e nera che muore ed una creativa e giovane che nasce.

"I secondo  
per dire il nome  
di un succo di frutta!"



# Yoga

Questa sera in televisione vedrete  
che Yoga non è buono perché è famoso,  
ma è famoso perché è buono.

Yoga  
è fedeltà  
alla frutta



# radio sabato 4 giugno

IX/C

IL SANTO: S. Quirino.

Altri Santi: S. Francesco, S. Alessandro.

Il sole sorge a Torino alle ore 5,44 e tramonta alle ore 21,10; a Milano sorge alle ore 5,36 e tramonta alle ore 21,06; a Trieste sorge alle ore 5,17 e tramonta alle ore 20,48; a Roma sorge alle ore 5,36 e tramonta alle ore 20,40; a Palermo sorge alle ore 5,44 e tramonta alle ore 20,25; a Bari sorge alle ore 5,21 e tramonta alle ore 20,20.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1798, muore Casanova.

PENSIERO DEL GIORNO: La dote più preziosa delle parole è la misura. (Etiòdo).

Direttore Peter Eötvös

## Il Stag. simf. Rai di Roma I Concerti di Roma

ore 21 radiodue

Peter Eötvös, sul podio dell'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, dirige un programma di opere moderne.

In apertura di serata figura la trascrizione di una *Fuga (Ricercata) a 6 voci* (la n. 2 dell'*Offerta musicale*) di Johann Sebastian Bach, realizzata nel 1935 da Anton Webern (Vienna, 3 dicembre 1883 - Mittersill, Salisburgo, 15 settembre 1945). Non si tratta dell'unica trascrizione weberiana. Infatti il compositore austriaco rielaborò nel corso della sua vita artistica altre partiture a firma di Franz Schubert, di Hugo Wolf nonché del proprio maestro Arnold Schoenberg.

La trasmissione prosegue con un'opera originale di Webern: le *Variationen für Orchester, op. 30* del 1940 dedicate a Reinhart. Qui — secondo Roman Vlad, che è tra gli studiosi più attendibili dell'epoca dodecafonica — « si accentua, come in altri lavori, quali le *Opere 24, 27 e 28* la propensione di Webern verso quell'oggettivismo costruttivista che risultava dalla necessità di conciliare le urgenze espressive della

sua soggettiva disposizione lirica con una marcata sfiducia nella libera disponibilità della materia sonora, sfiducia che lo spingeva a ricercare delle supposte leggi naturali immanenti a tale materia. Parafrasando una nota definizione di Goethe, definiva la musica come la natura normata riferita all'orecchio ».

Il programma ci riserva, nella parte centrale, il *Concerto per pianoforte e orchestra* dell'americano Morton Feldman, nato a New York il 12 gennaio 1926. Si tratta di un artista che, accanto agli studi musicali alle scuole di Maurina-Press (pianoforte) e di Riegger e Wolpe (composizione), si è dedicato con successo anche alla pittura. La sua svolta decisiva si è avuta dopo l'incontro con John Cage nell'inverno del 1949.

A conclusione di serata si passerà ai *Déserts* per due flauti, due clarinetti, due corni, tre trombe, tre tromboni, due tube, un pianoforte, cinque gruppi di percussioni e nastro magnetico di Edgar Varèse, compositore francese naturalizzato americano, nato a Parigi il 22 dicembre 1885 e morto a New York il 6 novembre 1965.

Sul podio Gabriele Ferro e Nino Sanzogno

## La serva padrona e Amelia al ballo

ore 21,05 radiouno

Data capitale nella storia della musica, *La serva padrona* di Giovanni Battista Pergolesi (Jesi, 1710 - Pozzuoli, 1736) fu rappresentata la prima volta a Napoli il 28 agosto 1733 al Teatro di San Bartolomeo. Il breve lavoro, su testo di Genaro Antonio Federici, è detto pure « intermezzo » poiché fu scritto per essere inserito, secondo il costume dell'epoca, tra un atto e l'altro di un'opera seria: in quel caso il *prigionier superbo* dello stesso Pergolesi.

Tre soltanto sono i personaggi, di cui uno, il servo Vespono, ha parte muta. La partitura ha sem-

IS IS

pre conquistato e conquista i pubblici di tutto il mondo per la fresca vena comica della vicenda, per l'eleganza e la vivacità dei duetti e delle arie, per l'immediatezza dell'espressione musicale.

Insieme con *La serva padrona* figura nella trasmissione l'*Amelia al ballo*, che è la prima esperienza teatrale di Gian Carlo Menotti, allestita all'Accademia di Musica di Filadelfia il 1° aprile 1937 sotto la bacchetta di Fritz Reiner. Il soggetto è dello stesso Menotti, il quale s'ispirò ai modelli degli antichi intermezzi, creando una situazione umoristica, non priva di accenti propriamente farseschi.

# radiouno

- 6— Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
Enrica Bonaccorti  
— *Risveglio musicale*  
— L'oroscopo di Maria Maitan  
— L'oroscoppuccio di Marco Messeri  
— *Accadde oggi: cronache del mondo di ieri*  
Realizzazione di Bruno Perna (I parte)
- 7— GR 1 - 1ª edizione
- 7.20 Qui parla il Sud
- 7.30 STANOTTE, STAMANE  
— *Storia e storielle di Luciano Sterpellone*  
— *La diligenza...* di Osvaldo Bevilacqua  
— *Ascoltate Radiouno* (II parte)
- 8— GR 1 - 2ª edizione  
— *Edicola del GR 1*
- 8.40 Ieri al Parlamento
- 8.50 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali giorno dopo giorno  
Un programma di Lucio Lirioni
- 13— GR 1 - 5ª edizione
- 13.30 SHOW DOWN  
Bracciodiferro tra il pubblico e...  
provocato da Paolo Modugno  
amministrato da Mario Bertolazzi  
diretto da Dino De Palma  
Arbitra Duilio Del Prete  
con Marzia Ubaldi  
Nell'intervallo (ore 14):  
GR 1 flash - 6ª edizione
- 14.30 E PENSARE CHE CI PIACE IL JAZZ  
con Fred Bongusto e Gianluigi Marianini
- 15— GR 1 flash - 7ª edizione  
Tra le 15 e le 16.30  
Il Pool Sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta:  
60° GIRO D'ITALIA  
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »  
14ª tappa: Voghera-Vicenza  
Fasi finali e arrivo  
Radiocronisti Claudio Ferretti, Rino Icardi, Alfredo Provenzali e Giacomo Santini
- 15.05 CARTA BIANCA  
prevalentemente musicale  
Conduce Sergio Cossa
- 19— GR 1 SERA - 9ª edizione  
19.15 Ascolta, si fa sera  
19.20 I programmi della sera  
— Franco Bracardi presenta:  
UN MICROSOCCO IN ANTE-PRIMA... O QUASI
- 20— La prima colazione  
Un atto di Fabio Carpi  
Lei Adolfo Trieri  
Lei Giuliana Lajodice  
La cameriera Pia Morra  
Regia di Carlo Di Stefano (Registrazione)
- 20.25 SOFT MUSICA
- 21— GR 1 flash - 10ª edizione
- 21.05 La serva padrona  
Intermezzo in due parti di Genaro Antonio Federici  
Musica di GIOVANNI BATTISTA PERGOLESI  
Serpinia Adriana Martino  
Uberto Sesto Bruscartini
- 9— Voi ed io:  
punto e a capo  
Musiche e parole provocate dai fatti con Dino Sarti  
Regia di Luigi Grillo (I parte)
- 10— GR 1 flash - 3ª edizione  
Controvoce  
Gli Speciali del GR 1
- 10.35 VOI ED IO:  
PUNTO E A CAPO  
(II parte)
- 11— Venticinque e li dimostra  
Impressioni e commenti sulla TV di Maurizio Costanzo con pubblico ed esperti
- 12— GR 1 flash - 4ª edizione
- 12.05 Erika Grassi e Antonio De Robertis presentano  
L'ALTRO SUONO
- 16.15 Fine settimana  
con Osvaldo Bevilacqua  
Regia di Massimo Ventriglia
- 17— L'ETA' DELL'ORO  
Incontri con il mondo della terza età di Giuseppe Liuccio e Lino Matti  
Regia di Marcello Sartarelli
- 17.40 Estrazioni del Lotto
- 17.45 GR 1 SPORT  
Ruotalibera  
Servizio speciale sul  
60° GIRO D'ITALIA  
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »  
a cura di Claudio Ferretti con Alfredo Provenzali e Ennio Cavalli
- 18— GR 1 flash - 8ª edizione
- 18.05 I PROTAGONISTI: RAY CHARLES
- 18.30 Dodici note, dodici segni  
Un programma di musica e astrologia con Fabio Fabor e Carlo Fenoglio
- Direttore Gabriele Ferro  
Orchestra - Alessandro Scarlatti - di Napoli della Rai)
- Amelia al ballo  
Opera buffa in un atto di GIAN CARLO MENOTTI  
Amelia Margherita Carosio  
Il marito Rolando Panerai  
L'amante Giacinto Prandelli  
L'amica Maria Amadini  
Commissario di Polizia  
Primo cameriera Enrico Campi  
Seconda cameriera Silvana Zanoli  
Direttore Nino Sanzogno  
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano  
Maestro del Coro Vittorio Veneziani  
Presentazioni di Lucio Lirioni  
GR 1 flash - Ultima edizione  
23— Radiouno domani  
23.05 — BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Elena De Merick  
Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — Un altro giorno**  
Musica, saluti, pensieri e divagazioni dal mattino di **Giulio Raspani**. **Dandalo**, **Quartetto Cetra**, **Pino Caruso**, **Pippo Franco**, **Isabella Biagini**. Regia di **Aurelio Castellfranchi** (I parte)  
Nell'int.: Bollettino del mare (ore 6.30). **GR 2 - Notizie di Radiomattino**
- 7.30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7.55 **Un altro giorno** (II parte)
- 8.30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
con la rubrica « Mangiare bene con poca spesa »  
Consigli di **Giuseppe Maffioli**
- 8.45 **Sabato musica**
- 9.30 **GR 2 - Notizie**
- 9.32 **EDIZIONE STRAORDINARIA**  
Gioco spettacolo di **Rizza e Vighi**  
Un programma quiz della Sede Regionale del Lazio

condotto da **Gigi Marziali** con la partecipazione di **Tony Ciccone**, **Valeria Fabrizi** e **Enzo Guarni**  
Realizzazione di **Paolo Leone** (I parte)

- 10 — **Speciale GR 2**  
Edizione del mattino
- 10,12 **SENZA PAROLE**  
Un programma della Sede di Milano  
di **Federico Monti Arduini**  
Regia di **Mario Morelli**
- 11 — **EDIZIONE STRAORDINARIA** (II parte)
- 11,30 **GR 2 - Notizie**
- 11,32 **TOH! CHI SI RISENTE...**  
Ricordi e buona musica  
Un programma di **Carlo Loffredo** con **Cisella Sofio**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,45 **Radiotiro**  
Un programma di **Renzo Aronore** e **Gianni Boncompagni** con **Giorgio Bracardi** e **Mario Marengo**

(ore 18.33): **GR 2 - Giro d'Italia da Vicenza**  
Servizio speciale sulla 14ª tappa « Voghera-Vicenza »  
Dai nostri inviati **Rino Icardi** e **Giacomo Santini**



Valeria Fabrizi (ore 9,32)

- 13** 30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13,40 **La voce di Lauritz Melchior**
- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — **CORI DA TUTTO IL MONDO**  
a cura di **Enzo Bonagura**
- 15,30 **GR 2 - Economia**  
Bollettino del mare
- 15,45 **MUSICA ALLO SPECCHIO**  
Un programma di **Giuseppina Consolo** e **Liliana Pannella**  
Dibattiti — Curiosità — Inseriti musicali affidati a giovanissimi
- 16,30 **GR 2 - Per i ragazzi**
- 16,37 **OPERETTA. IERI E OGGI**  
Un programma della Sede di Trieste proposto da **Vito Levi** e **Gianni Gori**  
Realizzazione di **Tullio Durigon** e **Guido Pipolo**
- 17,25 **Estrazioni del Lotto**
- 17,30 **Speciale GR 2**  
Edizione del pomeriggio
- 17,55 **Lei mi insegna**  
di **Terzoli** e **Vaime**  
Nell'intervallo  
(ore 18,30):  
**GR 2 - Notizie di Radiosera**

Déserts per strumenti e nastro magnetico  
**Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana**  
Il concerto viene trasmesso anche in Radiostereofonia per la zona di Roma (MF-100,3 MHz)

- 22,15 **MUSICA NIGHT**
- 22,30 **GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare
- 22,45 **Paris chansons**  
Appuntamento con la canzone francese  
Un programma di **Vincenzo Romano** presentato da **Nunzio Filogamo**
- 23,29 **Chiusura**

## radiotre

- 6 — QUOTIDIANA Radiotre**  
La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9  
La musica ascoltata insieme a **Gabriella Campenni**, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili  
— gli appuntamenti: —
- 6,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 7,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Notizie flash dall'interno  
**PRIMA PAGINA**, i giornali del mattino letti e commentati da **Claire Sterling** - Al termine: Notizie dall'estero del GR 3 e studio aperto con il giornalista di « Prima pagina » a colloquio con gli ascoltatori che possono intervenire telefonando al 68 66 96 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)
- 8,45 **SUCCEDE IN ITALIA - 1ª ediz.**  
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)
- 9 — **La stravaganza**  
Musiche inconsuete di ogni tempo e paese  
Coordinamento di **Grazia Falucchi** e **Augusto Veroni**
- 9,30 **Tutte le carte in tavola**  
Dati e riflessioni sulla nostra economia  
22. I vincoli finanziari del sistema industriale italiano  
Una trasmissione di **Mario Baldassarri**, **Romano Prodi**, **Angelo Tantazzi** e **Flavia Franzoni**  
Coordinamento di **Pierluigi Tabasso**  
Regia di **Claudio Novelli**  
**IL BARIBOP**  
Viaggio sul filo dell'utopia con i bambini di tutte le età  
Un programma di **Renato Gerbaudo** (Replica)
- 10,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Se ne parla oggi
- 10,55 **Invito all'opera** (I parte)  
Programma in due giornate a cura di **Paolo Donati** con **Ariella Lanfranchi**: « *Elisir d'amore* » di **Gaetano Donizetti**
- 12 — **Il terzo orecchio**  
Testimonianze dalla periferia della cultura, a cura di **Paolo Santoli** con il contributo di **Fawzia Mascheroni**
- 12,45 **SUCCEDE IN ITALIA - 2ª ediz.**  
Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

- 13 — INTERMEZZO**  
**Pietro Locatelli**: Concerto per archi - a imitazione dei corni da caccia - ♦ **Giuseppe Rossini**: Dall'album de chaumière. Petite chinoise: Petite valse - L'huile de ricin - ♦ Dall'album de château. Tarantelle pur sang ♦ **Piotr Il'ich Ciaikovski**: Capriccio italiano op 45
- 13,45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 14 — **Ernest Ansermet dirige l'ORCHESTRA DELLA SVISSE ROMANDE**  
**Hector Berlioz**: Benvenuto Cellini. Ouverture ♦ **Claude Debussy**: La Mer, tre schizzi sinfonici ♦ **Manuel De Falla**: El sombrero de tres picos, balletto in due parti (Mezzosoprano **Teresa Berganza**)
- 15,15 **GR TRE - CULTURA**
- Oggi e domani**  
Incontro bisettimanale con i giovani: *Il corpo* - Una trasmissione di **A. M. Cascetta** e **R. Molinari** - Realizzazione di **Ferruccio Cattorelli** (I parte)
- 16,15 **RECITAL DEL BARITONO DIETRICH FISCHER-DIESKAU Franz Liszt**: Tre Sonetti del Petrarca (Jörg Demus al pianoforte) ♦ **Giacomo Meyerbeer**: Sei Melodie da « Quarante Melodies ». Le chant du dimanche (testo di Hermann Kletke) (Karl Engel al pf.)
- 17 — **ATTUALITA' SINDACALI**  
Conversazione di **Corradino Mineo**
- 17,15 **MUSICHE SACRE DEI - PUC- CINI -**  
**Giacomo Puccini** senior (1712-1781): Messa a quattro voci con organo a beneficio del collegio **Puccini** (1747-1832). Orazione di **Veronica profeta** (Lamentazione 3ª del Venerdì Santo) (Soprano **Wilma Michaud**, Orchestra da Camera Lucchese diretta da **Herbert Handt**) ♦ **Domenico Puccini** (1771-1815): Christus factus Est, motetto per soli, coro a voci virili e strumenti (Carlo Gaifa, tenore; **James Loomis**, basso - Orchestra da Camera Lucchese e Coro della Cappella - S. Cecilia, della Cattedrale di Lucca diretti da **Herbert Handt**; Maestro del Coro **Gianfranco Cosmi**) ♦ **Michèle Fucini** (1813-1864): Virgam et Tecum, motetto per solo e orchestra (Revisione di **Herbert Handt**) (Soprano **Wilma Michaud**) ♦ **Giacomo Puccini junior** (1858-1924): Agnus Dei dalla Messa a 4 voci e orchestra (Revisione di **Herbert Handt**) (Carlo Gaifa, tenore; **James Loomis**, basso - Orchestra da Camera Lucchese diretta da **Herbert Handt**)
- 18 — **QUALE FOLK - Gli Eritrei in Italia: confronto tra due culture**, con **B. M. Sarasin**. Realizzazione di **Elio Girlanda** (Replica)
- 18,45 **GIORNALE RADIOTRE**

- 19** 30 **GR 2 - RADIOSERA**
- 19,50 **Si fa per ridere**  
Regia di **Umberto Orti**
- 21 — Dall'Auditorium del Foro Italoico  
**I CONCERTI DI ROMA**  
**Stagione Sinfonica Pubblica della RAI 1977**  
Direttore  
**Peter Eötvös**  
Pianista **Roger Woodward**  
*Bach-Webern*: Fuga (Ricercata) a 6 voci dall'« Offerta Musicale » ♦ *Anton Webern*: Variazioni per orchestra op. 30 ♦ *Morton Feldman*: Piano and Orchestra ♦ *Edgard Varèse*:

- 19** 15 **Concerto della sera**  
**Claude Debussy**: « Nuages » e « Fêtes » (trascrizione per due pianoforti di **Maurice Ravel**) ♦ **Maurice Ravel**: « La valse » (trascrizione dell'Autore per due pianoforti) (Duo pianistico **Gino Gorini-Eugenio Bagnoli**)
- 19,45 **Rotocalco parlamentare**  
a cura di **Adriano Dellich** (Programma dei Servizi Parlamentari)
- 20 — **Filippo Crivelli** vi invita a: **Pranzo alle otto**  
Musiche e canzoni soprattutto di ieri
- 20,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con **Aldo Rizzo** per la politica estera
- 21 — **Ivan Vasilević**  
Satira fantastica in due tempi di **Michail Bulgakov**  
Traduzione di **Milly De Monticelli**
- 22,30 **SEVERINO GAZZELLONI**  
al **Gruenewald** con **Luino Canino** *Jean-Baptiste Loeillet*: Sonata in do magg. op. 1 n. 6 ♦ **Giovanni Platti**: Sonata in re magg. ♦ **John Stanley**: Sonata 7. in re magg.
- 23 — **GIORNALE RADIOTRE**  
Al termine: Chiusura

# programmi regionali

## notturmo italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6660 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

**23,31 C'è posta per tutti.** Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero  
e Gina Basso: **0,11 Ascolto la musica e penso:** How long will it last. La realtà è sempre. Stuck inside of mobile with the Memphis blues again, Mary Martinica. The way we were. **0,36 Fuochi d'artificio:** Spread the groove around. Sabre dance, Gemini rising, Daddy cool, N'zomba. **1,06 Orchestra a confronto:** Tripp on a soul cloud, Jubilation. Rock me with your love. Theme from «Prisoner of Second Avenue». Rain forest. Bolero 75. **1,36 Fiore all'occhiello:** Cammino fra la pioggia. Il ballo dell'estate. Alice, Stella cadente. C'era una volta il sole. Oplali, Cavalli bianchi. **2,06 Successi di ieri rimasti di oggi:** Parfums sotto le stelle. What a difference a day makes. I've got you under my skin. Blue star, Besame mucho. I could have danced all night, J'attendrai. **2,36 Palcoscenico girevole:** Mia cara, Pecos Bill, Musica, Donna, Fantasia, Serenità. **3,06 Viaggio sentimentale:** La mia estate con te, Cucciolo di donna. E penso a te. Wind Parade. When your love is gone. Magari. Love letters in the sand. **3,36 Canzoni di successo:** Mondo. Vai amore vai. Coniglietto, lo me ne andrei, Dolce amore mio. Non si può morire dentro. Bella bellissima. **4,06 Orchiacei ma non troppo:** On green dolphin street, Standing by my window, Summer nights, Oyoayo. Blue guitar, Wind Parade. **4,36 Napoli ieri e oggi:** Maria Mari, Siente me, Luna nova, Taranella di Sannicandro, Santa Lucia luntana, O miracolo adda veni. **5,06 Fantasia cromatica:** Whistle stop. The sea lion, Terra rossa, Gentle on my mind, High above the Andes. **5,36 Per un buongiorno:** Quinto anauro. They long to be close... to you, I shot the sheriff, Fox delle pigollette. Too much tequila. The hustle, Goodmorning starshine.

Ore 24: **Giornale di mezzanotte.**

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

**Valle d'Aosta - 12,10-12,30** La voix de la Vallée: Cronaca del vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. **14-15** Pomeriggio in Valle.

**Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30** Gazzettino del Trentino-Alto Adige. **14,30** Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. **14,15** Rispondiamo con la varietà. **14,30** Dal mondo del lavoro. **14,40 - 11** nodi. **14,45** - Programma di musica a cura di Sergio Modesto. **15,10** - La realtà della Chiesa in Regione - Rubrica religiosa di don Alfredo Gamba - Comando Costa. **15,25-15,30** Notizie flash. **19,15** Gazzettino del Trentino-Alto Adige. **19,30-19,45** Microfono sul Trentino. Domani sport.

**Trasmissioni de ruineda ladina - 13,40-14** Notizie per i Ladini da Dolomites. **19,05-19,15** - Dai crepes di Sella - Giandrea de Gherdain.

**Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **11,30** - Nero su bianco - Flashes sull'attività letteraria nella Regione. **12,35-12,55**

Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **14,45-15** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **18,40** - Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Giocci. **15,45-16,30** - Discoteca - Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

**15,30 L'ora della Venezia Giulia -** Trasmissione giornale e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. **19,45-20** - Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

**Sardegna - 12,10-12,30** Gazzettino sardo. **14,30** Gazzettino sardo - La settimana economica di I. De Magistris e Sicurezza sociale di S. Sirgu. **15-16** Varietà musicale. **19,30** Qualche ritmo. **19,45-20** Gazzettino sardo.

**Sicilia - 7,30-7,45** Gazzettino Sicilia. **11,30** - 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia. **12,30** - 14,30 Gazzettino Sicilia. **3e ed.** - Lo sport domani, a cura di Luigi Tripicciario e Mario Vannini. **15** Sicilia a tavola, a cura di Giovanni De Simone. **15,25** Leggero ma non troppo, presentato da Maria Concetta Biondo. **16,15-16,30** Gazzettino Sicilia. **4e ed.**

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

**Piemonte - 12,10-12,30** Il Giornale del Piemonte: prima edizione. **14,30-15** Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. **Lombardia - 12,10-12,30** Gazzettino Padano: prima edizione. **14,15** - Not in Lombardia con Gazzettino Padano: seconda edizione. **Veneto - 12,10-12,30** Giornale del Veneto: prima edizione. **14,30-15** Giornale del Veneto: seconda edizione. **Liguria - 12,10-12,30** Gazzettino della Liguria: prima edizione. **14,30-15** Gazzettino della Liguria: seconda edizione. **Emilia-Romagna - 12,10-12,30** Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. **14,30-15** Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. **Toscana - 12,10-12,30** Gazzettino Toscano. **14,15** Spazio Toscana. **Marche - 12,10-12,30** Corriere delle Marche: prima edizione. **14,30-15** Corriere delle Marche: seconda edizione. **Umbria - 12,10-12,30** Corriere dell'Umbria. **14,15** La Radio è vostra: Notiziari e programmi. **Lazio - 12,10-12,30** Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edi-

zione. **14** Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. **14,30-15** Gazzettino di Roma e del Lazio: terza edizione. **Abruzzo - 12,10-12,30** Giornale d'Abruzzo. **14,30-15** Giornale d'Abruzzo: seconda edizione. **Puglia - 18,15-18,45** Abruzzo insieme. **Molise - 12,10-12,30** Corriere del Molise: prima edizione. **14** - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise - **14,30-15** Corriere del Molise: seconda edizione. **Campania - 12,10-12,30** Corriere della Campania. **14,30-15** Corriere della Campania. **Chiamata marittimi. 8,10-9,10** - Good morning from Naples - Trasmissione in inglese per i personale della NATO. **Puglia - 12,10-12,30** Corriere della Puglia: prima edizione. **14,14,30** Corriere della Puglia: seconda edizione. **Basilicata - 12,10-12,30** Corriere della Basilicata: prima edizione. **14,30-15** Corriere della Basilicata: seconda edizione. **Calabria - 12,10-12,30** Corriere della Calabria. **14,30** Gazzettino Calabrese. **14,40-15** Musica per tutti.

## sender bozen

**6,30-7,15** Klingender Morgengruss. Dazwischen: **6,45-7** Englischkurs - Choosing your English. Englisch je nach Laune. **7,15** Nachrichten. **7,25** Der Kommentar oder: Der Pressepiegel. **7,30** - **8,30** Aus unserer Diskothek. **9,30-12** Musik am Vormittag. Dazwischen: **10-10,05** Nachrichten. **11-11,35** Alpenländische Miniaturen. **12-12,10** Nachrichten. **12,30** Mittagsgespräch. **13** Nachrichten. **13,15-14,00** Musik für Bläser. **16,30** Musikparade. **17** Nachrichten. **17,05** Wir senden für die Jugend. Starporträt. **18** Blick in die Welt. **18,05** Liederstunde. Helen Donath. Sopran, singt Lieder von Franz Schubert und Richard Strauss; am Klavier: Klaus Donath. **18,45** Lotto. **18,48** Für Eltern und Erzieher. **19-19,05** Musikalisches Intermezzo. **19,30** Leichte Musik. **19,50** Sportfunk. **19,55** Musik und Werbe-durchsagen. **20** Nachrichten. **20,15** - **6** Alpenländische Begegnung - **2** Teil Eine - Gemeinschaftsproduktion - des SDSR, Bern-Zürich des ORF-Studio Tirol, des BR-München und der RAI-Sender Bozen (Baufeldzeichnung vom 7. Mai 1977 in Vaduz). **21** Max Melli: «Der weisse Apollo». Es liest: Volker Kröystoph. **21,15-21,57** Tanzmusik. **21,58-22,01,33** Zwischen durch etwas Besinnliches. **21,57-22** Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenski

časnikiarski programi: Poročila ob 7 - 12 - 18. Kratka poročila ob 9 - 10 - 15 - 18,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Julijanske krajine ob 8 - 14 - 19,15. Vera in naš čas ob 18,45.  
**7,20-13** Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po nate; Tjavanj, glasba in kramljanje za poslušalce; Podjmo se glasbo; Koncert sredi jutra; Pred-poldanski ombus; Glasba po željah. **15,15-15,30** Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah; Kulturna beležnica; Koncerto rok; (Glasba na našem valu) Tekmujte a Petrom, pripravila Peter Cvelbar. **15,35-19** Tretji pas - Kultura in delo: Poslušajmo spot, izbor iz tedenskih sprovedov; Mi in glasba; Po Gorenjskih svedovih in stopinjah; Napisal R. Bednarik. Izvedba: Radjski oder.

# radio estere

**capodistria** m 278 kHz 1079

**montecarlo** m 428 kHz 701

**svizzera** m 538,6 kHz 557

**vaticano**

**8** Buongiorno in musica - Programm Radio TV - Calendario. **9,30** Giornale radio. **9,15** Le favole di Elisabetta. **9,21** Intermezzo. **9,30** Lettere a Luciano. **10** E' con noi... **10,15** Ritratto musicale. **10,30** Notiziario. **10,35** Calendario. **10,40** Intermezzo. **10,45** Vanna. **11** Fonti di Posina. **11,15** Galati. **Edig.** **11,30** Canzoni. **11,45** Gruppo S vromena na vreme. **11,45** Mcda center.

**12** In prima pagina. **12,05** Musica per voi. **12,30** Giornale radio. **13** Brindiamo con... **13,30** Notiziario. **14** Le canzoni più... **14,30** Notiziario. **14,35** LP della settimana. **15** Carosello Curci. **Comed.** **15,15** Canzoni. **Marzo** **Gaye.** **15,40** Bla-bla-bla. **15,45** Casa del Sonora. **16** Discorama. **16,30** E' con noi. **16,40** Lennon. **Mc** **Carney** con Gigi Botto. **17** Notiziario. **17,10** lo ascolto, tu ascolti. **17,30** Program-ma in lingua slovena.

**20,30** Weekend musicale. **21,30** Notiziario. **22,30** Notiziario. **23** Musica da ballo. **23,30** Giornale radio. **23,45-24** Musica da ballo.

**6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19** Informazioni. **6,35** Dedicati con simpatia. **6,45** Bollettino meteorologico. **7** Notiziario sport. **8** Oroscopo, di Lucia Alberti. **8,15** Bollettino meteorologico. **9** Notiziario sport. **9,10** C'era una volta... **9,30** Decisamente... maschile, con Ettore Andenna.

**10** Da uomo a uomo con Ettore Andenna. **10,30** Il libro del week-end. **10,57** La schedina di Benito Lorenz. **11,15** Risponde Roberto Biasoli: Enogastronomia. **12,05** Aperitivo in musica con Roberto. **12,30** La parantina, gioco. **13** Un milione per riconoscerlo con Roberto, gioco telefonico con l'intervento degli ascoltatori.

**14,15** La canzone del vostro amore. **14,54** Studio sport H.B. con Liliana e Antonio. **15,30** Rassegna settimanale della Hit Parade di Radio Montecarlo.

**17,30** Il gran trionfo dei cantanti, con Awana-Gana. **18,03** Quale dei tre? **19,03** Fate voi stessi il vostro programma. **19,30-19,45** Radio risveglio.

**7** Musica - Informazioni. **7,30-8-8,30-9-9,30** Notiziari. **7,45** Il servizio 8-giorno. **8,45** Legenda. **9,05** Giorni in edicola. **9,45** Radioscuola. Il fatto del mese. **10** Sabato **7,11,30** Notiziario. **12,50** Presentazione programmi. **13** I programmi informativi di mezzogiorno. **13,10** Rassegna della stampa. **13,30** Notiziario - Corrispondenze e commenti.

**14,05** Intermezzo. **14,10** Il rosso e il nero, di Stendhal. **14,30** L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. **15,30** Notiziario. **16** Parole e musica. **17** Il piacevante. **17,30** Notiziario. **19** Voci del Grigioni italiano. **19,30** L'informazione della sera. **19,35** Attualità regionali. **20** Notiziario - Corrispondenze e commenti - Speciale sera.

**21** Il documentario. **21,30** Sport e musica. **23,30** Notiziario. **23,45** Uomini, idee e musica. **0,30** Notiziario. **0,35-1** Notturmo musicale.

**Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49,41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.**

**7,30** S. Messa latina. **8 - Quattro voci - 12,15** Filo diretto con Roma. **14,30** Radiogiornale in italiano. **15** Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. **16,30** La via della speranza, per gli ospiti degli Istituti Caritas, a cura di M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité. **22,30** News Round-up - Go My Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La Liturgia di domani, di Don F. Charrier - Mane Nabisicum. **23,30** Harmonie. **23,45** M. C. Lucarini. **Mane** Nabisicum, di Don V. Del Mazza. **21,30** Aus den Kirchen des Ostens. **21,45** S. Rosario. **22,05** Notizie. **22,15** Le grand mystère chrétien de la Trinité.



Finalmente

publinter wpt 1/77



Un "soffio"...



...e i tuoi capelli sono sempre così: liberi...



...morbidi...

**Riscopri la morbidezza naturale  
con Soffio, la prima**

una lacca diversa

# soffio

al "balsam-vital"



...naturali...



...come piace a te. Come piace a lui.

## dei tuoi capelli lacca al "balsam-vital"

Pensa a quanto di più soffice, leggero, libero c'è nella natura.

Da oggi, anche i tuoi capelli sono così soffici, così leggeri, così liberi. Con Soffio, l'unica lacca con "balsam vital", l'ingrediente esclusivo che lascia nei tuoi capelli tutta quella morbidezza naturale che finora hai sempre cercato in una lacca. Per questo, Soffio è una lacca diversa, è la lacca della morbidezza naturale.

In tre tipi di fissaggio: normale, forte e per capelli grassi.

# soffio

al "balsam-vital"





Una normale pianta di gerani: è bella, ma dopo qualche settimana di trattamento Baysol...



...ecco la stessa pianta: più sana, più robusta, più bella, più...viva.

## Come Baysol nutre piante e fiori e li aiuta a crescere meglio

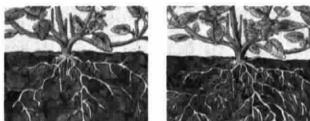
Attivando la loro crescita anche con vitamina B1

**A**nche le piante respirano e hanno bisogno di nutrimento per crescere.

Ed è per mezzo delle radici che le piante assorbono dal terreno i tre elementi nutritivi fondamentali: l'azoto, il fosforo e il potassio. Purtroppo, però, le piante di casa hanno una serie di problemi per nutrirsi. Perché lo spazio, la luce e la possibilità per le radici di espandersi sono spesso molto ridotte.

Amare le piante significa anche nutrirle con gli elementi che servono alla loro crescita e alla loro vita.

Baysol della Bayer è il nutrimento completo per piante do-



Baysol rinforza e sviluppa le radici nei vasi, e quindi migliora le capacità di assorbimento da parte della pianta degli elementi fondamentali per il suo sviluppo.

mestiche perché contiene tutti questi elementi.

Cioè tutti i fattori di crescita e anche la vitamina B1, uno degli attivatori biologici fondamentali per lo sviluppo della pianta.

Baysol va usato con regolarità. In questo modo dà alle piante

un aiuto costante per vivere in ambienti che non sono i loro ambienti naturali, e per svilupparsi anche in condizioni sfavorevoli.

Dunque, se amate le vostre piante e i vostri fiori, usate Baysol: potrete amarle molto più a lungo. E sarete magnificamente ricambiati.

Baysol è in vendita presso i negozi specializzati, i fioristi e i supermercati.



**Baysol ha in più la garanzia Bayer.**



Baysol si mescola direttamente all'acqua di inaffiammento. Ne basta un misurino - per litro d'acqua - alla settimana.

V/C 'Sufausia oggi'  
«Parliamo di streghe...», il ciclo di fiabe trasmesso dalla Rete 2 televisiva, riporta all'attualità una vecchia domanda

# Insomma le favole ai bambini bisogna raccontarle o no?

**Si, dicono i sostenitori della favolistica tradizionale; altri vorrebbero invece una nuova narrativa per l'infanzia. Ma c'è già una risposta significativa: la fornisce un famoso psicanalista**

di Teresa Buongiorno

Roma, maggio

**N**ella scenografia medievale dei borghi poveri, mattoni di tufo e stradine a saliscendi, il virapinto popolino delle sette contrade del libero comune di Orte, naturalmente in costume d'epoca, si accalca attorno a un araldo che, pergamena alla mano, annuncia «parliamo di streghe!». Così si aprivano le cinque puntate della trasmissione del dipartimento scolastico che tra aprile e maggio hanno raccolto davanti al video bambini e genitori insieme. E' ancora una parola sulla fiaba che si aggiunge ai fiumi d'inchiostro versati in questi anni sull'argomento, contrapposti i sostenitori della favolistica tradizionale ai fautori di una nuova narrativa per l'infanzia.

Il punto più acceso di questo dibattito si è registrato nel 1972 quando Bruno Munari varava per Einaudi la collana di «Tantibambini» promettendo «fiabe e storie semplici, senza fate e senza streghe, senza castelli lussuossissimi e principi bellissimi...». Promessa che provocava la violenta reazione di Natalia Ginzburg

che dalle pagine de *La Stampa* replicava che «le vere fiabe sono in verità inoffensive. Esse sono situate nell'unico luogo dell'universo dove non esiste offesa, cioè nei regni della vita fantastica. Quando mettono paura è la paura salubre e liberatrice della fantasia, paura di cui lo spirito ha desiderio e alla quale si protende come a una fiamma che lo riscaldi».

Tra le tante voci che si sono poi levate in difesa dell'una o dell'altra posizione, l'ultima conferma autorevole alle parole della Ginzburg, ci è appena venuta da Bruno Bettelheim, lo psicanalista dei bambini per eccellenza, l'unico che sia riuscito a scalfire il muro dell'autismo, una delle più gravi forme di schizofrenia infantile. Bettelheim ha pubblicato una sua *Psicanalisi dei racconti di fiabe* in cui si legge: «le storie rassicuranti di oggi non parlano né della morte né della vecchiaia né della speranza in una vita eterna. Le fiabe invece mettono il bambino faccia a faccia con quelle che sono le difficoltà fondamentali della nostra vita»; costituiscono insomma l'unica possibile iniziazione. Il bambino scopre nelle fiabe, penetrandole per gradi, che le proprie angos-



Il Principe e Biancaneve, Fausto Di Bella e Cinzia De Carolis. La serie è stata girata nella serra vecchia di Villa Pamphili, a Roma; i costumi rievocano i tarocchi viscontei miniati dal Bembo verso la fine del 1400

scie sono giustificate, che il male esiste davvero, e spesso trionfa, ma che può essere vinto a patto d'aver il coraggio di lasciare la propria casa ed affrontare il mondo. Gli eroi delle fiabe sono maldestri e deboli, proprio come lui avverte di essere, e nonostante tutto finiscono per farcela: è un tesoro immenso di fiducia in se stessi che viene dispensato attraverso il racconto, che però, avverte Bettelheim, deve essere fatto a voce.

Ma esiste ancor oggi qualcuno che non delega a radio, dischi e TV il ruolo di narratore di fiabe? Sembra proprio di sì.

Nei Paesi anglosassoni sopravvive il costume della favola della buona notte con cui i genitori accompagnano i bambini fino alle soglie del sonno. E da noi gli scout dell'AGESCI (Associazione Guide e Scout Cattolici Italiani) coltivano da anni il «racconto raccontato», varato agli inizi del secolo da Baden Powell e imperniato sulla narrazione orale dei racconti di Kipling, oggi aperto ad attingere al nuovo, da Saint-Exupéry a Rodari.

Ascoltiamo ora le ragioni dei fautori di una favolistica moderna che si nutra dei problemi dell'oggi. Il succo del loro di-

scorso suona press'a poco così: nessun adulto si sognerebbe mai di rinunciare a scrivere e leggere cose d'oggi solo perché il passato ci ha conservato un Boccaccio, un Manzoni, un Tolstoj. Abbiamo bisogno di dare parole ai nostri problemi non solo in termini logici e scientifici bensì anche in termini esistenziali. Sappiamo di non creare capolavori ma solo così possiamo fare delle esperienze per via immaginativa, ipotizzare nuovi modelli di comportamento, comunicarci esperienze, crescere in umanità, con-



# La prima carne della vita.

PrimiMesi Plasmon.  
Perché il tuo bambino così piccolo ha già bisogno di carne. Ma la sua prima carne merita molta attenzione.

Molto più digeribile perché la carne è stata ridotta in minutissime particelle da una omogeneizzazione finissima ed è integrata con crema di riso.

L'unico senza sale aggiunto per evitare l'affaticamento dei reni. Per questo ha un sapore così delicato.

Integrato con vitamine del gruppo B, che ne favoriscono l'assimilazione.



## Omogeneizzato PrimiMesi.

In giusta dose, perché nel vasetto da 50 gr. c'è la quantità di proteine della carne adatta dal 3° al 7° mese. Nelle varietà: vitello, manzo, pollo, che puoi alternare ogni giorno.

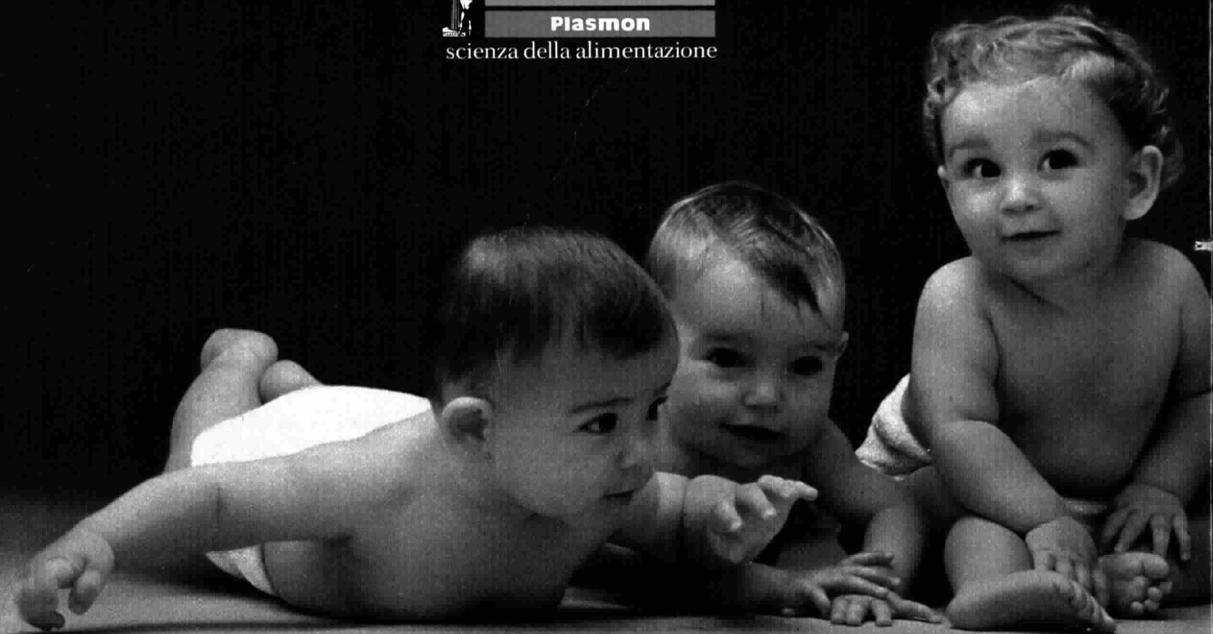
PrimiMesi Plasmon è il primo di 3 tipi diversi di omogeneizzati di carne Plasmon con caratteristiche e dosi adatte ai 3 diversi periodi dello svezzamento.

Perché oggi gli omogeneizzati di carne Plasmon cambiano e crescono con il tuo bambino.



**Plasmon**

scienza della alimentazione



Dal 3° al 7° mese, secondo le indicazioni del tuo Pediatra.



V/C "Jufawisa oggi"

←  
sapevolezza e poesia. Perché dobbiamo escludere i bambini da tutto questo? Aiutiamoli piuttosto ad affinare le loro capacità espressive, a non essere passivi recettori di fiabe, a investire di fantasia la vita e viceversa.

In questa direzione le proposte sono molteplici. C'è chi, come Argilli o Brizzolara, sostituisce agli animali personificati (che hanno tenuto il campo da Esopo a Disney) le macchine dell'era industriale. C'è chi rivendica un nuovo spazio per la donna, non più cenerentola in attesa d'un principe salvatore, ma protagonista: la Lindgren ha sfiorato addirittura il Nobel con la sua Pippi Calzelunghe. Ci sono addirittura le favole femministe «dalla parte delle bambine», di Adela Bosnia e Nella Turin, che postulano un rovesciamento delle parti, con la donna che si tira su le maniche e muta il proprio destino e l'uomo relegato tra le faccende domestiche. C'è chi si preoccupa di «ricercare le costanti dei meccanismi fantastici, le leggi ancora non approfondite dall'invenzione, per renderne l'uso accessibile a tutti», ed è Gianni Rodari, che affianca alle sue famose favole e filastrocche una *Grammatica della fantasia* (Einaudi 1973) che è una vera e propria



V/C  
Hänsel e Gretel, la favola con cui si è iniziata la serie TV. Protagonisti Giancarlo Marinangeli e Cinzia De Carolis. Nella foto in alto: Sergio Tau, regista del programma con Isa Miranda, e, a destra, Fausto Di Bella e Rita Forzano durante la lavorazione dell'«Uccel Belverde», una fiaba che esiste in tutta Europa ed è ripresa sia dai Grimm sia da Calvino. La prima versione letteraria è addirittura dello Straparola

introduzione all'arte di inventare storie: un testo capitale.

Un po' con la chiave di Rodari, un po' con quella delle tecniche pedagogiche del francese Célestin Freinet, molti maestri hanno battuto via la matita rossa e blu ed hanno

insegnato a scrivere solo al fine di comunicare: sono nati così innumerevoli giornalini limografati (il limografo è un ciclostile elementare ed economico) che hanno dato l'avvio alla rete di corrispondenze interscolastiche. Infine, tra i fautori di una

favolistica creata dai bambini per i bambini, possiamo ricordare anche gli animatori teatrali, che hanno sperimentato una «spettacolazione» fatta di espressioni spontanee.

Oggi, questo teatro «dei» ragazzi, chiamato

così in contrapposizione a quello creato dagli adulti «per» i ragazzi, ha ripiegato su posizioni più moderate di pedagogia collaborativa, diventando un teatro «con» i ragazzi.

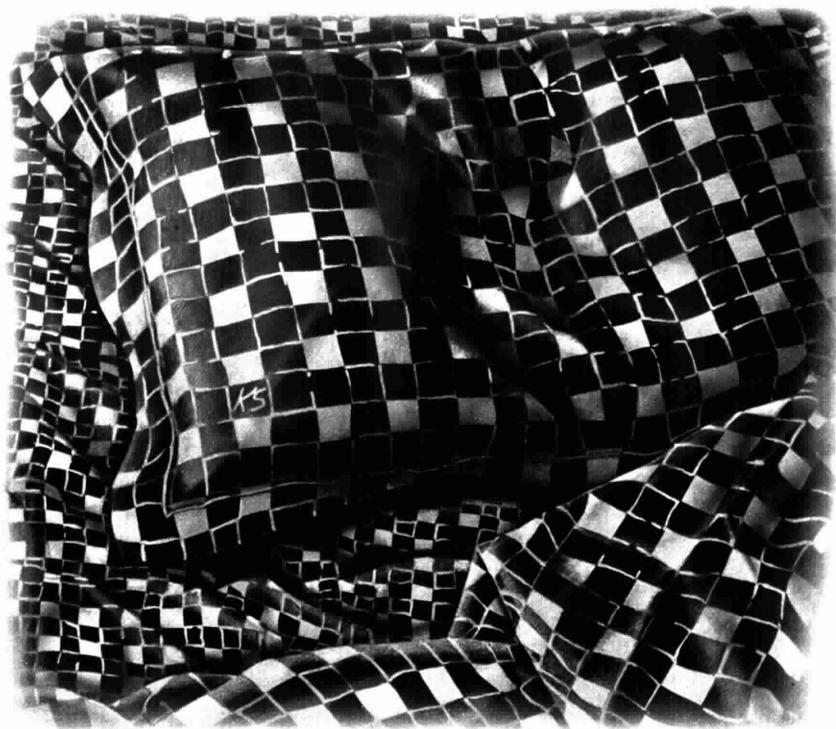
Ancora bisogna registrare l'acquisto diritto di cittadinanza del fumetto, ieri deprecato dagli educatori, oggi considerato nelle sue possibilità pedagogiche: a Bologna, all'ultima Fiera del libro per ragazzi (1-4 aprile 1977), esperti di tutta Europa hanno considerato il fumetto in questa nuova prospettiva.

Come si collocano le cinque puntate di *Parliamo di streghe...* in questo lussureggiante contesto? Diciamo subito che non sono entrate nel dibattito ma sono partite dalla constatazione della sopravvivenza della favola tradizionale proponendosi unicamente di invitare i genitori a un personale ripensamento. In ogni puntata una o più favole messe in scena e una serie di interventi raccolti tra i non addetti ai lavori. Che poi sono stati tutti scelti nel mondo dello spettacolo. «Ci è sembrato», mi dice Priscilla Contardi, curatrice e sceneggiatrice del programma, «che fossero i più indicati a coinvolgere i telespettatori nella ricerca di una personale chiave di lettura». Esclusi di proposito invece gli esperti e le risposte già confezionate. Le interviste a questi personaggi, condotte da Nino Dal Fabbro, attore e famoso doppiatore per la prima volta in nuovi panni che gli calzano a pennello, si sono snodate sulla base di domande opportunamente calibrate: non per niente nell'equipe di *Parliamo di streghe...* figurava Sabina Manes, insegnante e psicologa, che si è anche impegnata in esperienze di animazione in borgata con Rita Parsi (Savelli ha recentemente pubblicato quella su Diabolik).

Le favole, cinque in tutto, sono state girate dal regista Sergio Tau (che già ci dette l'edizione televisiva delle leggende dolomitiche, *I monti di vetro*, nel 1971) in dieci giorni di marzo, nella splendida cornice della serra vecchia di Villa Pamphili. Uno sfondo liberty per dei personaggi vestiti come quelli dei tarocchi viscontei del Bembo (che ispirarono ad Italo Calvino *Il castello dei desimani incrociati*), adorni dei gioielli di Nino Lembo



# Raffinatezza è vivere con Ken Scott



## Un grande creatore di moda in casa tua?

La tua personalità si riflette in tutto ciò che fai: nel tuo lavoro, nei tuoi hobbies, nelle tue scelte di ogni giorno.

Soprattutto, si riflette nella tua casa. Per questo, Ken Scott ha realizzato per Zucchi una collezione di lenzuola, tovaglie e spugne che hanno lo stile inconfondibile di un grande creatore di moda. E ti fanno vivere in un ambiente che esprime la tua raffinatezza, la tua personalità.

**Meglio chiedere a**

**ZUCCHI**





(proprio quello dei film di Fellini e di Visconti, nonché del *Gesù* di Zeffirelli). Ogni puntata ruotava attorno ad un tema: quello della miseria nella prima, con Hansel e Gretel irretiti da una strega-Isa Miranda che è stata poi la prima a cadere sotto il fuoco di fila delle domande di Dal Fabbro. Il femminismo faceva la parte del leone nella seconda puntata con una Bianca-neve-Cinzia De Carolis (17 anni compiuti sul set) salvata al momento giusto da un cacciatore prima e da un principe poi che avevano lo stesso volto del defunto re padre: cioè quello di Fausto Di Bella. Rita Forzano è stata insieme la madre, la matrigna e la strega a indicare l'ambivalenza materna che avverte la rivalità della figlia in fiore, siamo in pieno complesso di Laio. E questa volta la parola è toccata a Maria Monti.

### Arrivano i nostri

La terza puntata ha affrontato il tema del potere con due novelle italiane, *La fiaba dell'orco* e *La storia di Camprano*: intervistato di turno Giancarlo Sbragia, reduce dal *Danton* di Büchner. Per la quarta puntata infine un *Uccel Belverde* con Isa Miranda e Fausto Di Bella (che hanno appena terminato tra l'altro un film per ragazzi girato da Sergio Tau per conto dell'Ente Gestione Cinema, *La lunga strada senza polvere*, ovvero la risalita del Danubio in compagnia di un fantasma), e un Sergio Endrigo a dire la sua, sul tema dei ruoli fissi di una favolistica in cui bontà e bellezza coincidono sempre. Atipica la quinta puntata, con cartoni animati e stralci da film (dal *Pinocchio* di Comencini al western) che lascia i telespettatori agli albori della nuova narrativa per bambini.

In conclusione *Parliamo di streghe*, invitando tutti a fare i conti con le fiabe della nostra infanzia, suggerisce implicitamente che, delle fiabe, non se ne può proprio fare a meno. Ben vengano i nuovi narratori con le loro ipotesi ancor calde delle attuali inquietudini. Ma non dimentichiamoci di attingere, per i nostri figli, da un matrimonio che ha retto alla prova dei secoli. Chissà, forse abbiamo ancor tutti qualcosa da imparare.

Teresa Buongiorno



# Dentiera? "Non so neanche d'averla!"

Sì, con Wernet's Super, il fissadentiere, si può essere sicuri in ogni momento del giorno perchè Wernet's Super è stato studiato per tenere perfettamente a posto anche le dentiere più difficili. Per questo Wernet's Super, il fissadentiere, ti dà la sicurezza mattino-sera.

## WERNET'S® SUPER il fissadentiere



In vendita esclusivamente in farmacia.

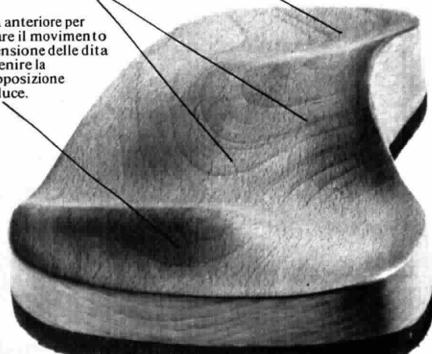
il piede deve camminare libero,  
stare comodo, fare una  
ginnastica naturale



Forma anatomica  
del plantare per sostenere  
l'arco longitudinale e l'arco  
metatarsale nella posizione  
naturale.

Alloggiamento del  
calcagno per dare una  
perfetta statica al corpo.

Cresta anteriore per  
facilitare il movimento  
di estensione delle dita  
e prevenire la  
sovrapposizione  
dell'alluce.



## sandali Pescura

i famosi sandali con il plantare scientifico per il benessere del piede  
nei modelli per uomo, donna, bambino

**DrScholl's**

75 anni di esperienza per il conforto e la salute del piede.

SOLO IN FARMACIA E NEGOZI SPECIALIZZATI

11/10  
14/1 F Varie  
Si torna alla musica e si sfuma il parlato nelle rubriche giovani di Radiodue



Da destra: Claudio Sottili, Pierluigi Galluzzi, Riccardo Mori e Plinio Annichiarico. E' l'equipe che manda in onda «Anteprimadisco». Il programma bisettimanale (martedì alla mattina dalle 8,45 alle 9,30 e il giovedì al pomeriggio dalle 17,55 alle 18,30) è nato per l'ascolto di brani di esclusiva produzione italiana. Privilegiati sono le incisioni più recenti o addirittura le «lacche» (i dischi in via di produzione). «Anteprima disco» è un'anteprima anche per cantanti, cantautori e complessi che incidono addirittura per la prima volta. In più dà notizie di dischi in uscita e in tournée oltre a notizie sui più noti interpreti italiani

# Tutti insieme separatamente

Realizzatori e conduttori di «Anteprima disco», «Big music», «Radiodiscoteca», «Supersonic» collaborano fra loro, si scambiano pareri e canali d'informazione, conservando però a ciascuno dei programmi una fisionomia precisa

Roma, maggio

**D**odici anni fa *Bandiera gialla* imponeva come protagonisti e unici consumatori di musica radiofonica i teen-agers, scoperta dei tempi della minigonna e della swinging London. Non rimase un episodio isolato. Sulla stessa strada si orientarono più tardi i disc-jockey d'assalto, i presentatori delle Hit parade prima e di *Alto gradimento* poi. Per tutti unico punto di riferimento i giovani.

Che cosa è rimasto di quella stagione? E' cambiato l'ascolto della radio? Non c'è più *Bandiera gialla* e nemmeno *Alto gradimento*, ma c'è ancora molto per i giovani. Anzi da quest'anno, mentre si è dato il via a nuovi programmi musicali, con nuove idee si sono trasformati anche quelli vecchi. Si tratta, quel che più conta, di un ritorno, di un recupero

della musica come tale. «Hanno accusato la radio di parlare molto», dice Enzo Marchetti, curatore di alcuni programmi di Radio 2, «ebbene, per quanto ci riguarda, abbiamo cercato di rimediare».

Prima troppe canzoni, poi troppe parole. «In tutti i programmi», ricorda Marchetti, «inchieste, commenti, interviste telefonate; gruppi d'ascolto da una parte, gruppi di presentatori dall'altra. Musica quasi niente. Adesso si tende all'equilibrio. Il nostro obiettivo è che la musica d'ora in poi non rimanga in secondo piano. Vogliamo accattivare l'ascolto dei giovani puntando tutto sulla musica, che è ancora un codice di comunicazione fondamentale fra loro».

I diciottenni infatti non hanno smesso di andare in discoteca, di riunirsi insieme per



Antonella Giampapoli: è la diciannovenne che ha sostituito i fratelli De Angelis a «Radiodiscoteca». «Non ho paura del microfono», dice, «perché ho già presentato a «Big music» servizi dall'America, ed ultimamente ho partecipato a «Disco ring»». A «Radiodiscoteca» non si limita a proporre i dischi, ma cerca soprattutto un colloquio col pubblico parlando dei problemi di tutti i giorni. «La musica di questo programma (in onda dal lunedì al giovedì dalle 18,30 circa alle 19,30) non è per specializzati», dice Massimo Lazzari che la seleziona. Lazzari (24 anni, si è sempre interessato alla musica ed ha anche lavorato nelle radio libere) si sforza di seguire i gusti del pubblico: «A volte rischio di far ascoltare solo i dischi che piacciono a me. La musica, invece, deve essere per tutti»

## Tutti insieme separatamente



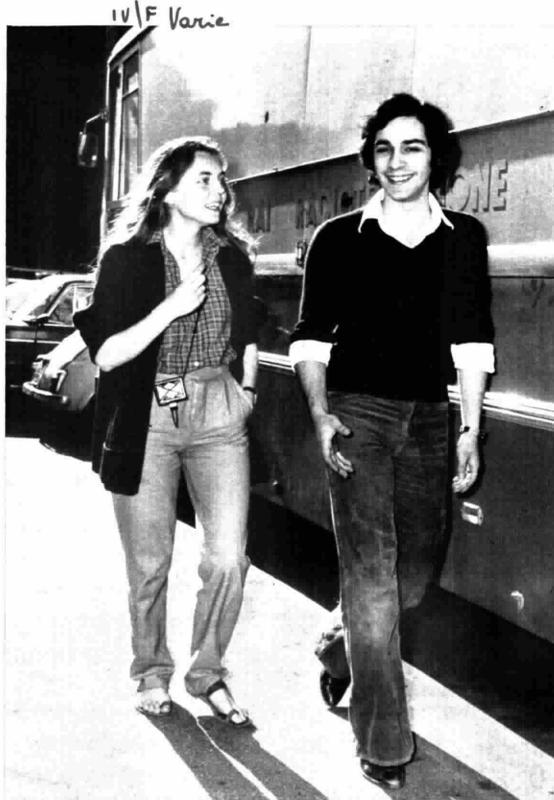
Da sinistra: Massimo Lazzari, Antonio De Robertis e Gigi Marziali. Rispettivamente selezionatore delle musiche (lo stesso compito gli è affidato per « Radiodiscoteca ») e presentatori di « Supersonic », Manca Paolo Testa, il terzo del disc-jockey che si alternano nel condurre il programma. La trasmissione radiofonica serale, in onda lunedì, martedì, giovedì e venerdì, propone da parecchio tempo successi italiani e internazionali scelti fra quelli in circolazione in Italia. Conduttori da sempre due romani (Marziali e Testa) e un fiorentino (De Robertis), i tre non si distaccano dalla formula tradizionale dei programmi di questo genere. « I nostri interventi sono banali perché vogliamo che siano tali », dicono, « se il nostro stile ricorda quello delle radio libere, bisogna però vedere chi è arrivato prima ».



ascoltare le ultime novità, semmai hanno ampliato i loro orizzonti senza inibizioni. La parola d'ordine non è più il beat — come quindici anni fa — ma una continua alternanza tra pop e rock, folk e jazz, ritmi classici e d'avanguardia. Si capisce anche l'esplosione delle radio libere. Programmi messi su da giovanissimi intenditori che con disinvolture si accostano ai microfoni. Magari a volte straparlano. La scelta dei brani è facile: fatta da giovani per i giovani. Di questo clima tengono conto i programmi musicali messi in onda da Radio 2: *Supersonic* e *Radiodiscoteca*, *Big music* e *Anteprimadisco*.

L'impostazione richiama per molti versi quella delle radio libere e di alcune emittenti straniere: ritmo incalzante, poco parlato, tanta musica. Disinvolto anche il linguaggio ma « non diciamo parole in libertà, non siamo gogliardici », dicono. « Evasione sì ma rispetto di chi ascolta ». Di alto livello rimane la scelta musicale; alla musica si accompagnano brevi interventi « professionali »: traduzione di testi, informazioni e spiegazioni tecniche.

*Supersonic* e *Radiodiscoteca* hanno ormai un pubblico di affezionati ma anche queste rubriche si sono rinnovate seguendo le linee di tendenza delle nuove trasmissioni. *Big music* e *Anteprimadisco*, iniziate so-



Un appuntamento settimanale (al venerdì dalle 18 alle 19.30) con le Hit Parade internazionali (45 giri e LP) e quello di « Big music ». Nella foto Emilio Levi, conduttore e coordinatore in studio, e Giffa Croce, brasiliana 23enne che, aggiuntasi solo da poco tempo al cast della trasmissione, vuol far conoscere la musica del suo Paese: « Sono io stessa a portare i dischi da far ascoltare ». Per le Hit Parade estere ci sono tre corrispondenti: Françoise Rivière da Parigi, Michel Pergolani da Londra e Francesca Marciano da New York. Allargando il discorso alle trasmissioni musicali in genere, Emilio Levi (24 anni, romano, studente di Economia e Commercio) sostiene che la radio è sempre spettacolo: « Ci dobbiamo rivolgere a tutti cercando però di mantenere alto il livello qualitativo della musica ».

lo da qualche mese. Tutti insieme costituiscono un'unica fascia d'ascolto realizzata in continua collaborazione. Un'équipe di programmatori, disc-jockey, selezionatori e realizzatori che seguono una stessa linea scambiandosi pareri, musica e canali d'informazione. Caratteristica comune, la figura del conduttore. A lui (o a loro) è affidato il successo o la sconfitta, è la sua carica di simpatia, la prontezza della battuta, ad attirare o meno il pubblico. Ogni appuntamento, tuttavia, ha una fisionomia ben precisa. *Supersonic* affida la presentazione di successi italiani e internazionali in circolazione in Italia a tre giovani che si alternano: Gigi Mar-

ziali, Paolo Testa e Antonio De Robertis. In *Radiodiscoteca*, invece, presentata da Antonella Giampaoli, c'è musica per i giovani che va bene per tutti. Diverso l'intento di *Big music*, un notiziario delle Hit Parade internazionali condotto in studio da Emilio Levi. Solo produzione italiana, infine, per *Anteprimadisco*, proposta da Claudio Sottili. « Il nostro scopo », dicono i programmatori, « è tener compagnia ». E' forse un ritorno, seppur con indispensabili cambiamenti, al passato, alla radio-amica, alla radio-colonna sonora?

Servizio a cura di Stefania Barile e Fiammetta Rossi. Foto di Gastone Bosio



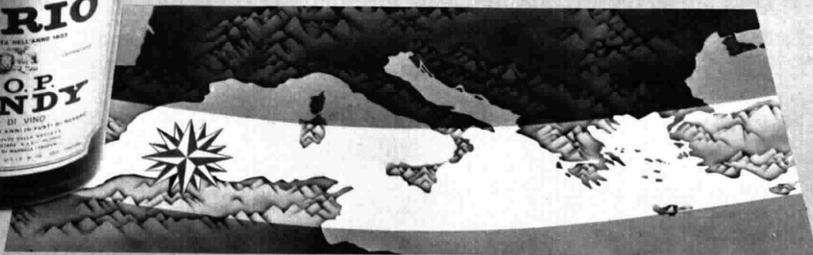
**Fermatevi un momento  
al gusto mediterraneo di Brandy Florio.**



Brandy Florio nasce qui, proprio al centro del Mediterraneo, dove il sole brucia da marzo ad ottobre. Dove una terra forte ed asciutta genera uve vigorose.

Così si spiega il sapore pieno di Brandy Florio, quel suo gusto ricco introvabile altrove. Perché solo Brandy Florio ha questo sole, questa terra, questa uva.

**Brandy Florio, brandy mediterraneo.  
Il suo gusto viene dalle sue origini.**



# Noi non facciamo pressione su nessuno. Ma pentole a pressione per tutti

Cerchiamo di saperne di più. Per esempio, perchè Lagostina è la pentola a pressione più venduta nel mondo? Bè, cominciamo a dire che è stata la prima pentola in acciaio inossidabile costruita in Italia. E tra le prime in Europa e nel mondo.

Milioni e milioni di pezzi prodotti e collaudati ad uno ad uno in oltre quindici anni vogliono dire un'esperienza ineguagliabile che è certamente garanzia di sicurezza.

Passiamo ora a parlare del suo esclusivo fondo Thermoplan. Quali sono i vantaggi concreti?

Innanzitutto i cibi cuociono meglio e più in fretta, quindi risparmio di tempo e di combustibile. Puoi cucinare con meno grassi e in meno acqua. E così tutto diventa più gustoso, mantenendo inalterate le vitamine e le proteine presenti negli alimenti.

Non dimentichiamo, poi, il suo esclusivo sistema di valvole. La sua valvola di esercizio è stata studiata per ottenere lo scarico continuo e controllato del vapore durante la cottura; il suo sistema di valvole è a "sicurezza totale" perchè consente il funzionamento della pentola sempre e solo

in condizioni di completa sicurezza.

E che ne dici del vantaggio del suo purissimo acciaio inossidabile 18/10? Te ne accorgi quando la devi pulire perchè vedrai che, anche dopo anni, una Lagostina è sempre nuova. Sia fuori che dentro.

Cosa si può dire ancora di una pentola a pressione Lagostina? Che è bella, lo vedi da te. Che è robusta, te ne accorgi ogni volta che la usi. Dopo anni che la usi.

Vuoi anche una garanzia? Certo, Lagostina te la dà. Valida per 25 anni.

## **LAGOSTINA** vale di piú



# liscia, gassata, O.. Ferrarelle\*?

L'acqua minerale Ferrarelle nasce proprio così, effervescente naturale, e così come sgorga viene imbottigliata dalla Sangemini.

Neanche una bollicina aggiunta. Ferrarelle ha un frizzo leggero che ti aiuta a sentirti leggero.

Ferrarelle effervescente naturale.

Naturale al cento per cento.



**\*effervescente naturale**



**Bagnoschiama Vidal lava via la stanchezza.**

**E ti porta argento.**

Acquista un flacone da 30 dosi di Bagnoschiama Vidal. Troverai una fantastica medaglia in argento 800 senza alcun sovrapprezzo. Bagnoschiama Vidal, ricco di morbida schiuma, stimolante per le sue essenze di bosco lava via la stanchezza.

Bagnoschiama Vidal lava via la stanchezza e ti porta argento.



XII/H lavoro

**Gli esperti del Censis tornano alla carica con nuove proposte per eliminare il doppio mercato del lavoro, quello «nero» e quello «ufficiale»**

# C'è una nuova sigla nel nostro futuro: SMIG



Un esempio di lavoro «ufficiale» e, a destra, un tipico caso di lavoro «nero». La prima foto è stata scattata al reparto catene di montaggio di una industria automobilistica; nella seconda è ripresa una casalinga che cuce a domicilio borsetti in panno per una ditta di confezioni

di Enrico Nobis

Roma, maggio

**Q**uando si domanda perché un'azienda molto nota che fabbrica calze da donna, la Bloch, è andata in crisi si sente rispondere che c'è, tra gli altri, un motivo semplice: le macchine che si vedono nella cucina, nel sottoscala o in un angolo qualsiasi dell'abitazione di centinaia di famiglie in certe zone sono le stesse allineate dentro gli stabilimenti della Bloch o di altre aziende. Produrre calze in una fabbrica secondo le leggi, le norme e le prerogative che tutelano i suoi addetti costa molto di più che il lavoro disseminato nelle case.

Quello che avviene per le calze si ripete per molti prodotti, in una grande varietà di situazioni. Quanto al lavoro esistono ormai, com'è noto, due settori: quello «regolare» in cui tutto si svolge sotto i riflettori, cioè nel rispetto delle leggi e dei contratti, e l'altro che rimane poco visibile, sfugge alle registrazioni ufficiali e alle rivela-

***Vuol dire «salario minimo garantito» (per tutti). Il dibattito sulla possibilità di cambiare posto senza rischi. Perché è inutile chiudere gli occhi sull'«Italia che s'arrangia»***

zioni statistiche e costituisce insomma l'area del lavoro «irregolare» o «lavoro nero»: la parte oscura che le statistiche ufficiali ignorano e in cui non si fanno valere leggi, contratti, norme previdenziali.

Finora il fenomeno è stato accettato tacitamente perché governo, imprenditori, sindacati e opinione pubblica avevano ed hanno qualche buona ragione per consentirlo o favorirlo. In qualche maniera esso sembra rendere tollerabile la situazione generale di un Paese che non è riuscito a dare a tutti una vera occupazione.

Durante la crisi della Leyland Innocenti, che ebbe aspetti clamorosi e grandissima risonanza, in pratica avveniva che molti dei suoi dipendenti riscuotevano l'indennità di disoccupazione, le quote della Cassa integrazione guadagni ed era-

no occupati in un «lavoro nero». Contraddizioni e sintomi di situazioni anomale appaiono tutte le volte che un'impresa deve affrontare processi di ammodernamento degli impianti e di trasformazione delle proprie produzioni. Basti pensare a tanti stabilimenti della Montedison o dell'Egam e, fuori dall'industria, a interi settori della pubblica amministrazione, quando l'inamovibilità assoluta e generale dei dipendenti impedisce qualsiasi cambiamento. La rigidità del rapporto che lega operai e impiegati ad un ente o a un'impresa industriale in tutto il campo, pubblico e privato, diventa una camicia di forza che impedisce ogni movimento anche se l'azienda incomincia a perdere, a indebitarsi pesantemente, ad affondare.

Di fronte alle disastrose con-

seguenze ad un certo momento si è incominciato a parlare di una possibile «mobilità», ma si è fatta poca strada se recentemente il presidente dell'Alfa Romeo, Cortesi, diceva di non poter spostare neppure una dattilografia da una stanza all'altra. Nelle grandi fabbriche — conferma un agguerrito economista eletto deputato come indipendente nelle liste della partita comunista, Luigi Spaventa — «non si sposta una persona da un posto all'altro senza che s'impianti una pratica di tre mesi e a volte con esito negativo». In sostanza, in pochi anni si è passati da un eccesso all'altro: prima tutti erano in balia dello strapotere dell'azienda e dei suoi capi, adesso tutti sono diventati intoccabili.

Le conseguenze però si fanno sentire: aumentano le difficoltà delle imprese, il soccorso e le iniezioni di denaro pubblico, l'inflazione. L'area del «mercato del lavoro regolare», riconosciuto e protetto, si restringe mentre tende ad allargarsi l'altra, quella del lavoro semi-





**Ciabattino: un mestiere antico che trova sempre meno posto nella società industrializzata. Sotto: una specializzazione che ha saputo invece conservare una sua funzione nel mercato dei preziosi: l'orefice cesellatore**



clandestino, come una gigantesca periferia che si allunga nella penisola, soprattutto verso le regioni meridionali, dove è più affollata.

Di fronte ad una crescita distorta ora si dice che essa è la conseguenza di una marcia disordinata e incompiuta, nel passaggio da Paese agricolo a Paese industriale. Non possiamo rassegnarci — si sostiene — ad un mercato del lavoro spezzato in due, di cui il primo è bloccato, non riesce a rinnovarsi e si riduce, tanto che la gente si rifugia nel secondo, con espedienti levantini, oltre a coloro che restano del tutto emarginati, disoccupati senza speranza. Eppure — si aggiunge in cerchie di studiosi e in ambienti dei partiti e delle organizzazioni sindacali più attenti a come cambia la società italiana — deve essere possibile trovare dei punti d'unione, creare nuovi sistemi per riequilibrare le condizioni di chi lavora e far crescere le possibilità di occupazione.

Da queste esigenze sono nate delle proposte, ad opera del Censis, un centro di studi di forte prestigio che, tra l'altro, da un decennio prepara ogni anno per conto del CNEL un «Rapporto sulla situazione sociale del Paese» che è un'ampia radiografia della società.

Nella nuova iniziativa il committente è la Fondazione Agnelli e i quattro quaderni in cui sono condensate in poche pagine le proposte sono destinati soprattutto a costituire uno strumento di lavoro in seminari, incontri e convegni. Sono cioè il punto di partenza per un dibattito lungo e difficile, comunque già aperto perché il giornale della democrazia cristiana *Il Popolo*, ha consultato con larghe interviste i maggiori economisti impegnati lungo l'intero schieramento politico

zia (gestita dallo Stato o dalle Regioni) per «la gestione del mercato del lavoro» promuovendo la mobilità e l'occupazione.

Dietro queste proposte c'è la convinzione che non si può procedere a nessuna trasformazione e allargamento della base industriale finché tutti stanno attaccati al posto di lavoro come ostriche allo scoglio. Naturalmente il vincolo è stretto perché in un Paese che ha sempre avuto poca occupazione lo stato d'animo generale è quello del naufrago attaccato alla zattera che lascerà la presa so-

che l'Agenzia provvederà al collocamento allargando la propria tutela alla riqualificazione professionale, al reinserimento dei pensionati che intendano avere ancora un'occupazione. E così farà per le donne e gli studenti e tutti coloro che possono desiderare un lavoro a tempo parziale.

L'Agenzia dovrebbe diventare a mano a mano uno strumento sempre più efficace parallelamente al sorgere di molte nuove attività, anche temporanee, per le quali si potrebbero ricorrere a forme di «leasing», cioè di «affitto» di manodopera, o di lavoro a termine se la parola è fastidiosa.

Le proposte presuppongono che se esiste molta flessibilità tra domanda e offerta di lavoro saltano fuori in tutti i campi molti posti mentre oggi i meccanismi di tutela (sebbene siano stati introdotti giustamente in passato per evitare forme di sfruttamento) finiscono per ostacolare lo sviluppo e bloccare l'attività economica. Prima di chiedere a qualcuno una prestazione anche momentanea ora ogni azienda deve pensarci su per il rischio di veder scattare qualche meccanismo che la costringe ad accollarsi un nuovo onere per sempre. Si tratta insomma di rompere il gesso in cui l'economia italiana appare oggi racchiusa e consentirle di camminare e di crescere.

Sulla carta tutto ha una sua logica e un certo fascino, ma è facile immaginare le incertezze e i pericoli che la realtà presenta e quindi le obiezioni che vengono subito alla mente e che infatti stanno emergendo ad ogni passo del dibattito. Potrebbe avvenire, ad esempio, che troppe aziende si scrollino di dosso in gran fretta l'eccesso di manodopera di cui soffrono e che l'Agenzia sia subito soffocata da problemi insolubili.

Già bisognerà intendersi sulla struttura, composizione e funzionamento dell'Agenzia, la quale dovrebbe essere — così come viene concepita — la grande intermediaria tra l'offerta e la domanda di lavoro. E come prospettere mobilità, cioè anche trasferimenti, con cambi di residenza, se il problema della casa è una tortura? Si risponde che la mobilità di lavoro porta con sé necessariamente anche il taglio dei nodi della casa e dei servizi fondamentali.

lo se gli tagliano la mano. Convincere la gente ad un'ampia mobilità e libertà di passare da un lavoro all'altro è difficile. La Cassa integrazione guadagni è uno sbarco temporaneo mantenendo il rapporto con l'azienda. Il salario minimo garantito consente invece, se occorre, anche il taglio netto senza gravi rischi per il lavoratore e perciò l'impresa può finalmente rinnovarsi come vuole senza dover conservare la stessa massa di dipendenti. Lo SMIG (salario minimo garantito) e l'Agenzia, che è poi lo Stato, assicurano l'approdo del lavoratore su un'altra spiaggia. Vale a dire

Le proposte del Censis sono insomma, anzitutto, un atto di provocazione culturale e di stimolo a uscire da schemi invecchiati e sistemi di idee e questo sta avendo già un primo benefico effetto. E' vero che togliendo di colpo i puntelli della «rigidità» si rischierebbe di avere un'ondata di licenziamenti, ma è anche sicuro che mantenendola e rifiutando ogni idea di «mobilità» si preparano fallimenti di imprese e il progressivo impaludamento della vita economica e la decadenza di tutta la società civile.

**Enrico Nobis**

# Ci sono tre cose che l'Autovox non vi farà mai pagare care: il lusso, il controllo~qualità, l'assistenza.

Se pensate che, per un buon televisore, di qualità e prestazioni sicure, non si debba fare questione di prezzo, siete solo su una strada costosa.

Non che un Autovox costi poco.

Ma ci sono cose che, nel prezzo di un Autovox, sono comprese e che non tutti i televisori a colori offrono.

Almeno, a parità di prezzo.

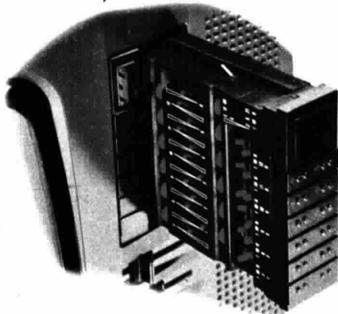
Guardate i 22 e i 26 pollici Autovox. Cinescopio 110° in line, 12 canali, controllo automatico di sintonia, escludibile a comando, telecomando a raggi infrarossi.

Per altri, queste sono prestazioni di lusso. Per Autovox, sono funzioni primarie di un televisore moderno.

Ma i pregi tecnologici di un Autovox, quelli da cui dipende la vera affidabilità di un televisore, sono altri.

Per esempio, l'aver realizzato un telaio modulare al 100%, esemplare per razionalità e chiarezza di circuiti e di funzioni.

(Ai tecnici dell'assistenza Autovox basta una valigetta con i moduli di ricambio).



E' l'esercitare costanti e severi controlli di qualità, sia funzionali che strumentali, nella messa a punto e nel collaudo di ogni televisore.

Tutto questo si può fare solo quando si hanno anni di esperienza nella progettazione e nella produzione di televisori a colori.

Come Autovox, che progetta, costruisce ed esporta televisori a colori da dieci anni.

Senza farvi pagare, a prezzo di lusso, le prestazioni che ogni buon televisore, oggi, dovrebbe avere.



QUALITÀ CHE DA VALORE AL VOSTRO DENARO.



# Lo studio di registrazione in

*Cerchiamo di risolvere insieme i mille problemi e i mille dubbi di chi vuole acquistare un registratore a cassette per completare l'impianto HiFi. Quali sono le caratteristiche tecniche che contano. I dispositivi antifruscio. Cassette: tre tipi tradizionali più uno nuovissimo*

di Enzo Castelli

Roma, maggio

Il grande numero di registratori a cassette presente oggi sul mercato con la loro varietà di forme, dimensioni e prezzi mette in difficoltà anche l'acquirente più esperto: se voi siete fra coloro che, pensando di completare il complesso ad alta fedeltà con un buon registratore, sono stati ridotti in un certo stato di confusione dal primo impatto con il prodotto, vi assicuriamo quindi di tutta la nostra comprensione e solidarietà.

Che può fare uno che, a fronte di prestazioni dichiarate pressoché uguali, si sente offrire apparati i cui prezzi oscillano da circa duecentomila a più di un milione?

A complicare le cose vi sono le descrizioni tecniche sommarie dei depliant illustrativi (si trovano apparati a uno, due e tre motori; a due e a tre testine); a descrivere la funzionalità degli apparati c'è poi una valanga di termini non tutti noti (Dolby, DNL, multiplex, syncroplay, duoplay, reverse e così via).

Avrete compreso in poche parole che il mercato è in grado di offrire

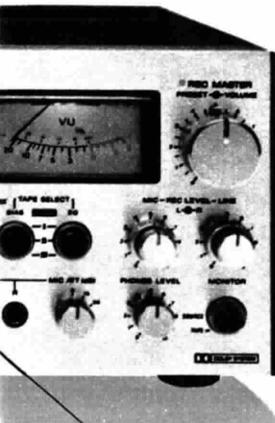


Il registratore modello EL-7 della Sony. Grazie all'utilizzazione della Elcaset, la cato dell'alta fedeltà, questo apparecchio ha una resa che si avvicina a quella dei in frequenza da 25 Hz a 22 kHz, flutter inferiore a 0,04% — pur conservando i cassette, in primo luogo la praticità e facilità d'impiego. Fra le caratteristiche: 1) per ripetizione da un punto prefissato del nastro; 2) con l'uso di un bile la registrazione automatica dall'istante voluto; 3) comandi « touch » con retè impedisce l'esecuzione di operazioni incompatibili; 4) espulsione della cassetta riduzione del rumore. Oltre alla Sony le case che finora hanno « adottato » la Technics, Akai e JVC. Nell'acquisto del registratore bisogna naturalmente tener catena HiFi che si intende completare e cioè le caratteristiche delle casse, del

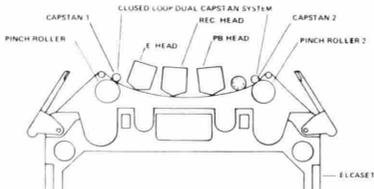


Un registratore a bobina di alto livello tecnico e un moderno apparecchio a cassette. Il primo (sopra a sinistra) è il modello TS 1000 della Grundig. Tecnicamente all'avanguardia consente il cambio del supporto testine senza necessità di tarature; il comando del movimento del nastro è con computer digitale. L'altro apparecchio (sempre sopra, a destra) è della Magnetofoni Castelli. Si tratta di un sistema stereo integrato comprendente un registratore-riproduttore a controllo automatico di registrazione e un amplificatore 15 + 15 W RMS. Completato dalle casse questo sobrio ed elegante modello è una proposta economica ma efficiente di catena base per la HiFi domestica

# casa



5



Ecco, in grandezza naturale, la nuovissima Elcaset della Sony. L'altezza del nastro è uguale a quella dei registratori a bobina, il doppio rispetto a quella delle cassette correnti; doppia è anche la velocità di scorrimento. Per quanto riguarda il trasporto del nastro, vedi disegno a sinistra, la Elcaset è fatta in modo che questo viene automaticamente estratto dalla cassetta e fatto passare in un meccanismo di trascinamento simile a quello dei registratori a bobina



IX/G

nuova cassetta lanciata sul mercato — risposta vantaggi del tradizionale tipo a tecniche: ❶ contatore a memorizzatore esterno è possibile e logica elettronica interna (che con getto d'aria); ❷ Dolby per la soluzione Elcaset sono Teac, presenti gli altri elementi della sintonificatore, del giradischi

dalla utilitaria alla Rolls Royce della registrazione HiFi e perciò il primo consiglio che vi diamo è di concentrarvi sulla entità della spesa che, se con il registratore volete arrivare ad un semplice completamente, va ovviamente rapportata al costo del vostro impianto.

Se avete, ad esempio, delle casse da 100 mila lire e un sintonificatore da 200-250 mila lire, per il registratore a cassette vi converrà spendere dalle 200 alle 350 mila lire. Fissato questo dato partite alla ricerca di ciò che vi serve, badando in primo luogo alle caratteristiche presentate dalle ditte. Le divideremo in due gruppi: quelle di natura elettrica e quelle di natura funzionale.

Parliamo prima di quelle caratteristiche elettriche: sono fondamentali la risposta in frequenza, le fluttuazioni del segnale reso e il rapporto se-

gnale-rumore. La prima e la terza sono strettamente legate all'allineamento della macchina e al tipo di nastro usato, mentre la seconda è praticamente connessa con il trasporto del nastro.

Come dobbiamo giudicare queste caratteristiche e che valore devono avere per soddisfare le vostre necessità?

A premessa di quanto diremo non aspettatevi di trovare uno spettro di valori tanto ampio quanto quello dei prezzi: la ragione principale è che, al di sopra di un certo livello di prestazioni, i successivi incrementi di qualità ottenibili sono via via più modesti e sempre più costosi.

La risposta in frequenza dei registratori a cassette non ha problemi sulle basse ma ne ha sulle alte frequenze: con nastro al biossido di cromo un registratore economico ha una risposta uni-

forme fino a 14 kHz e praticamente può registrare una emissione MF senza nulla togliere alle frequenze alte.

Gli apparati più costosi raggiungono il limite dei 18 kHz e qualcuno soltanto i 20 kHz (ad esempio il Nakamichi 1000). Questa differenza di prestazioni è imputabile quasi esclusivamente al numero delle testine.

Il registratore a cassette medio ha due testine: una di cancellazione e una che, a seconda del caso, funziona da testina di registrazione e di lettura.

Non ci addenteremo in dettagli tecnici sulla registrazione magnetica, ma brevemente ricordiamo che le testine sono anelli di materiale ferroso provvisti di un taglio sottile verticale, chiamato traferro. Aitorno all'anello è avvolto un filo di rame isolato: il nastro

scorre davanti al traferro che si presenta verticalmente rispetto alla direzione del suo scorrimento.

## Le testine

La testina di cancellazione è la prima che il nastro incontra e ha il compito di cancellare completamente ogni altra magnetizzazione precedente. Il nastro quindi passa davanti alla testina di registrazione che gli imprime, per effetto della corrente che passa nel suo avvolgimento, una magnetizzazione modulata come il programma: è attraverso il traferro che il magnetismo si trasferisce dalla bobina al nastro. In fase di riproduzione, facendo ripassare il nastro davanti alla stessa testina (ricordiamo che in tale fase quella di cancellazione è di-

sattivata), il magnetismo imprigionato nel nastro si trasferisce nel nucleo della testina ed essendo modulato come il programma, produce nella bobina una corrente che viene amplificata e trasformata in un segnale udibile. Quando una testina è usata per entrambe le funzioni di registrazione e riproduzione si deve giungere a un compromesso tecnico dato che le caratteristiche ad essa richieste per l'una e l'altra funzione sono differenti. La testina di registrazione dovrebbe avere un traferro abbastanza largo per trasferire la massima energia allo strato magnetico del nastro, mentre quella di riproduzione dovrebbe avere un traferro molto sottile (e un gran numero di spire) per rispondere alle più rapide variazioni di magnetismo



← corrispondenti alle alte frequenze.

Perciò quando si usa un'unica testina occorre introdurre, in fase di registrazione, un rafforzamento delle alte frequenze (equalizzazione), più rilevante di quanto normalmente richiesto.

Con l'uso di due testine separate si può invece, come si dice, «ottimizzarle» per le loro specifiche funzioni.

L'impiego di due testine per la registrazione e riproduzione ha lo svantaggio di richiedere il perfetto allineamento delle due (i traferri devono essere perfettamente paralleli) pena la perdita delle alte frequenze.

Nei costosissimi modelli 1000 e 700 della Nakamichi, le testine sono montate su supporti indipendenti e una può essere regolata rispetto all'altra.

Altre case come ad esempio la Akai montano queste testine su un supporto unico e vengono allineate permanentemente in fabbrica.

Peraltro la soluzione delle testine separate consente la riproduzione quasi simultanea alla registrazione e quindi il controllo istantaneo (per mezzo di cuffia) di quanto si sta registrando.

In conclusione l'uso di testine separate e quindi

la loro «ottimizzazione» specifica consente di ottenere facilmente bande di frequenze più ampie, senza dover pagare il fio di forti distorsioni e del rumore di fondo alle alte frequenze.

Passiamo ora a considerare la seconda caratteristica fondamentale: il «flutter» o l'irregolarità del moto del nastro che si presenta nelle registrazioni come una fastidiosa variazione di tono delle note «tenute»: l'effetto è messo molto bene in evidenza da certi brani musicali.

Questo è stato per parecchio tempo il punto più debole dei registratori a cassette. Oggi, con alcuni miglioramenti tecnici, si ottengono valori che vanno dallo 0,2 % per i registratori più economici allo 0,06 % per quelli più costosi; noterete che questi valori sono mediamente peggiori di quelli dei giradischi, anche escludendo dal paragone quelli a trazione diretta.

## Il moto del nastro

Il moto del nastro è essenzialmente governato da un perno rotante (capstan) che si infila in uno dei due buchini più esterni della cassetta ponendosi, per così dire, dietro al nastro, che viene pre-



Il Teac A-260, un registratore stereo a cassetta di produzione giapponese. E' provvisto di circuito riduttore di fruscio Dolby e di un mixer per la combinazione di un'uscita microfono con il programma da registrare. Le cassette tradizionali attualmente sul mercato sono di tre tipi: con nastro all'ossido di ferro, nastro al biossido di cromo e nastro al ferricromo. La maggior parte degli apparecchi funziona con i primi due tipi, la commutazione avviene spesso automaticamente

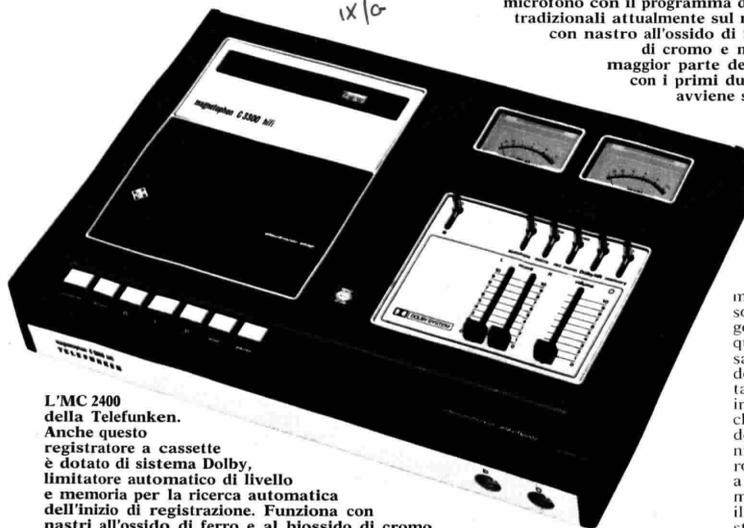
li alterazioni di questa tensione possono ripercuotersi anch'esse sulla regolarità di moto del nastro.

Se si tiene conto che tale sistema di trasmissione deve provvedere anche all'avvolgimento rapido del nastro disimpegnandolo dal capstan, appare chiaramente la complessità di tutto il meccanismo. I registratori a cassette meno costosi hanno un solo motore che controlla tutte le funzioni di trasporto del nastro attraverso un volano, cinghie, frizioni.

Il motore può essere a corrente continua con stabilizzazione elettronica della velocità, oppure un sincro la cui velocità è fissata dalla frequenza di rete.

Nei registratori a cassette più perfetti si impiegano due motori, uno per il capstan e l'altro per i perni delle bobine. Quello del capstan può essere anche a trazione diretta. Nei più costosi registratori si usano an-

muti contro il perno stesso da una rotellina di gomma; il capstan è dunque il principale responsabile per l'uniformità del moto del nastro: tuttavia lo sono, anche se in minor misura, i perni che controllano il moto della bobina destra e sinistra. Questi dovrebbero far ruotare le bobine a velocità (variabile) in modo tale da mantenere il nastro in tensione costante, ma lieve: eventua-



**L/MC 2400**  
della Telefunken.  
Anche questo registratore a cassette è dotato di sistema Dolby, limitatore automatico di livello e memoria per la ricerca automatica dell'inizio di registrazione. Funziona con nastri all'ossido di ferro e al biossido di cromo

# speciale Hi-Fi

che tre motori: uno per il capstan e gli altri per ciascuno dei due perni delle bobine.

I registratori a due e a tre motori hanno velocità di avvolgimento avanti e indietro molto elevate data la semplificazione della trasmissione e l'elevata potenza disponibile.

Negli apparati a due e a tre motori il « flutter » è ovviamente minore (0,124,08 %) data, anche in questo caso, la « ottimizzazione » delle singole funzioni di trasporto.

Per migliorare ancora il « flutter » c'è oggi un numero crescente di macchine a due capstan operanti contemporaneamente a destra e a sinistra del gruppo testine (Akai GX C 760 D, Lenco C 2003, Nakamichi 1000, Sony TC 177 SD, Teac 860, ecc.) in modo da isolare dalla cassetta un tratto di nastro e imprigionarlo fra i due capstan; il capstan più vicino alla sezione debitrice ruota ad una velocità lievemente inferiore a quella dell'altro capstan, ponendo il nastro sotto una tensione controllata quando passa davanti alle testine. Con questa soluzione, che rende anche possibile l'inversione automatica del moto del nastro a fine corsa, si ottengono valori di « flutter » intorno a 0,06 %.

La terza caratteristica da discutere è il rapporto segnale-rumore (S/N). Si definisce così la differenza fra la misura espressa in decibel (dB) del massimo segnale registrabile e la misura in

decibel del disturbo addizionale che si trova in riproduzione comprendente il ronzio e il fruscio.

Al disturbo (noise) nella zona delle frequenze alte contribuisce in modo decisivo il nastro, il quale, avendo uno strato magnetico composto da particelle elementari, risulta « magneticamente » non uniforme: così in fase di riproduzione il segnale rivelato dalla testina, non è « pulito ».

Questo inquinamento è particolarmente evidente sui segnali alle frequenze alte che sul nastro che scorre a 4,75 cm al secondo occupano un spazio piccolissimo (un periodo di 10 kHz occupa circa cinque millesimi di millimetro) e hanno ampiezza quasi sempre molto modesta.

Il rapporto S/N è una caratteristica decisamente più importante della risposta in frequenza, perché è molto meglio disporre di una riproduzione pura, anche se un po' limitata di frequenze alte, che al contrario, una ricca di frequenze alte che non possono essere apprezzate nei pianissimi per la presenza di un fruscio predominante.

Il rapporto S/N oggi ottenibile dai registratori è stato decisamente migliorato con l'introduzione di circuiti riduttori di vario tipo, fra i quali il più noto è il Dolby B e con la produzione di nastri di migliore qualità. Ricordiamo che i circuiti riduttori agiscono solo sul rumore aggiunto dal

studio successo HF 5



## SERIE AF 6000\* gli amplificatori che «legano» con ogni arredamento



Amplificatori da arredamento?

Non scherziamo; gli AF 6000 sono prodotti di alta tecnologia per la riproduzione della musica. E lo fanno molto bene.

Ma quando li portate a casa diventano anche oggetti che non debbono fare a pugno col vostro arredamento. Per questo abbiamo adottato una linea semplice, comandi disposti con logica, colori caldi.

Portateli a casa, troverete subito come sistemarli, noi pensiamo anche a questo quando progettiamo un amplificatore o una cassa.  
\*AF 6070 (35+35 W) AF 6120 (60+60 W) AF 6180 (90+90 W)  
AF 6240 (120+120 W)



Sede e stabilimenti: 42029 S. Maurizio (Reggio Emilia) - Via Notari, 1/A - tel. 0522/40141  
Direzione commerciale: 20149 Milano - Via Alberto Mario, 28 - tel. 02/468909-463281



**Il nuovo  
registratore  
RS-7500 U della Technics.**  
E' dotato di tre testine,  
un motore servocontrollato, un circuito  
che individua il tipo di nastro in funzione  
(low-noise, cromo, ferricromo) e  
inserisce automaticamente la giusta intensità  
di « bias ». Funziona con Elcaset,  
la cassetta descritta nelle pagine precedenti

IX|G

IX|G



© MRP Padova

Il nostro partner: il Rivenditore qualificato (piccolo o grande) che Vi consiglia nell'acquisto, Vi aiuta nella giusta scelta e che avrà sempre cura del Vostro apparecchio.



Richiedete il catalogo generale Grundig Revue di 130 pagine o quelli di settore inviando questo tagliando (con una crocetta sul catalogo prescelto) a:  
**GRUNDIG - 38015 LAVIS (Trento)**

Generale
Alta Fedeltà
TV Color
Automat

# GRUNDIG

ALTA FEDELTA'



Studio RPC 500 HiFi

## La qualità

ha reso famoso nel mondo il nome **GRUNDIG**.  
Per chi apprezza la qualità, la scelta **GRUNDIG**  
non è più questione di "se", ma solo di "quando".

**GRUNDIG produce:**

televisori a colori e b/n, radio, registratori a nastro e a cassette, videoregistratori, radioregistratori, alta fedeltà, autoradio, dittafoni, telecamere, elettronica industriale, ecc.

# TRX 2000 HiFi

## VIENI A PROVARELO E SCEGLI QUALCOSA D'ALTRO SE SEI CAPACE.

**HiFi**  
DIN 45500



TRX 2000 HiFi  
Stereocompattatore stereo quadrifonico

- 2 canali a 40 W in potenza musicale.
- 2 x 40 W a 200 W in potenza continua sinusoidale.
- Display LED a 7 cifre per la lettura digitale della frequenza, dell'ora e del contatore FM.
- Contatore elettronico della frequenza di alta precisione a quarzo.
- VU-Meter di solito a tecnica LED con assenza di inerzia.
- Indicatori Overdrive per gli stadi finali.
- Muting automatico e dispositivo di soglia FM stereo.
- AFC-computer automatico.
- Preselazione e sintonia sensoriale in FM.
- Effetto presenza, filtri antirimbombi e antiruscio, dispositivo lineare e monitor.
- Decoder SQ-Matrix integrato.
- Selettività automatica in AM.
- Due diversi programmi stereo in ambienti separati.
- Indicazioni di funzione e di modo con LED.
- Collegamenti: 4 registratori, 2 giradischi, 3 aux, 2 monitor, 1 micro stereo, 3 cuffie, 6 diffusori.

#### Sezione FM

- Gamma : 87,2 - 108,4 MHz  
 Selezione FM : > 80 dB (300 kHz)  
 Sensibilità : fmod 1 kHz, dev. 40 kHz,  
 Ri 240 Ohm 1,2 µV mono, 5 µV  
 stereo, per 26 dB S/D,  
 1,2 µV norma IHF  
 Reiezione d'immagine : 80 dB  
 fattore di rumore : 2,5  
 Risposta in frequenza : 10 Hz ... 15.000 Hz  
 fattore di distorsione : < 0,15% mono/stereo  
 (1 kHz, dev. 40 kHz)

#### Rapporto segnale/disturbo psicometrico Diafonia

- : 74 dB mono, 68 dB stereo IFA «11
- : 40 dB a 1 kHz,
- : 30 dB a 12,5 kHz

#### Sezione AM Gamma

- : OM, OL, OC<sub>1</sub> (5,8-12,4 MHz),
- : OC<sub>1</sub> (14,5-22,3 MHz)

#### Sensibilità

- : OM, OC = 3 µV, OL = 6 µV
- (mod. 30%, 6 dB S/D)

#### Banda passante FI

- : automatica:
- : min 3 kHz per  $V_{ant} < 100 \mu V$ ,
- : max 6 kHz per  $V_{ant} < 100 mV$

#### Selezione FI

- : automatica, disaccordo 9 kHz
- : 50 dB per  $V_{ant} > 10 mV$ ,
- : 56 dB per  $V_{ant} < 100 \mu V$

#### Sezione Audio

- Distorsione armonica : < 0,1% max potenza continua  
 Intermodulazione : < 0,2% (250/8.000 Hz, 4:1)  
 Banda passante di potenza : < 5 Hz ... > 60.000 Hz, K = 1%  
 Risposta in frequenza lineare : < 4 Hz ... > 45.000 Hz  $\pm 1,5$  dB  
 Rapporto segnale/disturbo  
 lineare : 63 dB (fono magnetico)  
 Diafonia : > 80 dB a 10 kHz (ingressi)  
 > 50 dB fra i canali

L'intera gamma HiFi Stereo degli apparecchi Telefunken offre numerose possibilità di combinazioni: richiedeteci il catalogo illustrativo.

Desidero ricevere altre informazioni sulla produzione Telefunken HiFi.

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_

VIA \_\_\_\_\_

CAP. \_\_\_\_\_ CITTA' \_\_\_\_\_

Ritagliare e spedire a: AEG-TELEFUNKEN - Settore Pubblicità Telefunken  
 V.le Brianza, 20 - 20092 Cinisello Balsamo (MI)

**TELEFUNKEN**  
molto, ma molto più della norma



Il registratore a cassette CN 1000 della Grundig. E' dotato di indicatore luminoso del senso di scorrimento del nastro, miscelatore stereo e sensor con indicatori a diodo luminoso per il comando completamente elettronico di tutte le funzioni. Fra le altre caratteristiche: ritrovamento automatico di un punto del nastro e limitatore di livello per il mantenimento della qualità della registrazione

← IX | G  
nastro nella fase di registrazione e non su quello già presente sul segnale entrante.

Con i circuiti correttori inseriti, i registratori a cassette di medio prezzo danno un rapporto segnale disturbo che si aggira sui 55-58 dB mentre quelli più costosi danno valori intorno ai 65-70 dB.

## Il Dolby

Il miglioramento decisivo del rapporto S/N offerto dal sistema Dolby (circa 10 dB) ha provocato in breve tempo la sua diffusione nella maggioranza dei registratori a cassette. Solo alcune case usano anche altri sistemi di riduzione di rumore, con intenti analoghi, come il Dinamic Noise Limiter (DNL) della Philips e l'Automatic Noise Reduction System (ANRS) della JVC.

Il funzionamento del Dolby B è il seguente: indipendentemente dalle curve di equalizzazione già viste, all'atto della registrazione i segnali deboli, cioè quelli che hanno intensità inferiore a un certo livello prefissato e di frequenza elevata, cioè superiore a circa 200 Hz vengono esaltati con legge esponenziale fino a un massimo di circa 10 dB, raggiunto attorno ai 5 kHz e quindi mantenuto costante per tutte le frequenze superiori. Tale processo di esaltazione non aumenta, come potrebbe sembrare, anche il rumore perché esso è intrinseco al nastro e non al preamplificatore. Durante la riproduzione avviene un processo opposto, cioè un'attenuazione complementare dei segnali suddetti che ristabilisce le proporzioni esistenti all'inizio, ma con il vantaggio

che l'attenuazione questa volta agisce anche sul rumore (dato che si è passati attraverso la lettura del nastro).

E' opportuno rilevare che solo i segnali avventi le caratteristiche suddette subiscono il processo Dolby: infatti segnali a frequenza alta ma con intensità elevata non vengono processati perché intrinsecamente dotati di un buon rapporto segnale rumore; i segnali a frequenza bassa, poi, sono intrinsecamente protetti in quanto il rumore presente è un rumore per così dire di alta frequenza.

## Tipi di nastro

Passiamo ora a esaminare le caratteristiche funzionali dei registratori a cassette: ci limiteremo alle principali e cioè la compatibilità con i vari tipi di nastro, controlli dei livelli, automatismi.

I primi registratori a cassette impiegavano il nastro di tipo low-noise all'ossido di ferro, ma qualche tempo dopo comparvero nuovi nastri aventi uno strato magnetico di biossido di cromo (Cr O<sub>2</sub>) che consentono di estendere la risposta alle alte frequenze di circa 3 kHz e di migliorare il rapporto S/N di qualche dB. Per impiegare correttamente questi supporti occorrono una equalizzazione e una caratteristica di registrazione (recording bias) diverse.

Più recentemente compare un altro tipo di nastro avente uno strato al ferriocromo (Fe Cr): effettivamente trattati di un nastro a due strati, uno interno all'ossido di ferro e quello esterno all'ossido di cromo, messo sul mercato dalla Sony nella speranza di farlo accettare come il tipo unificato su scala mondiale: le sue caratteristiche

che sono intermedie fra il nastro all'ossido di ferro e quello al biossido di cromo.

Poiché fino ad oggi nessun tipo di nastro ha soppiantato gli altri, i fabbricatori di registratori a cassette si trovano costretti a prevedere l'impiego di almeno due fra i tre tipi di nastro descritti.

La maggior parte degli apparati accetta sia le cassette all'ossido di ferro che quelle al cromo previa commutazione per inserire le caratteristiche di equalizzazione e di registrazione adatte alla cassetta prescelta. In alcuni la commutazione è resa automatica per mezzo di un sensore che, una volta introdotta la cassetta con nastro Cr O<sub>2</sub>, è in grado di rivelare un codice inciso sulla stessa. I più costosi apparati hanno anche una terza commutazione per il nastro al ferriocromo.

## La registrazione

Sul piano della funzionalità sono importanti anche quei dispositivi atti a rendere precisa e spedita la registrazione.

Anzitutto sono indispensabili gli strumenti sui segnali entranti: quelli a indice hanno sempre una certa inerzia, cioè non sempre riescono a seguire e indicare il picco che va al di là del livello massimo stabile dal costruttore per avere una registrazione esente da distorsioni (livello 0). Pertanto, in quei registratori muniti dei soli piccoli strumenti a scala un po' compressa, è bene tener il livello di registrazione un po' al di sotto del livello massimo indicato.

Alcune ditte, per evitare la sottoutilizzazione dei registratori, hanno in-



# QUANDO GLI ALTRI VI GUARDANO... stupiteli! La Scuola Radio Elettra vi dà questa possibilità, oggi stesso

Se vi interessa entrare nel mondo della tecnica, se volete acquistare indipendenza economica e guadagnarci veramente bene, con la **SCUOLA RADIO ELETTRA** ci iscriverete. E tutto entro pochi mesi.

**TEMETE DI NON RIUSCIRE?** Allora leggete quali garanzie noi siamo in grado di offrirvi; poi decidete liberamente.

**INNANZITUTTO I CORSI**  
**CORSI TECORICO-PRACTICI:** RADIO STEREO A TRANSISTORI - TELEVISIONE BIANCO-NERO E COLORI - ELETTROTECNICA - ELETTRONICA INDUSTRIALE - HI-FI STEREO - FOTOGRAFIA.

Iscrivendovi ad uno di questi corsi riceverete, con le lezioni (e senza aumento di spesa), i materiali necessari alla creazione di un completo laboratorio tecnico. In più, al termine di alcuni corsi, potrete frequentare gratuitamente i laboratori della Scuola a Torino, per un periodo di perfezionamento.

Inoltre, con la **SCUOLA RADIO ELETTRA** potrete seguire anche i **CORSI PROFESSIONALI:** IMPIEGATA D'AZIENDA - DISEGNATORE MECCANICO PROGETTISTA - TECNICO D'OFFICINA - MOTORISTA AUTORIZZATO - ASSISTENTE E DISEGNATORE EDILE e i modernissimi corsi di LINGUE. Imparerete in poco tempo ed avrete ottime possibilità di impiego e di quale giorno.

o il **nuovissimo CORSO NOVITA':** PROGRAMMAZIONE ED ELABORAZIONE DEI DATI.  
Per affermarci con successo nell'affascinante mondo dei calcolatori elettronici.

- E PER I GIOVANISSIMI** il facile corso di **SPERIMENTAZIONE ELETTRONICO POLI I VANTAGGI**
- Studiate a casa vostra, nel tempo libero;
  - regalate l'invio delle dispense e dei materiali, secondo la vostra disponibilità;
  - siete seguiti, nei vostri studi, giorno per giorno;
  - vi specializzate in pochi mesi.

**IMPORTANTE:** al termine di ogni corso la **SCUOLA RADIO ELETTRA** rilascia un attestato, da cui risulta la vostra preparazione.

**INFINE...** molte altre cose che vi diremo in una splendida e dettagliata documentazione a colori. Richiedetela, gratis e senza impegno, specificando il vostro nome, cognome, indirizzo e il corso che vi interessa. Compilate, ritagliate (o ricopiate su cartolina postale) e spedite questo tagliando alla:

**Scuola Radio Elettra**  
Via Stellone 5/942  
10126 Torino

**PRESA D'ATTO DEL MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE**  
N. 1391

La Scuola Radio Elettra è associata alla **A.I.S.C.O.**  
Associazione Italiana Scuole per Correspondenza per la tutela dell'allievo.

PER CORTESIA SCRIVERE IN STAMPATELLO

**SCUOLA RADIO ELETTRA Via Stellone 5/942 10126 TORINO**

INVIATI, GRATIS E SENZA IMPEGNO, TUTTE LE INFORMAZIONI RELATIVE AL CORSO

DI \_\_\_\_\_ (segnare qui il corso e i corsi che interessano)

Nome \_\_\_\_\_ Età \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Professione \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

Cod. Post. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Motivo della richiesta per hobby  per professione o avventura

Tagliando da compilare, ritagliare e spedire in busta chiusa (o incollato su cartolina postale)

# Una grande marca ti presenta le sue potenti novità e te le offre al prezzo piú conveniente.

TOSHIBA SB 210 Amplificatore stereo 2 x 16 W RMS a 8 Ohm con entrambi i canali pilotati da 20 a 20.000 Hz. Distorsione inferiore allo 0,8% alla massima potenza - risposta in frequenza 10 - 25.000 Hz + 0 dB - 1 dB - 3 ingressi

SR 210 Giradischi - trazione a cinghia - testina magnetica risposta in frequenza 20 - 20.000 Hz - Wow e Flutter 0,08% W RMS - rapporto segnale/rumore 48 dB - antiskating e lettura diretta del peso.

SS 3600 Casse acustiche - potenza massima sopportabile 40 W - 3 vie - woofer 20 cm - mid range 8 cm - tweeter 5 cm

## Prezzo speciale L. 380.000 IVA compresa

Stesso impianto con piastra a cassette PC 3110 L. 530.000 IVA compresa

Stesso impianto con piastra Dolby PC 4020 L. 640.000 IVA compresa



concessionaria  
per l'Italia

MELCHIONI

**TOSHIBA**  
...In Touch with Tomorrow



## HI-FI secondo Imperial

**Per molti appassionati  
dire compatto è dire mediocre.  
Per Imperial invece, no.  
Perché?**

I compatti sono visti dal mercato generalmente come gradischi mediocri con amplificatori scadenti e box di scarsa qualità. Questa concezione è assai diffusa, e deriva dalla scarsa considerazione in cui erano tenuti gli apparecchi per la riproduzione musicale dalle aziende a forte distribuzione. Queste tratta-

vano l'acquirente non come un appassionato di musica



e più o meno intenditore della stessa, ma come un oggetto passivo interessato solo al prezzo. Oggi, almeno per quello che riguarda Imperial, non è più così. Sappiamo benissimo che il prezzo contenuto costituisce sempre un argomento importante a favore del compatto, ma più importanti ancora sono le sue caratteristiche generali. Accade così

che un amplificatore da 25 W per canale con distorsione inferiore a 1% può costare, se acquistato da solo, esattamente come tutto il nostro compatto che lo incorpora. I box a corredo dei nostri complessi sono dei diffusori studiati per essere venduti come diffusori e non degli squallidi gadget che squalificano con il loro suono tutto

l'insieme.

Gli amplificatori, incorporano i filtri per le note alte e basse, vari ingressi e nel modello più prestigioso (è l'Imperial CF 5080,

nella foto) anche un sistema

di quadrifonia passiva. È possibile collegare 4 box e due cuffie.

Insomma si tratta di un insieme di assoluta serietà, il cui prezzo contenuto dipende dalla compattezza del montaggio, e dal numero dei pezzi prodotti; non certo dalla mediocrità dei componenti.

# Dove va

**O**sservando i prodotti HiFi presentati nelle varie rassegne internazionali tenutesi fra la seconda metà del 1976 ed oggi si notano linee di tendenza apparentemente contraddittorie.

Il Consumer Electronics Show di Chicago (giugno 1976) e l'Esposizione di Tokio (ottobre 1976) sono stati l'esaltazione dei complessi «big». Infatti gli amplificatori o sintetizzatori di rilevante potenza sono apparsi particolarmente numerosi, con tutte le conseguenze del caso per le apparecchiature complementari (grandi casse, mixer sofisticati, equalizzatori di ambiente).

Per contro la Mostra dell'Alta Fedeltà di Milano e quella di Düsseldorf nel settembre 1976 ponevano l'accento — discreto ma significativo — su complessi anche compatti più adatti al gusto medio europeo: le potenze ben lontane da quelle dei «big» sono tuttavia adeguate alla dimensione dei nostri ambienti e alla capacità media di acquisto dei potenziali clienti europei.

Occorre riconoscere che la contraddizione diventa irrilevante se la interpretiamo come conseguenza dell'adeguamento dei prodotti alle esigenze dei differenti mercati. Quello americano ha superato da molti anni quella fase di massiccia penetrazione di massa, che è ancora in pieno sviluppo nella maggior parte dei Paesi europei.

Fatta questa doverosa premessa di inquadramento, rivolgiamo uno sguardo a tutte le novità del momento, sia alle

apparecchiature prestigiose dedicate alle élite, sia a quelle di facile impiego e di costo ragionevole adatte al consumatore medio.

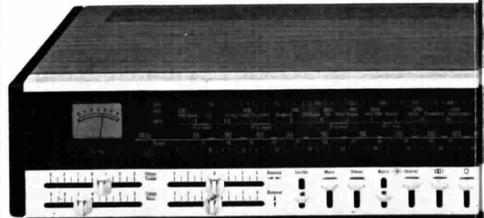
### I superpotenti

L'amplificatore superpotente (100-150 Watt per canale), diventando una parte significativa del mercato giapponese e americano, stimola la ricerca di soluzioni per migliorare l'efficienza e quindi ridurre la dissipazione di calore: il Nakamichi 620 usa stadi finali allo stato solido in classe B, affrontando la riduzione delle distorsioni con un sistema di controeccitazione efficiente a tutte le frequenze. Soluzioni a due vie per canale (Biamplifier), una per le basse e una per le alte frequenze, sono presentate dalla Altec e dalla Kenisonic. L'impegno di trasferire le più basse frequenze senza distorsioni di fase spinge alcune ditte a progettare amplificatori a «corrente continua», tali cioè da amplificare anche la tensione di una batteria connessa all'ingresso; questa caratteristica richiede circuiti estremamente stabili; la Sony sta per mettere in commercio amplificatori rivoluzionari (il prototipo fu presentato alla mostra HiFi di Düsseldorf nel settembre 1976) in cui la amplificazione avviene con il metodo della modulazione di ampiezza di impulsi (pulse width modulation) che ne aumenta considerevolmente il rendimento e consente così di realizzare apparati

# IMPERIAL

**un modo serio  
di pensare HI-FI**

SOGETEL S.p.A., Via V. Colonna 4, Milano



# L'Alta Fedeltà



Il Micro Seiky DDX-1000, un giradischi che vanta una progettazione estremamente sofisticata. Piastra con trazione diretta del piatto, sospensioni eccezionali, tre bracci sui quali possono essere disposte le testine preferite (e realizzare le pressioni ottimali) per l'ascolto dei diversi generi musicali. A sinistra, il modello AH 967 della Philips. E' un sintonizzatore con registratore e giradischi stereo. La potenza d'uscita è 35 + 35 W

molto compatti e potenti (160 W RMS) che utilizzano transistori FET (transistori ad effetto di campo), l'ultimo grido della tecnologia. I FET entrano sempre più massicciamente anche nella costruzione di apparati di media potenza: il Toshiba SB 620 (75 Watt per canale) è un buon esempio della introduzione di questo nuovo componente nelle famiglie di amplificatori che non raggiungono i famosi 100 Watt della « élite ».

## Accorgimenti

Non possiamo tacere poi l'impiego, in alcuni modelli di amplificatori, di LED — diodi emettitori di luce — per realizzare indicatori di livelli e di cristalli liquidi per la presentazione della potenza media emessa in cifre. Degna di interesse

è poi la soluzione adottata dalla Telefunken in alcuni amplificatori, come per esempio il Q 1000, per realizzare attenuatori inattaccabili dalla polvere, il peggior loro nemico, che, penetrando insidiosamente sotto i cursori, provoca scrosci difficili da eliminare.

Una citazione merita anche l'amplificatore Imperial HF 130 non tanto per la sua potenza (45 Watt per canale) considerata forse modesta dai «centovattisti», ma per la sua flessibilità e molti interessanti accorgimenti: ha ingressi sufficienti per due giradischi, un sintonizzatore, un FD, un microfono miscelabile, quattro registratori. Permette poi le operazioni di mescolazione, di monitoring e di copia fra registratori: il tutto agendo su comandi frontali. Questo concetto di fare degli amplificatori dei veri centri audio per la casa è stato

adottato anche dalla KEF nei suoi modelli della serie AF che coprono valori di potenza da 125 a 35 Watt.

## I sintonizzatori

Se sono « big » gli amplificatori così devono essere anche i sintonizzatori: questo è lo slogan seguito dalla Pioneer nel realizzare il modello SA 1250 (160 Watt) dalla Sansui con il 9090 DB (120 Watt), dalla Marantz 2385 (185 Watt), dalla Telefunken e dalla Grundig in Europa con apparati aventi 60 Watt continui per canale.

La Hitachi introduce nel suo sintonizzatore SR 903 (75 Watt per canale) uno stadio finale di nuova concezione, che essa chiama amplificatore in classe E. Sono impiegati due gruppi di transistori finali: uno amplifica

i segnali inferiori a un certo livello, mentre l'altro entra in gioco per segnali di livello superiori: l'idea non è innovativa sul piano teorico, ma lo è decisamente e certamente avrà uno sviluppo perché permette di ridurre la temperatura e aumentare il rendimento.

I sintonizzatori hanno da tempo raggiunto limiti di selettività e sensibilità insuperabili e la evoluzione di quest'anno avviene sul piano della facilità e stabilità della sintonia.

Si diffonde la possibilità di preselezionare alcune stazioni MF e così pure l'impiego di sintetizzatori di frequenza per l'oscillatore locale e l'indicatore numerico della frequenza: il Luxman ST 50 e il Yamaha CT 7070 sono un buon esempio di sintonizzatori ad alto livello e quindi costosi e così lo è il Sequerra Model II il cui prezzo scende considerevolmente rispetto al Model I, dato che è stato soppresso l'oscilloscopio. Nel campo dei giradischi assistiamo ad una vera e propria rivoluzione: la trazione diretta ormai si afferma come la soluzione più prestigiosa a costo abbastanza ragionevole.

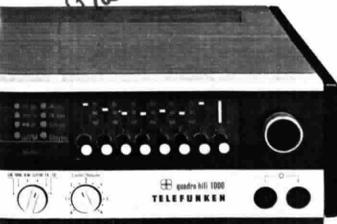
## I giradischi

Ormai le più famose marche di giradischi han-

no sul mercato i modelli nuovi a trazione diretta: la Garrard con il DD 75, la Pioneer con il PL 350 e il recentissimo XL 1550, la Dual con il CS 721, la Sony con il TTS 8000, la Sanyo con il TP 825 D (che è forse il meno costoso fra tutti i modelli a trazione diretta), la Technics con il SP 10 MK II con il perfezionatissimo braccio EPA 100 che, grazie ad articolazioni montate su rubini, riduce l'attrito di circa il 20 per cento.

La trazione diretta ha, come è noto, il vantaggio di diminuire il rumore di fondo («rumb!») dovuto alle vibrazioni del piatto causate dalla trasmissione a cinghia o a puleggia e di stabilizzare meglio la velocità riducendo il wow e flutter, con sistemi di controllo elettrici agenti direttamente sul motore: alcuni modelli effettuano queste operazioni con l'ausilio di un oscillatore al quarzo (ad esempio il Pioneer XL 1550) che come è noto ha una stabilità elevatissima. Il CS 721 ha un motore a corrente continua a dir poco eccezionale per la conformazione dell'avvolgimento di campo che dà un campo magnetico rotante estremamente uniforme.

Con questi nuovi modelli di giradischi si pos-



Il quadrifonico Hi-Fi 1000 della Telefunken. E' dotato di quattro canali indipendenti da 25 Watt ciascuno, comandi del suono a cellule fotoelettriche per ottenere attenuazioni esenti da scrosci, controlli di tono separati, tastiera di selezione delle funzioni sonore. In stereofonia la potenza passa a 50 Watt per canale





**Vi presentiamo  
un giradischi stereo Philips Hi-Fi.**

E' un giradischi alta fedeltà:  
ha la testina magnetica,  
l'antiskating, l'arresto automatico  
a fine disco con ritorno del  
braccio, la pressione del pick-up  
regolabile.



**Vi presentiamo  
un radio-sintonizzatore FM stereo Philips Hi-Fi.**

E' un apparecchio radio alta  
fedeltà: si può sintonizzare su  
tutte le gamme d'onda, compresa  
naturalmente la modulazione di  
frequenza, riceve in stereofonia,  
ha il decoder automatico.

## Vi presentiamo un registratore stereo Philips Hi-Fi.

E' un registratore alta fedeltà:  
può utilizzare nastri Hi-Fi al  
biossido di cromo, ha il circuito  
DNL per la riduzione dinamica  
del fruscio, il controllo automatico  
del livello di registrazione, il  
contagiri incorporato.



## Vi abbiamo presentato il complesso stereo Philips Hi-Fi RH953.

Una radio, un registratore,  
un giradischi e, naturalmente,  
l'amplificatore: tutto insieme.

Con due casse acustiche  
a corredo da 30 W, a due  
altoparlanti.

Avete la possibilità di  
registrare direttamente dalla  
radio o dal disco, oltre che da  
un altro registratore o dal  
microfono: e anche di sentirvi  
in cuffia la vostra musica

stereofonica, perfettamente,  
senza che nulla al mondo  
possa disturbarvi.

Ed avete inoltre la garanzia  
di qualità e d'esperienza che  
solo Philips vi può dare.

Tutto in cm. 57,7 x  
18 x 37,6.

Davvero, è uno spazio  
molto piccolo: eppure può  
soddisfare tutto il vostro  
grande amore per la musica.



# PHILIPS

IX/G

sono contenere le fluttuazioni di velocità del piatto a 0,025% e aumentare il rapporto segnale-rumore a valori di 70 dB. Sono valori incredibili, talvolta migliori di quelli delle macchine impiegate nella incisione dei dischi.

Ma il perfezionamento della trazione ha imposto anche altri interventi sui giradischi per dare agli altri organi prestazioni coerenti con le nuove possibilità.

Si perfezionano in generale le sospensioni del piatto sul telaio che diventa più massiccio e solido in modo da eliminare feed-back acustici. Si perfezionano i bracci: la Dual nel suo nuovissimo CS 721 usa un braccio più leggero e un geniale sistema di smorzamento inserito nel contrappeso e braccio: trattasi di un antirisonatore meccanico che annulla le vibrazioni naturali del braccio e quelle trasmessegli dal telaio.

In apparati così perfetti l'intervento dell'operatore deve essere delicato e ridotto al minimo: ecco quindi la necessità di introdurre una gestione automatica delle varie operazioni.

Una realizzazione degna di menzione, quale esempio di un perfezionismo molto spinto, è il giradischi Micro Seiki DD 1000; è una piastra con trazione diretta del piatto (irregolarità inferiori allo 0,025%), con sospensioni eccezionali, munita di tre bracci altrettanto perfetti, sui quali l'audiofil può disporre tre testine preferite (e le pressioni ottimali); potrà così usare la disposizione più adeguata al tipo di disco (e al genere musicale) che vorrà ascoltare: certi audiofili infatti hanno una opinione personale circa l'interazione fra il disco e la testina, la testina e il braccio.

## I diffusori

In tema di diffusori, fra l'immerevole quantità di prodotti (ancora si alimenta l'opinione che il suono è questione di gusto personale) e che ogni tipo di musica vuole il suo diffusore) si scorgono alcune tendenze razionalizzanti e numerosi tentativi di sfruttamento di nuovi ritrovati. Alcune ditte si preoccupano giustamente di assicurare ai loro diffusori una corretta messa in fase delle onde sonore per tutte le frequenze emesse: così la



RCF ha creato il diffusore BR 60, eccezionale, sia per le soluzioni tecniche adottate sia per i materiali impiegati.

La Technics Panasonic presenta tre nuovi modelli a fase lineare di cui l'1SB 7000 A è il più prestigioso. La esatta messa in fase delle onde sonore emesse dai tre diffusori viene ottenuta sia mediante un esperimento loro posizionamento, sia con successive fini regolazioni di circuiti elettrici di ritardato. Molto curata è anche la caratteristica di dispersione orizzontale e verticale.

Per quanto riguarda i registratori magnetici molto è già stato scritto nell'articolo specialistico. Ci limitiamo a ricordare che la rivoluzionaria entrata sul mercato delle prime macchine a «Elcaset» trova le avanguardie nella Technics, Sony e Teac.

## I compatti

Passiamo ora ad esaminare il mercato del compacto. Prodotto tipicamente europeo, è la soluzione principe per introdurre l'alta fedeltà tutta

in una volta nell'ambiente domestico semplificando al massimo i problemi.

Le potenze proposte non sono alte, dato che per un ambiente domestico normale occorrono circa 10 - 20 Watt. La qualità è ben al di sopra dei limiti stabiliti dalle norme DIN: non toccano però gli estremi limiti superiori degli apparati prima segnalati, dato che si rivolgono a un pubblico dal senso pratico, che non ha le velleità di elaborare in proprio i programmi ma la semplice intenzione di ascoltare in modo comodo ma impeccabile dischi, registrazioni e trasmissioni.

In Europa vanno per la maggiore i compacti Grundig e Philips.

Sono noti i modelli «Studio» della Grundig di cui il più recente è l'RPC 500 che incorpora un sintonizzatore da 50 Watt per canale, un giradischi Dual 1226 con testina Shure M 95-MG e un registratore a cassette. E' possibile la preselezione di 10 stazioni e il passaggio dall'una all'altra è silenzioso per intervento del dispositivo di «muting». Con l'uso abbondante di dispositivi elettronici sono state eli-

Così si presenta, aperta, la cassa BR 60 della RCF, la prima a correzione di fase acustica costruita in serie in Italia.

La progettazione — tutti i componenti sono nuovi — è costata due anni di lavoro. Sempre sopra, a sinistra, l'1SB 7000 a linearità di fase, la più recente e sofisticata cassa della giapponese Technics

Il Remco 928, uno dei pochissimi radioregistratori stereo sul mercato che raggiungono i livelli qualitativi dell'alta fedeltà.

La Remco l'ha costruito sfruttando la tecnologia acquisita nel settore dei registratori amplificatori compatti di qualità Hi-Fi in cui opera con successo da anni

minate le funzioni meccaniche di commutazione di gamma e di sintonia.

La Philips è presente sul mercato con i nuovi compatti HiFi (sintonizzatore con registratore giradischi) RH 953 e AH 967. Il primo ha una potenza di 17 Watt musicali e incorpora un sintonizzatore classico a sintonia manuale e ampia scala, un giradischi con testina magnetodinamica e arresto automatico a fine disco e ritorno del braccio, un registratore con commutazione automatica fra nastri normali e al biossido di cromo.

Il secondo ha una potenza di 35 Watt musicali e più sofisticati dispositivi di controllo. C'è la possibilità di preselezione 5 stazioni MF e una scala MF (la sola gamma disponibile) realizzata con diodi a emissione di luce (LED); il giradischi è il GA 418 automatico; la partenza e il posizionamento del braccio avvengono automaticamente usando il tasto «start» tipo «touch control» grazie anche a sensori che identificano il diametro del disco.

Finora abbiamo descritto compatti in cui sono presenti tutte e tre le

possibili sorgenti di programmi; ma il mercato non offre solo questo: ci sono anche le combinazioni di due sole sorgenti, pochissimi sono però i casi di radioregistratore stereo che raggiungono i livelli qualitativi dell'alta fedeltà. L'apparato Remco stereo 928 costituisce una di tali eccezioni. Perché la Remco ha scelto tale soluzione? Da lungo tempo la ditta possiede la tecnologia del registratore amplificatore compatto di qualità HiFi (ricordiamo il Remco 921), prerogativa di grande rilevanza in Italia ove non esistono altre industrie autonome nel settore dei registratori. Fu il proliferare delle stazioni locali a MF che suggerì l'idea di abbinare al prodotto base il sintonizzatore e l'amplificatore per realizzare così l'elemento centrale di un nobile impianto ad alta fedeltà, che da solo, con un investimento minimo, già permette attraverso l'ascolto delle emissioni locali, di accedere a un gran numero di programmi.

## Presenza italiana

Alcune fra le ditte citate in questa sintetica rassegna sono italiane e fanno parte di un gruppo abbastanza significativo, che segna una vivace presenza italiana nella produzione dell'alta fedeltà per un mercato che sta assumendo marcate caratteristiche di massa, non solo sotto l'aspetto del puro consumismo: le riviste specializzate stanno formando un cliente medio sempre più preparato ed esigente.

Questa evoluzione qualitativa e quantitativa del mercato spinge le nostre industrie a orientarsi verso una produzione di elevato valore tecnico ed estetico e a passare dalla organizzazione artigianale a quella industriale. L'agguerritissima industria straniera (forte di una esperienza più che decennale) occupa il 70% del nostro mercato: è un regime di concorrenza duro, ma stimolante. In molte delle quaranta ditte italiane si sono verificati grossi progressi tecnologici in alcuni casi sorprendentemente innovativi e assistiamo a una discreta esportazione. Nonostante molti problemi la nostra industria si è fatta largo sul mercato anche grazie alla apprezzata personalizzazione estetica del design italiano, all'avanguardia in questo campo.

e.c.

# Rapporto qualità prezzo : questo é un discorso giusto in HiFi

publicity house (como)



## 918

Unità di registrazione  
e riproduzione stereo.  
Registrazione automatica.

**SET  
RIO**

Una prospettiva unica  
per due esigenze diverse.

Le caratteristiche tecniche dei due progetti  
sono conformi sia in valore che per metodi di  
misura a quanto prescritto dalla Norma DIN 45500  
per le apparecchiature di Alta Fedeltà.

## 921

Unità di registrazione  
e riproduzione stereo.  
Registrazione sia automatica che manuale.

**MAGNETOFONI CASTELLI**

Remco Italia S.p.A. - 20060 San Pedrino di Vignate (Milano) - Telefono (02) 956041/2/3

**REMCO**

## L'osservatorio di Arbore

### Una svolta nel country

Quello della musica country americana è un mondo a parte: fuori degli Stati Uniti solo due o tre dei suoi protagonisti hanno un certo nome, e anche all'interno degli USA il pubblico del country è quasi completamente diverso da quello che segue il rock, il pop o il rhythm & blues. Questa divisione si riscontra dappertutto: nelle classifiche dei dischi più venduti (a parte quella « generale », le riviste specializzate ne pubblicano una per ogni genere), nelle stazioni radio (ce ne sono di specializzate in country-music, che non trasmettono praticamente altro), nei concerti e nei raduni (dov'è difficile che il country venga mischiato ad altri tipi di musica), persino nelle diverse zone del territorio statunitense (dove gli Stati del Sud-est, a cominciare dal Tennessee, dalla Georgia e dalla Florida, sono l'habitat naturale della musica e degli artisti country, anche se nel resto del Paese il country imbarazzato col rock è molto popolare).

Rigidissimi nelle loro scelte e nel loro modo di pensare fino a pochi anni fa, i maggiori nomi della country-music cominciano adesso ad aprirsi verso le contaminazioni, sia per espandere anche geograficamente il loro dominio, sia per conquistare nuove fette di pubblico, sia perché anche loro, così « puristi », si sono resi conto che i tempi cambiano e che bisogna adeguarsi se non si vuole fare la fine dei pezzi da

museo o delle curiosità etnologiche.

L'ultimo personaggio che si è avvicinato con entusiasmo al rock è nientedimeno che la regina indiscussa del country americano: Dolly Parton, naturalmente nata a Nashville (la capitale di questo stile di musica), 31 anni, sposata, banjoista e chitarrista oltre che cantante e autrice. Fino all'anno scorso Dolly faceva coppia fissa, artisticamente parlando, con un altro grosso nome del country, Porter Wagoner, col quale era quasi perennemente impegnata in tournée insieme a quella che era la sua orchestra fissa: la Travelin' Family Band, formata da due sorelle, due fratelli e un cugino di Dolly. Adesso la cantante ha un nuovo gruppo, la Gypsy Fever Band, una formazione con strumenti elettrici dal sound molto più vicino al rock di quanto lo siano le altre bande che accompagnano i più noti nomi della country-music, e il mese scorso ha concluso una tournée che dalle zone tradizionalmente attaccate al country l'ha portata in vere e proprie roccaforti del rock come Los Angeles.

« Non mi sembra di aver fatto niente di cui i miei fans possano lamentarsi », dice Dolly Parton. « Io non voglio abbandonare il country, ma al contrario voglio che il country segua me e il mio gruppo in un viaggio per la conquista dell'intero Paese. Non si tratta di cedere a una moda, quanto di andare incontro a necessità obiettive: il basso elettrico o la batteria che suona con più grinta di una volta sono realtà musicali delle quali bisogna prendere atto.

E poi, se gente come Elton John o i Rolling Stones vanno a pescare nel patrimonio country, perché mai Dolly Parton non dovrebbe essere autorizzata a un piccolo flirt con il rock? ». Il pubblico, del resto, le ha dato ragione: nessuna tournée ha avuto successo come l'ultima, e nessuno dei dischi di Dolly è andato bene come il nuovo long-playing inciso per la « RCA » e intitolato « New harvest, first gathering », nel quale la cantante dimostra di aver saputo rinnovare il suo stile « senza tradimenti, ma senza restare indietro ».

Per la tournée appena conclusa (e alla quale segue, proprio in questi giorni, un giro di concerti nelle principali città europee) Dolly e i suoi collaboratori hanno percorso in lungo e in largo gli Stati Uniti su un grande pullman che è stato per due mesi la loro casa. Attrezzato con impianto stereo, registratori, frigoriferi, televisore a colori, due bagni con doccia, undici cabine-letti e un guardaroba per i 20 abitanti di scena e le numerose parrucche della cantante, il pullman è stato preso letteralmente d'assedio da eserciti di fans, ne più né meno come succede con i gruppi rock durante le loro tournée. « Ma ha resistito benissimo », dice Dolly. « Sono riuscita a fare certe dormite come neanche a casa mia ».

Dolly Parton vive naturalmente a Nashville, in una fattoria costruita al centro di una ventina di ettari di terreno. « Ma a casa », dice la cantante, « purtroppo ci capito di rado: riesco a passarci qualche giorno ogni mese, a parte il periodo delle vacanze. Pensa a tutto mio marito. Però devo sottolineare che, anche se non sono proprio una casalinga, in cucina me la cavo molto bene ». Il marito di Dolly, Carl Dean, è proprietario di una società per la pavimentazione delle strade e abita praticamente da solo nella fattoria di 23 stanze. Un curioso particolare: non ha mai visto la moglie cantare, se non nel salotto di casa per gli amici. « Ma preferisco così », dice, « anche perché al solo pensiero della confusione, del rumore di un concerto, mi vengono i brividi ».

I programmi di Dolly Parton sono semplici: arrivare, attraverso la nuova svolta rock data alla sua musica (« Ma i temi delle canzoni, il modo di interpretarle, i testi e tutto il resto non è cambiato, ci tengo a chiarirlo », dice), a un successo su scala più vasta di quanto le sarebbe stato possibile restando ancorata alla tradizione country pura. « Certo faccio questo mestiere per i quattrini », dice, « ma anche perché amo la musica. Di qui a vent'anni mi vedo come una tranquilla signora che se ne sta su una sedia a dondolo a raccontare storie ai bambini, e prima di allora voglio aver fatto tutto. **Renzo Arbore**



### Jazz tricolore

Guido Manusardi, dopo la pubblicazione dell'LP « Delirium », ha compiuto una tournée in Svezia dove si è esibito in dodici concerti su invito della Federazione svedese del jazz. Il pianista era affiancato dal contrabbassista Red Mitchell con il quale sta registrando un nuovo disco per la « Metronome »: segno che il jazz italiano sta finalmente interessando il mercato internazionale

### pop, rock, folk

#### LAVORI IN GRANDE

Dopo tre anni e passa di silenzio da parte del gruppo Emerson, Lake & Palmer (l'ultimo disco dei tre furono le registrazioni effettuate durante la tournée europea e americana), ecco la nuova fatica discografica della celebre sigla EL&P, « Works », lavori I « lavori » sono in grande, visto che l'album è doppio e che nelle relative quattro facciate c'è una facciata ciascuno affidata a uno solo dei solisti e solo la quarta facciata, finalmente, vede ricostituito il trio. Ben due orchestre sinfoniche — la London Philharmonic Orchestra e l'Orchestra dell'Opera di Parigi — sono a disposizione soprattutto di Emerson e Palmer. Il primo, addirittura, dedica l'intera facciata a sua disposizione ad un ambizioso Piano Concerto n. 1, con tanto di movimenti « Allegro », « Andante molto cantabile » e « Toccata con fuoco » un modo come un altro di dimostrare una grande versatilità, visto che proprio Emerson è reduce da un successo di tut-



### Torneranno in Europa

I cinque fratelli Tavares, esponenti del « Detroit Sound », sono venuti in Italia il mese scorso dall'America dopo il successo incontrato in Europa con il loro ultimo LP « Sky high » ed hanno registrato alcune delle loro canzoni per la nostra TV. Li abbiamo visti in « Piccolo Slam » ma li riascolteremo presto perché torneranno in Europa durante l'estate

## vetrina di Hit Parade

### singoli 45 giri

#### In Italia

- 1) **Amarsi un po'** - Lucio Battisti (Numero Uno)
- 2) **Black is black** - Bella époque (EMI)
- 3) **Solo** - Claudio Baglioni (RCA)
- 4) **Tu mi rubi l'anima** - Collage (SAAR)
- 5) **Rocky** - Maynard Ferguson (CBS)
- 6) **Bella da morire** - Homo Sapiens (Ri-Fi)
- 7) **Honky tonk train blues** - Keith Emerson (Ricordi)
- 8) **Orzowei** - Oliver Onions (RCA)

(Date rilevate da «Musica e dischi»)

#### Stati Uniti

- 1) **When I need you** - Leo Sayer (Warner Bros.)
- 2) **Southern nights** - Glen Campbell (Capitol)
- 3) **Hotel California** - Eagles (A&M)
- 4) **I've got love on my mind** - Nita e Cole (Capitol)
- 5) **Right time of the night** - Jennifer Warnes (Arista)
- 6) **Lido shuffle** - Boz Scaggs (Columbia)
- 7) **I'm your boogie man** - K.C. and the Sunshine Band (TK)
- 8) **Tryin' to love two** - William Bell (Mercury)
- 9) **Sir Duke** - Stevie Wonder (Tamla)
- 10) **I wanna get next to you** - Rose Royce (MCA)

#### Inghilterra

- 1) **Free** - Deniece Williams (CBS)
- 2) **Sir Duke** - Stevie Wonder (Tamla)
- 3) **Red light spells danger** - Billy Ocean (GTO)
- 4) **Knowing me knowing you** - Abba (Epic)

#### Stati Uniti

- 5) **Have I the right** - Dead End Kids (CBS)
- 6) **I don't want to talk about it / First cut is the deepest** - Rod Stewart (Riva)
- 7) **Whodunnit** - Tavares (Capitol)
- 8) **Pearl's a singer** - Elkie Brooks (A & M)
- 9) **Salsbury hill** - Peter Gabriel (Charisma)
- 10) **You don't have to be a star** - Marilyn McGoo and Billy Davis, Jr. (ABC)

#### Francia

- 1) **Drague party** - Martin Circus (Vogue)
- 2) **Mourir auprès de mon amour** - Demis Roussos (Philips)
- 3) **Don't cry for me Argentina** - Julie Covington (MCA)
- 4) **Bahia** - George Moustaki (Polydor)
- 5) **On lala** - Rubettes (Stata)
- 6) **Heureusement que la music est là** - Dave (CBS)
- 7) **L'arche de Noé** - Motown
- 8) **Sunny** - Boney M.
- 9) **Palstar** - Vangelis
- 10) **Les chansons françaises** - La Bande à Basile

(Date rilevate da «Big music»)

### album 33 giri

#### In Italia

- 1) **Io tu noi tutti** - Lucio Battisti (Numero Uno)
- 2) **Alla fiera dell'Est** - Branduardi (Polydor)
- 3) **Solo** - Claudio Baglioni (RCA)
- 4) **Animals** - Pink Floyd (EMI)
- 5) **Zodiac lady** - Roberta Kelly (Durium)
- 6) **Songs in the key of life** - Stevie Wonder (EMI)
- 7) **Disco inferno** - Tramps (WEA)
- 8) **Works** - Emerson Lake & Palmer (Ricordi)
- 9) **Disco dance** - Adriano Celentano (Clan)
- 10) **Love in C minor** - Cerrone (WEA)

#### Stati Uniti

- 1) **Hotel California** - Eagles (A&M)
- 2) **Rumours** - Fleetwood Mac (EMI)
- 3) **A star is born** - Streisand (Columbia)
- 4) **Boston** (Epic)
- 5) **Leftverture** - Kansas (Kirtling)
- 6) **Songs in the key of life** - Stevie Wonder (Tamla)
- 7) **Marvin Gaye live at the London Palladium** (Tamla)
- 8) **This one's for you** - Barry Manilow (Arista)
- 9) **Night moves** - Bob Seger (Capitol)
- 10) **Go for your guns** - Isley Brothers (Th-Neck)

#### Inghilterra

- 1) **Arrival** - Abba (Epic)
- 2) **Portrait of Sinatra** - Frank Sinatra (Reprise)
- 3) **20 golden greats** - Shadows
- 4) **Endless flight** - Leo Sayer (Chrysalis)

#### Stati Uniti

- 5) **Abba's greatest hits** (Epic)
- 6) **Hollies live hits** - Hollies (Polydor)
- 7) **Hotel California** - Eagles (A&M)
- 8) **Animals** - Pink Floyd (Harvest)
- 9) **Rumours** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 10) **The unforgettable Glenn Miller** - Glenn Miller (RCA)

#### Radio Montecarlo

- 1) **Io tu noi tutti** - Lucio Battisti (Numero Uno)
- 2) **Animals** - Pink Floyd (EMI)
- 3) **Disco Dance** - Adriano Celentano (Clan)
- 4) **Marquee moon** - Television (Elektra)
- 5) **Rumours** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 6) **Peter Gabriel** - Peter Gabriel (Charisma)
- 7) **Words** - Emerson Lake & Palmer (Atlantic)
- 8) **On earth as it is in heaven** - Angel (Casablanca)
- 9) **Hotel California** - Eagles (A&M)
- 10) **Day at the races** - Queen (EMI)

## dischi leggeri

### LE SIGLE

Torna è il titolo della sigla dell'originale TV *Chiunque tu sia*. Ne sono interpreti Enzo, Alfredo e Carla, tre giovani che formano il nuovo gruppo Italian Sound, che hanno rammodernato la canzone napoletana classica e che intendono continuare anche in futuro questo tipo di operazioni di «restauro» per tentare la conquista di mercati internazionali. Il 45 giri è presentato dalla «CBS». Per la stessa etichetta, ancora in 45 giri i Gatti del Vicolo Miracoli hanno inciso *Una città*, sigla della trasmissione TV *Gioco-città* e i Pook, due brani tratti dalla colonna sonora dello sceneggiato televisivo *La Gabbia*.

Dora Moroni, la graziosa collaboratrice di Corrado nella trasmissione *Domenica in Anima*, è anche l'interprete della sigla, *S'intitola Ma... Se...*, è stata scritta dal maestro Ciangherotti ed è presentata in 45 giri dalla «Ri-Fi». Le sigle del programma *Viaggio in 2ª classe*, *Partenza* e *Arrivo* sono state edite dalla «CBS» su un 45 giri.

Armando Trovajoli ha composto le musiche per le sigle di apertura e di chiusura dell'originale televisivo di prossima programmazione *L'ultimo aereo per Venezia*. Lo stesso autore dirige l'orchestra nell'incisione apparsa con l'etichetta «CBS».

### ANCORA - EVITA -

Dopo le iniziali perplessità sembra che l'opera rock di Tim Rice e Lloyd Webber stia prendendo quota, tanto che l'imprenditore Robert Stigwood e il produttore Hal Prince, cui si devono le versioni teatrali di *West Side Story* e di *Cabaret*, hanno già preso accordi con gli autori per la presentazione di *Evita* nella prossima stagione teatrale londinese. Ne dovrebbe essere protagonista la stessa Julie Covington che ha interpretato la parte di *Evita* nel doppio album. Intanto altri cantanti stanno riprendendo la canzone best-seller *Non pianger più Argentina*: fra queste Petula Clark, che l'ha incisa in 45 giri per la «CBS» e Milva che presenta la versione italiana di Albertelli su un 45 giri - Ricordi -.

### DOPIO AIRPLANE

Chi ama il genere West Coast accoglierà con molto favore un album antologico-doppio-degli-ormai-mitici «Jefferson Airplane», il gruppo americano oggi trasformatosi in Jefferson Starship e Hot Tuna. Il disco si intitola «Flight Log» e comprende brani incisi dal '66 al '76 (di questo anno c'è però un solo brano, registrato dal vivo e mai pubblicato, *Please come back*). La scelta del repertorio è stata attenta e felice: un panorama completo e soddisfacente di quella che era una certa musica negli anni Sessanta e Settanta, una musica che ancora molti rimpiangono cercandone gli eredi. «Grunt» numero 1255, della «RCA».

### E' NATA UNA STELLA

Altro disco di grande successo commerciale (sempre in USA) è quello tratto dalla colonna sonora del film *E' nata una stella*. Naturalmente con lo stesso titolo viene pubblicato l'album che porta in copertina anche i nomi dei protagonisti del film, Barbra Streisand e Kris Kristofferson, nonché un loro appassionato bacio cinematografico. Il disco potrà interessare

gli appassionati della musica moderna solo per la presenza di Kristofferson, un talento che i cultori del country conoscono bene, e per la notorietà di certi compositori che hanno firmato i pezzi: Donna Weiss, Leon Russell, Paul Simon, Ken Loggins. Malgrado gli sforzi di Kristofferson la Streisand non riesce a non essere fredda come il classico gallesco, ed all'occorrenza sdolcinata, pur se quasi perfetta nel mestiere di cantante. Malgrado ciò è prevedibile anche un successo italiano del disco, sempre che il film di cui si parla riesca a interessare il nostro pubblico (e finora pare che non ci riesca...). - CBS - numero 86021.

r. a.

### SONO USCITI

● **James Brown. Bodyheat**: disco nuovo — ma per modo di dire — di questo cantante di soul e di rhythm & blues che fu popolarissimo fino al '68 e che oggi sembra dimenticato dal pubblico. «Polydor».

● **My name is Jermaine**: album solo di un ex-fratellino — Jackson, i Jackson 5 per intenderci, piuttosto scialbi e inutile. «Motown» della «EMI» italiana.

## documents

### LE MUSICHE DEL «GESU'»

«Posso soltanto dire che la musica di Maurice Jarre riesce a fondere il film in quella struttura omogenea che ho tentato e sperato di raggiungere. Frasi di circostanza lo si può constatare riascoltando ora l'opera del musicista che, di fronte ad un compito così difficile, non è caduto nella tentazione di ricorrere alle forti tinte e alle note di colore, conducendo la National Philharmonic Orchestra con nervosa asciuttezza. D'altra canto, Jarre ha evitato il facile ricorso a modelli gregoriani, ponendo una strada tutta sua in cui fonde esperienze sinfoniche con moderne sonorità, facendo un parco uso di strumenti antichi o orientali. Il momento di maggior commovente è senza dubbio raggiunto quando l'orchestra passa in sottofondo per lasciare spazio alla voce di Pino Golzini nella recitazione delle Beattitudini e del Padre Nostro».

B. G. Lingua

l'altro tipo, un ragtime, con *Honky Tonk Train blues* (prezzo comunque copiato nota per nota da quello originale dell'autore Meade Lux Lewis). Anche Carl Palmer, per non essere da meno, «sconfina» nel classico, pur apparendo molto più convincente nei momenti rock del disco dove si avvale della collaborazione del chitarrista Joe Walsh; infine Greg Lake, l'unico a presentare cinque «canzoni» composte da lui stesso con Peter Sinfield, certamente non impegnative ma molto piacevoli. Finalmente la quarta facciata, quella che vede i tre e che presenta due soli, lunghi brani, *Fantare for the Common Man* e *Pirates*: il primo è impegnativo e molto ambizioso, ricco anche questo di momenti classicheggianti, il secondo — più attuale — è forse quello che potrebbe far intuire dove andrà a parare la musica di Emerson, Lake & Palmer, sempre che continuino a stare insieme. In definitiva un disco «faticato» e probabilmente sofferto ma non per questo certamente riuscito in ogni sua parte. - Amal - numero 22002.



LIPTON

## L'arte del tè

# comincia con Sir Thomas Lipton.

1890. La "borsa" del tè è sconvolta. La produzione di Sir Thomas Lipton è contesa a prezzi mai pagati prima. Qualcosa sta per cambiare nella storia del tè. Come?

Con un viaggio avventuroso a Ceylon. L'acquisto delle migliori piantagioni. Nuove tecniche di coltivazione. Un "invecchiamento" esperto. E miscele geniali, fino alla perfezione. Così Sir Thomas insegna agli inglesi le raffinatezze di un tè da esperti.

Cosa avremmo potuto fare per migliorare una qualità stabilita dal più grande conoscitore di tè di tutti i tempi?



Niente. Assolutamente niente. I capolavori, a metterci mano, si corre il rischio di guastarli. Ecco dunque, anche oggi, i tè di Sir Thomas Lipton: otto classici per gli intenditori.

Ceylon - Darjeeling - Jasmine - Assam - China - Earl Grey - Russian Samovar - English Breakfast. Sono otto diverse sensazioni. Tutte da provare. Tutte garantite da Sir Thomas.

**Sir Thomas Lipton's teas  
strictly for connoisseurs**

**l'avvocato di tutti**

**La riforma**

« Da circa dieci anni tengo in affitto un appartamento di quattro locali in un paesino del Bergamasco, a scopo villeggiatura. L'affittanza è annuale e i locali sono ammobiliati con mobilio mio. Circa ogni due anni la padrona di casa ha sempre aumentato l'affitto, aumento ragionevole e da me accettato. Ma gli aumenti si fanno ora molto più consistenti e per di più la padrona, asserendo di desiderare di entrare nell'appartamento da me locato, pensa di darmi lo sfratto. Preciso che possiede ben sei altri appartamenti più quello in cui ha vissuto finora. Può farlo? » (Maria S. - Milano).

Tutto è possibile, anche che la padrona di casa riesca a dimostrare in giudizio di avere necessità proprio dell'appartamento a lei locato. Non molto probabile, ma, ripeto, possibile. Quanto al canone, escludo che la proprietaria, trattandosi di locazione in regime di blocco, possa chiedere più di quanto disposto dalla legislazione vincolistica. Ad ogni modo mi stia a sentire. Si annuncia a breve termine, e cioè entro il 30 giugno, una riforma della legislazione vincolistica vigente, con istituzione del così detto « equo canone ». Aspettiamo e ne ripareremo.

Antonio Guarino

**il consulente sociale**

**Pensione sociale**

« Per ottenere la pensione sociale è necessario aver versato anche un minimo di contributi all'INPS? E se una donna è stata sempre casalinga? In ultimo, se il marito prende una discreta pensione... » (Francesca Pochetti - Casagiove di Caserta).

L'istituzione della pensione sociale nel nostro Paese, disposta dall'art. 26 della legge 30 aprile 1969 n. 153, rappresentò indubbiamente un evento riformatore del nostro sistema previdenziale ed una ardua innovazione per l'INPS al quale lo Stato aveva sempre conferito, in passato, l'incarico di concedere la pensione soltanto previo accertamento dell'esistenza di un determinato numero minimo di contributi versati in favore del richiedente la prestazione. La pensione sociale, invece, veniva e viene concessa indipendentemente dalla esistenza di contributi assicurativi e soltanto in relazione a condizioni di bisogno.

L'esistenza al cittadino in quanto tale ed in quanto in condizioni di bisogno prescindendo dall'esistenza di qualsiasi altro requisito costituisce uno dei postulati del sistema di « sicurezza sociale » che dovrebbe, gradualmente, sostituire (in alcune nazioni europee ciò già avviene) il sistema basato sulla « previdenza sociale » (concessione di prestazioni al cittadino in quanto assicurato, cioè in grado di far valere un certo numero di contributi) ed il sistema basato sull'« assistenza sociale ». Il sistema di « sicurezza sociale », verso il quale anche il nostro Paese (dove è attualmente in atto un sistema misto previdenziale-assistenziale) si sta avviando, vuole che lo Stato intervenga a garantire al cittadino in quanto tale e non in quanto assicurato o povero tutta una serie di prestazioni sanitarie ed economiche che siano idonee a liberarlo dalla con-

dizione di « bisogno » inteso non come mera sopravvivenza fisica ma come soddisfacimento di tutta una serie di richieste ed aspettative fondamentali. La pensione sociale, il cui modesto importo non deve trarre in inganno, è appunto un primo passo in direzione della sicurezza sociale perché con la sua concessione lo Stato interviene non per garantire la sopravvivenza fisica, alla quale, bene o male, provvedeva il sistema assistenziale, ma per dare una migliore tranquillità economica e dignità sociale.

Per ottenere la pensione sociale è necessario:

- avere compiuto il 65° anno di età;
- avere la residenza in Italia;
- essere cittadini italiani;
- non avere rendite economiche o pensioni o prestazioni previdenziali (fatta eccezione per gli assegni familiari) erogate con carattere di continuità dallo Stato o da Enti pubblici o da Stati esteri, comprese le pensioni di guerra (è fatta eccezione solo per l'assegno ai combattenti della guerra '15-'18).

— non avere altri redditi a qualsiasi titolo di importo superiore a Lire 608.400 annue (per i non coniugati o vedovi) o (nel complesso, compreso cioè il reddito del coniuge) a Lire 1.663.350 annue per i coniugati.

Qualora l'interessato sia in possesso di rendite, pensioni o entrate di qualsiasi genere, di importo inferiore però a quello della pensione sociale, può ottenere a titolo di pensione sociale la differenza fra l'importo teorico della pensione sociale (oggi L. 46.800 mensili) e l'importo delle entrate di cui beneficia. Agli effetti della determinazione del superamento dei limiti di reddito, non vengono considerati redditi gli assegni familiari, l'assegno ai combattenti della guerra '15-'18, il reddito teorico della casa di abitazione propria, il soprassoldo per medaglia al valore militare, gli assegni temporanei assistenziali degli E.C.A., il reddito del coniuge separato legalmente, le prestazioni economiche temporanee.

Per ottenere la pensione sociale l'interessato deve presentare domanda alla sede INPS allegando la documentazione indicata sullo stesso modulo di domanda. Se la domanda è compilata correttamente, la liquidazione avviene in maniera rapida e sollecita.

Giacomo de Jorio

**l'esperto tributario**

**IVA**

« Sono socia in una SRL che produce mezzi destinati all'istruzione tecnica professionale. Al materiale che noi fatturiamo dobbiamo applicare l'IVA del 6%. Sarebbe logico di conseguenza che il materiale che noi acquistiamo sia anch'esso caricato del 6% d'IVA... » (Maddalena Meschia - Milano).

L'aliquota del 6% quale applicata ai vostri prodotti è — riteniamo — in rapporto con la voce 79 parte II tabella A richiamata nell'art. 16 del D.P.R. numero 633/1972; tabella sulla quale non sembrano reperibili i prodotti (purtroppo imprecisati) inerenti i vostri acquisti. Rileviamo che la questione riveste tuttavia peso relativo, visto che — a norma dell'art. 17 della vigente legge — « per la determinazione dell'imposta dovuta a norma del primo comma dell'art. 17 è ammesso in detrazione, dall'ammontare dell'imposta relativa alle operazioni effettuate, quello dell'imposta assolta dal contribuente o a lui addebitata a titolo di rivalsa ».

Sebastiano Drago

# Sciropo di AMARENA FABBRI

per bibite e ghiacciate, nel latte, nei long drinks e nei cocktails...



epoi..

# Un "combinato" Rex Roll-Bond invece del solito frigorifero. Per risparmiare tempo e denaro.

## TEMPO

Non dovrete più correre a comprare qualcosa da mangiare all'ultimo minuto al prezzo più caro.

Potrete fare la spesa una volta al mese, acquistare con tutta calma i tagli di carne migliori e congelarli.

Potrete fare il vostro buon minestrone in grandi quantità e scongelarlo quando vi serve.

Avere qualcosa di buono sempre pronto per gli amici.

Conservare fresco per mesi quel vostro ragù speciale.

Potete avere il pane sempre fresco.

Potete...

## DENARO

Pensate a quanto potrete risparmiare comprando all'ingrosso o durante la stagione più propizia e congelando.

Comprando nei luoghi di origine durante i vostri viaggi. Congelando pesci e selvaggina. Ma con un congelatore Rex avrete dei vantaggi in più.

Perché il nuovo sistema Roll-Bond e un isolamento ultraspeso che sigilla più efficacemente il freddo all'interno vi danno un ulteriore risparmio nei consumi di corrente di almeno il 25%.

È come se il vostro congelatore Rex funzionasse gratis per tre mesi all'anno.



**1** Un cassetto speciale a temperatura bassissima (-25°) vi consente di congelare velocemente i cibi. Cassetti per la conservazione a -18°, estraibili per facilitare lo stivaggio anche di provviste ingombranti.

**2** Un sistema di spie luminose segnala il corretto funzionamento del congelatore in tutte le fasi di congelazione e conservazione.

**3** Frigorifero sopra, congelatore sotto.

**4** Una tabella stampata sulla porta indica i tempi di conservazione delle vivande. Ad esempio: 6 mesi per il pane, 12 mesi per la carne, etc.

Fatevi mostrare dal vostro rivenditore di fiducia i 2 modelli di combinato Rex da 280, 335 litri.

**REX**  
fatti, non parole.

## qui il tecnico

### Amplificatore

« Sono già in possesso di due casse acustiche AR 3<sup>a</sup> improved; acquistero quanto prima un giradischi Dual 721 a trazione diretta; ma, quanto all'amplificatore, sono molto incerto: ho ristretto il campo di scelta ai seguenti modelli: Galactron MK 10B (o anche il nuovo modello MK 120), Marantz 150 D - NAD mod. 200 - Rotel RA 1412 - Sansui AU 9900 - Yamaha CA 1000. Quali di essi è più adatto a pilotare le casse AR? Un'altra domanda: a parte ogni considerazione di prezzo, ci sono veri vantaggi di resa, a parità di potenza, fra un "due telai" (per es. Technics SU 9200 + SE 9200) e un integrato? » (Elmer di Donato - Vicenza).

L'amplificatore adatto al suo impianto è il Marantz 150: un buon compromesso fra potenza e costo. Le casse potrebbero sopportare una potenza anche più elevata, ma per gli ambienti domestici anche molto ampi i 75 Watt per canale del Marantz sono esuberanti.

Lei ci pone poi il problema di scelta fra un amplificatore integrato e uno composto da un preamplificatore e un finale di potenza fra loro separati. Noteremo anzitutto che la separazione delle due sezioni e attuata dalle ditte nelle loro linee da più di 100 Watt di potenza continua. La ragione è duplice: anzitutto tali prodotti sono destinati agli appassionati più perfezionisti che non sono insensibili al fascino dei due pannelli, che con la doppia serie di strumenti danno la piacevole sensazione di completezza e robustezza, nonché alla possibilità di un'estrema personalizzazione dell'impianto, abbinando un preamplificatore a un finale di marca diversa.

Negli amplificatori « normali » le due parti hanno tali dimensioni, peso, dissipazione termica, da consentire la loro integrazione in un telaio unico. Quando, però, si richiede all'amplificatore una potenza molto elevata i problemi meccanici, elettrici e termici della parte finale diventano importanti e il suo peso e volume aumentano fortemente, perché i trasformatori sono più grossi e il telaio per tenerli è più robusto. E' perciò più pratico separare fra loro le parti pre e finale, per comodità di sistemazione, di raffreddamento, ecc.

### Onde corte

« Rifacendomi alla sua nota, pubblicata sul Radiocorriere TV dal titolo "Vagando sulle onde corte", in risposta ai quesiti posti dal lettore Matteucci, mi permetto anzitutto segnalare la presenza in commercio di due interessanti volumi, riguardanti quanto il predetto voleva sapere, e cioè: Tutto il mondo con la radio (ed. Vallecchi), di Fior ed altri A.A., e soprattutto I segreti della Radio (ed. Mondadori), a cura di Vinassa de Regny: quest'ultimo, riportante anche la legislatura, e corredato da nutrita bibliografia.

Ciò premesso vorrei porle tre quesiti: poiché molti si fanno rilasciare dal Ministero delle Poste l'autorizzazione anche solo per il radioascolto, desidererei sapere se è obbligatoria. Il secondo quesito è il seguente: poiché un rivenditore del luogo mi ha proposto l'acquisto di un Grundig Satellit 1000, 2000 e il recentissimo 2100, desidererei sapere quale seria differenza esiste tra questi tre modelli, e se, in alternativa, c'è in commercio altro apparecchio (ovviamente di altre case) che abbia i requisiti identici ai tipi forniti dalla Grundig, per completezza di gamme e... di prezzo più contenuto. Infine a chi debbo rivolgermi per acquistare l'opuscolo pubblicato dalla RAI per la

costruzione di antenne ad onde corte? » (Giuseppe Biondini - Mestre, Venezia).

Non è necessaria alcuna licenza per il puro e semplice ascolto delle emissioni a onda corta, attività che si va abbastanza diffondendo, grazie alle disponibilità di radiorecettori ottimi, portatili e a basso costo. Questo passaggio della ricerca di stazioni lontane chiamato DX-ing nel gergo anglosassone, ha molti seguaci specie in Germania, Svezia, Stati Uniti, Finlandia, ove molto numerosi sono i DX-clubs. Da noi c'è l'Italia Radio Club - Casella Postale 1355 - 34100 Trieste, al quale potrà rivolgersi per ottenere pubblicazioni. A parte le invieremo un opuscolo, predisposto molto tempo fa, ma sempre attuale, che la RAI usava inviare agli ascoltatori stranieri delle emissioni del centro onde corte italiana, ove troverà dati per la costruzione e l'installazione di vari tipi di antenne.

Circa la scelta del ricevitore propenderemo tutto sommato, per il Satellit 2000 (o 2100) che dà risultati ottimi e ha un prezzo contenuto. Ad un costo molto più elevato troverà sul mercato un Sony CRF 320B.

### Nessun problema

« Sono da poco tempo in possesso di un impianto stereo così composto: giradischi Pioneer PL 112 (amplificatore Nikko TRM 600, testina Shure M 95 ED, casse ESB 40 L e cuffia Sennheiser HD 414. Desidererei avere il suo giudizio su tale complesso e un consiglio sull'acquisto di un registratore a cassette. Infine vorrei sapere se la collocazione dell'impianto è giusta per un ascolto ottimale... » (Virgilio Prosperi - Arezzo).

Il suo impianto è perfettamente integrato e non ha bisogno di modifiche. Però tenga presente che le casse più adatte, a parità di prezzo, sono le Leak 2060, le RCF BR 40. La collocazione dell'impianto è corretta tenendo conto della disposizione dei mobili e della pianta dell'ambiente. In effetti quelle risonanze tipiche degli ambienti a sezione quadrata vengono nel suo caso attenuate mediante una particolare disposizione della biblioteca, del pianoforte e dell'organo che con le loro masse movimentano l'ambiente e tolgono la dannosa continuità delle pareti. Come registratore le consigliamo il tipo CT 4141A, oppure il CT-F 2121 se desidera il caricamento frontale della bobina, entrambi della Pioneer.

Enzo Castelli

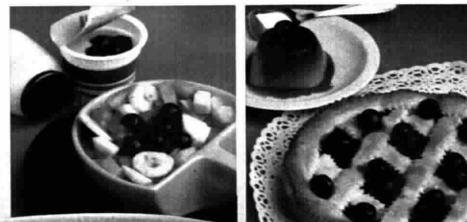
XIII G. Balzo

### SCHEDINA DEL CONCORDO N. 39

#### I pronostici di BEBA LONCAR

Ascoli - Modena	1	x
Avellino - Brescia	1	x
Cagliari - Taranto	1	x
Catania - Monza	1	x 2
Como - Palermo	1	
L. R. Vicenza - Atalanta	1	x
Lecco - Pescara	x	
Novara - Sambenedettese	1	x 2
Rimini - Spal	1	x
Varese - Ternana	1	
Bolzano - Pro Patria	x	
Teramo - Pistoiese	1	x
Brindisi - Sorrento	x	

# AMARENA con frutto FABRI per le granite, per i frappè, nello yogurt, nella macedonia, sui dolci e sul gelato!



# ELETRONICA E TELECOMUNICAZIONI

RIVISTA BIMESTRALE  
A CURA DELLA RAI E  
DELLA STET

## SOMMARIO DEL N. 2

### ACQUISIZIONE ED ELABORAZIONE DEI DATI LANDSAT NELLA STAZIONE DELLA TELESPAZIO AL FUCINO

La Telespazio, tramite l'impianto TERRA (v. E. e T. n. 6, 1975) mette a disposizione una prima linea di prodotti qui descritti. Si accenna anche al moto dei satelliti Landsat e al funzionamento dello « scanner » di bordo.

### IL SISTEMA PROTEO

In questa seconda parte vengono descritti il Comando Centrale e le soluzioni previste per l'integrazione fra fonie e dati del sistema Proteo di commutazione elettronica a divisione di tempo di cui la prima parte è pubblicata nel numero precedente.

### NUOVA RETE DI SERVIZIO PER SISTEMI DI LINEA SU CAVI COASSIALI

Una rete di servizio per i sistemi di linea a cavi coassiali è stata concepita con criteri di uniformità, elasticità di esercizio, completezza di controlli ed economia di gestione ed è stata integrata e realizzata in modulo di tecnica N. 2.

### METODI LITOGRAFICI PER LA TECNOLOGIA PLANARE

In questa prima parte si considerano le varie tecniche litografiche, sia ottiche (classica, per stampa a contatto con maschere flessibili, impiego di radiazione nel profondo ultravioletto, per interferometria) sia a raggi X, sia infine elettroniche a proiezione.

### NOTIZIARIO

### LIBRI E PUBBLICAZIONI

Leggendo **ELETRONICA E TELECOMUNICAZIONI** verrete informati sugli studi più affascinanti e recenti nel campo dell'elettronica e delle telecomunicazioni.

Una copia L. 800  
Abbonamento annuo L. 4000

Versamenti alla ERI - Via Arsenale 41 - TORINO  
C.C.P. N. 2/37800

## mondonotizie

### Crisi del cinema in Ungheria

Dai dati ufficiali sulla frequenza nelle sale cinematografiche in Ungheria risulta che la televisione ha sottratto al cinema parte del suo pubblico. Gli abbonati alla televisione sono infatti passati dal 1960 ad oggi da 16.000 a due milioni e mezzo mentre nel corso dello stesso periodo si registra un calo delle frequenze dei cinematografati da 140 a 72 milioni l'anno. Attualmente le sale cinematografiche, di proprietà dello Stato, sono 3600; 164 sono state chiuse dal 1971 ad oggi.

### TV colore in Pakistan

Sono cominciate in Pakistan le trasmissioni televisive a colori. Nel dare la notizia il periodico inglese *Screen Digest* informa che nel Paese esistono attualmente solo duemila televisori a colori, di cui un cinquantina per cento sarebbe stato importato illegalmente, e che, dato l'alto costo degli apparecchi (circa mille sterline l'uno), non si prevede un rapido sviluppo della diffusione del colore.

### Al MIP di Cannes

Il MIP-TV di Cannes, il celebre mercato internazionale dei programmi televisivi giunto alla sua tredicesima edizione, ha visto quest'anno la partecipazione record di 92 Paesi rappresentati da 228 enti televisivi. Undici Paesi prendono parte alla manifestazione per la prima volta: la Cina, il Vietnam, la Corea del Sud, l'Irak, il Senegal, Togo, Abu Dhabi, Antigua, Dubai, le Bahamas e l'Isola di Kitts. Il MIP è stato aperto dalla proiezione del film canadese sulle Olimpiadi di Montreal.

## piante e fiori

### Agretti

*« Vorrei sapere come si coltivano quelle piante ortive che vengono chiamate "agretti" e che hanno sapore acidulo »* (Claudio Santoli - Como).

La pianta ortiva chiamata comunemente agretto è il *Lepidium Sativum*, una crocifera che nelle varie regioni italiane prende nomi diversi come cercanello, crescione inglese, nasturzio d'orto, ecc.

Si può seminare in tutte le stagioni e non ha esigenze particolari di terreno, tuttavia nella stagione calda è opportuno coltivarlo in terreni sciolti, ombreggiati e freschi. Nel periodo invernale invece l'agretto si semina in cassette o in ampi vasi situati in luoghi luminosi e caldi. La semina va effettuata a spaglio e le piantine sviluppano rapidamente e in 2 o 3 settimane si può effettuare la raccolta.

### Clematide rampicante

*« Mi dicono che la clematide cresce rapidamente ed è una ottima pianta per formare coperture di graticci o staccionate. Come si coltiva? »* (C. Costantini - Roma).

Esistono più di 200 specie di clematide e possono essere sia erbacee sia rampicanti. La loro fioritura avviene a seconda della varietà in epoche diverse. Le rampicanti vengono utilizzate per coprire staccionate, pergolati, pareti e crescono relativamente presto. Le piante di clematide rampicanti si pongono a dimora in autunno o in inverno.

La pianta può svilupparsi benissimo in posizione di pieno sole però la sua base deve essere coperta di foglie e, soprattutto, posta in una zona d'ombra. È opportuno concimarla con letame.

La riproduzione avviene in luglio tramite talee che dovranno avere la lunghezza di 10 centimetri circa (semilegnose) e andranno poste in vasi di sabbia umida. Quando avranno radicato andranno poste in vasetti e solo nella primavera dell'anno successivo si metteranno a dimora all'aperto.

La semina invece si effettua in marzo e sempre in marzo si può praticare la riproduzione per « propaggine » che radicherà in un anno circa.

Giorgio Vertunni

**Il Pantyl, la vitamina dei capelli, è nata con Pantèn**



**Shampoo  
vitaminico Pantèn  
rigenera i capelli  
mentre  
li lava**

I tuoi capelli hanno bisogno di qualcosa in più, anche quando li lavi. Per questo Shampoo Vitaminico Pantèn contiene Pantyl, una vitamina del gruppo B. E' quindi diverso dagli altri shampoo. Shampoo Vitaminico Pantèn agisce durante il lavaggio, rigenerando i capelli e rendendoli vivi e morbidi al tatto. Shampoo Vitaminico Pantèn è disponibile in due tipi: per capelli normali e capelli grassi.

**nuovo**



**PANTÈN**  spa

# Che la Candy fa risparmiare



# risparmiare lo sapete già. Adesso vi spieghiamo come.

## Candy 2.46 con i tre Variant.

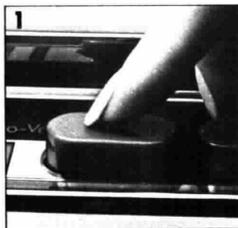
Un nuovo risultato  
dell'impegno Candy

nell'andare più in là  
della tecnica: una lavatrice  
che non si limita a  
lavare perfettamente tutti  
i tessuti, ma consente

effettivi risparmi. E oggi  
risparmiare, soprattutto  
energia, è qualcosa  
di più di una economia:  
è una necessità.

### Thermo-Variant

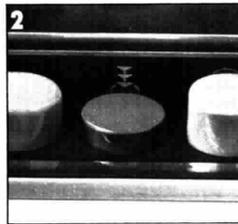
Far durare di più i  
tessuti colorati e le fibre  
moderne, senza farle  
rovinare dall'acqua calda  
e senza rinunciare a  
lavarle bene è un bel  
risparmio. Ma come fare?



Con il Thermo-Variant,  
un tasto che riduce la  
temperatura dell'acqua  
in tutti i programmi  
senza diminuire i tempi  
di lavaggio.  
Così si risparmia anche  
energia elettrica.

### Level-Variant

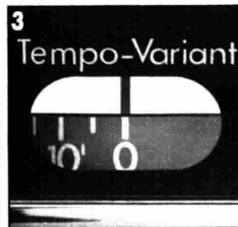
Come risparmiare  
detersivo quando  
si devono fare i piccoli  
bucati, quelli del  
bambino, ad esempio,  
e non si vuole attendere  
un carico completo?



Con il Level-Variant,  
un tasto che trasforma  
la lavatrice da 5 chili  
in una 3 chili.  
Si risparmia detersivo e  
energia elettrica.

### Tempo-Variant

Non sempre il bucato è  
così sporco da richiedere  
un lavaggio completo.  
Ridurre la durata  
significherebbe anche  
ridurre il consumo di  
energia elettrica,  
ma come si può?



Con il Tempo-Variant,  
un orologio che toglie  
da 1 a 30 minuti ai tempi  
di lavaggio e consente  
di regolare tutti  
i programmi secondo  
il grado di sporco.

# Candy

I tuoi desideri sono le nostre idee.

# Eleganza in camicia

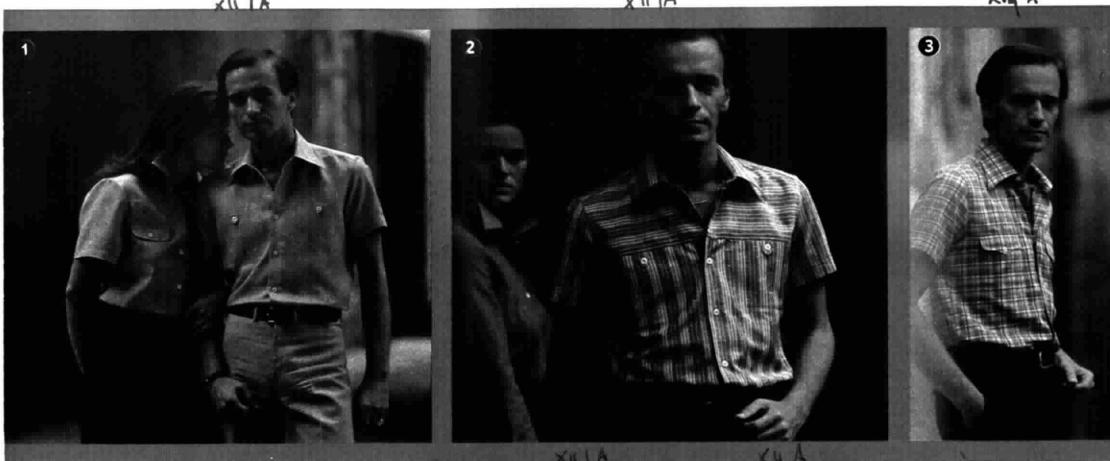
Indumento di base del guardaroba maschile, la camicia, soprattutto oggi nel tempo libero, assume il ruolo di protagonista per un nuovo modo di vivere. La logica evoluzione della moda ha determinato il successo delle camicie di linea leggermente più morbida rispetto al passato che evitano esasperate aderenze per conferire un aspetto più dinamico e disinvolto alla figura.

Le più moderne interpretazioni dell'uomo in camicia, perfettamente in sintonia al trend internazionale della moda che indica l'uomo elegante delineato dall'abito non fasciante che nella sua scioltezza tende a sgusciare fuori da rigidi schemi, sono proposte dalla Icam, un'industria di Ponteranica (Bergamo) specializzata in camiceria maschile e femminile, all'avanguardia della ricerca stilistica. Con la sigla « Barry Black » è firmata la collezione di camicie intonate ad ogni ora e occasione della giornata, identificabile in una ricca teoria di modelli in tessuti di gran razza, in una vasta teoria di colori brillanti, personalizzati dal taglio estremamente attuale. La sfida al caldo è lanciata con le camicie per lei e lui di tipo casual, giovanili e simpatiche trattate a disegni scozzesi, a righe nelle composizioni cromatiche vivaci ma sempre temperate da uno squisito, misuratissimo gusto.

« Max Brio » è il tema classico, senza alcun accento noioso e monotono, svolto in chiave moderna: pone in primo piano la camicia formale, vitalizzata dalla scelta di tessuti importanti, dagli effetti delle disegni sapientemente dosate da colori e sfumature inedite, per esaltare la purezza del taglio e rivelare la minuziosa ricercatezza dei particolari.

Alla produzione delle camicie la Icam affianca una particolare sezione riguardante un capo di primario interesse per l'uomo ossia il pigiama. La « vita in casa » è rivelata dalla sequenza dei pigiami studiati per soddisfare le esigenze dell'uomo moderno che, nel suo abbigliamento segreto, intende mantenere intatta la propria personalità e sottolineare con una certa civetteria la sicurezza nella scelta delle disegni e delle coloriture suggerite dalla Icam in diverse edizioni tutte accentuate da quel quid di fantasia inteso quale prezioso elemento indispensabile per vivacizzare l'abbigliamento da sfoggiare nell'intimità.

Elsa Rossetti



1) - La linea giovane Barry Black - per due - nella versione sportiva, vagamente coloniale, tipicamente estiva nei modelli corredati da taschini

2) - Le camicie Barry Black per lei e per lui nelle nuove edizioni estive: taglio classico per la fiammeggiante, stilizzata camicetta femminile; gioco di righe e di colori per la dinamica camicia sport maschili marcata dai taschini

3) - Effetto brillante, allegro nella disegniatura scozzese della camicia Barry Black di linea sciolta, presentata dalla Icam

4) - Per la grande estate la camicia anticaldo della Icam di tipo sportivissimo a grandi riquadri risponde alle esigenze di praticità e di vestibilità

5) - Dalla collezione « vita in casa » il raffinato, disinvolto pigiama Barry Black trattato a righe bordeaux piacevolmente accostate al beige



Tutti i modelli di questo servizio sono prodotti dalla Icam e fanno parte della linea « Barry Black »



**un gentleman mette sempre le iniziali  
sulle cose... che ama.**



**ET**  
Elephant & Tower

E&T, Elephant and Tower. Linea maschile.  
Il gusto aspro, secco, virile delle cortecce.  
Con note agrumate fresche e vive.

Per uomini che hanno ancora il gusto, fine,  
della scoperta preziosa. Di nuove, originali  
tradizioni. E&T, linea personale e raffinata.

**Linea maschile-London**



Colonia, lavanda, schiuma da barba, crema da barba,  
dopo barba, deodorante, sapone da toilette.



# Bikini Algida

gioia da mordere



Algida, voglia di gelato



INTERNORD

# Irradio amatore.

Insieme ad un'indiscussa qualità e ad un patrimonio d'esperienza di 40 anni, Irradio offre oggi, nel campo della radiofonia, una gamma di apparecchi e di modelli che è tra le più vaste

del mercato. A dei prezzi decisamente convenienti. Non fa eccezione a questa regola neanche il sofisticato radioregistratore stereo 2000 che vi presentiamo. O meglio: che presentiamo agli "amatori", ai "patiti" più esigenti e severi. Sono dei personaggi che conosciamo bene, e non cadremo nell'ingenuità di tentare di descrivergli a parole le prestazioni del 2000. Ci limiteremo a qualche dato della scheda tecnica: 4 gamme d'onda - 33 semiconduttori - 2 tracce stereo - 2x2 W di potenza d'uscita - 4 altoparlanti - 4 prese - 4 collegamenti microfoni e auto. Ad Irradio amator, poche parole.



**IRRADIO**  
siamo ascoltati da 40 anni

## Gatto d'angora

« Ho letto un suo articolo su di un gatto d'angora: vorrei sapere che cosa lei intende dire per sterilizzare il gatto prima del 1° anno di vita. Ho due gatti, un maschio nostrano di 1 anno e una femmina siamese di 7 anni, e siccome sono nati già tre gattini vorrei mettere il maschio nella impossibilità di procreare. Non vorrei però che da ciò derivassero conseguenze spiacevoli per il gatto.

Inoltre in campagna ho un cane di razza pastore abruzzese dell'età di 3 anni. E' molto aggressivo con la gente estranea e ha morso già parecchie persone, tanto che dobbiamo tenerlo sempre legato ad una lunga catena. Non si potrebbe fare niente per eliminare questo brutto vizio? Inoltre sta cambiando il pelo e sulla pancia e sul petto è rimasto privo di pelo e la pelle è molto arrossata perché si gratta sempre » (Maria Pace - Campobasso).

Come avrà arguito dalle molte lettere su questo cronico argomento la sterilizzazione del maschio e della femmina del gatto (e spesso del cane), cioè l'asportazione chirurgica delle ghiandole sessuali, od interventi sostitutivi, ma sempre irreversibili, sono indispensabili per facilitare al gatto la convivenza nella nostra società. Non è un ragionamento sempre moralmente ineccepibile, ma lo riteniamo, salvo dimostrazione in contrario, il male minore.

Teniamo a precisare che né cani né gatti sono animali in via di estinzione e che perciò ogni loro atto riproduttivo mette in circolazione altri animali che molto probabilmente finiranno alla vivisezione, come avviene a quegli animali che vengono abbandonati anziché essere consegnati alla Protezione degli Animali. Per quel che si riferisce al cane tenuto alla catena riteniamo che proprio questa sia la prima causa della mordacità, a meno che non esistano malattie in atto, il che può essere diagnosticato dal medico veterinario specialista.

Per quel che si riferisce agli arrossamenti della pelle non v'è dubbio che si tratti di una dermatopatia che deve essere diagnosticata anch'essa dal medico veterinario di fiducia.

## Siamese e criceto

« Sono una bambina di 13 anni e possiedo un mio siamese d'un anno circa e un criceto. Da ottobre mi sono trasferita, prima abitavo a 5 km da Domodossola in una villa con tanti animali e ora sono qui a Torino in un appartamento.

Il mio micio mi dà molte preoccupazioni, i miei genitori lo vogliono dar via. Non è mai stato accoppiato e siccome vede le gatte nel cortile dal balcone gira per la casa facendo miagolii assordanti. Io non voglio darlo via.

Anche se volessi accoppiarlo non saprei come fare: non è "puro" perché la madre nella nidiata precedente è andata con un gatto tigrato. Sono disperata! La prego di aiutarmi e di rispondermi al più presto perché se non mi sbrigo presto perderò il mio micetto » (Emanuela Bighelli - Torino).

E' una triste realtà, ma i gatti o vengono tenuti allo stato libero ed allora finiscono sotto le auto, sono impallinati dai cacciatori, vengono gravemente feriti in liti con altri gatti. Per evitare questi incidenti non c'è altra via che sterilizzarli chirurgicamente e tenerli in casa.

A consolazione dei padroni diremo che anche allo stato libero gli animali hanno poche possibilità di appagare i loro sensi perché le femmine sono disponibili solo pochi giorni all'anno e questo è un vantaggio notevole per quel che riguarda le razze che necessitano di un controllo spontaneo delle nascite.

Angelo Boglione

# nelsen verde<sup>®</sup>

## l'igiene del water



nelsen verde - igiene subito: si spruzza facile, pulisce bianchissimo  
via macchie, ingiallimenti, sporco nascosto  
incrostazioni, perfino la ruggine!  
disinfetta, deodora - nelsen verde: igiene subito!

è un prodotto



**“Mai avuto il complesso del brufolo  
Ma adesso  
non mi chiamano più Brufolo”**

## Clearasil crema antisettica aiuta a combattere i “brufoli”

Perché Clearasil crema è un prodotto formulato appositamente per combattere “brufoli”, punti neri, e impurità della pelle.

Agisce in profondità e asciuga il “brufolo” alla radice.

Con Clearasil crema la pelle migliora giorno dopo giorno.

Ma bisogna essere costanti e non stancarsi ai primi tentativi se si desiderano risultati completi.

Clearasil crema contiene sostanze studiate in modo che, combinandosi tra loro, svolgono tre azioni fondamentali.



**1) Il resorcinolo si combina con lo zolfo eliminando le cellule morte alla superficie del poro ostruito, che è causa dell'infezione.**



**2) Il resorcinolo si combina con componenti antisettici per combattere i batteri all'interno della zona infetta.**



**3) La bentonite si combina con lo zolfo e genera un composto in grado di controllare la produzione di sebo e asciugarne l'eccesso, che è all'origine della formazione di “brufoli” e punti neri.**



Clearasil crema è venduta in farmacia in due tipi:  
Clearasil color pelle che nasconde i brufoli mentre agisce  
e Clearasil bianca che agisce invisibilmente.

## dimmi come scrivi

*anche la tua delicatezza*

**Orazio** — La grafia inviata appartiene ad un giovane ipersensibile, pieno di amor proprio ma, almeno per il momento, afflitto da parecchi ideali che lo distolgono dalla realtà quotidiana. È fondamentalmente un romantico legato ai principi dell'educazione che gli è stata inculcata. Non manca di ambizioni che gli serviranno per raggiungere le mete che si è prefissato anche se con una certa fatica per via del suo perfezionismo che lo rallenterà non poco. È orgoglioso e non è disposto ai compromessi. Per fare, per sentirsi sereno ha bisogno di essere circondato di affetto e in realtà fa di tutto per riuscirci. Si lascia suggestionare dall'intelligenza delle persone che frequenta e dai modi armoniosi e gentili.

*volere la sua risposta*

**T. P.** — Il suo atteggiamento piuttosto saputo è una conseguenza dell'età e dei lati esibizionistici del suo carattere che soffre quando non si sente al centro dell'attenzione. Ma è anche una buona osservatrice e possiede un fondo di praticità che si farà valere quando la sua formazione sarà completa. Possiede spirito di indipendenza e diventa aggressiva quando vuole distoglierla dai suoi pensieri. Non le riesce facile comunicare e diventa timida quando non si sente appoggiata. Le sue idee sono molte e vivaci; i suoi interessi sono molteplici e in questo non è spinta soltanto dalla curiosità ma dal desiderio di approfondire. Un po' testarda quando si tratta di difendere ciò che le sta a cuore.

*ehe segue la sua rabbia*

**D. D. M.** — Nel suo egocentrismo lei ama di più le cose degli altri e disprezza ciò che possiede, ciò che ha acquisito. Si dichiara altruista ma lo è soltanto a parole. In realtà pensa che tutto le sia dovuto e fa ben poco per capire gli altri. Fa degli accenti alla sua personalità ma secondo la sua grafia non è ancora formata e gli altri le insegneranno ad essere meno possessiva, meno prepotente e si formerà un carattere più solido e meno soggetto alle influenze delle suggestioni momentanee. Possiede una bella intelligenza e potrà riuscire, con le sue sole forze e con la volontà a fare di se stessa una donna posata e impegnata; cominci intanto con il dimenticare le favole e guardare in faccia la realtà.

*calligrafia*

**M. E.** — Balzano evidenti dalla sua grafia il rifiuto della realtà ed il desiderio, quasi il bisogno, di rifugiarsi dietro sogni romantici. È sensibile, buona, disinteressata, profondamente legata ai sentimenti e capace di sacrificarsi. Per bisogno di armonia fa di tutto per smussare gli angoli, per addolcire gli spigoli del carattere proprio ed altrui. Per lo stesso motivo si adegua agli ambienti che frequenta senza per questo perdere di vista i suoi principi e proseguendo con coerenza il suo modo di vivere. Non ama la polemica e neppure il disordine, sia interiore sia esteriore. È molto affettuosa ma anche ombrosa e spesso rifiuta le responsabilità perché sa che, se si impegna, lo fa fino in fondo.

*che desidero scrivere*

**L. S.** — Nel suo spirito di indipendenza, fatto soprattutto di parole, è tutta l'incoerenza del suo carattere, aggressivo di fuori ma pauroso, pieno di tremori, distratto e fantasioso al di dentro. La sua insolenza e la disciplina le impedisce di applicarsi a fondo, come dovrebbe. Vorrebbe dominare persone e situazioni ma non ha ancora la grinta per farlo. Alla base di tutto ciò ci sono la sua ingenuità e la sua immaturità, ed anche, ma in parte minore, la sua pigrizia. Perdoni la mia durezza ma ritengo che sia un vero peccato che una intelligenza brillante come la sua si perda in tante inutilità. Se vuole veramente raggiungere le sue mete dia un calo alla pigrizia; limiti il suo interesse alle idee di base, senza inutili sovrastrutture che servono soltanto come scusa al suo bisogno di adagiarsi e di perdere tempo.

*sul Redio scrivere TV*

**Maria Pia** — Come tutti i timidi, anche lei aggredisce quando vuole ottenere, alterando così la fragrante sensibilità del suo carattere. Per timore di non essere capita si chiude in se stessa e se il livello di accettazione della sua presenza non è altissimo. E qui entra in gioco anche il suo orgoglio che spesso è una componente della timidezza. Ha una intelligenza sensibile, delle ambizioni precise ed un ordine interiore che diventa disciplina. Nei sentimenti è esclusiva e fedele e mantiene a lungo i ricordi e le impressioni subite. Possiede un notevole senso di responsabilità e questa sarà la molla che le consentirà di raggiungere le sue mete. A parole rifiuta certi principi ormai superati, ma in realtà è ancora legata a questi tabù.

**Maria Gardini**

**"Bevo  
Jägermeister  
perché è un  
classico.,,"**



**Jägermeister. Così fan tutti.**

*Karl Schmid*  
merano

# bagno di schiuma Saund all'alga marina



## tutta la vitalità del mare

Saund contiene estratto di alga marina: jodio, vitamine e molti preziosi elementi del mare.

Tonifica la pelle, stimola i muscoli: è un benefico massaggio su tutto il tuo corpo.

## Poroscopo



21 marzo  
20 aprile

### ARIETE

Un cambiamento di programma migliorerà il lavoro e i guadagni. L'intervento di una persona credente chiarirà una situazione. Crisi superata con l'aiuto del ragionamento e della comprensione. Esitazioni affettive da eliminare presto. Giorni buoni: 31 maggio, 2, 3 giugno.



21 aprile  
21 maggio

### TORO

Energie e contrarietà al tempo stesso che procurano più ostacoli che facilitazioni. Bandite i pensieri di vendetta nei confronti di chi vi ha fatto dei torti. Viaggio probabile e proposta di lavoro che è bene non sottovalutare. Giorni ottimi: 29, 30 maggio, 4 giugno.



22 maggio  
21 giugno

### GEMELLI

Affari in netto miglioramento e dinamismo che moltiplica le vostre energie. Non abbiate esitazioni quando si tratta di fare del bene a persone che meritano i vostri sacrifici. Verranno superati certi scogli affettivi. Giorni favorevoli: 30 maggio, 7, 9 giugno.



22 giugno  
23 luglio

### CANCRO

Non modificate i vostri programmi. Buon magnetismo e benessere integrale. Una persona sensibile e buona vi darà fiducia nella vita. Con la forza sormonterete qualunque ostacolo, purché evitiate i colpi di testa. Giorni fortunati: 29, 30, 31 maggio.



24 luglio  
23 agosto

### LEONE

Attenzione ai falsi amici: sarete circondati da amicizie dubbie e la strada sarà facile soltanto in apparenza. Dovrete assumere una posizione di netta superiorità se volete finalmente sfondare. Tranquillità nel campo sentimentale. Giorni fausti: 1°, 2, 4 giugno.



24 agosto  
23 settembre

### VERGINE

Siate brillanti e socievoli, e nulla fermerà il dinamismo e la vostra volontà di creare. Seguite le vostre ispirazioni, anche se a volte vi sembrano azzardate, e siate rigorosi nella scelta dei vostri collaboratori. Giorni favorevoli: 31 maggio, 1°, 3 giugno.



24 settembre  
23 ottobre

### BILANCIA

Le cose saranno facili in apparenza ma in realtà disseminate di ostacoli. Maggiori risorse economiche vi faciliteranno nel portare a termine il vostro operato. Piccole scaramucce con le persone più care, ma nulla di serio. Giorni fortunati: 29, 30 maggio, 2 giugno.



24 ottobre  
22 novembre

### SCORPIONE

Chi vi sta a cuore manifesterà finalmente le sue intenzioni; starà a voi non provocare delusioni. Sarà meglio usare prudenza nell'esprimere i giudizi. Vantaggi dalle iniziative anche audaci. Una sorpresa per il fine settimana. Giorni buoni: 30, 31 maggio, 1° giugno.



23 novembre  
21 dicembre

### SAGITTARIO

Risorse e intuizioni faciliteranno le imprese difficili. Periodo decisivo per il vostro lavoro, in cui saranno richieste decisioni che potranno cambiare alcuni aspetti della vostra vita attuale. Risultati incoraggianti. Giorni fausti: 29 maggio, 1°, 2 giugno.



22 dicembre  
20 gennaio

### CAPRICORNO

Il coraggio, la sicurezza, l'iniziativa e la fiducia in se stessi saranno le armi per giungere al successo. Il vostro atteggiamento psicologico vi farà avere stima e ammirazione. Comunicazioni o informazioni utili al lavoro. Giorni favorevoli: 30 maggio, 2, 3 giugno.



21 gennaio  
18 febbraio

### ACQUARIO

Possibilità di trovarvi faccia a faccia con un nemico ma sarà ben fingere di ignorarlo. Affuiranno delle buone opportunità e dipenderà dalla vostra tempestività il saperle acciuffare. Il buon fiuto va sfruttato senza esitare. Giorni buoni: 29, 30, 31 maggio.



19 febbraio  
20 marzo

### PESCI

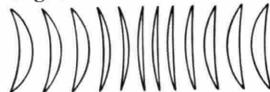
Un certo senso di indolenza vi farà segnare il passo e perdere alcuni vantaggi per mancanza di tempestività. Dovrete imparare a frenare la vostra suscettibilità, che rischia di guastare la vita sentimentale. Giorni fausti: 31 maggio, 1°, 2 giugno.

Tommaso Palamidessi



La montatura degli occhiali ti preoccupa più della qualità delle lenti? È come scegliere un quadro perchè ha una bella cornice.

"Intorno" alle tue lenti mettici pure ciò che vuoi: è questione di gusti.



Ma le lenti, per essere davvero quelle giuste, devono darti certe garanzie: un cristallo rispondente ai



più rigorosi criteri di purezza, un controllo su ogni lente (proprio ogni lente) che viene immessa sul mercato solo se ha superato severissime verifiche.

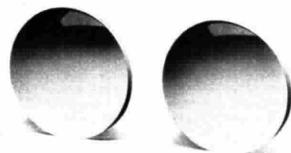
Galileo ti dà tutto questo, oltre ad un assortimento tanto vasto da poter affrontare e risolvere tutti i problemi della vista.

Decidi pure la montatura dei tuoi occhiali.. ma per le lenti, affidati a chi conosce i problemi della vista: il tuo ottico di fiducia e la Galileo.



**G** OPTALMICA  
**GALILEO**

**E le lenti?**



Galileo.Lenti controllate una per una.

vino *Leida* giovane e vecchio. Questa opera, che la Rete 2 programmerà in autunno, ha impressionato a Cannes anche la critica francese. Per L'Aurora, Padre padrone potrebbe rivelarsi col tempo altrettanto importante nella storia del cinema italiano quanto America America di Kazan nella storia del cinema americano. « Al limite », aggiunge il giornale, « ci si può chiedere se questo film non renda insignificanti numerosi altri pretesi capolavori, tanto ci sommerge con la sua forza dialettica accompagnata da un impetuoso soffio lirico ». « Questo grande film », sottolinea France Soir, « narra una tripla rivincita. Quella della libertà sull'asservimento, quella della vita in comune sulla solitudine, quella della parola sul silenzio. Pastori della tempra di Gavino Leida ce ne sono certamente pochi. Analogamente pochi film hanno la forza dell'opera dei Taviani. Costoro non hanno barato con il soggetto e certe scene del film sono al limite del sopportabile. Eppure questo atroce racconto è permeato di bellezza. Quella che l'arte dà alla verità ». L'Umanità rende omaggio ad un'opera che mette in evidenza l'importanza del passaggio « dal silenzio all'espressione », l'importanza cioè del linguaggio come mezzo di inserimento dell'individuo nella società.

Ed ecco come la critica italiana ha accolto questo lavoro dei fratelli Taviani.

Giovanni Grazzini (Corriere della sera): « Un film che si offre al piccolo e al grande schermo con larghe prospettive di successo, per i suoi valori spettacolari, per il suo tessuto poetico, per il senso politico e sociale che contiene la rivolta di Gavino Leida. Qualunque cosa se ne dica domani (il film sarà visto prima in TV e poi nelle sale da cinema), Padre padrone è una delle più belle, lucide opere italiane degli ultimi anni ».

Guglielmo Biraghi (Il Messaggero): « Una ballata di grande respiro che sviluppa la sua polemica con vigorosa limpidezza ma al contempo si muove sul piano di fervido lirismo, specialmente nella prima parte quando Gavino bambino si trova a confronto con i fenomeni naturali ed è costantemente sorretto dalla drammatica dialettica tra padre e figlio ».

Gian Luigi Rondi (Il Tempo): « La loro "cronaca" sarda resterà tra le pagine più personali e più liriche della loro carriera, all'insegna di un incontro non di rado felice tra realtà e fantasia di rappresentazione ».

Morando Morandini (Il Giorno): « Padre padrone è un film duro come un pugno chiuso, aspro eppure musicale come il dialetto sardo, feroce e dolcissimo. Sembra un urlo che rompe il silenzio ed è un discorso razionale, limpido. Assomiglia al paesaggio sardo che gli fa da sfondo: ventoso e scabro, enigmatico e violento eppure soffuso di una luce che, in certe ore, gli dà la nobiltà maestosa di un quadro antico ».

Stefano Reggiani (La Stampa): « E' il primo telefilm che viene invitato in concorso, segno dei tempi che cambiano, e certo non della fine del cinema, anzi. Il grande interesse è, per conto nostro, il sottile squilibrio dell'opera stanno idealmente nella figura che apre il film: Gavino Leida appunto, professore di glottologia, ex pastore, tornato in Sardegna per insegnare e per scrivere la propria vita, dopo esserne emigrato analfabeta e schiavo di antichi costumi ».

Il gabbiano, invece, segna l'esordio televisivo di Marco Bellocchio. « Oggi la televisione costituisce l'unica alternativa per i cineasti », ha detto in una intervista Bellocchio, « non soltanto nel nostro Paese, tanto è vero che nella Germania Federale i film di qualità più recenti sono stati proiettati in TV; quanto al Gabbiano, di cui ho subito il fascino fin dall'adolescenza, mi permette di fare un bilancio autobiografico ».

L'interesse di Bellocchio consiste nello scavare soprattutto nella psicologia dei personaggi soffermandosi ad esaminare i rapporti esistenti fra di loro.

Il telefilm, per la prima volta in Italia, è stato realizzato quasi tutto in presa diretta costituendo un tentativo, senza precedenti, di trasferire il cinema in TV: operazione analoga è stata compiuta per il teatro da Eduardo De Filippo, Luigi Squarzina e Franco Enriquez.

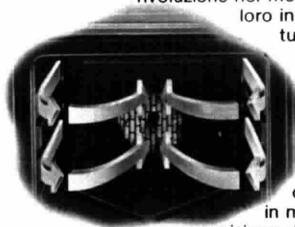
« Nessun produttore privato », ha detto Bellocchio, « si sarebbe mostrato interessato, nonostante i costi contenuti, al mio progetto di tradurre in immagini l'opera di Cecov. Molte cose, fortunatamente, sono cambiate in TV dall'epoca in cui venne messo il veto ad un mio film I servizi d'argento e il mio nome era considerato pericoloso ».

e. b.

Calore a circolazione forzata e programmatore

# Ignis Multiforno,<sup>®</sup> il forno facile. Per cucinare senza sbagliare e con un bel risparmio.

Le cucine Ignis Multiforno rappresentano un'autentica rivoluzione nel mondo delle cucine. Grazie infatti alle loro innovazioni esclusive, risolvono tutte le esigenze di cottura, senza problemi.



## Circolazione d'aria forzata e uniformità di temperatura.

Il forno è dotato di un dispositivo per la distribuzione "uniforme" della aria calda: è così possibile cucinare contemporaneamente un intero pasto, in modo perfetto e senza la minima sovrapposizione di odori.

## Programmatore automatico di cottura.

Basta inserire il programmatore e il forno fa praticamente tutto da sé. Un comando "ordina" la temperatura desiderata, mentre un altro mette in funzione il forno per il tempo necessario e, a cottura avvenuta, lo spegne.

## Forno autopulente.

Uno speciale smalto applicato sui pannelli all'interno del forno "autoelimina" ogni eventuale deposito di grasso, mentre l'apparecchio è in funzione.

## Sensibili risparmi.

Ignis Multiforno consente un sensibile risparmio di energia perché raggiunge immediatamente la temperatura ottimale di cottura e può cuocere contemporaneamente fino a cinque piatti.

## Vasta scelta di modelli.

Ignis Multiforno è disponibile in lamiera smaltata bianca o in acciaio inox, con o senza mobiletto portabombola, oltre che nelle nuove prestigiose versioni 60x60, misura standard europea, inseribili in qualsiasi tipo di cucina componibile.

Questa è la scienza amica

# IGNIS

automatico di cottura:

publinter wpi 2/77



 Multiforno Le cucine Multiforno le riconosci da questo marchio

Cucina Multiforno 60 x 60  
in acciaio Inox,  
Mod. ACF 333/IG,  
con programmatore automatico

# I duri li tratto da duri. Vale per i miei avversari, ma anche per la mia barba.



Giacinto Facchetti Capitano della Nazionale

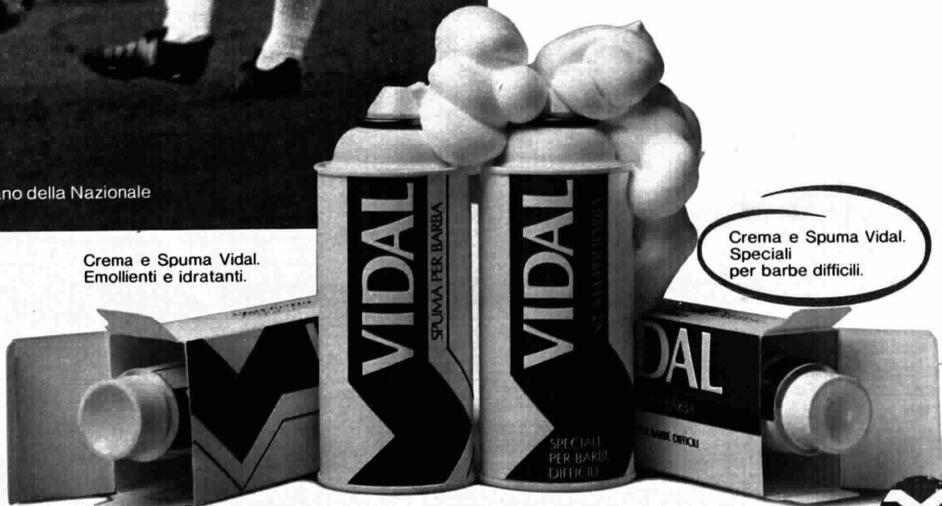
So farmi rispettare, però preferisco che a guidarmi sia l'esperienza piuttosto che la durezza. Non sono un vero "duro". Mi piace però che gli avversari mi credano tale, perciò ho preso l'abitudine di non radermi né il giorno prima della partita, né il giorno stesso. A diciott'anni era una necessità. Perché anche con una barba di due giorni si vedeva che ero un pivello. Oggi lo faccio soprattutto per scaramanzia. E il giorno dopo la partita mi ritrovo con un bel problema: la barba da fare. E la mia che di solito è normale, dopo due giorni diventa dura e difficile. Ma il problema lo risolvo facilmente: per tutti i giorni uso la spuma Vidal studiata per barbe normali. Mentre invece il giorno dopo la partita mi rado con la spuma Vidal creata apposta per barbe difficili. Semplice vero? E simpatico soprattutto: perché la Vidal mi regala tutte e due le spume. E io ne approfitto volentieri perché la Vidal ha messo tutti i suoi prodotti per barba in confezioni giganti.

*Facchetti*



Crema e Spuma Vidal.  
Emollienti e idratanti.

Crema e Spuma Vidal.  
Speciali  
per barbe difficili.



Linea per barba Vidal: esclusivamente in confezioni giganti.



in poltrona

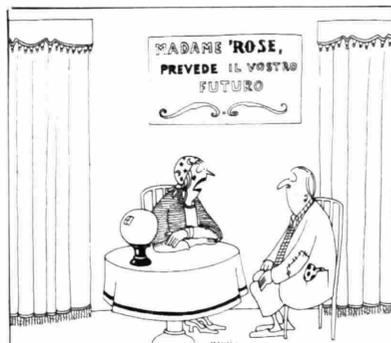
oggi puoi lavarlo senz'acqua!

# Lines Lindo

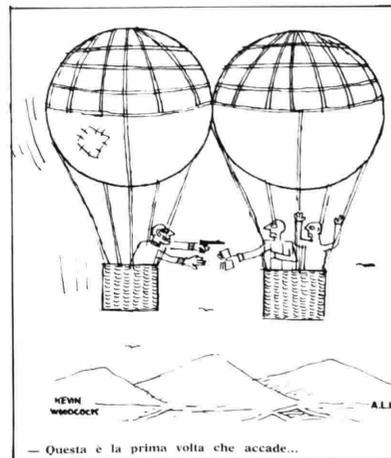
salviettine imbevute  
per la pulizia  
istantanea senz'acqua



— A mio marito piacerebbe tanto passare le domeniche in montagna...



— In quanto tempo prevede di pagarmi la parcella?



— Questa è la prima volta che accade...



ideali nel cambio  
dei pannolini

Imbevuta di speciale detergente-emolliente, Lines Lindo "lava" la sua pelle lasciandola pulita, asciutta e morbida all'istante senza bisogno di acqua, sapone e asciugamani. Portala con te in viaggio, in visita, in vacanza: ti sarà preziosa ad ogni cambio di pannolini e ti servirà anche per pulire la boccuccia e le manine dopo i pasti. **Ideale anche per adulti, quando acqua e sapone non sono a portata di mano.**



# *morbidezza*

*(lasciati tentare)*



Se in una crème caramel cerchi la morbidezza.  
Ma una morbidezza cremosa. Di sapore squisito.

Se poi insieme alla morbidezza cerchi le sfumature  
del più raffinato caramellato, allora stai cercando  
Crème Caramel Cammeo.

Crème Caramel Cammeo, morbida e cremosa come  
dev'essere una vera crème caramel, sa come soddisfarti.

Anche se in fatto di morbidezza non ti  
accontenti facilmente.

Crème Caramel Cammeo: lasciati tentare.



**80 anni di genuina esperienza**